

الزَّفْوَرَةُ وَالْأَمْرُ حَضْرَتُ أَبِي بَكْرٍ

فِي الْعِرَاقِ الْقَدِيمِ

رِسَالَةٌ تَقَدَّمَ بِهَا

أَوْسَامُ بَحْرُ جُرْءٍ

إِلَى مَجْلِسِ كُتَيْبَةِ الْأَدَابِ - جَامِعَةِ بَغْدَادَ  
وَهِيَ جُزْءٌ مِنْ مُتَطَلِّبَاتِ نَيْلِ دَرَجَةِ الْمَاجِسْتِرِ  
فِي الْأَشَارِ الْقَدِيمَةِ

بِإِشْرَافِ

الْأَسْتَاذِ الذَّكُورِ جَابِرِ خَلِيلِ الْبُرَاهِمِ

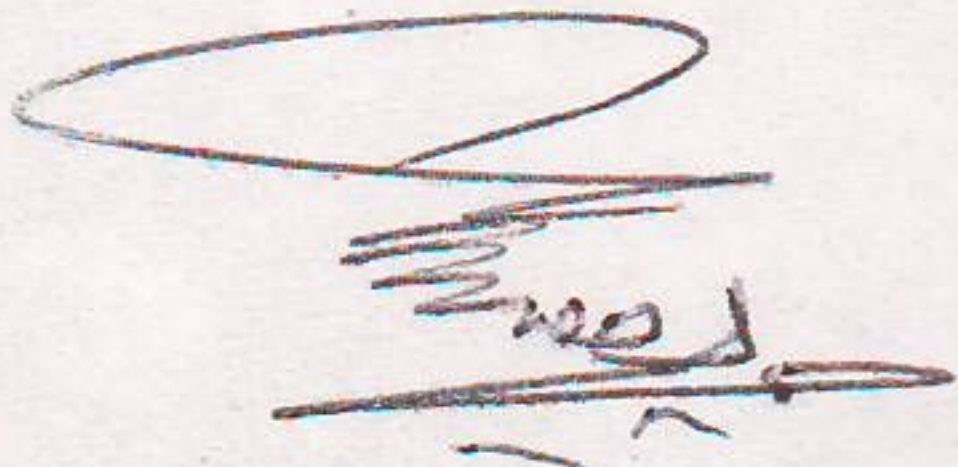


بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ  
أَوْثَرُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ

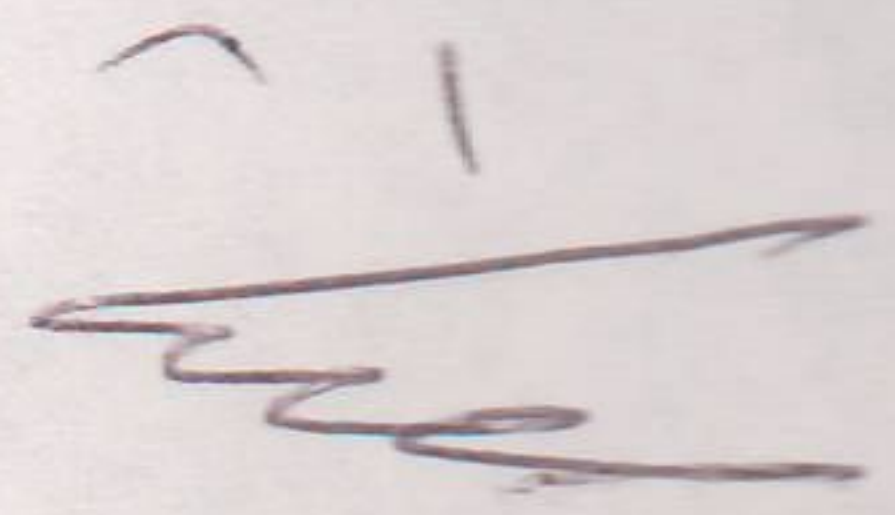
صدق الله العظيم  
الآية ١١ من سورة المجادلة



اشهد بأن اعداد هذه الرسالة الموسومة بـ " الزقورة ظاهرة حضارية  
مميزة في العراق القديم " ، قد جرى تحت اشرافي في جامعة بغداد - كلية  
الآداب - قسم الآثار ، وهي جزاً من متطلبات درجة الماجستير في الآثار  
القديمة .

  
التوقيع :  
الاسم : الاستاذ الدكتور جابر خليل ابراهيم  
التاريخ : ١٩٩٨ / /


بناءً على التوصيات المتواترة ، اشرح هذه الرسالة للمناقشة .

  
التوقيع :  
الاسم : الاستاذ الدكتور طلعت اليساور  
رئيس قسم الآثار  
التاريخ : ١٩٩٨ / /



اقرار لجنة المناقشه

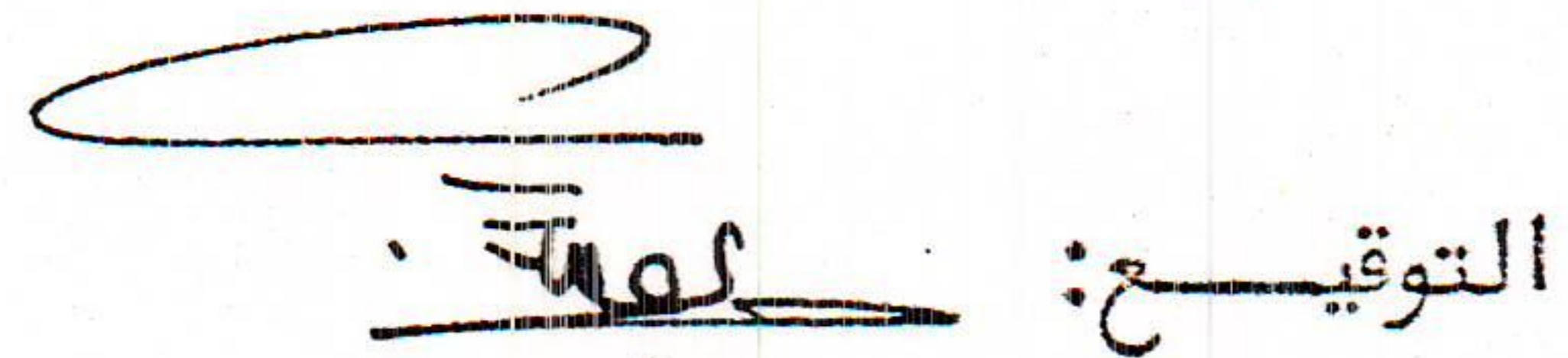
نشهد اننا اعضاء لجنة التقويم والمناقشه اطلعنا على هذه الرسالة  
وناقشنا الطالبه في محتوياتها وفيما له علاقه بها ونعتقد بانها جديره  
بالقبول لنيل درجة الماجستير في الاثار القديمه .

  
التوقيع:

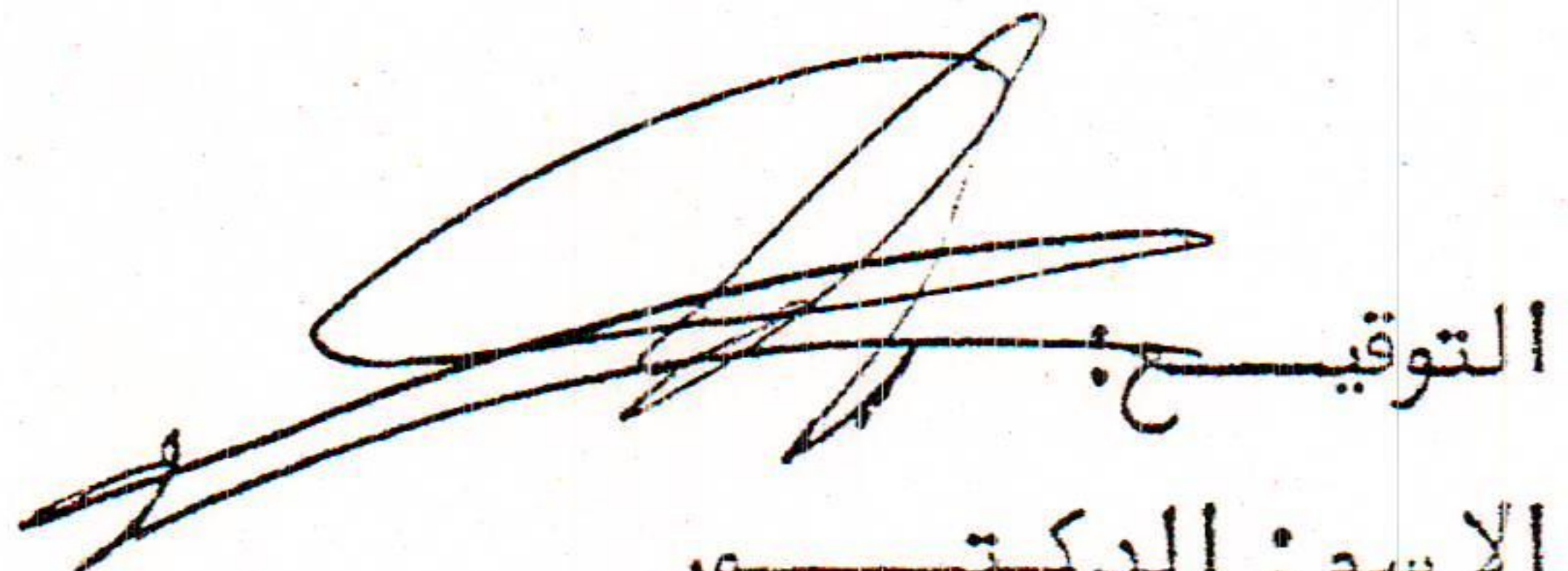
الاسم : الاستاذ الدكتور  
فاضل عبد الواحد  
( رئيسا )

  
التوقيع:

الاسم : الاستاذ الدكتور  
بهنام ابو الصوف  
( عضوا )

  
التوقيع:

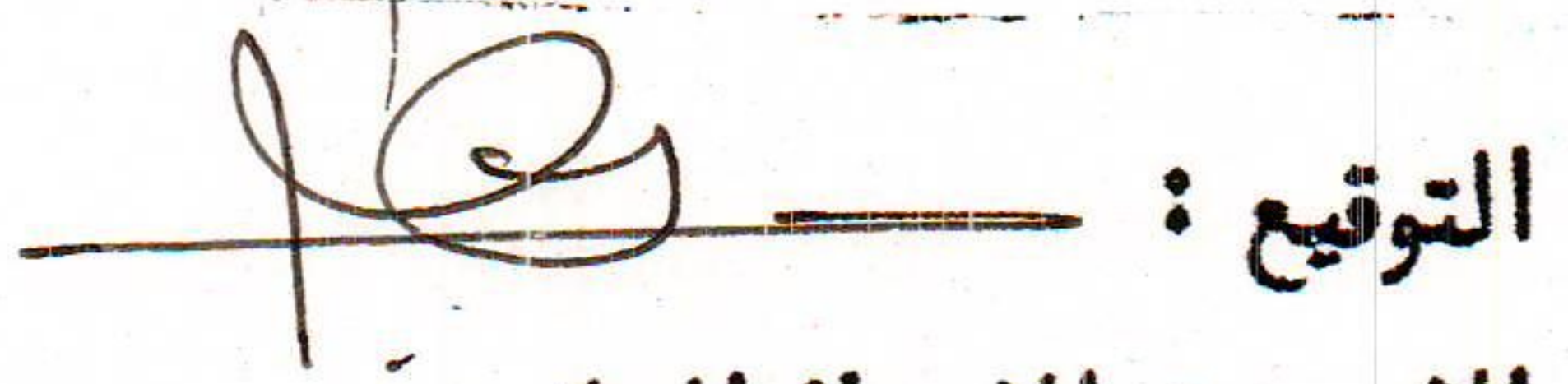
الاسم : الاستاذ الدكتور  
جابر خليل ابراهيم  
( المشرف )  
عضو

  
التوقيع:

الاسم : الدكتور  
محمد الاعظمي  
( عضوا )

صادق عليها مجلس كلية الاداب في جامعة بغداد بجلسته المنعقدة

بتاريخ / / ١٩٩٨ .

  
التوقيع:

الاسم : الاستاذ الدكتور  
نزار عبد اللطيف الحديشي  
الحميد  
التاريخ : / / ١٩٩٨





الآهْلَاءُ

إلى من هدوا المحبة وسلا الخصال

أحب ... برًا ووفاء



## المحتويات

الموضوع	الصفحة
الشكر والتقدير .....	و
المختصرات .....	ح
المقدمة .....	٣-١
الفصل الاول : .....	٧١ - ٤
المبحث الاول : الزقورة في المصادر المسارية .....	٤
١. الزقورة في اللغة .....	٥
٢. الزقورة في النصوص المسارية .....	٨
أ. نصوص العصر البابلي القديم .....	١٠
ب. نصوص العصور الاشورية .....	١٤
ج. نصوص العصر البابلي الحديث .....	٢١
المبحث الثاني : الزقورة في المدونات التاريخية .....	٣٣
التوراة ، هيرودوتس ، زينفون ، ديودور الصقلي ،	
سترابون ، اريان ، ابن الاثير ، المسعودي ، الحنفي	
بنياامين التطلبي ، ليونهارت ، راوولف ، جون الدر ،	
بترو ديلافالا ، نيسبور ، كلودس جيمس ريج ، بيكنغهام	
المبحث الثالث : النشأة والمفهوم .....	٤٩
أ. نشأة المعابد وظهور المصاطب الاصطناعية .....	٤٩
المعابد المقامة على مصاطب اصطناعية :	٥٢
١. معبد انو ٢. معبد العقير ٣. معبد	
العين ٤. المعبد البيضوي في خفا جـ	
٥. المعبد البيضوي في العبيد ٦. المعبد	
البيضوي في تل المبهة .	
ب. مفهوم الزقورة :	
١. آراء متفرقة حول مفهوم الزقورة .....	٦٢
٢. النظريات التي تتعلق بمفهوم الزقورة ...	٦٣



الصفحة	الموضوع
٦٣	النظرية الاولى : الزقورة كقبر لاله او الملك
٦٤	النظرية الثانية : الزقورة كمغزى رمزى وكونسى
٦٥	النظرية الثالثة : الزقورة عرش الاله ومنذ بحاضخا
	النظرية الرابعة : الزقورة كقاعدة لحمل معبد الاله
	وهذا المعبد بمثابة محطة
٦٨	استراحة .....
١٧٣ - ٧٢	الفصل الثاني : عمارة الزقورات .....
٧٣	المبحث الاول : المجموعة الاولى زقورات : خورساكلاما ،
	اكد ، اور ، اريدو ، اوروك ، نيبور ،
١٠٠	المبحث الثاني : المجموعة الثانية زقورات : كيش ، لارسا ،
	سبار ، بابل ، بورسبا ، دوركوريكالزو ،
	مرد ، مشكن شاير ، تل الحمام ، دلبات ،
	كوش ، كركرا .
١٢٩	المبحث الثالث : المجموعة الثالثة زقورات : اشور ، نينوى ،
	تل الرماح ، مارى ، كارتوكلتي ننورتا ،
	كالخو ، دورشروكين ، تل الهوى .
١٥٤	المبحث الرابع : دراسة مقارنة ما بين الزقورات العراقية
	وزقورات بلاد عيلام والاهوام المصرية
١٥٤	أ . الزقورات العيلامية .....
١٥٨	ب . الاهوامات المصرية .....
	المبحث الخامس : مواد البناء المستخدمة في بناء الزقورات
	اللبن ، الاجر ، القصب والبردى ، القبير ،
١٦٣	الطين ، الجص ، مواد اخرى .....
٢٠٧ - ١٧٤	الفصل الثالث : اشكال الزقورات على المخلفات الفنية .....
	المبحث الاول : اشكال الزقورات على اختام عصر فجر
١٧٤	السلالات الثالث .....



الصفحة	الموضوع
	البحث الثاني : اشكال الزقورات على المخلقات الفنية للعصر الاكدي والسومري الحديث والبابلي القديم والوسيظ .....
١٩٠	
١٩٩	البحث الثالث : اشكال الزقورات على المخلقات الفنية للعصور الاشورية والعصر البابلي الحديث الزقورة على المخلقات الفنية الحيلامية دراسة تخيلية لعملية بناء الزقورة وما يرافقها من طقوس مستمدة من النصوص المسمارية والمخلقات المادية والفنية .....
٢٠٦	
٢٠٨	الاستنتاجات .....
٢١١	قائمة بمصادر الاشكال .....
٢١٦ - ٢٣٣	قائمة المراجع والمصادر العربية والاجنبية ملخص الرسالة باللغة الانكليزية



### الشكر والتقدير

يطيب لي ان اتقدم بجزيل الشكر ووافر التقدير والامتنان الى استاذي  
الجليل الدكتور جابر خليل على تفضله بالاشراف على بحثي هذا وكان لجهوده  
الكبيرة وتوجيهاته السديدة وآراءه القيمة دور في اغناء وتقويم مادة البحث ،  
ورعايته الابوية الخالصة طوال فترة الدراسة .

خالص تقديري وامتناني الى استاذي الفاضل الدكتور طلعت اليساور  
للمرعاية التي يوليها لطلبتة وبشكل خاص لطلبة الدراسات العليا .

ولا اعرف باي كلمات الشكر والتقدير والامتنان اتقدم الى استاذي الفاضل  
الدكتور محمد الاعظمي الذي كان له فضل المساعدة في اختيار موضوع البحث  
ومتابعته لمراحل اعداده وتفضله بقراءة بعض فصوله وكان لآراءه القيمة وتوجيهاته  
العلمية وبحوثه التي زودني بها دور في اغناء وتقويم مادة البحث .

شكري وتقديري الى استاذي الجليل الدكتور واثق اسماعيل لرعايته  
الابوية ومساعدته الحميدة في تزويدي بالبحوث الحديثة .

واتقدم بجزيل الشكر لاستاذي الفاضل الدكتور حنا بقاعين والدكتور  
عادل عبد الله لروح المساعدة التي يتمتعان بها ولارائهما القيمة وتحليلاتهما  
العلمية لبعض المظاهر المعمارية الواردة في هذا البحث .

واتقدم بفائق الشكر والتقدير والامتنان الى اساتذتي الافاضل في قسم  
الاثار ، الذين كان لي شرف التلمذ على ايديهم في مرحلتي البكالوريوس والماجستير  
والى الدكتور بهيجة خليل ، ايضا شكري وتقديري للدكتور مؤيد سعيد لتفضله  
بالموافقة على اطلاعي على جميع تقارير التنقيبات والى الانسات بان وحنان وعلياء  
في قسم التوثيق في دائرة الاثار والتراث .

بتقدير كبير وشكر جزيل اتقدم الى الانسة بتول طه امينة مكتبة قسم  
الاثار والانسات روعة مؤيد واستبرق نافع وعامرة عاصم وبقية موظفات مكتبة المتحف  
بقسميها العربي والاجنبي والى الانسة آمنه فاضل امينة مكتبة المساريات في  
المتحف العراقي والى جميع الموظفين في مكتبة الدراسات العليا في كلية الآداب



( ز )

لروح المساعدة التي غمرني بها .

ويسرني ان اتقدم بخالص الشكر والامتنان للاخوات باسمه جليل  
وسجى مؤيد وفيفيان ورويدة لرفقتهن الطيبة ومساعدتهن المخلصة .

ولا بد من كلمة شكر وامتنان اتقدم بها الى عائلتي للمؤازرة والمساعدة  
التي غمرني بها . ولا يفوتني ان اتقدم بجزيل الشكر لكافة الاخوة العاملين في  
مكتب الطيف للاستنساخ لروح المساعدة التي ابدوها لي .

واخيرا شكرى وتقديرى الى كل من مد لي يد العون ولم تسعفني ذاكرتي  
في الاشارة اليهم .



## Abbreviations

## المختصرات

- ABZ      Borger, Assrische-Babylonisch Zeichenliste .
- AFO      Archiv fur Orient Forschung ( Wien )
- AHW      VonSoden, Akkadische Handwörterbuch (Wiesbaden)
- AKA      Budge, E., and King, L, The Annals of The Kings of Assyria
- ANET      Pritchard, Ancient Near Eastern Texts
- ARAB      Luckenbill, D., Ancient Records of Assyria and Babylonia, New York
- Borger    Borger, R., Einleitung in die Assyrischen Königsinschriften
- CAD      The Assyrian Dictionary of The Oriental Institute of The University of Chicago
- ILN      Illustrated London News
- JNES      Journal of Near Eastern Studies (Chicago)
- MDA      Labat, M., D'Epigraphie Akkadienne
- OBTI      Old Babylonian Texts Inscriptions
- OIC.      Oriental Institute Communications ( Chicago)
- OIP      Oriental Institute Publications ( Chicago)
- OLZ      Orientalistische Literaturzeitung ( Berlin and Leipzig)
- RA      Revue d'Assyriologie et d 'Archéologie Orientale (Paris)
- RLA      Reallexikon der Assyriologie ( Berlin)
- SDG      Sumerisch- Deutsches Glossar in zwei Bänden, 1986.



UE	Ur Excavations ( London)
UET	Ur Excavations Texts ( London)
UVB	Uruk Vorläufige Berichte ( Berlin)
ZA	Zeitschrift für Assyriologie ( Berlin)

## المختصرات والرموز العامة

Abb		شكل
F	Following Page	الصفحة التالية
FF	Following Pages	الصفحات التالية
Fig	Figer	شكل
Ibid	in the same place	نفس المصدر
No.	Numbers	العدد
Op.Cit		المصدر السابق
P	Page	صفحة
PL.	Plate	لوح
Taf	Tafel	لوح
VOL	Volume	جلد جزء



المقابلة



الزقورة ذلك الصرح الشامخ الصلد بقاعدتها المثلثة المنتظمة الشكل ،  
وطبقاتها المتعددة المتدرجة المساحة ، ومعبدها العلوى الذى يتوج قمته .  
كانت واحدة من ابرز المعالم الحضارية في المدينة العراقية القديمة ومركزا دينيا  
تجرى قريتها وحولها وفوقها الطقوس الدينية والصلوات وتقديم القرابين والهبات  
وهي التي حظيت بالاهتمام الواسع من قبل معظم الملوك والحكام في مختلف المدن  
وعلى مرالعصور .

وتعتبر الزقورة في الوقت الحاضر أحدا هم الشواهد الاثرية العظيمة  
واهم ما يميز الحضارة العراقية القديمة /ولهذا فقد جاء اختيارها موضوعا لبحثنا  
الموسوم " الزقورة ظاهرة حضارية مميزة في العراق القديم " ورغبة منا في المساهمة  
في ابراز اهمية ومكانة هذه الصروح وتوضيح مفهومها وانتشارها الواسع وروعة بناءها  
واثرها في الفكر والفن العراقي القديم . فقد تم تناولها في ثلاثة فصول رئيسية .

تضمن الفصل الاول ثلاثة مباحث ، تمثل الاول بدراسة معنى الزقورة  
ومعبدها العلوى في اللغة وورودها في النصوص المسمارية . اما المبحث الثاني  
فجاء فيه عرض للمدونات التاريخية التي تناولت الزقورات بالوصف والبحث احيانا  
ومزج المبحث الثالث ما بين نشأة الزقورات والمراحل التي سبقتها المتمثلة بالمعابد  
المقامة على مصاطب وبين مفهوم الزقورات واهم الآراء التي طرحت بشأنها .

اما الفصل الثاني فتناول الزقورات من الناحية المعمارية وقد قسم الى  
خمس مباحث تمثلت الثلاثة الاولى منها بدراسة التوزيع الجغرافي للزقورات  
والمخطط الارضي لها واهم ما يميزها وعلاقتها بالمعبد السفلي المجاور لها او  
المرتبط معها . شمل المبحث الاول المجموعة الاولى من الزقورات التي تتمثل  
بزقورات خورساكلاما واكد واور واريديو واروك ونيسور وتمتد حقبتها الزمنية من عصر  
فجر السلالات الثالث الى نهاية العصر السومري الحديث ( ٢٦٠٠ - ٢٠٠٦ ق م )  
وتركز في وسط وجنوب العراق وتمتاز بخصائص عمارية مشتركة . ويضم المبحث  
الثاني المجموعة الثانية من الزقورات المتمثلة بزقورات كيش الاحيمر وسبار ولارسا  
وبابل وبورسبا ودوركوريكالزو ومرد وابو الضواري وتل الحمام وكوش ودليات وكركرا ،  
وتركز وجودها في المنطقة الوسطى ويمتد زمنها من العصر البابلي القديم الى العصر



البابلي الحديث ( ٢٠٠٦ - ٣٩٥ ق م ) وتشترك مع بعضها في العديد من الصفات  
العمارية . واشتمل المبحث الثالث على المجموعة الثالثة من الزقورات التي تضم  
زقورات آشور وكارتوكلتي ننورتا وتل الرماح ومارى ونيوى وكالخو ودورشروكين وتل  
الهوى وهي التي شيدت في بلاد آشور ومن قبل الملوك الاشوريين عبر العصور  
الاشورية الثالثة الممتدة ما بين ( ٢٠٠٠ - ٦١٢ ق م ) وتمتاز هذه بالعديد  
من الصفات المشتركة . ويتضمن المبحث الرابع مقارنة مع الزقورات العيلامية التي  
تأثرت بعمارة الزقورات العراقية ومفهومها والمتمثلة بزقورتي سوسة وجوخة زنبيل  
ومن ثم مقارنة مع الاهرامات المصرية التي شُهِرت بها الزقورات وخاصة الهرم  
المدرج . اما المبحث الخامس فيستعرض مواد البناء التي استخدمت في بناء  
الزقورات ومميزات وخواص كل منها .

ويتناول الفصل الثالث المخلفات الفنية التي تتضمن مشاهد تصور  
الزقورات باشكالها الحقيقية او الرمزية او رموز اخرى تشبه الزقورات او ترمز لها .  
وفي كل مجموعة من هذه المشاهد العديد من الخصائص المشتركة والاشكال  
والطقوس التي تميزها والتي بموجبها قسمت الى ثلاثة مباحث . يضم الاول المشاهد  
المصورة على اختتام عصر فجر السلالات الثالث . اما المبحث الثاني يشمل  
المشاهد المصورة على المخلفات الفنية للعصر الاكدي والسومري الحديث والبابلي  
القديم والوسيطة . ويضم المبحث الثالث المخلفات الفنية للعصور الاشورية  
الثلاثة والعصر البابلي الحديث . وختم البحث باعطاء صورة تخطيطية عن عملية  
بناء الزقورات وما يرافقها من طقوس وممارسات مستمدة من بعض النصوص المسمارية  
والادلة المادية والمخلفات الفنية ومن ثم الاستنتاجات ومصادر البحث .

تقتضي الامانة العلمية منا الاشارة الى بعض الصعوبات التي اعترضتنا  
اثناء مدة الدراسة وخاصة المتمثلة بعدم الحصول على بعض المصادر المهمة  
اما بسبب الظروف التي يمر بها عراقنا الغالي التي استدعت من المسؤولين خزن  
المراجع المهمة في مخازن المتحف او نقلها الى مواقع اخرى مما اضاع على الباحثين  
فرصة الاطلاع عليها والاستفادة منها ، ولأسباب اخرى خارجة عن ارادتنا وأشير  
بهذا الصدد الى افتقار بحثي لمصدر مهم وهو بعنوان :

Schmid, H., " Der Tempturm Etemenanki in Babylon",  
Baghdader Forschungen " Band. 17, 1995.



الذي يمثل أحدث دراسة تتعلق بالزقورات وخاصة زقورة بابل • وعسى ان تكون استعاضتي بالمقال الذي نشره نفس الباحث عن الموضوع ذاته في مصدر آخر قد وفقت بالغرض المنشود • وتمثل العائق الثاني بسعة مادة البحث وامتدادها لفترة زمنية طويلة وتنوع مصادر البحث ما بين لغوية وعمارية وفنية واختلاف اللغات المكتوبة فيها ما بين عربية وانكليزية ومصادر فرنسية والمانية التي تمت ترجمته ما تيسر لنا منها •

وفي الختام نرجو من الباري عز وجل ان نكون قد وفقنا في اعطاء الموضوع حقه وغايتنا في ذلك التقرب خطوة اخرى في طريق معرفة تراثنا الحضاري العريق • ومد جسور التواصل ما بين الماضي والحاضر •

ومن الله التوفيق



# الفصل الأول

المبحث الأول: الزقورة في المصَاد والمسمارية



بعد حل رموز الخط المسماري ، أصبح الولوج الى اى موضوع يتناول حضارة العراق القديم لا بد ان يمر عبر النصوص المسمارية التي ورد فيها ذلك الموضوع ، لما لتلك النصوص من اهمية في توضيح كثير من الجوانب الغامضة في الموضوعات المختلفة ، ومنها بعض المعتقدات والعادات والتقاليد والقوانين والآداب وغيرها مما لا يمكننا ان نستنتج من البقايا المعمارية والفنية لتلك الحضارة .

وعلى الرغم من قلة ما ورد من نصوص مسمارية عن الزقورة نسبيا ( قياسا بما احتلته من مكانة بارزة في المدن العراقية القديمة ) والغموض الذي يكتنف الكثير من تلك الكتابات خاصة فيما يتعلق بمغزاها وقياساتها ، الا ان هنالك معلومات قيمة يمكننا ان نستشفها من خلالها . منها التعرف على العديد من الزقورات التي لم يتم الكشف عنها حتى الوقت الحاضر او التي تعرضت للتدمير الكامل بفعل العوامل الطبيعية او البشرية مما جعل من الصعوبة حتى التعرف على مواقعها . وكذلك التعرف على تاريخ ومراحل انشاء العديد منها واسماء مشيديها او من قام بترميمها وكذلك اسماء تلك الزقورات واسماء الالهة التي كرس لها بالاضافة الى ان العديد من تلك النصوص تبين المكانة المقدسة لتلك العمائر والكثير من النعوت التي اطلقت عليها وغيرها من المعلومات المتفرقة .



استخدمت هذه الكلمة منذ العصر البابلي القديم والعصور التي تلتها وترد غالبا في الكتابات الاشورية بلفظة *Siq(q)urratu* او *Sequrratu* وجمعها *(m) ziqqurrētu* و *Siqqurrātu* .<sup>(٥)</sup> وهي على الاغلب من المصدر *zaqāru* الذي يعني علا وارتفع وسما وبني عاليا .<sup>(٦)</sup>

ونشير بهذا الصدد الى كلمة اخرى وردت باللغة الاكديّة مرادفة لكلمة  
الزقورة بهيئة nu.har (١١) ويبدو ان استخدام هذه الكلمة كان محدود جدا .

- 1- CAD, Z, p. 129: b
- 2- Borger, haft. I, p. 89: a
- 3- MDA, p. 332.
- 4- CAD, Z, p. 129: b
- 5- CAD, Z, p. 129: b
- 6- AHW, p. 1514: b; CAD, Z, p. 55: a
- 7- SDG, 2, p. 1091.
- 8- MDA, p. 201: 449
- 9- SDG, 2, p. 1090
- 10- SDG, 2 767
- 11- CAD, N, 2, p. 313 : a



اما فيما يتعلق بالمعبد الكائن في قمة الزقورة فقد اطلقت عليه عدة تسميات منها كلمة ( m ) *gigunû* التي اشير اليها على انها بناء مقدس مشيد على مصاطب . (١) كما فسرت على انها المعبد العالي . (٢) وقد كتبت بالسومرية بالمصطلح *GI.GUN<sub>4</sub>.NA* و *GI.GU.NA* . (٣)

يلاحظ ان الكتابات المسامرية التي سبقت العصر البابلي القديم تشير الى ان بناء الكيكونوم *gigunum* كانت من الخشب وعلى الاغلب من خشب الارز او السدر المعطر ، كما ان هذا النوع من المباني كان يشيد ايضا وسط الغابة ، فقد ورد في نص للحاكم انتمينا ( ٢٤٠٤ - ٢٣٧٥ ق م ) بانه بنى كيكونا *GI.GUN.A* للالهة ننخورساك ( الالهة الام ) وآخر للالهة نانشة ( مفسرة الاحلام ) من الخشب . (٤) ويذكر الحاكم اوروننم كينا ( حوالي ٢٣٧٨ - ٢٣٧٠ ق م ) بان رجلا من مدينة اوما سرق الاحجار الكريمة وحجر اللازورد من كيكونا *GI.GUN.NA* الالهة ننماخ (٥) ( السيدة العظيمة ) في الغابة المقدسة . (٦) ويرد في كتابات كوديا ( ٢١٤١ - ١١٢٢ ق م ) بانه بنى كيكونا *GI.GUN.NA* من شجر السدر المعطر لاله ننكرسو (٧) ( اله الحرب اله مدينة لكش ) . وفي نص آخر ذكر الحاكم كوديا انه شيد كيكونا *GI.GUN.NA* وسط معبد ايننو *E.NINNU* (٨) ( في مدينة لكش ) .

اما اورننكرسو بن كوديا فيذكر انه بنى كيكونا *GI.GUN.NA* من خشب الارز المعطر في معبد ايننو *E.NINNU* (٩) ( في مدينة لكش ) .

1- CAD, G, P.67: b

2- AHW, p. 284: a ; Borger, haft.1, p. 57.

3- CAD, G, p. 67: b

4- Sulbreger, Inscriptions Royales Sumeriennes et Akkadiennes. Paris, 1971, p. 66.

(٥) يذكر الدكتور فوزي رشيد ان كيكونا الالهة ننماخ هو جزء من معبد هذه

الالهة في مدينة لكش . انظر: فوزي رشيد ، ترجمات لنصوص ملكية ،

بغداد ١٩٨٥ ، ص ٢١٧ .

(٦) نفس المصدر ، ص ١٢٤ - ١٢٥ .

(٧) نفس المصدر ، ص ١٣٨ .

(٨) نفس المصدر ، ص ١٦٦ .

(٩) - Sulbreger, Op.Cit., p.117.



ويشير الملك أورغو ( ٢١١٦ - ٢٠٩٦ ق.م ) الى تشييده كيكونا في مدينة  
 نيبور على جبل عظيم على الأرجح اشارة الى زقورة نيبور وكمايلي : " هو ( اورنمو )  
 اسس في ذلك المكان كقمة ٠٠٠ ٠ ٠ ٠ اي خورساك غلاما É.HUR.SAG.GALAM MA  
 الكيكونا GI.GUN<sup>4</sup>NA المسكن الطاهر لاله انليل مقام على جبل عظيم " ( ١ )  
 هذا فيما يتعلق بكلمة كيكونوم الواردة في المصادر المسمارية التي كانت  
 منفصلة عن كلمة الزقورة . كما استخدمت كلمة كيكونوم كأسم اطلق على زقورة مدينة  
 نيبور وعلى معبد عشتار في مدينة مرد وكذلك على معبد في حرم اينانا في  
 الوركاء . ( ٢ )

بالاضافة الى كلمة كيكونوم هنالك كلمة شاخورم (Šahuru(m) او  
 Šuhuru ( m ) وبالسومرية ŠUHUR<sup>٥</sup> التي فسرت على انها بناية . ( ٣ ) كما  
 تعني ايضا قمة البناء او بناء مقدس او مكان للعبادة . ( ٤ )

تبين من كتابات عدد من الملوك الاشوريين ان كلمة شاخورم لم يقتصر  
 استخدامها الاشارة الى المعبد العالي المشيد فوق الزقورة ، فقد اطلقت على بناية  
 كانت جزءا من معبد عشتار في مدينة اشور ( علما ان هذا المعبد لا يضم زقورة ) .  
 حيث يذكر الملك بوزور اشور الثالث ( ١٤٧٠ - ١٤٦٠ ق.م تقريبا ) بانه رقم غرفة  
 الشاخور ( Šuhur ) التابعة لمعبد الالهة عشتار الاشورية الذي بناه اسلافه . ( ٥ )  
 واطلقت كلمة الشاخور في نص آخر من العصر الاشوري الوسيط على غرفة  
 خزن او مبنى يضم غرفة خزن حيث يرد مايلي : " هذه المعدات موضوعة في غرفة  
 الخزن السفلى في الشاخور " . ( ٦ )

بالاضافة الى هذه الاشارات هنالك نصوص تقرن كلمة الشاخور بالزقورة  
 حيث اطلقت على البناية التي تقام فوق قممها وكما سيرد لاحقا .

1- CAD, G, p. 69: a

2- George, A. House Most High The Temples of Ancient Mesopotamia, U.S.A, 1993, p. 92: 371-372-373.

3- CAD, S. p. 108: b.

4- AHW. p. 1133: b

5- Grayson, Records of The Ancient Near East Assyrian Royal Inscriptions, Wiesbaden, 1972, Vol. 1, No. 209.

6- CAD, S, p. 109: a



ومن المفردات الاخرى التي استخدمت على اغلب الظن للدلالة على  
الغرفة او المعبد الصغير على قمة الزقورة هي كلمة ( m ) Kumu و يقابلها  
المصطلح السومري É.NUN التي تعني معبدا او مكانا مقدسا (الخلوة) او غرفة  
خاصة استخدمت للدلالة على غرفة اوجزء خاص في المعبد او القصر لاقامة الاله او  
الملك . (١) وسترد هذه الكلمة مقترنة بالزقورة في مكان لاحق من هذا المبحث .

### الزقورة في النصوص السامرية

.....:

لم ترد في النصوص السامرية التي سبقت العصر البابلي القديم اشارة  
لكلمة زقورة او اسم احد الزقورات . ففي كتابات كل من اورنانشة ( مؤسس سلالة  
لكش في عصر فجر السلالات الاول ( ٢٨٠٠ - ٢٦٥٠ ق م ) والحاكم كوديا ، يذكران  
انهما شيئا É.PA و KI.NIR وقد ترجم احدا الباحثين É.PA بانها  
زقورة بسبع طبقات و KI.NIR على انها زقورة . (٢) ولكن ال É.PA هو  
اسم لمزار الاله ننكرسو في زمن كوديا ويعني اسمه " معبد الكوات (المحارب )  
السبعة " . من المحتمل انه كان جزءا من معبد ايننو في لكش اما ال KI.NIR  
فهو اسم لمزار بني من قبل اورنانشة ومعناه " المكان المرتفع " . (٣) وهنالـك  
اشارة اخرى في كتابات الحاكم كوديا يرد فيها انه رمم معبدا سيارا É.SIRARA  
الذي يعني اسمه " الجبل المرتفع من الماء " في مدينة سيارا ( زرغل : موقع  
مدينة نينا القديمة وهي احد تلول مدينة لكش ) من اجل الالهة نانشة ، ويشير  
احد الباحثين ان É.SIRARA زقورة في زرغل . (٤) الا ان É.SIRARA هو  
اسم معبد للالهة نانشة في زرغل مبني من قبل اورنانشة ورممه كوديا . (٥)

اما في كتابات ملوك سلالة اور الثالثة ( ٢١١٦ - ٢٠٠٣ ق م ) وخاصة  
الملك اورغو الذي عرف بتشيد عدة زقورات فيذكرنا ، اى - تمن - ني - كـور

1- AHW, P. 506: a; CAD, K, P. 533: a; ABZ. P. 133: 324

2- Barton, The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad,  
Oxford, 1929, pp. 14, 16, 18, 20, 190, 217.

3- George. Op.Cit., p. 94: 393, p. 110: 607.

4- Black, " A Note on zurghul", Sumer, 46, 1989-1990,  
p. 73.

5- George, Op.Cit., p. 142: 992.



É.TEMEN.NÍ.GUR(RU) معبد المحبوب في اور. (١) É.TEMEN.NÍ. الان  
 (RU) GUR هو اسم مصطبة زقورة الاله ننا / سين اله القمر في اور بكل ما عليها  
 من مباني من ضمنها الزقورة التي سميت É.LUGAL.GAL. SI.SA (٢) بالاضافة  
 الى الاشارة السابقة لتشييد المعبد العلوى لزقورة نيبور الذي اطلق عليه  
 É.HUR.SAG.GALAM.MA وقد اشار في هذا النص الى الزقورة بانها الجبل  
 العظيم دون ذكر لكلمة زقورة او اسمها. (٣) كما خلف لنا الملك اورنمو كتابة تفيد  
 بانه شيد معبد É.KUR في مدينة نيبور من اجل الاله انليل. (٤)

ومرة اخرى نلاحظ ان É.KUR تسمية اطلقت على الحرم المقدس في  
 مدينة نيبور الذي يضم كلاً من معبد انليل وزقورته. (٥)

واستناداً لما تقدم واعتماداً على المعاجم السامرية. (٦) فان اول اشارة  
 للفظ الزقورة وردت في العهد البابلي القديم وبالرغم من ان ظهورها سبق  
 هذا العهد بفترة طويلة الا ان الاشارة اليها كانت تتم بالاعتماد على اسم المعبد  
 او الحرم المقدس الذي تؤلف الزقورة جزءاً منه ، ومحمّل ان مثل هذا الأسلوب  
 استمر في العصور اللاحقة مما يفسر لنا قلة النصوص السامرية التي تذكر فيها  
 الزقورات مقارنة بالنصوص التي تذكر المعابد التي تضم تلك الزقورات .

- 
- 1- Kärkl, Die Königsin Schriften der Dritten Dynastie  
Van Ur. Helsinki, 1986, p. 6.
  - 2- George, Op.Cit. P. 149: 1090, p.119: 706.
  - 3- CAD, G, 69: a
  - 4- Kärki, Op.Cit., p. 9
  - 5- George, Op.Cit., p. 116 : 677
  - 6- AHW, p.1284: a ; CAD, Z,p. 129: b.



## ( ١ ) نصوص العصر البابلي القديم

: -----

اعتبر بناءً أو تجديد المعابد والزقورات أحد أهم الأعمال التي قام بها ملوك هذا العصر لذلك فقد أرخ حمورابي ( ١٧٩٢ - ١٧٥٠ ق.م ) سادس ملوك سلالة بابل الأولى سنة حكمه السادسة والثلاثين بترميم معبد وبناء زقورته في مدينة كيش وكمايلي : " السنة ( التي ) جدد فيها الملك حمورابي معبد اى . مي . تي . اوز ساك E.ME.TE.UR.SAG ( في كيش ) . وبنى زقورة U<sub>6</sub>NIR المسكن المقدس للاله زابا ( اله الحرب اله مدينة كيش ) والالهة انا ( عشتار ) وجعل قمتها عالية كالسما ، وزاد تألق الاله زابا والالهة انا " . ( ١ )

كذلك يرد في مقدمة قانون حمورابي انه زين كيكونوم مدينة سبار باللون الاخضر " ( حمورابي ) مثبت أسس سبار ، الذي زين بالاخضر كيكونوم في GI.GU.NE.E الالهة ايا ( ٢ ) ( Aya ) " . ( ٣ )

التمثيل في كيش

ربما استخدم الاجر المزجج أو الملون باللون الاخضر لهذا الغرض . في النص السابق لا يمكننا الاثبات ان بناية الكيكونو كانت تعلو الزقورة وربما قصد بها خلوة الالهة ايا في معبد ايببار E.BABAR الذي كرس لزوجها شمش .

ويظهر واضحاً من كتابات الملك سمسوايلونا بن حمورابي ( ١٧٤٩ - ١٧١٢ ق.م ) ان كلمة كيكونوم اصبحت تطلق على بناء مشيد في اعلى الزقورة الغاية منه مجازاً للوصول الى السماء أو على الاقل جعله مرتفعاً كالسما ، فأرخ سنة حكمه الثامنة عشر بجعل قمة الزقورة تصل الى السماء ، وبالتالي : " السنة عندما رمم الملك سمسوايلونا ، ايببار E.BABAR معبد الاله شمش في سبار وجعل قمة زقورته U<sub>6</sub>NIR GI.GUN<sub>4</sub>NA العالية تصل الى السماء " . ( ٤ ) وأرخ هذا

( ١ ) Mercer, S., Sumer-Babylonian Year - Formulae, London, 1946, p. 37 : 543.

( ٢ ) الالهة ايا هي قرينه الاله شمش في معبد ايببار في كل من مدينة سبار ولارسا . انظر : George, Op.Cit., p. 70 : 97, 98

( ٣ ) فوزي رشيد ، الشرائع العراقية القديمة ، بغداد ، ١٩٧٩ ، ص ١١٤ . وكذلك :

- CAD, G. p. 68 : a

- RLA, 2, 183, Year 18 ; Harris, R., Ancient Sippar, Istanbul, 1976, p. 145. ( ٤ )



العاهل السنة الثانية والعشرين من حكمه بترميم زقورة الاله زبابا وانا في كيش  
التي سبق لوالده ان بناها : " السنة التي سمسوا يلونا الملك رمم الزقورة  
U<sub>6</sub>. NIR • مقرالسكن العظيم للاله زبابا وانا " . ( ١ )

ويبدو ان عملية البناء لآى من المباني الدينية والدنيوية كانت تسبقها  
قياسات دقيقة للارض واحتساب مايتطلبه المبنى من اجر وفق قياسات معينة  
حيث يذكر الملك سمسوا يلونا بانه عمل على احكام قوالب الاجر لتجهيز البلاد  
لبناء السور والزقورة والكينونوم وكما يلي : " لتجهيز كل البلاد قمت باحكام  
قوالب الاجر في اثناء تلك السنة شيدت سور سبار وكينونو GI. GUNU الزقورة  
Ziqqurraat العظيم " . ( ٢ )

اما ابي ايشيوخ الملك الثامن لسلالة بابل الاولى ( ١٧١١ - ١٦٨٤ ق م )  
فقد ارجح سنة حكمه الثانية والعشرين بجلب تماثيل الى زقورة ايببار E. BABAR  
في مدينة سبار ( ٣ ) ليكون في حضرة الاله شمش ( ٤ ) وكما يلي : " السنة التي  
جلب فيها الملك ابي ايشيوخ تماثله الى زقورة ايببار E. BABAR U<sub>6</sub> NIR ( في  
سبار ) في حضرة الاله شمش " . ( ٥ )

وعمل الملك ابي صدوقا الملك العاشر لسلالة بابل الاولى ( ١٦٤٦ -  
١٦٢٦ ق م ) على تاريخ احدى سني حكمه ( من المحتمل انها السنة السابعة  
عشر ) باعادة بناء الزقورة من اجل الاله شمش في مدينة سبار ( ٦ )  
والتالي : " السنة التي رعم فيها الملك ابي صدوقا معبد ايببار E. BABAR ومعبد

Mercer, Op.Cit., p. 40: 572. ( ١ )

Sulberger, Op.Cit., p. 222-223 ( ٢ )

George, Op.Cit., p. 70: 97 ( ٣ )

ان وضع تماثيل الملوك والحكام والاشخاص في المعابد في حضرة الاله  
هو تقليد بدء منه عصور مبكرة في العراق واستمر حتى فترات متأخرة الغرض  
منه هو تعويض الوجود الفعلي للاشخاص في المعابد وذلك بوضع تماثيلهم  
بدل عنهم . انظر في ذلك : ساكر ، هارى ، عظمة بابل ، ترجمة : عامر  
سليمان ، الموصل ، ١٩٧٩ ، ص ٤١٢ . ( ٤ )

Mercer, Op.Cit., p. 43: 612. ( ٥ )

George, Op.Cit., p. 115: 672. ( ٦ )



الايولماش <sup>(١)</sup> E.UL.MAŠ والزقورة U<sub>6</sub>.NIR من اجل الاله شمش ٠٠٠٠ ؟ . (٢)  
ومن النصوص التقويمية الاخرى من العصر البابلي القديم نص يعود  
لأحد حكام مدينة اشجالي ، (٣) حيث ارخت السنه بمناسبة جلب التراب لزقورة  
الاله شمش وكمايلي " السنه عندما ( جلب ) التراب لزقورة Zi-Kura-at الاله  
شمس . (٤)

اما في النصوص الادبية (٥) فتد كلفة الزقورة في اسطورة ايرا (نرغال  
وايرشكيغال) ( اله العالم السفلي وزوجته ) والتي وصلتنا من تل العمارنه في مصر  
من القرن الرابع عشر ق م ، ونسخه اخرى منها من العصر الاشوري المتأخر (٦)

(١) E.UL.MAŠ معبد انو - انتم Anunnitum في مدينة سبار اعبيد  
بناءه من قبل الملك امي صدوقا .

انظر :  
- George, Op.Cit., p. 155: 1169  
- Mercer, Op.Cit, p. 47: 674 (٢)

(٣) يرجح ان الاسم القديم للمدينة نريتم كشف فيها عن معبد مكرس للاله  
شمس وآخر للاله عشتار . انظر : طه باقر ، مقدمة في تاريخ الحضارات  
القديمة ، بغداد ، ج ١ ، ط ٣ ، ١٩٧٣ ، ص ٢٦٤

(٤) Greengus, OBTI, 1979, p. 54

(٥) ترد في ملحمة كلكامش (التي يرجح انها كتبت في العصر البابلي القديم  
حيث وجدت كسر منها تعود لهذا العصر وهي تروى احداثا من عصر فجر  
السلالات الثاني . انظر : ساكر ، هاري ، مصدر سابق ، ص ٤٤٥) .  
ترد فيها كلمة الزقورة للدلالة على قمة الجبل ويبدو ان طقوسا معينة  
كانت تجري هناك تقدم خلالها ذبيحة للاله على قمة الجبل ويرافقها وجود  
اواني فيها عطر وارز واس وكمايلي : " قدمت ذبيحة للاله وضعت  
تقدمة فوق قمة ( زقورة ) الجبل وربت سبعة وسبعة من الانية الطقسية  
سكبت في قعرها عطرا وارزا واسا " . انظر : لابات  
رينيه ، المعتقدات الدينية في بلاد وادي الرافدين مختارات من  
النصوص البابلية ، بغداد ، ١٩٨٨ ، ص ٢٥٧

ان ذكر مثل هذه الطقوس قد يشير الى ممارستها فعليا ، كما ان تقديم  
البخور على قمة الجبل ممكن ان يقارن مع بعض الاختام التي يظهر فيها  
المتعبدون وهم يحرقون البخور امام الزقورة .  
انظر في ذلك : الشكل ١١٤ و ١١٦ من الفصل الثالث .  
ساكر ، هاري ، مصدر سابق ، ص ٤٧٣ (٦)



يشبه فيها الاله ايرا ( نركال ) زينه مردوخ بنجوم السماء وتاجه مثل ايتمانكي  
( زقورة بابل ) في اضاءته حيث يذكر مايلي : " توجه ايرا المحارب الى شوانا ( ١ )  
مدينة ملك الاله ( مردوخ ) دخل الى ايساكيلا بلاط السماء والارض ووقف امام  
الاله مردوخ " نطق وقال لملك الاله : " لماذا اتسخت زينتك علامة سيادتك  
هي التي كان من شأنها ان تكون مليئة بها " مثل نجوم السماء كما حجب مظهر  
تاجك السامي هو الذي مثل ايتمانكي كان عليه ان ينير اى - خال - ان - كي  
E.HAL.AN.KI ( ٢ ) . ( ٣ )

ويرد في نفس الاسطورة السابقة ان : " الاله مردوخ قد نهض من كرسيه  
وتوجه الى مقام اينوناكي ( الالهة الارض ) ومن ثم دخل حجرتة المقدسة ( كيكونا )  
ومكث فيها حينما ( دخل اليها ) اسقط طريقه " . ( ٤ ) توحى هذه الاسطورة  
ان الاله مردوخ كان يستقر في مكان خاص به على كرسى من المحتمل انه يمثل  
مكانه في السماء ، وعندما اراد التوجه الى اينوناكي ( الالهة الارض ) دخل واستقر  
في غرفته المقدسة الكيكونوم .

ووردتنا ايضا من العصر البابلي الوسيط اسطورة الخليفة البابلية ( ٥ ) .  
حيث يذكر في اللوح السادس ( ٦ ) منها بأن : " الالهة بعد ان انتخبوا  
مردوخ ملكا عليهم بنوا له معبد ايساكيلا وزقورته ايتمانكي " . ( ٧ )

( ١ ) شوانا اسم آخر لمدينة بابل قليل الاستعمال وقد اطلق على احد محلات

مدينة بابل ايضا . انظر في ذلك : طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٦١ .

( ٢ ) اى - خال - ان - كي مقر الاله صربانيتم قرينة الاله مردوخ في خلوتها

في معبد ايساكيلا . انظر : George, Op. Cit., p. 98: 448 .

( ٣ ) لابات ، مصدر سابق ، ص ١٣٣ .

( ٤ ) نفس المصدر ، ص ١٣٣ .

( ٥ ) ان تاريخ كتابة هذه الاسطورة غير مؤكد حيث ينسبها كثير من الباحثين

الى العصر البابلي القديم . ويعتقد الباحث ساكر ان هذه الاسطورة

تعود الى العصر الكشي الذي شهد اهتماما واسعا بالادب والديانة

البابلية ويتفق معه الاستاذ طه باقر . انظر في ذلك : ساكر ، مصدر

سابق ، ص ٦٣ ، طه باقر ، " زقورة بابل ومشاكل امكانية اعادة

بناءها " ، سومر ، عدد خاص ، ٣٥ ، ١٩٧٥ ، ص ٢٥١ .

( ٦ ) تألف اسطورة الخليفة البابلية من سبعة رقم تتلى في اليوم الرابع من رأس

السنة الجديدة .

( ٧ ) طه باقر ، ١٩٧٥ ، ص ٢٥١ .



يتضح من النصين السابقين ان زقورة بابل كانت قائمة في العصر

البابلي الوسيط .

٢ . نصوص العصور الاشورية  
~~~~~

وردت في كتابات الملوك الاشوريين عدة اشارات الى بناء او ترميم  
الزقورات الا ان معظمها محدودة ولا تعطي صورة واضحة حول قياسات الزقورات  
وشكلها ومفهومها .

يذكر الملك شمشي ادد الاول ( ١٨١٥ - ١٧٨٢ ق م ) بناءه للمعبد<sup>(١)</sup>  
وزقورة الالهة عشتار في مدينة نينوى<sup>(٢)</sup> وكما يلي : " ليس هنالك ملكابن للالهة  
عشتار في نينوى ، انا اقامت زقورتها *zi-iq-qu-ur-ra* واكملتها وسميتها  
*E.KI.DUR. KU. GA* " . ويذكر ايضا : " عندما يصبح المعبد والزقورة خرابا  
عسى ان يجددهما الحاكم الذي يأتي من بعدى " .<sup>(٣)</sup>

ويشير الملك شمشي ادد الثالث ( حوالي ١٥٢٠ - ١٥١٠ ق م ) على ان  
الزقورات التي شيدها الملك شمشي ادد الاول والتي اصبحت متهدمة قد رُمِّم  
قممها .<sup>(٤)</sup>

( ١ ) يبدأ الملك في النص باستعراض لآعماله العمرانية ومنها ذكره لبناء  
زقورة . . . والزقورة الكبيرة " الا ان تلفا اصاب النص تسببت في عدم  
معرفة هاتين الزقورتين ومن المحتمل ان المقصود بالزقورة الكبيرة هي  
زقورة الاله اشور في مدينة اشور التي يطلق عليها غالبا الزقورة الكبيرة .  
( ٢ ) لم تكشف معاول المنقبين حتى اليوم عن هذه الزقورة في مدينة نينوى  
حيث يقع معبد عشتار في تل قوينجق ، الا انها ترد ضمن اسماء الزقورات  
بلفظتين هما *E.KI.BI.KU.GA* ( البيت الذي موقعه طاهر )  
و *E.KI.TUŠ.KU.GA* ( البيت المقر الطاهر ) .

انظر : George, Op.Cit., p. 109; 586, p. 172; 630

( ٣ ) Grayson, Assyrian Royal Inscriptions, Vol. 1,  
Wiesbaden, 1972, p. 23; 141-143 ; CAD, Z,  
p. 129; b

( ٤ ) Grayson, Op.Cit., p. 32; 188.



وبما ان الزقورات كانت احد ابرز معالم المدن ، فقد وردت في كتابات الملك اد د نيراري الاول ( ١٣٠٥ - ١٢٧٤ ق م ) كنقطة دالة للمكان حيث يذكر انه رعم سور المدينة الداخلي ( في مدينة اشور ) مقابل الزقورة Si-qur-ate الكبيرة الجديدة المبنية من قبل والده ارك - دن - يلي ( ١٢١٩ - ١٢٠٨ ق م ) من اجل الاله اشور . ( ١ )

وتعرض معبد عشتار والزقورة في مدينة نينوى ( تل قوينجق ) للتهديم بسبب زلزال اصاب المدينة وعمل الملك شلمنصر الاول ( ١٢٧٤ - ١٢٤٥ ق م ) على ترميمها وكالتالي : " في ذلك الوقت عندما تهدم معبد الالهة عشتار سيده نينوى تدمرت جدرانها وزقورتها بزلزال ، انا اعدت بناء الزقورة Si-qur-ra-at من القمة الى القاع " . ( ٢ )

وفضلا عن النصوص الملكية الخاصة ببناء او اصلاح الزقورات فإن النصوص النذرية لبعض الملوك فيها اشارات عن الزقورات فيرد في كتابة للملك شلمنصر الاول بانه عمل هدية لزقورة الاله اشور ( في مدينة اشور ) هي عبارة عن قرص ذهبي وآخر فضي ( ٣ ) كتب عليهما : " الى الاله اشور سيدي شلمنصر حاكم اشور خصص هذا القرص الذهبي / الفضي للزقورة " . ( ٤ )

عثر على آجرة في مدينة نيبور محفوظة في متحف المعهد الشرقي في شيكاغو تعود للحاكم البابلي كادشمان انليل الثاني ( ١٢٧٩ - ١٢٦٥ ق م ) يذكر فيها مايلي : " من اجل سيده الاله انليل ملك كل البلدان ، كادشمان انليل ، الراعي الذليل ، شيد الجزء الأكبر لزقورة U<sub>6</sub>.NIR الاله انليل د ا ك - و Enlildaku من الاجر " . ( ٥ )

- 
- ( ١ ) - Munchen, E., " A New Inscription of Adad -Narari I, " Sumer, Vol. 20, 1964, p. 50.
  - ( ٢ ) - Grayson, Op.Cit., Vol. 1, p : 545; CAD, p. 129: b
  - ( ٣ ) وجدت هذه الاقراص مدفونة في الزوايا الاربعة من زقورة الاله اشور في مدينة اشور . لمزيد من التفاصيل انظر : الفصل الثاني ، زقورة اشور .
  - ( ٤ ) Grayson, Op.Cit., Vol. 1, p. 624.
  - ( ٥ ) - CAD, Z, p. 130 : a



وورد في كتابات الملك توكلتي نورتا الاول (١٢٤٤ - ١٢٠٨ ق.م) ما يلي : " شيدت في مدينتي كارتوكلتي نورتا بيتا مقدسا مشيرا للرهبة لاقامة الاله اشور سيدى فيه اكملت الزقورة <sup>bit</sup> Si-qur-ra-at القوية ، كمقر للاله اشور سيدى ونصبت مسلاتي التذكارية " . (١) ثم يوصي الامير (٢) الذي يأتي بعد ، بترميم المعبد والزقورة <sup>bit</sup> Si-qur-ra-ta في حالة سقوطها ويمسح مسلاته بالزيت ويقدم القرابين حتى تسمع الالهة صلواته ، ومن ثم يستعرض العواقب الوخيمة التي سيتعرض لها من لا يعمل على ترميم المعبد والزقورة <sup>bit</sup> Si-qur-ra-ti . (٣)

وكما سبقت الإشارة بان الزقورة المكان الاكثر بروزا في المدينة استخدمت كنقطة دالة ، فيذكر الملك توكلتي نورتا الاول بانه شيد قصرا ( في مدينة اشور ) <sup>bit</sup> Si-qur-ra-te تمتد من زقورة ( الاله ادد ) الى بوابة تابيرا . (٤)

وفي نص آخر يذكر نفس العاهل موقع القصر الكبير ( في مدينة اشور ) امام الزقورة <sup>bit</sup> Si-qur-ra-te الكبيرة للاله اشور . (٥)

ويشير الملك تجلات بلاصرا الاول ( ١١١٥ - ١٠٧٧ ق.م ) في كتاباته الى اعادة بناء المعبد انو - ادد المزدوج في مدينة اشور وكما يلي : " عمل هو ( تجلات بلاصرا الاول ) بأمر من الالهين انو - ادد على اعادة بناء معبد هما حيث وضع مخططين وحفر الاساس ووضع فيه الاحجار المنحوتة من اساسه حتى سقفه وجعلته

(١) - ARAB. Vol. 1, p. 58:168; Weidner, "die Inschriften Tukulti Ninurtas I, und Seiner Nachfolger,

(٢) - لم يرد اسم الامير او ولي العهد المرشح لاستلام ملكية البلاد بعد وفاة الملك .

(٣) - ARAB , Vol.1, p. 58: 169 ; Weidner, Op.Cit., p. 29: 16 .

(٤) - Grayson, Op.Cit., Vol. 1, p. 696; Weidner, Op.Cit, p. 10:3

بوابة تابيرا او بوابة كوركوري هي احدى بوابات مدينة اشور تقع غرب المدينة الى الغرب من القصر الجديد المشار اليه في النص السابق الذي شيده الملك توكلتي نورتا الاول .

- Weidner, Op.Cit., p. 14:29.



أكبر من قبل ثم شيد الزقورتين Si-gur-ra-ate القويتين اللتين كانتا  
مرتفعتين للالهين العظيمين ، اقامت الزقورتين Si-gur-ra-at حتى  
السماء " . ( ١ )

وينصح الامراء الذين يأتون بعده ان يرموا المعبد والزقورتين  
si-gur-ra-atu عندما تهدم . ( ٢ )

يتبين من نص للملك اشور ناصر بال الثاني ( ٨٨٣ - ٨٥٩ ق م ) انه  
بنى زقورة كالخو ( نمرود ) حيث يذكر " اشور ناصر بال الملك العظيم . . . بنى  
زقورة كالخو " . ( ٣ )

وورد اسم ابنه الملك شلمنصر الثالث ( ٨٥٨ - ٨٢٤ ق م ) على الاجر  
المستخدم في تشييد الزقورة مما يشير الى انه عمل على اكمال بناءها . ( ٤ )  
ويذكر الملك سرجون الثاني ( ٧٢١ - ٧٠٥ ق م ) في كتاباته نصائح  
للاميرالذى ياتي بعده بان عليه اعادة وتجديد الزقورة ونصب بلاطاته وكمايلي:  
" ليت امير المستقبل عندما تصبح الزقورة E.zik.kur-ra-tu قديمة  
وتسقط انقاضا ( ان يجددها ) . . . " . ( ٥ )

ويظهر في كتابات الملك سنحاريب ( ٧٠٤ - ٦٨١ ق م ) اهتمامه بترميم  
معبد الاله اشور في مدينة اشور والمعبد العلوى لزقورته وكالتالي: " عمل ( سنحاريب )  
على بناء المعبد العلوى šahuru فوق الزقورة ووسع بابه وجعل في هذا  
الباب اربعة تماثيل من النحاس المصقول " . ( ٦ )

وفي الوقت الذى يفخر فيه الملوك ببناء وترميم معابد وزقورات مدنها  
فانهم يذكرون في مدوناتهم تدميرهم لمعابد المدن المتمردة عليهم او مدن  
الاعداء كما هو الحال في نص الملك سنحاريب الذى يذكر فيه تدمير مدينة بابل

- AKA, pp. 96-99 : 87. ( ١ )

- AKA, p. 105 : 53. ( ٢ )

- ARAB, Vol. 1, p. 194 : 534 ( ٣ )

- ARAB, Vol. 1, p. 252 : 712 ( ٤ )

- ARAB, Vol. 2, p. 111 : 288; CAD, Z, p. 130 : a ( ٥ )

- ARAB, Vol. 2, p. 189 : 453, p. 190 : 454. ( ٦ )



وكمايلي : " انادمرت واحرقت بالنار المدينة ( بابل ) واسس البيوت والاسوار  
الداخلية والخارجية ( لمدينة بابل ) " جميع معابد الالهة ، الزقورة —————  
zik-kur-rat دمرتها ورميت انقاضها في قناة اراختو " . ( ١ )

وخلف لنا الملك اسرحدون ( ٦٨٠ - ٦٦٩ ق م ) نصا يذكر فيه اعادته  
لبناء زقورة بابل بعد ان هدمها والده حيث يذكر كمايلي : " زقورة ايتمنانكسي  
E.TE.ME.EN.AN.KI.ziq-qur-ra-tu انا جددت بناء " هابنفس مكانها القديم  
بقياس واحد اشلو ašlu وواحد صوبان Subban ( ٢ ) ( اى ٩٠ م ) طولاً  
وواحد اشلو ašlu وواحد صوبان Subban ( ٩٠ م ) عرضاً ، انا بنيت زقورة  
ايتمنانكي E.TE.ME.EN.AN.KI ziq-qur-ra-tu بنيتها كالسابق " . ( ٣ )

وهناك نصوص مسمارية وصلتنا من زمن الملك اشور بانيبال ( ٦٦٨ - ٦٢٦  
ق م ) . حيث كتب عن حملته الثامنة على بلاد عيلام ان من جملة الاعمال التي قام  
بها هو تدمير زقورة عيلام وكمايلي : " الزقورة ziq-qur-ra-tu في سوسة  
المبنية بالاجر المزجج دمرت قماتها ( وترد في النصوص الادبية قرونها ) ( ٤ ) التي  
كانت من البرونز البراق كسرتها " . ( ٥ )

ووفقا لكتاباتة فقد عمل الملك اشور بانيبال على ترميم المعبد العالي

( ١ ) Luckenbill, D., D., The Annales of Sennacherib, OIP, 2, Chicago, 1924, p. 51-2; CAD, Z, 130: b

اراختو فرع من نهر الفرات يمر بمدينة بابل ثم يتجه الى كيش وورد ذكره في  
النصوص المسمارية . انظر في ذلك : طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٤٨ .  
( ٢ ) وحدتان لقياس الاطوال . الاشلو = ١٢٠ ذراع ( ٦٠ م ) والصوبان =  
نصف اشلو اى ( ٦٠ ) ذراعا ( ٣٠ م ) . انظر في ذلك :

— CAD, S, p. 226 : a

( ٣ ) Borger, R., " Die Inschriften Asarhaddons Königs  
Von Assyrien ", AFO, 9, 1956, p. 24.

( ٤ ) يبدو ان هذه الزقورة كانت متوجة بزوج من القرون ويمكننا مقارنتها مع لوحة  
عثر عليها في مدينة نينوى نحتت بشكل زقورة ذات قرون ربما كانت تمثل  
الزقورة العيلامية . انظر : الفصل الثالث ، شكل ١٢٢

( ٥ ) — ARAB, Vol. 2, p. 309; 810.



لـزقـورة الاله انليل في مدينة نيبور وكمايلي : " شيدت المعبد ( العالي Égigunû )  
بالاجر والقيـر واكملت بناءه بأجر الاله ؟ ( رمت ) جدرانـه وجعلته براقا كالنهار  
ورفعت رأسه مثل الجبل وسببت اشراقته ليضيء " . ( ١ )

كما اهتم الملك اشور بانيبال بتجديد زقورة اور LUGAL.GALA.SI.ŠA  
تحت اشراف حاكمه هناك سين بلاطسواقبي . ( ٢ )

وعمل هذا العاهل ايضا على طلاء اجر معبدا لايساكلا وزقورة الايتمانكي  
في بابل حيث ذكر : " من اجل الاله مردوخ قام اشور بانيبال فأمر بطلاء اجر  
ايساكلا والايتمانكي ليجدد ها " . ( ٣ )

وامدتنا مكتبة اشور بانيبال بواحدة من اهم الوثائق عن الزقورات  
والتي تحمل من بين المعلومات الواردة فيها قائمة باسماء زقورات وسط وجنوب  
العراق . ( ٤ ) حيث يذكر اسم الزقورة ويقابلها اسم المدينة الموجودة فيها تلك  
الزقورة ( ٥ ) وارخت هذه الوثيقة في القرن الثاني عشر ق م في فترة حكم الملك  
نبوخذ نصر الاول ( ١١٢٤ - ١١٠٣ ق م ) او بعده بقليل . ( ٦ )

وفيمايلي اسماء الزقورات والمدن التي تضمها وحسب التسلسل الوارد  
في النص الاصلي :

|                                     |                            |                    |
|-------------------------------------|----------------------------|--------------------|
| 1 [U <sub>6</sub> ] .NIR            | Ziq-qur-ra-tum             | ( زقورة )          |
| 2 [É.TEMEN.AN] .KI                  | MIN Šu-an-na <sup>ki</sup> | زقورة بابل         |
| 3 [É.UR <sub>4</sub> ] MEIMIN.AN.KI | MIN bār-Sipa <sup>ki</sup> | زقورة بورسبا       |
| 4 [É.][giš?] GIGIR                  | MIN nippur <sup>ki</sup>   | زقورة نيبور        |
| 5 É.LM.HUR.SAG                      | MIN nippur <sup>ki</sup>   | زقورة نيبور        |
| 6 É.SAG.DIL                         | MIN nippur <sup>ki</sup>   | زقورة نيبور        |
| 7 É.GI. RIN                         | MIN KUR.TI <sup>ki</sup>   | زقورة دوركوريكالزو |

- ARAB, Vol. 2, p. 390: 1019 ( ١ )

- Gadd, UET, Vol. 1, 1928, pp. 52: 168, 53: 170 ( ٢ )

- ARAB, Vol. 2, p. 405: 1118, 1120. ( ٣ )

- George, Op.Cit .p. 46 ( ٤ )

- Ibid, p. 45. ( ٥ )

- Ibid, p. 6. ( ٦ )



|    |                                           |                                  |                          |
|----|-------------------------------------------|----------------------------------|--------------------------|
| 8  | É.KUN <sub>4</sub> .AN.KU.GA              | MIN SIPPAR <sup>ki</sup>         | زقورة سبار               |
| 9  | É.AN.DA.SÁ.A                              | MIN a-kà-de <sup>ki</sup>        | زقورة اكد                |
| 10 | É.SU.GAL                                  | MIN d <sup>dumu</sup> -zi MIN    | زقورة تموز في اكد        |
| 11 | É.BÁRA.U <sub>6</sub> .DE                 | MIN d <sup>dumu</sup> -zi MIN    | زقورة تموز في اكد        |
| 12 | É.U <sub>6</sub> .NIR.KI.TUŠ.MAH          | MIN KIŠ <sup>ki</sup>            | زقورة كيش                |
| 13 | É.KUR. MAH                                | MIN É.HUR.SAG.KALAMMA            | زقورة خورساكالا          |
| 14 | É.ME.LAM.MAH                              | MIN d <sup>en</sup> -lil (MIN)   | زقورة انليل في خورساكالا |
| 15 | É.AN.ÚRU.KI                               | MIN Kutē(GU.Dug.A) <sup>ki</sup> | زقورة كوشى               |
| 16 | É.GUB.BA.AN.Ki                            | MIN dil-bat <sup>ki</sup>        | زقورة ديلبات             |
| 17 | É.GÁN.GÁ.DU <sub>7</sub> .DU <sub>7</sub> | MIN MĀR.DA <sup>ki</sup>         | زقورة مرد                |
| 18 | É.ŠU.GÁN.DU <sub>7</sub> .DU <sub>4</sub> | MIN úri <sup>ki</sup>            | زقورة اور                |
|    |                                           |                                  | (معبد لاله سين)          |
| 19 | É.DUR.AN.KI                               | MIN Larsa <sup>ki</sup>          | زقورة لارسا              |
| 20 | É.GI <sub>6</sub> .PĀR.IMIN               | MIN Uruk <sup>ki</sup>           | زقورة اوروك              |
| 21 | É.U <sub>6</sub> .NIR                     | MIN eridu <sup>ki</sup>          | زقورة اريدو              |
| 22 | É.U <sub>6</sub> .DE.GAL. AN.NA           | MIN IM <sup>ki</sup> (كرkra)     | زقورة في مدينة           |
| 23 | É.ARATTA. <sup>ki</sup> KIŠĀR.RA          | MIN IM <sup>ki</sup> (كرkra)     | زقورة في مدينة           |



## ٣- نصوص العصر البابلي الحديث

: ~~~~~

وصلت نصوص مسمارية من العصر البابلي الحديث أكثر أهمية مما سبق  
حيث كتب ملوكه نصوصاً مطولة حول أعمالهم البنائية ومنها بناء الزقورات في المدن  
المختلفة .

يذكر الملك نبوبلاصر ( ٦٢٥ - ٦٠٤ ق م ) عن بناءه لزقورة بابل ما يلي :  
" امرني الاله مردوخ ، السيد ، ايتمانكي *E.TEMEN.AN.KI* ، الزقورة  
*zi-ik-ku-rat* لمدينة بابل ، الذي آل الى السقوط قبل عهدي ، ان ارسى  
جدران الاساس في الاعماق ، ونهايته تتنافس في علوها مع السماء . الفسوف  
والمساحي وقالب اللبن من العاج ، وجلبت خشب الابنوس من مكان ( عمان ) وكذلك  
العديد من الناس جعلتهم يحملون ويضعون الطين والآجر بدون عدد مثل مطر  
السماء . ومثل الفيضان الكبير جعلت القير يجلب الى قناة اراختو . وبفن الاله ايا ،  
ومعرفة الاله مردوخ ، وحكمة الاله نابو ونيسابا بصدر رحب ، الذي منحني اياه  
خالقي الاله ، وبعد التأمل والتفكير كلفت الصانع الماهرة واشرفت انا على قياس  
الابعاد . ومد الفنيون الخيوط وعينوا الحدود . ووقفت على فال الاله شمش ، والاله  
ادد ، والاله مردوخ . وصممت في نفسي ، وحفظت القياسات التي حددتها الالهة  
الكبيرة . وبفن التعاويذ وبعد نظر الاله ايا والاله مردوخ ، قمت بتنظيف المكان  
ووضعت في الحفرة الاسس ، ونشرت فيها الذهب والفضة واحجار الجبال والبحار  
ووضعت تحت اللبن الجواهر الكريمة اللماعة ( و ) الزيت النقي ( و ) الاعشاب ذات  
الرائحة الفواحة الطيبة . واوصيت بعمل تمثال يمثلني وانا احمل طاسة العمل  
ووضعت في الاساس .

واحنيت رأسي امام سيدي الاله مردوخ ، وحملت فوق رأسي الآجر  
والطين . وأنا في ردائي الملكي . وأمرت بعمل سلال الآجر من الذهب والفضة  
وجعلت نبوخذ نصر الابن البكر ، الكبير ، حبيب قلبي ، يخلط الطين ، الشراب ،  
الزيت والاعشاب ويحمل المواد مثل بقية الناس . وجعلت نابو - سومام - ليشير  
اخاه الصغير ، زهرة قلبي ، يمسك بالمر ( المسحاة ) ووضعت فوق رأسه سلة الآجر  
من الذهب والفضة واهديته الى الاله مردوخ ، سيدي .

وعلى غرار اى - شارا *E.SAR* ( معبد الاله اشور في مدينة اشور )



شيدت بيتا وسط السرور والافراح وجعلت راسه عاليا مثل الجبل ولأجل الاله مردوخ ،  
 سيدى ، امرت بزخرفته مثل ماكان في ايامه الماضية بحيث يكون مدعاة للتعجب .  
 الاله مردوخ ، سيدى ، نظر بفرح الى علي ، وبناء ، على امرك الذى  
 لايتغير ، ليخلد البناء ، عمل يدى ، الى الابد . وثبت قواعدعرشي للايام البعيد  
 مثل ثبات آجر ايتماناكي E.TEMEN.AN.KI الى الابد . ايتماناكي  
 E.TEMEN.AN.KI ، بارك ، للملك الذى قام بتجديده ، واذاما سكن الاله  
 مردوخ في داخلك بفرح ، فتذكر ايهاالمعبد لى الاله مردوخ ، سيدى ، تقواى " . ( ١ )

يمكننا ان نستدل من هذا النص ان بناء وترميم الزقورة كان يعزى لأمر  
 من الالهة كما هو الحال في كثير من الاعمال العمرانية والحربية التي جاء ذكرها في  
 كتابات الملوك . وان زقورة بابل كانت موجودة قبل عصر الملك نبوبلاصر ، ( ٢ ) و  
 تعرضت للتهديم . اضافة لذلك استخدم الملك نبوبلاصر مواد ثمينة في صنع مواد  
 العمل مثل العاج وخشب الابنوس لصنع قوالب الآجر وكذلك استخدم الذهب  
 والفضة لصنع السلال ، اضافة الى كثرة عدد العمال المستخدمين في البناء مع مشاركة  
 الملك واولاده في العمل . واستخدم اللبن والطين والآجر والقيصر والخشب لبناء  
 الزقورة . تمت القياسات بأمر من الملك بمقياس خاص عن طريق عمال مهرة . وقد  
 ازيلت معالم البناء السابق من خلال تنظيف المكان وصولا الى حفرة الاساس حيث  
 تم دفن كنوز ثمينة . ( ٣ )

يدعي الملك انه جعل ( قصة ) الزقورة عالية مثل الجبل على الرغم من ان  
 ابنه الملك نبوخذ نصر الثاني ( ٦٠٥ - ٥٦٢ ق م ) وكما سيرد ذكر ان والده لم يرفع  
 من البناء غير ١٥ م .

( ١ ) - Langdon, VAB, 4, p. 60 ff

كريشن ، فريتز ، عجائب الدنيا في عمارة بابل ، ترجمة : صبحي انور  
 رشيد ، ط ٢ ، يوغسلافيا - بلغراد ، ١٩٨٢ ، ص ٢٥ - ٢٦ .

( ٢ ) ورد ذكر ايتماناكي في اسطورة الخليقة البابلية واسطورة ايرا اللتان نسبتا  
 الى العصر البابلي الوسيط او اقدم من هذا التاريخ . وفي كتابات كل من  
 الملك سنحاريب واسرحدون .

( ٣ ) عشر في الزوايا الاربعة للزقورة الكبيرة في اشور على مجموعتين من مواد

مختلفة مثل خرز واصدا ف المجموعة الاولى موضوعة على سطح الصخور التي  
 اقيمت عليها الزقورة والثانية على ارتفاع حوالي ٣ م . حول المزيد من



ويصف الملك نبوبلاصر في نص آخر استخدامه لنوعية جيدة من الاجر  
ليدوم طويلا مثل الاجر المستخدم في بناء ايتمنانكي E. TEMEN. AN. KI. (١)

كتب الملك نبوخذ نصر الثاني عن زقورة بابل مايلي : " ايتمنانكي  
E. TEMEN. AN. KI ، زقورة مدينة بابل ، التي قام بتنظيف موقعه نبوبلاصر ، ملك  
بابل ، والدي ، بفن التعاويذ وحكمة الالهة ايا ومردوخ ، وضع حجرا ساسه وجدران  
الخارجية الاربعة بالقيصر والاجر بارتفاع ٥ ام ، ولكنه لم يقم بتعليق قمته . لجعل  
ايتمنانكي عاليا وجعل قمته تتنافس وعلو السماء ، والاقوام الساكنة في اقاصي  
البلاد والتي بسط حكمي عليها الاله مردوخ ، سيدى ، والمنتصر الى السماء ، جميع  
الاقطار وجميع الشعوب ٠٠٠٠ التي جعل الاله مردوخ ، سيدى ، لجامها بيدى ،  
قد دعوتها للمساهمة ووضعت سلة الاجر فوق الرأس عند بناء ايتمنانكي  
E. TEMEN. AN. KI ٠٠٠٠ ، واخشاب الصنوبر الكبيرة نقلتها من لبنان الى  
مدينتي بابل ، جميع الشعوب القاطنة بعيدا والتي اهداها لي الاله مردوخ ،  
سيدى ، جعلتها تشارك في العمل ووضعت على رؤسها سلة الاجر . ان بناء  
السفلي قد دفتته بارتفاع ٥ ام ، اخشاب الصنوبر القوية ، اخشاب كبيرة من خشب  
مسماكا ( خشب من مكان / عمان ) . (٢) قد كسوتها بالصفائح البرونزية  
واستعملتها باعداد كبيرة . وشيدت للاله مردوخ ، سيدى ، معبدا  
Ku-um-mi علويا نظيفا ومخدعا للاله مثل ما كان في الماضي فوق البناء العلوى  
كقطعة فنية ، سيدى الاله مردوخ يا عظيم الالهة ، الجبار ، تنفيذ الامر ببناء  
مدينة الالهة ، وشيدت الجدران وجددت المخدع ، اكملت المعبد ، وبناء على امر  
السامي الذي لا يخالف وصلت الاوتاد الخشبية ، انتهى عمل يدى . جميع ما قامت به  
ليبقى قائما وخالدا في المستقبل ، لا تأمل في روعته ومثل ثبات وخلود ايتمنانكي

=== التفاصيل عن هذا المجاميع . انظر : الفصل الثاني زقورة آشور ، ص ١٣٢  
وربما سبب التدمير الذي تعرضت له زقورة بابل لم يتم العثور على هذه  
المواد الثمينة التي اشار اليها الملك نبوبلاصر .

(١) - Langdon, VAB, 4, p. 64.

(٢) عرف هذا النوع من الخشب منذ زمن سلالة اور الثالث

انظر : المتولي ، نواله احمد ، مدخل  
MES.MA.GAN.NA = mésu

في دراسة الحياة الاقتصادية لدولة سلالة اور الثالثة في ضوء الوثائق

المنشورة وغير المنشورة ، رسالة دكتورا ، غير منشورة ، بغداد ، ١٩٩٥ ،  
ص ٤٤٦



ÉTEMEN.AN.KI الى الابد ، ليثبت عرش ملوكيتي الى الابد .

ايتمنانكي É.TEMEN.AN.KI ، بارك لي ، انا نبوخذ نصر ، الملك الذي  
جدد بناءك ، وبناء على امر مردوخ سوف انجز بناءك ايها المعبد ، اذكر عند  
الاله مردوخ ، سيدى ، تقواى " . ( ١ )

يتضح من النص السابق ان تنظيف موقع الزقورة ووضع حجر الاساس  
والجدران الخارجية لارتفاع ٥٠ م تم من قبل والده الملك نبوبلاصر الذي لم يكمل  
البناء ، وان عمل نبوخذ نصر الثاني على دفن هذه الجدران ربما قصد به ملئها  
باللبن بعد ان شيد والده غلافها الخارجي من الاجر والقيصر . واشرك نبوخذ نصر  
جميع الشعوب الخاضعة له في عملية البناء واستخدام خشب الصنوبر المكسـو  
بالصفائح البرونزية في البناء ( ربما استخدمت في ابواب المعبد العلوى ) ، وعمل  
على بناء المعبد العلوى من اجل الاله مردوخ ليكون مخدعا للالهة .

ووصلتنا كتابة اخرى للملك نبوخذ نصر الثاني التي تتعلق بالزقورة ،  
اسطوانة طينية عشر عليها في احدى زوايا زقورة بورسبا يرد فيها مايلي : " بنيت  
واكملت ايتمنانكي É.TEMEN.AN.KI زقورة Zi-Ku-ra-at بابل وبنيت قمتهـا  
العليا بالاجر الازرق المزجج " . ( ٢ ) وورد في نفس النص ذكر لزقورة مدينة  
بورسبا حيث جاء فيه مايلي : " في ذلك الوقت اى - اور - ايمن - ان - كسي  
E.UR.IMIN.AN.KI زقورة Zi-ku-ra-at بورسبا التي بناها الملك  
المؤسس الى ارتفاع ٤٢ ذراعا ( ٢١ م ) ولكن قمتهـا التي لم يرفعها سقطت بمرور  
الوقت ، وقناة المياه اصبحت عديمة الاستعمال ، الامطار والعواصف اصبحت تنفذ  
الى لبنها ولبن اللببرز للخارج ( انتفخ ) ، لبن مصطبتها تحول الى انقـاض  
متراكمة ، الاله مردوخ ، سيدى العظيم حرك قلبي لاعيد بناءها ، لم اغير مكانها ولم  
ابدل الاسس ، في الشهر السعيد ، في اليوم الميمون ، انا ( نبوخذ نصر ) رسمت

( ١ ) كريشن ، فريتز ، مصدر سابق ، ص ٢٧ - ٢٩ .

— Langdon, VAB, 4, p. 146-148 ;

— Langdon, VAB, 4, p. 98; Peters, Nippur or Excavations ( ٢ )  
and Adventures on The Euphrates, New York and  
London, 1897 , p. 217.



مصطببتها ( المشيدة ) باللبن وغلافها الاجرى الذى تكسر ورفعت ما كان ساقط ،  
ووضعت كتاباتي فيها ، شيدت قمتها وبنيتها من جديد كما ( كانت ) اوقات  
تأسيسها كما في الايام الماضية شيدت قمتها " . ( ١ )

يبدو من النص السابق ان الملك نبوخذ نصر الثاني بنى المعبد العالي  
لزقورة بابل ، بالاجر المزيج . وكما هو الحال في زقورة بابل فان زقورة بارسا كانت  
مشيدة قبل فترة حكم نبوخذ نصر الثاني من قبل احد الملوك الذى لم يذكر اسمه  
وانما ورد في النص باسم المؤسس الذى بناها الى ارتفاع ٢١ م ، وكانت مقامة على  
مصطبة مشيدة باللبن ( تم الكشف عن جزء منها خلال تنقييات البعثة النمساوية  
في عقد الثمانينات من هذا القرن ) ، ويشير النص ان الزقورة مشيدة باللبن ومغلفه  
بالاجر ، وتمثل عمل الملك نبوخذ نصر الثاني على هذه الزقورة بترميم ما تلف منها  
واكمال البناء .

امعن اعمال الملك نبونائيد ( ٥٥٥ - ٥٣٩ ق م ) في ترميم الزقورات ،  
فقد عثر على مخاريط فخارية في الاركان الاربعة للطبقة الثانية من زقورة اور يذكر  
فيها انه اثناء اعادة بناء الزقورة وجد كتابات للملكين اورغو وشولكي تشير الى ان  
بناء الزقورة بدء من قبل الملك اورنمو واكمل العمل شولكي من بعده . وعمل الملك  
نبونائيد على اعادة البناء وتجديده بعد ان اصبح متداعيا وكما يلي : " نبونائيد  
ملك بابل الذى حافظ على الايساكيل <sup>E.SAG.IL</sup> والايزيدا <sup>E.ZI.DA</sup>  
( ٢ ) محبوب الالهة العظام . اى - لو كال - مالكا - سيد <sup>E.LUGAL.MALGA.SIDI</sup>  
زقورة اى - كش - شر - كال <sup>E.GIS.SIR.GAL</sup> Zig-gur-rat في اور .  
الملك اورغو الذى بناها قبلي لم يكمل البناء ، ابنه شولكي عمل بعده فاكمل البناء ،  
على تلك الزقورة Zig-gur-rat رايت كتابة تعود للملك اورنمو الذى عمل  
على الزقورة وعمل شولكي ابنه على اكمالها . في الوقت الحاضر تلك الزقورة zig-  
gur-rat اصبحت قديمة جدا ، بنيت على الاساس القديم الذى شيده  
اورغو وشولكي وقد غلفت الزقورة Zig-gur-rat من الخارج بالاجر .

( ١ ) - Langdon, VAB, 4, p. 98; Peters, Op.Cit., p.217

( ٢ ) القراءة الحالية لزقورة اور هي : <sup>E.LUGAL.GAL.GA.SI.SA</sup> اما

القراءة الحالية لمعبد ننا / سين في اور فهي <sup>E.KIS.NU.GAL</sup> .

انظر : George, Op.Cit., p. 119:706 and p. 114:653



والمونة وقد بنيت فوق الزقورة *Zig-gur-rat* معبد الاله سين ، سيد الالهة ،  
سيد السماوات والارض ، وقد وضعت تمثاله فوق كل الالهة وسكن السموات  
الواسعة " . ( ١ )

ويذكر الملك نبونائيد في نص آخر له حول زقورة لارسامايلي : " ( وجد ) لوح  
مدون باسم حمورابي الذي بنى معبد *E. BABBAR* والزقورة *Zi-ku-ra-ti* لاله شمش . ( ويند كرنبونائيد ) ان حمورابي هو الذي بنى  
هذا المعبد وتلك الزقورة قبل ٧٠٠ سنة من تجديد همامن قبل بورنابوريسا ش  
( ١٣٧٥ - ١٣٤٧ ق م ) . ( ٢ )

ويشير الملك نبونائيد بناءه لكيكونو زقورة معبد ايبار في مدينة لارسا  
بشكل اعلى من اى وقت مضى بناء اعلى امر من الاله شمش وكمايلي : " هو ( شمش )  
راى فكرة بارعة لامتلاك زقورة *Zi-ku-ra-ti* لمعبد *E. BABAR* جعل  
معبد العالي *[gi] - gu - [na-a] - šu* اعلى من السابق " . ( ٣ )

ويشير الملك نبونائيد في نص آخر الى تشييده من جديد لمعبد اى - اول -  
ماش ( معبد عشتار في اكد ) وزقورتيه حيث كتب على لوح الاساس العائد لهذا  
المعبد مايلي : " على اسس معبد اى - اول - ماش *E. ULMAŠ* من زمن  
سرجون ملك بابل وابنه نرام سين الملوك السابقين حتى زمن نبونائيد ملك بابل  
انهم ( العمال ) حفروا اسس معبد *E. ULMAŠ* العائد لنرام سين الملك السابق  
على هذا الاساس لا اصبح ( هر ٢ سم ) اكبر ولا اصغر منه ، وضعت مصطبة مع منصة  
( عليها ) سويا مع زقورتيهما *Ziq-qur-re-eti-šu* وجعلت بناءهما  
ثابتا " . ( ٤ )

ويذكر الملك نبونائيد كذلك اعاد بناءه لمعبد اى - ببار *E. BABAR*  
وزقورته في مدينة سبار وكمايلي : " معبد اى - ببار *E. BABAR* مع زقورته

- 
- Langdon, *VAB*, 4, p. 250. ( ١ )
  - Langdon, *VAB*, 4, p. 238 ii; *CAD*, Z, p. 131: a ( ٢ )
  - Langdon, *VAB*, 4, p. 236 ii; *CAD*, G, p. 68 ( ٣ )
  - Ellis, R, *Foundation Deposits in Ancient Mesopotamia*, New Haven and London, 1968, p. 182; *CAD*, Z, p. 131: a ( ٤ )



واكملت العمل عليها " يدسیدی شمش امسكت انا " ويسرور وفرح وضعته في مسكنه  
ليفرح قلبه " ( ١ )

اهتم الملك نبونائيد من خلال كتاباته السابقة باكمال بناء الزقورات  
وتجديد المتهدم منها في المدن المختلفة مع الحرص على ذكر بانيتها الاصلية وايجاد  
لوح الاساس العائد له .

وعثر على كسر من رقيم يضم قائمة باسماء الزقورات توازي قائمة قوينجق  
اهمية وتليها زمنا . حيث أرخت من العصر البابلي الحديث ، يعتقد أن مصدرها  
مدينة بابل أو سبار أو بورسبا ، ( ٢ ) وفيمايلي اسماء الزقورات والمدن التي  
تضمها حسب ماورد في هذا القائمة :

- |                                                |                                  |                                        |
|------------------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------|
| 1- [É. AN. D] A. S [A. A]                      | [MIN a-kà-dè <sup>ki</sup> ]     | زقورة اكد                              |
| 2- [É. SU. GAL]                                | [MIN <sup>a</sup> dumu-zi MIN]   | زقورة الاله تموز في اكد                |
| 3- [É. BĀR] A. U <sub>6</sub> . D [E]          | [MIN <sup>d</sup> dumu-zi MIN]   | زقورة الاله تموز في اكد                |
| 4- [É. G) I. X]                                | [MIN KUR. TI <sup>ki?</sup> ]    | زقورة دوركوريكالزو                     |
| 5- [É. I] M. HUR. SA [G]                       | [MIN ni-ip-pu-ru <sup>ki</sup> ] | زقورة نيبور                            |
| 6- [É. S] AG. DI [L]                           | [MIN ni-ip-pu-ru <sup>ki</sup> ] | زقورة نيبور                            |
| 7- [É. KU] N <sub>4</sub> . AN. KU. G [A]      | [MIN Si-ip-par <sup>ki</sup> ]   | زقورة سبار                             |
| 8- [É. T] E. MEEN. AN. K [I]                   | [MIN Šu-an-na <sup>ki</sup> ]    | زقورة بابل                             |
| 9- [É. UR] U. AN. KI                           | [MIN KU-te-e <sup>ki</sup> ]     | زقورة كوشى                             |
| 10- [É] U <sub>6</sub> . NIR KI. TUŠ. MA [H]   | [MIN Kiš <sup>ki</sup> ]         | زقورة كيش                              |
| 11- [É] KUR. M [AH]                            | [MIN É. HUR. SAG. KALAM]         | زقورة خورساكلاما                       |
| 12- [É] ME. LAM. MA [H]                        | [MIN <sup>MA</sup> d en-lil MIN] | زقورة انليل في خورساكلاما              |
| 13- [É] U <sub>6</sub> . DE. GAL. AN. GA [L]   | [MIN IM <sup>ki</sup> ]          | زقورة ( كركرا )                        |
| 14- [É. ARATT] A. <sup>ki</sup> KI. ŠAR. R [A] | [MIN IM <sup>ki</sup> ]          | زقورة ( كركرا )                        |
| 15- [É. AG] A. DU <sub>7</sub> DU <sub>7</sub> | MIN. ú-ri <sup>[ki]</sup>        | زقورة اور ( معبد الاله سين<br>في اور ) |

- Langdon, VAB, 4, p. 226, iii; CAD, Z, 131: a ( ١ )

- George, Op. Cit., p. 48-9. ( ٢ )



- 16- [É.LUGA] L.GÁ.GÁ.SI.SÁ MIN ú-ri[KI] زقورة اور  
 17- [É.DU] R.AN.NA MIN La-ár-sa[kí] زقورة لارسا  
 18- [É.GI<sub>6</sub>] PÀR.IMIN.NA MIN ú-ru-uk [ki] زقورة اوروك  
 19- [É] U<sub>6</sub>.NIR MIN eri-du<sub>10</sub> [ki] زقورة اريدو  
 20- [É.GÁN.G] Á.Du.Du MIN mar-rad [ki] زقورة مرد  
 21- [É.TE?.ME?.E] N.AN.Ki MIN dil-bat [ki] زقورة ديلبات  
 22- [É.UR<sub>4</sub>.ME. [MIN].AN.KI] MIN bar-Sip [a<sup>ki</sup>] زقورة بورسبا

٤- نصوص العصر السلوقي:

ويتبين من النصوص المسامرية التي وصلت إلينا من العصر السلوقي (٣١١ - ١٣٨ ق م) أن طقوسا وشعائرا كانت تقام أمام الزقورة أو فوقها ، منها ما ورد في الشعائرا لأكديّة حيث يقوم الكاهن بتحضير وجبة الطعام لجميع الآلهة الساكنة في ساحة معبد بيت ريش bit-rēš (معبدانو- انتم في الوركاء من العهد السلوقي وكمايلي : " سيقضي ( الكاهن ) الليل هنا ليحضر الوجبة لجميع الآلهة الساكنة في الساحة وفي الساعة الأولى من الليل على سطح الطبقة العليا من زقورة بيت ريش bit-rēš عندما يرتفع نجم انو العظيم في السماء ونجم انتم العظيمة في السماء " . (١)

ومن الشعائر الدينية أيضا هي التقدّمات اليومية للآلهة في مدينة الوركاء حيث يرد فيها المواد التي تقدم لوجبات الآلهة في عدد الارغفة التي يجب أن تقدم للآلهة في كل وجبة ومنها ١٦ رغيفا توضع أمام الزقورة Ziq-qur-rat والى معبد الزقورة Ziq-qur-rat . (٢) ومن ثم يحدد القرايين من الأكباش والثيران التي تقدم للآلهة ويبدو أنها كانت تقدم على الطبقة العليا من زقورة انو في الأول من شهر نيسان وحتى ٣٠ من شهر اذار ( أي على مدار السنة ) لوجبة الصباح الرئيسة . (٣)

وهناك إشارة أخرى لتقديم الأكباش على سطح الزقورة وكمايلي : " في اليوم السادس عشر من كل شهر تقدم أكباش لانو - انتم للسماء والكواكب السبعة

- ANET, p. 338 . (١)

- ANET, p. 343; CAD, Z, p. 131: b (٢)

- ENET, p. 344. (٣)



على سطح المعبد العالي ( الذي يدعى BARAMAH لزقورة Ziq-qur-rat  
معبد بيت ريش Bit-rés ( في الوركاء ) " . ( ١ )

وواحد من اهم النصوص المسمارية واكثرها تفصيلا هو ما يعرف برقيم  
ايساكيلا للكاتب انوبيل شونو الذي يتناول ابعاد زقورة بابل ، يرجع زمنه الى  
العصر السلوقي مؤرخ سنة ٨٢ سلوقيه ( ٢٢٩ ق م ) من عهد الملك سلوقس  
كالينيكوس عثر عليه في مدينة الوركاء ويبدو انه كان نسخة عن رقيم اقدم من  
بورسبا . ( ٢ )

ولاهمية هذا الرقيم نورد فيما يلي قراءة الاسطر المتعلقة بوصف ابعاد  
زقورة بابل ٣٧-٤٢ ومن ثم ترجمتها استنادا لقراءة فتزل وفايسباخ : ( ٣ )

|                      |     |       |                |     |      |                |     |      |        |                          |
|----------------------|-----|-------|----------------|-----|------|----------------|-----|------|--------|--------------------------|
| 37 • 15              | GAR | Šiddu | 15             | GAR | Putu | $5\frac{1}{2}$ | GAR | milu | Pitquú | Saplu                    |
| 38 • 13              | =   | =     | 15             | =   | =    | 3              | =   | =    | rikbi  | Šanu                     |
| 39 • 10              | =   | =     | 10             | =   | =    | 1              | =   | =    | =      | Šalšu                    |
| 40 • $8\frac{1}{2}$  | =   | =     | $8\frac{1}{2}$ | =   | =    | 1              | =   | =    | =      | ribu                     |
| 41 • 7               | =   | =     | 7              | =   | =    | 1              | =   | =    | =      | hamšu                    |
| 41A • $5\frac{1}{2}$ | =   | =     | $5\frac{1}{2}$ | =   | =    | 1              | =   | =    | =      | seššu                    |
| 42 • 4               | =   | =     | $3\frac{3}{4}$ | =   | =    | $2\frac{1}{2}$ | =   | =    | =      | kissu elu<br>Šibu Šahuru |

ان الوحدة المستخدمة في القياس هو GAR = ٦ اذرع وكل ذراع يساوي  
٥ ر م واستناد النتائج التنقيبات في منطقة الزقورة تبين ان الوحدة المستخدمة  
في هذا الرقيم هو الـ GAR المضاف الذي يساوي ١٢ ذراع ما يقارب ٦ م . ( ٤ )

( ١ ) BARAMAH : مزار او صفة لزقورة انو التي تعرف باسم E.ŠAR.RA  
في معبد بيت ريش bit-rés في الوركاء . انظر :

Georges Op.Cit., p. 145; 1036

( ٢ ) كريشن ، مصدر سابق : ١٣١ : ٤٩٠ ، ANET ، p. 344; CAD ، ١٣١ : ٤٩٠

( ٣ ) عبد الاله فاضل ، برج بابل في النصوص المسمارية ، بحث القى في ندوة

دائرة الآثار والتراث لعام ١٩٨٩ .

( ٤ ) كريشن ، مصدر سابق ، ص ١٧ .



|      |            |            |               |                        |
|------|------------|------------|---------------|------------------------|
| ٣٧ - | ٩٠ م الطول | ٩٠ م العرض | ٣٣ م الارتفاع | بناء لبن ، الاسفل      |
| ٣٨ - | ٧٨ " "     | ٧٨ " "     | ١٨ " "        | الطابق العلوى ، الثاني |
| ٣٩ - | ٦٠ " "     | ٦٠ " "     | ٦ " "         | الطابق العلوى ، الثالث |
| ٤٠ - | ٥١ " "     | ٥١ " "     | ٦ " "         | الطابق العلوى ، الرابع |
| ٤١ - | ٤٢ " "     | ٤٢ " "     | ٦ " "         | الطابق العلوى ، الخامس |
| ٤١ - | ٣٣ " "     | ٣٣ " "     | ٦ " "         | الطابق العلوى ، السادس |
| ٤٢ - | ٢٤ " "     | ٢١ " "     | ١٥ " "        | المعبد العلوى ، السابع |

( اضافة الى ) الحجرة العليا

تمت اضافة السطر ٤١ - آ من قبل الباحثين السابقين من امثال دومبارت وموريك واونكر وآخرين الذين اعتقدوا ان ناسخ النص قد نسي هذا السطر ، وذلك اعتمادا على تتابع قياسات الطبقات المتتالية . ( ١ )

نلاحظ في هذا الرقيم التوافق فيما ورد فيه حول ابعاد الطبقة الاولى من زقورة بابل وفيما اظهرته تنقييات البعثة الالمانية في الموقع ، كما يلاحظ ان ارتفاع الزقورة في الرقيم يساوى طول ضلع قاعدتها وهو ٩٠ م ويضم النص ايضا اضافة الى ابعاد كل طبقة من الزقورة ، وصف المعبد العلوى وقياس جميع غرفه ، استخدم في قياس هذه الغرف خمس الذراع وهو حوالي ٠ اسم ، ( ٢ ) وفيما يلي ترجمة الاسطر التي تتعلق بوصف ذلك المعبد وغرفه :

البيوت والغرف الستة للاله في مصاطب المعبد هي : المسكن الشرقي مع غرفه للاله [ ] : ٦ م + [ ] الطول ، ٤ م ، جهه ، ( ؟ ) على جهه ( ؟ ) غرف الاله نابو تاشيتيم ، ٤ م الطول الكلي واحدو ٤ م العرض . مسكنان شماليان للاله ايانونسكو : مسكن ايا ٥ ر ٨ م الطول ٣ م العرض ، مسكن نسكو ٥ ر ٣ م الطول ٥ ر ٣ م العرض .

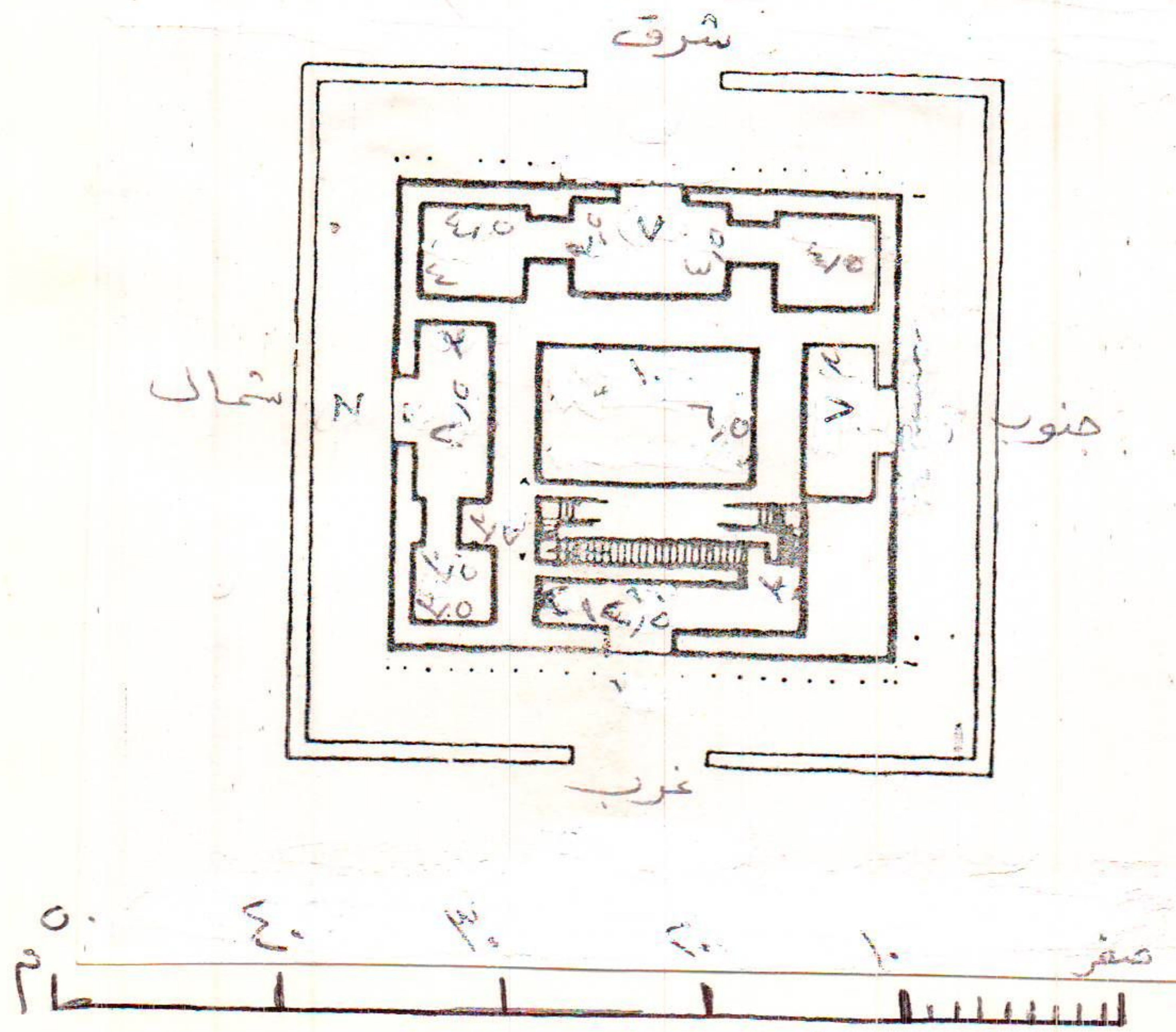
المسكن الجنوبي هو مسكن انوم وانليل ، ٧ م الطول ، ٣ م العرض . المسكن الغربي ( يحتوى ) " توعوم " وسلم في حجرته الاخيرة وبجانب جدار الباب مخدع النوم ٥ ر ٢ م الطول ، ٣ م العرض ، والجوار الداخلي ٠ م الطول ،

( ١ ) عبد الله فاضل ، مصدر سابق .

( ٢ ) كريشن ، مصدر سابق ، ص ٢٠ .



٢م العرض والسلم نفس الطول ٥٠م العرض .  
 الفناء : ٠م الطول ٥٠م العرض . الفناء مسقف ( ؟ ) ومحاط بالدواليب  
 ( ؟ ) . السرير طوله ٥م وعرضه ٢م عرض السرير والعرش الواحد مقابل الآخر . وسرير  
 ثان موجود في الفناء .  
 ( ١ )  
 بوابه شروق الشمس ، البوابه الجنوبية بوابه غروب الشمس ، البوابه الشماليه .



مخطط المعبد العلوى ، محاوله تخيلية ( كريش ، مصدر سابق ، شكل ٣ )

لا بد لنا من وقفة قصيرة قبل انتقالنا من هذا المبحث لمبحث آخر من  
 هذا الفصل ان نبين من خلالها ابرز المعالم التي كانت تمثلها الزقورة في تلك  
 الكتابات فيظهر واضحاً من خلال المصطلح السومري والجذر الاكدي لكلمة الزقورة  
 ان الهدف الاساسي والصفة المميزة من تشييدها ان تكون مرتفعة . وكذلك ترتبط  
 مجازاً بين السماء والارض وتصل قممها الى السماء ويمكننا ان نلتصق هذا الغرض من  
 تشييد الزقورات في الكثير من النصوص المسمارية الواردة سابقاً وفي كثير من  
 تسميات تلك الزقورات . كما شيدت الزقورات لتكون معابد او مساكن للآله حيث  
 تسبق كلمة الزقورة او اسمها بالمصطلح السومري  $\bar{E}$  او بالكلمة الاكديّة bit  
 الذي يعني بيتاً او معبداً . ويمكننا ان نستدل على ذلك ايضاً من خلال تأكيد  
 الملوك على ان تكون الزقورة مسكناً عظيماً للاله المكرسه له ولقرينته احياناً .



يتمثل هذا السكن بتتويج قمة الزقورة بمبنى صغير يمتاز بقدر سيته  
 وخصوصيته وهذا يتضح من خلال معنى الكلمة التي اطلقت على هذا المبنى • ويؤكد  
 العديد من الملوك في كتاباتهم على اضاءة هذا المبنى الذي يعلو الزقورة وجعله  
 براقا كالنهار ربما يتمثل باستخدام المشاعل لاضائه واستخدام الأجر المزجج في  
 تغليفه من الخارج • ويتبين من بعض النصوص ( نص الملك سنحاريب ورقم  
 ايساكيل ) ان لهذا المبنى باب واحدة او عدة ابواب • باب في كل ضلع • وتشير  
 كتابات اخرى الى وضع تماثيل للآله في هذا المبنى •

وأخيرا توضح جميع النصوص الارتباط الوثيق ما بين المعبد السفلي  
 والزقورة بمعبدها العالي وتكريس كلاهما لنفس الآله على الرغم من اختلاف اسميهما •



المجلد الثاني في  
الزقورة في المدونات التاريخية



وردت اشارات عديدة عن الزقورات العراقية القديمة في كل من التوراة وكتابات المؤرخين والجغرافيين الاغريق والرومان والعرب بالاضافة الى ماورد من هذه العماثر في كتابات الرحالة ومثلي الدول الاجنبية الذين ولعوا بزيارة المواقع الاثرية والبحث عن الاثار النفيسة والكنوز الدفينة وفيمايلي استعراض موجز لأبرز تلك المدونات وما ورد فيها من معلومات .

وأول تلك الاشارات وردت من التوراة عن زقورة بابل في سفر التكوين — وكمايلي : " وكانت الارض كلها لسانا واحدا ولغة واحدة . وحدث في ارتحالهم شرقا انهم وجدوا بقعة في ارض شنعار وسكنوا هناك . وقال بعضهم لبعض هلم نصنع لبنا ونشويه شيا . فكان لهم اللبن مكان الحجر وكان لهم الحمر ( القير ) مكان الطين . وقالوا هلم نبين لأنفسنا مدينة وبرجا رأسه بالسما ونصنع لأنفسنا اسما لئلا نتبدد على وجه كل الارض . فنزل الرب لينظر المدينة والبرج اللذين كان بنو آدم يبنونهما . وقال الرب هوذا شعب واحد ولسان واحد لجميعهم وهذا ابتداء هم بالعمل . والآن لا يمنع عليهم كل ماينوون ان يعملوه . هلم ننزل . هلم ننزل ونبلبل هناك لسانهم حتى لا يسمع بعضهم لسان بعض . فبدد هم الرب من هناك على وجه كل الارض . فكفوا عن بنيان المدينة . لذلك دعي اسمها بابل . لأن الرب هناك بلبل لسان كل الارض . ومن هناك بدد هم الرب على وجه كل الارض " . ( ١ )

اما الاشارات الاخرى في التوراة التي يتفق بعض الباحثين <sup>(٢)</sup> على انها مستوحاة من شكل الزقورة او الطقوس التي تجرى فيها ما جاء في سفر التكوين —

( ١ ) الكتاب المقدس ، دار الكتاب المقدس في الشرق الاوسط ، ١٩٩١ ، سفر التكوين ١١ : ١ — ٩ .

( ٢ ) يشير الدكتور فاضل عبد الواحد الى ان ما ورد في سفر التكوين ٢٨ : ١٢ — ١٣ هذه تنطبق على الزقورة وسلامها التي تشاهد وكانها سلم تمتد من الارض الى السماء . انظر : فاضل عبد الواحد علي ، من الواح سومر الى التوراة ، بغداد ، ١٩٨٩ ، ص ٢٩٧ .

ويقرن العالم الاثاري وولي هذا الحلم بما يعتقد ان طقوسا كانت تجرى على الزقورة ايام الاعياد فحواها ان الكهنة كانوا يحملون تماثيل الاله وهم يصعدون وينزلون سلالم الزقورة في طقوس معينة لتأكيد كثرة الحصاد وزيادة الماشية والجنس البشري . انظر :

— Wodley, L., Excavations at UR, London, 1955, p. 135.



والتالي : " ورأى حلما وإذا سلم منصوبة على الأرض ورأسها يمس السماء . وهذا ملائكة الله صاعدة ونازلة عليها . وهذا الرب واقف عليها فقال انا الرب اله ابراهيم ابيك واله اسحاق " . ( ١ )

وورد في سفر اشعيا ان ملك بابل رفع كرسیه الى السماء ليصير مثل العلي وكمايلي : " وانت قلت في قلبك اصعد الى السماوات ارفع كرسی فوق كواكب الله وأجلس على جبل الاجتماع في اقاصي الشمال . اصعد فوق مرتفعات السحاب اصير مثل العلي " . ( ٢ )

لقد تأثرت المعتقدات العبرانية ( التوراة ) بحضارة وادي الرافدين ويعزى هذا التأثير الى وجود اليهود في بابل الذي دام خمسين سنة تقريبا . بعد ان جيء بهم اسرى ، وحدث الاسر البابلي لليهود في زمن الملك نبوخذ نصر الثاني مرتين الاول عام ٥٩٧ ق م حيث اسر فيه الحاكم اليهودي يهوياكين وحاشيته و ٢٠٠٠ من جنده . وكان النبي حزقيال من بين الاسرى وجاء بهم الى بابل . اما الاسر البابلي الثاني فقد حدث عام ٥٨٧ ق م حيث اسر الملك نبوخذ نصر الثاني حوالي خمسين الف عبراني وجاء بهم الى بابل . ( ٣ ) واستمر اليهود باقامة شعائرهم الدينية وكتابة التوراة اثناء وجودهم في بابل . ( ٤ ) ويجمع العلماء ان الديانة اليهودية المعروفة الآن ولدت في الاسر البابلي وان الاسفار الاولى اخذت شكلها من وجود اليهود في بابل ، الذي دام نصف قرن وانتهى عام ٥٣٨ ق م . ( ٥ )

ربما استخدم الملك نبوخذ نصر الثاني هؤلاء الاسرى في العمل على بناء زقورة بابل حيث ذكر في أحد نصوصه انه جعل جميع الشعوب التي بسط سيطرته عليها تشارك في بناء الزقورة . ( ٦ ) لذلك صور كتابة التوراة بناءه في سفر التكوين بأنه

( ١ ) الكتاب المقدس ، سفر التكوين ٢٨ : ١٢ - ١٣ .

( ٢ ) نفس المصدر ، سفر اشعيا ١٤ : ١٣ - ١٥ .

( ٣ ) فاضل عبد الواحد علي ، ١٩٨٩ ، ص ٢٤٢ - ٢٤٣ .

( ٤ ) نفس المصدر ، ص ٢٤٣ .

( ٥ ) نفس المصدر ، ص ٢٤٣ .

( ٦ ) حول هذا النص انظر : ص ٢٣



اختراق ابواب السماء وتحدي ارادة الرب .

ترجع التوراة تاريخ بناء الزقورة لفترة قديمة وهي بعد الطوفان وهناتفق مع النصوص المسمارية بان الزقورة شيدت قبل العصر البابلي الحديث . اما ما جاء في التوراة حول وصف البناء وروعته فقد كان مقتضبا جدا واقتصر على كونه بناء عال تصل قمته الى السماء . والاشارة الى المواد المستخدمة في بناءه وهي الاجر والقير .

وفيما يتعلق بما تذكره التوراة في ان مدينة بابل دعيت بهذا الاسم لأن الرب بلبل لسان كل الارض فانه ادعاء ليس له اساس من الصحة لأن اسم مدينة بابل باللغة السومرية *KA.DINGIR.RA* وباللغة الاكدية *bab-ili* وكلا الاسمين يعني بوابة الاله وليس له علاقة بالكلمة العبرية بلبل التي تعني التشويش والخلط . ( ١ )

اما ماورد في التوراة في سفر اشعيا ١٤ : ١٣-١٤ حول مغزى الزقورة فنلاحظ التناقض ما بين ماورد فيها وبين كل الكتابات العراقية القديمة ومنها كتابات الملوك التي تبين مدى ولائهم وطاعتهم للآلهة ومحاولتهم للتقرب منها ونيل رضاها وليس لتحديها وتشبيه انفسهم بها فلم يشيدوا زقوراتهم لتكون عروشهم بل لتكون مسكنا لآلهتهم ومكان سماع صلواتهم وممارسة طقوسهم الدينية .

المصدر الثاني للمدونات التاريخية هو كتابات المؤرخين الاغريق والرومان ويعتبر هيروdotus ( ٤٧٠ - ٤١٠ ق م ) ( ٢ ) اقدمهم ، الذي وصف زقورة بابل كمايلي : " في وسط القسم الاخر ( من مدينة بابل ) معبد الاله زوس *Zeus* اي

( ١ ) بارو ١ ، اندريه ، برج بابل ، ترجمة : جبرالبراهيم جبرا ، بغداد ١٩٨٠ ص ١٥ . وكذلك : طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٦١ .

( ٢ ) هيروdotus مؤرخ اغريقي شهير ولد سنة ٤٨٤ ق م في مدينة هاليكارناس في اسيا الصغرى وقام بجولة استطلاعية في مصر وبلاد الرافدين وسوريا واسيا الصغرى ، وكان غرضه عرض النزاع بين الاغريق والفرس ويعتقد انه قام بزيارته لبابل ما بين ( ٤٧٠ - ٤١٠ ق م ) . انظر : هيروdotus ، تاريخ هيروdotus الشهير ، ترجمة : بستر جيب ، المجلد الاول ، بيروت ، ١٨٨٦ - ١٨٨٧ ، ص ٤ - ٨ .



الاله بيل ( بعل ) . ( ١ ) وكان لا يزال قائما في زمانني . ويقوم وسط المعبد صرح  
 صلد مربع الشكل بستاديون واحد . ( ٢ ) وقد اقيم فوقه صرح آخر وعلى الثاني صرح  
 ثالث وهكذا حتى تصبح ثمانية صروح . ويصعد الى هذه الصروح الثمانية بطريق  
 حلزوني يلف حولها من الخارج . وفي منتصف الطريق مقاعد وضعت لمن يريـد  
 الاستراحة . ويقوم فوق قمة الصرح الاخير معبد كبير فيه سرير واسع جميل مزين  
 بزخارف ثمينة كثيرة وبجانبه منضدة من الذهب . وليس في هذا المعبد محراب  
 تمثال ولا يبيت فيه ما خلا ( ان اصادقنا الكلدانيين كهنة بيل ) امرأة بابلية .  
 يقول عنها كهنة الاله ، ان الاله مردوخ قد اختارها من بين النساء البابليات لتكون  
 في خدمته اثناء الليل اذا ما نزل من السماء الى معبده العالي . ويقول الكلدانيون  
 — وانا لا اصدقهم — بان الاله يدخل المعبد بزي شخص ويستريح على السرير .

وهناك قصة مشابهة سمعتها من المصريين في طيبة ، من ان امرأة  
 تقضي دائما الليلة في معبد الاله زوس الى مدينة طيبة ومحرم عليها ( هكذا يقولون )  
 ، ان تضاجع الرجال مثل المرأة في المعبد في بابل .

وفي الاسفل من نفس الحارة المقدسة يوجد معبد ثان يقوم فيه تمثال  
 عظيم للاله جوبتر كله من الذهب . . . . . وانني لم ار ذلك التمثال بنفسي ولكنني  
 اقص ما يرويه الكلدانيون عنه . وقد قصد دارا بن هستاسب ، ( ٣ ) على اخذ  
 التمثال ولكنه لم يجروا ان يمسه بيده . ولكن احشويرش بن دارا قتل الكاهن  
 الذي نهاه عن نقل التمثال واخذه . ( ٤ )

( ١ ) جوبتر — بيل . يقصده مردوخ حيث قابله الاغريق باليهيم Zeus .  
 انظر : طه باقر ، " معابد العراق القديم " ، سومر ٣ ، ج ١ ، ١٩٤٧ ص ١٦ .

( ٢ ) ستاديون Stadion مقياس يوناني يعادل ١٨٤ م . انظر : الامين ،  
 محمود ، " صرح بابل المدرج او ( الزقورة ) " ، مجلة كلية الآداب ،  
 ١٩٦٠ ص ٢٢٢ .

( ٣ ) هستاسب : كبير مستشاري كورش الكبير ملك فارس . انظر : بيكنفهام ،  
 جيمس ، رحلتي الى العراق سنة ١٩١٦ ، ترجمة : سليم طه التكريتي ،  
 ج ١ ، بغداد ١٩٦٨ ص ١٤٧ .

( ٤ ) — Herodotus, The Histories of Herodotus and  
 Halicarnassus, Translated and Introduced by  
 Harry Carter, London, Oxford, 1962, p. 77 ;  
 181-183.



لقد اختلف الباحثون حول حقيقة زيارة هيروdotus لمدينة بابل ما بين مؤيد ومناهض . (١) ويجب الاخذ بمجموعة من الحقائق حول ماورد في وصف هيروdotus لزقورة بابل بغض النظر عن كونه قام بزيارة لمدينة بابل ام انه اعتمد على ما سمعه من الكهنة الكلدانيين ، وهي ان زيارته المزعومة لبابل ، كانت بين سنة ٤٧٠ - ٤٦٠ ق م . اى بعد اكثر من مئة سنة من زمن نبوخذ نصر الذى قام هو وقبله والده باعادة بناء الزقورة والمدينة ، لذلك فان كثير من معالم المدينة قد تغيرت وتهدمت خلال هذه الفترة كما ان مجرى نهر الفرات قد تغير ، ولذا فان كثيرا مما اورد ، هيروdotus من وصف لمعالم مدينة بابل كان مغاير لما كشفت عنه تنقييات البعثة الالمانية في مطلع القرن العشرين . (٢) بالاضافة الى اعتماد هيروdotus على مايروييه الناس في كثير من المعلومات التي اورد ها ، الا انه يشير الى الفقرات التي اعتمد فيها على السمع والرواية ويكذب بعضها . ومن المؤكد ان زقورة بابل كانت قائمة ايام هيروdotus ، (٣) لان الاسكندر الذى جاء بعده عزم على نقل انقاض هذه الزقورة وبناءها من جديد . وعلى الرغم مما اصابها بسبب التدمير الذى لحقه بها الملك الفارسي احشويرش استنادا لكتابات سترابون واريان . (٤) ورغم ذلك تعتبر المعلومات الواردة في وصفه لزقورة بابل من اكثر المصادر القديمة عطاءً واقرسها لما ورد في رقيم ايساكلا ولمغزى المعبد المقام فوق قمة الزقورة ، على الرغم من بعض الاخطاء التي وقع بها وخاصة فيما يتعلق بالقياسات وبعض الارقام المبالغ فيها في وصف اسوار بابل . وورد في وصف زينفون ( ٤٤٤ - ٣٥٩ ق م ) (٥) وصف مقتضب جدا

(١) يرى بعض الباحثين وفي مقدمتهم عالم المساريات رولنسن ان هيروdotus لم يزور بابل ابدا ، اما اونكر فيؤيد زيارته لبابل وكذلك اندريه بارو و كريشن . انظر في ذلك :

— Parrot, A., Ziggurats et Tour de Babel, Paris, 1949, p. 9

وكذلك : كريشن ، مصدر سابق ، ص ٩ .

(٢) الامين ، محمود ، مصدر سابق ، ص ٢٢٢ . كريشن ، مصدر سابق ، ص ٩ .

(٣) كريشن ، مصدر سابق ، ص ٩ .

(٤) حول ماورد في كتابات سترابون واريان انظر : نفس المبحث ، ص ٣٩ و ٤٠ .

(٥) زينفون Xenophon سياسي ومحارب وفيلسوف يوناني اشتهر بمغامراته

العسكرية التي قاد فيها عشرة الاف رجل ، وقد وصف كل ما شاهد في

حملته هذه في كتابه الشهير الصعود او تفهق العشرة الاف .

انظر : بيكنفهام ، مصدر سابق ، ج ١ ، ص ٥٦ - ٥٧ .



عن زقورة كالخو<sup>(١)</sup> وكمايلي : " كان بالقرب من المدينة هرم صخرى عرضه ٣٠ م وارتفاعه ٦٠ م فخر اليه العديد من سكان الارياف المجاورة واعتصموا به " . (٢)  
 واقتبس ديودور الصقلي ، (٣) في القرن الاول ق.م من اكتسياس ، (٤)  
 عن زقورة بابل مايلي : " بعد ذلك عملت (سميراميس) (٥) في وسط المدينة  
 معبدا للاله زيوس الذي يسميه البابليون بيلوس . هذا وحيث ان الكتاب  
 قد اختلفوا في وجهات نظرهم كما وان البناء قد تهدم بمرور الزمن لذا فانه ليس  
 بالامكان ايراد شي مضبوط حوله . والشيء المتفق عليه جميعا هو ان البناء كان  
 خارق العلو وان الكلدانيين قد نصبوا عليه مراصد هم الفلكية لمعرفة شروق وغروب  
 النجوم . وكان البناء برمته مشيدا بالآجر والقيمر بطريقة رائعة وفي القمة كانت تنتصب  
 ثلاث تماثيل ذهبية لزيوس وهيرا وريا (٦) . " (٧)

- (١) ترد المدينة في كتاب زينفون باسم لاريسا ، ويبين الاستاذ فؤاد جميل بانها خرائب نمرود وينذكر العلامة بوشار Bocher بانها نفس المدينة من العصر الاشوري الوسيط المسماة ريسين Resen في التوراة وبعد اضافة اداة التعريف اليها من قبل الاغريق جاء اسمها بـ لاريسا .  
 انظر في ذلك : فؤاد جميل ، " زينفون في العراق " ، سومر ، ٢٠ ، ١٩٦٤ ، ص ٢٥٤ حاشية .
- (٢) زينفون ، حملة العشرة الاف " الحملة على فارس " ، ترجمة : يعقوب فرام منصور ، الموصل ، ١٩٨٥ ، ص ١٥٥ .
- (٣) مؤرخ يوناني ولد في جزيرة صقلية وقام بجولة في مصر في الفترة ما بين ٦٠ - ٥٧ ق.م له كتاب يتحدث فيه عن ديانا المصريين والاشوريين والاحباش واليونان . انظر : بيكنغهام ، مصدر سابق ، ص ١١١ .
- (٤) طبيب في البلاط الفارسي عاش حوالي ٤٠٠ ق.م ومن المحتمل انه زار مدينة بابل وشاهد الزقورة بعد حوالي ٦٠ سنة من هيروdotus . انظر : كريشن ، مصدر سابق ، ص ١١ .
- (٥) سميراميس : ملكة اشورية وقيل انها كانت وصية على عرش اشور في الفترة ما بين (٨١٠ - ٨٠٥ ق.م) . كما ان سميراميس اسم لالهة اشورية تزعم الاساطير انها بنت نينوى وبابل واحتلت مصر والحشة وليبيا وعند ما توفيت تحولت الى حمامة . انظر في ذلك : بيكنغهام ، مصدر سابق ، ص ١١١ .
- (٦) هيرا Hera الالهة الام عند الاغريق ومحتمل انه يقصد بها الالهة صريا ينتم قرينة الاله مردوخ اماريا Rha ابنة اورانوس وزوجة كرونوس ووالدة زيوس ومحتمل انها تقابل الالهة عشتار . انظر في ذلك : الامين ، محمود مصدر سابق ، ص ٢٢٤ .
- (٧) كريشن ، مصدر سابق ، ص ١١ .



نستنتج من هذا النص ان زقورة بابل كانت مهدمة في زمن الطبيب  
الاغريقي اكتسياس بحيث يتعذر وصفها ، كما ان نصب المراصد الفلكية فوق قمة  
الزقورة كانت فكرة لاقت قبولا عند العديد من المؤرخين والباحثين لفترة طويلة . ( ١ )  
ويبين هذا النص وكما في التوراة المواد المستخدمة في البناء هي الآجر والقيصر  
مما يشير الى ان الغلاف الخارجي للزقورة كان موجودا . اما فيما يتعلق بوجود  
التمائيل الثلاثة في قمة الزقورة فلم ترد اية اشارة في النصوص المسمارية او  
التنقييات الاثرية عن وجود هذه التماثيل على زقورة بابل ، ولكن يذكر الملك ابي  
ايشيوخ ( ١٧١١ - ١٦٨٤ ق م ) انه جلب تماثله لزقورة سبار ليكون في حضرة  
الاله ، ويرد في نص لسنحاريب انه بنى المعبد العلوي لزقورة الاله اشور في  
مدينة اشور ووضع في بابيه اربعة تماثيل من النحاس المصقول . ( ٢ )

واعتبر سترابون ( بين سنة ٦٠ ق م - ٢٠ م ) ( ٣ ) زقورة بابل هي  
قبر بيل حيث ورد في وصفه مايلي : " يوجد ايضا قبر ( بيل ) وهو مهديم في الوقت  
الحاضر ويقال بانه تم تخريبه في السابق على يد اكسركيس ( احشويرش ) . ( ٤ ) وكان  
على شكل هرم مربع مبني من الآجر المشوي ، طوله ستاد ( ١٨٤ م ) ، وعرضه ستاد  
( ١٨٤ م ) ، وقد اراد الاسكندر ( ٥ ) اعادة بناءه ، ولكن كان المشروع ضخما ويستلزم  
الكثير من الوقت حيث تطلبت عملية نقل الانقاض وحدها عمل ١٠٠٠٠ رجلا خلال  
شهرين ولم يتمكن الملك من اكمال العمل الذي بدأه حيث فاجأه المرض ثم الموت  
ولم يهتم احد من الذين أتوا بعده بهذه المشروع " . ( ٦ )

- ( ١ ) حول هذه الفكرة ، انظر : المبحث الثالث من الفصل الاول ، ص ٦٢
- ( ٢ ) حول كتابات هذين الملكين ، انظر : المبحث الاول من الفصل الاول ، ص ١١ و ١٧
- ( ٣ ) سترابون اوسترابومورخ وجغرافي يوناني شهير ولد سنة ٦٣ ق م وتوفي  
سنة ٢١ م . انظر : بيكنغهام ، مصدر سابق ، ص ١١٢ .
- ( ٤ ) ملك بلاد فارس ( ٤٨٦ - ٤٦٥ ق م ) اخمد ثورة قامت في بلاد بابل بعد توليه  
العرش الفارسي خرب على اثرها المدينة وخاصة حصونها ومعابدها ومنها  
معبد ايساكلا وزقورته . انظر : طه باقر ، مقدمة في تاريخ الحضارات  
القديمة ، ج ٢ ، ص ١٩٥٦ ، ص ٤٠٨ - ٤٠٩ .
- ( ٥ ) ولد الاسكندر في مقدونيا عام ٣٥٦ ق م وقاد الجيوش اليونانية في حملتهم  
ضد بلاد فارس عام ٣٣٤ ق م بعد وفاة والده . توفي عام ٣٢٣ ق م وهو  
بسن ٣٣ سنة فقط . انظر : طه باقر ، ص ١٩٥٦ ، ص ٤٣٩ - ٤٤٠ .
- ( ٦ ) Parrot, 1949, p. 9-10.



ان الوصف الذى اورد سترابون حول زقورة بابل مشابه لوصف هيرودوتس ومن المحتمل انه مأخوذ منه . اما كون الزقورة قبرا لبيل فيعتبر سترابون من اوائل من ذكروا هذه النظرية التي وجدت استحسانا وقبولا من قبل كثير من الباحثين اللاحقين الذين عززوها ببعض الدلائل الكتابية . ( ١ )

ونذكر المؤرخ الروماني اريان ( ٩٥ - ١٧٥ م ) ( ٢ ) مايلي : " ان زقورة بابل كانت لدى مجي الاسكندر الاكبر الى بابل اخره وركاما ، وعزم على معاودة بناءها ، ونقل جميع انقاضها فعلا فأصبح موقعها في ذلك خاليا . لكن الاسكندر بلغ حتفه قبل ان يبدء في ذلك العمل " . ( ٣ )

ان هذه المعلومة تفسر لنا الخراب الذى حل بزقورة بابل اكثر من اية زقورة اخرى في المدن العراقية القديمة .

نلاحظ ان المدونات السابقة اقتضت تقريبا على ذكر زقورة بابل وذلك دليل على المكانة والاهمية التي تمتعت بها بابل في ذلك الوقت بحيث كانت محطة جذب واهتمام المؤرخين والجغرافيين ، بالإضافة الى عظمة وروعة بناء الزقورة . واهم ما يميز كتابات هؤلاء المؤرخين هو التشخيص الصحيح لموقع الزقورة وان المعلومات الواردة في كتاباتهم اعتمدت في كثير من الاحيان على السمع او الاقتباس لاعلى المشاهدة والتحقيق .

وورد ذكر زقورة بابل في كتابات المؤرخين العرب الذين نسبوا بناءها الى النمرود المتجهر في الارض الذى بنى الصرح ليصل الى اله ابراهيم . فكتب ابن

( ١ ) حول هذه النظرية وتفنيدها . انظر : المبحث الثالث من الفصل الاول ،

ص ٦٣ - ٦٤

( ٢ ) اريان كاتب روماني ( ٩٥ - ١٧٥ م ) الذى اشتهر بمؤلفه عن حروب الاسكندر الكبير في كتابه المعنون ، حملة الاسكندر وجاءت فيه طائفة من الاخبار عن بلاد بابل . انظر : طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ١١١ .

( ٣ ) بدج ، سروليس ، رحلات الى العراق ، ج ١ ، نقله الى العربية وعلق

عليه : فؤاد جميل ، الطبعة الاولى ، بغداد ، ١٩٦٦ ، ص ١٤٧ .

وكذلك : فؤاد جميل ، اريان يدون ايام الاسكندر الكبير في العراق ،

سومر ، ٢٢ ، ١٩٦٥ ، ص ٢٨٤ - ٢٨٥ .



الاثير ( ١١٦٠ - ٢٣٤ م ) (١) مايلي : " لما خرج نبي الله ( ابراهيم ) من مدينته اخذ النمرود يطلب اله ابراهيم ، فأخذ بنيان الصرح فبناه حتى عـلا وارقى فوقه ينظر الى اله ابراهيم واحد ولم يكن يحدث ، وأخذ الله بينائهم من القواعد من اساس الصرح ، فسقط وتبلبلت الالسن يومئذ من الفزع فتكلموا بثلاث وسبعين لسانا وكان لسان الناس قبل ذلك سريانيا . ( ٢ )

ونذكر المسعودي (٣) مايلي : " نزل ماش بن ارم بن سام ارض بابل على شاطئ الفرات ، فولد نمرود بن ماش وهو الذي بنا صرح بابل وجسر بابل على شاطئ الفرات وملك ٥٠٠ سنة وهو ملك النبط وفي زمانه فرق اللـه الالسن . ( ٤ )

وحاول الشيخ الحنفي جمع ما روي عن زقورة بابل فكتب مايلي : " ان النمرود اراد ان يقاتل اله ابراهيم فأمر ببنا الصرح ( وقال كعب الاخبار ) طول ذلك الصرح فرسخ . قال الامدي كان بناءه في ارض بابل ، ، ، ، ، ، قال الثعالبي ان الله سلط على ذلك الصرح ريحا عاصفة فألقته على من كان من ارباب دولته . ( ٥ )

هذه المقتبسات من كتابات المؤرخين العرب لا يتعدى مغزاها عما جاء به سفر التكوين في العهد القديم ، انه تنصب رواياتهم على ان بناء البرج كان لتحدي الرب وقتاله وكذلك فيما يعرف بحادثة تبليل الالسن ، فحملت الاسطورة

( ١ ) ابن الاثير : هو عز الدين ابو الحسن ، توفي بالموصل عام ٢٣٤ م ، وهو صاحب الكتاب المشهور الكامل في التاريخ ، وهو احد اشهر علماء العرب واعظم مؤلفيهم . انظر : دائرة المعارف الاسلامية ، نقلها الى العربية محمد ثابت الفندي ، احمد الشتاوي ، ابراهيم زكي خورشيد ، عبيد الحميد يونس ، مجلد ١ ، ١٩٣٣ ، ص ٨٢ - ٨٣ .

( ٢ ) ابن الاثير ابي الحسن بن ابي الكرم ، تاريخ الكامل ، ج ١ ، ص ٤٥ .

( ٣ ) المسعودي : ابو الحسن علي بن الحسين توفي عام ٩٥٧ هـ جغرافسي ومؤرخ عربي ولد ونشأ في بغداد تجول في مدن عديدة واخيرا استقر في القسطنطينية بمصر وبها مات ، اشهر كتبه مروج الذهب ومعادن الجوهر . انظر : محمد شفيق غريال ، الموسوعة العربية الميسرة ، ش - ي ( ٢ ) ، لبنان ١٩٨٠ ، ص ١٧٠٠ .

( ٤ ) المسعودي ، مروج الذهب ومعادن الجوهر ، باريس ، ١٨٩١ ، ص ٧٨ .

( ٥ ) الحنفي ، محمد بن احمد بن اياس ، بدائع الزهور في وقائع الدهور ، منشورات مكتبة التحرير ١٩٨٨ ، ص ٩٣ - ٩٤ .



العربية كل ما حملته التوراة من حقد وموقف عدائي حول بناء الزقورة وبانيها .

وبعد مئات السنين عمل الرحالة الذين تجولوا في بلاد ما بين النهرين على البحث عن برج بابل الوارد ذكره في التوراة ، ويعتبر بنيامين التطلي ( ١١٦٥ - ١١٧٣ م ) ( ١ ) من أوائل هؤلاء الرحالة ، الذي اعتقد ان زقورة بورسبا هي برج بابل وذكر انها برص نهرود أو برج التفرقه حيث بلبل الله الالسنه ، وهي مشيدة بالاجر ويبلغ طول اساساته ٣٢١٨ م وعرضها ٢٠ م وترتفع ٢٣٧٥ م وأشار الى وجود فاصل عند كل خمسة امتار وسلم لولبي يؤدى الى الاعلى ونقلًا عما سمعه كتب ان صاعقة انقضت عليه من السماء فأحرقت اكثره . ( ٢ )

من الواضح ان بنيامين التطلي كان متأثرا بما ورد في التوراة حول زقورة بابل وان ما اورده من قياسات لزقورة بورسبا مبالغ فيها ويبدو انه لم ير الزقورة وانما اكتفى بما سمعه . وعن حقيقة تعرض الزقورة لحريق فلا يعرف سببه على وجه الدقة ، وقد طرحت عدة آراء بشأنه منها ، ان اشعال نار شديدة على قمته استمرت مدة طويلة من الزمن سببت في صهر الاجر . ورأى آخرون ان الحريق حدث بسبب الصواعق وتكهرب بناء الزقورة بشرة البرق بمرور السنين الطويلة ، لكن هذا لم يحدث في زقورات مماثلة مثل عقروق واور والوركاء ، وقد يكون سبب هذا الحريق هو سقوط نيزك سماوى على البرج ففلقه وحول بعض اجزائه بفعل حرارة الاحتكاك العالية الى كتلة واحدة منصهرة . ( ٣ ) اما الفواصل التي ذكرها بنيامين التطلي فمن المحتمل انها كانت بعض الطبقات التي كانت تشاهد في ايامه ( خصوصاً وان رولنسن يذكر ان ارتفاع الطبقات العليا من هذه الزقورة كان حوالي ٥٠ م ) ( ٤ )

( ١ ) رحلة يهودى اسباني يعد اول الاوربيين الذين زاروا الشرق والخليج العربي والمراق في الفترة ما بين ١١٦٥ - ١١٧٣ م ، وكثير مما رواه بنيامين في رحلته مغلوط وذلك لاعتماده على ما كان يسمع من الناس .

انظر : بيكنفهام ، مصدر سابق ، ج ١ ، ص ٣٣ .

( ٢ ) التطلي ، بنيامين بن يونه ، رحلة بنيامين ، ترجمة : عزرا حداد ، ط ١ ، بغداد ، ١٩٤٥ ، ص ١٤١ .

وكذلك : بدج ، سروليس ، مصدر سابق ، ص ١٤٩ .

( ٣ ) طه باقر ، بابل وبورسبا ، ص ١٤ وكذلك دائرة الآثار والتراث ، تقرير عن مدينة بورسبا محفوظ في قسم التوثيق ، ١٩٨٢ .

( ٤ ) بدج ، سروليس ، المصدر السابق ، ص ١٤٤ ، ١٤٩ .



فيما يتعلق بوجود سلم لولبي فليس هنالك ما يثبت وجود مثل ذلك السلم .

وبعد أربعة قرون من زيارة بنيامين التظلي حوالي ١٥٧٤ كتب الرحالة الهولندي ليونهارت راوولف (١) عن زقورة عقرقوف التي اعتقد خطأ انها برج بابل الوارد ذكره في التوراة ونسب بناءه الى اولاد نوح بعد الطوفان وقدر قطره بنصف فرسخ ، وقد اشار الى انه تهدم وسكنته الهوام التي اتخذت فيه جحورا . (٢)

لقد تأثر ليونهارت بما ورد بالتوراة ايضا فيما يتعلق ببناء برج بابل من قبل اولاد نوح بعد الطوفان .

واشار التاجر الانكليزي جون الدر ١٥٨٣م لزقورة عقرقوف الذي اعتقد انها برج بابل وقدم ابعادا مبالغ فيها للبن الذي شيدت به وذكر وجود حصران القصب بين كل صف وآخر من اللبن . (٣)

وبعد جون الدر بعدة سنوات زار الين Allen زقورة عقرقوف وذكر بشكل قريب من الواقع ابعاد اللبن المستخدم في البناء وتقنية استخدام حصران القصب بين كل ٥ - ٧ من صفوف اللبن كما قدر ارتفاع هذه الزقورة بحوالي ٣٠م فقط . (٤)

علما انه اقل من الارتفاع الحقيقي للزقورة الذي يبلغ حاليا حوالي ٤٣م . اما الرحالة بتروديلافالا ١٦١٦ (٥) فاعتقد ان تل المجلي في بابل هو بقايا

(١) عالم وطبيب متخصص في علم النبات قصد الشرق الادنى للاطلاع وجمع نماذج من النباتات زار بابل حوالي ١٥٧٤ . انظر : بيكنغهام ، مصدر سابق ، ج ١ ، ص ٢٨ .

(٢) راوولف ، ليونهارت ، رحلة المشرق الى العراق وسوريا وفلسطين سنة ١٥٧٣ ، ترجمة : سليم طه التكريتي ، الجمهورية العراقية ، ١٩٧٨ ، ص ١٦٢ - ١٦٤ .

(٣) بدج ، سروليس ، مصدر سابق ، ص ١٦٨ ، وكذلك : Parrot, 1949, p. 10

(٤) Hilprecht, The Excavations in Assyria and Babylonia, 1, Philadelphia, 1904, p. 16.

(٥) روماني الاصل قام برحلته الى الشرق عام ١٦١٤ (وزار العراق عام ١٦١٦م) . انظر : بيكنغهام ، مصدر سابق ، ص ٢٧١ .



## زقورة بابل . ( ١ )

قام نيبور في رحلته سنة ( ١٧٦١ - ١٧٦٧ م ) ( ٢ ) زار خلالها العراق ووصف كل من زقورتي برس نمروء وعقرقوف وصفاد قيقا على الرغم من المفهوم الخاطئ الذي ذكره حول غرض تشييدهما . فكتب عن زقورة بورسبا بأنها عبارة عن تلة مشيدة بالاجر يعلوها جدار سميك ، وذكر ان المتبقي منه مجموعة من الصخور الكبيرة ، وأشار الى وجود القنوات الافقية التي تخترق البناء من جهة الى اخرى لغرض دخول الهواء ومنع تكون الرطوبة في هيكل البناء وقد نسب نيبور بناء هذه الزقورة واستنادا لما روى له الى النمروء . ( ٣ )

ان الوصف الذي اوردته نيبور عن زقورة بورسبا يشير الى زيارته للموقع وحرصه على ذكر مشاهداته دون ان يجري قياسات لها ، او يتحرى حقيقة هذه الزقورة .

وورد في كتابات نيبور عن زقورة عقرقوف بأنها برج عال تشبه برج بورسبا الا انها مشيدة باللبن ووضعت حصران من القصب والبردي بسمك ٥ سم بين كل ٦ - ٨ صفوف من اللبن وأشار الى وجود القنوات الافقية التي سدمعظمها ( بادخال حزم القصب داخلها ) وقدر ارتفاعه بـ ٢١ م فقط ( يبدو انه احتسب الجزء العلوى فقط من الزقورة الذي تأكل معظمه ) ، وأشار الى وجود مدخل عالي في هذه الزقورة . وذكر ان القصب والبردي حافظ على البناء من التداعي والانهييار واخيرا نسب بناء هذه الزقورة الى احد خلفاء بغداد او ملوك الفرس ، وانهم شيدها لتكون مصيفا لهم للتمتع بنقاوة الهواء وبرودته . ( ٤ )

تمتاز كتابات نيبور بالوصف الدقيق والتحليل الصحيح للتقنية المستخدمة في البناء كالثقوب الافقية ووجود حصران القصب والبردي التي حافظت على كتلة اللبن من الانهييار . اما عن حقيقة وجود المدخل في اعلى زقورة عقرقوف فهو عبارة عن

( ١ ) بدج . سروليس ، المصدر السابق ، ص ١٧١ . وكذلك :

— Parrot, 1949, p. 11

( ٢ ) رحالة الماني ولد ١٧٣٣ م ، كان واحدا من بعثة ارسلها ملك الدنمارك فردريك الخامس الى الشرق الادنى وجزيرة العرب لتقصي المعلومات عن احوال العامة . قام بجولة في بلاد الشرق . انظر : بيكنغهام ، مصدر سابق ، ج ١ ، ص ٣٤ .

( ٣ ) — Parrot, 1949, p. 13

( ٤ ) نيبور ، رحلة نيبور الى العراق في القرن الثامن عشر ، ترجمة : محمود حسين



حفرة في اعلى الزقورة حُفرت من قبل العابثين بحثا عن كنوز اعتقدوا بوجودها هناك ، وان اعتبار نيمور زقورة عقرقوف مصيفا لخليفة بغداد او ملوك الفرس فهو رأى يشير الى جهله بتاريخ بناء الزقورة وعرضها الحقيقي .

ووصف كلود من جيمس ريج ( ١٨٠٧ م ) ، ( ١ ) زقورة عقرقوف بأنها مشيدة باللبن المزوج بالقصب المسحوق ويبلغ ارتفاعها ٨ ر ٣٧ م وعرضها ٣٠ م فقط وقد وضعت حصران القصب بين كل ٥ - ٦ صفوف من اللبن وأشار الى وجود القنوات الافقية التي تتخلل بدن الزقورة . ( ٢ )

يبدو ان القياسات التي ذكرها ريج لزقورة عقرقوف تتمثل بالجزء الاعلى منها فقط دون احتساب الجزء الاسفل الذي كان مغطى بركام هائل .

اما حول زقورة بورسبا فاعتقد ريج خطأ بأنه برج بابل وذكر انه كتلة ضخمة مشيدة من الاجر الذي كان اقلية مزجج نتيجة تعرضه لحريق شديد ، وأشار الى وجود القنوات الافقية التي تخترق بدن الزقورة ، وقدر الارتفاع الكلي للزقورة بحوالي ٥ ر ٧٠ م وعلو الجدار المبنى بالاجر بـ ١٠ ر ١١ م وعرضه ٤٠ ر ٨ م ( ٣ ) وحول مغزى هذه الزقورة ذكر ريج ، بأن الاسطورة الاسلامية ترى ان هذا الموقع هو المكان الذي اعد به نمرود ليلقي بنبي الله ابراهيم في النار ، الذي خرج منها سالما معافى وهو يجلس لوحده منعزلا في جهة اخرى ، اما اليهود فاطلقوا على البرس اسم سجن نبوخذ نصر . ( ٤ )

وورد في كتابات ريج ذكر لزقورة كيش الاحيمر نقلا عما سمعه عن هذا الاثر دون زيارته ، وأشار الى انه مشيد بالاجر وتوجد مادة بيضاء بين ساف وآخر وتتحطم باقل لمسه ، فسرّها على انها كانت طبقات من القصب في الاصل . ( ٥ )

=== الامين ، بغداد ، ١٩٦٥ ، ص ٤٢ - ٤٣ .

( ١ ) هو المقيم البريطاني في بغداد ، نقب في اطلال بابل والف عنها كتابين وسجل مشاهداته عن العراق . انظر: بيكنغهام ، مصدر سابق ، ج ١ ، ص ٧٥ - ٧٦ .

( ٢ ) - Parrot, 1949, p.15; Rich, Narrative of Journey to The Site of Babylon in 1811, London, 1839 , p.280.

( ٣ ) - Parrot, 1949, p.15, Rich, Op.Cit., pp.32, 73.

( ٤ ) - Ibid. p. 15 ; Ibid, p. 24.

( ٥ ) بيكنغهام ، مصدر سابق ، ج ١ ، ص ٢٣ .



ومن الرحالة الذين اعتمدوا في وصفهم للمواقع على المشاهدات الشخصية هو الرحالة بيكنغهام (١٨١٦م) (١) الذي كتب عن زقورة عقرقوف بان القسم السفلي منها مشيد بالاجر (الغلاف الخارجي فقط) ووصف المتبقي منه بأنه كتلة من الركام يعلوه بناء من اللبن بينه طبقات من الطين وبين كل ٥-٦ صفوف من اللبن استخدمت حصران القصب التي رصفت بشكل اربع طبقات متقاطعة ويوجد في بعض الاماكن مزيج من الحصى والجص بدلا من حصران القصب التي يبلغ سمكها اكثر من ٣٠ سم كما اشار الى وجود ممر او مدخل في الجانب الشمالي الشرقي في منتصف الارتفاع (٢) (هي نفس الحفرة التي اعتقد نيبور بانها مدخل) اما الفرض من بناء زقورة عقرقوف فيعتقد بيكنغهام بانها اما ان تكون مبنى منعزلا له صفة دينية او ضريح او ان هنالك دوافع اخرى حفزت على اقامته (٣) ورجح كونه قبرا مقارنة باهرام مصر ووجود ممر في منتصف الارتفاع وكذلك الانقاض المتناثرة التي قد تمثل قبورا محيطة به اما بشأن الفخاريات المنتشرة على السطح فيعتقد انها كانت بالاصل اواني تستخدم في الاحتفالات الجنائزية وتقديم النذور (٤)

عند زيارة بيكنغهام لزقورة بورسبا اعتقد انها برج جوبيتر / بعسل (٥) (الوارد ذكره في كتابات الاغريق) ووصف قمة الزقورة بانها عبارة عن جدار من الاجر ارتفاعه ١٥ م وعرضه ٩ م وسمكه ٥ ر ٤ م وقدر الارتفاع الكلي للزقورة بحوالي ٤٦ ر ٥ م واشار الى الانصهار الذي اصاب الاجر بفعل النار التي اعتقد انها استخدمت لاحراق الضحايا والنذور وان المكان كان معبدا للنار (٦)

امتاز وصف بيكنغهام بالدقة وبالتقديرات القريبة من الواقع للقياسات على الرغم من وقوعه ببعض الاخطاء مثل اعتقاده بان زقورة بورسبا برج بابل وكذلك اعتبار

- 
- (١) ولد بيكنغهام عام ١٧٨٦ في انكلترا. قام بعدة رحلات في المشرق ومنها رحلته الى العراق عام ١٨١٦م. اصدر مجلدين عن رحلته هذه توفي عام ١٨٥٥م. انظر: بيكنغهام، مصدر سابق، ج ١، ص ٣-٥.
- (٢) نفس المصدر، ص ٢١٩-٢٢٢.
- (٣) نفس المصدر، ج ١، ص ٢٢٤.
- (٤) نفس المصدر، ص ٢٢٥.
- (٥) نفس المصدر، ج ٢، ص ٤٥.
- (٦) نفس المصدر، ج ٢، ص ٥٠-٥١.



الموقع معبدا للنار ، وقد سبق ان اشرنا للآراء التي اقترحت حول طبيعة النيران التي تعرضت لها قمة الزقورة .

ومن المواقع التي حرص بيكنغهام على زيارتها وتسجيل ملاحظاته عنها موقع كيش الاحمر ، الذي وصفه بأنه تيل بيضوي يبلغ عرضه ما بين ٢٤ - ٣٠ م وقدر ارتفاعه ب ٢١ - ٢٤ م وفي قمة التل تنتصب كتلة من اجر احمر اللون بارتفاع ٩ متر وسماك ٣٦ - ٤٥ م ، (١) ويشير الى وجود طبقة بيضاء ( حصران القصب ) بين كل ١٢ - ٢٠ صفا من الاجر تتحول بمجرد لمسها الى مسحوق ابيض . (٢)

اعقب هؤلاء الرحالة وغيرهم بواكير البعثات التنقيبية الانكليزية والفرنسية والامريكية في المواقع العراقية المختلفة ، التي فتحت عهدا جديدا من العمل الاثاري في اواخر القرن التاسع عشر واول القرن العشرين ، وعلى الرغم مما شاب اعمال بعض تلك البعثات من تنقيبات غير علمية وحيازة الآثار التي يستخرجونها ، الا انها كانت فاتحة للتنقيبات العلمية المنظمة التي شهدتها البلاد وخاصة على يد البعثة التنقيبية الالمانية في كل من بابل واشور .

على الرغم مما يشوب المعلومات الواردة في بعض المدونات التاريخية في هذا المبحث من مبالغات وصفية واخطاء تحليلية واحيانا آراء فردية خيالية او اسطورية ويتضمن في كثير من الاحيان آراء واصاف منقولة من مصادر سابقة دون اخضاعها للنقد والتقويم . الا ان هذه الكتابات تعتبر المصدر الرئيسي والمحفز الاول الذي دفع المنقبين الاجانب لاتخاذ زمام المبادرة في الكشف عن اسرار الحضارات العراقية في الوقت الذي طوى فيه النسيان صفحات مشرقة من تلك الحضارات ورقدت تحت الركام معالم تلك الحياة . وكانت الزقورات واحدة من ابرز المعالم القديمة التي اجتذبت هؤلاء المنقبين الاوائل من امثال لايارد ورولنسن ولوفتس .

كما ان مثل هذه المعلومات توضح لنا تصورات الناس في الازمنة المختلفة حول هذه العمائر الشاهقة التي شغلت حيزا من كتاباتهم وحتى كانت موضوعا لبعض رسوماتهم في عصر النهضة ، حيث تخيلها الفنانون باشكال مختلفة بعضها يشير

( ١ ) بيكنغهام ، مصدر سابق ص ١٢ .

( ٢ ) نفس المصدر ، ص ١١ - ١٣ .



الاستغراب والبعض الآخر يشير الى اعجاب كما في لوحة ماثيومريان السويسري (١٥٩٣ - ١٦٥٠ م) (حول هذه اللوحة انظر:

Parrot, The Tower of Babel, London, 1955, p. 55, PL.3

بالاضافة الى ذلك فان بعض المعلومات الواردة في تلك الكتابات قد تكون مصدرا مهما للمساعدة في معرفة الشكل الخارجي لهذه العمائر التي تعرض الكثير منها للتلف ، وخاصة اذا ما توفرت بعض الادلة التي تسند تلك المعلومات كما حصل في كتابات هيرودوتس حول زقورة بابل التي ايد البعض منها كشكلها المربع وتعدد طبقاتها ووجود المعبد العالي فوقها والمعبد السفلي بالقرب منها من خلال رقيم ايساكيل وتنقيبات البعثة الالمانية في الموقع .



البحث الثاني  
النشأة والمفهوم



### نشأة المعابد وظهور المصاطب الاصطناعية :

وافق الاستقرار في القسم الجنوبي من العراق ظهور اولى المباني في القرى الزراعية التي اطلق عليها المختصون تسمية معبد بشكل مؤكد تقريبا . ( ١ ) وذلك في طور العبيد الاول ( الالف الخامس ق م ) المتمثل بالطبقات من ١٨ - ١٥ في اريدو . وقد امتازت عمارة هذه المباني بأنها عبارة عن غرفة واحدة مقلعة زواياها تواجه الجهات الاربع الاصلية ، فضلا عن وجود دكة قرابين وكوة ( في معبد الطبقة ١٦ ) ، ووجود فئس خارج كل معبد وليس بعيدا عنه . ( ٢ )

واستمر تشييد المعابد اللاحقة فوق المنطقة ذاتها وعلى اسس وانقاض المعابد السابقة لقد سبقتها وأصبح الوصول الى هذه المعابد يتم عبر سلم او منحدر كما هو الحال في معابد طور العبيد الثالث والرابع ( ٤٠٠٠ - ٣٥٠٠ ق م ) المتمثلة

( ١ ) ظهرت في موقع يارم تبه بنايات نسبت الى عصر حسونة ( الالف السادس ق م ) اعتقد من قبل الموقع انها مباني مشيدة لاقامة بعض الشعائر والطقوس ذات الصبغة الدينية - السحرية واستنادا الى شكل تلك المباني واللقى الاثرية المكتشفة فيها . كذلك عثر في موقع الاربيجية ( ٤٠٠٠ - ٣٥٠٠ ق م ) على مباني دائرية ربما استخدمت لاغراض دينية . وفي موقع تل الصوان فان بعض بنايات الطبقة الثالثة يعتقد انها كانت تستخدم لاغراض دينية ، الا ان كل هذه الامثلة لا يمكن ان نقول عنها معابد بكل تأكيد لعدم وجود ادلة مادية كافية . حول تنقيبات يارم تبه . انظر :

— Merpert, N., Munchaev, M., "The Earliest levels at Yarim Tepe I and Yarim Tepe II in Northern Iraq" Iraq, 49, 1987, p. 4-6.

عن الاربيجية انظر :

— Mallowan, M., and Rose, J., "Excavations at Tell Arpachiyah" Iraq, 2, Part, 1, 1935, p. 4.

الاعظمي ، محمد طه ، الاسوار والتحصينات الدفاعية في العمارة العراقية القديمة ، رسالة دكتورا ، غير منشورة ، بغداد ، ١٩٩٣ ، ص ١٧ .  
عن تل الصوان انظر : دوني جورج يوحنا ، عمارة الالف السادس ق م في تل الصوان ، رسالة ماجستير ، غير منشورة ، بغداد ، ١٩٨٦ ، ص ١١ .

( ٢ ) — Safar, F., Mustafa, M.A. and Lloyd, S., Eridu, Baghdad, 1988, p. 86-88 ; Perkins, A., The Comparativ. Archeology of Early Mesopotomia, Chicago, 1959, p. 87.



( ٢ )

بالطبقات من ( ٨ - ١١ ) و ( ٦ - ٧ ) في اريدو (١) والمعابد ( ٢ او ١ ) في الوركاء  
ومعابد الطبقة ١٢ في تبة كورا في القسم الشمالي من العراق . ( ٣ )

يعتبر معبد الطبقة الحادية عشر في اريدو من طور العبيد الرابع اقدم  
معبد معروف مشيد على مصطبة اصطناعية . ( ٤ ) ومن اوضح الامثلة على المعابد  
المقامة فوق مصطبة اصطناعية هو معبد الطبقة السابعة في الموقع ذاته ، الذي  
شيد على مصطبة ارتفاعها ١ م ، يرقى اليها بسلم ، والمعبد ذو مخطط ارضي  
مضلع ثلاثي الاجزاء ، يتألف من قاعة وسطية او ساحة مكشوفة بشكل حرف ( I )  
اللاتيني وصف من خمسة غرف على كل جانب منها احتوت القاعة على مذبح ودكة  
قرايين ، شيد هذا المعبد من اللبن وزينت جدرانه الخارجية بطلعات ودخلات . ( ٥ )  
انظر شكل ٢ - .

واصبح معروف عند المختصين ان الملاح الرئيسية للمعابد في العراق  
القديم استقت صفاتها وميزاتها من معابد هذا العصر مع احتفاظ كل عصر بمجموعة  
من المميزات والخصائص التي تبرز هويته وتلائم مع مقتضيات ومفاهيم وظروف ذلك  
العصر . ( ٦ )

منذ نشأة المعابد ساد تقليد خاص قوامه تشييد المعابد المتعاقبة في  
نفس الموقع مما يخلق مصطبة اصطناعية ترتفع عن السهل المجاور ، بالإضافة لذلك  
رافق تشييد المعابد في العصور اللاحقة القيام ببعض الممارسات الطقوسية الخاصة  
في الموقع الذي لم يسبق ان شيد عليه معبد . تتوضح مثل هذه الممارسات في

==== وكذلك : علي محمد مهدي ، دور المعبد في المجتمع العراقي ، رسالة

ماجستير ، غير منشورة ، بغداد ، ١٩٧٥ ، ص ٦٤ .

( ١ ) علي محمد مهدي ، مصدر سابق ، ص ٦٩ و

- Safar and Others, Op.Cit, p. 94 ff

( ٢ ) نفس المصدر ، ص ٧٣ .

( ٣ ) Tobler, Excavations at Tepe Gawra, 2, University of Pennsylvania, 1935, p. 31-32; Perkins, Op.Cit., p. 69-70.

( ٤ ) Safar and Others, Op.Cit., p. 94.

( ٥ ) Safar and Others, Op.Cit., p. 103-104; Perkins,

( ٦ ) مؤيد سعيد ، " العمارة في عصر فجر السلالات الى العصر البابلي

الحديث " ، حضارة العراق ، ج ٣ ، ١٩٨٥ ، ص ١٠٨ - ١١٢ ( عن

انواع المعابد ) .



معبد المخاريط الحجرية في الوركاء ( ٣٥٠٠ - ٣٠٠٠ ق م ) حيث تم تطهير المنطقة المنتخبة للبناء بالنار ثم حفرت حفرة كبيرة اقيمت داخلها مصطبة بارتفاع ٢ م حيث بنيت جدرانها بالاجر وملئت بالتراب . ان المصطبة كانت اوطى من حافة الحفرة وشيدت فوقها جدران المعبد بحجر الكلس ، كبير الحجم وعند ارتفاع البناء نحو ٢٠ ر ١ م ملئ البناء بالتراب النقي وأصبح اساس اقيم فوقه المعبد بأبعاد ٤٨ x ١٩ م تقريبا ، وسورت المنطقة المحيطة بالمعبد بسور من حجر الكلسي . ( ١ ) ان اساس المعبد لم تبرز على سطح الارض ابدا ، ( ٢ ) اي ان الحفرة التي تم حفرها كان عمقها اكثر من ٢٠ ر ٣ م .

وشيدت معابد الطبقة الرابعة في الوركاء داخل حرم اينانا على مصاطب مبنية باللبن داخل ساحة واسعة حيث شيد المعبد ( A ) على مصطبة ترتفع ٥ ر ١ م تمتد من الشمال الشرقي الى الجنوب الغربي من الساحة والمعبد ذو مخطط ثلاثي الاجزاء ابعاده حوالي ٥٠ x ٢٤ م يتألف من قاعة وسطية وصف من الغرف على الجانبين وهو مشيد بلبن الريمشن Riemchen . ( ٣ )

( ١ ) لنتسن ، هاينرش ، " العمارة في المنطقة اى - انافى عصر الطبقة الرابعة لمدينة الوركاء " ، ترجمة : عبدالرزاق ذنون الحسن ، سومر ، ٤٦ ، ١٩٨٩ - ١٩٩٠ ، ص ٣٢ - ٣٣ .

( ٢ ) Perkins, Op.Cit, p. 118 -

( ٣ ) لنتسن ، هاينرش ، المصدر السابق ، ص ٣٤ .  
الريمشن : تسمية اطلقها المنقبون الالمان على نوع من اللبن صغير الحجم ذو شكل مستطيل منتظم ، ومقطع مربع . شاع استخدامه في عصر جمدة نصر . انظر : طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٢٤٤ . وكذلك : مورتكارت ، انطوان ، الفن في العراق القديم ، ترجمة : عيسى سلمان وسليم طه التكريتي ، بغداد ، ١٩٧٩ ، ص ٢٢ .



## المعابد المقامة على مصاطب اصطناعية

: ~~~~~

ان بناء المعابد فوق انقاض المعابد السابقة ظاهرة استمرت في عصر جمدة نصر (١) (٣٠٠٠ - ٢٨٠٠ ق م) وما تلاه ونتج عنه ان التراكمات البنائية اصبحت ترتفع لعدة امتار مما حذى ببعض الباحثين ان يطلقوا على هذه المصاطب المرتفعة اسم برج المعبد او الزقورة .

ومن معابد هذا العصر ( عصر جمدة نصر ) معبدانو الذى يقع في منطقة كلاب في القسم الغربي من مدينة الوركاء . شيد هذا المعبد على مصطبة مبنية باللبن ، غير منتظمة الشكل ، زواياها تواجه الجهات الاربع الاصلية وتبلغ ابعادها ما يقرب من ٧٠ x ٦٦ م ، وترتفع ٣ م تقريبا عن مستوى السهل المجاور ، مبنية على بقايا معابد تعود لمصور ما قبل التاريخ ( عصر العبيد ) ، (٢) زينت جدرانها بطلعات ودخلات يعلوها شريط من ٢ - ٤ صفوف من الجرار وضعت بشكل افقي في لب المصطبة ، والكثير من هذه الجرار مفتوحة من القاع مما يعتقد انها استخدمت للتهوية وللتخلص من الرطوبة . (٣) يتم الارتقاء الى سطح المصطبة عبر سلم يبدأ بمنحدر يوازي الضلع الشمالي الشرقي منها . يقع المعبد في الجزء الجنوبي الغربي من المصطبة . (٤) انظر شكل - ٣ -

اقيم المعبد على المصطبة وشهد على الاقل سبع مراحل بنائية متشابهة (٥) تقريبا في التخطيط اوضحها معبد الطبقة ( B ) الذى يعرف بالمعبد الابيض . وهو ذو قاعدة تبرز ٦٠ - ١٠٠ سم مغطاة بالقار وهو ذو مخطط مستطيل الشكل ، ابعاده ١٧ر٥ x ٢٢ر٣ م ، ثلاثي الاجزاء قوامه ساحة او قاعة وسطية وصف من الغرف على الجانبين ، للمعبد اربعة مداخل ، توجد دكة قرابين وسط القاعة ودكة او منصة اخرى في نهايتها يرقى اليها بسلم ، محتمل انها استخدمت لوضع

(١) جمدة نصر : هو الطور الثاني من اطوار العصر الشبيه بالكتابي واسم جمدة

نصر مأخوذ من ( تل نصر ) موقع اثرى صغير يبعد ٢٤ كم تقريبا شمال شرق

كيش . انظر : طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٢٤١ .

(٢) محمد علي مهدي ، مصدر سابق ، ص ٩٣ - ٩٤ .

(٣) - Perkins, Op.Cit., p. 110-111.

(٤) - Perkins, Op.Cit., pp. 111, 113.

(٥) - Strommanger, A., The Art of Mesopotamia, Translation by Thomas and Hudson, London, 1964, p. 381.



تمثال الاله عليها ، طليت جدران المعبد بطبقة سميكة من الطين ثم طليت بطبقة رقيقة من الجص الابيض اعطت للمعبد اسمه ( المعبد الابيض ) . ( ١ )

المعبد الثاني من عصر جمدة نصر ( ٢ ) هو معبد العقير . ( ٣ ) الذي اقيم على مصطبتين الاولى بشكل حرف ( D ) اللاتيني تقريبا قياساتها تقرب من ٥٨ x ٤٥ م ويقدر ارتفاعها بما يقارب ٥ م مشيدة من لبن الريشن على طبقة من الطين التي احتوت على آثار جص . ويوازي الضلع الشمالي الشرقي المستقيم من المصطبة سلمان واحد في كل طرف يؤدى الى سطحها . ( ٤ ) تعلوها هذه المصطبة مصطبة ثانية مضلعة الشكل ارتفاعها يقرب من ٦٠ رام يرقى اليها بسلم واحد عند زاويتها الشمالية . ( ٥ ) واحتوت على حوض ماء ربما استخدم لبعض الممارسات الدينية . ( ٦ ) بعد اكمال المصطبة السفلى وسعت من الجانب الشمالي الشرقي وضيف اليها سلمين جديدين في هذا الجانب . ( ٧ ) زينت جوانب المصطبة السفلى بطلعات ودخلات لارتفاع ٦ ر٤م ويعلوها افريز من خمسة صفوف من مخاريط فخارية مثبتة بالقار كما احيط سطح المصطبة بسياج ارتفاعه غير معروف لتهدمه . ( ٨ ) شيد المعبد على قمة المصطبة الثانية بلبن الريشن ، وتبين من خلال الكشف عن المتبقي منه ومقارنته بالمعابد السائدة في هذا العصر تبين انه ذو مخطط مضلع مستطيل الشكل ابعاده تقرب من ( ٢٢ x ١٩ م ) ثلاثي الاجزاء قوامه ساحة او قاعة وسطية وصف من اربع غرف على الجانب الشمالي الشرقي منه الذي احتوى على مدخلين ونممن وجود صف مماثل على الجانب

( ١ ) Perkins, Op.Cit, pp. 111-113.

( ٢ ) فؤاد سفر ، " حفريات تل العقير " ، سومر ، ج ١ ، ١٩٤٥ ، ص ٢٤ . وكذلك محمد علي مهدي ، مصدر سابق ، ص ٩١

( ٣ ) العقير : موقع اثرى يبعد حوالي ٨ كم جنوب بغداد يتكون من تليين مرتفعين ، نقب من قبل دائرة الآثار والتراث باشراف فؤاد سفر وسيتون لويد عام ٤٠ - ١٩٤١ . انظر : لويد ، سيتون ، آثار بلاد الرافدين ، ترجمة : سامي سعيد الاحمد ، بغداد ، ١٩٨٠ ، ص ٥٧ .

( ٤ ) Lloyd, S., and Fuad, S., "Tell Uqair," JNES, 2, 1943, p. 143-4

( ٥ ) فؤاد سفر ، ١٩٤٥ ، ص ١٣١ Perkins, Op.Cit., p. 131. Ibid, p. 131.

( ٦ ) فؤاد سفر ، ١٩٤٥ ، ص ٢٨ .

( ٧ ) Perkins, Op.Cit., p. 132.

( ٨ ) فؤاد سفر ، ١٩٤٥ ، ص ٢٩ وكذلك :

Lloyd and Fuad, 1943, p. 143.



المقابل . (١) زوايا المعبد تواجه الجهات الأربع الأصلية وجدرانها مزينة بطلعات ودخلات من الخارج وبصور جدارية ملونة من الداخل . (٢) احتوت القاعة الوسطية على دكة قرابين ومذبح في الضلع الشمالي الغربي بجانبه سلم ودكة . انظر شكل ٤ - .

ان اقامة معبد العقير على مصطبتين يشير الى ان ظهور المصاطب المدرجة قد بدأ منذ هذا العصر ، وان المصطبة الثانية لهذا المعبد تؤكد ان الغرض من انشاء مصاطب المعابد لم يكن مجرد ضرورة اقتضتها الظروف المناخية وطبيعة المواد الانشائية وانما كانت هنالك دوافع اخرى وراء اقامة هذه المصاطب التي سنبينها لاحقا . وتتوضح الغاية من ظهور المصاطب المدرجة في ان تشيد المعبد على مصطبة مرتفعة بنفس الابعاد يمنع رؤية معالم المعبد من قبل الشخص القريب من ارضيته ، كما ان من فوائد الشكل المدرج هو للاقتصاد في الوقت والجهد والمواد المستخدمة في البناء ، اضافة الى ان الشكل المدرج يبدو اكثر ارتفاعا مما لو كان بشكل مصطبة واحدة بنفس الارتفاع .

ومن معابد عصر جمدة نصر ايضا التي اتصفت بذات الصفات هو المعبد الذي اصطلح المنقبون على تسميته بمعبد العين للعثور فيه على الوف من الحرز التي كانت بشكل عيني . ويقع المعبد في تل براك في منطقة الخابور في الفرات . شيد معبد العين على مصطبة ترتفع حوالي ٦ م ، وهذه المصطبة عبارة عن تراكم انقاض اربعة معابد متعاقبة حيث كان كل معبد يدمر ثم يبنى باللبن ليكون قاعدة للمعبد الذي فوقه . (٣) قدرت ابعاد المعبد بـ ٢٥ x ٣٠ م مبني باللبن زواياه تواجه الجهات الأربع الأصلية ، وهو ثلاثي الاجزاء ، عبارة عن ساحة

( ١ ) فؤاد سفر ، ١٩٤٥ ، ص ٢٨ .

— Lloyd and Fuad, 1943, p. 138-9 ; Perkins, Op. Cit, p. 131.

( ٢ ) حول الرسوم الجدارية لهذا المعبد . انظر :

— Lloyd and Fuad, 1943, p. 139-140 ;

مؤيد سعيد ، ١٩٨٥ ، ص ٢٦٨ ، فؤاد سفر ، ١٩٤٥ ، ص ٢٩ .

— Mallowan, M.E.L., "Brak and Chagar Bazar; Building (٣) and Stratification", Iraq, 9, 1947, p. 55-6 ;

Mallowan, M.E.L. Twenty-Five Years of Mesopotamia Discovery, London, 1956, p. 29.



او قاعة وسطية ، وصف من الغرف في الجانب الغربي وغرف اكثر تعقيد فسي الجانب الشرقي من المحتمل انها استخدمت للخرن ، جدران المعبد وضعت على قاعدة حجرية من حجر البازلت غير المشذب ، تبرز قليلا وبارتفاع ٨٠ سم كسيت هذه القاعدة بطبقة من الطين . (١) زينت جدران المعبد بطلعات ودخلات بسيطة وافاريز من مخاريط ملونة مع اشكال ازهار حجرية . (٢) انظر شكل - ٥ -

شاع في عصر فجر السلالات بادواره الثلاثة ( ٢٨٠٠ - ٢٣٧٠ ق م ) نوعان من المعابد ، النوع الاول هي المعابد المضلعة التي اقيمت بدون مصاطب مثل معبد ابو في تل اسمر في منطقة دىالى او بمصطبة قليلة الارتفاع نتيجة لتعاقب البناء مثل معبد سين في خفاجي الطبقات من ٦ - ١٠ (٤) الطبقات الخمسة الاولى تعود لعصر جمدة نصر ) اما النوع الثاني هي المعابد البيضوية التي ظهرت في هذا العصر واختفت بعده ، واهمها : المعبد البيضوى في خفاجي . تم اتباع طقوسا خاصة في تشييده ، تعتبر استمرارا للطقوس التي ظهرت في عصر فجر التاريخ ، حيث تم تنظيف الساحة المخصصة للبناء ورفع التربة لعمق ٨ م ثم ملئت بالرمال النقي . (٥) ان القيام بهذه العملية تأكيد على قدسية المعبد وطهارته بحيث يشيد على الارض البكر التي لم تدنس من قبل الانسان . بني المعبد بثلاثية مستويات ، المستوى الاول تمثل بمصطبة اصطناعية بيضوية الشكل ، ترتفع حوالى ٧٠ سم عن المنطقة المحيطة يرقى اليها بسلم من اربع درجات حجرية عبر مدخل وحيد في الضلع الشمالي الغربي منها . احيطت المصطبة بجدار بيضوى الشكل

( ١ ) - Mallowan, 1947, p. 59; Perkins, Op.Cit., p. 178.

( ٢ ) لمزيد من التفاصيل حول الزخارف الخارجية والداخلية لهذا المعبد ، انظر :

Mallowan, 1947, pp. 32, 59-60; Perkins, Op.Cit., p. 178;

Mallowan, 1956, p. 28-9. (٣) مورتكارت ، مصدر سابق ، ص ٧١ - ٧٠ .

تل اسمر : هو موقع المدينة القديمة اشنونا بعد ٨٠ كم تقريبا شمال شرق بغداد . انظر : طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٢٦٢ .

( ٤ ) - Delougaz, P., and Lloyd, S., "Pre-Sargnid Temples in The Diyala Regin", OIP, Chicago, 58, 1942, p. 40 ff

خفاجي : الاسم الحالي للمدينة القديمة توتب مايقارب ١١ كم شرق بغداد . انظر : طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٢٦٣ .

( ٥ ) - Delougaz, P., The Temple Oval at Khafajah, OIP, Chicago, 53, 1940, p. 16.



تبلغ أبعاده ما يقرب من  $105 \times 73$  م وسمكه حرام مشيد من اللبن المستوى المحذب (١) شيد على هذه المصطبة ما يعرف بالبيت ( D ) الذي يعتقد أنه خصص للكهنة القائم على إدارة المعبد بالإضافة إلى وجود الساحة الأمامية وممر يتراوح عرضه ما بين ٣ - ٨ م غطيت أرضيته بالقيصر محتمل أنه استخدم لتصريف المياه (٢).

المستوى الثاني تمثل بمصطبة بيضوية الشكل أيضا ترتفع عن طبقة الرمل بما يقارب ١٢٥ - ١٥٠ سم (٣) أحيطت بجدار أبعاده  $80 \times 60$  م تقريبا وعرضه حوالي ٣ م (٤) يتم الوصول إلى هذه المصطبة عبر مدخل في الضلع الشمالي الغربي منها ينحرف قليلا عن المحور المستقيم للمدخل الرئيسي للبنية وتضم هذه المصطبة ساحة وسطية واسعة احتوت على آبار واحواض ماء ، أحيطت الساحة بغرف بأشكال وأحجام مختلفة استخدمت على الأرجح واستنادا إلى الدلائل المادية التي عثر فيها كغرف عمل وغرف للخزن بلغ عدد ها ( ٢٤ ) غرفة تقريبا (٥) وفي الجزء الجنوبي الشرقي من هذه الساحة الوسطية شيدت المصطبة الرئيسية للمعبد التي تمثل المستوى الثالث وهي ذات شكل مضلع قياساتها  $25 \times 30$  م تقريبا ويقرب ارتفاعها من ٤ م (٦) زينت جدرانها بطلاءات ودخلات واحتوى الضلع الشمالي الغربي منها على مذبح ( يتكون من درجتين ) وسلم يبرز عن هذا الضلع بمقدار ٧٧ م وعرضه ٢٧ م (٧) ويعتقد أن معبدا

( ١ ) اللبن المستوي المحذب ( بلانوكونفكس : هو نوع من اللبن متساوي المستطيلات لكن السطح الأعلى منه يمتاز بكونه غير مستو وإنما محذب قليلا بينما بقية الوجوه مستوية السطح . وتتمثل طريقة بناءه بوضع صف من اللبنات على أحد الوجهين الصغيرين بشكل مائل والصف الذي يليه يكون مائل أيضا ولكن باتجاه معاكس وهكذا ، وعرفت هذه الطريقة من البناء عند المنقبين بطريقة عظام السمك . شاع استعمال هذا النوع من اللبن في عصر فجر السلالات واختفى بعده . انظر : مؤيد سعيد ، ١٩٨٥ ص ٩٨

- ( ٢ ) - Delougaz, 1940, pp. 19-21
- ( ٣ ) - Delougaz, 1940, p. 27.
- ( ٤ ) - Ibid, p. 19
- ( ٥ ) - Ibid, p. 24-9
- ( ٦ ) - Ibid, p. 42; Fletcher, A History of Architecture on The Comparative Method, 1961, p. 69
- ( ٧ ) - Delougaz, 1940, p. 42.



صغيرا شيد فوق هذه المصطبة . حيث تخيله المنقب بانه عبارة عن غرفة مستطيلة الشكل تقع الكوة التي يوضع فيها تمثال الاله في الضلع الجنوبي الغربي القصير والمدخل يقع في احد الاضلاع الطويلة ، ( ١ ) اى انه ذو محور منكسر وهو النمط الذى ساد في هذا العصر . انظر شكل - ٦ - .

ان انشاء مرافق هذا المعبد بارتفاعات مختلفة يبدو انها تتدرج في اهميتها الدينية من الادنى الى الاعلى ، فكان مقر الكاهن في المستوى الاول الذى يرتفع عن بيوت السكن المجاورة ، بينما احتلت المرافق الادارية وغرف العمـل والـخـزن الخاصة بالمعبد المستوى الثانى منه ، واستقر المعبود في مقره في المستوى الثالث من نفس المعبد . وهنا يمكننا ان نقارن ذلك بالمجمع الدينى الذى يضم المعبد السفلى قرب الزقورة الذى كان من استخداماته اضافة الى كونه مقرا دينيا فهو مقرا اداريا وثقافيا وتعليميا وسكنا لبعض كهنة المعبد . اما المعبد المقام فوق الزقورة فقد كان واستنادا لبعض النصوص المسماة مقرا للمعبود وربما لوضع تماثله وتماثيل الحكام والملوك وممارسة بعض الطقوس الدينية فيه .

من المعابد التي تعود لعصر فجر السلاسل الثانى هو المعبد البيضوى في العبيد الذى شيد من قبل ائبيد الحاكم الثانى لسلالة اور الاولى ( ٢٦٥٠ - ٢٥٠٠ ق م ) كرسى المعبد للالهة ننخورساك ( ٢ ) شيد المعبد فوق مصطبة داخل ساحة محاطة بسور بيضوى الشكل مبني باللبن تقدر ابعاده بما يقارب ٨٠ x ٦٥ م وبسمك ٢ م ، من المحتمل انه يمثل الجدار الخارجى لمصطبة سفلى بيضوية الشكل لم تكشف عنها التنقيبات بعد . يحتوى السور مدخلا في الضلع الشرقى منه وكشف عن بقايا جدران محصورة ما بين السور البيضوى والزاوية الشرقية لمصطبة المعبد محتمل انها كانت غرف عمل وخزن كما في المعبد البيضوى فى خفاجي ( ٣ ) انظر شكل - ٧ - .

اما المصطبة التي اقيم فوقها المعبد فهي مضلعة الشكل ابعادها تقرب

( ١ ) - Delougaz, 1940, p. 66.

( ٢ ) - Hall and Woolley, "AL.Ubiad," UE, Vol. 1, 1927 p. 61

( ٣ ) - Delougaz, " A short Investigation of The Temple at AL.Ubaid," Iraq, 5, 1938, p. 4;

Delougaz, 1940, p. 140.



من ٢٦ × ٣٣ م وترتفع ٦٠ رام تواجه زواياها الجهات الاربع الاصلية « مشيدة بلبن مستوى محدب احمر اللون قياساته ٨ × ١٨ × ٢٨ سم ، محاطة بجدار اساسه عبارة عن صفين من حجر اللايستون الذي يرجح انه يعود لمصطبة اقدم وفوقه صفوف من الآجر المستوى المحدب قياساته ٢١ × ١٦ × ٤ سم ، سمك هذا الجدار ٢٥ رام تقريبا . يرقى الى سطح المصطبة عبر سلم يتعامد على الضلع الجنوبي الشرقي منها . اضيفت مصطبة اصغر في الضلع الجنوبي الغربي من الساحة استخدم فيها نفس اللبن المستوى المحدب ، يرقى اليها بسلم آخر في نفس الضلع . (١) لم يبق شيء من اساس المعبد المقام فوق المصطبة . ويعتقد انه بمخطط مستطيل الشكل صغير الحجم وعلى غرار ما يتوقع وجوده في المعبد البيضوي في خفاجي . (٢) تم العثور على بقايا اعمدة مطعمة بأحجار ملونة وقطع الصدف المثلثة الشكل محتمل انها كانت تحمل سقيفة مدخل المعبد كما عثر على لوحات نحاسية عليها نقش بارز يمثل الطائر انزو (٣) (النسر الاسدي رمز لاله ننكرسو) . (٤)

ولدينا اخيرا المعبد البيضوي في تل الهبة ( لكش ) القديمة . (٥) اعتقد كل من المنقب كولديفاي وهلبرشت بوجود زقورة دائرية الشكل في مدينته الهبة استنادا لتنقييات البعثة الالمانية برئاسة كولديفاي عام ١٨٨٧ في المنطقة . (٦) الا ان تنقييات البعثة الامريكية في سنة ١٩٦٨ وماتلاها من مواسم ، كشفت في الهبة عن معبد بيضوي الشكل يدعى IB.GAL كرمس للالهة اينانا من قبل حاكم لكش ايانا تم الاول في عصر فجر السجلات

(١) - Hall and Woolley, Op.Cit., pp. 61, 66-7

(٢) - Delougaz, 1940, pp. 142-3 .

(٣) - مؤيد سعيد ، ١٩٨٥ ، ص ١١٥ .

(٤) - سجي مؤيد عبد اللطيف ، الحيوان في أدب العراق القديم ، رسالة ماجستير ، غير منشورة ، بغداد ، ١٩٩٧ ، ص ٥٨ .

(٥) - تقع لكش في محافظة ذي قار على بعد يقرب من ٤٥ كم شرق مدينته الشطرة وتتألف من عدة تلوات أهمها منطقة الهبة موقع مدينة لكش القديمة وتلو موقع مدينة كرسو وتلول زرغل موقع مدينة نينا القديمة .

انظر : طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٢٧١ ، ٣١٢ .

(٦) - كولديفاي ، روبرت ، معابد بابل وبورسبا ، ترجمة : نوال خورشيد سعيد ، بغداد ، ١٩٨٥ ، ص ١٢٣ . وكذلك



الثالث . (١) ويقع المعبد في القسم الجنوبي من المدينة . (٢)

(٣) اقيم معبد ايانا تم على انقاض معابد قديمة تعود لعصر فجر السلالات . حيث تمت تسوية تلك الانقاض وغطيت قمتها بطبقة خفيفة من الرمل ثم شرعوا ببناء أسس المعبد الجديد وهذه الأسس لم تبني كلها باللبن وإنما احتوت على مساحات مقلعة الشكل ملئت بالطين وكسر اللبن والرمل ، وبنيت من الأعلى بصف أو أكثر من اللبن لتبدو كمصطبة صلبة . (٤) وتبدو هذه الفراغات ( المملوءة بالطين وكسر اللبن ) كأنها غرف منتظمة . (٥) أحيط المعبد بسور بيضوي الشكل . قدر طوله بقاربة ١٢٠ م وعرضه ٩٠ م تقريباً وسماك جداره ٤ متر تقريباً . (٦) ومن خلال المتبقي من أسس المعبد يبدو أنه كان يحتل الضلع الغربي من السور البيضوي ، ولم يعثر على أي بناء عند الضلع الشمالي مما يعتقده أنه كان عبارة عن ساحة كبيرة مكشوفة ، أما الجزء الجنوبي من البناية فقد تعرض للتعرية ،

Hansen, D., " AL.Hiba, 1968-1969. Apreliminary (١)

Report", Artibus Asia E, Vol. 32, 4, 1970, p. 248;

George , Op.Cit., p. 103: 505

(٢) كارثر ، اليزابيث ، " المسح الأثرى لمدينة لكش ( تل الهبة ) ١٩٨٤ " سمر ٤٦ ، ١٩٨٩ - ١٩٩٠ ، ص ١٠٤ .

(٣) استمر التنقيب في بعض أجزاء المعبد حتى وصل إلى مستوى المساء واستظهرت خلال ذلك عشر طبقات أخرى تمثلت بأسس غرفة مربعة الشكل مشيدة باللبن المستوى المحدث مما يشير إلى أنها تعود لعصر فجر السلالات بالإضافة إلى العثور على جراف فخارية تعود لنفس العصر .

انظر: فاضل مظلوم ومنير يوسف ، تقرير خاص عن حفريات تل الهبة

تنقيبات البعثة الأمريكية لسنة ١٩٧٠ ، دائرة الآثار والتراث محفوظ

في قسم التوثيق .

- Hansen, D., "AL.Hiba A Summery of Four Seasons (٤)

of Excavation 1968-1976", Sumer, 34, 1978, p. 73;

Hansen, 1970, p. 245.

(٥) من المحتمل أن هذه الفراغات تمثل غرف المعبد التي اكتفي بمليء

أرضيتها بالطين وكسر اللبن أما أسس جدرانها فقد بنيت باللبن المستوى

المحدث . انظر: Hansen, 1970, p. 245

- Hansen, 1978, p. 74; Hansen, 1970, pp. 245-6 (٦)



ولم يتم الكشف عن خلوة المعبد . ( ١ )

ومقارنة مع معبدى خفاجي والعبيد البيضويين فإن الجزء الرئيسي ( الخلوة ) فيهما مشيد على مصطبة تعلو بقية أجزاء المعبد الأخرى ، أما في هذا المعبد فلم يعثر على مثل تلك المصطبة ، ويبدو أن خلوة الإله كانت جزءاً من بقية مرافق المعبد الأخرى ونفس الارتفاع . ( ٢ ) انظر شكل - ٨ - .

إن ظهور المعابد المشيدة على مصاطب يمكن أن يعزى إلى عدة أسباب منها : المكانة الكبيرة التي احتلها المعبد في الفترة المحصورة ما بين دور العبيد الأول وحتى نهاية عصر فجر السلالات الثالث ( ٤٩٠٠ - ٢٣٧٠ ق م ) التي أطلق عليها فترة سيادة المعبد ، مما استلزم ظهور المعابد الكبيرة ، كونها تمثل أكبر مؤسسة دينية ودينيوية لإدارة المدينة ، وقد رافق الدور الذي لعبه المعبد في إدارة شؤون المدينة ثراء المعبد وكمهنته ، ولإعطاء خصوصية لتلك المباني الدينية كونها أهم مباني المدينة ( حيث يسكن فيها الإله ) فقد بنى البعض منها فوق مصاطب اصطناعية مما جعلها في مستوى أعلى من مستوى الأبنية الدينيوية وذلك الارتفاع وفر للمعبد هيبة وقدسية أكثر ، وفي نفس الوقت هي محاولة لعزل المبنى الديني المقدس عما يحيط به من مباني المدينة الدينيوية . ( ٣ )

ومن الأسباب المهمة الأخرى لأقامة المعابد على مصاطب مرتفعة هو حماية تلك المباني المقدسة من ~~السيول التي تسببها أمطار الشتاء~~ ، علماً أن المياه كانت عدواً لدوداً للمواد البناء المستخدمة في بناء المعابد وهي اللبن والطين ، وكانت عاملاً مهماً لهداية البناء للبحث عن مواد أكثر مقاومة وأقل تأثراً بها فكان لا بد من إيجاد المواد التي استخدمت في تغليف المعابد والمباني المهمة الأخرى وفي المرافق التي تتعرض للمياه .

كما أن التقليد الذي رافق إنشاء المعابد منذ أول ظهور لها والمتماثل بإنشاء المعابد في نفس الموقع ، مما خلق مصطبة مرتفعة نتيجة تكرار الانهدام والبناء في نفس المكان .

Hansen, 1978, p. 79.

( ١ )

- Hansen, 1970, p. 246.

( ٢ )

مناقشة مع الدكتور محمد الأعظمي ، ١٩٩٧ .

( ٣ )



ومن المحتمل ان احد الدوافع لرفع المعابد فوق مصاطب عالية هي لتكون محط انظار الجميع ولحمايتهم من السرقة والانتهاك والتدنيس وكذلك لتكون بعيدة عن هجمات الاعداء ، ومحلا لرصد تحركاتهم .

وأخيرا هنالك ظاهرة نلاحظها في حياتنا اليومية وفي كل زمان ومكان هو التوجه بالعبادة نحو الأعلى للايمان بوجود الاله في السماء سواء كان ذلك من قبل متعبدين موحدين او وثنيين ، ومن المحتمل ان هذه الظاهرة كانت سببا في اقامة المعابد فوق مصطبة اصطناعية وشم كانت الدافع الاول لظهور الزقورات بارتفاعاتها الشاهقة ، ويمكننا ان نستشهد بالعديد من النصوص المسمارية التي يذكر فيها الملوك تشييد زقورات تصل قممها الى السماء او تشييدها بالجبال لعلوها ومثانتها وكما ورد في المبحث الاول من هذا الفصل .

ولهذه الأسباب وربما لأسباب أخرى لانزال نجملها كان ظهور المصاطب التي اقيمت عليها المعابد والتي تكللت فيما بعد بظهور الزقورة مع معبدها العالي والمعبد السفلي المتصل بها او القريب منها والتي سنتناولها في الفصل الثاني من هذا البحث .



## مفهوم الزقورة

: ~~~~~

الزقورة بارتفاعها الشاهق وسعة رقعتها وتقنية بناءها كانت ولا تزال محط انظار الرحالة والباحثين الذين لم يكتفوا بمجرد وصف اطلالها وانما اخذوا يخوضون في اسباب نشأتها ومغزى وجودها فتعددت الآراء وكثرت الاجتهادات حولها .

ان المصادر المسماة التي بين ايدينا لم تضم نصوصا صريحة يوضح مغزى الزقورة والغرض منها او المراسيم التي كانت تجرى بالقرب منها او فوقها . اما المدونات التاريخية التي سبق ان فصلنا بعضها فان الكثير منها اعتمد على اجتهادات شخصية ومقارنات سطحية بعيدة عن الدراسة الموضوعية ، وكانت من ابرز الآراء التي طرحت فيها ، هي كون الزقورة مخدعا للاله وعروسه المختارة . (١) والرأي القائل ان الزقورة كانت قبرا للاله ، (٢) ورأي ثالث يرى ان الزقورة كانت بالاضافة الى صفتها الدينية ، مرصدا فلكيا . (٣) وقد اتفق كل من فكتور بلاس احد اوائل المنقبين الذي نقيب في خورسباد وبيرو Perrot على ان الزقورة كانت مرصدا له مسحة دينية ، (٤) وذكر بيرو Perrot : (( ان الناس كانوا يصعدون الى المعبد المزخرف بفخامة في القمة لكي يرصدوا الابراج السماوية )) (٥) ويعتبر الدكتور محمود الامين ان للزقورة اثرا كبيرا في تطوّر علم الفلك عند البابليين حيث اتخذت مرصدا للنجوم والكواكب بالاضافة الى اهميتها الدينية . (٦)

ربما استخدمت الزقورة اضافة الى وظيفتها الدينية كمرصد لمراقبة السماء ورصد حركة الكواكب فيها ، خاصة في العهود المتأخرة ، الا اننا لا يمكننا اعتبار الزقورة مرصدا فلكيا الدافع الاول لأنشاءها وذلك لوجود المعابد بالقرب منها وفوقها مما يوضح صفتها الدينية بالاضافة الى ان وجود اكثر من زقورة في مدينة واحدة كما

(١) - Herodotus, Op.Cit., p. 77: 181-2

(٢) - Parrot, 1949, pp. 9-10

(٣) - كيريشن ، مصدر سابق ، ص ١١ .

(٤) - Parrot, 1949, p. 201

(٥) - Perrot, G., et Chipiez, Histoire de L'Art dans I'Antiquité, Paris, Tome, 2, 1884, p. 407.

(٦) - الامين ، محمود ، مصدر سابق ، ص ٢٢ .



في مدينة اشور او وجود زقورتين في معبد واحد كما في معبدانو - ادد في اشور وفي معبد عشتار في اكد ( استنادا لما جاء في النصوص المسمارية حيث لم يتم الكشف عن موقع مدينة اكد الى الوقت الحاضر ) ليكون دليلا على انها لم تنشى ، لتكون مرصدا فلكيا بالدرجة الاولى .

وفيما يلي سنستعرض النظريات او التفسيرات حول مفهوم الزقورة التي اعتمد كل منها لفترة طويلة وبعضها لا يزال الى الآن واعتمد اصحابها على الجمع ما بين الادلة الكتابية والبقايا الاثرية في محاولة منهم للوصول الى التفسير الصحيح وهي كما يلي :

النظرية الاولى : تربط الزقورة بفكرة الدفن وتعتبرها ضريحا لاله او الملك ( ١ ) فاعتقد لا يارد ان زقورة نمرود عبارة عن صرح مدرج يضم داخله قبرا للملك اشور بانينال وذكر انه وجد هذا القبر داخل الزقورة على شكل ممر مغلق بطول ٣٠ م وان عدم عثوره على شيء داخل هذا الممر عزاه لا يارد الى تعرضه للسرقة في الماضي . ( ٢ ) واعتقد هلبيرشت ان الدليل على ان الزقورة كانت قبرا آلهيا يكمن في كلمة الكيكونو ( giguṇu ) المرتبطة مع الزقورة غالبا حيث فسرت سابقا على انها ضريح وعز زاعتقاده هذا ان احد اسماء زقورة نفره ————— E.GI.GUN<sub>4</sub>NA الذي فسره ببيت القبر . ( ٣ )

كما ان وجود مقابر تعود لعصر فجر السلالات بالقرب من مواقع بعض الزقورات مثل زقورة نفر ولا رسا واور ( ٤ ) ادى الى الاعتقاد بان الزقورة ليست قبرا ولكن لها علاقة بالطقوس الجنائزية . ( ٥ ) وقد افترض لينورمين Lenormant انها تمثل بابا لمملكة الموتى حيث تسمح السلالم للمتوفين بالصعود الى المكان الذي

( ١ ) بارو اندريه ١٩٨٠ ص ٦٩ و

— Hilprecht, Op.Cit., p. 460; Parrot, 1949, p. 202

( ٢ ) — Layard, Discoveries in The Ruins of Nineveh and Babylon, London, 1853, p. 126.

لمزيد من التفاصيل حول هذا الممر

انظر: زقورة نمرود ، الفصل الثاني ، ص ١٤٧

( ٣ ) — Hilprecht, Op.Cit., p. 462.

( ٤ ) — Ibid, pp. 465-6

( ٥ ) — Parrot, 1949, p. 204.



تقيم فيه آلهتهم . ( ١ )

تأثر اصحاب هذه النظرية بالاشك بالتشابه الظاهري ما بين الزقورات  
واهرام مصر وخاصة هرم سقارة المدرج . الا ان التشابه بينهما لا يتعدى الشكل  
الخارجي فقط . فان الفرض من تشييد الاهرام هو ان تكون مقابرا لحفظ جثمان  
فرعون . ( ٢ ) بينما شيدت الزقورات لتحمل معبد صغيرا على قمته . ( ٣ ) بالاضافة  
الى التشابه الظاهري بين الاهرام والزقورات فقد اعتمد اصحاب هذه النظرية على  
آراء من سبقهم من امثال سترابون وديودور الصقلي . ( ٤ )

ان هذه النظرية تغفل عن عدة حقائق متعلقة بالزقورة منها :

١ . وجود معبد علوى يقع في قمة الزقورة ووجود معبد سفلى ملازم لها ، ووجود  
صلة وطيدة بين المعبدين .

٢ . لقد ثبت ان كلمة كيكونو تشير الى غرفة مقدسة او معبد مشيد في قمة الزقورة  
وليست قبرا ، كما ان اى من النصوص المسماة المتعلقة بالزقورة لا تشير  
الى كونها شيدت لتكون قبرا .

٣ . ان جميع زقورات وادى الرافدين المنقبة كانت صلبة لاتضم اى قبر وان  
الغرفة الوسطية التي عثر عليها في كل من زقورتي تل الرماح وكارتوكلتي  
نورتا ، ( ٥ ) لم يعثر فيهما على شيء باستثناء لوح اساسى وعزى  
المنقبون وجود هذه الغرف الى ضرورة اقتضتها تقنية البناء .

اما النظرية الثانية فيرى اصحابها ان الشكل الهندسي للزقورة لـه  
مغزى رمزى وكوني ، فيذكر رولنسن ان زقورة بورسباتمثل الافلاك السبعة التي  
تتحرك فيها الكواكب السبعة استنادا الى اسم الزقورة السومري . ( ME ) . E.UR<sub>4</sub>  
IMIN . AN . KI الذى يعنى البيت الذى يجمع ( النواميس ) السبعة للمماء

( ١ ) - Parrot, 1947, pp. 209 , 204.

( ٢ ) ادواردز ، ا . س ، اهرام مصر ، ترجمة : مصطفى احمد عثمان ،

مراجعة : احمد فخرى ، مصر ، ١٩٥٦ ، ص ٤٥ .  
( ٣ ) - Parrot, 1949, p. 202.

( ٤ ) - Hilprecht, Op.Cit, p. 459.

( ٥ ) لمزيد من التفاصيل عن هذه الغرف انظر : زقورة تل الرماح

وزقورة كارتوكلتي نورتا



والأرض . ( ١ ) وذكر انها تتألف من سبع طبقات كل طبقة منها مكرسة لكوكب  
ومصبوغة بلونه الرمزي فالأسود لزحل والبرتقالي للمشتري والاحمر للمريخ والابيض  
لفينوس ( الزهرة ) والازرق لعطارد والذهبي للشمس والفضي للقمر . ( ٢ )

ان ما يناقض هذه النظرية هو انعدام الدليل المادي عن كون زقورة  
بورسبا تتكون من سبع طبقات وان لكل طبقة لونا خاصا بها ومكرس لكوكب معين وكذلك  
لم تتوفر اية ادلة مادية عن اية زقورة اخرى كونها تتألف من سبع طبقات وانها كانت  
ملونه بعدة الوان . كما ان الاستناد على اسم زقورة بورسبا لتفسير مغزاها لا يمكن  
ان يؤخذ بنظر الاعتبار ، لأن جميع الزقورات انشأت وفق مفهوم واحد أستمر على  
مرالعصور ، فاذا فسر مغزى زقورة بورسبا استنادا لأسمها السومري فمادا بشأن  
الزقورات الاخرى التي تحمل اسماء مختلفة ؟ ) .

كما اعتبر البعض من امثال جينس Jenson والاب لاكرانج  
Lagrange ان الزقورة عبارة عن رمز مصغر للأرض وهي ملك للاله الذي يجسد  
عند نزوله معبدا للشعائر الدينية ومقرا للاستراحة . ( ٣ )

النظرية الثالثة ترى ان الزقورة تمثل عرش الاله ومذبحا ضخما ، وقد  
تبني المهندسون المعماريون دومبارت Dombart هذه النظرية بعد ان طرحت  
من قبل ليثابي Le thaby . ان فكرة الالهية المستقرة على جمل كانت قد  
ايدت من قبل كثير من المستشرقين منهم هومل Hommal : (( الزقورة

( ١ ) - Rawllinson, G., Five Great Monarchies of The Ancient Eastern World, Vol. 2, London, 1871 , p. 546.

( ٢ ) - Ibid, p. 546-8.

( ٣ ) بارو ، اندريه ، ١٩٨٠ ص ٧١-٧٢ ، 205 ، Parrot, 1949 ,



صورة ارضية لجبل الآلهة متوج بالاقامة الالهية وتخفي قبراً " . Reichel :  
 " الزقورة هي الجبل الحقيقي بعرش مصطنع فوقها " . Jastrow  
 وهلمبرشت Hilprecht وسيز Sayci : " الزقورة " جبل يسكنها الاله ،  
 وهي مكان العبادة بالنسبة للبشر وتجسيد للكون " . Schuchardt  
 " ( الزقورة ) جبل اصطناعي وفي اعلاه يستقر الاله غير المرئي " . Wüncshe  
 " الزقورات " صورة عرش العظمة الالهية " . Dibelius : " الزقورة  
 = العرش الكوني ، الاله " ، ونكلير Winckler : " تجسيد لجبل ارضي  
 وفي قمة الجبل مقر الاله على عرشه " . H. Prinz : " تجسيد للجبل  
 مسكن الالهية " ، سكايندر Schneider : " يجلس الاله انليل على عرشه  
 فوق الجبل في نيبور حيث يتأصل مملكته ويحمي النظام " . ( ١ )

تتلخص نظرية دومبارت باعتبار الزقورة مكان مقدس يمثل الجبل الذي  
 يقع في قمته مقر الاقامة وعرش الالهية حيث يجلس الاله على العرش ويحكم  
 الكون . ( ٢ ) ونتيجة لتقدم العمل الاثاري وتوسع معرفة دومبارت حول وجود  
 معبدين علوي في قمة الزقورة وآخر سفلي قريباً منه لذلك فقد طور نظريته حيث  
 اعتبر المعبد العلوي هو مكان العرش والمعبد السفلي كان بمثابة مقر الاقامة  
 الارضي للاله . ( ٣ )

ويرى وولي ان الزقورة تمثل تلا اصطناعيات تحمل فوق قمتهما معبدان  
 سبب انشائها يعود الى الموطن الاصلي للسومريين حيث كانوا يعيشون في مناطق  
 جبلية واعتادوا على اقامة معابد هم على اماكن مرتفعة فعند نزوحهم الى السهل  
 الرسوبي عملوا على اقامة بيئة مشابهة لبيئتهم لاقامة طقوسهم الدينية لذلك بنوا  
 الزقورة لحمل المعبد . ( ٤ )

ان الاصل الجبلي للسومريين وكونهم قدموا من منطقة جبلية امر لم  
 يتم اثباته كما ان متابعة المراحل التطورية لنشأة الزقورة يجعلنا نستبعد كون

- 
- Parrot, 1949, p. 205 ( ١ )
  - Ibid, p. 207. ( ٢ )
  - Ibid, CLZ, 37, 1934, col. 67 ( ٣ )
  - Woolley, 1955, P. 125 ( ٤ )



الزقورة شيدات لتكون تمثيل لبيئة مرتفعة مجردة من أى مفهوم خاص بها .

ويعتبر فرا نكفورت من المؤيدين لكون الزقورة تمثل جبلا حقيقيا  
لما للجهل من مكانة مقدسة في العراق القديم . (١) واستند في تفسيره هذا على  
اسماء بعض الزقورات مثل زقورة انليل في نسر التي تسمى بيت الجبل E. KUR  
او جبل العاصفة والرابطة بين السماء والارض ويرى ان الجبل كان مسكن عادى  
للنشاط الالهى . (٢)

ويجمع كريشن ما بين كون الزقورات تمثل جبالات تحمل فوق قممها معبدا  
سماويا وبين كونها تمثل سلما كبيرا يمكن الاله من النزول الى الارض . (٣)  
وتتفق الباحثة كوف Goff كذلك فيما يتعلق بكون الزقورة مكانا لحمل  
معبد الاله حيث تذكر : " ان المعابد العالية المقامة على قمم التلال (الزقورات )  
تمثل مسكن الاله عند ما ينزل من السماء الى الارض " . (٤)

اما فيما يتعلق بكون الزقورة تمثل مذبحا ضخما فقد تأثر دومبارت بما  
جاء في التوراة من وصف لمذبح معبد اورشليم الذى كان عبارة عن قاعدة وثلاث  
درجات وينتهي من الاعلى بقرون . (٥) وهو بذلك قد يكون نموذجا مصغرا  
للزقورة .

ان اعتبار الزقورة مذبحا اعتمادا على ما جاء في التوراة من وصف لمذبح  
مدرج لا يمكن الاستناد عليه بصورة مطلقة . كما انه تم العثور على مذابح مدرجة في  
بعض معابد العراق القديم مثل مذبح معبد سين في خفاجي (٦) ومذبح المعبد

(١) حول اهمية الجبل في العراق القديم . انظر : فرانكفورت ، هنرى ،

فجر الحضارة في الشرق الادنى ، ط ٢ ، بيروت ، ١٩٦٥ ، ص ٦٦ .

(٢) نفس المصدر ، ص ٦٥-٦٦ ، Frankfort, The Art and

- Architecture of The Ancient Orient, London,  
1963, p. 6

(٣) كريشن ، مصدر سابق ، ص ٨ .

(٤) G off, B. L., Symbols of Prehistoric Mesopotamia,  
London, 1963, p. 73.

(٥) الكتاب المقدس ، سفر حزقيال ٤٣ : ١٣-١٧ ، وكذلك

- Parrot, 1949, p. 206.

- Delougaz, P. and Lloyd, S., 1942, P. 48, Fig. 42 (٦)



البيضوى في خفاجي ايضا ، (١) ومذبح المعبد الابيض في الوركاء الذى يتم الوصول اليه عبر سلم (٢) وبذلك تكون مقارنة مذبح اورشليم بهذه المذابح المدرجة اكثر اقناعا من مقارنتها بالزقورات .

النظرية الرابعة : رائدها فالتر اندريه W. Andrae الذى يعتبر ان الزقورة قاعدة ضخمة الفرض منها حمل معبد علوى لسكن الاله . وان المعبد يمتد الى العلوى والسفلى والزقورة مرتبطة مع بعضها حيث ان الاله يقيم في معبد القمة ويظهر في لحظات معينة في المعبد الارضى . (٣) واستند المنقب المذكور على ما ورد في وصف هيروودوتس ، بان معبد القمة عبارة عن غرفة تحتوى على اثاث المسكن الالهى المتمثل بالسريير والمنضدة . (٤) وفي اوقات محددة ولطقوس معينة ينزل المعبود الى المعبد السفلى حيث يظهر للناس . (٥)

لقد واجهت هذه النظرية معارضة من شوت Schott ولنزن Lenzén ، اما شوت فيدعي ان الكتابات المسمارية لا تدعم هذه النظرية . (٦) واستنتج شوت ان كلمة شاخور التى استخدمها انوبيلشونو في رقيم ايساكيلا تدل على بناية كانوا الالهة يعبرونها للمرور من مسكنهم السماوى الى محفل اقامتهم الارضى ، اى من عدم الرؤيا الى الرؤيا ، وبهذا فان الزقورة كانت عبارة عن قاعدة لبناء القمة وسلم بين العالم العلوى والعالم السفلى . (٧)

وقد عارض لنزن فرضية اندريه في بعض الجوانب حيث يؤكد ان الفرض الحقيقى من الزقورة هو للعبادة وفي المعبد العلوى يلتصق الناس بجوار الاله من

- 
- (١) انظر : ص ٥٢  
 (٢) انظر : ص ٥٦  
 (٣) بارو ، اندريه ، ١٩٨٠ ، ص ٧١ ، Parrot, 1949, p. 207.  
 (٤) Andrae, W., Das Gotteshaus und die Urformen des Bauens im Alten Orient, Berlin, 1930, p. 12.  
 (٥) Ibid., 1930, pp. 17, 24, Parrot, 1949, p. 207.  
 (٦) Schott, "Akkad. Šu/ahuru, Man<sup>a</sup>/eru und Parakku", ZA, 40, 1931, p. 10.  
 (٧) Ibid, p. 14.

Schott, "Akkad. Šu/ahuru, Man<sup>a</sup>/eru und Parakku", ZA, 40, 1931, p. 10.



خلال تقديم القرابين وان طقوسا معينة كان يتم اجراءها هناك . ( ١ )

يتفق اندريه بارو مع فالتر اندريه في جوهر نظريته الا انه يختلف في بعض التفاصيل . حيث يرى اندريه بارو ان سكان وادي الرافدين بدأوا منذ الالف الرابع بتشيد معابد هم على اماكن مرتفعة لتقيهم من الفيضانات ، ولكن تطورت العمارة حيث بدأ الانسان يشيد المباني اعلى فاعلى من المصطبة التي الزقورة المدرجة الضخمة وهكذا اصبحت المباني اشد ارتفاعا وعلى قممها اقيم المعبد . ( ٢ ) وان اقامة الاله في مكان مرتفع وصغير مثل هذا جعله يتعد اكثر عن البشر وينعزل عنهم ومعالجة لهذا الوضع فقد تم تشيد معبد ارضي عند قاعدة الزقورة اكبر حجما من المعبد العلوي وهو ظاهر للناس وهكذا اصبح هنالك معبدين علوي هو العتبة الاولى التي يخطو عليها الاله وهو يتقبل عبادة المتعبديين وتقدماتهم عند ما يتجه نحو الارض والثاني السفلي اصبح هو مسكن الضيف الالهي يحل فيه ماشاء من الزمن ( ٣ )

ويرى اندريه بارو في اسماء الزقورات دلالة على المفزى منها فيسبق اسم كل منها كلمة بيت او معبد وغالبا ما يجمع الاسم كل من السماء والارض وفي زقورة لارسا يذكر بانها الصلة او الرابطة بين السماء والارض بشكل صريح . وكذلك بالنسبة للجهل ( دارالجهل زقورة نيبور ) فهو سلم شاهق يصعد عليه الانسان ليدنو من السماء ويقرب بذلك من الاله وليسهل نزوله بين البشر . ( ٤ )

اصبحت هذه النظرية بعد التعديلات التي اجراها اندريه بارو معتمدة ومقبولة من قبل معظم الباحثين من امثال مورتكارت حيث يقول ان اله المدينة الرئيسي يحل في المعبد الصغير الذي يعلو الزقورة في طريق نزوله الى معبد الارضي الكبير . ( ٥ )

( ١ ) - Lenz, H., Die Entwicklung der Zikurrat Von Ihren Anfängen bis zur Zeit der III Dynastie Von Ur, Berlin, 1941, p. 55.

( ٢ ) بارو ، اندريه ، ١٩٨٠ ، ص ٧٢ - ٧٣ .

( ٣ ) نفس المصدر ، ص ٧٣ - ٧٤ .

( ٤ ) نفس المصدر ، ص ٧٤ .

( ٥ ) مورتكارت ، مصدر سابق ، ص ٢٠ .



ويرى فرانكفورت ان الغرفة التي تعلو الزقورة والمسماة بالشاخور  
تعني بيت الانتظار او الغرفة التي يمر خلالها الشخص وهو نفس الاسم  
(شاخور) قد اطلق على مقدمة الخلوة في المعبد السفلي حيث ينتظر المواطن  
انفتاح الخلوة وظهور الاله وان المزار في اعلى الزقورة كان لانتظار الاله بطريقة  
مماثلة . (١)

ويتفق ساكرز مع من تقدم من الباحثين في وجود معبدتين مرتبطتين مع  
بعضهما الاول المعبد العالي على قمة الزقورة والاخر عند قاعدتها . . . وكان الاول  
مكان استراحة مؤقت للاله في طريقه بين السماء والمعبد السفلي وان سلم الزقورة  
فسر على انه واسطة للصعود الى المعبد العالي او انها نوع من السلالم ترتفع الى  
السماء من الارض . وقد اخذ ساكرز بنظر الاعتبار ما ورد في التوراة حول قصة برج  
بابل ( سفر التكوين : الاصحاح ١١-٩ ) وكذلك عن السلم المنسوب على الارض  
ورأسها يمس السماء الوارد في حلم يعقوب ( في سفر التكوين : الاصحاح  
٢٨ : ١٢-١٣ ) . (٢)

ويعتبر الدكتور فاضل عبد الواحد ان هذه النظرية التي تعتبر الزقورة  
بمعبد ها العلوى مكانا لاستراحة الاله وهو في طريقه من معبد ه الارضي الى السماء  
وان سلالم الزقورة ترمز الى سلم يمتد بين الارض والسماء ، من اهم الآراء التي  
قيمت حول فكرة الزقورة . (٣)

ومن مؤيدي هذه النظرية ايضا الدكتور مؤيد سعيد حيث يذكر ان  
المعابد المشيدة على الزقورات هي عبارة عن محطة لاستراحة الاله المعين وهو  
يهبط على عرشه الارضي . (٤)

وأحدث الآراء التي طرحت حول مفهوم الزقورة هو الراي الذي تقدم به  
الدكتور محمد الاعظمي بكون الزقورة اكثر مباني المدينة قدسية وخصوصية وذلك

(١) - Frankfort, 1963, p. 6

(٢) ساكرز ، مصدر سابق ، ص ٤١ .

(٣) فاضل عبد الواحد ، " المعبد والزقورة اثنان من ابرز السمات المعمارية  
في المدينة العراقية القديمة " ، دراسات في التاريخ والآثار ، العدد ٥  
بغداد ١٩٨٨ ، ص ٢٤ .

(٤) مؤيد سعيد ، ١٩٨٥ ، ص ١٠٥ .



استنادا للبقايا العمرية لكثير من الزقورات • وربما اقتصر السماح بالدخول اليها على الكاهن الاعلى او على الملك لاقامة بعض الشعائر الدينية الخاصة في مناسبات معينة • ونتيجة لهذه القدسية والخصوصية يفترض الدكتور محمد الاعظمي انها كانت بمثابة المذبح الذي يصعد اليه الملك او الكاهن الاعلى للالتقاء بالالهة واستلهم الشورة منها وارضاء رغباتها • وهي تقرب او تحاكي في مفهومها هذا المذبح المقامة فوق الجبال لدى كثير من الديانات المنتشرة في المنطقة • ( ١ )

ليس لنا ان نويد او نفند ما سبق من آراء لم يتم التعليق عليها في سياقها • ليس لصحتها جميعا وحقيقة كون الزقورة في كل منها • ولكن لما اعتقدنا من اهمية كبرى ومكانة مقدسة للزقورة في الفكر العراقي القديم • جعلها تحتل مركز النواة الحضرية في المدينة العراقية القديمة وتحضى بتكاليف مادية وجهود بدنية هائلة • وبحيز من الغموض والسرية الذي يلتف حولها • مما يحتم علينا القول ان هذه العماثر لم تكن مجرد وسيلة لنزول الاله واستراحته فيها لفترة قصيرة دون ان يكون لها دور فعال في حياة المجتمع يبرر تلك المكانة وذلك الانفاق الضخم والجهد الكبير والاهتمام الواسع بها • فلربما ان معبدها العلوى كان البيت الخاص للاله وقرينته ويمارس فيه حياته الطبيعية مجازا بعيدا عن عالم البشر • مع مراقبته لهم واطلاعه عليهم وكان قيامه باعماله في ادارة المدينة وسماع صلوات المتعبدين وتقبل قربانهم يتم في المعبد السفلي القريب من الزقورة او المرتبط بها • اما كون المعبد العلوى صغير لا يليق بالاله المدينة فلانسى ان المدينة كلها كانت ملك للاله وان وجوده في مكان صغير خاص به لا ينقص من اهميته بقدر ما يضيف عليه ارتفاع المكان وسعة قاعدته من هيبة ومكانة مقدسة في نفوس المتعبدين •

( ١ ) الاعظمي • محمد طه محمد • مفهوم الزقورة • بحث غير منشور • ١٩٩٨ •  
اطلعتني عليه الباحث مشكورا •



# الفصل الثاني



المبحث الأول  
زفورات المجموعة الأولى



لسعة الرقعة الجغرافية التي تنتشر عليها الزقورات موضوع البحث وامتداد فترة تشييدها وللأختلاف في بعض التفاصيل الجزئية في مخططاتها على الرغم من التشابه الجوهرى في تلك الزقورات • لذلك فقد تم تقسيم دراسة عمارتها الى ثلاث مجاميع :

تضم المجموعة الاولى زقورتي خورساكلا والزقورات اكد في بلاد اكد ومن ثم مجموعة الزقورات التي شيدت في العصر السومرى الحديث على يد الملك اورنمو وخلفاءه وجميعها تقع في بلاد سومر • (١) وتشترك في صفات عمارية واحدة •

اما القسم الثانى يتمثل بالزقورات التي شيدت في الفترة الممتدة من العصر البابلي القديم الى العصر البابلي الحديث في بلاد سومر و اكد • وتشترك هذه المجموعة بجملة من المميزات العمارية •

ويتمثل القسم الثالث بالزقورات التي شيدت في بلاد اشور على ايدى الملوك الاشوريين في العصر الاشورى القديم والوسيط والحديث ولهذه المجموعة من الزقورات خصائصها العمارية المميزة لها مع تاثير العديد منها بزقورات بلاد سومر و اكد • انظر الشكل " ١ " •

---

( ١ ) اطلقت تسمية بلاد اكد على المنطقة الممتدة من بغداد اوفوقها الى جنوب مدينة الحلة والى الجنوب من ذلك بلاد سومر • انظر : طه باقر • ١٩٧٣ ص ٩ - ١٠ •



### زقورتا خورساكلاما في مدينة كيش :

تقع مدينة كيش على بعد حوالي ٢٣ كم شرق مدينة بابل وكانت تقع على  
المجرى القديم لنهر الفرات ، وكيش احدى اقدم المدن السومرية واول مدينة  
هبطت فيها الملوكية بعد الطوفان وكانت مركزا لاربع سلالات حاكمة استنادا لما  
جاء في اثبات الملوك السومرية . وتتمثل اطلال مدينة كيش بمواقع تعرف محليا  
باسماء مختلفة هي تل الاحيمر وانغرة وتل البندر وتل الخزنة . (١) انظر:  
الشكل " ٩ " .

تم الكشف عن زقورة في كيش الاحيمر . وعلى نحو ٢ كم الى الجنوب  
الشرقي منها كشف عن زقورتين اخريتين في تل انغرة ( خورساكلاما قديما ) . عرفت  
احدهما من قبل المنقبين بالزقورة الكبيرة (( Z1 )) والاخرى بالزقورة  
الصغيرة (( Z2 )) لاختلاف حجميهما . (٢) انظر الشكل " ١٠ " .

لزقورتى خورساكلاما اهمية كبيرة كونها اقدم زقورتين معروفتين لحـد  
الآن ورغم معرفة الكثير ان تشييد الزقورات بدء على يد الملك اورنمو في العصر  
السومري الحديث الا ان هنالك عدة اسباب دعتنا نرجح ان ماكشف عنه فـي  
خورساكلاما عبارة عن زقورتين من عصر فجر السلالات الثالث وفيمايلي هذه الاسباب :  
١ . تشير قائمة قوينجق وقائمة العصر البابلي الحديث التي تضم اسما عدد  
من الزقورات (٣) الى وجود زقورتين في مدينة خورساكلاما . وقد كشفت  
التنقيبات فعلا عن كتلتين كبيرتين في هذه المنطقة مشيدتين باللبن  
المستوى المحدث تعودان لعصر فجر السلالات الثالث . وان عدم  
العثور على زقورات في الموقع تعود لفترات اخرى يدل على ان الاشارة  
الواردة عن زقورتى خورساكلاما في القائمتين السابقتين ربما قصد بهما  
هاتين الكتلتين ، ومن المحتمل انهما ( اى الزقورتين ) بقيتا قائمتين  
توعد يان وظيفتهما وقد جرت عليهما اعادة الترميم والبناء في الفترات

(١) طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٢٨٨ ومايليها . وكذلك : الاحمد ، سامي سعيد

" المدن الملكية والعسكرية " ، المدينة والحياة المدنية ، ج ١ ،

بغداد ، ١٩٨٨ ، ص ١٤٨ .

(٢) Gibson, M. The City and Area of Kish, Florida, 1972, pp. 72ff, 88ff

(٣) George, G. Excavations at Kish, 1938, pp. 46-49



التي تلت عصر فجر السلالات حيث ارتبطت احداهما مع معبد عشتار في عصر ايسن لارسا . ( ١ )

٠٢ وتشارك هاتان الزقورتان مع كثير من الزقورات الاخرى في بعض الصفات منها ان الزوايا في كل منهما تواجه الجهات الاربع الاصلية ، واستخدام حصران القصب بين صفوف اللبن ، وكذلك وجود قنـسـوات افقية تنفذ في بدن الزقورة للتخلص من الرطوبة . كما ان جدرانها مزينة بطلعات ودخالات ، وعلى الأرجح انهما شيدتا على مصطبة اصطناعية ومن المحتمل وجود معبد اسفل المعبد البابلي الحديث كان معاصرا لهما ومرتبطا بهما .

٠٣ ان عدد امن الاختام الاسطوانية المنسوبة لعصر فجر السلالات الثالث تحمل مشاهدا تصور زقورات والبعض من هذه الاختام عثر عليه في مدينة كيش .

٠٤ اجماع المنقبون والباحثون على اطلاق كلمة زقورة على كل واحدة من هاتين الكتلتين البنائيتين بدلا من مصطبة المعبد .

عرفت احدى زقورتي خورسا كالمـا في المصادر المسمارية باسم اى - مي - لام - ماخ E.ME.LAM.MAH الذى يعنى بيت الاشعاع العظيم ، وقد كرست هذه الزقورة للاله انليل . ( ٢ ) وعرفت الزقورة الثانية باسم اى - كور - ماخ E.KUR.MAH الذى يعنى بيت الجبل العظيم ، ومن المحتمل انها كرست للالهة عشتار ، ( ٣ ) لارتباط هذه الزقورة مع معبد عشتار في مدينة خورسا كالمـا في عصر ايسن لارسا . ( ٤ ) ولكن ليس هنالك ما يشير الى اى من هذين الاسمين اطلق على الزقورة الكبيرة وايهما الآخر اطلق على الزقورة الصغيرة .

من المحتمل ان كلا الزقورتين شيدتا على مصطبة من اللبن المستوى المحدث وكانت هذه المصطبة تضم كذلك معبدا معاصرا لهما في نفس موقع المعبد الذى شيد على قمة تل انغرة في العصر البابلي الحديث مما ادى الى

- 
- ( ١ ) - Moorey, P.R.S., Kish Excavations 1923-1933, Oxford, 1978, p.82
- ( ٢ ) - George, Op.Cit, p. 124: 772.
- ( ٣ ) - Ibid, p. 117: 684
- ( ٤ ) - Moorey, 1978, p. 82.



تدمير جزء من الزقورتين حيث تقع الزقورة الكبيرة عند الضلع الجنوبي الغربي منه  
بينما تقع الزقورة الصغيرة عند ضلعه الجنوبي الشرقي ويبدو ان البنائين البابليين  
الجدد اهتموا الزقورتين (١).

لقد تم الكشف عن جزء من المصطبة المشيدة باللبن المستوى المحدب  
متدة تحت المعبد البابلي الحديث واستخدم سطحها كتبليط لساحة هذا  
المعبد (٢).

### الزقورة الكبيرة (( Z1 )) :

تقع الى الجنوب الغربي من المعبد البابلي الحديث وترتفع ما يقارب  
٨ م عن مستوى سطح البحر (٣) تم الكشف عن جزء من الضلع الجنوبي  
الغربي من الزقورة وتبين ان الزقورة شيدت على بقايا مستوطن اقدم (عرف  
بين المنقبين بالمستوطن y) يعود لعصر فجر السلاسل الثاني حيث تم  
فرش طبقة من التراب ثم بدأ ببناء الزقورة (٤) تقع أسس الزقورة على ارتفاع  
١٣ م فوق مستوى السهل (٥) وبنيت باللبن المستوى المحدب الرمادي  
اللون ومن ثم وعلى ارتفاع ٣ م من مستوى السهل وجدت طبقة من الرماد بسمك  
متر واحد وربما انها تمثل بقايا قصب او حصران القصب يعلوها بناء من لبن  
مستوى محدب احمر اللون واللبن المستخدم في البناء قياساته ١١ x ١٧ x ١٩ سم  
و ١١ x ١٧ x ٧ سم صف بالطريقة التي اطلق عليها المنقبون " عظام السمك"  
المنموبة لعصر فجر السلاسل الثالث (٦).

- (١) - Moorey, " Re-Consideration of Excavation on  
Tell Inghara 1923-1933", Iraq, 28, 1, 1966, p. 25;  
Moorey, 1978, p. 88 ; Wateline and Langdon,  
Excavations at Kish, Paris, Vol. 3, 1925-7, 1930,  
p. 1.
- (٢) - Moorey, 1966, p. 26.
- (٣) - Machay, E., A Sumerian Palace and The "A"  
Cemetery at Kish, Mesopotamia, Chicago, Vol. 1,  
Part, 2, 1929, p. 82.
- (٤) - Moorey, 1978, p. 88.
- (٥) - Lloyd, S., " Back to Ingharra Som Further  
Thoughts on the Excavations at East Kish,"  
Iraq, 31, 1, 1969, p. 44.
- (٦) - Moorey, 1978, pp. 87-88.



وورد ذكر زقورة الثالثة في مدينة اكد كرسيت للاله ديموزى وعرفت باسم  
 اى - بارا - او - دى É . BĀRA . U<sub>6</sub> . DE الذى يعنى بيت المنصبة  
 الرائعة . ( ١ )

زقورة مدينة اور :

تعرف بقايا مدينة اور حاليا باسم المقير ، ( ٢ ) وهي تبعد قرابة  
 ١٧ كم جنوب غرب مدينة الناصرية مركز محافظة ذي قار ، وعلى نحو ٣٦٥ كم  
 جنوب شرق بغداد . استوطنت المدينة منذ عصر العبيد ( الالف الخامس ق م )  
 وكانت مركزا لسلالتين حكمتا في العصر السومري القديم . ( ٣ ) وعاصمة لسلالة  
 في العصر السومري الحديث عرفت بسلالة اور الثالثة ( ٢١١٦ - ٢٠٠٦ ق م ) التي  
 اشتهر ملوكها باعمالهم العمرانية الواسعة . ( ٤ ) وشهدت مدينة اور بعد سقوط  
 هذه السلالة الاعمار والعناية من قبل الملوك المتعاقبين كما شهدت الالهة  
 والتخريب . وكان آخر هؤلاء الملوك ، الملك نبوخذ نصر الثاني والملك نبونائيد  
 من العصر البابلي الحديث ، اللذان اهتمتا بالمدينة وباعمارها . ( ٥ )

تقدر مساحة المنطقة المستوطنة من المدينة بحوالي ١٢٠٠ x ٧٠٠ م  
 وهي محاطة بسور بيضوي الشكل تقريبا . وكان يحيط بها مجرى نهر الفرات من  
 الشرق والغرب . تقع المنطقة المقدسة التي تضم المباني الدينية والرسمية  
 المتمثلة بالمعابد والقصور الملكية والادارية والمقابر الملكية ( ٦ ) في الجزء الوسطي

( ١ ) George, Op.Cit., p. 46:11 and p. 48:3

( ٢ ) تسمية اطلقها السكان المحليين على تل الزقورة التي تعني التل  
 المطلي بالمقير . انظر في ذلك :

— Moorey, P.R.S., Ur of The Chaldees, The Herbrt  
 Press, 1982, p. 12.

( ٣ ) وفقا لما جاء في وثيقة جداول الملوك السومرية فقد حكمت السلالة الاولى  
 مدة ١٧٧ عام وعدد ملوكها خمسة اشهرهم من - اني - بدا ، اما سلالة  
 اور الثانية فحكمت نحو ١١٦ عام وعدد ملوكها ثلاثة . انظر : طه باقر ،  
 ١٩٧٤ ص ٢٩١ - ٢٩٢ ، ص ٢٩٥ .

( ٤ ) طه باقر ، ١٩٧٣ ص ٣٨٠ وما يليها .

( ٥ ) الصيواني ، شاه محمد علي ، اور بين الماضي والحاضر ، بغداد ١٩٧٦ ،  
 ص ٢١ - ٢٤ .

( ٦ ) تقع المقابر الملكية في الضلع الجنوبي الشرقي من السور المقدس وتضم قبور  
 مختلفة يعود بعضها الى عصر فجر السلالات الثالث والبعض الآخر لسلالة  
 ===



من المدينة وهي محاطة بالسور المقدس " التيمنوس " الذي يعزلها عن باقي اقسام المدينة . ( ١ ) انظر الشكل " ١١ " .

تحتل مصطبة الزقورة الزاوية الشمالية الغربية من المنطقة المقدسة يبلغ ارتفاعها حوالي ١٧ م ، وتضم بقايا بناية تعود لعصر الوركاء وجمدة نصر وعصر فجر السلالات ( ٢ ) حيث يعتقد انها كانت عبارة عن مصطبة شيد عليها معبد على غرار المعابد المشيدة على المصاطب المعروفة في ذلك العصر . ( ٣ )

لقد عمل ملوك سلالة اور الثالثة على تجديد المصطبة واحاطتها بسور يضم داخله صفا واحدا من الحجرات ، تبلغ ابعاد المصطبة ما يقارب ٢٨ متر للضلعين الجنوبي الغربي والشمالي الشرقي و ١٤ م طول الضلعين الجنوبي الشرقي والشمالي الغربي ، وتمتد ساحة واسعة تعرف بساحة ننا / سين الواقعة الى الشمال الشرقي من المصطبة وهي مسورة بنفس سور المصطبة ويقع المدخل الرئيسي في الضلع الشمالي الشرقي منها . ويتم الدخول الى المصطبة عبر مدخلين احدهما في الضلع الشمالي الشرقي منها والاخر في الزاوية الشرقية من الضلع الجنوبي الشرقي . تتوسط الزقورة تلك المصطبة وفي الزاوية الشمالية منها تقع بناية بسيطة عرفت بانها مزار لاله ننا . وفي الضلع الجنوبي الشرقي من المصطبة وجدت مجموعة من الخلوات الصغيرة وخلفها معبد الالهة ننگال زوجة الاله ننا . ( ٤ ) ويعتقد ان الملك نبوخذ نصر الثاني شيد معبدتين صغيرتين يقعان امام الزقورة على جانبي السلم الوسطي . ( ٥ ) وبالإضافة الى هذه المباني التي شيدت على المصطبة فهناك معبد نماغ ود ب لال ماخ وكي باركو التي تقع جنوب وشرق المصطبة . انظر الشكل " ١٢ " .

== اور الثالثة للملكين شولكي وامرسين ولهذه المقابر اهمية كبيرة من النواحي العمارية والفنية والعقائدية . حول هذه المقابر انظر : طه ياقر ، ١٩٧٣ ، ص ٢٧٥ - ٢٨١ .

( ١ ) الاحمد ، ١٩٨٨ ، ص ١٥١ - ١٥٢ ، الاعظمي ، ١٩٩٣ ، ص ٤١ - ٤٢

( ٢ ) Woolley, L. The Ziggurat and its Surrounding, UE, New York, Vol. 5, 1939, p. 7ff.

( ٣ ) - Moorey, 1982, p. 121.

( ٤ ) - Moorey, 1982, p. 114-7

( ٥ ) - Woolley, 1955, p. 217.



عرفت زقورة اور في المصادر المسمارية باسم اى - لوگال - كالكا -  
 سي - سا É. IUGAL. GALGA SI. SÁ الذي يعني بيت الملك الذي يقيم  
 العدالة . واستنادا لما جاء في النصوص المسمارية فقد بدأ الملك اورغو بينا  
 الزقورة واكملها ابنه شولكي وتم ترميمها على يد كل من سن بلاسوآبي حاكم  
 المدينة الاشوري ( منتصف القرن السابع ق م ) . والملك نبونائيد ( ١ ) اما  
 المصطبة التي اقيمت عليها الزقورة فسميت اى - تيمن - ني - كور - رو  
 ( RU ) É. TEMN. NÍ. GUR التي تعني بيت مصطبة الاساس المكسو بالزعب  
 كرسى الزقورة لاله القمر ننا / سين الاله الحامي لمدينة اور . ( ٢ )

وتعد زقورة اور الزقورة الاكثر حفظا في العراق القديم ، شيدها الملك  
 اورنمو ، فوق مصطبة تضم بقايا بنائية قديمة . ( ٣ ) يبلغ ارتفاع الزقورة الحالي  
 ما يقارب ١٧ر٢٥ م ، والمتبقي منها الطبقة الاولى السفلى واجزاء من الطبقة الثانية ،  
 علما ان اكثر الاراء تشير الى ان الزقورة كانت تتألف من ثلاث طبقات في زمين  
 سلالة اور الثالثة . ( ٤ ) الطبقة الاولى مستطيلة الشكل ابعادها تقرب من  
 ٦٢ x ٤٣ م ، وترتفع ١١ م تقريبا ، وتواجه زواياها الجهات الاربع الاصلية ،  
 شيدت من اللبن ( ابعاد ٢٥ x ١٦ x ٥ر٦ - ٧ سم ) ، واستخدم الطين كمادة  
 رابطة ، وغلفت واجهاتها بالآجر ( ابعاد ٢٩ - ٣٠ x ٢٩ - ٣٠ - ٧ سم ) ،  
 ختم بعضه باسم الملك اورغو ، واستخدم القير مادة رابطة ، ويبلغ سمك هذا  
 الغلاف ما يقارب ٥ر٢٥ م . ( ٥ )

تميل جدران الزقورة نحو الداخل بمقدار ( ٧٧ رام لكل ١٠ م ) وهي  
 ظاهرة هندسية تسمى الميل نحو الداخل " batter " . ( ٦ ) وتعرف محليا

( ١ ) - George, Op.Cit, p. 119: 706.

( ٢ ) - Ibid, p. 149: 1090

( ٣ ) - Woolley, 1955, p. 39.

( ٤ ) من بين المؤيدين لكون الزقورة تتألف من ثلاث طبقات هم Woolley  
 1955, p. 130. طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٣٨٤ ، مؤيد

سعيد ، ١٩٨٥ ، ص ١٣٨ .

Frankfort, 1963, p. 52; Moorey, 1982, p. 144.

( ٥ ) - Woolley, 1955, p. 130; Woolley, 1939, p. 98-9

( ٦ ) - Woolley, 1939, p. 98; Woolley, 1955, p. 130.



## بظاهرة السبط . ( ١ )

( ٢ )  
وجد هذا السيل في ثلاث اضلاع من الزقورة ماعد الضلع الشمالي الشرقي  
تعطي هذه الظاهرة ارتفاعا وامتدادا في جدران الزقورة . وتنحني الجدران  
نفسها نحو الخارج بمقدار ( ١١ ر . م لكل . م ) وهي ظاهرة معمارية تميزت  
بها الابنية اليونانية وخاصة الاعمدة مما يطلق عليه بمصطلح التحني ب  
" Entasis " وهذا يعني ان الخط من القمة الى القاع كان منحني قليلا .  
وفائدة هذه الظاهرة هو اعطاء مظهر مستقيم للجدران التي تشاهد بشكل مقعر  
لو كانت شيدت بشكل مستقيم بدون انحناء . ( ٣ )

يتخلل بدن الزقورة ثقب افقية اسماها المنقب وولي " بالعيون الباكية "   
وزعت على مسافات منتظمة ، وهي تخترق الواجهة الاجرية الى لب البناء  
المشيد باللبن وتعمل هذه الثقوب على تجفيف بدن الزقورة الداخلي عند  
البناء من الرطوبة الناتجة من استخدام الملاط الطيني ، ( ٤ ) وكذلك تعمل  
كشبكة تهوية تمنع تجمع الرطوبة وللحفاظ على الجفاف الدائم للزقورة ، كما انها  
تسحب مياه الامطار التي تسقط على سطح الزقورة ويمتصها البدن لتستخرج  
من هذه الثقوب . ( ٥ )

تحتوي الزقورة ثلاث سلالم هي الضلع الشمالي الشرقي منها يتعامد  
السلم الوسطي على هذا الضلع ، ويبرز ٢٨ م تقريبا ، والباقي من ارتفاعه  
يقرب من ٢ م وعدد درجاته ٩٣ درجة ، يبلغ عرض هذا السلم ما يقارب ٢ متر  
ومحاط بجدار ساند من الجانبين بعرض ١ م ، اما السلالم الجانبية الموازية  
لنفس الضلع فيبدأ احدهما من الزاوية الشمالية والاخر من الزاوية الشرقية باتجاه  
المركز حيث يلتقيان بالسلم الوسطي عند ارتفاع ٢ م وكان طول كل منهما

( ١ ) السبط لغويا تعني مسترسل غير جعد فيقال شعر سبط وسبط الجسم  
ايضا اذا كان حسن القد والاسواء . انظر : العلايلي ، عبد الله ،  
الصباح في اللغة والعلوم ، بيروت ، مج ١ ، ص ١ ط ١ ، ١٩٧٤ ،  
ص ٦٤ .

( ٢ ) - Woolley, 1955, p. 130.

( ٣ ) - Woolley, 1939, p. 98; Woolley, 1955, p. 131.

( ٤ ) - Ibid, p. 98 ; Ibid, p. 132.

( ٥ ) مؤيد سعيد ، ١٩٨٥ ، ص ١٣٩ .



٢٩ م وعدد درجاته ١٠٠ درجة .

ان معظم ماتبقى من هذه السلالم هو من عمل الملك نابونائيد في ترميم الزقورة . ويوجد برج كبير في كل زاوية مابين السلم الوسطي والسلمين الجانبين بطول ١٤ م وعرض ٢٣ م . ( ١ ) تلتقي السلالم الثلاثة عند قمة الطبقة الاولى في مايشيه الطارمة التي كشف المنقب وولي عن آثار دعائمها الاربعه في هذه الزقورة والذي اقترح ان هذه الدعائم كانت تسند سقفا بهيئة قبة ومنها يستمر السلم الوسطي الى الاعلى حيث المعبد العلوى . ( ٢ ) ان وجود السلالم في الضلع الشمالي الشرقي يوحي بأن بوابة المعبد العلوى كانت تطل على هذا الضلع ايضا ، اى تكون بخط مستقيم واحد مع السلم الوسطي .

زينت الطبقة السفلى من الزقورة بطلعات ( عرضها ٢٦ م وتبرز ٤٥ سم ) ودخالات ( بعرض ٤٤ م ) وكانت الطلعات عند الزوايا بعرض اكبر من اى مكان آخر ، وتوجد في الطلعة الثانية قرب الزاوية الجنوبية من الضلع الجنوبي الشرقي والطلعة الثانية قرب الزاوية الغربية من الضلع الشمالي الغربي . قناة ماء تعمل على نقل مياه الامطار من سطح الطبقة الاولى الى الاسفل . وقد شيّد قاع هاتين القناتين بالاجر وغطي بالجير وبنى بشكل منحدر من الداخل الى الخارج مما يساعد على انسياب الماء . ( ٣ ) ان وجود قنوات لتصريف المياه يشير الى وجود جدار يحيط بسطح الطبقة الاولى ويعمل على تجميع المياه وتوجيهها نحو هذه القنوات ولا بد ان السطح كان منحدرًا قليلاً باتجاه تلك القنوات .

يبرز الغلاف الاجرى من اسفل الزقورة بما يقرب من ٢٥ - ٧٥ سم وبارتفاع ٣٠ سم عن السطح . ( ٤ ) وبذلك يشكل ما يشبه الجدار الناتئ حول الزقورة . كشف عند الضلع الجنوبي الشرقي من سطح الطبقة الاولى على غرفة

- 
- ( ١ ) الصيواني ، شاه ، " صيانة آثار اور في لواء الناصرية " ، سومر ، ١٧ ، ١٩٦١ ص ٢١٣ . وكذلك : Woolley, 1939 , p. 98-9
- ( ٢ ) لويد ، سيتون ، مصدر سابق ، ص ١٧٩ . وكذلك : Woolley, 1955, p. 133-4
- ( ٣ ) Woolley, 1939, p. 98; Woolley, 1955, p. 132.
- ( ٤ ) Ibid, p. 99.



صغيرة ربما كانت تمثل مزارا للالهة نكال زوجة الاله نناحيث كرسست هذه المنطقة لعبادتها. (١) وتنفرد زقورة اور بهذه الخاصية ان لم يعثر في اي زقورة من الزقورات المتبقية في العراق القديم على مثل هذه الغرفة .

وتم تعيين ابعاد الطبقة الثانية من الزقورة التي تبلغ قرابة  $26 \times 36$  متر والمتبقي من ارتفاعها ما يقارب  $35$  م ، وقد عثر في زوايا هذه الطبقة على اسطوانات مكتوبة بالخط المسماري للملك نابونائيد يذكر فيها تجديد هذه الزقورة . (٢) ويبلغ سمك الغلاف الاجري لهذه الطبقة  $5$  م تقريبا وجد رانها مزينة بطلعات ودخلات كما هو الحال في جدران الطبقة الاولى .

قدرت مساحة الطبقة الثالثة بما يقرب من  $20 \times 10$  م وبارتفاع  $80$  م اما المعبد العلوي المكرس للاله ننا فلم يبق منه شيء وقد ر ارتفاعه  $5$  م تقريباً . (٣) انظر الشكل " ١٣-٢ " .

اجريت اعمال ترميم في ازمة مختلفة تركزت على البنايات المحيطة بالزقورة وجدران المصطبة وازدادة مداخل جديدة لها . اما بالنسبة للزقورة فقد بقيت على حالها تقريبا منذ زمن الملك اونغو وابنه شولكي وحتى العهد البابلي الحديث . (٤) حيث شهدت اوسع ترميم لها على يد الملك نابونائيد الذي عمل على اعادة بناء السلالمة ورفع مستواها بحوالي  $1$  م مما تطلب رفع مستوى مصطبة الزقورة . كما عمل على تسوية بعض الاماكن على قمة الطبقة الثانية ثم ملأ الفراغات بالرمل ووضع صفا او صفين من اللبن للحصول على سطح مستوى وبعد ذلك نشرت طبقة سميكة من القير وفوقها حصران قصب . قد وضعت هذه الحصران بين كل ستة الى سبعة صفوف من اللبن . علما ان اللبن المستخدم من قبل الملك نابونائيد احمر اللون قياساته  $29 \times 21 \times 15$  سم . واستخدم طينا بنفس لون اللبن كمادة رابطة . (٥) ويعتقد المنقب وولي ان الملك

(١) Woolley, 1955, p. 134.

(٢) حول هذا النص انظر: المبحث الاول من الفصل الاول ، ص ٢٦

(٣) الصيوان ، شام ، ١٩٧٦ ، ص ٢٧ .

(٤) حول تلك الترميمات انظر:

Moorey, 1982, p. 217; Woolley, 1939, p. 122-4;

(٥) Woolley, 1939, p. 126ff.



نابونائيد اعاد بناء الطارمة التي تلتقي عندها السلالم الثلاثة وانه جعل الزقورة تتألف من سبع طبقات على غرار الزقورات البابلية . ( ١ ) الا ان المساحة المقدرة للطبقة الثالثة وهي  $٢٠ \times ١٠$  م لا تكفي لبناء الطبقات الاربع الاخرى وفوقها المعبد العلوى مما يبعد ذلك الاحتمال . انظر الشكل " ١٣ ب " .

ومن اعمال الملك نابونائيد الاخرى التي اجراها على الزقورة انه عمل على طلاء جدرانها باللون الاسود حيث كان الاجر يغمس بالقيصر قبل استخدامه في البناء واستخدم الطين مادة رابطة بدل لامن القيصر ( الاجر المستخدم بابعاد  $٣١ \times ٣١ \times ٩$  سم ) . ( ٢ )

ان استخدام الطين مادة رابطة بدل لامن القيصر يشير الى ان غمس الاجر بالقيصر كانت الغاية منه طلاء الجدران باللون الاسود وليس حفاظا عليها من الرطوبة والمياه . ويبدو ان هذا الطلاء هو الذى اعطى للموقع اسمه المعروف بين السكان المحليين بالقيصر .

لم تقتصر اعمال الترميم والصيانة على الزقورة بل شملت المصطبة وما عليها من مباني وسور المنطقة المقدسة .

واخيرا شهدت زقورة اور اعمال ترميم وصيانة واسعة قامت بهادائيرة الآثار والتراث في عقدى الخمسينات والستينات من هذا القرن . ( ٣ )

( ١ ) - Woolley, 1955, p. 217ff

( ٢ ) - Woolley, 1939, pp. 101, 125-6

( ٣ ) - الصيواني ، شاه ١٩٧٦ ، ص ٣٠ .



## زقورة مدينة اريدو :

تعرف بقايا المدينة محليا باسم تل ابوشهرين وتقع الى الغرب من مدينة الناصرية بنحو ٤٠ كم . كان مجرى نهر الفرات او احد فروعها يمر بجانب المدينة . و اريدو واحدة من اقدم المدن السومرية التي استوطنت في الاقسام الجنوبية من العراق في عصور ما قبل التاريخ ، واول المدن الخمسة التي هبطت فيها الملوكية قبل الطوفان حسب ما جاء في جداول الملوك السومرية <sup>(١)</sup> ومدينة اريدو مركز عبادة الاله ايا / انكي اله الحكمة والمعرفة والمياه . ويبدو ان السكن في المدينة قد انقطع بعد دور الوركاء ، واقتصرت الحياة فيها على مجموعة من المباني الرسمية للموظفين ورجال الدين التابعين لمعبد الاله ايا . ومدينة اريدو لم تكن ذو مركز سياسي بارز وانما خضعت للسلالات والامبراطوريات التي حكمت العراق القديم . <sup>(٢)</sup>

عرفت زقورة اريدو في المصادر المسمارية باسم اى - او - نيسر  $\text{E} \cdot \text{U}_6 \cdot \text{NIR}$  الذى يعنى بيت الزقورة وقد كرست هذه الزقورة للاله ايا / انكي <sup>(٣)</sup> و  $\text{U}_6 \cdot \text{NIR}$  هو المصطلح السومري المرادف لكلمة  $\text{Ziqquratum}$  الاكدية . بدأ الملك اورنمو بتشيد الزقورة واكملها حفيد الملك امارسيين <sup>(٤)</sup> (٢٠٤٦ - ٢٠٣٨ ق م) استنادا للأجر المختوم باسم كلا الملكين الذى عثر عليه في بناء الزقورة .

اقيمت الزقورة على انقاض المعابد المتعاقبة التي يعود تاريخ اقدمها الى عصر العبيد الاول (طور اريدو والالف الخامس ق م) . سبق بناء الزقورة تسوية سطح التل ليكون مصطبة لها . <sup>(٥)</sup> الا ان عملية التسوية وكما يبدو لم

(١) المدن الخمسة الاولى التي هبطت فيها الملوكية هي : اريدو وباد تيبيرا و لاراك وسبار واخير اشروباك . حول هذه الوثيقة ينظر :

طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٢٨٨ وما يليها .

(٢) نفس المصدر ، ص ٢٢٣ - ٢٢٤ .

(٣) George, Op.Cit., p. 154:1150.

(٤) Safar, F., and Others, 1982, p. 46.

(٥) دائرة الاثار والتراث ، تقرير البعثة العاملة في اريدو برئاسة وولي .

تقرير محفوظ في قسم التوثيق في دائرة الاثار والتراث .



تشمل سطح المصطبة بالكامل حيث كانت الزاوية الشمالية اوطى \* ب ٣ متر عن الزاوية الجنوبية \* (١)

تعرضت الزقورة للتعرية الشديدة باستثناء ضلعها الجنوبي الشرقي وذلك لوجود السلالم في هذا الضلع التي عملت على الحفاظ عليه من تأثير مياه الامطار والرياح الشديدة \* والزقورة مستطيلة الشكل ابعادها ٨ ر ٦١ م x ٤٦ ر ٥ متر تقريبا والمتبقي من ارتفاعها يقارب ٥ ر ٩ م \* شيدت باللبن قياساتـــــــــــــــــه ( ٢٧ x ١٦ x ٧ سم ) وهو نفس حجم اللبن الذي استخدمه الملك اورنمو في زقورة اور وقد صف هذا اللبن في الاجزاء السفلى من الزقورة بشكل صفوف افقية ( على الوجه العريض ) ، بينما وضع في الاجزاء العليا منها بهيئة صفوف عمودية واخرى افقية \* (٢) وهي نفس الطريقة المشيد بها الجزء الاعلى من زقورة اور \* (٣) من المحتمل ان تنظيم اللبن بهذه الطريقة كان الغرض منه لزيادة تماسك البناء حيث تدخل اللبن في هيك البناء بطولها مما يزيد عمليته التحمل والشد ، وذلك لمنع تشقق صفوف اللبن \* (٤) ان ترتيب اللبن بهذه الطريقة قد يشير الى ان اورنمو شيد الجزء الاسفل منها بطريقة الصفوف الافقية وعندما اكمل الملك امارسين البناء استخدم طريقة اخرى متمثلة برصف اللبن بصفوف افقية واخرى عمودية \*

غلقت الزقورة بالاجر ( بعضه بابعاد ٥ ر ٣١ x ٥ ر ٣١ x ٣ ر ٧ سم ) يعود لزمان الملك اورنمو حيث عثر على اجرة بهذا الحجم مختومة باسمه ، اما الاجر ذو الابعاد ( ٥ ر ٢٦ x ٥ ر ٢٦ x ٥ ر ٧ سم ) فانه يعود لزمان الملك امارسين واستخدم القير مادة رابطة للاجر \* (٥)

(١) - Safar, and Others, 1982, p. 62.

(٢) - Ibid, p. 60-65.

(٣) - Woolley, 1939, p. 113

(٤) ملاحظه افادني بها الدكتور محمد الاعظمي أثناء المناقشة

(٥) - Safar, and Others, 1982, p. 65.



كان سمك الغلاف الاجرى ٢ متر تقريبا بضمنه بروز الطلعات حيث  
زينت اوجه الزقورة بطلعات تبرز ٤٥ سم وبعرض ٣٦ متر ماعدا طلعات الاركان  
التي تكون بعرض ٥ متر. (١)

تحتوى الزقورة ثلاثة سلالم في الضلع الجنوبي الشرقي منها ، يعتقد  
انه اشيدت في هذا الضلع لتكون باتجاه الاهوار ( البحيرات ) حيث ابسو  
( البحر ) مقر الاله ايا . يتعامد السلم الوسطي على هذا الضلع وهو بعرض  
٥ م تقريبا ، وعلى جانبه جدار ساند بعرض (١) متر. (٢) وقدر بروزه عن  
الواجهة ٢٧ م تقريبا ، وقد ذكر المنقب تايلور Taylor ان اساس السلم  
كان من اجر شديد الصلابة وتحت رمل و اشار ان درجات السلم كانت مبلطة  
بالواح المرمر ( اللوح قياساته ٥٥ x ٣٢ x ١١ سم ) وقد تم العثور على كسر  
من حجر الكلس مدفونة في الرمال كان اثنتان منها بنفس الحجم الذي ذكره  
تايلور. (٣) اما السلطان الجانبيان فعرض كل منهما ٢ م وعرض الجدار  
الساند ١ متر وان واجهات السلالم قليلة الانحدار وخالية من الطلعات  
والدخلات. (٤)

كشفت في الضلع الشمالي الشرقي من الزقورة عن بقايا قناة لتصريف  
مياه الامطار وهي بعرض ٥٥ سم وتبعد قرابة ١٨ م عن الزاوية الشرقية من  
الضلع الشمالي الشرقي. (٥) ومن المحتمل وجود قناة مياه مشابهة في الضلع  
الجنوبي الغربي كما هو الحال في زقورات اور ونفر والوركاء .

قام نور ادد ملك لارسا ( ١٨٠١ - ١٧٨٦ ق م ) ببعض الترميمات  
لهذه الزقورة حيث عثر على اجرة مختومة باسمه ( قياساتها ٢٥ x ١٧ x ٦ سم  
ويذكر هذا الملك في كتاباته انه بنى معبدا ايا وجدد مدينة اريدو. (٦)

تم الكشف عن عدد من الانفاق متصلة مع بعضها في هذه الزقورة

- 
- (١) - Safar and Others , 1982 , p. 52.
  - (٢) - Ibid.
  - (٣) - Ibid, p. 66.
  - (٤) - Ibid, p. 66
  - (٥) - Ibid, p. 63.
  - (٦) - Ibid, p. 65.



يبدو أن أحد الملوك الذين عملوا على ترميم هذه الزقورة قام بحفر هذه الانفاق بحثاً عن الكنوز والمواد النفيسة ، التي اعتقد أنها كانت تزين أحد المعابد الواقعة تحت الزقورة ، وقام هذا الملك بعمل الانفاق بالآجر المتساقط من الزقورة واستخدم القير مادة لاصقة ، وكان من بين الأجر المستخدم في الدفن أجر يحمل اسم الملك أمارسين مما يشير إلى أن الحفر تم بعد حكم هذا الملك . ( ١ )

يلاحظ عدم استخدام حصران القصب أو القنوات الأفقية التي تخترق بدن الزقورة في بناء هذه الزقورة . ( ٢ ) كما يلاحظ عدم العثور على مرافق عمارية مقترنة بالزقورة سوى بعض كسر الحجر التي قد توّرخ لنفس الفترة . ( ٣ ) لكن التعرية الشديدة التي تعرضت لها الزقورة جعل من المتعذر معرفة عدد طبقاتها أو ارتفاعها الأصلي . انظر الشكل " ١٤ " .

---

( ١ ) لويد ، سيتن و فواد سفر ، " حفريات مديرية الآثار القديمة العامة في أريدو الموسم الثاني ١٩٤٧ - ١٩٤٨ " ، سومر ، ٤ ، ج ٢ ، ١٩٤٨ ، ص ٢٧٧ .

( ٢ ) - Safar, and Others, 1982, p. 62

( ٣ ) - Ibid, p. 46.



## زقورة مدينة اوروك ( الوركاء ) :

تعرف بقايا المدينة حاليا باسم الوركاء ، التي تبعد ٣٠ كم تقريبا جنوب مدينة السماوة مركز محافظة المثنى كانت المدينة واقعة على نهر الفرات واحيطت بسور دائري الشكل تقريبا ينسب الى احد عصور فجر السلاسل تبلغ مساحة المدينة ٧ كم<sup>٢</sup> تقريبا وتشير الدلائل الاثرية ان المدينة قد استوطنت منذ عصر العبيد وازدهرت في العصر المعروف بعصر الوركاء ( ٣٥٠٠ - ٢٨٠٠ ق م ) والعصور التي تلتها واستمر الاستيطان فيها حتى عهد الاحتلال السلوقي ( ٣١١ - ١٣٨ ق م ) وعهد الاحتلال الفرثي ( ١٣٨ / ١٢٦ ق م - ٢٢٧ م ) . ( ١ )

تتألف مدينة اوروك من منطقتين تقع المنطقة الاولى وسط المدينة تقريبا وتعرف بمنطقة ( اى - انا ) التي كرست للالهة انا / عشتار ، وقد شيّد فيها حرم اى - انا منذ عصر الوركاء وشهد سلسلة من التجديدات والتوسيعات المتتالية ثم شيد الملك اورنمو على انقاض هذا الحرم زقورة للالهة انا . اما المنطقة الثانية هي منطقة كولا ب التي كرست للاله انو وشيد معبد فيه الذي عرف بالمعبد الابيض على مصطبة ترتفع ما يقرب من ٢ م . توسعت المدينة في عهدي الاحتلالين السلوقي والفرثي وشيد فيها معبد انو - انتسم ( بيت - ريش ) على مصطبة الى الشمال الشرقي من معبد انو . ( ٢ )

تحتل زقورة اوروك الزاوية الغربية من المنطقة المقدسة وهي محاطة بسور يضم داخله صفا واحدا او صفين من الغرف الصغيرة يبلغ طول ضلعه الجنوبي الغربي ما يقارب ١٠٢ م و ٨٤ م تقريبا طول ضلعه الشمالي الشرقي ويبلغ طول الضلعين الجنوبي الشرقي والشمالي الغربي ما يقارب ٢٢٨ متر ( ان قياسات هذا السور تعود للعصر البابلي الحديث ) .

وبالاضافة الى سور الزقورة هنالك سور آخر هو ( السور المقدس ) يضم الاخير داخله معابد من فترات مختلفة وكذلك يحيط بسور الزقورة الانف الذكر . انظر الشكل " ١٦ " .

( ١ ) فرج بصفة جي ، " الوركاء " ، سومر ، ١١ ، ج ١ ، ١٩٥٥ ص ٤٧ - ٥٣ .

( ٢ ) الاحمد ١٩٨٨ ، ص ١٤٩ - ١٥٠ .



عرفت زقورة اوروك في المصادر المسمارية بأسم اي - كي - بار -  
 ايمين - نا - بي (GI.PAR IMIN.(NA/BI) الذي يعني  
 بيت الكيارو السبعة وقد كرست للالهة انا / عشتار. (١)

تعد زقورة اوروك واحدة من بين الزقورات التي شيدها الملك اور نمو  
 على انقاض معابد اقدم منها ( حرم انا ) حيث جعل من هذه الانقاض  
 مصطبة بأبعاد ٦٢ x ٦٨ م تقوم عليها الزقورة التي تبلغ قياساتها ٤٩ متر تقريبا  
 للضلعين الجنوبي الشرقي والشمالي الغربي و ٥٥ م تقريبا للضلعين الجنوبي  
 الغربي والشمالي الشرقي ، والمتبقي من ارتفاعها يقرب من ٤ م عن مستوى  
 المنطقة المحيطة بها وتواجه زواياها الجهات الاربع الاصلية . (٢)

شيدات الزقورة باللبن وهو من النوع الخشن الذي احتوى على كسر  
 الفخار والاصداف النهرية ، كانت قياساته ( ١٨ - ٢٣ x ١٨ x ٦ - ٩ سم ) ،  
 واستخدم الطين مادة رابطة ، ووضعت حصران القصب بين صفوف اللبن عند  
 كل ٢ ا - ٥ ر ام وتمثل ترتيب اللبن في البناء بوضع اربعة او خمسة صفوف من  
 اللبن بشكل افقي فوق وتحت كل طبقة من الحصير والباقي من اللبن كان ينظم  
 بصفوف عمودية بحيث تكون الحافة الاقل سمكا باتجاه الخارج . (٣) ووضعت في  
 الجزء العلوى من الزقورة حزم القصب بدلا من الحصران . كما يتخلل سدان  
 الزقورة قنوات افقية مررت خلالها حزم القصب لغرض امتصاص الرطوبة . وغلفت  
 الزقورة باللبن الصلد بدلا من الآجر . (٤)

(١) - George, Op.Cit, p. 93:384

الكيارو GI.PAR : هو جناح في المعبد لسكن الكاهنة العليا او هو  
 معبد الكاهنة العليا المعروفة باسم " Entu " . انظر : ساكر ، مصدر  
 سابق ، ص ٤٠٣ . وكذلك : George, Op.Cit, p. 93:379

(٢) - Parrot, 1949, p. 126.

(٣) - Loftus, Travels and Researches in Haldaea  
and Susiana, London, 1857, p. 168.

(٤) - مورتكارت ، مصدر سابق ، ص ١٩٧ . وكذلك :  
 - Strommenger, Op.Cit., p. 407.



شيدت ثلاث سلالم في الضلع الشمالي الشرقي من الزقورة كان الوسطي منها بعرض ٥ م تقريبا بضمنها جداره الساند ويبرز هذا السلم عن الضلع المذكور بما يقارب ٢٩ م ، ويبلغ عرض السلالم الجانبية ٥ ر٢ م ويحد هذه السلالم الجانبية من الخارج جدارا سائدا بسمك ٢ م تقريبا وتبتعد هذه السلالم قليلا عن واجهة الزقورة . (١) واجهات السلالم الثلاث عمودية غير منحدرية بينما تمتاز جدران الزقورة بميلان قليل نحو الداخل (السطح) وقد زينت جدران الزقورة بطلعات ودخلات . (٢)

توجد في منتصف كل من الضلع الشمالي الغربي والجنوبي الشرقي قناة ماء لتصريف مياه الأمطار مشيدة بالآجر وهو المكان الوحيد الذي استخدم فيه الآجر في هذه الزقورة . (٣) انظر الشكل " ١٥ " .

اعتقد المنقب لنزن ان زقورة اوروك تتألف من طبقة واحدة بينما بينت تنقيبات البعثة الألمانية في السنوات الأخيرة وجود طبقتين في الزقورة . (٤) وهي بذلك تشبه زقورات اورخو التي شيد هافي كل من اور و نغر التي كشف عن طبقتين من طبقاتها .

لم يتم العثور على بقايا معبد سفلي يعود لزمان الملك اورنمو مرتبط بالزقورة ومن المحتمل ان الترميمات والتجديدات التي شهدتها الزقورة من قبل عدد من الملوك أدت الى ازالة كل ما يعيق البناء الجديد ، وقد كشف عن اساس معبدتين صغيرتين على جانبي السلم الوسطي ، يتكون كل منهما من مقدمة خلوة وخلوة وقاعة جانبية توجد في المعبد الواقع الى الشمال الشرقي من

- 
- Van Ess, M., The Reconstruction of The (١)  
Reconstruction of The Ziqqurrat in  
Babylon . A talk to be given at the  
Babylon Festival, 1996.
  - Jordan, J., "Einzelausgabe Dritter Vorläufiger (٢)  
Bericht Über die Von der Notgemeinschaft der  
Deutschen Wissenschaft in Uruk Unternommenen  
Ausgrabungen", UWB, 94, Berlin, 1932, p. 31.
  - Parrot, 1949, p. 126, (٣)
  - Van Ess, M., Op.Cit., (٤)



سلم الزقورة ، بالإضافة الى وجود مذبح قرب كل معبد وعلى محور واحد من مدخلي مقدمة الخلوة والخلوة . على الأرجح ان هذين المعبدتين يعودان لزمان الملك مردوخ بلادان الثاني ( ٧٢١ - ٧١٠ ق م ) ، لأن اللبن المستخدم في تشييدهما هو نفس حجم لبن هذا الملك . ( ١ )

### زقورة مدينة نيبور :

تعرف بقايا المدينة حالياً باسم نغر ، وتقع اطلالها على بعد ٣٥ كم تقريباً شمال شرق مدينة الديوانية مركز محافظة القادسية . يقسمها مجرى الفرات القديم الى قسمين وامتازت هذه المدينة بمكانتها الدينية المقدسة لانها مقر الاله انليل اله الهواء والرياح عظيم الالهة السومرية وزوجته الالهة ننليل وكان من شروط الحصول على لقب الملوكية في العصر السومري ان تكون مدينة نيبور من ضمن ممتلكات الملك والا تعتبر سلطته غير شرعية . ( ٢ ) ولم تقم في مدينة نيبور سلالة حاكمة مستقلة وانما خضعت لسيطرة السومريين والاكديين والبابليين والكشيين والاشوريين ، كما استوطنت في العهود المتأخرة من تاريخ العراق القديم لاسيما في عهد الاحتلال الفرشي . فضلاً عن ذلك فان هذه المدينة استوطنت في العصر الاسلامي ايضاً . ( ٣ )

يقع معبد الاله انليل وزقورته في القسم الشمالي الشرقي من المدينة في تل يعرف محلياً باسم تل بنت الامير ، وعلى بعد ٣٠٠ م الى الجنوب الغربي منه يقع معبد الاله انا . ( ٤ ) انظر الشكل \* ١٧ .

وردت الاشارة الى زقورة نيبور في المصادر المسماة بعدة تسميات : الاسم الاول كي - كون - نا GI.GUN<sup>4</sup>.NA ويعني بيت المصطبة المقدسة ، اطلق هذا الاسم على زقورة نيبور في الادب السومري وفي النصوص التكريسية

( ١ ) - Parrot, 1949, p. 127; Jordan, Op.Cit, p. 33

( ٢ ) - طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٢٧٠ .

( ٣ ) - فرج بصره جي ، " نغر " ، سومر ، ٩ ، ج ٢ ، ١٩٥٣ ، ص ٢٨١ - ٢٨٨ .

( ٤ ) - فرج بصره جي ، ١٩٥٣ ، ص ٢٨١ .



وهو يمثل اسم عام يطلق على الزقورة ، ولكنه في الواقع مصطلح يطلق على المعبد العالي للزقورة . (١)

الاسم الثاني : اى - ام - خور - ساك  $\bar{E}.IMHUR.SAG$  ويقرا ايضا : اى - تو - خور - ساك  $\bar{E}.TU_{15}.HUR.SAG$  ويعني بيت عاصفة الجبل . (٢)

الاسم الثالث : اى - ساك - ديل  $\bar{E}.SAG.DIL$  يعني بيت الاسرار وجد هذا الاسم مكتوب على آجرة من العصر البابلي الحديث . (٣)

الاسم الرابع : اى - ساك - اش  $\bar{E}.SAG.A\check{S}$  ويعني بيت القرار او الحكم . (٤)

وترد اشارة اخرى الى زقورة نيسور بصيغة اى - (x) - كي - كير  $[E.x]GI.GIR$  ومعنى هذا الاسم غير واضح بسبب كسر في النص الوارد فيه . (٥)

واطلق على المعبد العالي فوق الزقورة اسم اى - خور - ساك - كلاما -  $\bar{E}.HUR.SAG.GALAM.(MA)$  ويعني بيت الجبل المبني ببراعة . (٦) اما المعبد السفلي فاطلق عليه تسمية اى - كور  $\bar{E}.KUR$  الذى يعني بيت الجبل . (٧)

- George, Op.Cit., p.92:373; Hilprecht, Op.Cit., p.462. (١)

- Ibid, p. 105:529. (٢)

- Ibid, p. 138: 956. (٣)

- Hilprecht, Op.Cit, p. 462. (٤)

يلاحظ ان اسم الزقورة بهذه الصيغة لم يرد في كتاب George, A. وهو المصدر الذى تم الاعتماد عليه في هذا البحث في اسماء الزقورات والمعابد لذلك من المحتمل ان هذه هي القراءة القديمة وقد تكون قراءة خاطئة .

- George, Op.Cit., p. 161:1254 (٥)

- Ibid, p. 100:480. (٦)

- Ibid, p. 116:677. (٧)



من المحتمل ان تعدد تسميات زقورة نيبور تشير الى قدسية المكان  
والمكانة الدينية التي تمتعت بها مدينة نيبور كونها مقرا للاله انليل ، يتألف  
معبد الاله انليل في مدينة نيبور في زمن الملك اورنمو من ساحة امامية ترتفع  
ما يقارب ٩م عن السهل المجاور وهي مربعة الشكل طول ضلعها ٧٨م تقريبا  
يتم الدخول اليها عبر بوابة في منتصف ضلعها الجنوبي الشرقي . (١) تؤدي  
هذه الساحة الى ساحة داخلية مستطيلة الشكل اوسع حجما من الساحة الانتفاة  
الذكر ترتفع حوالي ١م عن السهل المجاور ، (٢) يتم الوصول اليها عبر  
بوابة في منتصف ضلعها الجنوبي الشرقي . (٣) هذه البوابة تقع على محور  
مستقيم مع بوابة الساحة الامامية ، واحيطت الساحتان بسور . انظر الشكل " ١٨ "

تضم الساحة الداخلية معبد الاله انليل وزقورته التي تنحرف قليلا  
عن مركز الساحة ، (٤) شيد الملك اورنمو الزقورة على انقاض مبان اقـدم  
منها . (٥) والزقورة بمخطط ارضي مستطيل الشكل ابعادها ٣٩ x ٥٨ متر  
تقريبا ، تواجه زواياها الجهات الاربع الاصلية . وهي قائمة لارتفاع ١٥ متر  
تقريبا مشيدة بلبن ( ابعاد ٢٢ x ١٥ x ٥ سم ) ومغلقة بآجر اصفر  
اللون بنفس شكل وحجم اللبن ( وجدت بقايا الغلاف الاجرى في الاجزاء السفلى  
من الزقورة ) واستخدم الطين مادة رابطة بدلا من القير ، (٦) سمك هذا  
الغلاف حوالي ٤٥ ر . ام . (٧)

- 
- (١) - Mccoun, D., Haines, R, Nippur 1 Tempel of Enlil  
Scribal Quarter and Soundings, OIP, 78, 1967  
p. 26; Hilprecht, Op.Cit. p. 449-450.
- (٢) - Mccoun and Hainsen, Op.Cit, p. 26.
- (٣) عشر تحت كل برج من برجى هذا المدخل على صندوق اساس مصنوع  
من الآجر داخله تمثال برونزى للملك اورنمو باني المعبد . انظر:
- Haines, R., " Where A Goddess of Love and War  
was Worshipped 4000 Years Ago," ILN, August,  
18, 1956, p. 269. (٤)
- Mccoun and Hainsen, Op.Cit, p. 4-5. (٥)
- Ibid, p. 26. (٥)
- Hilprecht, Op.Cit, pp. 370-1, 374. (٦)
- Parrot , 1949, 153. (٧)



تميل جدران الزقورة الى الداخل قليلا بالارتفاع ، ( ١ ) وفي منتصف كل من الضلع الجنوبي الغربي والشمالي الشرقي شيدت قناة ماء من الآجر لتصريف مياه الامطار وحمل المياه من الاعلى الى الاسفل حيث توجد مجارى ( انابيب فخارية ) تحيط بالزقورة عدا الواجهة الجنوبية الشرقية ، ( ٢ ) هذه الانابيب تعمل على نقل المياه من منطقة المعبد الى الاماكن المخصصة لها دون ان تسمح بتسرب المياه فيها .

الطبقة السفلى من الزقورة قائمة لارتفاع ٦ م ، شيد سلم في منتصف ضلعها الشرقي يتعامد على الضلع عرضه يقرب من ٩ م ويبرز ٨ م تقريبا ، ولا يوجد دليل على وجود سلال جانبية في زمن الملك اورنمو . ( ٣ )

كشفت التحريات الاثرية عن المتبقي من الطبقة الثانية لارتفاع ٤ م . ( ٤ ) وهي ذات جدران منحدره قليلا ايضا . وتوجد قنوات ماء مشابهة لما موجود في الطبقة السفلى في منتصف كل من الضلع الجنوبي الغربي والشمالي الشرقي ( ٥ ) ومن المحتمل وجود طبقة ثالثة حيث عثر على بقايا قليلة من الانقاض على سطح الطبقة الثانية . ( ٦ )

اما المعبد الذي يعلو الزقورة فلم يبق من ارتفاعه شي . وتباين وجهات نظر المنقبين حول طبقات زقورة نيبور ، فيعتقد المنقب هاينز ان الزقورة تتألف من ثلاث طبقات اما هيلبرشت وبييرس فيريان انها تتألف من خمس طبقات . ( ٧ ) الا انه ليس هنالك دليل على ان الزقورات التي شيدها الملك اورنمو تزيد عن ثلاث طبقات ومن بينها زقورة نيبور .

- 
- |                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| - Mccoun and Hainsen, Op.Cit, p. 26. | ( ١ ) |
| - Hilprecht, Op.Cit, p. 372.         | ( ٢ ) |
| - Mccoun and Hainsen, Op.Cit, p. 26. | ( ٣ ) |
| - Ibid, p. 26.                       | ( ٤ ) |
| - Hilprecht, Op.Cit, p. 374.         | ( ٥ ) |
| - Mccoun and Hainsen, Op.Cit, p. 26. | ( ٦ ) |
| - Parrot, 1949, p. 151.              | ( ٧ ) |



تعاقب الملوك على ترميم وصيانة معبد الاله انليل وزقورته لما لـه من اهمية دينية ، حيث وجد آجر يحمل اسماء كل من الملك اورنمو وكوريكالزو وبورنابورياس واسرحدون واشور بانينال . (١)

وتمت اضافة سلم جانبي للزقورة في الضلع الجنوبي الشرقي يداً من الزاوية الشرقية بعرض ٨٥ سم ، جداره الداخلي بعرض ٦٥ سم والخارجي ٩٥ سم وان جدران هذا السلم مستقيمة على الرغم من الانحدار الطفيف (السيط) في جدران الزقورة ويرجح ان هذا السلم يعود للعصر الكشي . (٢) ومن المحتمل ان سلماً جانبياً آخر اضيف للزقورة في هذه الفترة ايضاً الا ان الدمار الذي اصاب الزقورة نتيجة تراكم مباني العهد الفرثي فوقها وحولها ادى الى ازالته .

اتخذت الزقورة في العهد الفرثي قلعة وملجى لسكان القصر الذين عملوا على جعلها مؤلفة من مصطبتين الاولى ترتفع ( ٧ - ٩ م ) واطيف لها في منتصف كل ضلع من اضلاعها الاربع برج ضخمة ( قلعة ) مما جعلها صليبية الشكل كما حفروا بئراً في منتصف برج الضلع الشمالي الشرقي . (٣)

يقع معبد الاله انليل الى الشمال الشرقي من الزقورة ويعود تاريخ بناءه لفترة سبقت العصر السومري الحديث ويعتقد انه كان اوسع حجماً يمتد تحت الزقورة . (٤) والمعبد في زمن الملك اورنمو مستطيل الشكل ابعاده ٤٥ x ٢٢ م تقريباً . ويوجد له مدخل في كل من الضلعين الطويلين كل منهما يسودى الى غرفة واسعة يرجح انها خلوة . (٥) ويفصل المعبد عن الزقورة ممر ضيق .

- 
- (١) - Hilprecht, Op.Cit., p. 368-372; McCoun and Hainsen, Op.Cit, p. 267
  - (٢) - McCoun and Hainsen, Op.Cit, p. 19-20.
  - (٣) - Hilprecht, Op.Cit, p. 562; Knudstad, "Nippur", Sumer, 24- 1968, p. 98.
  - (٤) - McCoun and Hainsen, Op.Cit, p. 26.
  - (٥) - Ibid, PL. 15



تمتاز هذه المجموعة من الزقورات بغض النظر عن زقورتي خورساكلاما وزقورات اكد التي تعذر معرفة تفاصيلها ومميزاتها بالاسباب التي بينها سابقا فان الزقورات التي شيدها الملك اورنمو في العصر السومري الحديث في القسم الجنوبي من وادي الرافدين في كل من اور واريدو واورك ونيبور تمتاز بما يلي :

١. تحتل الزقورات مركزا النواة الحضرية التي تتوسط المدينة ، ولها سور خاص بها يضم داخله المعبد السفلي كما في زقورة اور واورك ونيبور ، ويعزلها عن المباني الدينية المجاورة لها وهذا دليل على قدسية الزقورة واهميتها الدينية ، هذا بالإضافة الى سور آخر هو السور المقدس ( سور التيمنوس ) الذي يحيط بالابنية الدينية ومعها الزقورة .

٢. شيدت الزقورات بمخطط ارضي مستطيل الشكل وبابعاد متقاربة تقريبا وقد اقيمت فوق انقاض مباني اقدم منها تتمثل بمعابد متعاقبة اي ان المنطقة التي شيدت عليها الزقورة كانت مقدسة لوجود المعابد عليها فلا تحتاج الى اجراء طقوس دينية خاصة لتطهيرها ، كما وجهت زوايا هذه الزقورات لتواجه الجهات الاربع الاصلية .

٣. استخدم اللبن في بناء لب الزقورات وتم تغليفها بالآجر باستثناء زقورة اوروك . كما استخدمت حصران القصب والقنوات الافقية في كل من زقورتي اور واورك .

٤. تحوى الزقورات ثلاثة سلالم ، تشيد في احد الاضلاع الطويلة وهناك احتمال اضافة السلالم الجانبية في وقت لاحق ، ونلاحظ ان السلم الوسطي يبرز بمقدار نصف طول الضلع المتعامد عليه تقريبا وان السلالم التي كشف عنها تبين طريقة الوصول الى سطح الطبقة الاولى فقط من الزقورة ، ومن المحتمل ان الوصول الى الطبقات الاعلى يتم عبر سلالم اصغر كانت مشيدة في نفس الضلع وربما هو السلم الوسطي الذي يستمر بالصعود الى الاعلى . كما ان وجود السلم في ضلع معين من الزقورة قد يشير الى ان مدخل المعبد العلوى قد شيد في نفس الضلع .

٥. تميل جدران الزقورة نحو الداخل بالارتفاع وان هذا الميلان يعطي



للزقورة قوة ومتانة .

- ٠٦ وجود قناة لتصريف المياه في كل ضلع من الاضلاع القصيرة في الزقورة مشيدة بالآجر ، وان وجود هذه القنوات يشير الى ان سطح طبقات الزقورة كان يحاط بجدار يمنع انسياب الماء من السطح على جدران الزقورة يلاضافة الى وجود ميلان في سطح تلك الطبقات يؤدى الى توجيه المياه نحو قنوات تصريف المياه .
- ٠٧ يمكن القول ان زقورات هذه المجموعة لاتزيد طبقاتها عن ثلاث طبقات كان يعلوها على الاغلب مبنى ديني صغير متناسب مساحته مع المساحة الصغيرة للطبقة العليا ، وان دليلنا على وجود المعبد العلوى مستمد من كتابات الملوك والحكام وبما ورد من اسماء بعض هذه المباني في قوائم اسماء المعابد والزقورات كما هو الحال في المعبد العلوى لزقورة نيبسور .
- ٠٨ يبدو أن زقورات هذه المجموعة لم تشيد بارتفاعات شاهقة حيث ان اقصى ارتفاع باق لها هو ٥ ر ١٧م كما في زقورة اور التي هي بحالة جيدة من الحفظ قياسا مع الزقورات الاخرى .
- ٠٩ عدم وجود معبد ارضي كبير يقع جنب الزقورة باستثناء معبد الآلهة انليل في مدينة نيبور وهو اصغر حجما من الزقورة . لكننا سنلاحظ ان مساحة المعبد في العصور اللاحقة اصبحت اكبر من مساحة الزقورة .
- ٠١٠ كرسى الزقورة للاله الرئيسي الذى كان يعبد في تلك المدينة فكان الاله انليل وانا / عشتار في خورساكلما وعشتار ودموزى في اكد وننا في اور وايا في اريدو وانا / عشتار في اوروك وانليل في نيبور . وهو الالهة في نفس الوقت هم آلهة قومية عبادت في معظم انحاء العراق القديم .



المبحث الثاني  
زوات المجموعة الثانية



على الرغم من الامتداد الزمني الواسع لهذه المجموعة من الزقورات والذي يمتد من العصر البابلي القديم مروراً بالعصر الكوشي وحتى العصر البابلي الحديث وتغطي الفترة من ٢٠٠٦ حتى ٥٣٩ ق م إلا أن وجود معظم تلك الزقورات تركز في القسم الوسطي من السهل الرسوبي في بلاد اكد وتشترك هذه الزقورات في كثير من الخصائص العمارية مع بعضها البعض . وسيتم تناولها في بحثنا هذا حسب قدمها التاريخي ، وقد استند في تحديد تاريخ هذه الزقورات على الاشارات الواردة عنها في المصادر المسمارية ومعها الادلة المادية التي كشفت عنها اعمال التنقيبات الاثرية في تلك المواقع .

### زقورة كيش الاحمر :

ورد ذكر هذه الزقورة في المصادر المسمارية باسم اى - او - نير - كي - توش - ماخ  $\bar{E}.U_6 \text{ NIR.KI TUŠ. MAH}$  التي تعني بيت الزقورة المسكن العالي ، والقراءة الاخرى للاسم اى - ان - اور - كي - توش - ماخ  $\bar{E}.AN \text{ UR.KI . TUŠ. MAH}$  الذي يعني بيت الافق ، المسكن العالي ، كرست هذه الزقورة لاله زبابا اله الحرب والصيد اله مدينة كيش .<sup>(١)</sup> والزقورة مرتبطة مع معبده المعروف باسم اى - مي - تي - اور - ساك  $\bar{E}.ME. \text{ TE. UR. SAG}$ <sup>(٢)</sup> تشير المصادر المسمارية ان الملك حمورابي عمل على تجديد معبده  $\bar{E}.ME. \text{ TE. UR. SAG}$  وبنى زقورة كرسها لاله زبابا وانا . وورد في كتابات الملك سممو ايلونا انه عمل على تجديد هذه الزقورة .<sup>(٣)</sup>

يبدو ان عملية بناء الزقورة وما حولها سبقتهما مرحلة حفر المساحة تلك وملئها بتراب نظيف ثم غطيت بطبقة غير سميكه من كسر الفخار حيث لوحظت تلك الطبقات في بئر محفور في الزاوية الغربية من الغرفة رقم " ١٨ " التي تقع عند الزاوية الجنوبية من الزقورة وعلى عمق ٣م من مستوى ارضية البناء .<sup>(٤)</sup>

- George, Op.Cit., pp. 154: 1151, 69:86 (١)

- Ibid, p. 125: 785 (٢)

- Mercer, Op.Cit., pp. 37: 543, 40: 572. (٣)

- Moorey, 1978, p. 27. (٤)



تواجه زوايا الزقورة الجهات الاربع الاصلية والباقي من ارتفاعها يقرب من ١٨٥ م \* واستنادا للتنقيبات ماكائي Mackay تم تمييز اربع مراحل بناءية للزقورة وهي : المرحلة الاولى " D " وهي الاقدم شيدت من لبن هـش سهل التفتت فيه جزء من بناء باللبن المستوى المحدب \* (١) وتم استظهار جزءا من بناء هذه المرحلة في الضلع الجنوبي الشرقي من الزقورة على عمق ٤٥ م ويستقر على ارتفاع ٢٦٠ م فوق مستوى التل الحالي \* (٢) ويحتمل ان هذه المرحلة كانت من بين اعمال الملك حمورابي الذي قام ببناء الزقورة استنادا لما ورد في كتاباته فوق انقاض معبد قديم ربما يعود لعصر فجر السلاط \* مما يفسر وجود اللبن المستوى المحدب في البناء \*.

المرحلة الثانية " C " تتمثل بتغليف المرحلة الاولى بأجر احمر اللون ( قياساته ٣٣-٣٤ x ٣٥ x ١٣-١٤ سم ) ينسب الى الملك سمساويلونا (٣) تبلغ ابعاد الزقورة في هذه المرحلة قرابة ٤٣ x ٥٣ م \* ويقوم البناء لارتفاع ٥٠ م فوق وجه اللبن التالي \* تتخلل صفوف الاجر طبقات من حصران القصب بين كل ٤-٧ صفوف من الاجر والتي تتمثل حاليا بقاياها بطبقات رقيقة من مسحوق ابيض تخترق بدن الزقورة في هذه المرحلة قنوات افقية متوازية تمتد مجموعة منها من الضلع الشمالي الشرقي الى الضلع الجنوبي الغربي وتقع على بعد ٢٤١ م من قمة الزقورة \* وتمتد مجموعة اخرى من الضلع الجنوبي الشرقي الى الضلع الشمالي الغربي على مسافة ٢٢٢ م من قمة الزقورة \* (٤)

المرحلة الثالثة " B " تتمثل بغلاف من اللبن على البناء الاجري حيث يظهر في الضلع الجنوبي الشرقي من الزقورة ويستقر على تبليط اجري يعود لأدولايديناملك سلالة ايسن الثانية ( ١٠٦٧-١٠٤٦ ق م ) \* حيث تعود هذه المرحلة من البناء له \* (٥)

(١) - Gibson, Op.Cit., p. 72, Moorey, 1978, p. 24.

(٢) - Moorey, 1978, p. 24.

(٣) - عشر على آجرة مختومة باسم الملك سمساويلونا في الانقاض وهي مساوية لقياسات اجر هذه المرحلة من الزقورة \* انظر :

- Gibson, Op.Cit, p. 73.

(٤) - Moorey, 1978, p. 24-5

(٥) - Ibid, p. 25.



المرحلة الرابعة " A " تتمثل بترسيم الوجه الخارجي للزقورة بفـلاف من اللبن ( قياساته ٣٣-٣٤ x ٣٥ x ١٣-١٤ سم ) تعود الى زمن الملك نبوخذ نصر الثاني ، وتبلغ ابعاد الزقورة في هذه المرحلة قرابة ٦ x ٥٠ x ٦٦ م وقد زينت واجهاتها بطلعات ودخلات تتوسط كل منهما طلعة ودخلة اصغر . (١)

كشف في الضلع الجنوبي الشرقي من الزقورة عن قناة لتصريف المياه مشيدة بالآجر عرضها ٥ ر ٢ م وعمقها ٦٢ ر ٢ م مطلية بالقيصر . (٢) وقد عثر على مثل هذه القناة في زقورة نيبور ايضا . (٣) واستنادا الى المخطط الذي قدمه الباحث مورى Moorey للزقورة يتبين وجود قناة ماء مماثلة في الضلع الجنوبي الغربي منها احيط الضلعان الجنوبي الشرقي والشمال الشرقي من الزقورة بسور شيد داخله صفا واحدا من الغرف باحجام مختلفة ربما استخدمت للخبز . (٤) ومن المحتمل ان هذا السور كان يحيط بالزقورة من جميع جوانبها على غرار معظم الاسوار التي كانت تحيط بزقورات وادي الرافدين ، كما سنأتي على توضيح ذلك لاحقا . ويفصل بين الزقورة والسور ممر عرضه ٥ ر ٣ متر . والدخول الى الزقورة يتم عبر مدخل في غرفة رقم " ٨ " في الضلع الجنوبي الشرقي من السور . (٥)

كشف عن مجموعة من الغرف في الزاوية الشرقية من الضلع الشمالي الشرقي من الزقورة وعن ساحة مبلطة كبيرة الحجم ، فيها مذبح ويثروان هذا البناء على الأرجح يمثل المعبد الارضي المكرس للاله زبابا المعروف باسم E.ME. TE.UR.SAG حيث عثر في هذا المكان على اجرة تحمل كتابة للملك حمورابي يذكر فيها انه اعاد بناء هذا المعبد . (٦) انظر الشكل " ١٩ " .

- 
- Gibson, Op.Cit, p. 73-4.(١)
  - Ibid, p. 73.(٢)
  - Hilprecht, Op. Cit., p. 372.(٣)
  - Gibson, Op.Cit, p. 74.(٤)
  - Ibid, p. 74(٥)
  - Moorey, 1978, p. 27.(٦)



## زقورة مدينة لارسا :

تعرف بقايا مدينة لارسا حالياً باسم تل سنكرة التي تبعد ٧٠ كم تقريباً الى الشمال الغربي من مدينة الناصرية مركز محافظة ذي قار . استوطنت هذه المدينة منذ عصر فجر السلالات وربما يمتد استيطانها الى عصر جمدة نصر . واستمر استيطان المدينة بشكل متعاقب حتى العصر البابلي الحديث وعهد الاحتلال الفرثي . ( ١ )

قامت في المدينة سلالة امورية حاكمة عرفت باسم سلالة لارسافي العصر البابلي القديم وكان مؤسسها نبلائم ( ٢٠٢٥ - ٢٠٠٥ ق م ) وشهدت هذه المدينة نزاعات مع مدينة ايسن والاشنتين كانتا اقوى وأهم سلالتين سبقتا فترة حكم الملك حمورابي الذي تمكن من القضاء على سلالة لارسا عام ١٧٦٣ ق م وضمها الى مملكته الواسعة . ( ٢ )

تقع الزقورة وسط المدينة والى الجنوب منها معبد ايببار É.BABAR وعلى مسافة منها الى الشمال يقع قصر نورا د ( ١٨٦٥ - ١٨٥٠ ق م ) . ( ٣ ) عرفت زقورة لارسافي المصادر المسمارية باسم اى - دور - ان - كى É.DUR.AN.KI ويعني البيت رباط السماء والارض كما عرفت باسم اى - دور - ان - نا É.DUR.AN.NA الذي يعني بيت رباط السماء . ( ٤ ) ورد ذكر هذه الزقورة في كتابات الملك نابونائيد الذي يذكر بأنه قام باعادة بناء الزقورة ويشير هذا الملك انه عثر على حجراً لاساس العائد للملك حمورابي الذي بنى هذه الزقورة وقد رُمى بها بعده بما يقارب ٧٠٠ سنة الملك الكشي بونابوري - اش ( ١٣٧٥ - ١٣٤٧ ق م ) . كما ذكر الملك نابونائيد في نص آخر له انه عمل على رفع المعبد العالي لزقورة لارسا وجعله اعلى من اى وقت

( ١ ) بارو ، اندريه ، " التنقيحات الاثرية في لارسا سنكرة " ، سومر ٢٤ ،

١٩٦٨ ص ١٨٤ .

( ٢ ) طه باقر ، ١٩٧٣ ص ٤١٣ - ٤١٤ .

( ٣ ) هيوت ، جي ، بعثة الاثار الفرنسية في العراق ، عشر سنوات من النشاط

١٩٧٧ - ١٩٨٧ ، باريس ، ص ١٦ .

( ٤ ) George, Op.Cit., p. 80:219-220. ( ٤ )



( ١ ) . مضى

وتجدد الإشارة الى ان الزقورة ومعبد اى - ببار E. BABAR كرسا  
لاله مدينة لارسا شمش .

تحتل الزقورة مركز التل والمتبقي من ارتفاعها ٨ م تقريبا . ( ٢ ) وهي  
مربعة القاعدة طول ضلعها ٤٠ م تقريبا احيطت بسور ابعادها تقرب من  
٧٥ x ٧٣ م . يحصر داخله غرف صغيرة وله اربعة مداخل واحد في منتصف كل  
ضلع . زينت جدران السور بطلعات ودخلات ، والى الشرق من الزقورة فناء  
على غرار الفناء الذى يتقدم كلا من زقورتي اورونييسور .

ويقع معبد ايببار E. BABAR الى الجنوب من الزقورة وعلى مسافة  
٥ م تقريبا ، الذى يتألف من ساحة وسطية تحيط بها غرف من جميع جهاتها  
والى الشرق من المعبد فناء شبه فناء الزقورة ، تقع مداخل سور الزقورة وسور  
المعبد على محور مستقيم واحد . ( ٣ ) انظر الشكل " ٢٠ " .

يرجح المنقب هيو ت Hout انه في نهاية الالف الثالث ق م كان  
هناك معبدان واحد على موقع الزقورة والاخر على موقع معبد ايببار E. BABAR  
وفي زمن الملك حمورابي عمل على ترميم معبد ايببار E. BABAR وجعل المعبد  
الشرقي زقورة . ( ٤ ) ويستند في ذلك على المصادر المسمارية وعلى الادلة المادية  
وقد شهد المعبد وزقورته عدة ترميمات في العهدين الكشي والبابلي الحديث . ( ٥ )

( ١ ) حول نصوص الملك نابونائيد المتعلقة بهذه الزقورة .

انظر : المبحث الاول من الفصل الاول ، ص ٢٦

( ٢ ) بارو ، اندريه ، ١٩٦٨ ، ص ١٨٤ .

( ٣ ) دائرة الاثار والتراث ، تقرير عن نتائج اعمال تنقيت البعثة الاثرية

الفرنسية في موقع لارسا ( سنكرة ) ، محفوظ في قسم التوثيق في دائرة  
الاثار والتراث لسنة ١٩٧٠ .

( ٤ ) Hout, J.L, "Larsa Preliminary Report on The 9th

Campaign 1981, an Introduction," Sumer, 38,

( ٥ ) هيو ت ، مصدر سابق ، ص ١٧ . وكذلك : دائرة الاثار والتراث ، تقرير

اولي عن سير حفريات البعثة الفرنسية في لارسا للموسم السادس ، تقرير

محفوظ في قسم التوثيق ، ١٩٧٤ .



## زقورة مدينة سبار :

يعرف الموقع حاليا باسم ( ابو حبة ) ، وتقع اطلاله قرب بلدة اليوسفية على نحو ٤٥ كم جنوب غرب بغداد . وتطل المدينة الاثرية على الضفة اليسرى من فرع نهر اليوسفية . ( ١ ) وتعد مدينة سبار واحدة من المدن الخمسة التي ذكرت قبل الطوفان ، واقدام اشارة الى استيطانها تعود لعصرى الوركاء وجمدة نصر . واستمر الاستيطان فيها في عصر فجر السلالات والعصر الاكدي ، وشهدت المدينة تعميرا لبانيها في زمن سلالة اور الثالثة . وخضعت المدينة لحكام سلالة ايسن في النصف الاول من العصر البابلي القديم ، ثم ضمها الملك حمورابي الى مملكته ونالت مدينة سبار عناية كبيرة من قبل هذا الملك ومن اعقبه من الملوك ، واعتبرت العاصمة الثانية بعد مدينة بابل . واستمرت سبار مدينة مزدهرة في العصور اللاحقة حتى العصر البابلي الحديث . لكن المدينة دمرت في الهجوم الذي قام به كورش الاخميني اثناء حملة لاحتلال مدينة بابل عام ٥٣٩ ق م . ( ٢ )

تتألف مدينة سبار من مجموعة من التلّول محاطة بسور مستطيل الشكل تقريبا ( ابعاده ١٢٠٠ x ٨٠٠ م ) تقع المنطقة الدينية في القسم الغربي والجنوبي الغربي الذي يضم معبد ايبار E. BABAR وبموازاة الضلع الجنوبي الغربي منه وعلى مسافة قصيرة ٢-٣ م تقع الزقورة ، وتقع هلو ايا Aya قرينه الاله شمش الى الشمال الشرقي من معبد ، والى الشرق والشمال الشرقي من المنطقة الدينية تقع المنطقة السكنية ويفصل بين المنطقتين شارع كبير . ( ٣ ) انظر الشكل " ٢١ " .

ورد ذكر زقورة سبار في المصادر المسمارية باسم اى - كون - ان - كو - كا E. KUN4. AN. KU. GA الذي يعني بيت السلم الطاهر للسماء وقد كرست للاله شمش اله مدينة سبار . ( ٤ ) أرخ الملك سمسوايلونا سنة حكمه الثامنة عشر

( ١ ) الجادر ، وليد ، سبار ٢ ، احداث من تاريخ المدينة ، بغداد ١٩٨٨ ، ص ٧-٨ .

( ٢ ) القره داغي ، رافدة عبد الله ، نصوص غير منشورة من سبار ، رسالة ماجستير ، غير منشورة ، بغداد ١٩٨٩ ، ص ١١ وما يليها .

( ٣ ) الجادر ، ١٩٨٨ ، ص ٤٧-٥٠ .

( ٤ ) - George, Op.Cit, p.115:672



بترميم المعبد العالي لهذه الزقورة كما ارخ الملك امي صدوقا احدى سنوات حكمه بترميم زقورة سبار من اجل الاله شمش .

ان ترميم الزقورة او معبدها العلوى من قبل الملكين سمسو ايلونا وامى صدوقا يشير الى ان زمن بناء هذه الزقورة يسبق فترة حكم هذين الملكين ، الا ان المصادر المسمارية او التنقييات الاثرية لم تسعفنا في اثبات ذلك . ويعتد الملك نابونائيد آخر الملوك الذين رموا زقورة سبار . (١)

اقتربت الزقورة بمعبد ايببار E. BABAR المكرس للاله شمش وقرينته ايا Aya ، الذى شهد مراحل متعاقبة من الترميم اقدمها وفقا للنصوص المسمارية تعود للملك الاكدي نرام سين . (٢)

تتوسط الزقورة المنطقة الدينية المحاطة بالسور المقدس الذى تبلغ ابعاده ٣١٠ x ١٤٠ م تقريبا ، اضافة الى سور خاص يحيط بالزقورة ، يضم داخله غرضا صغيرة . يقع مدخل هذا السور في منتصف الضلع الجنوبي الشرقي الذى يتقدم الزقورة . انظر الشكل " ٢٢ " .

ترتفع الزقورة حاليا ما يقارب ١٥ م عن مستوى السهل المجاور ، وقد شيدت بمخطط ارضي مربع الشكل تقريبا ، يبلغ طول ضلعها الجنوبي الشرقي قرابة ٣٤٩ م والضلع الشمالي الشرقي يقرب من ٣٣٣ م وتواجه زواياها الجبهات الاربع الرئيسية . استخدم في بناءها لبن تبلغ ابعاده ٣٢ x ٣٢ x ١٢ سم واستخدم الطين مادة رابطة . (٣)

يبدو انه بعد الانتهاء من بناء هيكل اللبن تم طلاءه بطبقة من الطين ثم طبقة من القير ، وقد تم الكشف عن هاتين الطبقتين في الاماكن التي تساقط فيها الغلاف الاجرى وبخاصة عند الزاويتين الشمالية والجنوبية من الزقورة . وبعد ذلك غلفت الزقورة بغلاف من الاجر الذى لون احمر هشى في الاجزاء

(١) حول هذه النصوص ، انظر: المبحث الاول من الفصل الاول ، ص ١٠

وص ١١

(٢) - George, Op.Cit, p. 70, 97

(٣) زهير رجب ، نتائج تنقييات جامعة بغداد - كلية الآداب ، قسم الآثار ===



السفلى منها ( من المحتمل انه يمثل مرحلة اقدم في عملية تغليف الزقورة ) •  
ويبلغ الباقي من ارتفاع الغلاف الاجرى ما يقارب ٢٣٠ م في الضلع الشمالي الشرقي من الزقورة ويبلغ سمكه ٥٠ رام تقريبا . ( ١ )

تحتوى زقورة سبار سلما مركزيا في منتصف الضلع الجنوبي الشرقي منها عرضة ٣٢٠ م • وتم ترتيب اللبن في بناء السلم بصفوف افقية واخرى عمودية متناوبة في الجزء الاسفل من السلم و بصفوف افقية فقط في الجزء الاعلى منه • غلف هذا السلم بالاجر بسك ٥٠ رام تقريبا . ( ٢ )

زينت واجهات الزقورة بطلعات ودخلات تم الكشف عنها في الضلعين الجنوبي الشرقي والشمالي الشرقي من الزقورة • وكانت طلعات الاركان بعرض ٢٠ م والداخلية منها بعرض ٣ م • اما الدخالات فمتساوية العرض تقريبا ٩٠ - ٣٩ م • ( ٣ )

نلاحظ تشابها بين معبد وزقورة سبار ومعبد وزقورة بورسبا • حيث يقع المعبد السفلي في كليهما قرب الضلع الشمالي الشرقي من الزقورة وتوجد خلوة المعبد السفلي في الضلع الجنوبي الغربي منهما • ( ٤ )

=== في مدينة سبار الاثرية للموسم الثاني عشر ١٩٨٩ - ١٩٩٠ • بحث غير

منشور ١٩٩٠ • اطلعني عليه الباحث مشكورا •

( ١ ) زهير رجب • مصدر سابق ١٩٩٠ •

( ٢ ) نفس المصدر •

( ٣ ) نفس المصدر •

- Parrot, 1949, p. 98.

( ٤ )



## زقورة مدينة بابل :

تقع مدينة بابل على بعد حوالي ٩٠ كم جنوب بغداد ، اسمها السومري كا- دنكر- را KÁ.DINGIR.RA والبابلي باب ايلو bab-ilu او باب ايلي bab-ili ، يرجح ان المدينة كانت قرية في عصر فجر السلالات ، (١) وورد ذكرها في الكتابات المسمارية لأول مرة في العصر الاكدي ثم في عصر سلالة اور الثالثة . وقيام السلالة الامورية ( سلالة بابل الاولى ١٨٩٤ - ١٥٩٥ ق م ) واتخاذ بابل عاصمة لها أصبحت مركزا للبلاد وعاصمة لعدة سلالات حاكمة كان آخرها السلالة الكلدية واشهر ملوكها نبوخذ نصر الثاني . وفي عام ٥٣٩ ق م ، خضعت بابل للاحتلال الاخميني واستمرت كمدينة في عصور الاحتلال الاخرى لكنها غدت قرية في العصر الاسلامي . (٢)

لم يبق من آثار مدينة بابل سوى ما شيد في العصر البابلي الحديث حيث غمرت المياه الجوفية المدينة القديمة . (٣)

المدينة الداخلية مستطيلة تقريبا يبلغ محيطها ما يقارب ١٦ كم ، محاطة بسورين وخندق ويخترق المدينة مجرى الفرات من الشمال الى الجنوب ويقسمها الى قسمين ، وان المباني الدينية والرسمية تركزت في القسم الشرقي منها . تقع الزقورة ومعبد الاله مردوخ في وسط المدينة تقريبا قرب الضفة الشرقية للنهر ويعزل <sup>الزقورة</sup> عن المباني الاخرى سور عال يضم داخله صفامن الغرف . (٤) ويفصل شارع الموكب ما بين سور الزقورة ومعبد ايساكلا الواقع الى الجنوب منها على بعد يقرب من ١٥٠ م . (٥) ويستمر هذا الشارع شمالا حتى بوابة عشتار ويوصل الى بيت اكيثو الواقع خارج اسوار المدينة حيث يعتقد ان مواكب الالهة كانت تمر عبر الشارع من معبد الاله مردوخ اثناء اعياد رأس السنة البابلية وتمر عبر بوابة عشتار وحتى بيت اكيثو المخصص للاحتفال بهذا العيد

- 
- (١) طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٦١ - ٦٢ .  
 (٢) طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٦٢ ، وكذلك : طه باقر ، بابل وبورسبا ، بغداد ، ١٩٥٩ ، ص ٢ - ٣ .  
 (٣) طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٦١ .  
 (٤) الاحمد ، ١٩٨٨ ، ص ١٥٣ - ١٥٤ .  
 (٥) كريشن ، مصدر سابق ، ص ٤٥ .



بالقرب من النهر. (١) اما القصور فقد شيدت عند الضلع الشمالي لسور المدينة  
الداخلية مستقلة عن المعابد. (٢) انظر الشكل " ٢٣ " .

تدعى زقورة بابل باسم اى - تي - مي - اين - ان - كى  
E.TE.ME.EN.AN.KI وتكتب ايضا بالمقاطع اى - تيمين - ان - كى  
E.TEMEN.AN.KI وأحيانا كثيرة بالمقاطع اى - تي - مين - ان - كى  
E.TE.MĒN.AN.KI ويعني بيت مصطبة اساس السماء والأرض. (٣) وقد  
سبق ان اشرنا الى ورودها لأول مرة في اسطورتى الخليقة البابلية وايرا (نرگال  
وايرشكيگال) ( في نهاية الالف الثاني ق.م ) وذكر سنحاريب انه قام  
بتدميرها . واعيد بناؤها وفقا لما جاء في النصوص المسمارية على يد كل من  
اسرحدون واشور بانينال . واعيد بناؤها في العصر البابلي الحديث من قبل كل  
من الملك نبوبلاصير والملك نبوخذ نصر الثاني من بعده . (٤) وترتبط الزقورة  
بمعبد اى - ساك - ايل E.SAG.IL المكرس للاله مردوخ كبير آلهة مدينة  
بابل . (٥) لقد ذكر هذا المعبد في مقدمة شريعة حمورابي واحدا من جملة  
المعابد التي اعتنى بها حمورابي . (٦) الا انه لم يذكر الزقورة ، واننا لانستبعد  
وجودها في العصر البابلي القديم خاصة وان الاسطورتين السابقتين اللتان  
يورد فيهما ذكر زقورة بابل ، يرجح انها كتبتا في العصر البابلي القديم .

ان زقورة بابل التي حظيت بكم كبير من الكتابات المسمارية والمدونات  
التاريخية والبحوث والدراسات هي الزقورة الاسوء حفظا التي شملها التدمير من  
قمتها حتى اساسها ، وقد نسب هذا التدمير للملك الفارسي اخشويروش وعزم  
الاسكندر عند احتلاله بابل ، على رفع انقاض الزقورة القديمة بالكامل واعادة  
بناءها من جديد ، ولكن الاجل وافاء قبل ان يكمل ما عزم القيام به . (٧) وزاد

- (١) طه باقر ، مصدر سابق ، ص ٥ .
- (٢) الاعظمي ، ١٩٩٣ ، ص ٤٥ .
- (٣) - George, Op.Cit, .p.149:1088
- (٤) حول النصوص المسمارية المتعلقة بهذه الزقورة . انظر: المبحث الاول  
من الفصل الاول ص: ١٣ ، ١٧ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢١ ، ٢٣
- (٥) - George, Op.Cit., p. 139:967
- (٦) فوزى رشيد ، ١٩٧٩ ، ص ١١٤ .
- (٧) فؤاد جميل ، ١٩٦٥ ، ص ٢٨٤ - ٢٨٥ .



الطين بلة مقام به سراق الاجر من سرقة آجر هذه الزقورة مما تركها خند قامملوءا  
بالماء . ( ١ )

كشف عن المتبقي من انقاض الزقورة لأول مرة من قبل البعثة الالمانية  
برأسه روبرت كولديفاي ١٩١٣ . ( ٢ )

تحتل زقورة بابل الطرف الجنوبي الغربي من فناء واسع مسور بسور  
مربع الشكل تقريبا يبلغ طول ضلعه حوالي ٤٠٩ م يضم صفامن الغرف في ضلعيه  
الشمالي والغربي ، ومبان اكثر تعقيدا في الضلعين الآخرين فيضم الضلع الشرقي  
بنايتين كبيرتين قوام كل منهما مساحة وسطية محاطة بغرف طويلة ضيقة يرجح  
انها مخازن ويعتقد ان مبان الضلع الجنوبي تمثل بيوتا لسكن الكهنة ويعزل  
هذا السور الزقورة عن معبد ايساكلا . ( ٣ ) انظر الشكل " ٢٤ " .

ان المتبقي من الزقورة عبارة عن خندق مملوء بالماء مربع الشكل طول  
ضلعه حوالي ٩١ م يمثل اساس الغلاف الخارجي المشيد بآجر ( قياسات  
٣٤ x ٣٤ x ٨ سم ) الذي كان يغلف الزقورة وهو بسك ٥ م تقريبا . ولم يبق  
منه سوى بقايا قليلة من الجزء الاسفل . وفي وسط هذا الخندق كتلة من اللبن  
مضلعة الشكل طول ضلع قاعدتها حوالي ٥٨ م والمتبقي من ارتفاعها حوالي  
٩ متر . ( ٤ )

استنادا للتنقيبات التي قام بها الالمانى يوهان شمت عام ١٩٦٢ تبين  
ان كتلة اللبن المتبقية تمثل بقايا الزقورة الاقدم ( التي تعود الى عصر سبق فترة

( ١ ) اوتس ، جون ، بابل تاريخ مصور ، ترجمة : سمير عبد الرحيم الجبسي ،

بغداد ، ١٩٩٠ ، ص ٢٣٨ .

( ٢ ) - Koldewey, R., The Excavations at Babylon,  
Translated by Agnes, S. Johan London, 1914,  
p. 183.

( ٣ ) - Ibid, p. 189-190.

( ٤ ) شمت ، يوهان جورج ، " تاريخ تشييد الزقورة في بابل استنادا الى

نتائج التنقيبات في عام ١٩٦٢ " ، سومر ، ٤١ ، عدد خاص ، ١٩٨٥

ص ٦٥ . وكذلك : كريشن ، مصدر سابق ، ص ١٧ .



حكم الملكين نبوبالاصر ونبوخذ نصر الثاني ( وكشف فيها عن بقايا حصران القصب التي كانت بشكل خط افقي اسود اللون بفعل تأثير المياه ، وضعت الحصران بين كل سبعة صفوف من اللبن . وقد تم اجراء ترميم في فترة مبكرة لهذه الزقورة وذلك بتشديد غلاف من اللبن ربط بدعامات خشبية في لب الزقورة القديم وفي فترة لاحقة رفعت الطبقة الواقية من اللبن وشيد بدلا منها طبقة من الآجر مثبت بالقيمر . وقد كشف عن هذا الترميم من خلال مجس / حفرة عملها شمت في الضلع الغربي من هذه الكتلة . ( ١ )

واستنادا لما جاء في نص الملك نبوخذ نصر الثاني حول بناء الزقورة يعتقد المنقب شمت ان الملك نبوبالاصر عمل على احاطة الزقورة القديمة بغلاف من الآجر الى ارتفاع ١٥ م . وعمل بعده الملك نبوخذ نصر الثاني على رفع البناء عاليا واقام معبدا علويا للاله مردوخ فوق قممها . ( ٢ )

وبالعودة الى رقيم ايسا كلا نجد ان ارتفاع الزقورة يبلغ ٩٠ م وهو مساوي تقريبا لطول ضلع القاعدة التي تم الكشف عنها اثناء التنقيبات وهو نفس طول الضلع للطبقة السفلى المذكور في هذا الرقيم . ( ٣ )

كشفت عن بقايا سلالم الزقورة في الضلع الجنوبي منها يبلغ عرض الوسطي منها ٣٥ ر ٩ م يبدأ من امام الواجهة بمقدار ٨١ ر ٥٩ م ويبلغ عرض السلم بين الجانبين الملاصقين للضلع الجنوبي من الزقورة ٢٠ ر ٨ م ويميلان بمقدار ٣٦ ° و بموجب هذا الميلان يلتقي السلطان عند ارتفاع ٥٩ ر ٣٣ م . وهو مقدار ارتفاع الطبقة الاولى من الزقورة الوارد في رقيم ايسا كلا . تحوى سلالم الزقورة على جدران سائدة عرضها حوالي ٦٠ سم . ( ٤ ) وقد زينت جدران السلالم السائدة وواجهات الزقورة المشيدة بالآجر بطلعات ودخلات بمقدار ١٢ طلعة و ١١ دخلة في كل ضلع عرض الطلعة الواحدة حوالي ٣٣ ر ٣ م اما طلعات الاركان فكانت بعرض ٢٠ ر ٤ م تقريبا وتبرز الطلعات ٣٠ سم ويبلغ عرض الدخلات حوالي ٦٠ ر ٣ م . ( ٥ )

( ١ ) شمت ، المصدر السابق ، ص ٦٥ - ٦٦ .

( ٢ ) نفس المصدر ، ص ٦٦ - ٦٧ .

( ٣ ) حول نص ايسا كلا ، انظر : المبحث الاول من الفصل الاول ، ص ٣٠ .

( ٤ ) كريشن ، مصدر سابق ، ص ٣٨ .

( ٥ ) نفس المصدر ، ص ١٨ - ٢٣ .



اختلفت الآراء حول عدد طبقات زقورة بابل فذكر هيرودوتس انها تتألف من ثمان طبقات . (١) وقد يرى عدد من المؤيدين له ان الطبقة الثامنة تمثل المعبد العلوى ، وورد في رقيم ايساكلا ان للزقورة ست طبقات مما دفع بعض الباحثين الى الاعتقاد ان ناسخ الرقيم نسى استنساخ ابعاد الطبقة السابعة . (٢) ويؤيد كل من يويدكل و فريتز كريشن كون زقورة بابل تتألف من سبعة طبقات (٣) اما غالمير اندريه فيرى ان الزقورة تتألف من خمس طبقات . (٤) ويعتقد باحث آخر ان عدد طبقات زقورة بابل لا تتعدى ثلاث طبقات فقط . (٥) انظر الشكل " ٢٥ و ٢٦ " .

ولقرب ما ورد في كتابات هيرودوتس وما ورد في رقيم ايساكلا من تاريخ بناء الزقورة نسبيا وعلى الرغم من بعض الشكوك التي تدور حول هذين المصدرين فانا نرجح كون زقورة بابل تتألف من سبع طبقات ولا سيما ان بعض ما ورد من معلومات في هذين المصدرين قد ايدتهما كل من التنقيبات الاثرية والادلة الكتابية الاخرى . الا ان الشك يبقى قائما حول عدد طبقات الزقورة ولا يمكن التاكيد منها الا بالعثور على ادلة كتابية جديدة .

يعتقد ان المعبد العلوى لهذه الزقورة كان يتألف من فناء وسطحي يحيط به عدد من الخلوات كمرست كل واحدة منها لأحد الآلهة ، ولهذا المعبد اربع مداخل واحد في كل ضلع وقد زود هذا المعبد بأسرة ودواليب وعرش . وقد تم تغليف جدرانه الخارجية بالاجر الازرق المزجج . ان هذا الاعتقاد جاء استنادا

(١) - Herodotus, Op.Cit., p. 77

(٢) عبد الاله فاضل ، مصدر سابق .

(٣) كريشن ، المصدر السابق ، ص ٥١ لوح ١ ، وكذلك : Heinrich, E.,  
- Die Tempel und Heiligtümer im Alten Mesopotamien, , Berlin, 1982, ABB. 398.

(٤) - Ibid. Abb - 389.

(٥) فوزى رشيد ، القاعدة الهندسية التي اقيمت بموجها زقورات الالفين الثاني والاول ق م ، بحث القى في ندوة دائرة الآثار والتراث لعام



لما ورد في نص الملك نبوخذ نصر الثاني ورقم ايسا كـ ١٠ ( ١ )

يقع معبد ايسا كـ ١٠ جنوب الزقورة على عمق ٢١ م من انقاض تل عمران ،  
والمعبد مضع الشكل ابعاده حوالي ٣٠ x ٧٩ ر ٨ x ٨٥ م قوامه ساحة وسطية  
محاطة بمجموعة من الغرف وثلاث خلوات . الرئيسية منها تقع في الضلع الغربي  
من الساحة ومكرسة للاله مردوخ . ( ٢ )

### زقورة مدينة بارسا :

تعرف بقايا الموقع حاليا باسم بارس نمرود وتقع على بعد يقارب من  
١٥ كم جنوب غرب مدينة بابل الاثرية ، وكانت بارسا موقعا صغيرا في الالف  
الثالث ق م . ( ٣ ) ورد ذكرها في شريعة حمورابي كواحدة من المدن التي  
اعتنى بها حمورابي ومعبد ها ايزيدا . ( ٤ ) ازدهرت المدينة في العصر البابلي  
الحديث وبخاصة خلال فترة حكم الملك نبوخذ نصر الثاني واستمر فيها الاستيطان  
حتى العهد الاسلامي .

كانت مدينة بارسا مدينة دينية لها مكانتها عند البابليين وعرفت  
في المصادر السامرية باسم بابل الثانية احيانا . وكانت هذه المدينة مقر عبادة  
الاله نابو اله الحكمة والقلم والمعرفة وابن الاله مردوخ كبير الالهة البابلية . ( ٥ )  
يتألف الموقع من تلين ، الاول هو تل ابراهيم الخليل ( عليه السلام )  
الذي يقع الى الشمال الشرقي من الزقورة ويمثل المنطقة السكنية القديمة ،  
والثاني هو تل بيرس الذي يضم منطقة المعبد والزقورة ويفصل بين التلين منخفض  
من الأرض ربما يمثل شارع المدينة الرئيسية . ( ٦ )

( ١ ) حول هذين النصين انظر : المبحث الاول من الفصل الاول ص : ٢٤ ، ٣

( ٢ ) اوتس ، مصدر سابق ، ص ٢٣٦ . وكذلك :

— Koldeway, Op.Cit., p. 204

( ٣ ) طه باقر ، ١٩٥٩ ، ص ١١-١٢ . وكذلك : معتصم رشيد ، تقرير

اولي عن اعمال البعثة النمساوية العاملة في موقع بارسا الموسم الاول  
١٩٨٠ . دائرة الاثار والتراث ، محفوظ في قسم التوثيق ، ١٩٨٠ .

( ٤ ) فوزي رشيد ، ١٩٧٩ ، ص ١١٥ .

( ٥ ) طه باقر ، ١٩٥٩ ، ص ١١-١٢ . وكذلك معتصم رشيد ، مصدر سابق .

( ٦ ) كولدفاي ، مصدر سابق ، ص ١٠٤ .



ان المنطقة الدينية التي تضم المعبد والزقورة في الغالب احيطت بسور وكشف عن الضلع الشمالي الغربي وجزء من الضلع الجنوبي الغربي من هذا السور الذي يضم داخله صفيين من الغرف الطولية الصغيرة يفصل بينهما ممر وزين الجدار الخارجي للسور بطلعات ودخلات يتخلل الضلع الشمالي الغربي منه ثلاث مداخل . ( ١ ) انظر الشكل " ٢٧ "

عرفت زقورة بورسبا في المصاد والمسمارية باسم اى - اور - مي - ايمين ان - كي ( E.UR<sub>4</sub>(ME), IMIN.AN.KI ) وتعني البيت الذي يجمع ( النواميس ) السبعة للسماء والارض . ( ٢ ) وتقترب الزقورة مع معبد ايزيدا E.ZIDA " المسكن الحقيقي " الواقع الى الشمال الشرقي منها وقد كرسا الى الاله نابو - اله مدينة بورسبا . ( ٣ )

ورد في نص الملك نبوخذ نصر الثاني بانه عمل على ترميم الزقورة واعادتها على ما كانت عليه في زمن بانيها الاصلي الذي لم يذكر اسمه ، مما يشير ان تاريخ بناء هذه الزقورة كان اقدم من فترة حكم الملك نبوخذ نصر الثاني . ( ٤ ) علما ان النصوص المسمارية تشير الى ان الملك حمورابي عمل على ترميم واعادة بناء معبد ايزيدا . ( ٥ ) مما يدعونا للاعتقاد ان الزقورة ربما شيدت في العصر البابلي القديم .

اقيم المعبد والزقورة على مصطبة من اللبن ترتفع حوالي ٧ م عن مستوى السهل المجاور ، تم الكشف عن جزء منها عند المنحدر الجنوبي الشرقي من الزقورة . ( ٦ ) والمتبقي من ارتفاع الزقورة حاليا ٤٧ م تقريبا ، ولتراكم الانقاض بكميات كبيرة حول الزقورة بسبب الانهيار الحاصل في البناء بفعل عوامل الزمن مما جعل من الصعوبة معرفة ابعادها بدقة . فاختلف الباحثون في تلك

- 
- ( ١ ) كولد يفاى ، مصدر سابق ص ١٠٤ .  
 ( ٢ ) - George, Op.Cit., p. 157:1193.  
 ( ٣ ) - Ibid, p. 159:1236  
 ( ٤ ) حول هذا النص انظر: المبحث الاول من الفصل الاول ، ص ٤٤ .  
 ( ٥ ) - George, Op.Cit., p. 159:1236  
 ( ٦ ) - "Excavations in Iraq 1983-1984", Iraq, 47, 1985 , p.219.



الابعاد . (١) ويرجح انها كانت مربعة القاعدة طول ضلعها حوالي ٨٠ متر لأن قواعد معظم الزقورات كانت مربعة او قريبة من الشكل المربع باستثناء الزقورات التي شيدت في عهد سلالة اور الثالثة .

تواجه زوايا الزقورة الجهات الاربع الاصلية ، وشيد لب الزقورة باللبن ، يتخلل هذا اللب قنوات افقية من جهاتها الاربع ، وقد غلف بناء اللبن بغلاف من الاجر بسمك ٥ ر ٢ - ٣ م ويتخلل هذا الغلاف قنوات افقية ايضا وهي تدخل في القنوات الاكبر منها الموجودة في لب البناء ( الاجر المستخدم بابعاد ٣٥ x ٣٥ x ٨ سم ) . (٢) وطلبي الجزء الاسفل من الغلاف الاجري بطبقة من القار المزوج بالقصب المطحون والجزء العلوى منه طلي بالجبص . (٣)

ان الخراب الذي اصاب الزقورة بفعل العوامل الطبيعية جعل من الصعب معرفة كل من شكلها الاصلي وعدد طبقاتها وارتفاعها ومخطط معبدها العلوى ومن خلال المتبقي منها امكن تمييز ثلاثة اجزاء فيها .

الجزء الاول يبدأ من مستوى الارض والى ارتفاع ٥ ر ٢٣ م ويضم لب الزقورة المبني باللبن بما فيه الجزء الاقدم الذي لا يزال تاريخه مجهولا ، والذي عمل الملك نبوخذ نصر الثاني على ترميمه واكمال بناءه ويضم هذا الجزء ايضا الغلاف الاجري الذي شهد ثلاث تجديدات او ترميمات على الاقل . (٤)

(١) يذكر كل من رولنسن ودومبارت انها مربعة الشكل طول ضلعها حوالي ٨٢ م . حول ذلك انظر : Parrot, 1949, p. 64. اما المخطط الذي قدمه المنقب كولديفاى فتبلغ ابعاد الزقورة فيه حوالي ٥٥ x ٦٠ م حول هذا المخطط انظر الشكل «٧» واخير ايند كراالدكتور مؤيد سعيد ان ابعاد الزقورة تقدر بحوالي ٨٠ x ٦٠ متر . انظر في ذلك : مؤيد سعيد ، ١٩٨٥ ، ص ١٨٣ . ان هذا الاختلاف في ابعاد الزقورة سببه التراكمات الهائلة على جوانب الزقورة مما جعل من الصعوبة رفع تلك الانقاض واظهار واجهات الزقورة . (٢) "Excavations in Iraq 1985-86", Iraq, 49, 1987, p. 236. معتصم رشيد ، مصدر سابق ، وكذلك : ترنكوالد ، هيلكا ، تقرير البعثة النمساوية للتنقيب عن الاثار في العراق ، بورسيا ، تقرير دائرة الاثار والتراث ، ١٩٨٤ .

(٣) كولديفاى ، مصدر سابق ، ص ١١٩ ، Parrot, 1949, p. 64.

(٤) Iraq, 1987, p. 236.



الجزء الثاني يبدأ من ارتفاع ٥ ر ٢٣ - ٩ ر ٢٥ متر أي بارتفاع ٤ ر ٢ متر وهو عبارة عن بناء رابط يتألف من جذوع النخيل المرتبة بشكل شبكة متقاطعة تتكون من حوالي ٣٠٠ خشبة طول كل منها قرابة ٨ م لم يبق منها سوى آثارها. (١) واستنادا لما جاء في النص المسماري للملك نبوخذ نصر الثاني الذي يذكر فيه أنه وجد الزقورة مهدمة فعمل على إزالة الأجزاء التالفة وإعادة البناء كما في السابق وتعليته. (٢) فمن المرجح أن هذا الجزء من البناء يمثل النقطة التي بدأ عند هانبوخند نصر الثاني بتسوية الزقورة وإكمال البناء.

أما الجزء الثالث والآخر فيبدأ من ارتفاع ٩ ر ٢٥ - ٤٧ متر ويتمثل ببناء من الأجر. (٣) وقد تعرض هذا الجزء من البناء لحريق شديد، لا تعرف أسبابه وإن أحدث الآراء تشير أن سبب حدوثه يعزى إلى سقوط نيزك على الزقورة فشطرها في هذا الجزء إلى شطرين وصهر بعض أجزائها. (٤)

أما بالنسبة لسلالم الزقورة فقد كشفت تنقيبات البعثة النمساوية في عقد الثمانينات من هذا القرن عن أساس السلم الشمالي للزقورة الذي كان مطمورا تحت انقاض هائلة وتبين أن لهذا السلم جدار ساند. (٥) واستنادا لنتائج تلك التنقيبات ومقارنة مع ما تم الكشف عنه في زقورتي بابل ودور كوريكالزو، فإن هذه الزقورة كانت في الغالب ذات ثلاثة سلالم واحد وسطي وآخرين جانبيين في الضلع الشمالي الشرقي منها حيث يتجه السلم الوسطي منها باتجاه معبد أيزيد المقابل له.

اعتقد كثير من الرحالة والسواح أن إطلال زقورة بورسبا هي زقورة بابل لارتفاعها وسعة رقعتها. وأشار رولنص خلال تنقياته في هذه المدينة (٢٨٥ م) أن الزقورة تتألف من ست طبقات كل طبقة لونت بلون مختلف عن الآخر وخصصت لأحد الكواكب وأن معبدا صغيرا يقوم فوق تلك الطبقات. ويذكر رولنص أن التنقيب يؤكد ذلك حيث طليت الطبقة السفلى بالقيرا الأسود وكرست للكواكب

(١) - Iraq, 1987, p. 236.

(٢) - حول هذا النص، انظر: المبحث الأول من الفصل الأول، ص ٤٤

(٣) - Iraq, 1987, p. 236.

(٤) - طه باقر، ١٩٥٩، ص ١٤. سبق أن أشرنا إلى الأسباب التي طرحت

حول هذا الحريق. انظر في ذلك: المبحث الثاني من الفصل الأول،

ص ٤٤ (٥) - Iraq, 1987, p. 236.



زحل ، والطبقة الثانية بلون برتقالي وهو اجر كامل الفخر كرسى للمشتري  
والثالثة بالاحمر وهو اجر غير كامل الفخر للمريخ والرابعة بلون ذهبي للشمس ،  
لم يبق منه شيء ، وانما استدل عليه من خلال شكل الطبقة التي تبين انها هدمت  
بمعول لرفع الاجر . وافترض رولنص ان الطبقة الخامسة لونت باللون الاصفر  
للزهرة والسادسة باللون الازرق لعطارد وهو اجر مزجج وافترض ان المعبد  
العلوى الذى اعتبره الطبقة السابعة قد غلف باوراق الفضة وكرس للقمر . ( ١ ) وقد  
اعطى اوبرت ابعاد وارتفاعات والوان لكل طبقة بشكل مخالف لما قدمه  
رولنص . ( ٢ )

الا ان التنقيبات التي اعقب رولنص لم تكشف عن اى من تلك الطبقات  
والوانها باستثناء بعض الاجر المزجج وغير المزجج لوني احمر واصفر واسود  
عثر عليه حول الزقورة . ( ٣ )

عثر رولنص على اسطوانتين وعثر كولديفاى على اجزاء من اسطوانة ثالثة  
مكتوبة بخط مسمارى تعود للملك نبوخذ نصر الثانى يذكر فيها ترميمه للزقورة . ( ٤ )  
يقع معبد الاله نابو في الجهة الشمالية الشرقية من الزقورة وعلى بعد  
٤٠ متر تقريبا منها وهو مربع الشكل طول ضلعه يقرب من ١٠٠ م يتألف من  
ساحة مركزية وعدد من الساحات الثانوية المحاطة بغرف وللمعبد بوابة رئيسية  
في منتصف ضلعه الشمالي الشرقي وبوابة ثانية في الضلع الجنوبي الغربي خلف  
الخلوة وهي تؤدى الى الزقورة . ( ٥ )

( ١ ) - Rawlinson, Op.Cit, p. 546-8

( ٢ ) - Parrot, 1949, p. 62.

( ٣ ) - كولديفاى ، مصدر سابق ، ص ١٢٠ ، وكذلك :

- Peters, Op.Cit., p. 217

( ٤ ) - Parrot, 1949, p. 64; Peters, Op.Cit., p. 214.

( ٥ ) - كولديفاى ، مصدر سابق ، ص ١٠٥ .



### زقورة مدينة دور كور كالكزو :

تعرف بقايا الموقع الشاخصة حاليا باسم عقرقوف ، وتبعد قرابة ٣٠ كم غرب بغداد ، شيد ها الملك الكشي كوريكالزو الاول (مايقارب ١٣٩٠ - ١٣٨٠ ق م) حيث سميت باسمه ، واتخذ ها الكشيون عاصمة لهم بدلا من بابل ، واستمر الاستيطان فيها بعد سقوط السلالة الكشية وحتى العصر الاسلامي . (١)

شيدت المدينة على حافة منخفض تجتمع فيه مياه فيضان نهر الفرات في موقع مرتفع بشكل شبه جزيرة ارضها كلسية . (٢) احيطت المدينة بسور يمتد من الشمال الشرقي الى الشمال الغربي ويتألف في بعض المناطق (٣) ويحتل المنطقة الدينية ( الزقورة والمعابد ) وسط المدينة تقريبا ، اما القصور والمباني الرسمية والادارية فتقع على نقطة مرتفعة في طرف المدينة على بعد ١٠٠ م شمال غرب الزقورة ، وتنتشر بيوت السكن ما بين المعابد والقصور الى الشمال الشرقي من الزقورة . (٤) وقد احيطت المنطقة الدينية بالسور المقدس (سور التيمونس) مشيد باللبن بسمك حوالي ٣٧٥ م - ٤٠ م احيط وجهه الخارجي بجدار من الآجر يبعد عنه ١٨ سم وارتفاعه ١ متر وسمكه ٩٦ سم . (٥)

المسامرية

سميت زقورة دور كوريكالزو في المصادر باسم اي - كي - نير E.GI.NIR الذي يعني البيت الطاهر ، (٦) ولم ترد اشارة عن الاله الذي كرس

- (١) طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٢٤٥ .
- (٢) طه باقر ، عقرقوف ، بغداد ، ١٩٥٩ ، ص ٤ .
- (٣) الاحمد ، ١٩٨٨ ، ص ١٥٧ .
- (٤) طه باقر ، " نتائج تنقيبات الحكومة العراقية في عكرقوف خلاصة نتائج الموسم الاول والثاني " ، سومر ، ١ ، ج ١ ، ١٩٤٥ ، ص ٤١ - ٤٣ . وكذلك : الاعظمي ، ١٩٩٣ ، ص ٤٣ .
- (٥) الجميلي ، عبد الاله عبد الرزاق ، " نتائج اعمال الصيانة والتحريرات والتنقيب في زقورة عقرقوف الموسم العاشر والحادي عشر والثاني عشر والثالث عشر " ، سومر ، ٢٧ ، ١٩٧١ ، ص ٨٤ - ٨٥ .
- (٦) - George, Op.Cit., p. 92: 375.



الزقورة من اجله ، ويحتمل انها كرسى لاله انليل الذى يقع معبد ه اى - او -  
 غال E.U.GAL امام سلمها الوسطي .

شيد الملك كوريكا الزا اول الزقورة التي يبلغ الباقي من ارتفاعها حاليا  
 اكثر من ٤٢ م . وتواجه زواياها الجهات الاربع الاصلية . والزقورة ذات قاعدة  
 مربعة الشكل يبلغ طول ضلعها اقربا ٧٨ م ، (١) مقامة على ارض صخرية من  
 حجر الكلس ، وتبين من التنقيبات ان البناء تم بثلاث مراحل :

تم في المرحلة الاولى بناء لب الزقورة بابعاد تقرب من  
 ٦٧ x ٦٩ م فرشت الارض قبل البناء بطبقة من التراب الاحمر ثم رمل ناعم  
 بسبك ٧ سم الفائدة من طبقة الرمل هو لمنع تصدع الابنية نتيجة لخلق طبقة  
 متساوية المقاومة للضغط . (٢) ومن ثم فرشت طبقة اخرى من التراب الاحمر  
 فوق الرمل . (٣)

وربما كان فرش تلك الطبقات كجزء من طقوس دينية سبقت عملية البناء ،  
 وان اجراء طقوس تطهيرية دينية على الارض البكر التي لم يسبق ان شيد  
 عليها مبنى ديني ممارسة شاعت في وادى الرافدين في مختلف العصور وكما مر  
 سابقا . (٤)

وبعد تسوية التراب بدأ البناء باللبن ( قياساته ٣٠ x ٣٠ x ١١ - ١٣  
 سم ) تم البناء بطريقة الحل والشد واستخدم الطين مادة رابطة . (٥) وقد  
 وضعت حصران القصب بين كل ٨ - ٩ صفوف من اللبن اى لكل رام تقريبا ) وكان  
 سمك الحصران عند الحافة ( ١ ) سم وفي الوسط . اسم تقريبا تعمل هذه الحصران

(١) طه باقر ، "تقديم" ، سومر ، ١٧ ، ج ١ ، ١٩٦١ ، ص ٥ ، وكذلك :  
 فؤاد سفر ، "دراسة لزقورة عقرقوف" ، الاثاري ، بغداد ، العدد  
 الاول ، ١٩٧٧ ، ص ١١٠ ، وكذلك :

- Gullini, G, "New Suggestions on The Ziggurat  
 of Aqarquf", Sumer, 41, 1985, p. 133.

(٢) الجميلي ، مصدر سابق ، ص ٧ .

(٣) نفس المصدر ، ص ٧ .

(٤) حول بعض تلك الطقوس ، انظر : البحث الثالث من الفصل الاول ،

ص : ٥١ / ٥٥

(٥) الجميلي ، مصدر سابق ، ص ٧ .



على خلق سطح مستوي وشدا أجزاء البناء الى بعضه ومنع تصدعه . يتخلل بدن الزقورة شبكة من القنوات الافقية ( ابعادها تقرب من  $25 \times 4$  سم و  $27 \times 5$  سم ) موضوعة بالتعاقب من الشمال الشرقي الى الجنوب الغربي ومن الشمال الغربي الى الجنوب الشرقي بدون ان تتقاطع مع بعضها وهي لا تنفذ في وجه الغلاف الا جرى على عكس مما نراه في زقورتي اور وبورسبا ، حيث اغلقت الثقوب عند واجهة اللبن بكسر من الاجر والطين . ( ١ ) وربما كان اغلاق هذه الثقوب في المرحلة الثانية عندما غلقت الزقورة بالاجر حيث انتفت الحاجة اليها بعد ترك بناء اللبن يجف من الرطوبة المتكونة اثناء البناء نتيجة لاستعمال الطين مادة رابطة . وهناك ثقوب افقية اخرى بابعاد  $7 \times 3$  م تحوي حزم القصب حيث عملت هذه الثقوب جميعها كشبكة تهوية للزقورة ولا توجد مثل هذه الثقوب في الجزء الاسفل من بناء اللبن . ( ٢ )

وبواسطة التصوير المساحي الضوئي Photogrammetrical

Survey\* امكن تمييز منطقتين لاحتويان على حصران القصب وانما كسر من اللبن المخلوط بالطين وهما على ارتفاع ٨ م و ٣٤ م من سطح الارض ، ويعتقد ان هذه الطبقات تشير الى ارتفاع الطبقة الاولى والثانية ، اي ان ارتفاع الطبقة الاولى ٨ م والثانية ٦ م ، اما الطبقة الثالثة فارفعها لا يقل عن ٩ متر حيث يمثل المسافة ما بين سطح الطبقة الثانية المفترضة والباقي من ارتفاع الزقورة الذي لا يوجد اي شيء فيه يشير الى طبقة خاصة مثل الطبقات السابقة . ( ٣ )

تم تزيين الوجه الخارجي لبناء اللبن بطلعات ودخلات تبدأ عند ارتفاع ٦ م وتبرز الطلعات ما يقارب الـ ٣٠ سم ، ثم غلفت واجهات اللبن بطبقة من الطين بسماك ٢ سم ، وتعرضت هذه الطبقة للتلف بسبب العوامل الجوية . ( ٤ ) ويتضح من تزيين واجهات بناء اللبن بطلعات ودخلات وتلف طبقة الطين التي

( ١ ) الجميلي ، مصدر سابق ، ص ٧١ ، وكذلك :

- Gullini, Op.Cit, p. 135

( ٢ ) الجميلي ، مصدر سابق ، ص ٧١ .

\* التصوير المساحي الضوئي : هو طريقة يمكن بواسطتها الحصول على ازواج

مجسمة من الصور . انظر : Gullini, Op.Cit., p. 136 .

( ٣ ) فؤاد سفر ، ١٩٧٧ ، ص ١٣ ، وكذلك :

- Gullini, Op.Cit., p. 135

( ٤ ) الجميلي ، مصدر سابق ، ص ٧١ - ٧٢ .



غلقتها • ان الزقورة تركت بعد هذه المرحلة لفترة من الزمن قبل البدء بالمرحلة الثانية •

تمثلت المرحلة الثانية بتغليف بناء اللبن بالاجر بسمك ٤م تقريبا وكان الاجر المستخدم بالوان واحجام مختلفة تتراوح قياساته ما بين ٢٨ - ٣٠ x ٢٨ - ٣٠ x ٨ سم • واستخدم القير المخلوط بكسر من حجر الكلس لتلافي سيولته كمادة رابطة للاجر •<sup>(١)</sup> وضع الساف الاول من الاجر على طبقة من التراب الاحمر فوقها طبقة من الرمل ووضع فوق هذا الساف من الاجر طبقة خفيفة من القصب المسحوق ثم سكب القير الممزوج بكسر من حجر الكلس وبعد جفاف القير فرشت طبقة من الطين ثم بني فوقها ساف ثان من الاجر ثم طبقة القصب فالقير وهكذا • ان سمك المادة الرابطة بين ساف وآخر تتراوح ما بين ٨ر٠ - ٣ر٠ سم • وتجدر الاشارة ان الساف الاول من الاجر لم يكن مستويا حيث ينخفض في وسط الضلع تقريبا بينما رفعت الزوايا بكسر من الاجر • وواجهة الجدار الاجرى من الاسفل كانت بارزة حيث يبرز الساف الثاني بمقدار ٢ - ٥ر٣ سم عن الاول والثالث بمقدار ٢ سم عن الاول • اما الزوايا فكانت مستقيمة • ولم تكن زوايا قائمة وانما حادة قليلا •

تميل الواجهة الاجرية للضلعين الشمالي الشرقي والشمالي الغربي الى الداخل بمقدار • اسم لكل ( ١ ) م بالارتفاع •<sup>(٣)</sup> وزين الغلاف الاجرى للزقورة بطلعات ودخلات يتخلل كل منها قناتان وتميل الطلعات الى الداخل بمقدار ٣ - ٤ سم لكل ( ١ ) م بالارتفاع •<sup>(٤)</sup> وتوجد في منتصف كل ضلع من اضلاع الزقورة الشمالي الشرقي والشمالي الغربي والجنوبي الغربي قناة لتصريف المياه كل منها عبارة عن طلعة تبرز ٢٨ر٢م وبعرض ٢٠ر٤م في منتصفها قناة بعرض ثابت مقداره ٦٠ سم • وعمقها ٩ر٣م جدران الطلعة الخارجية تميل الى الداخل بمقدار ٨٥ر٣ سم لكل ( ١ ) م •<sup>(٥)</sup> وقد ساعد هذا الميلان

- |       |                             |
|-------|-----------------------------|
| ( ١ ) | الجميل • مصدر سابق • ص ٧٢ • |
| ( ٢ ) | نفس المصدر • ص ٧٣ •         |
| ( ٣ ) | نفس المصدر • ص ٧٤ - ٧٥ •    |
| ( ٤ ) | نفس المصدر • ص ٧٤ - ٧٥ •    |
| ( ٥ ) | نفس المصدر • ص ٧٧ •         |



في الجدران الخارجية للقنوات على معرفة اقصى ارتفاع ممكن ان تبلغه الطبقة الاولى وهو ٢٠ م. وذلك لأن استمرار الارتفاع يؤدى الى تلاشي جدران الطلعة والقناة في وسطها ايضا. (١) وهذا يؤيد الاعتقاد المستند على التصوير الضوئي الذي يشير الى ان الطبقة الاولى بارتفاع ٨ م استنادا الى الطبقة الخاصة الموجودة عند ارتفاع ٨ متر.

تحتوى الزقورة ثلاثة سلالم في الضلع الجنوبي الشرقي منها مشيدة بالاجر والقيرودا خلعها استخدم لبنا باحجام مختلفة ، يبلغ طول السلم الوسطي قرابة ٣٩ م حيث يمتد باتجاه المعابد ، وقدر ارتفاعه بحوالي ٢٨ م ويبلغ عرضه ٥ م تقريبا . جدران الساندة ترتفع عموديا بدون ميلان وهي مزينة بطلعات ودخلات . (٢) اما السلaman الجانبيان ، فان مقدمة كل منهما لا تبدأ من زاويتي الضلع الموازي لهما ولكن من الضلعين المجاورين على بعد ٨ م من الزاوية الشرقية والزاوية الجنوبية ثم ينحطفان ويكونا بموازاة الضلع الجنوبي الشرقي . وان الغاية من هذه الطريقة في البناء هو الحصول على ارتفاع اعلى للسلمين باقل انحدار ممكن . عرض كل منهما ٢٠ م مع جدرانها الساندة وطول كل منهما ١٥ م ويمكن الصعود بواسطتهما الى ارتفاع ٣٤ م ، وقد امكن تخمين ارتفاع السلالم استنادا الى نسبة ارتفاع وعمق كل درجة البالغ ١٨ سم الارتفاع و ٢٨ سم العمق حيث تكون نسبة الارتفاع الى العمق (الطول) ٣ : ٢ . (٣)

تمثلت المرحلة الثالثة بترميم الاجزاء السفلى من قنوات تصريف المياه واجزاء اخرى من الزقورة وتبليط الساحة المحيطة بالزقورة بالاجر وقد تم دفن اثنتين من درجات السلالم الجانبية تحت هذا التبليط مما يدل على انه تم بعد تشييد الزقورة . (٤)

الى الجنوب الشرقي من الزقورة وعلى نحو ٦٠ م تقع ثلاثة معابد متصلة

- 
- (١) فواد سفر ، ١٩٧٧ ، ص ١٣ .  
 (٢) Taha Baqir and Others, "Iraq Government Excavations at Aqarquf", Iraq, 8, 1946, p. 92  
 (٣) طه باقر ، ١٩٦١ ، ص ٢ ، وكذلك : التكريتي ، عبد القادر ، " الصيانة الاثرية في عقرقوف ١٩٦٠ - ١٩٦١ " ، سومر ، ٢٦ ، ١٩٧٠ ، ص ٢٩ - ٨٢ ، وكذلك : فواد سفر ، ١٩٧٧ ، ص ١٢ .  
 (٤) الجميلي ، مصدر سابق ، ص ١٨ .



مع بعضها • كرس الوسطي منها الذي يدعى اى - او - كال E.U.GAL (بيت السيد العظيم) لاله انليل (١) والى الجنوب منه معبد اى - ساك - ديكر - رى - اى - ني (E. NE) (RE) E.SAG.DÍGIR ( البيت الاول او البيت الرئيسي للالهة ) كرس هذا المعبد لاله ننورتا (٢) والى الشمال من معبد الاله انليل معبد متصل به هو اى - كاشان - ان - تي - كال E.GAŠAN. AN.TA.GAL (بيت السيدة على السماء) الذى كرس للالهة ننليل (٣) تتوسط هذه المعابد مصطبة مشيدة باللبن (٤) من المحتمل انها استخدمت لاجراء الطقوس الدينية عليها خاصة وانها ترتبط مع الزقورة من خلال سلم الزقورة الوسطي الذى يمتد باتجاهها ولا يبعد عنها سوى مسافة قصيرة • انظر الشكل " ٢٨ " •

اختلفت الآراء حول الارتفاع الاصلي لهذه الزقورة وعدد طبقاتها ومساحة كدامنها (٥) واستناد المعلومات المستخلصة من التنقيبات • يبدو ان الزقورة كانت تتألف من ثلاث طبقات فقط يتوجها معبد صغير •

وفضلا عن هذه الزقورات فهناك اشارات وردت في النصوص المسمارية، او دلائل اثرية أوردتها المنقبون عن وجود زقورات في العديد من المدن الواقعة في المنطقة الوسطى والجنوبية من العراق، الا ان ايا منها لم تجر فيها تنقيبات علمية واسعة الى الوقت الحاضر، وقد وضعت ضمن هذه المجموعة من الزقورات لوقوعها في نفس الرقعة الجغرافية ولانتماء العديد منها الى نفس الفترة الزمنية وهي كمايلي :

#### زقورة مرد :

يمثل موقع ونه والصدوم بقايا مدينة مرد القديمة، ويقع عند النهاية الشمالية لمركز ناحية السنية ويبعد عن طريق الديوانية - حلة بمسافة تقل عن ٥٠ م • اشتهرت المدينة خلال العصر الاكدي وسلالة اور الثالثة والعصور

(١) - George, Op.Cit., p. 152: 1122

(٢) - Ibid, p. 139:961.

(٣) - Ibid, p. 90:350.

(٤) - مورتكارت، مصدر سابق، ص ٢٩٦ •

(٥) - الجميلي، مصدر سابق، ص ٧٩ - ٨٠ •



البابلية • ويبدو ان المدينة كانت مسورة حيث ذكر الملك الاشوري سنحاريب انها واحدة من ٣٣ مدينة محصنة • تعرف اعلى قمة في موقع الصدوم محليا باسم ( بنت الشيخ ) وترتفع ما يقارب ٢٦٩٥ م فوق مستوى سطح البحر اى قرابة ٦٠ ر م عن مستوى السهل المحيط بالموقع • كشف عن الضلعين الجنوبي الشرقي والجنوبي الغربي من المعبد الذى شيد من لبن قياساته ٢٣ x ٣٣ x ٩ سم من العصر البابلي الحديث • وتبعد المنطقة المنقبة ما يقارب ٨٠ - ١٠٠ م عن القمة الرئيسية للموقع • (١) انظر الشكل " ٢٩ " •

وربما ان هذه القمة تمثل بقايا زقورة مدينة مرد القديمة التي ورد ذكرها في قائمة قوينجق باسم اى - كان - كا - دو - دو <sup>(٢)</sup> E.GAN.GA.DU<sub>7</sub>.DU<sub>7</sub> التي تعني بيت الحقول الجيدة والمرجح انها كرست لاله مدينة مرد المسمى لوغال مرد حيث عثر على نص مسمارى للملك نبوخذ نصر الثاني يذكر فيه تجديد معبد لمعبد مدينة مرد المسمى اى - ايكى - كالما - ما E.IGI.KALAM.MA (٣) بيت عين البلاد ) المكرس لاله لوغال مرد وذكر الملك انه بحث عن حجار الاساس القديم العائد للملك نرام سين ووجده وعلى هذا الحجر وضع اساسه • (٣)

### زقورة مشكن شابر :

الاسم الحالي للموقع هو تل ابو الضواري الواقع على نحو ١٤ كم شمال مدينة نيبور • ومشكن شابر عبارة عن مدينة صغيرة تقدر مساحتها بقراية ( ١ ) كم ٢ مسورة بسور لا يزيد ارتفاعه عن ( ٤ ) م عن مستوى السهل • وهناك اربع قننوات تقسم المدينة الى خمس قطاعات استوطنت منذ عصر سلالة اور الثالثة وازدهرت في العصر البابلي القديم / عصر ايسن لارسا حيث اصبحت العاصمة الثانية (العاصمة السياسية والدبلوماسية) لسلالة لارسا • وفقدت المدينة اهميتها بعد ان اخضع حمورابي مدينتي ايسن ولارسا لسيطرته • (٤)

- (١) نائل حنون • مدينة مرد القديمة ونتائج التنقيب في ونه والصدوم • جامعة القادسية • بحث غير منشور • اطلعني عليه الباحث مشكورا •
- (٢) - George, Op.Cit, p. 46:17 and 89:337.
- (٣) نائل حنون • مصدر سابق •
- (٤)

- Der Spiegel, 17, 1995, p. 238-9 ;

"Excavations in Iraq 1987-1988", Iraq, 51, 1989, p. 250.



يبدو ان القاطع الجنوبي من المدينة كان حي ديني اذ كشف فيه عن بقايا عمارية ربما تمثل زقورة صغيرة مبنية باللبن بالاضافة الى وجود مصطبتين اقل ارتفاعا من الزقورة مشيدتين بالاجر تقعان الى الغرب والشمال الغربي من الزقورة . (١) ان وجود مصطبة قرب الزقورة لاحظنا ايضا في زقورة دور كوريكالزو . انظر الشكل " ٣٠ " .

### زقورة تل الحمام :

يقع التل على بعد يقرب من ٢٥ كم شمال غرب مدينة اوروك الاثرية يتألف الموقع من مجموعة من التلال احدها الى الشرق ارتفاعه ٦م تقريبا تقوم عليه كتلة بنائية ترتفع قرابة ٩م اي ان الارتفاع الكلي لكليهما (١٥)م ربما تمثل بقايا زقورة . (٢) وهذه الكتلة مربعة الشكل تقريبا طول ضلعها يقرب من ٢٣ر٤٠ متر مشيدة من لبن مربع الشكل ( ابعاده ٣٦x٣٦x١٢-١٣سم ) ، يتخلل صفوف اللبن حصران القصب وكشف عن وجود قناة لتصريف المياه في منتصف كل ضلع من اضلاعها .

استنادا الى كسر الاجر التي وجدت على جوانب الزقورة المنحدرة فمن المحتمل ان هيكل اللبن كان مغلفا بالاجر كما هو الحال في معظم الزقورات العراقية . (٣) انظر الشكل " ٣١ " .

وتوجد الى الشمال من هذه الزقورة وعلى نفس التل اثار لبنانية من المحتمل انها تمثل المعبد السفلي للزقورة . (٤) ان عدم ورود زقورة هذا الموقع في المصادر المسمارية وقلة التنقيبات التي جرت فيه ، يجعل كثيرا من الأمور التي تتعلق بهذه الزقورة وتاريخها أمر غامض .

- 
- Stone, E., " The - 1987-Season at Tell Abu Duwadi", Sumer, 47, 1995, p. 21.
  - Adams, R., and Nissen, H., The Uruk Countryside (٢) The Natural Setting of Urban Societies, Chicago and London, 1972, p.227.
  - Loftus, Op.Cit, p. 155. (٣)
  - King, A History of Sumer and Akkad, London, 1923, p. 23. (٤)



## زقورة دلبات Dilbat

تعرف بقايا الموقع حاليا باسم تل دليهم على بعد يقرب من ٤ كم جنوب مدينة بابل . (١) ورد ذكر زقورة هذه المدينة في قائمة قوينجق باسم اى - كوب - با - ان - كي E.GUB.BA.AN.KI ويعني البيت المقام للسماء والارض . (٢) وفي قائمة العصر البابلي القديم ورد اسم زقورة هذه المدينة اى - تي - مي - اين - ان - كي E.TE?.ME?.EN.AN.KI (٣)

## زقورة كوشى :

تعرف بقايا الموقع حاليا باسم تل ابراهيم وتبعد ما يقارب ٥ كم شمال شرق بابل ، ويمر بها مجرى النهر القديم نهر كوش . (٤) يبدو من خلال المصادر المسمارية ان لهذه المدينة زقورة عرفت باسم اى - اورو - ان - كي E.URU.AMA.KI وتكتب ايضا اى - اورو - اما - كي E.URU.AN.KI ويعني بيت مدينة السماء والارض . (٥) من المحتمل ان هذه الزقورة كرست لاله نرغال اله العالم السفلي اله مدينة كوشى . (٦) ومعبد فيها يدعى اى - ميس - لام E.MES.LAM (بيت محارب العالم الاخر) . (٧)

## زقورة كركرا :

واخيرا لدينا زقورتان او زقورة باسمين ، وردتا في قائمتي قوينجق والعهد البابلي الحديث . (٨) الزقورة الاولى او الاسم الاول هو اى - اراتا - كي - شار - را E.ARATTA.KI . SAR . RA الذى يعني بيت الجبل

- 
- |     |                                           |
|-----|-------------------------------------------|
| (١) | طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٤٦٧ .                  |
| (٢) | - George, Op.Cit, p. 46:16 and p. 97:440. |
| (٣) | - Ibid. P. 49:21                          |
| (٤) | طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٤٢٧ .                  |
| (٥) | - George, Op.Cit., p. 158:1206.           |
| (٦) | طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٤٢٧ .                  |
| (٧) | - George, Op.Cit, p. 126:802              |
| (٨) | - Ibid, pp. 46 , 49                       |



افخم ما في الكون . (١) والزقورة الثانية او الاسم الثاني هو اى-اي-د-ى - كال  
 - ان - انا E.U.G.DE.GAL.AN.NA الذي يعني بيت الاعجوبة العظيمة  
 للسماء . (٢) وتشير القاءتان الانفتا الذكر الى ان كلا الزقورتين او كلا الاسمين  
 كانتا في مدينة IM التي يحتمل انها مدينة كركرا . (٣) وكركرا تسمية  
 اخرى لمدينة اينيكى الواقعة في وسط او شمال المنطقة المسماة اكدوانها كانت  
 مركزا لعبادة اله الجو والعواصف ادد . (٤) وهي من مدن العهد البابلي  
 القديم ورد ذكرها في مقدمة شريعة حمورابي . (٥)

اشتركت هذه المجموعة من الزقورات بجملة من الصفات مع المجموعة  
 السابقة تمثل باستخدام اللبن في بناءها والآجر في تغليفها وحصان القصب  
 بين صفوف اللبن في بعض منها ووجود القنوات الافقية للتهوية وقنوات لتصريف  
 المياه . واحتوت كل واحدة على ثلاثة سلالم فاذا ضلعتها وتجاه السلم  
 الوسطي منها باتجاه المعبد السفلي المرتبط معها ، وميل جدرانها نحو  
 الداخل بالارتفاع واخيرا كرسيت هذه الزقورات لآلهة المدن التي شيدت فيها  
 ومعظمها آلهة قومية مثل مردوخ وشمش ونابو وانليل بالاضافة الى آلهة محلية  
 كما هو الحال في الاله زبابا اله كيش ولوكال مرد اله مدينة مرد .

وتختلف هذه المجموعة عن المجموعة الاولى في بعض التفاصيل  
 الجزئية منها احاطة بعضها بسور خاص بها يفصلها عن بقية المباني الدينية  
 وحتى عن المعبد السفلي المرتبط معها كما في سبار ولارسا وبابل ، كما شاع في  
 تخطيط مدن هذه المجموعة عزل المباني الدينية عن المباني الرسمية فاحتلت  
 الزقورات والمعابد مراكز المدن . اما المباني الرسمية فشيدت في اطراف المدن .  
 كما شيدت الزقورات بمخطط ارضي مربع الشكل تقريبا تتفاوت ابعادها من زقورة  
 الى اخرى ، يعتقد ان طبقات هذه المجموعة تتراوح ما بين ثلاث الى سبع

- 
- (١) - George, Op.Cit., p. 69:89  
 (٢) - Ibid, p. 153:1146  
 (٣) - Ibid, p. 45.  
 (٤) فوزى رشيد ١٩٧٩ ص ٢٢٥ .  
 (٥) نفس المصدر ص ١١٥ .



طبقات وقد شيد بعضها بارتفاعات شاهقة بلغ المتبقي من البعض منها أكثر من ٤٠ م كما في زقورتى بروسيا ودوركوريكالزو • ويرى بعض الباحثين أن طول القاعدة يتساوى مع ارتفاعها ودليلنا على ذلك رقيم ايساكلا الذى يشير إلى أن طول ضلع زقورة بابل مساويا لارتفاعها وهو ٩٠ م تقريبا • ومن الصفات المميزة لهذه المجموعة هو كبر حجم المعبد السفلي المرتبط بالزقورة وعزله عنها بسور خاص به حيث أصبح أكبر من مساحة الزقورة نفسها • وهذا يشير إلى كثرة رواد هذه المعابد وزائريها وللاهمية التي تتمتع بها الآلهة التي كرس لها هذه المعابد والزقورات •



المبحث الثالث

زقورات المجموعة الثالثة



المجموعة الثالثة والاخيرة من الزقورات هي التي شيدت في المدن  
الاشورية او المدن التي انضوت تحت السيطرة الاشورية والتي حظيت بالاهتمام  
من قبل الملوك الاشوريين وسنورد ها حسب تسلسلها الزمني .

تشمل بلاد اشور القسم الشمالي والشمالي الشرقي من بلاد وادي  
الرافدين وتمتد ما بين خط عرض ٣٤ جنوباً و ٣٧ شمالاً ( وهذا التحديد لبلاد  
اشور في الالف الثاني قبل الميلاد ) . وهي منطقة واسعة تبدأ من جنوب جبال  
حميرين وتمتد شمالاً وشرقاً حتى سلسلة جبال زاكروس وتمتاز بلاد اشور بانها ذات  
تضاريس متموجة ووفرة الماء والخصب . ( ١ ) وكانت بلاد اشور قبل مجيء  
الاشوريين بلاد سوبارتو واستمر استعمال هذا المصطلح في كثير من النصوص  
البابلية مرادفاً للاشوريين وبلاد اشور وحتى العهد التاريخية المتأخرة من  
تاريخ العراق القديم . ( ٢ )

ان نسب الاشوريين مأخوذ من التسمية اشور التي اطلقت على عاصمتهم  
وعلى المههم القومي ولا يعرف ايها كان اصلاً للآخر . ( ٣ ) وقد قدم الاشوريون  
الى هذه المنطقة من الجزيرة العربية منذ الالف الرابع او مطلع الالف الثالث  
ق م وتكلموا اللهجة الاشورية التي تفرعت من اللغة الاكدية . ( ٤ )

- 
- ( ١ ) الفتيان ، احمد مالك ، نظام الحكم في العصر الاشوري الحديث ، رسالة  
دكتورا غير منشورة ، بغداد ، ١٩٩١ ، ص ١٠ .
- ( ٢ ) طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٢٢ .
- ( ٣ ) نفس المصدر ، ص ٤٧١ .
- ( ٤ ) نفس المصدر ، ص ٤٧٤ .



## زقورات مدينة اشور :

تعرف بقايا الموقع حاليا باسم قلعة الشرجاط الواقعة على الضفة الغربية لنهر دجلة وتبعد ما يقرب من ١٠ كم جنوب مدينة الموصل .  
استوطنت المدينة منذ عصور مبكرة تمتد الى عصر فجر السلالات وربما قبل ذلك ، واتخذها الاشوريون منذ العصر الاشوري القديم ( ٢٠٠٠ - ١٥٠٠ ق م ) عاصمة لهم . وعلى الرغم من انتقال مركز الحكم منها في فترات مختلفة الا انها حافظت على مكانتها الدينية . سقطت مدينة اشور على يد الكلدانيين والميديين عام ٦١٤ ق م . ( ١ )

المدينة محصنة تحصينا طبيعيا بنهر دجلة من الشرق واحدى قنواته من الشمال ، واحيطت بسورين من الجنوب والغرب واصبحت بذلك مثلثة الشكل تقريبا ، تركزت معابد المدينة وقصورها في القسم الشمالي من المدينة على هضبة طبيعية هي الاكثر ارتفاعا في المدينة . ( ٢ ) لقد توزعت المباني بشكل صف حيث يقع معبد اشور عند الزاوية الشمالية الشرقية تليه الزقورة الكبيرة ثم القصر القديم والمقبرة الملكية ثم معبد الالهين انو - ادد وزقورتيهما وبعدهما القصر الجديد ويقع معبد الالهين سين وشمش المزدوج ومعبد نابو جنوب معبد الالهين انو - ادد ، ويقع بيت الاحتفالات خارج اسوار المدينة في الغرب . ( ٣ )

تضم مدينة اشور ثلاث زقورات اقدمها واكبرها زقورة الاله اشور التابعة لمعبده الواقع الى الشمال الشرقي منها ويبعد عنها ٦٠ متر تقريبا اضافة الى زقورتي الالهين انو و ادد الملحقتين بمعبد انو - ادد المزدوج . انظر الشكل " ٣٢ " .

- 
- |       |                                                                                                      |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ( ١ ) | طه باقر ، ١٩٧٣ ، ٤٧١ ، وما بعد ها .                                                                  |
| ( ٢ ) | الاعظمي ، ١٩٩٣ ، ص ٤٣ .                                                                              |
| ( ٣ ) | الاحمد ، ١٩٨٨ ، ص ١٥٧ - ١٦٠ .                                                                        |
| ( ٤ ) | مؤيد سعيد ، " المدن الدينية والمعابد " ، <u>المدينة والحياة المدنية</u> بغداد ، ج ١ ، ١٩٨٨ ، ص ١٣٦ . |



## الزقورة الكبيرة في اشور :

اطلقت تسمية اى - اراتا - كي - شار - را E.ARATTA.KI. ŠAR. التي تعني بيت الجبل الافخم ما في الكون على زقورة اشور الكبيرة التي كرست للاله انليل ومن ثم للاله اشور. (١) ورد ذكرها من قبل العديد من الملوك الاشوريين الذين عملوا على تجديدها وترميمها. (٢) ويدعى المعبد السفلي التابعة له الزقورة اى كور E. KUR (بيت الجبل). (٣)

تشير الدلائل الاثرية الى ان الملك شمشي ادد الاول كان اول من شيد الزقورة باللبن وكرسها للاله انليل ومعبد الذي قام بتجديده واطلق عليه تسمية اى - ام - كور - كور - را E.AM.KUR.KUR RA (بيت ششور البلاد الوحشي) بعد ان بناه ابريشم الاول. وعمل الملك توكلتي نورتا الاول على تكريس هذه الزقورة للالهين اشور - انليل. (٤) كما كرسها شلمنصر الثالث الى الاله اشور حيث عثر على قرص ذهبي وآخر فضي يذكر فيه انه اهدى هذه الزقورة للاله اشور. (٥)

الزقورة مربعة القاعدة بلغ طول ضلعها ٦٢ م تقريبا والباقي من ارتفاعها ٢٠ م ، تنحرف زواياها عن الجهات الاربع الرئيسية مشيدة على ارض صخرية غير مستوية . الجزء الاسفل من الزقورة وارتفاع ٢-٣ م مشيد من لبن مرسج الشكل ( ابعاده ٣٤ x ٣٤ x ١٠ م ) ينسب للملك شمشي ادد الاول. (٦) اما

(١) George , Op.Cit, p. 69:90

(٢) حول كتابات اولئك الملوك ، انظر: الفصل الاول ، البحث الاول

(٣) George, Op.Cit, p. 116 :678.

(٤) Parrot, 1949, p. 102; Andrae, W., Das Wiedererstandene Assur, Leipzig, 1938, p. 88-9.

(٥) Ibid, p. 91.

(٦) محمد صبحي عبد الله ، تقرير حول اعمال التنقيب والصيانة الاثرية " الزقورة الكبيرة " ، دائرة الاثار والتراث ، محفوظ في قسم التوثيق ، ١٩٨١ ، وكذلك : محمد صبحي ، " موجز لاعمال الصيانة والتنقيب في القاطع الشمالي من اشور " ، سومر ، ١٩٨٦ ، ص ٨٥ .



الجزء العلوى منها شيد من قبل الملك شلمنصر الثالث بعد ان قام بازالمنارة  
انقاض الزقورة القديمة وتسويتها لارتفاع ٣-٣ متر . ( ١ )

تميل جدران الزقورة بالارتفاع بمقدار ( ١ ) سم لكل ( ١ ) م ويبدأ هذا  
الميلان عند ارتفاع ٨٥ سم من قاعدة الزقورة . ( ٢ )

استخدمت حصران القصب بين صفوف اللبن حيث وضعت حصيرة بين  
كل ٢٠ صف من صفوف اللبن أى كل ( ٢ ) م تقريباً . ( ٣ )

اقيم الضلع الشمالي من الزقورة على مصطبة من اللبن تمتد شمالاً  
مسافة ٤م مقابل بوابة المشلال ، وشيد جدار ساند على سطح هذه المصطبة  
مزود ببرجين في واجهته المطله على بوابة المشلال يبرزان قرابة ٨-١ متر  
وعرض كل منهما يقرب من ٥ ر٦م والمسافة بينهما ١٩م تقريباً ، تعد هذه  
المصطبة والجدار الساند جزء من استحكامات مدينة اشور القديمة ، وعند تشييد  
الزقورة كما يبدو اخذ بنظر الاعتبار هذا الجدار الساند حيث شيدت  
واجهة الزقورة الشمالية على جهته الداخلية مباشرة . ( ٤ ) وكان الجدار الساند  
يرتفع مع واجهة الزقورة ، وسطحه المقابل للواجهة مستو ( شاقولي بسدون  
ميلان ) مما ترك فراغ بينهما ملئ هذا الفراغ بالتراب وغطي بربع صفوف من  
اللبن ليلتحم مع الواجهة . ( ٥ )

لم يكشف عن وجود سلالم تؤدى الى الطبقات العليا من الزقورة ومن  
المحتمل ان الصعود اليها كان يتم عبر منحدر في الضلع الشرقي منها . حيث  
كشف عن منحدر يربط المعبد بالزقورة عند هذا الضلع ويؤدى الى ارتفاع ٨ ر٤م  
من الزقورة وربما ان هذا المنحدر كان يستمر في الارتفاع ليؤدى الى أعلى نقطة  
في الزقورة . ( ٦ )

( ١ ) - Andrae, W., 1938, p. 89.

( ٢ ) محمد زكي عبد الكريم ، زقورة اشور ، تقرير دائرة الآثار والتراث ، محفوظ  
في قسم التوثيق ، ١٩٨٢ .

( ٣ ) نفس المصدر ، وكذلك : محمد صبحي ، ١٩٨١ .

( ٤ ) اندريه ، فالتر ، استحكامات اشور ، ترجمة : عبد الرزاق كامل الحسن  
بغداد ، ١٩٨٧ ، ص ١٢٠ .

( ٥ ) محمد زكي عبد الكريم ، مصدر سابق .

( ٦ ) نفس المصدر .



زين الضلع الغربي والضلوع الشمالي من الزقورة بـطلعات ودخلات  
اختلفت في ابعادها من ضلع لآخر فكان عرض الدخلات في الضلع الغربي ٤٠ سم  
وعمقها ٤٥ سم (١) اما في الضلع الشمالي فعرضها ١٥ ارام وعمقها ٦٦ سم (٢)  
وربما استخدمت نفس طريقة التزيين في الضلعين الآخرين .

اتضح ان طقوسا خاصة رافقت عملية بناء وتجديد هذه الزقورة تمثلت  
بوضع الخرز والاصداف ومواد اخرى في كل زاوية من زواياها . ان عثر على مجموعتين  
من الخرز في زوايا الزقورة ، تقع المجموعة الاولى منها فوق سطح الصخور الطبيعية  
وتتوزع في الاركان الاربعة منها ، يرجح انها تعود للملك شمشي ادد الاول ،  
وضعت على عمق ٢ م من حافات الزوايا ، وتتألف هذه المجموعة من خرز واصداف  
ومواد اخرى صغيرة ملونة تنتشر هذه المواد في كل زاوية على مسافة ٥١ متر  
تقريبا وقد غطيت بالحشائش والقصب . وفصلت الخرز عن الاصداف بشكل غير  
تام . (٣)

وجدت المجموعة الثانية موزعة في ثلاث زوايا (٤) وضعت على ارتفاع  
٢-٣ م اى عند المكان الذي بدأ فيه الملك شلمنصر الثالث ببناء زقورته ، وعلى  
عمق ٢ م ايضا من حافات الزوايا ، ووضع فوق كل مجموعة قرص صغير من الذهب  
وأخر من الفضة نقش عليها كتابة تكرسه الى الاله اشور وزقورته من قبل الملك  
شلمنصر الثالث . (٥) ويبلغ سمك هذه المجموعات قرابة ٥ سم وهي مستقرة

(١) كاظم محمد كاظم ، مشروع احياء مدينة اشور الاثرية ، تقرير دائرة الآثار  
والتراث ، محفوظ في قسم الوثائق ، ١٩٨٥ .

(٢) Andrae, W., 1938, p. 91.

(٣) اندريه ، فالتر ، معابد عشتار الحديثة في اشور ، ترجمة : عبد الرزاق  
كامل الحسن ، بغداد ، ١٩٨٦ ، ص ٦٨ . وكذلك :

— Andrae, W., 1938, p. 90

(٤) عثر على هذه المجاميع من الخرز في الزوايا الشمالية والشرقية والجنوبية .  
وبسبب التدمير التام الذي ألم بالزاوية الغربية تعذر العثور على  
مجموعة الخرز فيها . انظر :

— Andrae, W., 1938, p. 90

— Ibid, p. 90. (٥)



على طبقة من القصب وفوقها طبقة اخرى من القصب ، وضعت الاقراص الصغيرة بين اللآلي ، التي يبلغ عدد ها حوالي الف خرزة معظمها كروية او طولية بشكل حبات العنب مصنوعة من الزجاج والعقيق والكرستال ، كما نشرت قطع صغيرة من الاحجار الكريمة والحديد والرصاص بالاضافة الى وجود حلزونات صغيرة . ( ١ )

ان وجود مثل هذه المجاميع من المواد يدل على ان طقوس معينة كانت تجرى قبل البدء بعملية بناء الزقورة او تجديد ها . ويبدو ان مثل هذه الممارسات استمرت حيث كتب نبو بلاصر عن وضع مواد ثمينة قبل البدء ببناء زقورة بابل . ( ٢ ) شهدت زقورة الاله اشور اعمال ترميم وصيانة من قبل دائرة الاثار والتراث في عقد الثمانينات من هذا القرن . ( ٣ )

- 
- ( ١ ) اندريه ، فالتر ١٩٨٦ ، ص ٦٨ .  
 ( ٢ ) حول نص الملك نبو بلاصر ، انظر : المبحث الاول من الفصل الاول ص ٢١  
 ( ٣ ) حول اعمال الصيانة لزقورة الاله اشور ، انظر : تقارير التنقيبات لدائرة الاثار والتراث للعوام ١٩٨٠ ، ١٩٨١ ، ١٩٨٢ .



## زقورتا الالهين انو - اد د :

تضم مدينة اشور بالاضافة الى الزقورة الكبيرة المكرسة للاله اشور  
 زقورتين اخريين للالهين انو - اد د . شيد معبد الالهين انو - اد د المزدوج  
 من قبل الملك اشور ريش ايشي Ashur-resh-ishi (١) ومن بعده  
 ابنه تجلا تبالصرا الاول (٢) على مصطبة من اللبن ترتفع ما يقارب ٢-٣ م (٣) .  
 بد تشييد اساس المعبد من حجر كبير الحجم غير مهندم (٤) من نوع الصمان  
 يتألف المعبد من ساحة امامية واسعة شيد في الضلع الشمالي الغربي منها  
 خلوتين متشابهتين تتقدم كل منهما مقدمة خلوة تبلغ ابعاد كل منهما (٢٠ x ٤١ م)  
 يفصل بينهما ممر ضيق يقعان بين الزقورتين (٦) كرسيت الشمالية منهما للاله  
 انو وعرفت في المصادر المسمارية باسم اى - مي - لام - ان - ن -  
 É.ME.LAM.AN.NA الذي يعني بيت شعاع السماء (٧) انظر الشكل "٣٣"

- (١) عثر في الاجزاء السفلى من زقورة اد د على ثلاث قطع من اللبن كتب  
 عليها اسم هذا الملك . انظر: اندريه ، فالتر ١٩٨٦ ، ص ٤٩ .  
 (٢) يذكرك الملك تجلا تبالصرا الاول في موشور له عثر عليه في مدينة اشور ان  
 الباني الاصلي لمعبد الالهين انو - اد د هو الملك شمشي اد د الثالث  
 ( قرابة ١٥١٠ - ١٥٠٠ ق م ) . وان المعبد قد تهدم بعد ٦٤١ سنة  
 وان الملك اشور - دان الاول ( ١١٧٩ - ١١٣٤ ق م ) قد هدم  
 هذا المعبد الا انه لم يعمل على اعادة بناءه . ويذكرك الملك تجلا  
 تبالصرا الاول بانه بعد توليه الحكم امره الالهان انو - اد د باعادة  
 بناء مزارهما . حول تفاصيل هذا النص انظر:

- Grayson, 1972, 2, p 55 -  
 (٣) يوسف خلف ، صيانة معبد الالهين انو - اد د ، تقرير دائرة الآثار  
 والتراث ، محفوظ في قسم التوثيق ، ١٩٨٠ .  
 (٤) محمد صبحي ، مشاريع كبرى لاشور ، تقرير دائرة الآثار والتراث  
 ، ١٩٨٤ .  
 (٥) هو نوع من الحجر الكلس يتأخر من صلابته ومقاومته لعوامل الجو  
 وكان يجلب من مدينة القيارة او الموصل بواسطة النهر الى بلاد اشور .  
 انظر: اندريه ، فالتر ١٩٨٧ ، ص ٤٦ .  
 (٦) حول مخطط هذا المعبد انظر: شكل ٣٣  
 (٧) George, Op.Cit., p. 123: 765.



اما الزقورة الغربية فكرست للاله ادد (١) وتدعى اى - كيش - لام -  
 شار - شار E.GIS.LAM.SAR.SAR ويعني اسمها البيت حيث تمتزج  
 السماء والارض . (٢)

الزقورتان ذات مخطط ارضي مربع الشكل تقريبا تبلغ ابعاده كل منهما  
 قرابة ٣٦٦ x ٣٥٠ م (٣) جدد الملك شلمنصر الثالث المعبد وزقورتيه وفقا  
 للمخطط السابق ولكن بأبعاد اصغر فاصبحت ابعاد زقورة ادد مثلا لا تتجاوز  
 ٢٤ x ٢١ م (٤) انظر شكل ٣٤ . بدأ الملك شلمنصر الثالث عمله  
 بتسمية بقايا الزقورة القديمة وفرش حصيرة من القصب ثم اكمل البناء باللبن  
 والطين عند الساف ١٤ من اللبن وضعت حصيرة اخرى من القصب وعشر اثنا  
 تنقييات البعثة الالمانية في العقد الاول من القرن العشرين على موشور فخاري  
 للملك تجلا تبالصرا الاول في الزاوية الجنوبية من زقورة ادد الحديثة عند الساف  
 الثاني عشر من بناء اللبن وعلى عمق ٢٠ م - ٥٠ م من واجهه  
 الزقورة موضوع بشكل افقي ووجدت معه خرز زجاجية كروية وطولية الشكل . (٥)

(١) يرى المنقب اندريه فالتر ان هذه الزقورة كرسيت للاله ادد اله البرق  
 والرعد لأن الرياح والامطار تأتي الى العراق من جهة الغرب والشمال  
 الغربي اى مناخ البحر المتوسط . انظر: اندريه ، فالتر ، ١٩٨٢ ،  
 ص ٥١ . وكذلك : يوسف خلف ، صيانة معبد الالهين انو - ادد ،  
 تقرير دائرة الآثار والتراث ، محفوظ في قسم التوثيق ، ١٩٨٠ .

- George, A., Op.Cit, p. 96: 417, (٢)
- Andrae, W., 1938, p. 130. (٣)
- Heinrich, E., Op.Cit, Abb. 346. (٤)

(٥) اندريه ، فالتر ، ١٩٨٦ ، ص ٤٩ - ٥٥ .



وعثر أثناء أعمال الصيانة التي قامت بها دائرة الآثار والتراث في  
 الثمانينات من هذا القرن على موشور آخر لنفس الملك ( تجلاتبالصراول ) في  
 منتصف الضلع الغربي من زقورة ادد الحديثة وعلى عمق يقرب من ٤م من واجهة  
 الزقورة (١) لم تكن هذه الموشور في مكانها الاصلي ومن المحتمل ان  
 الملك شلمنصر الثالث الذي جدد المعبد وقلص مساحته قد وجد الموشور القديمة  
 العائدة لتجلاتبالصراول وعند ما جدد البناء وضعها في معبد جديد (٢)  
 بسبب التدمير الواسع الذي شهدته المعبد المزدوج وزقورتيه تعذر  
 معرفة عدد طبقات تلكما الزقورتين وارتفاعهما الاصلي والمعبد العلوي الذي يتوج  
 كل منهما كما تعذر معرفة مكان او طريقة الارتفاع اليهما . ويعتقد انها كانت تتم  
 عبر سقف المعبد الملاصق لهما (٣)

(١) كان هذا الموشور ثمانيني الاضلاع ارتفاعه ٥٣ سم ويحتوي اكثر من ٨٠٠

سطر . انظر: يوسف خلف ١٩٨٠ ص ١٩٨٠ مصدر سابق .

(٢) اندريه ، فالتر ١٩٨٦ ص ٤٩-٥٥ .

(٣) Frankfort, 1963 p. 70



## زقورة نينوى :

يبدو ان الملك شمشي ادد الاول كان رائدا في بناء الزقورات في المدن الاشورية او المدن التي اخضعها لسيطرته ، حيث شيد بالاضافة الى زقورة الاله اشور في مدينة اشور واستنادا للنصوص المسمارية شيد زقورة للالهة عشتار في مدينة نينوى التي وردت باسم اى - كي - توش - كو - كا . É.KI.TUŠ.KU. GA يعني بيت المسكن الطاهر ، وتم اعادة بناءها من قبل شلمنصر الاول بعد زلزال اصابها والمعبد التابعة له واخيرا من قبل الملك اشوريا نيبال الذي دعاها باى - كي - بي - كو - كا É.KI.BI.KU.GA والتي تعني بيت موقعه طاهر . (١) لم يتم الكشف عن هذه الزقورة الى الوقت الحاضر . انظر الشكل " ٣٥ " .

## زقورة كرانا - تل الرماح :

وبأمر من الملك شمشي ادد الاول او تحت رعايته شيدت زقورة في موقع تل الرماح مدينة كرانا قديما ، تقع المدينة في سهل سنجار وتلعفر شمال غرب العراق على بعد يقرب من ١٣ كم الى الجنوب من بلدة تلعفر . (٢) التل المركزي للموقع يرتفع ٢٩ م تقريبا عن مستوى السهل المجاور وقد احيط بسور مضلع غير منتظم الشكل . (٣) يبدو من نتائج التنقيب ان سكان المستوطن عملوا على تسوية قمة هذا التل الذي يضم انقاض مستوطنات قديمة يعود تاريخها الى الالف السادس ق م ، ثم شيدوا مصطبة اقيم فوقها المعبد والزقورة الملاصقة له ويرقى الى المصطبة بسلم يقع في منتصف الضلع الشرقي منها حيث يوصل الى البوابة الشرقية الرئيسية للمعبد . (٤) انظر شكل " ٣٦ "

(١) - George, Op.Cit., p. 112: 630.

حول نصوص الملوك الذين عملوا على بناء وتجديد هذه الزقورة انظر:  
المبحث الاول من الفصل الاول

(٢) - Oates, D., " The Excavations at Tell Al-Rimah 1964", Iraq, 27, 2, 1965, p. 67.

(٣) - Oates, D., " Tell al Rimah", Fifty Years of Mesopotamian Discovery, London, 1982, p. 86.

(٤) - Oates, 1982, p. 91; Oates, 1965, p. 67.



شيد المعبد الى الشرق من الزقورة وهو مضع الشكل ابعاده ٤٥ x ٤٧ متر تقريبا ذو مخطط بابلي . (١) ان المعبد وزقورته وكما سبق ان اشرنا قد شيئا تحت رعاية الملك شمشي ادد الاول . (٢)

تقع الزقورة جوار الضلع الغربي للمعبد خلف خلوته مباشرة وعلى نفس المصطبة يفصل بينهما ممر ضيق جدا ( ١٠ سم فقط ) قاعدة الزقورة مستطيلة الشكل تبلغ ابعاده ٣١ x ٢٥ م تقريبا . تتحرف زواياها عن الجهات الاربع الرئيسية ، شيدت من اللبن واحيطت اضلاع الزقورة باستثناء ضلعها الشرقي بغلاف من اللبن ايضا سمكه ٥٢ - ٣ م ، فصل هذا الغلاف عن لب الزقورة بممر عرضه ١٠ سم ، ويرتبط مع الزقورة بعدة جدران في الضلع الغربي من الزقورة مكونا صف من الحجرات بدون اى مداخل ، كل منها بطول ٢٠ ر ٣ م ويعرض ١٠ سم فقط . (٣) يتضح من صغر حجم هذه الحجرات وعدم العثور على وسيلة للوصول اليها او مداخل للدخول فيها يشير الى ان غرض تشييدها لم يكن للسكن او الخزن بل كان ضرورة تقنية .

تتوسط الزقورة تقريبا ~~خروج~~ صغيرة تبلغ ابعاده ٥ ر ٣ م ، وعمقها ٤ م رصفت ارضيتها بصف من اللبن وسقفت عند ارتفاع ٠ م بقبو بعد ملئها بالتراب الذى احتوى على شوائب ومن ثم اكمل البناء الى قمة الزقورة . (٤) ربما كان غرض الفجوة الوسطية والممرات والحجرات حول لب الزقورة لتجفيف بدن الزقورة من الرطوبة اثناء عملية جفاف اللب اى انها تعمل عمل القنوات الافقية الشائعة الاستعمال في كثير من الزقورات الاخرى التي تعذر استخدامها في هذه الزقورة لانها ستؤدي في الغالب الى تدمير زخرفة الواجهات . (٥)

(١) لمزيد من التفاصيل حول مخطط المعبد انظر :

— Oates, 1968, pp. 115-125.

(٢) الصالحي ، واثق اسماعيل ، " شواهد معمارية من العصر البابلي القديم " ، المورد ٣ ، ملف خاص ، حضارة بابل ، مجلد ٢٦ ، عدد ٣ بغداد ١٩٨٧ ، ص ٨٠ .

(٣) — Oates, "The Excavations at Tell Al-Rimah, 1966," Iraq, 29, 1967, p. 85.

(٤) — Ibid, p. 85-86; Oates, " The Excavations at Tell AL Rimah, 1965," Iraq, 28, 1966, p. 134

(٥) — Oates, 1967, p. 85-86; Oates, 1966, p. 137.



زينت جدران المعبد والزقورة بأصاف اعمدة مدمجة يبلغ عدد ها اكثر من ٢٧٠ عمود ٥٠ منها كبيرة الحجم ، يبلغ عرضها حوالي ٦٠ سم ، احتوت على زخرفة جذوع النخيل وزخارف حلزونية اخرى . (١) حيث زين منتصف الضلع الغربي من الزقورة بدخلة فيها سبعة اعمدة نصف دائرية مدمجة وعلى جانبيها تقناوب اعمدة نصف دائرية مدمجة مع اعمدة مربعة بعض من هذه الاعمدة الدائرية كانت مزينة بزخرفة جذوع النخيل واحيطت على الجانبين بأعمدة حلزونية ، اما الواجهة الشمالية والجنوبية من الزقورة فزينت بطلعات ودخلات في كل منها سبعة اعمدة نصف دائرية . (٢) ان استخدام مثل هذه الاعمدة وزخرفتها وجد في حصن نرام سين في اور على جانبي المدخل الشرقي من مصطبة الزقورة وكذلك في تل ليلان Leilan شمال شرق سوريا الذي يعود لزمن شمشي ادد الاول . (٣)

يبدو من خلال ماتم الكشف عنه اثناء التنقيبات ان بناء الزقورة تم على مرحلتين الاولى تم فيها بناء اللب والواجهات الى ارتفاع القبر في الفجوة الوسطية وترك العمل الى هذا المستوى مما تسبب في تراكم المياه داخل الفجوة الوسطية وطبقة من الانقاض بسماك عدة سنتيمترات على السطح . من المحتمل ان توقف العمل كان لفترة قصيرة وذلك استنادا لقلّة سمك طبقة الانقاض وربما كان الغرض من هذا التوقف هو السماح لجفاف بدنا الزقورة الذي تم بناءه في المرحلة الاولى وعندما استؤنف العمل فإن الفجوة الوسطية ملئت بالتراب الى ارتفاع ١٠ متر ثم سقفت بالقبر واكمل البناء بعد ذلك وفي هذه المرحلة ربط لب الزقورة مع جدار المعبد اى عند ارتفاع ١٠م فوق مستوى ارضية المعبد ربما لبناء سلم او منحدر للوصول الى الزقورة الا انه لم يعثر له على اثر (٤) انظر الشكل " ٣٧ " .

وبسبب التعرية التي تعرضت لها هذه الزقورة فلم يتم التعرف على عدد طبقاتها الاصلية ومخطط معبد ها العلوى وكذلك السلم او المنحدر الذى يوصل اليها وكما هو الحال في معظم الزقورات المنقبة .

(١) الصالحى ، مصدر سابق ، ص ٨ - ٨١ . وكذلك :  
- Oates, 1967, p. 85  
Oates, 1966, p. 133.

(٢) - Oates, 1967, p. 85; Oates, 1966, p. 133.

(٣) - Oates, 1982, p. 94 .

(٤) - Oates, 1967, p. 85-6



## زقورة مدينة ماري :

تعرف بقايا الموقع حالياً باسم تل الحريوى وتقع على بعد حوالي ١ كم شمال غربي بلدة البوكمال عند الحدود العراقية - السورية ، وعلى بعد حوالي ٢٥ كم غربي نهر الفرات ، استوطنت المدينة من قبل الجزريين منذ عصر فجر السلالات وقامت فيها سلالة حاكمة في ذلك العصر . (١) خضعت مدينة ماري لسيطرة الاكديين ومن ثم لسلالة اور الثالثة وقامت فيها سلالة امورية حاكمة في العهد البابلي القديم ثم خضعت لسيطرة الاشوريين في زمن الملك شمشي ادد الاول . واستطاع حاكم ماري المحلي زمريلم ان يستقل بحكم المدينة واستمر في الحكم حتى تمكن حمورابي من اخضاع المدينة وضمها الى امبراطوريته الواسعة عام ١٧٩٥ ق م . (٢)

يقع معبد ماري وزقورته قرب قصر زمريلم عند الضلع الشرقي منه والى الجنوب والشرق من هذا المعبد توجد معابد قد اصابها الدمار وهي مشيدة على بقايا معابد اقدم منها . (٣)

كرس معبد وزقورة مدينة ماري للاله دكان ، ونسب تشيد هما لحاكم ماري ايشتوب ايلم Ishtub-Ilum (١٨٩٠ - ١٨٥٠ ق م) . (٤)

شيد المعبد والزقورة على بقايا معابد اقدم منها تعود لعصر فجر السلالات تواجه اضلاع الزقورة الجهات الاربع الرئيسية وترتفع ٥ ر ٤ م تقريباً عن مستوى السهل المجاور ، والزقورة ذو مخطط ارضي مضلع غير منتظم ، تبلغ ابعاد قاعدتها ما يقارب ٤٢ x ٢٥ م . ومن المحتمل ان الزقورة كانت تمتد شمالاً حيث لم يتم التنقيب بشكل كامل في الضلع الشمالي من هذه الزقورة . يرتبط معبد صغير في الضلع الجنوبي من الزقورة ابعاده تقرباً من

(١) طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٢٨٣ .

(٢) نفس المصدر ، ص ٤١٨ - ٤٢٠ .

(٣) Parrot, A., " Les Fouilles de Mari ", Syria , Tome, 21, Paris, 1940, p.3.

(٤) اوتس ، ديفيد ، الزقورات في شمال وادي الرافدين ، بحث القى في الندوة العلمية لدائرة الآثار والتراث لعام ١٩٩٧ ،

- Parrot, A, 1949, p. 111.



٣٣ x ١٥ م ، وهو عبارة عن خلوة طويلة مدخلها في الضلع الشرقي وشيد مذبح ودكة الاله في الضلع القصير المقابل للمدخل ( الضلع الغربي ) . (١) انظر الشكل " ٣٨ " .

زقورة كارتوكلي نورتا :

تعرف بقايا الموقع حاليا باسم تلول العقر ، تقع على بعد ٣ كم شمال شرق مدينة اشور على الضفة الشرقية لنهر دجلة ، شيدت المدينة من قبل الملك توكلي نورتا الاول ( ١٢٤٢ - ١٢٠٦ ق.م ) في العصر الاشوري الوسيط واتخذها مقرا لحكمه وهجرت بعد وفاته . (٢)

شيدت النواة الحضرية في مدينة كارتوكلي نورتا على حافة صخرية مرتفعة قليلا تمتد بموازاة النهر . وقد احيطت هذه النواة الحضرية بسور وخنق وبذلك فصلت عن الابنية الدينية بالاضافة الى سور خارجي يوازي ذلك السور .

اشتملت النواة الحضرية على معبد للاله اشور وزقورته ، والى الشمال الغربي من المعبد تقع القصور . (٣) انظر الشكل " ٣٩ "

سار الملك كارتوكلي نورتا الاول في تخطيط مدينته على غرار ما هو سائد في تخطيط المدن الاشورية الاخرى المتمثل بدمج الابنية الدينية والدينية في منطقة معزولة عن بيوت السكن وتكون قرب النهر على مرتفع طبيعي او اصطناعي كما هو الحال في مدينة اشور .

كرست زقورة كارتوكلي نورتا للاله اشور . وهي ترتبط بالضلع الجنوبي الغربي من معبد الذي يعرف في المصادر السومرية باسم اى - كور - مي - شار - را É.KUR. ME ŠAR RA الذي يعني بيت جبل كل الكون . (٤)

شيد المعبد وفق مخطط بابلي مضع الشكل تبلغ ابعاده ما يقارب ٤٠ x ٣٩ م (٥) تقع الزقورة خلف المعبد ويمثل ضلع الزقورة الشمالي الشرقي

(١) - Parrot, A., 1940, p. 3.

(٢) - كارتوكلي نورتا ( تلول العقر ) سومر ١٩٨٦ ، ص ٣٠٦ .

(٣) - الاعظمي ، محمد طه محمد ، ١٩٩٣ ، ص ٤٤٤ .

(٤) - George, A., Op.Cit. p. 117:687.

(٥) - Eickhoff, T., Kār Tukulti Ninurta Eine Mittela (٥) SSyrische Kult-und Residenzstadt, Berlin, 1985, p. 32.



موقع الضلع الجنوبي الغربي لخلوة المعبد حيث شيدت وسط هذا الضلع كوة  
الاله التي تتألف من دخلة بعرض ٣ م وعمق ٢ م ومنها الى دخلة اخرى بعرض  
وعمق ٢ م (١) هذه ظاهرة فريدة في هذه الزقورة لم نشاهد ها في اى من  
الزقورات الاخرى التي تم الكشف عنها في العراق القديم .

تميل زوايا الزقورة قليلا عن الاتجاهات الاربع الرئيسية . الباقي من  
ارتفاع الزقورة ٨ م تقريبا شيدت من اللبن على طبقة من حصى متراس باحجام  
مختلفة والزقورة مربعة القاعدة طول ضلعها يقرب من ٣١ م . يتوسط الاضلاع  
الجنوبي الشرقي والجنوبي الغربي والشمالى الغربي طلعة تبرز ٢ م وبعرض ٢ م  
يتوسط كل منها دخلة بشكل حرف ( T ) اللاتيني . (٢) تتوسط زقورة  
كارتوكلتي ننورتا فجوة صغيرة تبدأ من اعلى الزقورة وحتى قاعها تبلغ ابعادها  
وفقا للمخطط الذى قدمه فالتر اندريه قرابة ٢ x ٥ ر ٢ م . (٣) اما ابعاد هذه  
الفجوة في المخطط الذى قدمه ايكوف Eickhoff تبلغ ٥ x ٥ ر ٥ م فقط  
وقد استخدم نفس المخطط من قبل هنريش Heinrich . (٥) عثر في تلك  
الفجوة على لوح اساس يعود لباني المعبد والزقورة توكلتي ننورتا الاول . (٦) انظر  
الشكل " ٤٠ و ٤١ "

وتبين من خلال دراسة لنتائج التنقيبات اجريت من قبل د . رينهارت  
ديتمان وجود ممر يوصل الفجوة المركزية في الزقورة بخلوة المعبد ، (٦) ان

- 
- (١) حول مخطط هذا المعبد وابعاده انظر: شكل ٤  
(٢) Eickhoff, T., Op.Cit., p. 31.  
(٣) Andrae, W, 1938, p. 92, Abb. 42  
(٤) Eickhoff, T, Op.Cit., p. 31, Abb. 8.  
(٥) Heinrich, Op.Cit, Abb. 325  
(\*) هذا اللوح مصنوع من المرمر طوله ٥ ر ٦ سم وعرضه ٣٦ سم وسمكه ٦ سم .  
انظر: Andrae, W., 1938, p. 124.  
(٦) ديتمان ، رينهارت ، نظرة جديدة لاعمال بخمان في كارتوكلتي ننورتا  
١٩١٣-١٩١٤ ، بحث القى في الندوة العلمية الاثرية لدائرة الآثار  
والتراث ، ١٩٩٧ .



وجود مثل هذا الممر أمر فريد آخر في هذه الزقورة لم يسبق ان كشف عن شيء مشابه في الزقورات المنقبة الاخرى ( ومن المحتمل ان الغاية من هذا الممر هو التمكن من الوصول الى لوح الاساس والعمل على تنظيفه ومسحه بالزيت \* حيث نلاحظ تأكيد الملوك الاشوريين على ضرورة مسح الواحهم ومسلاتهم بالزيت وعدم اهمالها من قبل الحكام او الملوك الذين يتولون السلطة بعدهم \* (١)

واستنادا الى ابعاد لوح الاساس الذي عثر عليه في الفجوة المركزية والى وجود هذا الممر الذي يشير الى وجود اتصال بين الخلوة وهذه الغرفة وربما قيام بعض الاشخاص بالوصول اليها عبر هذا الممر مما يرجح كون ابعاد هذه الفجوة كانت مساوية للابعاد التي قدمها فالتر اندريه في مخططه \* اما الابعاد التي قدمها ايكون Eickhoff وهي ٥ر٠ x ٥ر٠م تجعل من المتعذر على الانسان الدخول فيها \*

لم يعثر على بقايا سلم يؤدي الى هذه الزقورة \* ولكن كشفت التنقيبات عن بناء يبعد خمسة امتار جنوب غرب الزقورة وهو عبارة عن غرفة بشكل حرف لا تحيط بها جدران سميكة ولها مدخلان مواجهان لضلع الزقورة مما حدا بالمنقب على الاعتقاد بان هذا المكان كان عبارة عن قاعدة لسلم منفصل عن الزقورة ويربط بينه وبين الزقورة جسر عرضه ٥ - ٦ متر \* (٢)

امتازت مواقع السلالم المكتشفة في الزقورات المختلفة بمواجهتها للمعبد كما في زقورتي كوريكالزو وبابل او يكون اتجاه السلم مواجهها لمدخل الفناء الذي يضم الزقورة والمعبد كما في زقورتي اورونييور وتوحي مواقع تلك السلالم ان المراسيم الدينية تبدأ في الفناء او المعبد السفلي ثم تتوج بالصعود الى الزقورة \* وهذا يجعلنا نتردد في قبول فكرة ان الصعود الى زقورة كارتوكلتي ننورتا يتم من سلم يواجه ضلع الزقورة البعيد عن المعبد \* ونرجح ان الصعود اليها يتم عبر سطح المعبد الملاصق لها وكما هو مقترح في زقورة تل الرماح التي

(١) حول نص الملك تجلا بتلاصرا الاول المتعلق بمثل هذه التوصيات \* انظر: AKA, p. 96.

اما عن نص توكلتي ننورتا الاول \* انظر:

— ARAB, p. 58-59: 169

— Eickhoff, T.Op.Cit, p. 31.



تشبه زقورة كارتوكلتي ننورتا في كثير من الصفات .

اما بالنسبة للبناء الواقع جنوب غرب الزقورة فمن المحتمل ان كان جزء من سور يحيط بالمعبد والزقورة ويعزز هذا الاحتمال صورة جوية التقطت للموقع عام ١٩٧٧ يظهر فيها بقايا غرائب السور في الاضلاع الشمالي الغربي والجنوبي الغربي والجنوبي الشرقي للزقورة ومحتمل انه يضم داخله ممر او غرف صغيرة (١)

### زقورة مدينة كالكخو :

تعرف اطلال المدينة حاليا باسم نمرود ، تبعد نحو ٣٧ كم جنوب شرق مدينة الموصل . وهي واقعة فوق مرتفع على الضفة الشرقية من نهر دجلة وتحدّها قناة النكوب من الجنوب . اتخذها الاشوريون عاصمة لحكمهم في القرن الثالث عشر ق م حيث شيدّها الملك شلمنصر الاول ( ١٢٧٣ - ١٢٤٤ ق م ) ، ويعود الفضل الى الملك اشور ناصر بال الثاني ( ٨٨٣ - ٨٥٩ ق م ) وابنه الملك شلمنصر الثالث ( ٨٥٨ - ٨٢٤ ق م ) اللذان جددوا المدينة وقاموا باعمال عمرانية واسعة فيها . سقطت مدينة كلكخو عام ٦١٤ ق م . (٢)

احيطت المدينة بسور مبني باللبن يحيط به خندق عميق من الخارج . (٣) وتقع المباني الرسمية ( المعابد والقصور ) في الجهة الغربية من المدينة على مرتفع اصطناعي يفصلها عن المباني الاخرى سور داخلي حيث شيدت الزقورة والمعابد وقصر اشور ناصر بال الثاني ومبان اخرى . (٤)

تحتل الزقورة التي بدأ ببناءها الملك اشور ناصر بال الثاني واكملها الملك شلمنصر الثالث الزاوية الشمالية الغربية من المدينة وقد كرسّت للاله ننورتا اله الحرب والصيد وآله مدينة كالكخو الحامي ويقع معبده الى الجنوب من

(١) - Eickhoff, T., Op.Cit., p. 32.

(٢) عبد الله امين اغا والعراقي ، ميسر ، نمرود (( كالح )) ، بغداد ، ١٩٧٦ ، ص ٨ - ١٢ .

(٣) جابر خليل ابراهيم ، " تخطيط المدن " ، موسوعة الموصل الحضارية ، المجلد الاول ، جامعة الموصل ، ط ١ ، ١٩٩١ ، ص ٤٢٥ .

(٤) الاعظمي ، ١٩٩٣ ، ص



الزقورة . ( ١ ) والى الشرق من الزقورة يقع معبد عشتار . انظر الشكل " ٤٢ " شيدت زقورة كلخو على ارض صخرية طبيعية . ( ٢ ) وهي من الزقورات المربعة القاعدة يبلغ طول ضلعها قرابة ٥١ متر ، تواجهها ضلعها الجهات الاربع الرئيسية ، ترتفع بقاياها حاليا ٣٤ م تقريبا عن مستوى السهل المجاور استخدم اللبن في بناء الزقورة وغلفت الاجزاء السفلى منها بحجر الحلان المشذب ومن الاعلى بالاجر الذي يحمل اسم شلمنصر الثالث . ( ٣ )

يبلغ سمك الغلاف الحجري ٦٠ سم وبارتفاع ثمانية صفوف من اللواح اى ما يقارب ٦ م ( ارتفاع اللوحة الحجرية الواحدة ٧٥ سم تقريبا ) كما دفنت اربعة صفوف من هذا الغلاف اى ٣ م تحت مستوى الارضية واستخدم الطين مادة رابطة . ( ٤ ) يعلو الغلاف الحجري غلاف من الاجر يبدأ عند ارتفاع ٦ م من قاعدة الزقورة ، الكثير من هذا الاجر يحمل اسم شلمنصر الثالث . ( ٥ ) من المحتمل ان الملك اشور ناصر بال الثاني الذي بدأ بناء الزقورة غلف جزءها الاسفل باللواح الحجر حيث اشتهر هذا الملك باستخدام الواح الحجر في تغليف جدران بعض الغرف والقاعات في قصره وفي معبد نورتا . ( ٦ ) وعندما اكمل الملك شلمنصر الثالث بناء الزقورة عمل على تغليف المتبقي منها بالاجر . اوضحت حفريات ليارد ان الضلعين الشمالي والغربي من الزقورة كانا مزينين بطلعات ودخلات بسيطة ( محتمل ان الضلعين الآخرين كانا بنفس الحلية المعمارية ) كما كشف عن طمعة نصف دائرية في منتصف الضلع الشمالي من

( ١ ) - Mallowan, M., Nimrud and its Remains, Vol. 1, London, 1966, p. 35.

( ٢ ) - Layard, Op.Cit., p. 123.

( ٣ ) - Mallowan, 1966, p. 69

( ٤ ) - Parrot, 1949, p. 56; Layard, Op.Cit, p. 125.

" Excavations in Iraq 1971-1972", Iraq, 34, 2, 1972, p. 143.

( ٥ ) - Mallowan, 1966, p. 69.

( ٦ ) حول بعض من هذه اللواح انظر : مورتكارت ، مصدر سابق ، ص ٣٧٣

وما يليها وكذلك : يانوش ميوزنسكي ، رسوم الملائكة ذوى الاجنحة الاربعة في منحوتات عصر اشور ناصر بال الثاني ، تقرير دائرة الآثار والتراث ، محفوظ في قسم التوثيق .



الزقورة يبلغ قطرها اقرباً ٨ ر٤م . (١) بالاضافة الى وجود الطعنة نصف دائرية في الزاوية الشمالية الغربية من هذا الضلع وبقياء الطعنة آخر مشابه في الزاوية الشمالية الشرقية لنفس الضلع شيدت هذه الطعنة باللبن وغلفت بالالواح الحجرية . (٢) ربما كان الضلع الشمالي من الزقورة مدعم بهذه الطعنة لتقليل ضغط كتلة البناء على هذا الضلع الذي يطل على حافة شديدة الانحدار .

كشفت لا يارد داخل الزقورة عن ممر مشيد باللبن ومسقف بقبو طوله من الشرق الى الغرب يقرب من ٣٠م وعرضه ٨٠ ر١م وارتفاعه ٦٠ ر٣م لا يوجد فيه اى منفذ مستوى هذا القبو يبدأ على ارتفاع ٦م من قاعدة الزقورة ، ولم يعثر داخله على شيء واعتقد ليارد ان هذا الممر كان عبارة عن قبر للملك اشور بانينال وقد سرقت محتوياته في الماضي . (٣) لم يعثر على مثل هذا الممر في اى من الزقورات المنقبة في وادى الرافدين حيث كانت جميعها صلبة باستثناء زقورة تل الرماح التي توجد في وسطها فجوة صغيرة . (٤) وعثرت في زقورة كارتوكلتسي ننورتا على مثل هذه الفجوة الصغيرة التي وجد على ارضيتها لوح اساس . (٥) بسبب وجود الفجوة الصغيرة في تل الرماح الى ضرورة تقنية تعمل محل القنوات الافقية للتخلص من الرطوبة ، ومن المحتمل ان الغاية من وجود الفجوة في زقورة كارتوكلتسي ننورتا هو لحفظ لوح الاساس الذي وجد داخلها حيث اختلفت اماكن وجود هذه الالواح في الزقورات المختلفة منها عند زوايا الطبقة السفلى من الزقورة كما في زقورة بورسبا او في زوايا الطبقة الثانية كما في زقورة اور .

اما بالنسبة لسلام الزقورة فقد اشار كل من جورج سميث (٦) وملوان الى احتمال وجود السلم في الضلع الجنوبي من الزقورة وذلك لوجود كمية من الانقاض مقابل هذا الضلع اضافة الى وجود مجال كاف امامه لتشييد السلم . (٧)

(١) - Layard, Op.Cit., p. 125.

(٢) - Iraq, 1972, p. 143

(٣) - Layard, Op.Cit, p. 125.

(٤) - Oates, 1966, p. 134.

(٥) - مؤيد سعيد ، ١٩٨٥ ، ص ١٦٣ .

(٦) - Smith, G., Assyrian Discoveries, London, 1876. p. 75.

(٧) - Mallowan, The Excavations at Nimrod (KALHU) 1953, Iraq, 16, 1, 1954, p. 117



ونرجح وجود سلم او منحدر في هذا الضلع لمواجهة للمعبد السفلي لئلا تنورتا .  
امتازت هذه الزقورة بالالواح الحجرية التي غلفت الجزء الاسفل من  
بدنها على غرار ما كان شائع في القصور الاشورية التي غلفت اجزائها السفلى  
بالواح من حجر الحلان وكذلك بوجود الممر المقبب الذي شيد في وسطها الذي  
لا زالت حقيقة وجوده وغرضه امر غامض .

#### زقورة دور شروكين :

تعرف بقايا الموقع حاليا باسم خور سباد ، وتقع على بعد ٢٤ كم تقريبا  
شمالي شرقي نينوى ، شيدت المدينة من قبل الملك سرجون الاشوري ( ٧٢١ - ٧٠٥ ق<sup>م</sup> )  
واسماها باسمه دور شروكين اي حصن سرجون واتخذها عاصمة له بدلا  
من مدينة كاخو ( نمرود ) واستوطنت مدة سنتين فقط وبعد وفاته هجرها خلفاءه  
واتخذوا نينوى عاصمة لهم . ( ١ )

خطت المدينة بشكل مربع تقريبا تبلغ ابعادها ما يقارب ١٧٦ × ١٦٧٥  
متر . احيطت بسور ضخم له سبع بوابات ، بوابتان في كل ضلع ماعدا الضلع الشمالي  
الغربي الذي يضم بوابة واحدة ويتوسط هذا الضلع نواة المدينة التي تبرز  
خارج السور وتضم المباني الدينية والرسمية المتمثلة بقصر سرجون ومجموعة من  
المعابد والزقورة وشيدت جميعها على مصطبة من اللبن ترتفع ٣ م تقريبا .

تقع الزقورة الى الجنوب الغربي من القصر والى الجنوب الشرقي من  
الزقورة تقع بناية المعابد التي تضم ستة معابد كرسيت للالهة سين ونكال وشمش  
وادم وايا ونورتا وشيد معبد نابو على مصطبة خاصة به الى الجنوب الشرقي من  
مصطبة القصر . والى الشمال الغربي من الزقورة وعلى بعد ١٠٠ م تقريبا يقع معبد  
سيبي . والى الجنوب الشرقي والشمال الشرقي من مصطبة القصر شيدت المساكن  
الخاصة للقائمين على الادارة وقد احيط هذا المجمع الديني الدنيوي بسور يعزله

( ١ ) طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ١٤ - ١٧ ، وكذلك : قاسم محمد علي ،  
سرجون الاشوري " ٧٢١ - ٧٠٥ " ، رسالة ماجستير غير منشورة ،  
بغداد ، ١٩٨٣ ، ص ١٢٣ .



عن اجزاء المدينة الاخرى . ( ١ ) انظر شكل " ٤٥ "

لم تكن من بين النصوص المسامرية المكتشفة حتى وقتنا الحاضر اى معلومات عن هذه الزقورة من حيث تسميتها او اسم الآله الذى كرس من اجله واوضحت التنقيبات التى قام بها فكتور بلاس ومهندسه توماس عام ١٨٥٣ م . ان زقورة خورسباد مشيدة باللبن ومغلقة بالاجر ( قياساته ٤٠ x ٤٠ x ٢٠ سم ) ، يبلغ طول ضلع قاعدتها المربعة ما يقارب ٤٣ م ، تواجه زواياها الجهات الاربع الاصلية والمتبقي منها ثلاث طبقات وجزء من الطبقة الرابعة ، يذكر المنقب بلاس ان كل طبقة كانت بارتفاع ١٠ م تقريبا وكل منها لونت بلون يختلف عن الطبقات الاخرى ( حيث ان الاجر المستخدم في التغليف كان ملون باللون مختلف ولا نعلم ان كان الاجر مزيج باللون مختلفة ام مطلي او انه راجع الى التباين في درجات حرق الاجر الذى ينتج اللون مختلف ) ، فكانت الطبقة السفلى ملونة باللون الابيض والثانية بالاسود والثالثة بالاحمر والرابعة بالابيض الذى من المحتمل انه كان ازرق وقد تغير لونه بمرور الزمن . ( ٢ )

ويعتقد كل من بلاس وتوماس ان الزقورة في الاصل كانت تتألف من سبع طبقات وان الطبقات الثلاثة العليا ملونة بالقرمزي والفضي والذهبي ، وان الطبقات جميعها كانت متساوية الارتفاع اى ان الارتفاع الاجمالي للزقورة يبلغ ما يقارب ٤٢ م وهو مساوى لطول ضلع القاعدة تقريبا . غير انه ليس هنالك ما يؤكد ذلك في الوقت الحاضر . ( ٣ ) اما المنقب الهولندى بوسنك فيعتقد ان الزقورة تتألف من خمس طبقات فقط . ( ٤ ) انظر الشكل " ٢٤٦ " و ب .

وذكر المنقب بلاس ان الصعود الى الزقورة يتم عبر سلم او منحدر مبسط بالاجر يبدأ عند الزاوية الجنوبية من الزقورة ويلتف حول بدن الزقورة بشكل

- ( ١ ) الاحمد ، ١٩٨٨ ، ص ١٦٤ ، وكذلك : بارو ، اندريه ، بلاد اشور ، ترجمة وتعليق : عيسى سلمان وسليم طه التكريتي ، ١٩٨٠ ، ص ٢٢ - ٢٤ .
- ( ٢ ) Parrot, 1949, p. 58.
- ( ٣ ) حول الشكل التخيلي الذى قدمه بلاس وتوماس . انظر : بارو ، اندريه ، ١٩٨٠ ، ص ٢٥ .
- ( ٤ ) حول الشكل التخيلي الذى قدمه بوسنك للزقورة انظر : بارو ، اندريه ، ١٩٨٠ ، ص ٢٥ .



حلزوني يبلغ عرضه ما يقارب ٨٠ ر.م. (١) واحيط السلم او المنحدر من الخارج  
بجدار سمكه ٤٠ سم متوج من الاعلى بشرفات مسننه تتألف من ثلاث درجات  
الاولى بعرض ٨٠ سم والثانية بعرض ٤٠ سم وجميعها بارتفاع واحد يبلغ ٣٦ سم  
ويسمك ٤٠ سم اي بنفس سمك الجدار وتوجد فتحة وسط الدرجة السفلى من هذه  
الشرفات المسننه (٢)

يعتقد المنقب الهولندي بوسنك ان الزقورة كرسى لاله اشور وهو  
الاله الوحيد من بين مجمع الالهة الذي أسسه سرجون الاشورى لم يكن  
له معبد سفلي لذلك يرى بوسنك ان معبده اقيم فوق الزقورة (٣)

ان تكريس الزقورة لاله اشور على الرغم من عدم وجود معبد سفلي له  
يتعارض مع ما هو معروف في جميع الزقورات العراقية التي امكن من خلالها  
النصوص المسمارية والادلة المادية الاخرى معرفة لمن كرسى حيث ان كل زقورة  
كرست لالهين لايد من وجود معبد سفلي لهذا الاله ومن امثلتها زقورة الاله  
اشور وزقورتي الالهين انو - ادو وزقورة الاله مردوخ في بابل ونا بو في بارسا  
وننا في اور وانبيل في نيبور وغيرها حيث تمتاز جميعها بوجود معبد سفلي  
مكرس لاله الذي كرسى الزقورة له ويرجح فرانكفورت ان هذه الزقورة كرسى  
للالهة الستة جميعا ومعبدهم الواقع الى الجنوب الشرقي اذ ليس هنالك  
ما يبرر ربطها مع احد هذه الالهة دون غيره (٤)

وفضلا عن الآراء الخاصة بالتكريس فان بلاس اعتقد ان هذه الزقورة  
كانت مرصدا فلكيا ولكن عثوره على قبطين في الركاب المجاور للزقورة جعله يعتقد  
انهما كانتا تحتلان سطح الزقورة وان هاتين القبطين تعطيان للزقورة صفة  
دينية ! لذلك اعتبر الزقورة فيما بعد مرصدا ومعبدا في آن واحد (٥)

(١) - Parrot, 1949, p. 58; Frankfort, 1963, p. 79 ;  
Fletcher, Op.Cit, p. 75.

(٢) - Lond, G., "Khorsabad Part II. The Citadel and  
The Town, OIP. 40, 1938;

(٣) - بارو، اندريه، ١٩٨٠، ص ٢٥.

(٤) - Frankfort, 1958, p. 78.

(٥) - Parrot, 1949, p. 58.



بما ان زقورة دورشروكين واحدة من اقدم الزقورات المنقبة في العراق  
وبما ان التنقيبات كانت في مراحلها الاولى لذلك نرى ان كثيرا من الآراء خاصة  
فيما يتعلق بعدد طبقات الزقورة والوانها وسلمها وغرض انشاءها جاءت متأثرة  
بكتابات المؤرخين الاغريق والرومان . وللأسف فان حالة التلف التي وصلت  
اليها الزقورة في الوقت الحاضر تجعل من الصعوبة التحقق من مدى صحة  
المعلومات الواردة في كتابات المنقبين الاوائل .

### زقورة تل الهوى :

تل الهوى مستوطن واسع يقع في منطقة الجزيرة على بعد ٥ كم تقريبا  
بين الطريق الموادي من مدينة الموصل الى بلدة ربيعة . (١)  
استوطن الموقع منذ عصور ما قبل التاريخ والى العصر الاشوري الحديث  
وذلك استنادا للكميات الكبيرة من الفخار المنتشر على سطحه . (٢)  
اقترح منقب الموقع وارويك بول ان تل الهوى من المحتمل ان يكون  
موقع لعاصمة اشورية خاصة تعرف باسم Tillule او Tille ذكرت في  
المصادر المسمارية على انها مركزا اداريا لاقليم كادميوخ Kadmukh . (٣)  
يقع معبد وزقورة تل الهوى في التل الرئيسي الذي يرتفع بما يقارب  
٣٠ م عن السهل المجاور في الجهة الجنوبية التي تمثل اعلى نقطة من سطح هذا  
التل . (٤) انظر شكل ٤٧ .

- 
- (١) مسلم محمد احمد ، مشروع اثار سد صدام ، تقرير دائرة الاثار والتراث  
عن موقع تل الهوى ، محفوظ في قسم التوثيق ، ١٩٨٧ .
  - (٢) - Lloyd, S., " Some Ancient Sites in The Singar District, Iraq, 5, Part. 2, 1938, p. 136
  - (٣) بول . وارويك ، تقرير دائرة الاثار والتراث حول تنقيبات البعثية  
البريطانية في مشروع الجزيرة لعام ١٩٩٠ ، محفوظ في قسم التوثيق ،  
١٩٩٠ .
  - (٤) - Ball, W., and Wilkinson. T.J., "British Work in The North Jazira Project Preliminary Report on The Second Season", Sumer, 48, 1996, p. 23.



تركزت أعمال البعثة البريطانية على التل الرئيسي في الموقع وتم الكشف عن مصطبة مشيدة باللبن ، يعتقد انها تمثل قاعدة للمعبد وللزقورة المرتبطة به ، واستنادا الى رقيم طيني عثر عليه في الموقع ذكر فيه اسم الاله ادد يعتقد ان المعبد وزقورته قد كرسا لهذا الاله . (١)

تم الكشف عن جزء كبير من هذه المصطبة الا ان سطحها كان قد تعرض للتعرية بشكل كبير واضيفت اليه في فترات متأخرة اضافات بنائية غامضة . كما ان شكل المصطبة وابعادها لا يزال غير معروف وكشف ايضا عن بعض الجدران المرتبطة بالمصطبة الا ان كمية الانقاض منعت من الوصول الى ارضيتها او معرفة مخططاتها .

ويقترح المنقب ان الزقورة شيدت في العصر الاشوري الوسيط وان عملية اعادة البناء الواسعة تعود للعصر الاشوري الحديث . (٢)

---

- Ball, W., Op.Cit., p. 22-3.

(١)

(٢) بول ، مصدر سابق .



### الخصائص المعمارية للزقورات الاشورية

تتصل اغلبيية الزقورات الاشورية اتصالا مباشرا بالمعبد السفلي المرافق لها . اما الزقورات التي تنفصل عن معابد ها السفلية فقد تأثرت بتأثيرات المخططات زقورات وسط وجنوب وادي الرافدين . فزقورة اشور الكبيرة التي تقف منفصلة عن معبد اشور شيد ها الملك شمشي ادد الاول الذي يذكر في قائمة الملوك الاشورية انه قضى ثلاث سنوات في الجنوب قبل ان يمد نفوذه على بلاد اشور وربما يشير ذلك الى تأثره بالمخططات المعمارية السائدة هناك . وكذلك فان الملك سرجون الثاني الذي شيد زقورة خورسباد منفصلة عن المعابد السفلى المكرسة لها ، قد فتح بلاد بابل قبل قيامه ببناء مدينته وربما تأثر بما كان سائدا في عمارة تلك البلاد . (١)

شيدت جميع الزقورات الاشورية بمخطط ارضي مربع الشكل تقريبا تختلف ابعاد ها من زقورة لاخرى وبسبب الدمار الذي اصاب معظم هذه الزقورات فلم يتم التوصل الى معرفة عدد طبقاتها ومخطط معبد ها العلوي ، وكذلك وسيلة الوصول الى قممها التي اقترح الكثير من الباحثين انها كانت عبارة عن منحدر في الزقورات التي شيدت منفصلة عن معابد ها وعن طريق سطح المعبد في الزقورات الملتصقة بمعابد ها .

اقدم ظهور للزقورات الاشورية يعود لمطلع الالف الثاني ق م ، واول الزقورات الاشورية شيدت كما سبق ان ذكرنا متأثرة بعمارة زقورات وسط وجنوب وادي الرافدين مما يشير الى ان عمارة الزقورات انتقلت من وسط وجنوب البلاد الى الاشوريين الذين تبناوا هذا الرمز الديني المعماري والذي اصبحت ابرز معالم مدنهم .



# البحر الرابع

دراسة مقارنة ما بين الزقورات العراقية  
وبين زقورات بلاد عيلام والاهرامات  
المصرية







المنطقة المحصورة ما بين السور الخارجي للمدينة والسور المقدس للمعابد . انظر الشكل " ٤٨ " .

نسب بناء الزقورة للملك اونتاش نابريشا وكرست للاله انشوشنناك ونابريشا . (١) شيدت الزقورة باللبن وغلفت بالآجر وفق مخطط ارضي مربع الشكل تواجه زواياها الجهات الاربع الاصلية يبلغ طول ضلع الطبقة الاولى السفلى منها حوالي ٩٩ متر وارتفاعها ٨ متر تقريبا . لم تكن هذه الطبقة صلبة بل ضمت داخلها صفيين من الغرف الطولية الضيقة والممرات المنفصلة بعضها عن بعض يتم الوصول الى سطح الطبقة الاولى عبر سلم ضيق شيد وسط كل ضلع من اضلاع هذه الطبقة داخل هيكل البناء ومعظم الغرف والممرات بدون مداخل ويتم الوصول اليها عبر سطح الطبقة الاولى من خلال سلالمة شيدت داخل هذه الغرف . (٢) ومن المحتمل ان هذه الغرف استخدمت لغرض الخزن . (٣) و يعتقد منقب الزقورة كريشمان ان الغرف الموجودة في الضلع الجنوبي الشرقي من هذه الطبقة هو معبد سفلي للاله انشوشنناك لوجود عدة مصاطب او منصات في بعض من هذه الغرف . (٤) واحيطت هذه الطبقة بجدار ناتئ عرضة يقرب من ٣ م وارتفاعه ٥٥ رام وبهذا يبلغ طول ضلع هذه الطبقة مع الجدار الناتئ ما يقارب ١٠٥ م . (٥)

اما الطبقة الثانية فكان طول ضلعها ٦٧ م تقريبا وهي تقوم من الارض مباشرة وقدر ارتفاعها بـ ٢٠ م تقريبا ، يحيط بهذه الطبقة جدار ناتئ بعرض ٢ م ويرتفع ٥ رام فوق سطح الطبقة الاولى وبهذا يبلغ طول ضلع هذه الطبقة مع الجدار الناتئ ما يقارب ٧١ م . (٦)

ويبلغ طول ضلع الطبقة الثالثة ٥١ م تقريبا وهي تقوم من الارض مباشرة

- Roaf, M., Babylonian Influence on The Ziggurat at Choga Zanbil, Atalk to be given at the Babylon Festival September 1997. (١)
- Ibid, (٢)
- Strommenger, Op.Cit., p.432 ; Porada, E., Ancient Iran The Art of Pre-Islamic Times, London, 1965, p. 58. (٣)
- Ibid, p. 57. (٤)
- Roaf, Op.Cit. (٥)
- Ibid. (٦)



وقدر ارتفاعها الاصلى بما يقارب ٣٢ م .

اما الطبقة الرابعة والاخيرة فيبلغ طول ضلعها ٣٥ م تقريبا وقدر ارتفاعها بما يقارب ٤٤ م . يعتقد المنقب كريشمان ان الطبقات الثانية والثالثة والرابعة كانت كل منها ترتفع ١٢ م تقريبا عن الطبقة التي تحتها اما الارتفاع المتبقي من الزقورة في الوقت الحاضر فلا يتجاوز الـ ٢٥ م فقط . (١) وعلى الأرجح ان معبدا علويا كان يستقر فوق الزقورة ويتوج قمتهما وكما هو الحال في الزقورات العراقية .

اوضحت التنقيبات ان هذه الزقورة شيدت بمرحلتين ، تضمنت الاولى ساحة وسطية مربعة الشكل محاطة بمجموعة من الغرف والممرات التي شكلت فيما بعد الطبقة الاولى السفلى من الزقورة ، وكان الدخول الى هذه الساحة يتم عبر بوابة في منتصف كل ضلع من اضلاع البناية . وفي المرحلة الثانية ملئت الغرف باللبن (٢) وشيدت كتلة من اللبن وسط الساحة المربعة الشكل طول ضلعها حوالي ٣٥ م وقدر ارتفاعها بما يقارب ٤٤ م ( وهي تمثل الطبقة الرابعة من الزقورة ) واحيطت بها جدران من اللبن بعرض ٨ م في كل ضلع فاصبح طول ضلع هذه الكتلة ٥١ م وتمثل هذه الاضافة الطبقة الثالثة من الزقورة . وقدر ارتفاعها بما يقارب ٣٢ م اى تقل عن الكتلة الوسطية ١٢ م تقريبا . ومن ثم احيطت بجدار آخر بعرض ٨ م وبارتفاع ٢٠ م تقريبا وبذلك شكلت هذه الاضافة الطبقة الثانية من الزقورة التي يقل ارتفاعها عن الطبقة الثالثة بما يقارب ١٢ م واحيطت هذه الطبقة من الاسفل بجدار ناتئ بعرض ٢ م مما جعل طول ضلع هذه الطبقة ٧١ م تقريبا . (٣) انظر الشكل " ٤٩ " .

يتم الصعود الى الطبقة الثانية من الزقورة عبر سلم يتوسط الضلع الجنوبي الغربي منها يودى الى داخل الطبقة الثانية ومنها الى سطح الطبقة الثانية . (٤) ولا يعلم اذا كان هذا السلم يستمر في الصعود الى الطبقات العليا من الزقورة اما ان هنالك سلالا على الاضلاع الاخرى من الزقورة تودى الى

- Roaf, Op.Cit. (١)

- Fedda, Op.Cit., p. 58. (٢)

- Roaf, Op.Cit. (٣)

Ibid. (٤)



• الأعلى •

تم العثور أثناء التنقيبات على مجموعة من الآجر المزجج <sup>(١)</sup> واستنادا الى نص للملك اونتاش نابريشا بانه : " شيد زقورة دورا وونتا ش بالطابوق المطعم بالذهب والفضة وبالمرمر والزجاج البركاني الاسود " . <sup>(٢)</sup> من المحتمل ان الآجر المزجج استخدم في تغليف المعبد العلوى المشيد فوق الزقورة وعلى غرار ما يعتقد في تغليف المعابد المقامة فوق الزقورات العراقية •

أوجه التشابه والاختلاف بين الزقورات العراقية وزقورة جوخه زنبيل :

من المعروف تأثر الحضارة العيلامية بكل شاردة وواردة في حضارة العراق القديم ومنها تأثرهم بالمعتقدات الدينية العراقية وعمارة المباني الدينية وخير مثال على ذلك زقورة جوخه زنبيل التي اشتركت مع الزقورات العراقية في غرض تشييدها حيث شيدت لتحمل معبد افوق قمته ، وقد احتلت مركز المدينة واحيطت بسور خاص بها يفصلها عن المعابد الاخرى كما هو الحال في معظم الزقورات العراقية المشيدة في الوسط والجنوب • كما انها امتسازت بارتفاعها وشكلها المدرج ووصفت في كتابه لمنشأها بأنها تصل الى السماء • ان مثل هذا التعبير استخدم في كثير من كتابات ملوك وادي الرافدين عند اشارتهم لبناء الزقورات كما استخدم اللبن في تشييدها والآجر في تغليفها وهي المواد المألوفة في عمارة الزقورات العراقية • واخيرا وجهت زوايا زقورة جوخه زنبيل لتواجه الجهات الاربع وزينت اضلاع طبقاتها بطلعات ودخلات •

الا انها اختلفت عن الزقورات العراقية في طريقة بناءها التي اوضحناها سابقا والمتمثلة بمصطبة وسطية تمثل الطبقة الاكثر ارتفاعا تحيط بها جدران بارتفاعات متدرجة شكلت الطبقات الاقل ارتفاعا اما الطبقة الاولى السفلى التي شيدت اولافيتها مثل اختلافها عن الطبقات السفلى في الزقورات العراقية بأنها لم تكن صلبة وانما ضمت صفين من الغرف والممرات ، وهي بذلك تشبه السور الخاص بالزقورات العراقية الذي يضم صفا او صفين من الغرف الطولية الضيقة التي استخدمت على الأرجح للخبز • والاختلاف الآخر في زقورة جوخه زنبيل يتمثل

(١) - Polada, Op.Cit, p. 58.

(٢) - سامي سعيد احمد والهاشمي رضا جواد ، مصدر سابق ، ص ٦٩ •



بالسلالم الاربعة حيث بني واحد في منتصف كل ضلع وداخل الطبقة الاولى .  
واخيرا نلاحظ عدم وجود معبد سفلي بابعاد كبيرة قرب الزقورة ومكرس لنفس  
الآله الذي كرست له الزقورة كما هو مألوف في معظم الزقورات العراقية بل اكتفي  
بعدد من المعابد الصغيرة التي شيد بعضها قرب الزقورة والبعض الآخر خارج  
سورها الخاص وقرب بامنه .

### الاهرامات المصرية : ~~~~~

اطلق على الطور الثاني من عصر المملكة القديمة اسم عصر الاهرام  
( ٢٨١٥ - ٢٢٩٤ ق م ) ويشمل السلالات الثالثة والرابعة والخامسة والسادسة  
حيث شهد بناء الاهرام في مصر ( الهرم بناء صلد من الحجر مربع القاعدة هرمي  
الشكل وهو قبر لفرعون مصري ، وكان بناء الهرم مبعثه اعتقاد المصريين القدماء  
بحياة ما بعد الموت وعودة الروح الى الجسد وكان ذلك يتوقف على بقاء الجسم  
سالما في القبر غير مبعوث فيه لذلك شيدوا الاهرام لاختفاء الاجسام المحنطة ) ( ١ )  
ويتألف الهرم من عدة اجزاء بعضها مخفية تحته وفي داخله وبعضها معابد تتصل  
به فكان القسم الخاص بحفظ جثمان الملك يقع تحت الهرم ويكون مدخله فسي  
احد واجهات الهرم ويتألف من مجموعة من الغرف والمرات ، واحدة لوضع تابوت  
الملك والاخر لوضع اثاث ولوازم الملك في حياته الاخرى . ويشيد معبد قـرب  
الهرم يعرف بالمعبد الجنائزي لعبادة الملك وتقديم القرابين له وهناك ممر  
مبني بالحجر يوصل الهرم بالمدينة الملكية وفي نهايته يقع معبد آخر يعرف  
بمعبد الوادي للعبادة وتقديم القرابين ايضا . بالاضافة الى مجموعة من الحفر  
جوار الهرم بهيئة قـوارب ، الغرض من هذه القـوارب الرمزية ليستخدمها الفرعون  
الميت في سفرته في العالم الثاني وهو برفقة اله الشمس في رحلته اليومية في  
السماء . ( ٢ )

مرت عمارة الهرم بعدة مراحل تطوريه ففي بداية عصر الاسرات كان  
الدفن يتم في حجرة مستطيلة بالاضافة الى مجموعة من الحجرات لحفظ اثاث الميت

( ١ ) ادواردز ، ١٠١ ص ، مصدر سابق ، ص ٢٨ ، ٤٥ .

( ٢ ) طه باقر ، ١٩٥٦ ، ص ٤٤ - ٤٦ .



ويعلوها مصطبة مستطيلة الشكل تضم مجموعة من الغرف وفي تطور آخر أصبحت هذه المصطبة صلبة وجميع الحجرات مدفونة تحتها . (١) والمرحلة الثالثة من تطور عمارة الهرم هو ظهور الهرم المدرج في عهد الأسرة الثالثة . ولأهمية هذه المرحلة من بناء الاهرامات وللشبه الكبير في الشكل الظاهري بينه وبين الزقورات سنوضح بشيء من التفصيل .

### عمارة الهرم المدرج

===== :

شيد الهرم المدرج من قبل امحوتب معمار الفرعون المصري زوسر من الحجر في منطقة صقارة . (٢) تواجه اضلاع هذا الهرم وكما هو الحال في جميع الاهرام الجهات الاربع الاصلية . تبلغ ابعاد الهرم المدرج ٢٣٣م من الشرق للغرب و ٧٤م من الشمال الى الجنوب يتألف من ستة طبقات ويبلغ ارتفاعه الكلي ما يقارب ٦١م وكان هذا الهرم في بدايته عبارة عن مصطبة مربعة ترتفع ٨م تقريبا ، ثم اضيفت اليها زيادات في جوانبها الاربعة وكانت هذه الزيادات اقل ارتفاعا من قمة المصطبة الاصلية مما كون ما يشبه الهرم المدرج ثم اضيفت اليه زيادة اخرى فاصبح يتألف من اربع طبقات واصبحت المصطبة الاصلية في هذه المرحلة هي الطبقة السفلى واخر اضافة للهرم جعلته يتألف من ست طبقات وبشكله الحالي وشيدت غرفة الدفن وعدد كبير من الحجرات والد هاليز تحت هذا الهرم ويلتصق بالضلع الشمالي منه المعبد الجنائزي علما ان جميع ما شيد من اهرام فيما بعد نجد ان المعابد الجنائزية فيها كانت في الناحية الشرقية وليس الشمالية . (٣) انظر الشكل " ٥٠ م و ب "

(٤)

وفضلا عن هرم زوسر هنالك هرمان في المنطقة المعروفة بزاوية العريان احد ما يعرف بالهرم ذو الطبقات الذي يبدو انه صمم ليكون هرما مدرجا الا ان

(١) ادواردز ، ١٠١ م ، مصدر سابق ، ص ٥٨ - ٦١ .

(٢) صقارة : هي منطقة الدفن لمدينة ممف عاصمة الشمال الواقعة على الضفة الغربية لنهر النيل مقابل القاهرة . انظر : دانيال ، كليمن ، موسوعة علم الآثار ، ترجمة : ليون يوسف ، بغداد ، ج ٢ ، ١٩٩١ ، ص ٥٣٢ - ٥٣٣ .

(٣) ادواردز ، المصدر السابق ، ص ٥٨ - ٦١ .

(٤) زاوية العريان ، تبعد عدة كيلومترات عن الجيزة الواقعة على الضفة الغربية لنهر النيل .



معالمه غير واضحة وهرما ثان من النوع المدرج قد توقف العمل فيه قبل ان يتم بناءه . (١) وهناك هرم ثالث في منطقة د هشور . (٢) عرف باسم الهرم المنحني او الهرم المعوج ، ويبدو انه صمم ليكون هراما صحيحا الا ان تفريضا مفاجئ قد حصل في زاوية ميل هذا الهرم ربما الفاية منه الانتهاء من تشييد الهرم بسرعة . (٣) واخر هرم سبق الالهرايم الصحيحة وجد في مدينة ميدوم ، (٤) مر هذا الهرم بعدة مراحل بنائية كان في اول تشييده يتالف من سبع طبقات و آخر التعديلات التي شهدتها هذا الهرم هي ملئ كل الطبقات بالاحجار وبذلك تحول الى هرم هندسي كامل ويعتقد ان هذا الهرم ينسب الى الفرعون المصري حوني آخر ملوك السلالة الثالثة . (٥) وآخر حلقة في سلسلة تطور بناء الهرم هو ما ظهر في عهد السلالة الرابعة واستمر حتى نهاية السلالة السادسة وعرف بالهرم الصحيح واول واكبر هذه الالهوام هو هرم خوفو في الجيزة يبلغ طول ضلع قاعدته المربعة ٢٢٦ م وارتفاعه الاصلي يقرب من ١٤٤ م . وشيد قريبا من هرم خوفو ومنكارع . (٦) وشيدت اهرام السلالة الخامسة في منطقة ابوصير . (٧) اما اهرام السلالة السادسة فشيدت في مدينة صقارة . (٨) واستمر تشييد الالهوام في العصور اللاحقة ولكنها كانت صغيرة الحجم واصبحت مجرد تقليد ورموز وكانت بمثابة شواهد قبور . (٩)

ان سبب اختيار الشكل الهرمي لبناء قبور الفراعنة بدلا من الشكل المدرج راجع الى المكانة المقدسة للشكل الهرمي الذي يرمز لاله الشمس ويمثل الهرم اشعة الشمس المنبعثة من مصدرها وتصف النصوص صعود الملك الى السماء انه

- 
- |     |                                                                        |
|-----|------------------------------------------------------------------------|
| (١) | ادواردز ، مصدر سابق ، ص ١٠٤                                            |
| (٢) | د هشور : تقع جنوب غرب القاهرة على الضفة الغربية لنهر النيل .           |
| (٣) | ادواردز ، مصدر سابق ، ص ١٠٦                                            |
| (٤) | ميدوم : تبعد نحو ٢٨ كم جنوب د هشور وتقع على الضفة الغربية لنهر النيل . |
| (٥) | ادواردز ، مصدر سابق ، ص ١١٣ - ١١٦ ، ص ١٢٨                              |
| (٦) | طه باقر ، ١٩٥٦ ، ص ٤٣                                                  |
| (٧) | ابوصير : تقع جنوب غرب القاهرة على الضفة الغربية لنهر النيل .           |
| (٨) | طه باقر ، ١٩٥٦ ، ص ٤٢                                                  |
| (٩) | نفس المصدر ، ص ٣٣                                                      |



يحمل على اشعة الشمس • وبذلك يكون الهرم واسطة لاتصال الملك بالسماء  
وارتقاء اليها • ( ١ )

وفيما يلي نعرض مقارنة ما بين اوجه التشابه والاختلاف ما بين الزقورات  
العراقية والاهرام المصرية :

يقتصر التشابه بين الزقورات والهرم المدرج بتعدد طبقاتهما على الرغم  
من اختلاف عدد ها فيهما • وكون كل منهما صلدا من الداخل وكذلك الاصل  
العماري المشترك لكل منهما وهي المصطبة المضلعة المزينة بالطلعات والدخلات •  
وتتعدد اوجه الاختلاف بين كل منهما وفيما يلي ابرز تلك الاختلافات •

١ • قصد من تشييد الزقورات لتكون مقرا للعبادة والتعبدة ومسكنا للالهة  
بينما شيدت الاهرام لتكون قبورا للفراعنة •

٢ • شيدت الزقورات في مراكز المدن وتحتل لب النواة الحضرية في كافة  
المدن العراقية القديمة بينما شيدت الاهرام في مناطق صحراوية قرب  
الضفة الغربية لنهر النيل وخارج العاصمة الملكية •

٣ • شاع بناء الزقورات في مختلف العهود التي مرت على العراق القديم  
وخلال فترات حكم مختلف الملوك وفي معظم المدن العراقية القديمة •  
بينما اقتصر تشييد الاهرام في عصر الاهرام في فترة حكم السلالات  
من الثالثة وحتى السادسة ( ٢٨١٥ - ٢٢٩٤ ق م ) •

٤ • وجود السلالم او المنحدرات التي تلتصق بأحد واجهات الزقورة لتوصل  
الى قممها بينما في الهرم يوجد مدخل في احد واجهاته في مستوى  
مرتفع عن قاعدة الهرم يؤدي الى منحدر يتجه نحو الاسفل في باطن  
الهرم حيث توجد غرف وحجرات تحته وعدم وجود وسيلة للوصول الى قمة  
الهرم •

٥ • استخدام اللبن والاجر في بناء الزقورات بينما استخدم الحجر في بناء  
الاهرام •



احيطت الزقورات بالغموض من حيث غرضها والطقوس التي كانت  
تجرى عليها او بالقرب منها وربما يعزى هذا الغموض الى القدسية  
التي كانت تتمتع بها الزقورات • بينما كان الغرض من تشييد الهرم  
واضحا بالاضافة الى العدد الكبير من الواح البردي والرسومات التي  
كانت تزين جدران غرف الدفن والغرف الاخرى والتي تحمل  
معلومات غزيرة تتعلق بالاهرام •



المبحث الخامس  
مواد البناء المستخدمة في بناء  
الزقورات



## اللبن

لعبت البيئة وما توفره من موارد طبيعية دوراً مهماً في تحديد مواد البناء المستخدمة ونوع المباني المشيدة بها<sup>(١)</sup> لذلك جاء استخدام الطين ومما انتجته التجارب والخبرات منه من طوف ولبن وأجر، كمادة أساسية في معظم المباني العراقية منذ أقدم العصور وحتى الآن. فاستخدم اللبن في بناء معظم المباني الدينية والدينيوية على حد سواء وفي مختلف العناصر المعمارية وذلك لوفrته وخاصة في المنطقة الوسطى والجنوبية من العراق لما يوفره نهراد جللة والفرات من ترسبات غرينية<sup>(٢)</sup> بالإضافة إلى سهولة تصنيعه وسرعة تهيئته وقلة كلفته وسرعة وسهولة تشييد المباني به. وكذلك وفرة ورخص ثمن المواد الداخلة في تصنيعه وهي الرمل والقش (التبن) أو القصب المسحوق والماء، كما يتمتع اللبن بخاصية العزل الحراري التي تتلائم مع التطرف الكبير في درجات الحرارة السائدة في الصيف والشتاء وفي الليل والنهار في العراق<sup>(٣)</sup>.

يرجح أن أول ظهور لاستخدام اللبن في الألف السادس ق.م كان في موقع أم الدباغية<sup>(٤)</sup> وشاع استخدامه في تل الصوان في نهاية الألف السادس وفي العصور اللاحقة<sup>(٥)</sup>.

عرف اللبن في اللغة السومرية بالمصطلح سيك SIG4 وتقابلته الكلمة الأكديّة ليبيتوم libittum<sup>(٦)</sup> وهي الأصل الذي أخذت منه الكلمة

(١) التميمي، عباس علي، "الطابوق صناعته وقياساته في العراق القديم" سومر ٣٨، ١٩٨٤، ص ٢٣٦.

(٢) Jacquetta, H., Woolley, L., Prehistory and The Bagining of civilization, History of Mankind, London, 1963, p. 526 f. حول الكميات الكبيرة لترسبات نهري دجلة والفرات أنظر: طه باقر، ١٩٧٣، ص ٣٧.

(٣) الدليمي، عادل عبدالله، "مواد الانشاء الرئيسية في العمارة العراقية القديمة" مركز الأحياء العلمي العربي، ١٩٩٠، ص ١١٠. وكذلك: فوزي رشيد، "صناعة الطابوق في العراق القديم" التنمية والنفط، السنة السادسة، بغداد، ١٩٨١، ص ٣٦.

(٤) Kirkbrid, D., "Umm Dabaghiya, A second Preliminary Report," Iraq, 35, 1973, No. 1, p. 4.

(٥) دوني جورج يوخنا، مصدر سابق، ص ٧٣-٧.

(٦) CAD, L. p. 176: a



العربية ( لبن ) ، تتم صناعة اللبن بخلط التراب والرمل ( ١ ) والتبن ( ٢ ) وفضلات الحيوانات بالماء ثم يعجن ويخمر لمدة يوم أو يومين ليزداد لزوجة وبعد ذلك يقطع في قالب خشبي ويترك ليجف في الهواء وتحت اشعة الشمس مع التقليب لمدة ٧-١٠ ايام ( ٣ ) وبعد ذلك يكون جاهز للبناء ويستخدم الطين الممزوج بالقش كمادة رابطة .

ونظرا لما يتمتع به اللبن من مميزات فقد استخدم كمادة اساسية في تشييد الزقورات بل ان الزقورات بهيئتها الحالية عبارة عن كتلة صلبة من اللبن . وقد اختلفت اشكال واحجام اللبن المستخدم في بناء الزقورات وفقا لاشكال واحجام اللبن السائدة في العصر المشيد فيه الزقورة فكان احد العوامل التي ساعدت على تاريخ بناء العديد من الزقورات او تاريخ مراحل الاعمار والترميم التي مرت بها الزقورات خاصة في حالة انعدام المصادر المسماة او قلتها ( ٤ )

تم تصفيف اللبن في بعض الزقورات بطريقة الحل والشد وهذه الطريقة تساعد على تماسك اللبن ومنع تشققه كما هو الحال في زقورة دوركوريكالزو ( ٥ ) و استخدم في زقورتي خورساكلاما اللبن المستوي المحدد الذي شاع استخدامه في مباني عصر فجر السلالات حيث صف بعدة صفوف افقية ثم عدة صفوف مائلة بأحد الاتجاهات وعدد آخر من صفوف اللبن بالاتجاه المعاكس وهكذا . وهذه الطريقة تجعل قوة الضغط متعاقبة وليست في اتجاه واحد مما يقوى استقرار الجدران ( ٦ ) كما صف اللبن بوضع عدة صفوف بشكل افقي

( ١ ) ان افضل انواع اللبن هو الذي تكون فيه نسبة الغرين مساوية للرمل .

انظر: فوزي رشيد ، ١٩٨١ ، ص ٤٤ .

( ٢ ) يساعد التبن في تبخر الرطوبة من القطع الطينية حيث يجعلها اكثر مسامية ويجعلها اكثر تماسكا . انظر:

— Baqqain, H., S., The Architectures of Hatra, Vol. 1, Ph.D., Unpublished thesis University of Birmingham, 1987, p. 220.

( ٣ ) الدليمي ، ١٩٩٠ ، ص ١١٠ .

( ٤ ) حول اشكال وابعاد اللبن المستخدم في بناء الزقورات .

انظر: المباحث الثلاثة الاولى من الفصل الثاني .

( ٥ ) الجميلي ، مصدر سابق ، ص ٧ .

( ٦ ) حنا سليمان بقاعين ، مصدر سابق ، ص ١١ .



وعدة صفوف اخرى عمودية كما في زقورة اور والوركاء واربندو وسبار<sup>(١)</sup>

وبالرغم من المميزات السابقة للبن الا ان في هذه المادة بعض العيوب التي ظهرت في المباني المشيدة بها ، اهمها عدم مقاومته للرطوبة والمياه والاملاح وعمليات التعرية بفعل الرياح ومياه الامطار بالاضافة الى رتابة منظر الابنية المشيدة به ،<sup>(٢)</sup> لذلك حاول المعمار العراقي قديما تلافي تلك العيوب ، ففي بناء الزقورات عمل لتلافي الرطوبة الارضية على رفع العديد منها على مصاطب مشيدة من اللبن مثل زقورة اور وبورسبا وسبار وتل الرماح وغيرها ، او اقامتها على ارض صخرية صلبة مثل زقورة دوركوريكالزو وآشور . ولتجنب مشكلة الملوحة في التربة التي تعمل على تشقق اللبن حاول البناء صنع لبن خال من ترسبات الاملاح .<sup>(٣)</sup> و غلفت معظم الزقورات بجدار سميك من الآجر للحفاظ على كتلة اللبن من مياه الامطار والرياح .<sup>(٤)</sup> كما زينت الواجهات الاربع للزقورات بطلعات ودخلات التي تعتبر تقليدا عماريا في المباني الدينية وتعمل كقوة اضافية سائدة للبناء وتقلل ايضا من حدة تأثير عوامل الطبيعة واشعة الشمس كما ان الظل والضوء المتكسون لوجود الطلعات والدخلات يعمل هذا الآخر على كسر الرتابة في المباني .<sup>(٥)</sup>

- 
- (١) حول طرق تصفيف اللبن في الزقورات . انظر : المبحث الاول والثاني والثالث من الفصل الثاني .
- (٢) الدليمي ، ١٩٩٠ ، ص ١١١ وكذلك : حنا اسماعيل بقاعين ، مصدر سابق ، ص ١٥ .
- (٣) الدليمي ، ١٩٩٠ ، ص ١١١ .
- (٤) نفس المصدر ، ص ١١١-١١٢ .
- (٥) حنا سليمان بقاعين ، مصدر سابق ، ص ٢٠-٢١ .



## الآجر

: ~~~~~

اطلق على الآجر المصطلح السومري سيك - ال - اور - را SIG4. AL  
UR. RA. وتقابل الكلمة الاكدية اكوروم ( m ) agauru (١) ومنها اخذت الكلمة  
الحالية الآجر.

ظهر اول استخدام للآجر في بعض مباني الطبقة الخامسة من موقع  
الوركاء . (٢) وكانت صناعته قديما تتم بحفر التربة وازافة الماء لها ثم يعجن  
الخليط حتى يصبح مادة متماثلة لزجة ثم يقطع حسب الشكل المطلوب وينشر على  
الارض ليجف بحرارة الشمس والهواء وبعد جفافه يحرق في كوربائية وتستخدم  
الاحطاب الصغيرة كالشوك والعاقول والتبن والدمن في عملية الحرق . (٣) تتراوح  
درجات حرارة فخر الآجر ما بين ٧٥٠ - ١٠٠٠ م° وتختلف ألوان الآجر المنتج  
حسب طريقة الفخرو درجات الحرارة التي يفخر بها . (٤)

يمتاز الآجر بصلابته ومقاومته العالية للمياه والرطوبة والاملاح وعوامل  
التعرية ، وتحمله للثقل والضغط بالازافة الى قابليته على العزل الحرارى . (٥)  
وينتشر استخدامه في المناطق التي تفتقر الى الحجر . (٦)

الا ان كلفة الآجر العالية جعلت استخدامه مقتصر على بعض الاجزاء  
من المباني الدينية والدينية . (٧) حيث استخدم جنباً الى جنب مع اللبن .

استخدم الآجر في الزقورات في تغليف هيكل البناء المشيد باللبن  
للحفاظ عليه من مياه الامطار والتاثيرات الجوية الاخرى ، واختلف سمك هذا  
الغلاف من زقورة الى اخرى ومن طبقة الى اخرى في نفس الزقورة ، فكان سمكه

(١) CAD, A, Part, 2, p. 160

(٢) Lloyd, S., "Building in Brick and Stone", (٢)

History of Technology, Oxford, 1955, Vol. 1, pp. 461-462

(٣) ستار خليل حسين ، "طرق صنع الطابوق وانواعه" ، سومر ٤٠ ، ١٩٨٢ ، ص ٢٥٩

(٤) الدليمي ، ١٩٩٠ ، ص ١١٣

(٥) نفس المصدر ، ص ١١٣

(٦) التميمي ، عباس علي ، مصدر سابق ، ص ٢٧٦

(٧) الدليمي ، ١٩٩٠ ، ص ١١٤



(١) في الطبقة السفلى من زقورة اور ٥ ر ٢ م تقريبا وفي الطبقة الثانية مايقارب ٥ ر ١ م (٢) وفي زقورة بارسبا يقرب من ٥ ر ٢ - ٣ م (٣) وفي زقورة دوركوريكالز ٤ م تقريبا (٤) حيث شاع استخدام الاجر بشكل كبير في بابل خلال العصر البابلي الحديث . واستخدم القير مادة رابطة مع الاجر باستثناء بعض الحالات التي يستخدم فيها الطين مادة رابطة مع الاجر كما هو الحال في الطبقة السفلى من زقورة اور في فترة حكم الملك نبونائيد . (٥)

ومن الاستخدامات الاخرى للاجر في الزقورات هو بناء قنوات تصريف مياه الامطار في واجهات الزقورات وكانت تطل تلك القنوات بالقير احيانا وكذلك استخدم الاجر في بناء مجارى تصريف المياه وتبليط الساحات المحيطة بالزقورات . (٦)

ظهر الاجر المزجج في العصر الاشوري الوسيط والحديث (١٥٥٠ - ٦١٢ ق م) . واستخدم بشكل افاريز لتزيين واجهات المعابد والقصور . (٧) وقد اشار المنقبون الاوائل ومنهم رولنص الذي اجرى تنقيبات في زقورة بارسبا وبلاس الذي نقب زقورة دورشروكين . (٨) بانهما غلفتا بالاجر المزجج الملون بعدة الوان الا انه لم تظهر لحد الان اى ادلة مادية تعزز ما ذهب اليه هذان المنقبان . وازدهرت صناعة الاجر في العصر البابلي الحديث وزادت مجالات استخدامه . (٩) ويشير الملك نبوخذ نصر الثاني (٦٠٤ - ٥٦٢ ق م) في نص له

(١) Woolley, 1939, p. 98

(٢) معتصم رشيد ١٩٨٠ ص ١١٥

(٣) الجميلي ، مصدر سابق ، ص ٧٢

(٤) كريشن ، مصدر سابق ، ص ١٧

(٥) Woolley, 1955, p. 217.

(٦) الدليمي ، ١٩٩٠ ، ص ١١٥

(٧) Moorey, Materials and Manufacture in Ancient Mesopotamia The Evidence of Archaeology and Art Metals and Metalwork, Glazed Materials and Glass, BAR International Series, 237 , 1985, p. 171.

(٨) Parrot, 1949, pp. 58 , 61.

(٩) الدليمي ، ١٩٩٠ ، ص ١١٥



بانه عمل على بناء زقورة بابل وبنى المعبد العلوى بالاجر الازرق . (١) كما ذكر المنقب بانه عثر في الانقاض المتراكمة على جوانب زقورة اور على كميات من اجر مزجج بلون ازرق براق من احدى واجهاته العريضة والبعض منه مزجج من واجهته العريضة والضيقة ايضا ، يعود هذا الاجر للملك نبونائيد ويفترض وولسي استنادا لمساقط الاجر هذا انه سقط من قمة المعبد الذي يعلو الزقورة . (٢)

### القصب والبردى ~~~~~

عرف القصب بالمصطلح السومري كي GI وتقابله الكلمة الاكدية قانو qanû . (٣) ينتشر القصب والبردى على ضفاف الانهار وفي الاهوار والمستنقعات في جنوب العراق ، استخدم في مجالات مختلفة منها بناء البيوت التي تعرف بالصرايف وعمل الزوارق وصنع الحصان والسلال وغيرها . (٤)

تمثل استخدام القصب في بناء الزقورات بوضع حصان القصب بين صفوف اللبن حيث كانت هذه الحصان <sup>توضع</sup> بين كل ٤-٩ صفوف من اللبن ، (٥) كما هو الحال في زقورات كيش واورك ودركوريكالزو وبورسبا وبابل وآشور ، وكان القصب يفرش بهيئته الطبيعية دون ان يحاك بشكل حصان ويوضع باتجاهين معاكسين مما يوحي لنا ظرالى بقايا اليوم وكأن حصان القصب قد استعملت في البناء . (٦) كان الغرض من حصان القصب هذه لخلق سطح مستو لصفوف اللبن اللاصقة . (٧) وربط البناء مع بعضه وتقويته وهي تعمل عمل قضبان الحديد في المباني الاسمنتية (٨)

(١) — Peters, Op.Cit., p. 217 ; Moorey, 1985, p. 176

(٢) — Woolley, 1939, p. 133; Moorrey, 1985, p. 177.

(٣) — AHW, p. 898; a

(٤) ابو الصوف ، بهنام ، ظلال الوادي العريق ، الموسوعة الصغيرة ، بغداد ١٩٩٢ ، ص ٧٤ وكذلك : احمد سوسه ، حضارة وادي الرافدين في

ضوء مشاريع الري الزراعية والمكتشفات الاثرية والمصادر التاريخية ، بغداد ١٩٨٣ ، ج ١ ، ص ٤٠٨

(٥) انظر : المبحث الخاص بعمارة الزقورات .

(٦) ابو الصوف ، مصدر سابق ، ص ٧٦ - ٧٧ .

(٧) حنا سليمان بقاعين ، مصدر سابق ، ص ١٩ .

(٨) هنري ، هود جز ، التقنية في العالم القديم ، ترجمة : رنده قاميش ،

عمان ، ١٩٨٨ ، ص ١٢١ .



حيث تفرش حصران القصب على الزقورة باكملها فتمنع بذلك الشقوق او الانهيارات التي تحدث في كتلة اللبن وتمنع استمرارها لاكثر من ٤-٩ صفوف . (١) كما تعمل حصران القصب على دعم الثقل المتراكم للبناء دون كتلة اللبن . (٢) وتساعد حصران القصب في عملية جفاف اللبن . (٣) وامتصاص الرطوبة وذلك لما يمتاز به القصب من قابلية على امتصاص خمسة اضعاف حجمه من الماء وتخزينه في داخله ويمنع تسربه الى بناء اللبن . (٤)

كما استخدمت حزم او حبال القصب المظفورة في بعض الزقورات في ملء القنوات الافقية ( العيون الباكية ) التي تخترق بدن الزقورة من جانب الى آخر وبشكل شبكة غير متقاطعة ففي زقورة دوركوريكالزو وعلى ارتفاع ١٥ م توجد ثقوب مستطيلة بين كل صف وآخر او صفين وثالث محشوة بحزم من القصب المظفور وبشكل حبلين احدهما فوق الاخر قطر كل منهما ٧ سم . (٥) وفي الجزء العلوى من زقورة اورك استخدمت حزم القصب بدلا من الحصران بالاضافة الى حزم القصب التي تتخلل بعض القنوات الافقية . (٦) تعمل هذه الحزم عمل قضبان الحديد ايضا (٧) كما هو الحال في حصران القصب . كما ان الغرض من حزم القصب هذه والقنوات الفارغة خلق شبكة تهوية في بدن الزقورة للتخلص من الرطوبة . (٨) وربما لامتناس التمديد الحاصل في بدن الزقورة .

وندر استخدام الاخشاب في بناء الزقورات لخلو البيئة العراقية من الانواع الجيدة منها (٩) من جهة ولتوفر البدائل المناسبة المتمثلة بالقصب من جهة اخرى ولديناميها لئلا تستخدم الاخشاب ، الاول يتمثل بالدعامات الخشبية

- 
- |       |                                                                                                                                                      |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ( ١ ) | مؤيد سعيد ، ١٩٨٥ ، ص ١٠٣ .                                                                                                                           |
| ( ٢ ) | هنري ، هود جز ، المصدر السابق ، ص ١٢١ .                                                                                                              |
| ( ٣ ) | حنا سليمان بقاعين ، المصدر السابق ، ص ١٩ .                                                                                                           |
| ( ٤ ) | الشيخ ، عادل عبدالله ، عمارة العراق في العصرين الحجري الحديث والحجري المعدني حتى نهاية طور العبيد ، رسالة دكتورا غير منشورة ، بغداد ، ١٩٩٥ ، ص ١٥٥ . |
| ( ٥ ) | الجميل ، مصدر سابق ، ص ٢١ .                                                                                                                          |
| ( ٦ ) | مورتكارت ، مصدر سابق ، ص ١٩٧ .                                                                                                                       |
| ( ٧ ) | ابوالصوف ، مصدر سابق ، ص ٧٧ .                                                                                                                        |
| ( ٨ ) | - Gullini, Op. Cit., p. 135                                                                                                                          |
| ( ٩ ) | الدليمي ، ١٩٩٠ ، ص ١١٨ .                                                                                                                             |



المستخدمة في عملية ترميم زقورة بابل<sup>(١)</sup> والثاني يتمثل بجذوع النخيل المستخدمة لأغراض ترميم وتسوية زقورة بوركسا أيضا<sup>(٢)</sup> وترد في كتابات كل من الملك نبوبلاصر ونبوخذ نصر انهما استوردوا الاخشاب من اجل استخدامها في بناء زقورة بابل<sup>(٣)</sup> . لقد استورد العراقيون القدماء الاخشاب من الخليج العربي وكذلك بلاد الشام ومنها خشاب الارز التي امتازت بصلابتها واستقامة اعوادها<sup>(٤)</sup> .

### القيـر

عرف القيـر بالمصطلح السومري اى - سير را ESIR.RA ويقابله الكلمة الاكديـة اتوم ( m ) ittu<sup>(٥)</sup> . ظهر استخدام القيـر منذ عصور ما قبل التاريخ واستمر في العصور اللاحقة<sup>(٦)</sup> . وتعددت مجالات استخدامه كمادة لاصقة وعازلة لمنع تسرب الرطوبة والسوائل وفي الاعمال البنائية<sup>(٧)</sup> ، وذلك لما يتمتع به من قدرة على مقاومة الرطوبة والمياه ولزوجته وليونته ومطاطيته ونفاذيته وسهولة تصنيعه واستخدامه<sup>(٨)</sup> .

يتكون القيـر من مواد لزجة واسفلتات وقليل من مركب الكاربون

- (١) شمت ، مصدر سابق ، ص ٦٦ .
  - (٢) كولديفاى ، مصدر سابق ، ص ١٢٥ .
  - (٣) يذكر نبوبلاصر انه استورد خشب الابنوس من مدينة مكان (عمان) وكذلك يذكر الملك نبوخذ نصر الثاني انه نقل اخشاب الصنوبر من لبنان الى مدينة بابل بالاضافة الى استخدامها لـ اخشاب استوردت من عمان . حول هذين النصين انظر: المبحث الاول من الفصل الاول ، ص ٢١ ، ٢٣ .
  - (٤) الهاشمي ، رضا جواد ، " التجارة " ، حضارة العراق ، ج ٢ ، بغداد ، ١٩٨٥ ، ص ٢٠٤ - ٢٠٦ .
  - (٥) CAD, I - J, p. 310: a .
  - (٦) ديشين ، مصدر سابق .
  - (٧) نفس المصدر ، وكذلك : الاعظمي ، خالد احمد ، " القاروالاسفلت المستعمل في الابنية والمواقع العراقية القديمة " ، التراث والحضارة العدد ١٢ - ١٤ ، ١٩٩٠ - ١٩٩٢ ، بغداد ، ١٩٩٢ ، ص ٢٣ .
  - (٨) الاعظمي ، خالد احمد وصبيحة محمد كريم ، " ديمومة المواد القيرية ومجالات استعمالها في ابنية وادى الرافدين " ، سومر ، ٤٦ ، ١٩٨٩ .
- ١٩٩٠ ، ص ٤٦ . وكذلك ديشين ، مصدر سابق .



والهيدروجين . (١) بالإضافة الى الكبريت والمواد المعدنية . (٢) وتختلف نسبة هذه المكونات في القير حسب اختلاف مصادر تواجده في الطبيعة . (٣)

استخدم القير في الزقورات كمادة رابطة للاجربا لدرجة الاولى خاصة في وسط وجنوب العراق لقلة البدائل المناسبة كالكلس ولتواجد حقوله بالقرب من هذه المناطق . (٤) وللزوجته ومقاومته الجيدة لعوامل البيئة والمياه . (٥) وتضاف اليه احيانا بعض المواد كالكلس او الرمل لمنع سيولته . (٦) كما هو الحال في القار المستخدم كمادة رابطة للاجر في زقورة دوركوريكالزو حيث مزج بمسحوق الكلس وقطع القصب المسحوق والطين . (٧)

واستخدم القير في تغليف قنوات تصريف مياه الامطار حيث غلفت بعض من هذه القنوات المشيدة بالاجر باكملها بطبقة من القير كما في زقورة دوركوريكالزو (٨) او تغليف قاعدتها فقط ، وتكون طبقة القير في ارضية هذه القنوات بشكل مائل احيانا من الداخل للخارج للمساعدة في عملية انسياب المياه الى خارج بـدون الزقورة كما في زقورتي اور (٩) ونيبور . (١٠) ومن الاستخدامات الاخرى للقير في الزقورات هو كمادة طلاء حيث تم طلاء اجزى الطبقة السفلى من زقورة اور في العصر البابلي الحديث في فترة حكم الملك نبونائيد . (١١) وتم طلاء الجـزء

- (١) ديشين ، مصدر سابق .
- (٢) الاعظمي ، خالد احمد وصبيحة محمد كريم ، ١٩٨٩ - ١٩٩٠ ، ص ٤٦ - ٤٧ .
- (٣) ديشين ، المصدر السابق .
- (٤) نفس المصدر .
- (٥) الاعظمي ، خالد احمد ، وصبيحة محمد كريم ، ١٩٨٩ - ١٩٩٠ ، ص ٤٥ .
- (٦) الشمس ، ماجد عبد الله ، " العمارة العراقية قبل الاسلام ، المواد ، التصميم ، المناخ ، الاتجاه " ، اصالة المعالجات المعمارية التخطيطية عند العرب ، مركز احياء التراث العلمي العربي ، بغداد ، ١٩٩٠ ، ص ١٤٠ .
- (٧) الجميلي ، مصدر سابق ، ص ٧٣ . ان فائدة القصب المزوج بالقير هو لمنع تشقق القير والعمل على تماسكه . انظر: الجميلي ، المصدر السابق ، ص ٧٣ .
- (٨) نفس المصدر ، ص ٧٧ .
- (٩) Woolley, 1955, p. 132.
- (١٠) Hilprecht, Op.Cit, p. 372.
- (١١) Woolley , 1955, p. 219.



(١)  
الاسفل من الغلاف الاجرى لزقورة بوسبا بالقارالمزوج بالطين والقصب المسحوق.  
وكانت مدينة هيت مركزا لتزويد مدينة بابل بالقيز. (٢)

### الطين

عرف الطين في اللغة السومرية بالمصطلح ايم IM وتقابله في اللغة الاكدية الكلمة تيدوم ( m ) tiddu . (٣)

استخدم الطين كمادة رابطة للبن وذلك لتشابهه في الخواص والتأثير بالظروف المناخية مع اللبن مما يعطي انسجاما في ردود الفعل وفي درجات المقاومة لكليهما. (٤) كما استخدم الطين المخمر المزوج بالقش في تغليف بعض الزقورات كما في الزقورة الصغيرة ( Z<sub>2</sub> ) في مدينة خورساكلاما من عصر فجر السلالات الثالث. (٥) وفي المرحلة الاولى من بناء زقورة دوركوريكالزو حيث غلفت بطبقة من الطين سمكها حوالي ٢ سم وفي مرحلة لاحقة غلفت بطبقة من الاجر. (٦)

### الجص

عرف الجص في المصادر المسامرية بالمصطلح السومري ايم - باببار IM. BABBAR وتقابله الكلمة الاكدية كاصوم gasṣu(m) ، (٧) ومنها اخذت الكلمة العربية جص والجص من مواد البناء التي استخدمت منذ عصور ما قبل التاريخ وحتى الوقت الحاضر بسبب توفرها في العراق خاصة في منطقة الوسط والشمال ولسهولة الحصول على تربة كلسية من مقالع قرب سطح الارض او على سطح الارض. (٨)

- 
- |                                                                               |     |
|-------------------------------------------------------------------------------|-----|
| - Parrot, 1949, p. 64                                                         | (١) |
| الاعظمي ، خالد احمد وصبيحة محمد كريم ، ١٩٨٩ - ١٩٩٠ ، ص ٤٦ .                   | (٢) |
| - SGD, I, p. 488 ; MDA, p. 185: 399                                           | (٣) |
| موئيد سعيد ، ١٩٨٥ ، ص ٩٩ .                                                    | (٤) |
| - Moorey, 1978, p. 87-8                                                       | (٥) |
| الجميل ، مصدر سابق ، ص ٧١ - ٧٢ .                                              | (٦) |
| - CAD, G, p. 54                                                               | (٧) |
| يتم الحصول على الجص عن طريق حرق حجر الكلس . انظر : موئيد سعيد ، ١٩٨٥ ، ص ٩٩ . | (٨) |



ويمتاز الجص بسهولة استخدامه وسرعة جفافه ومقاومته الجيدة لعوامل الطبيعة <sup>(١)</sup>.  
 استخدم الجص في طلاء الجدران واكساء الارضيات <sup>(٢)</sup>، وكما  
 رابطة للاجر. اما استخدامه في بناء الزقورات فاقصر على طلاء الزقورة الصغيرة  
 ( Z<sub>2</sub> ) في مدينة خورساكلاما بطبقة منه على طبقة من الطين <sup>(٣)</sup> كما طلي الجزء  
 الاعلى من الغلاف الاجرى لزقورة بورسبا بالجص <sup>(٤)</sup>.

ومن مواد البناء الاخرى التي اقتصر استخدامها على زقورة واحدة هو  
 الرمل حيث فرشت طبقة منه بسمك ٧ سم قبل البدء ببناء زقورة دوركوريكالزو  
 والغرض من طبقة الرمل هو جعل مقاومة الضغط متساوية في جميع الاتجاهات  
 وتعمل على منع القوارض والحشرات من النفوذ الى البناء <sup>(٥)</sup>، بالإضافة الى ان  
 الرمل يمنع تسرب الرطوبة الى البناء <sup>(٦)</sup>.

كما استخدمت الواح حجر الحلان المشذب في تغليف الجزء الاسفل  
 من زقورة نمرود <sup>(٧)</sup> وكانت الغاية منها حماية الجزء الاسفل من البناء من المياه  
 والعوامل الطبيعية <sup>(٨)</sup> حيث يمتاز حجر الحلان بصلابته ومقاومته للعوامل  
 الطبيعية <sup>(٩)</sup>، واستخدم حجر الصمان المشذب في اساس معبدى الالهيين  
 انو - ادد وزقورتيهما في مدينة اشور <sup>(١٠)</sup>.

نلاحظ مما سبق ان المعمار العراقي قد ياتعامل مع مواد البناء المتوفرة  
 محلياً مع المعالجات العلمية للخصائص التي تتمتع بها تلك المواد والعيوب التي  
 تعاني منها.

- 
- (١) دوني جورج يوخنا، مصدر سابق، ص ٥٧.  
 (٢) الشيخ، ١٩٩٥، ص ١٥٥.  
 (٣) Moorey, 1978, p. 87-8.  
 (٤) Parrot, 1949, p. 64.  
 (٥) الجميلي، مصدر سابق، ص ٧٠.  
 (٦) طالب منعم حبيب، "سحاريب سيرته ومنجزاته ٧٠٤ - ٦٨١ ق.م"، رسالة  
 ماجستير، غير منشورة، بغداد ١٩٨٦، ص ٢١١.  
 (٧) Layard, Op.Cit., p. 125.  
 (٨) طارق مظلوم، "نماذج من طرق الحفاظ على بعض الفقرات الفنية في  
 العمارة العراقية (المحافظة على الجدران)"، مركز احياء التراث العلمي  
 العربي، بغداد ١٩٩٠، ص ١٤.  
 (٩) طالب منعم حبيب، مصدر سابق، ص ٢١٣.  
 (١٠) حول تعريف حجر الصمان، انظر: الفصل الثاني، ص ٣٥.



الفصل الثالث  
اشكال الزقورات على المخلفات  
الضئنة



المبحث الأول  
اشكال الزفورات على اقسام عصر فجر  
السلالات الثالث



كانت الاعمال الفنية ولا تزال بانواعها المختلفة المرأة التي تعكس ما يجري على ارض الواقع من عادات وتقاليد وممارسات في الحياة اليومية الدينية والدنيوية مع ما كان للاسطورة والخيال . ولرواية الفنان وطريقة تمثيله لتلك الاعمال من دور كبير في اغناء المشاهد المصورة .

وتعد المشاهد التي تتناول موضوع بناية الزقورة على المخلفات الفنية واحدة من مصادر دراستنا للشكل الخارجي لمثل تلك العماثر التي تعرض معظمها للتلف بسبب عوامل طبيعية وبشرية مختلفة ، كما ان مثل هذه المشاهد تصور آلهة واشخاصا وطقوسا وموادا لها علاقة وثيقة بأبنية الزقورات والمعابد .

وفي بحثنا هذا سنعرض معظم ما تيسر لنا من تلك الاشكال سواء اكانت تصور الزقورات بشكلها الواقعي ام اشكالا صورت بشكل يشبه الزقورات او ما يرمز لها مثل الدكاك والقواعد والمساند ، كلا حسب تسلسلها الزمني .

فظهرت على بعض الاختتام الاسطوانية من عصر جمدة نصر بعض الدكاك المدرجة او المذابح التي صورت محمولة على ظهور بعض الحيوانات ( الأسود والثور ) ومن المحتمل ان هذه الدكاك كانت في الاصل توضع في المعابد لتثبيت رموزا او نصب آلهة او آدمية مختلفة فوقها .

وقد صممت هذه الدكاك بشكل يشبه الزقورات بكونها تتألف من عدة طبقات مدرجة في الارتفاع وتزينها خطوط عمودية تبدو كأنها طلعات ودخالات . الا ان المتمعن في هذه الاشكال يمكنه ان يلاحظ ان المادة المصنوعة منها ربما كانت من الخشب او القصب كما لا يخفى عدم ظهور زقورة حقيقية في هذا العصر مما يوثر في الفنان ويساعده على استلهاهم موضوعاته مما كان سائدا على ارض الواقع .

ومن امثلتها ختم عشر عليه في مدينة الوركاء يعود لعصر جمدة نصر صور عليه ثور يحمل دكة من طبقتين يحملها رمز الالهة انا . ( ١ ) يتجه نحو شخص

( ١ ) رمز الالهة انا في عصر جمدة نصر بحزمة قصب معقوفة من الاعلى بشكل دائري واعتبر هذا الرمز النموذج الاول الذي تطورت منه العلامة المسماة التي تشير الى اسم الالهة انا . انظر :

— Frankfort, H., *Cylinder Seals*, London, 1965, p. 15;  
Amiet, P., "Ziggurats et Culte en Hauteur" des  
Origines AL'Epoque D'Akkad, RA, 47, No. 1, 1953, p. 24.



يقف امام بوابة معبد وخلف الثور شخص آخر ، ويبحر الجميع في زورق . ( ١ )  
 " انظر شكل ٥١ " .

وصورت على ختم آخر من عصر جمدة نصر دكة فوق ظهر ثور تتألف من اربعة طوابق متدرجة يعلوها رمز انا ، تزين واجهتها خطوط عمودية تشبه الطلعات والدخلات . ( ٢ ) " انظر شكل ٥٣ " .

وصور اسد ( ٣ ) على ختم من عصر جمدة نصر ايضا - يحمل على ظهره دكة من ثلاث طبقات يعلوها رمز الالهة انا ، ويقف بين الرمزين شخص صغير يحمل شيئا ما بيده . ( ٤ ) " انظر شكل ٥٤ " .

ونشاهد في الحقل العلوي للآنا النذرى من الوركاء المنسوب الى عصر جمدة نصر ابنية صغيرة او دكاك بطابق واحد مزينة بأعمدة بارزة ( ربما كانت تمثل طلعات ودخلات ) وضعت فوق ظهر كبش ، وبالقرب من الكبش مجموعة من القرابين المقدمة الى المعبد حيث وقفت امرأة عنديا بارما تكون لمعبد لاستقبال حاملي القرابين وشخصية قد اصاب التلف معظمها يعتقد انه الاله دموزى حيث يقوم بدوره في طقوس الزواج المقدس ، ويعتبر الآنا النذرى واحدا من اهم النماذج الفنية التي تصور الطقوس التي تجرى في المعبد والفكر الديني السومري على

==== وعرف الثور في الادب السومري بكونه رمزا للخصب والعنصر المذكور واستخدم ايضا رمزا للقوة حيث يدخل في اوصاف آلهة الحرب والموت .  
 انظر : سجي مؤيد عبد اللطيف ، المصدر السابق ، ص ١١٥ - ١١٦ .  
 ( ١ ) Frankfort, H., 1965, Plat, 3-e.

( ٢ ) الاعظمي ، محمد طه ، اشكال الزقورات على الاختام الاسطوانية ، بحث غير منشور القى في ندوة دائرة الآثار والتراث لعام ١٩٨٩ ، شكل ٣٢ .

( ٣ ) تبين النصوص الادبية ان الاسد كان رمزا للالهة الحرب عشتار منذ العصر الاكدي ( من المحتمل ان تصويره على اختام عصر جمدة نصر كان يخدم نفس الغرض او لكونه رمزا للقوة ) ، وقد وصف الاسد في الادب السومري بانه حيوان قوى يبعث الرعب ، كما وصفت الاسود بانها ارواح حامية للالهة انا . انظر : سجي مؤيد عبد اللطيف ، مصدر سابق ، ص ٥٨ - ٦١ .  
 ان هذا الوصف للاسود قد يفسر لنا استخدامها في حراسة مداخل عدد كبير من المدن والمعابد وخاصة في العصر البابلي القديم .

( ٤ ) صبحي انور رشيد ، تاريخ الفن في العراق القديم ، الجزء الاول - فن الاختام الاسطوانية ، بيروت ، ١٩٦٩ ، لوح ٢٠١ .



المخلفات الفنية . (١) " انظر شكل ٥٤ " .

ان تشابه الابنية او الدكاك التي اشير اليها سابقا مع الزقورات هو مجرد تشابه عرضي وليس مقصودا حيث لم تكن الزقورات معروفة في ذلك العصر . (٢)

ان اكبر نسبة من الاختام التي تتناول موضوع بناية الزقورة وصلتنا من عصر فجر السلالات الثالث (٢٦٠٠ - ٢٣٧٠ ق م) . ويتفق معظم الباحثين (٣) في كون هذه المشاهد تصور زقورات . ونود هنا قبل ان نستعرض تلك المشاهد وأهم ما تتناوله من موضوعات ان نبين الأسباب التي دعتنا للاتفاق مع مجموعة الباحثين في كون المشاهد المصورة تمثل بناية الزقورة في هذا العصر المبكر من حضارة العراق على الرغم من ان البعض منها يبدو كأنه كومة من الحبوب او كوخ من القصب ، وفيما يلي تلك الاسباب :

١. سبق ان وضحنا وجود زقورتين على الاقل يعود تاريخهما الى عصر فجر السلالات الثالث في مدينة خورساكلاما في كيش بالاضافة الى احتمال وجود مثل هذه الزقورات في مدن اخرى مثل اور ونفر في ذلك العصر لذلك ليس هنالك ما يستبعد ان مثل هذه العماثر الشاخصة او عملية بناءها تمثل على اختتام ذلك العصر .
٢. يرافق مشهد بناية الزقورة بعض الاشخاص والآلهة والقيام ببعض الممارسات والطقوس كفحص مواد البناء او تقديم القرابين ووضع رموز ما فوق الزقورة ويبدو ان مثل هذه الممارسات كانت مرتبطة ببناء المعابد والزقورات كما توضحها بعض النصوص المسمارية في العصور اللاحقة ومن اشهرها النص الخامس بحلم كوديا حول بناء المعبد ايننو للاله نكرسو في مدينة لكش . (٤)

(١) Amiet, P., " Lazigurat d'apre's les Cylindres de l'époque Dynastique Archaique", RA, 45, No. 2, 1951, Fig. 1.

- (٢) مورتكارت ، مصدر سابق ، ص ٥٠ - ٥١ .
- (٣) من هؤلاء الباحثين اميت ولامبارت وفان بورن واندره بارو وفرانكفورت وايرس فورلونك ومحمد الاعظمي وآخرين .
- (٤) حول حلم كوديا وتفسيره من قبل الالهة نانشة . انظر : كريمر . س ، ايناناود موزى طقوس الجنس المقدس عند السومريين ، ترجمة : نهاد خياطة ، دمشق ، ١٩٩٣ ، ص ٤٢ - ٥٤ .



٠٣

تمثل الزقورات في هذا العصر على الاختتام الاسطوانية بخطوط افقية تتخللها خطوط عمودية ربما كانت تمثل الطلعات والدخلات ، بينما صورت بيوت القصب في عهد جمدة نصر وفجر السلالات بمخطط ارضي دائري او بيضوي واشرت عليها خطوط عمودية وافقية متشابكة . (١) ويمكننا تمييزان الشكل المصور زقورة وليس كوخ قصب حتى لو كانت ممثلة بمقطع دائري او بيضوي من خلال التشابه في الاشخاص والحركات والموضوع في الحقل العلوي مع المشاهد التي تحمل صور زقورات . ويرى فرانكفورت ان تمييزها يتم عن طريق اللبن او الاجر الذي يحمله العمال لاكمال بناءها والذي يتم تقديمه للالهة الجالسة في بعض المشاهد للتأكد من نوعيته وقياساته . (٢)

٠٤

تبدو بعض الاشكال المصورة كأنها زقورات منظور اليها من الاعلى حيث تظهر هذه الزقورات بشكل مربعات متحدة المركز (٣) في الحقل العلوي من الختم بينما يحتل شكل الزقورة المصور بمسقط عمودي الحقل الاسفل من نفس الختم .

وفيما يلي استعراض لمعظم اختتام عصر فجر السلالات الثالث ذات العلاقة بموضوع بناءة الزقورة .

نلاحظ ان عددا من مشاهد اختتام عصر فجر السلالات الثالث كان فيها موضوع بناءة الزقورة هو الموضوع الرئيسي الذي يغطي سطح الختم بأكمله ففي الشكل " ٥٦ " زقورة من ثلاث قطايق مزينة بخطوط عمودية ربما تمثل طلعات ودخلات وقف الى جانبيها شخصان يقومان بوضع رمزا مافوق قمتهما . (٤) وفي طرف

(١) — Van Buren, D., "The Building of a Temple-Tower", RA, 46, No. 2, 1952, p. 65.

وكذلك : صبحي انور رشيد ، مصدر سابق ، لوح ٢ رقم الختم ٠٦ .  
(٢) — Frankfort, H., 1965, p. 76.

(٣) — Ibid, p. 76, Not. 1.

(٤) يرى الباحث لامبارت ان الشخصين على جانبي الزقورة يقومان بوضع الرمز للاله المكرسة له الزقورة اما الرجال الاصغر حجما الذين يظهرون في بعض المشاهد فهم متعبدون يتعبدون لرمز الاله فوق الزقورة وقد يكون هذا الرمز تعبير عن الوجود الدائم للاله في معبده . انظر :



المشهد جلس له يلبس تاجا مقرنا ويقف امامه شخص يرفع يديه بالدعاء ، هنالك  
فصل بين هذا الاله والشخص وبين الشخصين اللذين يحيطان بالزقورة (١)  
ان ظهور الفصن في المشهد يدل على الخصوبة . (٢)

واقصر المشهد في الشكل " ٥٧ " على زقورة من ثلاث طبقات مزينة  
بخطوط عمودية ، يعلوها رمزا او معبد علوى ، قام رجلان على جانبيها بوضعه على  
قمتها . وفي طرف المشهد عقرب كبير (٣) رمز الخصوبة (٤)

صورت الزقورة في شكل " ٥٩ " باربع طبقات متدرجة مزينة بطلععات  
ودخلات على جانبيها رجلان يمسكان الطبقة الرابعة منها بيد ويرفعان باليد  
ال اخرى رمزا ما فوقها . وهنالك رجلان آخران يتجهان نحو الزقورة وهما يحملان  
شيئا ما فوق رأسيهما ، يشارك في المراسيم المصورة شخص جالس اكبر حجما من  
الآخرين وامامه شخص يقدم له ما يشبه الجرة الصغيرة وشيء مربع آخر . (٥)

يتكرر المشهد السابق في الشكل " ٥٨ " الا اننا نلاحظ هنا ان الشخص الذي  
كان يقف امام الشخصية الجالسة يتوجه الآن باتجاه الزقورة وهو يحمل على راسه  
شيئا دائريا يحمل مثله كل الرجال المصورين في المشهد ومن ضمنهم الشخصية

ولا يمكننا اعتبار ما يضعه الرجال فوق الزقورة طابق اضافي آخر وذلك لعدم  
تشابهه مع طوابق الزقورة الاخرى ، ومن المحتمل ان قمة الزقورة في هذه  
المشاهد كانت تتوج بالمعبد العلوى .  
(١) الاعظمي ، محمد طه ، ١٩٨٩ ، شكل (١) وكذلك :

- Furlong, 1., Divine Head dresses of Mesopotamia  
in The Early Dynastic Period, BAR International  
Series 334, 1987, Fig. E. 5.

- Van Buren, 1952, p. 67. (٢)

(٣) استخدم العقرب رمز للخصوبة والثروة حيث مثل على اختتام عصر جمدة نصر  
مرافقا لما يعرف بطقوس الزواج المقدس . انظر : سجي مؤيد عبد اللطيف ،  
مصدر سابق ، ص ٢٧٠ - ٢٧١ . كما ظهرت العقارب على اختتام عصر  
الوركاء وجمدة نصر مع الاسماك والماعز كقرايين تقدم للمعبد وهنالك عدة  
اشارات في النصوص السامرية الى ان العقارب كانت تدخل في بعض  
العلاجات الطبيعية وتستخدم في الممارسات السحرية . انظر : ريامحسن  
عبد الرزاق الحاج يونس ، فجر الحضارة السومرية في ضوء اختتام عصر  
الوركاء وجمدة نصر ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، بغداد ١٩٨٨ ، ص ٢٢٣

(٤) الاعظمي شكل (٢) .

- Dombart, Th., "Alte und Neue Ziqqurraat-Darstellungen  
Zum Babelturm-Problem," AFO, 5. 1928-1929. p. 226,  
Abb. 8 (٥)



## الرئيسية الجالسة . ( ١ )

ربما كانت هذه المواد المحمولة من قبل الاشخاص في الشكل " ٥٨ و ٥٩ " تمثل مواد بناء يتم فحصها من قبل الاله الجالس الذي يشرف على عملية البناء وان الشكل الدائري لها ربما يعبر عن اللبن المستوى المحذب الذي شاع في ذلك العصر . ( ٢ )

يعرض الشكل " ٦٠ " زقورة على جانبيها اثنان من الرجال يرفعان ايديهما لوضع رمزا ما او معبدا علويا فوق قمتهما ، ويضم المشهد ايضا شخصية رئيسية جالسة ، يقف امامها رجلان يعملان على تهيئة جرة شراب ، وربما كان ذلك للاحتفال بانتهاء عملية بناء الزقورة . ( ٣ ) او للقيام بطقوس خاصة ، ويعلمو المشهد شكل شمس وهلال وعقرب . ( ٤ )

وصورت زقورة على ختم من كيش " ١ " لشكل " ٦١ " على جانبيها رجلان يضعان رمزا او معبدا فوق قمتهما ، وهناك ثلاثة رجال آخرين يرفعون ايديهم الفارغة ربما بالدعاء امام بناية الزقورة او رمز الاله فوق الزقورة . ( ٥ ) صورت الزقورة بمقطع دائري الشكل .

اقتصر المشهد في الشكل " ٦٢ " على زقورة من ثلاث طبقات يعلوها معبد صغير او رمز الاله ، على جانبيها وقف رجلان ويضم المشهد شخصا جالسا على كرسي . ( ٦ )

ومن الاختتام الاخرى التي صورت بمشهد واحد من نفس العصر الشكل " ٦٣ " الذي يمثل زقورة من خمس طبقات مزينة بطلعات ودخلات احيطت برجل من الجانب الايسر ورجلان من الجانب الايمن ويشترك في المشهد آلهة كبيرة

- ( ١ ) الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ١١ " .
- ( ٢ ) Frankfort, 1965, p. 76.
- ( ٣ ) ان مثل هذا الاحتفال نشاهد في اللوح النذري لاورناشة الذي يعود لهذا العصر ، بعد الانتهاء من عملية البناء . انظر : مورتكارت ، مصدر سابق ، ص ١٤٥ ، لوح ١٠٩ .
- ( ٤ ) الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل ( ٦ ) وكذلك :
- ( ٥ ) Furlong , Op.Cit., Fig.E-2
- ( ٦ ) Ibid, Fig.E-4.
- ( ٦ ) الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل ( ١٠ ) .



الحجم ترتدي تاجاً مقرونا وضع امامها نخس ، ووقف خلفها شخص . ( ١ )

وعشر على ختم في مدينة ماري من عصر فجر السلاسل الثالث صورت فيه زقورة بست طبقات مزينة بما يشبه الحنايا ، الى الجانب الايسر منها وقف شخص را فعا يديه بالدعاء ، والى الجانب الايمن جلست شخصية صورت بحجم كبير على كرسي ، وهي ترفع يدها امام الزقورة ووقف رجل اصفر حجبا خلفها وهو يرفع يده بنفس الوضعية التعبدية السابقة . ( ٢ ) انظر الشكل " ٦٤ " .

مجموعة اخرى من اختتام عصر فجر السلاسل الثالث نقشت بحقلين غالبا ما يمثل موضوع بناءة الزقورة الحقل السفلي اما الحقل العلوي فصورته فيه مواضيع مختلفة فيها موضوع الاله المبحر في زورق مقدمته بشكل انسان . ( ٣ ) حيث وصلنا عدد كبير نسبيا من الاختتام التي تجمع بين هذين الموضوعين ومنها الشكل " ٦٥ " الذي يتألف من حقلين الاعلى يصور الزورق الالهى ذو مقدمة انسان وقد جلس داخله الاله ويتبع الزورق حيوان . اما الحقل الاسفل فيمثل موضوع بناءة الزقورة التي صورت بما يشبه التل يحيط بها اثنان من الرجال لوضع شي ما فوق قممها . وهناك مجموعة اخرى من الرجال يتقدمون نحو الزقورة وهم يحملون القرايين او مواد البناء فوق رؤوسهم . وفي الجانب الاخر من المشهد صور شخص جالس كبير الحجم يشرب من جرة امامه بواسطة قصبه ووقف شخص آخر امامه ربما كان يشاركه الشراب . ( ٤ ) يبدو ان مشهد الشراب وموكب الرجال الحاملين القرايين كان يمثل احتفالا بالانتها من بناء الزقورة .

( ١ ) — Furlong, Op. Cit., Fig. E-7.

( ٢ ) — Amiet, P., "La Glyptique de Mari AL'Epoque Du Palais Note Additionnelle", Syria, 38, Paris, 1961, Fas 1-2, Fig. 1.

( ٣ ) ان الاله المبحر في الزورق هو الاله الشمس اوتو / شمش المصور على اختتام العصر الاكدي وان رحلته في الزورق تمثل رحلته اليومية الى العالم السفلي اثناء الليل ، ظهر هذا الموضوع في عصر فجر السلاسل واختفى في نهاية العصر الاكدي ، انظر: عادل ناجي ، " الاختتام الاسطوانية " ، حضارة العراق ، ج ٤ ، بغداد ، ١٩٨٥ ، ص ٢٤٥ ، وكذلك :

— Frankfort, 1965, p. 79, Amiet, 1951, p. 81.

( ٤ ) — Amiet, p., 1951, Fig. 7.



ونقش على ختم عثر عليه في تل سليمة . ( ١ ) من العصر ذاته حقلين —  
الاعلى يصور زورقا جلس فيه ثلاثة رجال اثنان منهم يشربان بواسطة قصبه من جرة  
بينهما وقد ترك فراغ ربما كان مخصصا للكتابة . اما الحقل الاسفل فصورت فيه زقورة  
بشكل يشبه التل ايضا يعلوها شكل مربع ربما يمثل المعبد العلوى وفوقه شـيـي  
دائرى ربما قصد به رمز الاله او قرابين مقدمة الى الزقورة التي احيطت بخمسة  
رجال يحملون نفس الشـيـي الدائرى الذى يعلو الزقورة . ( ٢ ) انظر الشكل " ٦٦ "

واحتل موضوع الزورق ذو مقدمة انسان الحقل الاعلى من الشكل " ٦٧ " صور  
الزورق وهو فارغ يتقدمه حيوان ويتبعه حيوان آخر . اما الحقل الاسفل فقد مثلت عليه  
الزقورة بشكل يشبه التل نفذت بخطوط متشابكة يعلوها رمز مستطيل الشكل او  
معبد علوى ، احيطت الزقورة بمجموعة من الرجال يرفعون ايديهم بنفس الوضعية  
في المشاهد السابقة . ( ٣ )

ومن المشاهد التي يشترك فيها موضوع الزورق الالهى وموضوع الزقورة كل  
من الاشكال ( ٦٨ ، ٦٩ ، ٧٠ ) ففي كل منها شغل الحقل العلوى بـ زورق  
داخلة اليه ويتبع الزورق عدد من الاشخاص او الحيوانات ، وقد صورت الزقورة في  
هذه الاشكال بأسلوب مختلف ، حيث تبدو بشكل مثلث يقطعه عدة خطوط  
افقية وعمودية وعلى جانبيها سلالم ويعلوها رمز دائرى كما في الشكلين ( ٦٨ )  
و ( ٦٩ ) ( ٥ ) وبشكل مثلث يتألف من ثلاث طبقات يعلوه مثلث صغير متقابل بالرأس

( ١ ) تل سليمة : يقع جنوب مدينة السعدية بمسافة ٣ كم وجنوب شرق نهر  
ديالى نحو ١ كم يتمثل الاستيطان فيه منذ عصر فجر السالات حتى العصر  
البابلي القديم . انظر : الزهاوى ، محمد محمود ، " التنقيب في تل  
سليمة الموسم الثالث ١٩٨١ " ، سومر ، ٤٠ ، ١٩٨٤ ، ص ٨٩ .

( ٢ ) — AL.Gailani, L., Burhan Shakir and Salah Salman,  
"Catalogue of The Cylinder Seals from Tell  
Sulimem-Himrin", Sumer, 38, 1982, p. 86-7, Fig. 2

( ٣ ) الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل ( ٩ ) .

( ٤ ) — Amiet, p., 1951, p. 88, Fig. 10

( ٥ ) الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل ( ٢١ ) وكذلك :

— Heming, H., "Ancient  
Oriental Seals in The Collection of Mrs Agnes  
Baldwin Brett", OIP, Chicago, 37, 1936, Plat  
11-14.



مع المثلث الكبير كما في الشكل (٧٠) (١) وفي جميع هذه المشاهد صور عدة رجال يحيطون بالزقورة واله او شخص جالس على كرسي بالقرب منهم .

وبنفس الشكل السابق صورت الزقورة على ختم من تل سليمة يضم مشهد واحد يتكون من زقورة صورت بشكل مثلث تقريبا على جانبيها سلمان ويعلوها رمز دائري الشكل يحيط بهامجموعة من الرجال يحملون شيئا دائريا ربما تكون قرابين فـوق رؤوسهم . (٢) انظر الشكل " ٧١ " .

وصور على ختم من مدينة هاري زورقا الهيا ، كانت مقدمته بشكل اله مقرن ، رسم بداخله اله في الغالب حط على قمة زقورة صورت بشكل خطوط افقية متوازية وبجوانب منحرفة قليلا ، انظر الشكل " ٧٢ " ويعتقد الباحث اميت ان هذا المشهد يمثل اللحظة التي يحط فيها الزورق الالهى على الزقورة التي تقوم مؤقتا مقام عرشه . (٣)

واحتل الحقل العلوى في كل من الشكل " ٧٣ (٤) و ٧٤ (٥) مشهد الزورق الالهى وبداخله شخص يتبع الزورق حيوان في الشكل (٧٣) وانسان وحيوان في الشكل (٧٤) . صورت في الحقل الاسفل زقورة بعدة طبقات كل طبقة منها مزينة بطلعات ودخلات يعلوها رمز مربع الشكل على جانبيها مجموعة من الرجال بالاضافة الى وجود شخصية جالسة تلبس تاجا مقرنا في الشكل (٧٤) ويقف امامها شخص .

قليل من الاختلاف عن المشاهد السابقة نراه في الشكل " ٧٥ " الذى قسم الى حقلين يحتل الزورق الالهى الذى يجلس بداخله اله الحقل العلوى منه ويتبع الزورق حيوان ومحراث . (٦) اما الحقل الاسفل فصورت فيه الزقورة بما يشبه

(١) - Furlong, Op.Cit., Fig A-15.

(٢) Al-Gailani, and others, Op.Cit., p. 86-7, Fig. 3

(٣) Amiet, 1951, p. 88, Fig. 11.

(٤) Furlong, Op.Cit., Fig A-4; Amiet, 1951, p. 85, Fig. 6

(٥) Ibid, Fig. A-18

(٦) ارتبط المحراث مع الاله شمش في عصر فجر السلاات والعصر الاكدي حيث يظهر مع آلهة جالسة او اله ذكر غير معروف ، ويعتقد ان المحراث يرمز للالهة كشتيانا Geštinanna (احدى آلهات مدينة لكش وهي اخت الاله دموزى) او الاله ادد وذلك منذ العصر البابلي القديم على الاقل .



التل يعلوها رمز او معبد علوى يقوم شخصان على جانبيها بتثبيته على قمتهما .  
الاختلاف في هذا المشهد يتمثل بثلاث شخصيات جالسة على جانبي الزقورة اثنان  
منهما يرفعان شيئا مستطيلا مشابه للشيء الذى يرفعه الرجال خلفهم . ( ١ )

وفي الشكل " ٧٦ " ختم يتكون من حقلين العلوى يمثل الزورق الالهى  
صور بداخله شخص يتبعه حيوان ثم شخص واقف . وفي الحقل السفلي صورت زقورة  
بثلاث طبقات متدرجة مزينة بطلعات ودخلات يعلوها رمز مربع داخله نجمة رباعية ،  
ويمسك هذا المربع رجلان على جانبي الزقورة يتبعهم اربعة رجال يحملون شيئا  
ما فوق رؤوسهم ويتوجهون نحو بناية الزقورة ، وفي الجانب المقابل جلست الهة  
تلبس تاجا بزوج من القرون على كرسي وتشرب بواسطة قصبه من جرة كبيرة امامها ،  
هذا المشهد ربما يمثل طقسا معيناً او تعبيراً عن احتفال ببناى الزقورة . ( ٢ )

تتكرر المشاهد السابقة على ختم من تل سليمة حيث شغل الحقل العلوى  
بموضوع زورق وقف بداخله اربعة اشخاص ، وامام الزورق جلس رجل كأنه يعمل  
على سحبه وخلفه حيوان . اما الحقل الاسفل فتمثل بموضوع بناية الزقورة التي صورت  
بثلاث طبقات يعلوها رمز نصف دائرى ، ويعمل رجلان على جانبي الزقورة على وضع  
ما يشبه القوس فوق قمته ، ويرفع ثلاثة رجال شيئا دائريا . فوق رؤوسهم وهم  
يتجهون نحو الزقورة . وفي الجانب الاخر من المشهد هنالك الهة كبيرة الحجم  
ذات تاج مقرن تمسك بغصن بيد وتشرب من جرة امامها باليد الاخرى ، يعلوها  
غصن واقف . ( ٣ ) وتجلس الالهة على عرش يتمثل بانسان يمسك ما يشبه حزمة

== انظر: Van Buren, D., Symbols of The Gods in Mesopotamian Art, Italy, 1945, p. 20-21.

ويعتبر المحراث احد ادوات الزراعة ويرمز الى خصوبة الغلة عند  
العراقيين القدماء . انظر: عادل ناجي ، مصدر سابق ، ص ٢٤٥ .

( ١ ) Furlong, Op. Cit., Fig. A-28.

( ٢ ) Ibid. Fig. A-30.

( ٣ ) تعتبر الافعى رمزا للخصب والدليل على ذلك

صورت الثعابين ملتفة على الاختام

الخاصة بطقوس الزواج المقدس من عصر جمدة نصر . انظر: سجي مؤيد

مصدر سابق ، ص ٢٤٩ - ٢٥١ . كما تعتبر الافعى في نصوص الفال

فالا حسنا لمن يراها او يصادفها وهي ترمز للقوة والحيوية والخصوبة ،

وصورت الافعى على اختام الوركاء قرب المعابد والدكاك والمذابح ربما كانت

من ضمن القرابين المقدسة للمعبد . انظر: ريامحسن ، مصدر سابق ، ص ١٩١ .



القش وينحني على كومة قش اخرى . (١) انظر الشكل " ٧٧ " وهناك اكثر من راي حول ذلك العرش فقد فسر على ان هذه الالهة ننليل زوجة الاله انليل وان عرشها DU.KUG (( التل المقدس )) الكومة المخزونة من الحبوب او الصوف وان المشهد يمثل عيد الحصاد ويتم الاحتفال بالقرب من الزقورة . (٢) اما التفسير الآخر فيرى ان المشهد يمثل نصرا عسكريا لأن هيئة الاشخاص التي تخدم كعرش الاله ذات دلالات عسكرية وليست شعائر ترتبط باحتفالات دينية او مواسم حصاد وان الشخص المنبطح بهيئة عرش انما يمثل عدوا مهزوما او اسيرا ذا اذرع مقيدة عند المرفق . وان المشهد يمثل الاحتفال بالنصر امام نهاية الزقورة . (٣)

ان الحيوان الذي يتبع الزورق في معظم المشاهد المصورة ربما يمثل قرابين مقدمة من الاله او الشخص الجالس في الزورق الى الالهة او الشخصية الرئيسية الجالسة قرب الزقورة او الى بناءة الزقورة نفسها . ونجد صدى مثل هذه المشاهد فيما ورد في نص للملك شولكي حول قيامه بمراسيم الزواج المقدس حيث يجلب القرابين من الحيوانات والهدايا الى عروسه في رحلته بالزورق من اور الى الوركاء . (٤)

بالاضافة الى موضوع الزورق الالهي الذي احتل الحقل العلوي للعديد من الاختام التي نقشت بحقلين ايضا صورت في الحقل العلوي زقورة منظورا اليها من الاعلى او المخطط الارضي لها حيث مثلت بمربع كما في الشكل " ٨٢ " (٥) او بعدة مربعات او مستطيلات متحدة المركز تتقاطع احيانا بقطرين عند الزوايا ، ويمثل عدد المربعات او المستطيلات التي قد تكون اثنان كما في الشكل " ٧٨ " (٦) و " ٧٩ " (٧)

(١) AL.Gailani, and Others, Op.Cit., p.86-7, Fig.1

(٢) حول راي الباحثة لمياء الكيلاني انظر: Furlong, Op.Cit, p. 19

(٣) Ibid, p. 19

(٤) كريم ، س ، مصدر سابق ، ص ٨٩ وما يليها .

(٥) Amiet, 1951, p.84, Fig.4.

(٦) Moortgat und Ursula Moortgat-Correns

"Archäologische Bemerkungen zu Elnem Schatzfund im Vor Sargenischen", Iraq, 36, 1974, Pl. 22 Abb.7.

(٧) الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ٨ " .



او ثلاثة كما في الشكل " ٨٣ " ( ١ ) او اربعة في الشكل " ٨٠ " ( ٢ ) و " ٨١ " ( ٣ ) وتمثل الخطوط المتقاطعة نقاط التقاء اضلاع الزقورة يحيط بهذا الشكل من الزقورات رجلان او اكثر جالسون او واقفون كل منهم يمد اليد اليسرى عند مستوى المرفق الى الامام ويرفع اليد اليمنى الى الاعلى الى مستوى الرأس وهي نفس وضعية ايدي الرجال الذين يحيطون بالزقورة في جميع المشاهد السابقة " ويحتل مشهد الزقورة بشكلها الواقعي ( مسقط عمودي ) الحقل الاسفل من هذه الاختام كما في الشكل " ٧٩ " حيث مثلت بطيقتين يعلوها المعبد العلوي او رمز مربع " ويحيط بهما الرجال وهناك شخصية رئيسية جالسه اكبر حجما من البقية تشرب من جرة امامها .

وفي الشكل " ٨٠ " مثلت الزقورة بمثلث سبق ان شاهدناه في الاشكال " ٦٨ ، ٦٩ ، ٧٠ على جانبيها سلمان وايلان ( ٤ ) ويعلو الزقورة رمز دائري يظهر نفس هذا الرمز في مخططها الارضي المصور في الحقل العلوي حيث صور في المركز ، بالاضافة الى اربع دوائر اخرى عند زوايا المخطط .

ومثلت الزقورة بما يشبه التل يعلوه رمز بشكل نجمة رباعية محاطة بالرجال وجلست في اقصى المشهد آلهة على راسها تاج مقرون وهي تشرب من جرة امامها . وفي الحقل العلوي صور مربع كبير يمثل الزقورة منظورا اليها من الاعلى وبجانبها عقرب . انظر الشكل " ٨٢ " .

ومن الاشكال الفريدة ختم من مدينة كيش وجد محفوظا في احد القبور ، صورت فيه الزقورة في الحقل العلوي منظورا اليها من الاعلى بثلاث طبقات جلس على جانبيها مجموعة من الرجال اما في الحقل الاسفل فيصور مشهد نبح قريشان ( حيوان ) وضع على دكة من قبل شخص وقف عند راسه وهناك ثلاثة رجال من الجانب الآخر . انظر شكل " ٨٣ " .

وأخيرا لدينا من عصر فجر السلالات الثالث عدد قليل من الاختام التي

( ١ ) — Mackay, Op.Cit., PL. 51:6

( ٢ ) — الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ٢٤ " .

( ٣ ) — Henning, Op.Cit., PL. 11-13.

( ٤ ) — من المحتمل ان هذه الايائل تمثل قرابين مقدمة للزقورة . وهي تذكرنا

بمجموعة القرابين ومنها الاكباش التي صورت على يمين معبد انا في

الحقل العلوي من الاناء النذري . انظر: شكل " ٥٤ " .



صورت بحقلين ايضا مثل الحقل الاسفل موضوع بناية الزقورة اما الحقل العلوى فيصور مواضع يبدو انها لاتمت بصلة لموضوع بناية الزقورة ومنها الشكل " ٨٤ " صور الحقل العلوى بمشهد صراع حيوانات متشابكة مع بعضها اما الحقل الاسفل فصور ت فيه الزقورة بما يشبه التل يعلوها رمز مربع في مركزه دائرة صغيرة ، واحيطت الزقورة بأربعة رجال وفي طرف المشهد جلست شخصية تمسك بيدها غصنا وخلفها رجل ووقف امامها رجل وحيوان <sup>(١)</sup> ربما استخدم في عملية البناء او كان احد القرايين المقدمة الى الاله المكرسة له الزقورة .

وعلى ختم من تل اسر صور الحقل العلوى بمشهد اسدين يهجمان على ثورين بروؤوس بشرية . <sup>(٢)</sup> وصور في طرف المشهد رجل يهاجم احد الاسدين لحماية الثور منه . <sup>(٣)</sup> وصورت الزقورة في الحقل الاسفل بمقطع دائرى او بيضوى وبخمس طبقات مزينة بما يشبه الحنايا ، ووقف رجلان على جانبيها وفي طرف المشهد جلست آلهة على ظهر كبش يتقدمها كاهن يمسك بيده شيئا ما . <sup>(٤)</sup> انظر الشكل " ٨٥ " .

ويحمل احد الاختام مشهد الطائر الاسطوري انزو <sup>(٥)</sup> ممسكا بحيوانيين وشغل الحقل السفلي بموضوع بناية الزقورة مع وجود الرجال المحيطين بها والشخصية الجالسة في طرف المشهد التي تراقب العمل . <sup>(٦)</sup> انظر الشكل " ٨٦ " .

وعلى ختم من نفر صور موضوع بناية الزقورة في الحقل الاسفل وقد مثلت الزقورة بثلاث طبقات يعلوها رمز دائرى وزينت كل طبقة بصف من المثلثات رأسها الى

(١) — Van Buren, 1952, p. 71, Fig. 7

(٢) — الثور برأس انسان : يعتقد انه يمثل ثور السماء الذى يرد في ملحمة كلكامش ويعتقد ان وجوده مرتبط بآله السماء .  
انظر : سجن مؤيد ، مصدر سابق ، ص ١٢٢ .

(٣) — ان مشاهد صراع الحيوانات وحماية الحيوانات الليفة من قبل البطل العارى شاع في عصر فجر السلالات الثاني والثالث والعصر الاكدي .  
انظر : صبحي انور رشيد ، مصدر سابق ، ص ٢٦٤ ، ٤٥ .

(٤) — Amiet, 1951, p. 83, Fig. 2; Furlong, Op. Cit, Fig. E-1

(٥) — طائر مركب من رأس اسد وجسم نسر وهو رمز لآله نكرسو آله مدينة لكش .  
انظر : Lieck, G, Op. Cit., p. 9

(٦) — Van Buren, 1952, p. 66, Fig. 2



الاسفل . احيطت الزقورة برجال من الجانبين ، اما الحقل العلوى فصورت فيه حيوانات او اجزاء منها غير واضحة المعالم ووقف في طرف المشهد رجل . (١) انظر الشكل " ٨٧ " .

يبدو ان هنالك علاقة وثيقة كما يراها عدد من الباحثين ما بين مشهد الزورق الالهى في الحقل العلوى من الختم وبين مشهد بناية الزقورة التي تحتل الحقل الاسفل من نفس الختم .

فيرى اندريه بارو ان الزورق الالهى او الاله في الزورق الذى يبحر في المحيط السماوى يكون حاملا لخصوبة الارض ، اما العمال على جانبي الزقورة فانهم يعملون على اكمال بناءها ليتمكن الاله في الزورق من النزول الى الارض بواسطتها . (٢) ويذكر اميت ان المشهدين يمثلان اعادة تفاصيل الاحتفالات الطقوسية التي تجرى اثناء بناء الزقورة والاستعدادات لتسهيل نزول الاله السماوى على الارض الذى نراه في الحقل العلوى في الزورق الالهى . (٣)

وتتفق فان بورن مع سابقيها في وجود علاقة ما بين موضوع بناية الزقورة والاله المبحر في الزورق الذى مقدمة الانسان وتعتقد ان الاله الذى يجلس في الزورق يجلب الخصب ويكون ذكر دائما وان الشخصية الجالسة على الكرسي في مشهد بناية الزقورة تكون دائما امرأة وما يعزز كون العلاقة بين المشهدين تمثل الخصب وجود الغصن الذى تمسكه الالهة . (٤)

ويشير اميت ان المرأة الجالسة في مشهد بناية الزقورة هي الكاهنة التي تلعب دور الالهة او تمثل الالهة وانها تعمل على اصطحاب الاله المبحر في زورقه للقيام بعملية الزواج المقدس ، وان تنفيذ هذا الحدث يتم من قبل شخص يمثل الاله كان يكون الملك . (٥) وليس الاله نفسه . وان مثل هذه التقاليد

— Gibson, M., and Others, "Excavations at Nippur Twelfth Season", OIC, 23, 1973, p. 3, Fig. 15:2 (١)

— Parrot, 1949, p. 38. (٢)

— Amiet, 1951, p. 81 (٣)

— Van Buren, 1952, p. 67 (٤)

— ان طقس الزواج المقدس الذى يضم انانا ودموزى ظهر في الوركاء قبل (٥)

عدة اجيال من ظهور دموزى على المسرح وعلى الاقل من فترة حكم انمركار حاكم الوركاء ، ولا يزال السبب مجهول لاقتران انانا في الزواج المقدس



استمرت من عصر جمدة نصر حتى عصور متأخرة حيث تستقبل الكاهنة الممثلة للالهة الملك الممثل للاله لتنفيذ الزواج المقدس . ( ١ )

وان المعبد الصغير الموجود في مكان عال يمثل مكان التقاء الزوجان الالهيين اثناء الزواج المقدس ومن الممكن ان مناسبة الاحتفال بعيد السنه الجديدة كان عبارة عن الاحتفال بهذا الزواج وان زواج الالهيين في هذا المكان المرتفع هو اشارة لسكن الالهة وان غايته تأكيد الخصوبة على الارض . ( ٢ )

ان المشاهد التي صورت على اختتام عصر فجر السلالات الثالث التي تتناول موضوع بنائية الزقورة ، احتوت على ثلاثة عناصر رئيسية هي :

٠١ الزقورة التي تتوسط المشهد تتألف من عدة طبقات ، مزينة بطلعات ودخلات يعملوها رمز صغير ربما يعود للمعبود الذي كرست الزقورة له او معبدا صغيرا .

٠٢ احيطت الزقورة باثنين او اكثر من الرجال الذين يقومون بتثبيت الرمز الصغير فوقها او معبدها العلوى ، وهناك مجموعة اخرى من الرجال

بدموزى ، وهناك ترتيبه يعود زمن كتابتها لسلالة اور الثالثة ( ٢١١٦ - ٢٠٠٦ ق م ) تدعو فيها الالهة انا انا دموزي لمعاشرتيها ، وبعد انقضاء ١٠٠٠ عام على ايام دموزي كان على ملك سومر ايا كان ان يكون زوجا للالهة انا انا او نوع من دموزي وهناك عدة تراثيل يذكر فيها قيام الملوك بدور الاله في الزواج المقدس من امثال الملك شولكي الذي يقوم برحلته من اور الى الوركاء وهناك يرسى القارب ويفرغ حمولته من الحيوانات والقرايين . انظر : كريم ، مصدر سابق ، ص ٨٩ وما يليها .

— Amiet, 1953, p. 31-32.

— Amiet, 1953, p. 32-3.

( ١ )

( ٢ )



يتجهون نحو الزقورة وهم يرتدون وزرة قصيرة وأيديهم مرفوعة بوضعية متشابهة في جميع المشاهد يحملون أحيانا أشياء بأيديهم قد تكون قرابين تقدم أمام الزقورة ، ويمكننا مقارنة ذلك مع مشاهد تقديم القرابين أمام بوابة المعبد في اختتام عصرى الوركاء وجمدة نصر كما في الشكل " ٥٥ " . وحلت في مشاهد اختتام هذا العصر بناية الزقورة محل بوابة المعبد . وقد تكون المواد المحمولة مواد بناء كاللبن المستخدم في عملية بناء الزقورة . ويلاحظ أن أيدي هؤلاء الرجال أحيانا أخرى فارغة وهي بذلك تشبه الوضعية التي تظهر في كثير من الاختتام التي تصور مشاهد تعبدية وخاصة اختتام العصر السومري الحديث والعصر البابلي القديم .

الشخصية الرئيسية التي تمثل على الأغلب الآلهة أو الكاهنة العليا ممثلة الآلهة التي تتم الطقوس الدينية أو استلام الهدايا والقرابين أو عملية البناء بمشاركتها وتحت إشرافها ومباركتها وتصور في جميع المشاهد وهي جالسة بحجم أكبر من بقية الأشخاص المصورين في المشهد وتلبس تاجا مقرنا أحيانا دليلا للالهية أو أحيانا بدون تاج .

تظهر هذه الشخصية في بعض المشاهد وهي تمسك موادا مقدمة من قبل شخص يقف أمامها ربما تمثل هذه المواد مواد بناء مستخدمة في بناء الزقورة يتم فحصها من قبل هذه الشخصية أو قد تمثل قرابين تقدم لها وفي كثير من المشاهد المصورة في هذه المجموعة من الاختتام تظهر هذه الشخصية الرئيسية وهي تشرب من جرة أمامها بواسطة أنبوب للشراب ، أن المشهد هذا قد يمثل الاحتفال بمناسبة انتهاء عملية بناء الزقورة أو الاحتفال بطقوس دينية معينة .

على الرغم من معرفتنا بمصادر معظم هذه الاختتام وهي من مدن مختلفة منها كيش وأشجالي وتل أجوب وتل أسمر وتل سليمة ونفسر ، إلا أننا لم نتمكن من معرفة عائدة الزقورات المصورة على هذه الاختتام .

٠٣

٠٤



## المبحث الثاني

اشكال الزفورات على المخلفات  
الضنية للصرا لاكري والسومري  
الحديث والباباي القديم والوسيط



## العصر الاكدي : .....

اقتصرت النماذج الفنية التي تصور الزقورة في العصر الاكدي بشكلها الواقعي على اثنين من المخلوقات الفنية ، تمثل الاول بختم صورت عليه زقورة باربع طبقات مزينة بخطوط عمودية ربما تمثل طلعات ودخلات وقف على جانبيها رجلان يعملان على وضع رمز مربع الشكل فوق قممها ، وفي الطرف الايمن من المشهد جلست شخصية اكبر حجما على كرسي ممسكة غصن بيدها . (١) انظر الشكل " ٨٨ " .

نلاحظ التشابه الكبير بين مشهد هذا الختم والمشهد الذي سبقته الاشارة اليها من عصر فجر السلالات الثالث .

اما النموذج المهم الآخر الذي يعود للعصر الاكدي ويحمل موضوع بناءية الزقورة ، لوح عشر عليه في مدينة اور من حجر الكلس عرف بلوح انخيد وانا ابنة سرجون الاكدي الكاهنة العليا وعروسة اله القمر ننا / سين اله مدينة اور . يضم اللوح بالاضافة الى المشهد المصور كتابة نذرية على جانب منه اشير فيها انه اهدي الى ابنة سرجون . (٢) يمثل المشهد الكاهنة وبرفقتها ثلاثة اشخاص واحد امامها يقوم باراقة سائل من جرة على اناء كبير الحجم (٣) امام الزقورة وتقف خلفه الكاهنة انخيد وانا وتليها كاهنتان ، والكل قد صورا في حالة تعبد متجهين نحو بناءية الزقورة التي صورت باربع طبقات متساوية الارتفاع تقريبا ومتدرجة المساحة . (٤) انظر الشكل " ٨٩ " . سبق ان اشرنا الى وجود ثلاث زقورات في مدينة اكد استنادا لقائمة قوينجق وقائمة العصر البابلي الحديث لاسماء الزقورات وكذلك النص المائد

(١) — Amiet, P., " Breves Communications", RA, 47,

الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ١٣ " ؛ 1953, P. 182, Fig. 3-F

(٢) — مورتكارت ، مصدر سابق ، ص ١٥٩ .

(٣) — ان سكب الماء او السائل المقدس احد الطقوس الدينية التي شاعت على

المخلوقات الفنية للعصر السومري الحديث ويبدو ان ظهورها كان في عصر

فجر السلالات . انظر: مورتكارت ، مصدر سابق ، ص ١٤٤ — ١٤٥ . كما

ورد ذكر سكب الماء البارد من قبل كوديا امام الالهة نانشة مفسرة الاحلام

بالاضافة الى تقديم القرابين ، وذلك في كتابة على ما يعرف باسطوانة

كوديا A . انظر: كريمر ، ١٩٩٣ ، مصدر سابق ، ص ٤٣ .

(٤) — Amiet, 1953, P. 31, Fig. 5.



للملك نبونائيد ومن المحتمل وجود زقورة في مدينة اور اسفل زقورتها الحالية ،  
ومقارنة مع الشكلين السابقين " ٨٨ و ٨٩ " يبدو ان عمارة الزقورات التي شاعت  
في العصر الاكدي تتكون من اربع طبقات او ثلاث طبقات يعلوها معبد صغير على  
غرار ماساد في العصر السومري الحديث الذي تلى العصر الاكدي .

صورت على ختم من العصر الاكدي طريقة البناء باستخدام سلالم خشبية  
يستخدمها العمال بعد وضع مواد البناء في سلة فوق رؤوسهم للصعود الى البناية  
او الطبقات العليا من البناية التي يجري العمل على بنائها . وتشارك الالهة  
في عملية البناء ومباركة العمل . (١) انظر الشكل " ٩٠ " .

تتجلى اهمية هذا المشهد في اظهار الطريقة المستخدمة في البناء  
وخصوصا المباني العالية سواء كانت زقورات او معابد او قصور ، بالاضافة الى اظهار  
الروح الجماعية التي تسود عملية البناء .

وصورت على مجموعة من اختتام العصر الاكدي نماذج لمرتفعات مدرجة او  
جبال ربما كانت ترمز للزقورات . ففي الشكل " ٩١ " صور الاله شمش . (٢) وهو  
يرتدي تاجا بعدة ازواج من القرون وتخرج من كتفه الايسر اشعة ويمسك باليد  
اليمنى هراوة اسدلها الى الاسفل ووضع قدمه اليسرى على الطبقة الثالثة من المرتفع  
المدرج وقدمه اليمنى على الطبقة الاولى منه ، صور المرتفع باربعة طبقات متدرجة  
تنتهي من الاعلى ببناء يشبه بوابة المعبد ، يذكر فرانكفورت ان المشهد ربما يمثل  
بوابة السماء التي يظهر منها الاله شمش عادة . (٣) ان هذا الشكل المدرج ربما  
كان يرمز الى الزقورة ويعلوها معبد صغير يهيم الاله بالصعود اليه . (٤)

نلاحظ في الشكل " ٩٢ " نفس المشهد السابق حيث وضع الاله شمش  
قدمه اليمنى على الطبقة الثانية او الثالثة من مرتفع مدرج بينما وضع قدمه اليسرى على  
الارض ، مثل هذا المرتفع بشكل خمسة صفوف متراصة تبدو من الحجر ويعلوها رمز

( ١ ) الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ١٤ " ، Frankfort, 1965, PL. 22-K

( ٢ ) — Ibid, p. 102.

( ٣ ) — Ibid, p. 102.

( ٤ ) — Frankfort, 1965, PL. 18:K



الهي بشكل قرن ، وفي نفس المشهد يتقدم متعبداً مع اله الى الاله شمش . (١)

ويظهر في مشهد اسطوري آخر اله وضع قدمه اليسرى على مرتفع باربع طبقات وشغل بقية المشهد بمجموعة من الالهة تقف امام هذا الاله . (٢) انظر الشكل " ٩٣ " .

مجموعة اخرى من اختتام العصر الاكدي تعرض مشهداً يمثل في الغالب الاله شمش الذي يمكن تمييزه من خلال الاشعة التي تخرج من كتفه وهو يطل من البوابات ويشرق على جبل او جبليين (٣) يظهر الاله وهو يلبس تاجاً مقرباً وتخرج اشعة من كتفه ويلبس ثوباً طويلاً مفتوحاً من الجانب واضعاً قدمه على قمة جبل ، لقد مثلت الجبال بصفوف متراصة من انصاف دوائر كما في الشكل " ٩٤ و ٩٥ " او مثلثات كما في الشكل " ٩٦ " او بخطوط متوازية تظهر بشكل طبقات متدرجة في الارتفاع كما في الشكل " ٩٧ " . (٤)

ان هذه الاشكال قد تكون رمزا للزقورة او ان الزقورة شيدت اصلاً لترمز الى الجبل من حيث العلو والشموخ والقدسية التي كان يتمتع بها الجبل في الفكر العراقي القديم .

- 
- (١) الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ٢٧ " .  
 (٢) نفس المصدر ، شكل " ٢٨ " .  
 (٣) هنالك كتابات قديمة تشير الى البوابات في الافق الشرقي التي تفتح من اجل خروج الاله شمش من العالم السفلي حيث يقضي الليل هناك الى العالم العلوي .  
 انظر: عادل ناجي ، مصدر سابق ، ص ٢٤٣ .  
 (٤) Ward, W., H., The Seal Cylinders of Western Asia, Washington, 1970, Fig. 251; 244; 245, 251, 251-a, 252.



## العصر السومري الحديث

: .....

ماثير الاستغراب هو عدم وصول أى نموذج فني يعود للعصر السومري الحديث صور ت عليه الزقورة بشكلها الحقيقي على الرغم من ان الزقورات في هذا العصر اصبحت سمة بارزة في العديد من المدن السومرية مثل اور واريكو واورك و نيسور . ويرى الباحث اندريه بارو ان مسلة اورخو قد تم نحتها تخليدا لبناء زقورة الاله ننا / سين وزوجته الالهة ننكال في اور . (١) نحتت المسلة بعدة حقول يصور الحقل الاول من الاعلى سكب الماء المقدس من قبل الملك على نبتة تخرج من انا يشبه القمح امام الاله ننا / سين مرة وامام الالهة ننكال مرة اخرى مع وجود اله وسيط في الحالتين يرفع يديه بالدعاء ، وصور في الحقل الثاني الاله ننا / سين وزوجته حيث جلسا على كرسي ويمسك الاله بما يعرف بالحلقه والعصا (٢) وفي الحقل الثالث صور الملك اورنمو وهو يحمل عدة البناء يتقدمه اله ويتبعه خادم لمساعدته . ويتكرر المشهد في الجهة المقابلة وفي الحقل الرابع لم يبق من المشهد سوى سلم ربما استخدم في عملية البناء . (٣) انظر الشكل " ٩٨ " .

عدد كبير من اختتام العصر الاكدي والسومري الحديث والبابلي القديم تحمل موضوع التقديم الى الاله او الى الملك المؤله ، وفي معظم هذه الاختتام يظهر الاله او الملك المؤله (٤) جالسا على عرش فوق مصطبة تتألف من عدة طبقات زينت احيانا بخطوط عمودية تشبه الطلعات والدخلات ، يعلوها العرش (٥) . كما في الشكل " ٩٩ " .

- (١) بارو ، اندريه ، ١٩٧٨ ، ص ٢٨٠ .  
 (٢) عرفت الحلقه والعصا بانها رموز الحق والعدالة واستخدمت في هذه المسلة للقيام بالقياسات في عملية البناء .  
 انظر : Frankfort, 1965, p. 179 —  
 (٣) مور تكارت ، مصدر سابق ، ص ٢٢٨ وما يليها .  
 (٤) يمكن التمييز بين الاله والملك المؤله في كون الاله يظهر وهو يجلس على كرسي اشبه ببوابة المعبد ، اما الملك المؤله فعرشه عبارة عن كرسي بدون متكأ مغطى بما يشبه جزء الصوف ، ويظهر الملك اما لابس الثياب الخاصة بالالهة بدون تاج مقرن او يرتدى تاج مقرن ولكن لبسه عادى .  
 انظر : صبحي انور رشيد ، مصدر سابق ، ص ٧٤ .  
 (٥) Collon, D., Catalogue of The Western Asiatic Seals in The British Museum, Part 2 and 3, 1982, PL.23 —



ان هذه المصاطب التي تتألف من عدة طبقات متدرجة تشبه الزقورة ربما استخدمت في المعابد لوضع تماثيل الاله عليها او انها كانت ترمز لمكان جلوس الاله فوق قمة الزقورة . ( ١ )

كما صوّرت على اختتام العصر السومري الحديث والبابلي القديم كذلك اختلف عدد طبقاتها واشكالها والشخصيات التي تقف عليها بين آلهة وبشرية ومن هذه الدكاك ما كان مؤلفاً من ثلاث طبقات نقشت واجهاتها بخطوط عمودية تشبه الطلعات والدخلات او على شكل كرات متراصة او مثلثات متراصة . ( ٢ ) انظر الشكل " ١٠٠ " . صوّرت هذه الدكاك بشكل يشبه الزقورة من حيث تعدد طبقاتها وتدرجها في المساحة ووجود حلقة الطلعات والدخلات وكانت معظمها تتألف من ثلاث طبقات وهو العدد الذي ساد في زقورات العصر السومري الحديث فمن المحتمل انها كانت مستوحاة من شكل الزقورة او انها ترمز فعلاً للزقورة .

( ١ ) الاعظمي ، ١٩٨٩ ، ص ١١٠ .

( ٢ ) الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ٣٤ " .



## النماذج الفنية للعصر البابلي القديم

ظهرت على اختتام هذا العصر الرموز الالهية فوق قمة الزقورات المصورة . فعلى ختم من العصر البابلي القديم صورت زقورة بثلاث طبقات متدرجة في الارتفاع زينت واجهاتها بمستطيلات متداخلة ، احيط الطابق الثالث منها بزوج من رموز الاله مارتو / امور اله الغرب <sup>(١)</sup> ، اي العصا المعقوفة والى اليمين من الزقورة وقوف الاله امور وامامه الهة ترفع يديها بالدعاء ، ويتوسط الالهين حيوان صغير ويعلوه هلال . <sup>(٢)</sup> انظر الشكل " ١٠١ " .

وصورت على ختم ثان من نفس العصر زقورة الاله امور ايضا بشكل اقرب الى الرمزي ، حيث مثلت باربعة اشربة افقية متدرجة يعلوها غزال جالس وضع فوق ظهره زوجا من رموز الاله امور ( العصا المعقوفة ) والى اليسار من الزقورة وقفت الهة وامامها الاله امور ويعلوها رمز آخر من رموز الاله امور هي العصا في نهايتها هلال <sup>(٣)</sup> انظر الشكل " ١٠٢ " .

من المعروف ان الاله اوتو / امور اله الاموريين الذين اقاموا عدة سلالات حاكمة في العصر البابلي القديم ومنها سلالة ايسن ولارسا وبابل واشنونا ومارى وسلالة في بلاد اشور وغيرها . <sup>(٤)</sup> الا انه لم يتم العثور في مدن هذه السلالات او غيرها على زقورة كرسى للاله امور بالاضافة الى ان النصوص المسمارية التي بين ايدينا لا تشير الى وجود زقورة مكرسة للاله امور .

(١) يصور الاله امور وهو واقف يرتدى ثوب طويل ذي طيات مفتوح من الامام واحيانا يرتدى ثوب قصير مميز ويضع على راسه قبعة مدورة ذات حافة ويصور ايضا وهو يضع قدمه احيانا على غزالة او ماعز ويمسك عصا في نهايتها هلال واهم ما يميزه هي العصا المعقوفة التي من المحتمل انها تمثل عصا الراعي . انظر : عادل ناجي ، مصدر سابق ، ص ٢٦٠-٢٦١ .

وكذلك : Frankfort, 1965, p. 164.

(٢) Parrot, 1949, p. 41, Fig. 4.

(٣) Dombart, 1928-1929, P. 226, Abb. 9-b

(٤) طه باقر ، ١٩٧٣ ، ص ٤٠٥ ، ٤٠٩ .



## النماذج الفنية للعصر الكشي

: .....

حملت احجار الحدود المعروفة بالكدورو (١) والمنسوبة الى العصر الكشي مشاهدا متنوعة ورموزا الهية مختلفة ومنها ما يصور شكل الزقورة • فعلى حجرة حدود محفوظة في المتحف البريطاني صورت زقورة بارتفاع متدرجة في الارتفاع ، نقش رمز الاله مردوخ (٢) المتمثل بالتين الخرافي على واجهة الطبقة الاولى • وزينت الطبقتين الثانية والثالثة بخطوط عمودية تبدو كأنها طلعات ودخلات اما الطبقة الرابعة فزينت بمربعات متداخلة (٣) ( مشابهة لزقورة امور في الشكل " ١٠١ " ) ولربما يمثل هنا المعبد العلوي للزقورة • انظر الشكل " ١٠٣ " •

تشير الادلة الكتابية على ان زقورة الاله مردوخ في بابل شيدت في العصر الكشي او قبله • مما يشير الى ان هذا الشكل قد يكون مستوحى فعلا من شكل زقورة بابل • التي لم ترد اية اشارة عن عدد طبقاتها او شكلها الحقيقي في هذا العصر • وان صح هذا الافتراض فانه سيساعد على مقارنتها مع شكل الزقورة المصورة على حجرة الحدود هذه •

(٤)  
وصور على حجرة حدود اخرى عشر عليها في الوركاء رمز الاله اد بشوكة

(١) عبارة عن وثيقة ملكية عقار مثبتة فيها حدود واسم مالكيها واسماء آلهة مختلفة ظهرت الكدورو قبل العصر الكشي وشاع استخدامهما في هذا العصر واستمر حتى عصور متأخرة • يشغل القسم الاعلى منها رموز للآلهة • انظر: مورتكارت ، مصدر سابق ، ص ٣٠٠ •

(٢) يرمز الى الاله مردوخ بحيوان خرافي مركب كل عضو فيه مأخوذ من حيوان ويعرف بالبابلية موشخوش ومن رموزه الاخرى على احجار الحدود دكة معبد مع حيوان الموشخوش او دكة معبد موضع فوقها اداة المر • انظر: فوزي رشيد ، " المعتقدات الدينية " ، حضارة العراق ، بغداد ج ١ ، ص ١٩٨٥ ، ص ١٦٢ •

(٣) Jastrow, M., Bildermappe zur Religion Babylonien und Assyrien, Berlin, 1915, Tafel. 11-38; Parrot, 1949, p. 41, Fig. 7,

(٤) يمكن تمييز الاله اد بشوكة البرق التي يمسكها بيده ويظهر احيانا وهو واقف يلبس تاج مقرون وثوب طويل او قصير ويمسك شوكة البرق هذه • بالاضافة الى انه يصور احيانا واقفا على ظهر ثور او حيوان خرافي مربوط بما يشبه الحبل بالشوكة التي يحملها • انظر: عادل ناجي ، مصدر سابق ، ص ٢٦١ • وكذلك : Frankfurt, 1965, p. 162-3



البرق ، حيث وضع على زقورة من ثلاث طبقات متدرجة في الارتفاع . ( ١ ) انظر الشكل " ١٠٤ " .

وتظهر بقايا زقورة صورت على كسرة من حجرة حدود تتألف من ثلاث طبقات يعتقد كل من دومبارت واندريه بارو ان قمتها تنتهي برمز الاله ادد (( شوكة البرق )) . ( ٢ ) انظر الشكل " ١٠٥ " وهي بذلك مشابهة للشكل السابق ١٠٤ للزقورة بالرمز عليها لطبقاتها الثلاث الخالية من اية زخرفة .

صورت مجموعة اخرى من الاشكال التي ترمز للزقورات او توحى بها على احجار الحدود من العصر الكشي ايضا . حيث تظهر رموز الهية وهي عبارة عن حيوانات تحمل على ظهرها رمزا يمثل عدة مربعات متحدة المركز تبدو كأنها زقورة منظور اليها من الاعلى وقد لاحظنا مثل هذا الشكل للزقورات على اختتام عصر فجر السلالات الثالث كما في الاشكال " ٨٣٦ ٨٢٦ ٨١٦ ٨٠٦ ٧٩ " .

وفي الشكل " ١٠٦ " صور رمز الاله ايا المتمثل بالماعز ( السمكة ) وفي نهايته خمسة مربعات متحدة المركز ( ٣ ) يبدو انها تمثل زقورة من خمسة طوابق يملوها صولجان برأس خروف ( ٤ ) لقد حل هذا الشكل الذي قد يمثل الزقورة محل الدكة التي يمكننا ملاحظتها في الحقل الاسفل من الشكل " ١٠٥ " .

وفي الشكل " ١٠٧ " صور حيوان يحمل على ظهره اربع مربعات متحدة المركز ( ٥ ) وكذلك في الشكل " ١٠٨ " نشاهد رمز الاله ايا ( الماعز السمكة ) وفوق

( ١ ) — Parrot, 1949, p. 41, Fig. 8.

( ٢ ) — Dombart, 1928-1929, p. 227, Abb. 10-a; Parrot, 1949, p. 41, Fig. 9.

( ٣ ) — Ibid, p. 42, Fig. 10-a

( ٤ ) — يرمز للاله ايا بحيوان مركب من ماعز يمثل الجزء الامامي وسمكة يمثل الجزء

الخلفي مع دكة مذبح . انظر: فوزي رشيد ١٩٨٥ ص ١٥٧ .

كما استخدم الصولجان برأس خروف كرمز للاله ايا . انظر :

— Van Buren, 1945, p. 149.

( ٥ ) — Parrot, 1949, p. 42, Fig. 10-b



ظهرها اربع مربعات متحدة المركز . (١)

وشاع في العصر الكشي تصوير دكاك او مساند من عدة طبقات ففي الشكل " ١٠٩ " صورت ثلاث مربعات متحدة المركز يعلوها رمز الاله مردوخ المتمثل بالمر ( المسحاة ) . (٢) وفي الشكل " ١١٠ " صورت دكة من ثلاث طبقات متدرجة في الارتفاع يعلوها نفس الرمز السابق للاله مردوخ . (٣) ربما كانت هذه الدكاك تمثل المعابد المقامة على مصاطب او دكاك او انها ترمز الى الزقورات وان وجود رموز الآلهة فوقها يحدد عائديتها .

من خلال الاشكال السابقة للزقورات المصورة على المخططات الفنية المنسوبة الى العصر البابلي القديم ، والعصر الكشي ، يتبين انها تتألف من ثلاث او اربع طبقات على الاغلب ، كرسن لآلهة مختلفة هم مردوخ وادد وامور وايا .

---

— Parrot, Op.Cit, p.42, Fig. 10-C (١)

(٢) يمثل المر او المسحاة بمثلث يستقر على قسبة او ساق نبات يثبت على قاعدة عرفت عائديته لمردوخ من خلال كتابة على اثنين من احجار الحدود التي مثل عليها هذا الرمز والمسحاة تمثل عنصر الزراعة .  
— Van Buren, 1945, p. 14-15. انظر:

— Parrot, 1949, p. 42, Fig. 11- b and d (٣)



المبحث الثاني

اشكال الزقورات على المخططات الفنية  
للصور الانشورية والعصر البابلي الحديث



## النماذج الفنية للعصور الآشورية

تعددت المخلفات الفنية التي تحمل اشكال الزقورات في العصر الاشوري ،  
فنحتت قمة عدة مسلات بشكل مدرج من ثلاث طبقات كانت تمثل على الأرجح رمزا  
مصغرا للزقورة .

نفذت قمة المسلة العائدة للملك تجلا بتلاصر الاول ( ١١١٥ - ١٠٧٧ ق.م )  
او ابنه اشور بيل كلا من نينوى بشكل زقورة من ثلاث طبقات ونقشت المسلة  
بمشهد يمثل الملك وهو يتلقى الطاعة والولاء من اربعة امراء اجانب ويعلو المشهد  
قرص الشمس رمز الاله اشور . ( ١ ) انظر الشكل " ١١١ " .

وتعلو قمة مسلة للملك اشور ناصر بال الاول ( ١٠٥٠ - ١٠٣٢ ق.م ) التي  
عشر عليها في نينوى ايضا ، شكلا مصغرا للزقورة من ثلاث طبقات متدرجة صورت المسلة  
بمواضيع تمثل حملات الملك العسكرية وتقديم الجزية والقرايين الى الملك بالاضافة  
الى مشاهد اخرى وكتابات . ( ٢ ) انظر الشكل " ١١٢ " .

وتوجت المسلة السوداء للملك شلمنصر الثالث ( ٨٥٨ - ٨٢٤ ق.م ) التي  
عشر عليها في كاخو بشكل زقورة من ثلاث طبقات نقشت على المسلة مواضيع تمثل  
انتصارات الملك وتقديم الهدايا والولاء للملك من قبل ملوك مختلف البلدان . ( ٣ )  
انظر الشكل " ١١٣ " .

يرى الباحث اندريه باروان نحت قمة المسلة بشكل الزقورة كان يمثل  
اعترافا من الملك المنتصر بالمساعدة السماوية التي منحت له ذلك النصير ، لأن  
الزقورة القائمة في قمة المسلة توضح ان الاله يهيمن على كل اعمال الملك وان كل  
الغنائم والاسرى يجب ان تسلم الى الاله ايضا . ( ٤ )

- 
- ( ١ ) طارق عبد الوهاب مظلوم ، " النحت من عصر فجر السلالات حتى العصر  
البابلي الحديث " ، حضارة العراق ، ج ٤ ، ١٩٨٥ ، ص ٧٣ - ٧٤ .  
وكذلك : اندريه بارو ، ١٩٧٨ ، ص ٥٠ .  
( ٢ ) مورتكارت ، مصدر سابق ، ص ٥٩ ، مايليها .  
( ٣ ) ثروة عكاشة ، تاريخ الفن ، ص ٤٧٤ . وكذلك : طارق مظلوم ، مصدر سابق  
ص ٧٩ .  
( ٤ ) اندريه بارو ، ١٩٧٨ ، ص ٥١ .



[illegible]



مشابهة تقريبا للمبخرة في الشكل السابق ، يعلو المشهد اجنحة ممتدة وذيل طويل . (١) انظر الشكل " ١١٥ " . (٢)

وصورت زقورة على ختم من تل الطاية (٣) تتألف من طبقتين مزينتين بطلعات ودخلات يعلوها اله يرتدى ثوبا ذا طيات وتاجا ويمسك بيده شوكة الهرق مما يشير الى انه الاله ادد . ووضعت بالقرب من الزقورة دكة قرابين عليها مواد مختلفة ومن ثم مبخرة ينبعث منها دخان او حرارة ، الى جانبها حوض صغير يشبه الكأس ومن ثم شخص يرفع احدى يديه ويمسك اليد الاخرى ، يعلو المشهد بعض الرموز الالهية وهي النجمة التي ترمز لعشتار والهلال الذي يرمز لاله القمر سين . و سبعة دوائر متقاربة ترمز الى الاله سبتي . (٤) انظر الشكل " ١١٦ " .

صور مشهد على ختم من العصر الاشوري الوسيط يمثل زقورة من ثلاث طبقات او اربع ، صور الطابق الرابع بشكل مستطيل طولي يختلف عن بقية الطوابق ربما يمثل المعبد العلوي وقف بجانب الزقورة شخص يرتدى غطاء رأس طويل ويمسك بيده اداة غير واضحة ويرفع اليد الاخرى امام وجهه باتجاه الزقورة ربما لمباركتها بشكل يذكرنا بمشاهد رش المياه المقدسة بكون الصنوبر التي تظهر في المنحوتات الاشورية . (٥) انظر الشكل " ١١٧ "

وعلى ختم من مدينة بابل من العصر الاشوري الوسيط صورت زقورة بخمسة

(١) ان هذه الاجنحة ترتبط عادة بقرص الشمس الذي يرمز للاله اشور ، وتعتقد الباحثة بوردا ان هذه الاجنحة والذيل لها استخدام مطابق للارواح الحارسة في العالم السفلي . انظر:

— Collon, D., "Some Cylinder Seals from Tell Mohammad Arab", Iraq, 50, 1988, p. 74.

— Ibid, Fig-9

(٢)

(٣) تل الطاية : يقع مستوطن تل الطاية عند الزاوية الشمالية الشرقية لسهل سنجار - تلعفر . انظر : الاعظمي ، ١٩٩٢ ، ص ٨١ .

— Collon, 1988, Fig.V.Taye

(٤)

تظهر هذه الدوائر السبعة في كثير من اختام ومنحوتات الجزء الاخير من الالف الثاني والالف الاول ق م وهي ترمز للاله سبتي . انظر:

— Collon, 1988, p. 74.

(٥) الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ١٧ " ص ١٥ .



طوابق مزينة بطلعات ودخلات وقف بالقرب منها كاهن يرفع يده بالدعاء وخلفه  
صور ثعلب (١) يمسك بسمكة (٢) انظر الشكل " ١١٨ " .

وعلى منحوتة تعود لزمين اسرحدون ( ٦٨٠ - ٦٦٩ ق م ) عشر عليها فسي  
معبد مردوخ في بابل صور عليها الاله ادد وهو يرتدي ثوبا طويلا وصورت على صدره  
زقورة من خمس طبقات متدرجة في الارتفاع ويمسك باحدى يديه بشوكة البرق  
وباليدي الاخرى شوكة البرق وحبل مرتبط بتيئين جالسين بالقرب منه (٣) انظر  
الشكل " ١١٩ " .

وصورت على طبعة ختم من نينوى زقورة بثلاث طبقات جدرانها عمودية غير  
مائلة ويتساوى طول قاعدتها مع ارتفاعها (٤) انظر الشكل " ١٢٠ " .

وعلى طبعة ختم من الالف الاول ق م صورت زقورة بأربع طبقات زينت  
بحلية الطلعات والدخلات ، ثبتت رموز الاله نابو على الطبقة الاولى منها (٥) .  
انظر الشكل " ١٢١ " .

واحد اروع النماذج الفنية التي صورت الزقورة تمثلت بلوحة منحوتة نحتا  
بارزا عشر عليها هرمز رسام في قصر اشور بانيبال في مدينة نينوى . صورت عليها  
زقورة بأربع طبقات متدرجة نفذت الطبقة الاولى منها بحجم كبير وبشكل يختلف عن  
بقية الطبقات ويبدو ان هنالك منحدين يتم بواسطتهما الوصول الى الطبقة الثانية  
التي زينت بطلعات ودخلات ، ويتوسط كل من الطبقة الاولى والثالثة ما يشبه  
المدخل لقد تعرضت هذه اللوحة الى كسر الا انه امكن اعادة تشكيلها (٦) وبالمقارنة

(١) يرى فرانكفورت ان الثعلب على ا حجار الحدود من العصر الكشي يرمز الى

الاله ايرا . انظر : Frankfort, 1965, p. 195 .

(٢) Parrot, 1949, p. 44, Fig. 14; Dombart, 1928-1929, p. 225, Abb. 7.

(٣) Dombart, 1928-1929, p. 227, Abb. 11

(٤) Dombart, 1928-1929, P. 228, Abb. 12; Parrot, 1949, p. 45, Fig. 16.

(٥) Parrot, 1949, p. 45, Fig. 17.

(٦) Dombart, Th., "Die Zikkurraat Darstellungen aus Ninive " AFO, Band, 3., Haft. 516, 1926, p. 180 Abb. 3.



مع نص الملك اشور بانيبال يذكر فيه تدميره لزقورة عيلامية في سوسة وانه عمل على كسر قرونها البرونزية ، (١) يعتقد معظم الباحثين ان هذه الزقورة المصورة تمثل الزقورة العيلامية وان قممها تنتهي من الاعلى بقرون برونزية . وتتجلى اهمية هذه اللوحة في كونها تصور الزقورة بحجمها الكبير وبيئتها الطبيعية حيث تطل على النهر وتحيط بها المباني والاشجار والاسوار . انظر الشكل " ١٢٢ " .

وصور على طبعة ختم من العصر البابلي الحديث كاهن امام دكة قرابين وخلفها ينتصب رمز لزقورة من خمس طبقات على دكة يعلوها رمز الاله سين وخلف الزقورة دكة ثانية وقف عليها طير رمز الاله ننورتا . (٢) انظر الشكل " ١٢٣ " .

وفضلا لما تقدم هنالك قواعد او مساند خاصة برموز الآلهة التي صورت بشكل يشبه الزقورة التي ظهرت بشكل خاص في مشاهد اختتام العصر الاشوري الحديث واختلفت اشكال هذه المساند ما بين طبقات متدرجة يصل عددها الى خمسة طبقات او بشكل هومي يتألف من صفوف متراسة من الكرات . (٣) انظر الشكل " ١٢٤ ، ١٢٥ " .

ان الطابع الذي امتازت به معظم المشاهد التي تحمل شكل الزقورة في كل من العصر الاشوري الوسيط والبابلي الحديث هو اقتصار المشهد على بناية الزقورة التي صورت بشكلها الواقعي بعدة طبقات تتفاوت من اثنين الى خمس طبقات متدرجة الارتفاع مزينة بطلعات ودخلات يعلوها احيانا رمز الاله الذي كرست له الزقورة و احيانا اخرى يوجد اكثر من رمز لآلهة مختلفة . وصورت قرب الزقورة دكة لتقديم القرابين ومبخرة لحرق البخور (٤) وقد ظهر هذان العنصران لأول مرة في المشاهد التي تصور الزقورات على اختتام العصر الاشوري الوسيط والبابلي الحديث . وفضلا عن هذين العنصرين فان صورة الشخص على المشهد ربما يمثل كاهنا يودى طقوسا خاصة ومنها حرق البخور . وربما لقدسية المكان اقتصر اجرا المراسم على شخص واحد فقط وهو على الأرجح الكاهن الاعلى .

(١) حول هذا النص انظر: الفصل الاول ، ص ١٨

(٢) — Dombart. 1928-1929, p. 223, Abb. 4-A.

(٣) الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ٣٩ " .

(٤) لقد اشار هيرودوتس في وصفه لمعبد بابل بوجود دكة قرابين قرب المعبد وكذلك حول الكميات الكبيرة من البخور التي كانت تحرق من قبل المتعبدين على مدار السنة . انظر: نص هيرودوتس ص : ٣٦



وفيما يتعلق بمقارنة الاشكال المصورة للزقورات مع ما كان سائد — من زقورات على ارض الواقع التي انتشرت في معظم المدن العراقية القديمة فقد سبق ان بينا عدم وجود زقورة من بين جميع الزقورات حافظت على شكلها الخارجي بكل طبقاتها ومعبد ها العالي من عواقب الزمن باستثناء زقورة اور المشيدة في العصر السومري الحديث والتي اقتصرت بقاياها هي الاخرى على الطبقة الاولى وجزء من الطبقة الثانية فقط مما يجعل من الصعوبة الجزم بشيء حول الشكل الخارجي لتلك العمائر اعتمادا على شكلها المصور على المخطفات الفنية فقط حيث يتدخل خيال الرسام والاسلوب الفني المتبع ومساحة القطعة الفنية التي تنفذ عليها تلك المشاهد في تحديد الاشكال والمشاهد المصورة .

#### الزقورة على المخطفات الفنية العيلامية

سبق ان اشرنا الى تأثير العيلاميون بحضارة وادي الرافدين الذي شمل مختلف المجالات ومن ضمنها تأثيرهم بالفن العراقي القديم من ناحيتي الاسلوب والموضوع .

من المخطفات التي عثر عليها في سوسة وتحمل موضوع بناية الزقورة ختم من عصر فجر السلالات نقش بمشهدين الاعلى يمثل البطل العاري والى جانبه حيوان خرافي وقد صورا بوضعية افقية . وفي الجانب الآخر من المشهد صور صراع الحيوانات المتمثل بأسدين ينقضان على غزالين بوضعية عمودية . اما الحقل الاسفل فيشمل بناية لزقورة من ثلاث طبقات مزينة بطلعات ودخلات يعلوها رمز دائري وعلى جانبها الايمن رجل ممسكا بالرمز الدائري والى الجانب الايسر منها سلم واربعة درجات يحملون نفس الشيء الدائري على رؤوسهم ويهمون بالصعود الى قمة الزقورة عبر السلم . وفي اقصى المشهد جلست شخصية كبيرة الحجم ترفع يدها لتحية الشخص الواقف امامها الذي رفع يده للدعاء او التحية يتبعه حيوان على ظهره ما يشبه الجرة ، ربما يمثل هذا المشهد الاستعدادات للاحتفال ببناية الزقورة . ( ١ )

انظر الشكل " ١٢٦ " .

من بين ارقى نماذج الفن العيلامي لوح برونزي يعرف بسيت شمس



( Sit Shamshi ) اى شروق الشمس عشر عليه في سوسه نسب الى القرن الثاني عشر ق.م يحمل كتابه تذكر اسم الملك شيلياك بن شوشناك ، محفوظ في متحف اللوفر . يصور اللوح طقوسا دينية تجرى عند شروق الشمس تتمثل برجلين عاريين يجلسان على قدميهما ويقومان بالوضوء بالماء ويضم اللوح ايضا زقورتين واحدة تتألف من ثلاث طبقات والثانية من طبقتين بالاضافة الى وجود دكمة قرابين وعموديين وبعض الاحواض وجرة كبيرة واشجار . (١) انظر الشكل " ١٢٧ " . هذا اللوح يعطي صورة لممارسة الطقوس الدينية في بلاد عيلام وربما في الشرق القديم بصورة عامة . (٢)

---

(١) — Parrot, 1949, p. 42-3, Fig. 12.

(٢) بارو ، اندريه ، ١٩٧٨ ، ص ٣٩١ .



## دراسة تخيلية لعملية بناء الزقورة وما يرافقها من طقوس مستمدة من النصوص

### المسارية والمخلفات المادية والفنية :

بعد عقد العزم على بناء الزقورة يقوم الملك بالاشراف على وضع تصميم الزقورة وما يرافقها من منشآت عمارية . (١) ويعمل بعد ذلك هو او من ينوب عنه باحكم قياسات قوالب اللبن والآجر التي تستخدم في قطع اللبن والآجر المستخدم في عملية البناء . (٢) وبعد تجهيز مواد البناء . (٣) يباشر بالعمل الذي تتمثل بدايته باحتفال ربما يشترك فيه الملك وكبار رجال الدين والدولة بالاضافة الى جموع من المواطنين الذين يلتقون حول الملك مباركين عمله سعيدين بمقرر ألهمهم الجديد . وخلال هذا الاحتفال البهيج يتم حفر الأساس ووضع المواد الثمينة والواح الأساس من قبل الملك في زوايا البناء او في مواضع اخرى منه . (٤) وربما كان يرافقها عملية اراقة الدماء وتقديم القرابين . (٥)

- (١) انظر: نص الملك نبوبلاصر ، ص : ٢١ .
- (٢) حول عملية احكام قياسات القوالب من قبل الملك . انظر: نص سمسوايلونا ، ص : ١١ .
- (٣) انظر: نص الملك نبوبلاصر ، ص : ٢١ .
- (٤) يشير الملك نبوخذ نصر الثاني في نص حول ترميمه لزقورة بارسيل انه بدأ العمل في الشهر السعيد ، في اليوم الميمون ، ، حول هذا النص انظر: ص : ٢٤ .
- (٥) عثر في الزوايا الاربع لزقورة اشور على مواد ثمينة مختلفة وورد في نص الملك نبوبلاصر وضعه لمواد ثمينة في اساس زقورة بابل بالاضافة الى تمثال له ، كما عثر في زقورتي اور وبورسبا وغيرها على الواح اساس مدفونة في هذه الزقورات . للمزيد من هذه المعلومات . انظر: ص : ٢١ والفصل الثاني .
- (٦) على ختم من مدينة كيش صور مشهد نحرقربان وفي الحقل العلوي من نفس الختم صورت زقورة بمسقط افقي . انظر: ص : ١٨٥ والشكل " ٨٣ " .



بعد ذلك يأذن الملك بالشروع بالعمل من قبل العمال والفنيين الذين يتم جلبهم من مختلف البقاع بأعداد هائلة <sup>(١)</sup> وبمهارات مختلفة تتلائم ومتطلبات العمل . ولا بد ان عملية البناء كانت تتم على مراحل متعاقبة تسمح بجفاف ما يتم من البناء في المرحلة الاولى والاعداد للمرحلة التالية <sup>(٢)</sup> تستخدم خلالهم مختلف انواع المعدات التي تستعمل في رفع المواد ووصول العمال الى الطبقات العليا من الزقورة وبأقل مخاطرة ممكنة <sup>(٣)</sup> ولا بد ان عملية البناء كانت تستغرق عدة سنوات تطول او تقصر حسب الحالة الاقتصادية والظروف السياسية والطاقات المادية والبشرية المكرسة لانجاز هذا العمل <sup>(٤)</sup>

وبعد الانتهاء من البناء لابد ان احتفلا مهيبا كان يقام بهذه المناسبة يشارك فيه بالإضافة الى الملك <sup>(٥)</sup> ورجال الدين والدولة جميع السكان حيث تنصب موائد الطعام والشراب <sup>(٦)</sup> وربما يقوم الكاهن الاعلى او الملك او الاثنان معا بمساعدة بقية الكهنة باقامة بعض الصلوات وترتيل الاناشيد وكذلك اشعال البخور <sup>(٧)</sup>

- (١) انظر: نص الملك نبوخذ نصر الثاني ، ص : ٢٣ .
- (٢) كشفت اعمال التنقيب في بعض الزقورات ان البناء كان يتم على مراحل كما في زقورتي دوركوريكاليزو وتل الرماح . انظر: ص : ١١٩ و ص : ١٤٠
- (٣) صورت مشاهد العمل على ختم من العصر الاكدي يظهر فيها استخدام السلال والسلالم والفؤوس بالإضافة الى مسلة اورنمو التي يظهر فيها الملك وهو يحمل عدة البناء ويساعده شخص يقف خلفه .
- (٤) لقد قدر المنقبون ان تشييد مصطبة معبد انو في الوركاء يحتاج الى ١٥٠٠ عامل يعملون عشر ساعات يوميا لمدة خمسة سنوات . انظر :

Nissen, H., The Early History of The Ancient Near East 9000-2000 B.C. Translation by Elizabeth Lutzeier, With Kenneth, J., North Cott, Chicago and London, 1988, p. ٩٥ .

وعلى ضوء هذه العملية الحسابية الآتفة الذكر ، يمكننا ان نقدر الوقت والجهد المطلوب لاقامة الزقورة .

- (٥) حول مشاركة الملك في الاحتفالات ، انظر: فاضل عبد الواحد ، "الاعياد والاحتفالات" ، حضارة العراق ، ج ١ ، بغداد ١٩٨٥ ، ص ٢١٧ .
- (٦) العديد من اختتام عصر فجر السلالات تحمل مشاهد تبين وكأنها احتفال وابتهاج بانتهاء بناء الزقورة . انظر الاشكال من : ٧٤ - ٧٧ .
- (٧) وردت عدة اشارات حول عملية حرق البخور امام الزقورة في اختتام العصور الاشورية وكذلك في اخبار هيروودوتس . انظر: شكل ١١٤ ، ١١٦ .



الاستنتاجات



في نهاية المطاف يمكننا ان نلتصق جملة من الحقائق عن الزقورات تتمثل اولها بان الارتفاع الذي كانت تتمتع به الزقورة كان صفة مميزة لها وهدفا شيدا من اجله ومنه استمدت اسمها ، وقصد بهذا الارتفاع الربط بين السماء والارض حيث الآلهة في السماء والبشر على الارض مما يجعل هذا المبنى واسطة الاتصال بينهما ، وهي بذلك تحمل مبنى يمثل على الأرجح مسكن او معبدا لآله في السماء حيث يشيده البشر لخدمتها والتقرب منها ونيل رضاها ويجاوره او يرتبط معه معبداً سفلي يمثل المسكن الارضي للآله ومنه يدير شؤون مدينته ويتقبل صلوات متعبديه وقرابينهم .

وقد سبق ظهور الزقورات مراحل من تطور عمارة المعابد المقامة على مصاطب اصطناعية حيث ظهرت اولى تلك المصاطب في بلاد سومر وشاعت فيما بعد في مختلف البقاع . اما ظهور النموذج الاول للزقورات فكان في بلاد اكاد في مدينة خورساكلاما ومنها انتشرت في مختلف انحاء البلاد وفي كافة العصور التي مرت على العراق القديم رغم اختلاف القوميات والاجناس التي استوطنت البلاد ولظهور المصاطب عدة اسباب منها ما يتعلق بمعتقدات العراقيين القدماء ومنها ما اقتضته ظروف البيئة ومواد البناء ، ولنفس تلك الاسباب وربما لاسباب اخرى كان ظهور الزقورات التي احتلت النواة الحضرية في المدينة وكرست لبنائها طاقات مادية وبشرية هائلة ، مما يشير الى المكانة المقدسة والاهمية الكبيرة التي حظيت بها كونها مقر الآلهة ووسيلة المواطنين للتقرب منه ، وان موقع بناء الزقورة وارتفاعها الذي أمن لها الاطلاع على انحاء المدينة كافة ، جعلها عترة اشرا في حياة المجتمع تتمثل بتقويم سلوك المواطنين لاعتقادهم بان الآله يراقبهم ويقيم تصرفاتهم من مقره الكائن في قمة الزقورة .

ومن خلال دراسة اطلال الزقورات واعتمادا على تاريخ تشييدها ومواقع تواجد ها وخصائص كل منها امكن تقسيمها الى ثلاثة مجاميع . امتازت المجموعة الاولى بقاعدتها المستطيلة الشكل وطبقاتها المتدرجة التي لا تزيد على ثلاثة يجعلوها معبداً علوي وتحوي ثلاثة سلالم في احد الاضلاع الطويلة واحد وسطي واثنان جانبيين . يجاور زقورات هذه المجموعة معبد ارضي اصغر حجما من الزقورة ويحاط الاثنان بمسور خاص يفصلهما عن باقي المباني الدينية التي احيطت هي الاخرى ، بالسور



المقدس الذي يضم سور الزقورة ايضا ، وتركز وجود هذه المجموعة من الزقورات في بلاد سومر واكد وامتد زمن تشييدها من عصر فجر السلالات الثالث وحتى نهاية العصر السومري الحديث .

اما المجموعة الثانية من الزقورات فامتازت بقاعدتها المربعة الشكل وربما تساوى طول ضلع تلك القاعدة مع ارتفاع الزقورة الكامل وتراوح عدد طبقاتها ما بين ثلاث الى سبع طبقات ، واحتوت على ثلاثة سلالم في احد الاضلاع يتجه الوسطى منها باتجاه المعبد السفلي المقابل للزقورة والقريب منها وقد احيطت زقورات هذه المجموعة بسور خاص بها يعزلها حتى عن المعبد السفلي المرافق لها الذي احيط هو الآخر بسور خاص به . وامتازت المعابد الارضية لهذه المجموعة بسعة رقعتها وتجاوز البعض منها ابعاد قاعدة الزقورة المرتبطة معها وانتشرت زقورات هذه المجموعة في المنطقة الوسطى مع وجود البعض منها في المنطقة الجنوبية وامتد تاريخ تشييدها من العصر البابلي القديم الى العصر البابلي الحديث .

اما المجموعة الثالثة والاخيرة من هذه الزقورات فاتصفت بقاعدتها المربعة الشكل وارتباط معظمها بشكل مباشر مع المعبد السفلي المرافق لها . وان عدم العثور على بقايا سلالم لها يرجح ان الصعود اليها يتم عبر منحدر او عن طريق سطح المعبد الملتصقة به ، وشاعت هذه المجموعة في بلاد اشور وخلال العصر الآشورية الثلاثة .

ورغم المميزات التي تتمتع بها كل مجموعة من تلك الزقورات الا ان هنالك صفات وخصائص مشتركة في كافة الزقورات العراقية والمتمثلة بمفهومها الموحد وشكل قاعدتها المصغر وتعدد طبقاتها وتدرج حجمها واقامة معبد علوي فوق قممتها وبناءها بالطين وتغليف اغلبها بالاجر وميلان جدرانها وتشبيد قنوات لتصريف مياه الامطار في ضلعين او اكثر من اضلاعها وتزيين جدرانها بطلاءات ودخلات .

لم يقتصر تشييد الزقورات في معظم المدن العراقية القديمة بل ان تأثير عمارتها ومفهومها امتد الى بلاد عيلام حيث شيدت هنالك زقورتان اشتركتا في كثير من صفاتها مع الزقورات العراقية . اما فيما يتعلق بالعلاقة ما بين الاهرام المصرية والزقورات فلم يكن هنالك رابط مشترك بينهما سوى التشابه بالشكل



الخارجي بين الزقورات وهرم زوسر المدرج .

اما مواد البناء التي تعامل معها العراقي في بنائه للزقورات فكانت مما وهبته له البيئة العراقية واستطاع التعامل معها ومعالجة مواطن الضعف فيها والاستفادة من مميزاتهما .

ونستدل من خلال ما تقدم ان الزقورات نشأت وتطورت واتخذت شكلها ومفهومها الخاص بها في المدن العراقية القديمة من البيئة والفكر العراقي الخالص دون تأثير خارجي .

وقد تعددت النماذج الفنية التي تصور الزقورة بشكلها الواقعي او الرمزى والتي تجاوز عدد هـ الستين نموذجاً ، نسب ثلاثون نموذجاً منها الى عصر فجر السلالات الثالث الذي يمثل الظهور الاول لعمارة الزقورات وامتازت المشاهد المصورة في نماذج هذا العصر بان الزقورة فيها كانت تصور بشكلها الواقعي غالباً وقد احيطت بعدد من الرجال ويرافق المشهد شخصية رئيسية جالسة وعلى الاغلب ان هذه المشاهد كانت تصور طقوس دينية واحتفالات او اعمال بناءية تتعلق بالزقورة .

اما اشكال الزقورات التي صورت على المخطافات الفنية في العصر الاكدي والسومري الحديث والبابلي القديم والوسيطة فامتاز البعض منها بانها اشكال دكاك او مصاطب او عروش تشبه شكل الزقورة وربما ترمز لها . وكان البعض الآخر من هذه النماذج الفنية يصور الزقورة بشكلها الواقعي مع رموز الهية وضعت فوقها او قربها تحدد عائدتها .

واخيراً لدينا نماذج فنية من العصور الآشورية والعصر البابلي الحديث امتازت اشكال الزقورات في معظمها بشكلها الواقعي ويرافق المشهد شخص واحد يقف قرب الزقورة ويؤدي بعض الطقوس الدينية ، بالاضافة الى ظهور الرموز الالهية في هذه المجموعة من المخطافات الفنية ايضاً .

يمكننا ان نستدل من الاشكال المصورة للزقورات على المخطافات الفنية على العديد من الطقوس والممارسات التي كانت تتم قرب الزقورة وفوقها ، بالاضافة الى التعرف على اشكالها الخارجية ولو بصورة تقريبية لما خالط تلك الاشكال من رؤية الفنان للموضوع المصور او الاسلوب الفني الذي ينفذ به .



# قائمة بمصادر الاشكال



## الباحـثـة

## ٠١ التوزيع الجغرافي للزقورات في العراق القديم

- ٠٢ معابد اريدو Heinrich, Op.Cit, Abb. 61-68
- ٠٣ معبد انو مورثكارت ، مصدر سابق ، ص ٢٨ ، شكل "٤"
- ٠٤ معبد العقير نفس المصدر ، ص ٣٠ ، شكل "٦"
- ٠٥ معبد العين نفس المصدر ، ص ٣٠ ، شكل "٧"
- ٠٦ المعبد البيضوي في خفاجي Delougaz, 1938, Fig. 1
- ٠٧ المعبد البيضوي في العبيد Ibid, Fig. 2
- ٠٨ المعبد البيضوي في تل الهبة Hansen, 1970, Fig.
- ٠٩ خارطة كنتورية لمدينة كيش Moorer, 1978, p. 15.
- ٠١٠ خارطة كنتورية لتل خورساكلاما Gibson, Op.Cit, Fig. 42
- ٠١١ مدينة اور الصوان ، مصدر سابق ، شكل "١"
- ٠١٢ الحي المقدس في مدينة اور في عصر اور الثالثة Woolley 1955, Fig. 8
- ٠١٣ أ- صورة تخيلية لزقورة اور في عصر اور الثالثة Ibid, Fig. 19
- ١٣- ب صورة تخيلية لزقورة اور زمن نبونائيد Ibid, Fig 18.
- ٠١٤ خارطة كنتورية لمدينة اريدو Heinrich, Op.Cit, Abb. 241.
- ٠١٥ زقورة اورك في العصر السومري الحديث Ibid, Abb. 238.
- ٠١٦ زقورة اوروك في العصر البابلي الحديث Pedde, Uruk, 10, Taf. 89
- ٠١٧ مدينة نيسور Heinrich, Op.Cit., Abb 233.
- ٠١٨ زقورة نيسور Ibid, Abb. 236
- ٠١٩ زقورة كيش الاحمر Moorey, 1978, p. 24
- ٠٢٠ زقورة لارسا Hout, J. Larsa et 'Oueili Travaux de 1978-1981, n. 26, Paris, 1983, Fig. 1
- ٠٢١ خارطة كنتورية لمدينة سبار الجادر ، مصدر سابق
- ٠٢٢ زقورة سبار Heinrich, Op.Cit, Abb. 416
- ٠٢٣ خارطة مدينة بابل Ibid, Abb. 387
- ٠٢٤ زقورة بابل Ibid, Abb. 388
- ٠٢٥ صورة تخيلية لزقورة بابل " فالتراندرية " Ibid, Abb. 389
- ٠٢٦ صورة تخيلية لزقورة بابل " بوسنك " Ibid, Abb. 390
- ٠٢٧ معبد وزقورة بارسا Ibid, Abb. 394.



|                                        |                                                                     |     |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----|
| Ibid, Abb. 300                         | مدينة دور كوريكالزو                                                 | ٠٢٨ |
| • نائل حنون ، مصدر سابق ، شكل ١ •      | خارطة كنتورية لمدينة مرد مع المواقع المنقبة                         | ٠٢٩ |
| DeR Spiegel, Op.Cit, p. 239            | منظر تخيلي لمدينة مشكن شابروفيه الزقورة                             | ٠٣٠ |
| Parrot, 1949, Fig. 100                 | زقورة تل الحمام                                                     | ٠٣١ |
| Ibid, Fig. 59                          | خارطة مدينة اشور                                                    | ٠٣٢ |
| Heinrich                               | معبد انو - ادد وزقورتيهما في مدينة اشور زمن تجلاتبلاصر الاول        | ٠٣٣ |
| Op.Cit, Abb. 324                       |                                                                     |     |
| Ibid, Abb. 346                         | معبد انور - ادد وزقورتيهما في مدينة اشور زمن شلمنصر الثالث          | ٠٣٤ |
| Ibid, Abb. 336                         | مدينة نينوى " قوينجق "                                              | ٠٣٥ |
| Oates, 1982, Fig. 66                   | خارطة كنتورية لتل الرماح                                            | ٠٣٦ |
| Ibid, Fig. 69                          | معبد وزقورة تل الرماح                                               | ٠٣٧ |
| Parrot, 1940, Fig. 1                   | زقورة مدينة ماري                                                    | ٠٣٨ |
| Eickhoff, Op.Cit. Plan. 1              | مدينة كارتوكلي نورتا                                                | ٠٣٩ |
| Parrot, 1949, Fig. 64                  | زقورة كارتوكلي نورتا (مخطط فالتر اندرية)                            | ٠٤٠ |
| Eickhoff, Op.Cit, Abb. 8               | زقورة كارتوكلي نورتا (مخطط ايكوف)                                   | ٠٤١ |
| Mallawan, 1966, Fig. 1                 | خارطة كنتورية لمدينة كالخو مع المواقع المنقبة                       | ٠٤٢ |
| Layard, Op.Cit. Plan. 2                | مخطط ارضي لزقورة كالخو                                              | ٠٤٣ |
| Ibid ,                                 | مقطع عمودى لزقورة كالخو مع اعادة تركيب الطبقات العليا من قبل لايارد | ٠٤٤ |
| Plan. 2                                |                                                                     |     |
| " ١٠ " شكل ٢٤ ، مصدر سابق ، ص ١٩٧٨ ،   | مدينة دورشروكين والقلعة الملكية ، بارو ، اندريه ،                   | ٠٤٥ |
| نفس المصدر ، ص ٢٧ ، شكل ١٣ آوب         | صورة تخيلية لزقورة دورشروكين لـ " بلاس " و " بوسنك "                | ٠٤٦ |
| Iraq, 51, 1989, Fig. 2                 | خارطة كنتورية لموقع تل الهوى                                        | ٠٤٧ |
| Heinrich, Op.Cit, Abb. 335             | مدينة جوخة زنبيل                                                    | ٠٤٨ |
| Ibid, Abb. 332                         | زقورة جوخة زنبيل                                                    | ٠٤٩ |
| ادواردز ، مصدر سابق ، شكل " "          | ٥٠ آوب هرم زوسر المدرج                                              | ٠٥٠ |
| Frankfort , 1965, PL. 3 e              |                                                                     | ٥١  |
| الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ٣٢ "            |                                                                     | ٥٢  |
| صبحي انور رشيد ، مصدر سابق ، لوح ٢ : ١ |                                                                     | ٥٣  |



|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Amiet, 1951, Fig. 1                                | ٥٤ |
| رياحسن ، مصدر سابق ، شكل ١٣                        | ٥٥ |
| Furlong- Op.Cit.Fig. E-5                           | ٥٦ |
| الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ٢ "                         | ٥٧ |
| Dombart, 1928-1929, p. 226, Abb.8                  | ٥٨ |
| الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ١١ "                        | ٥٩ |
| Furlong, Op.Cit., Fig. E-2                         | ٦٠ |
| Ibid, Fig. E-4                                     | ٦١ |
| الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ١٠ "                        | ٦٢ |
| Furlong, Op.Cit., Fig. E-7                         | ٦٣ |
| Amiet, 1961, Fig. 1                                | ٦٤ |
| Amiet, 1951, Fig. 7                                | ٦٥ |
| AL-Gailani and Others, Op.Cit.Fig.2                | ٦٦ |
| الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ٩ "                         | ٦٧ |
| - Amiet, 1951, p. 88, Fig. 10                      | ٦٨ |
| - Hennings, Op.Cit, PL. 11:14                      | ٦٩ |
| - Furlong, Op.Cit, Fig. A-16                       | ٧٠ |
| - Al Gailani and Others, Op.Cit.Fig. 3             | ٧١ |
| - Amiet, 1951, P 88, Fig. 11                       | ٧٢ |
| - Ibid, p. 85, Fig. 6                              | ٧٣ |
| - Furlong, Op.Cit, Fig. A-18                       | ٧٤ |
| - Ibid.Fig.A-28                                    | ٧٥ |
| - Ibid, Fig. A-30                                  | ٧٦ |
| - Al-Gailani, and Others, Op.Cit, p. 87, Fig. 1    | ٧٧ |
| - Moortgat und Ursula Moortgat, Op.Cit.PL.22.Abb.7 | ٧٨ |
| -                                                  |    |
| الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ٨ "                         | ٧٩ |
| نفس المصدر ، شكل " ٢٤ "                            | ٨٠ |



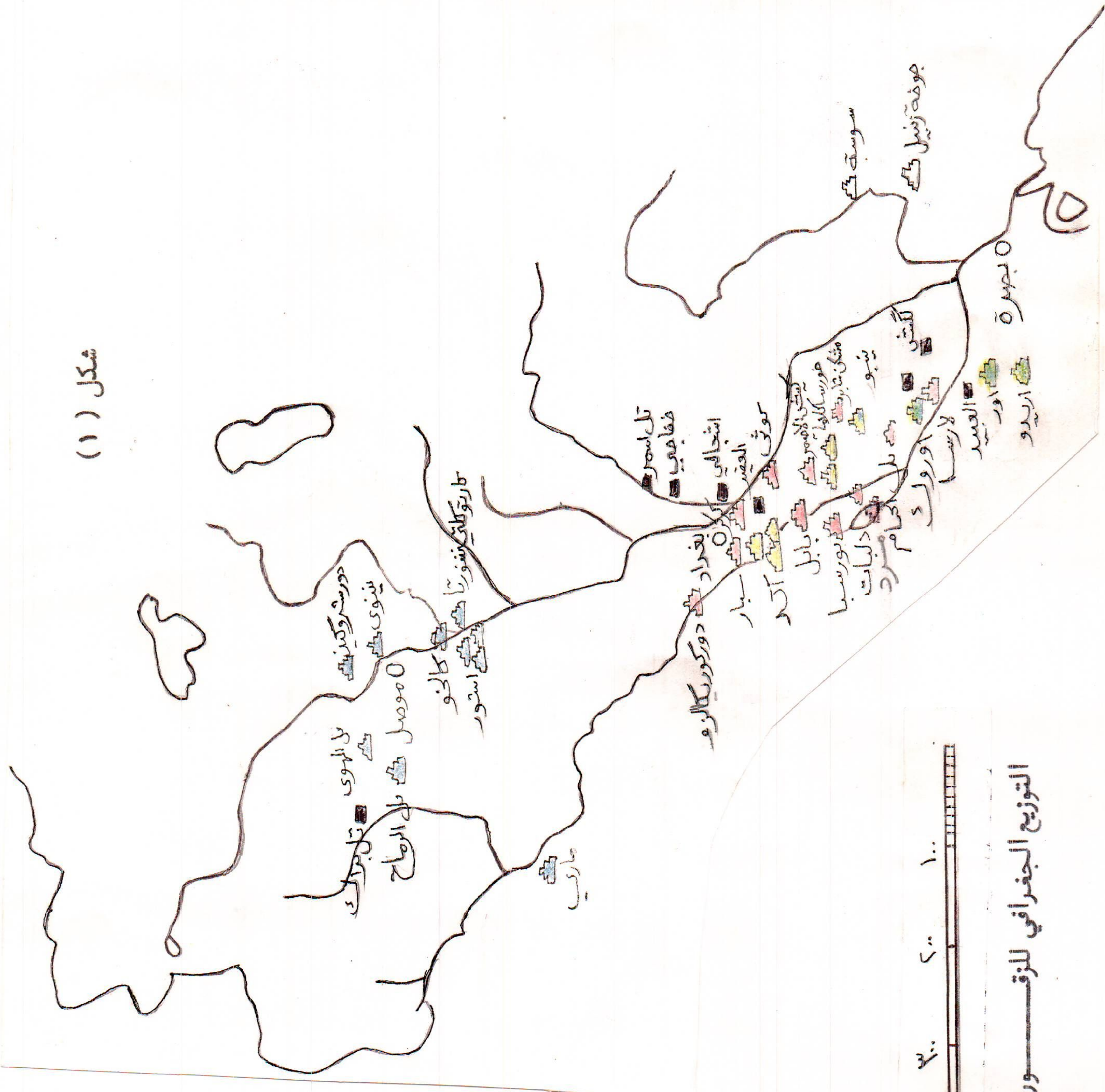
|                                          |      |
|------------------------------------------|------|
| — Henning, Op.Cit., PL. 11-13            | ٠٨١  |
| — Amiet, 1951, p. 84.Fig.4.              | ٠٨٢  |
| — Mackay, Op.Cit., PL. 51:6              | ٠٨٣  |
| — Van Buren, 1952, p. 71.Fig.7           | ٠٨٤  |
| — Amiet, 1951, p. 83, Fig.2              | ٠٨٥  |
| — Van Buren, 1952, p.66, Fig.2           | ٠٨٦  |
| — Gibson, and Others, Op.Cit, Fig. 15:2  | ٠٨٧  |
| — Amiet, 1953, p. 182, Fig. 3-F          | ٠٨٨  |
| — Amiet. 1953, p. 31, Fig.5              | ٠٨٩  |
| — Frankfort, 1965, PL.22-K               | ٠٩٠  |
| — Ibid, PL.18-K                          | ٠٩١  |
| — " الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ٢٧            | ٠٩٢  |
| — " نفس المصدر ، شكل " ٢٨                | ٠٩٣  |
| — Ward, Op.Cit, Fig. 251                 | ٠٩٤  |
| — Ibid, Fig 244                          | ٠٩٥  |
| — Ibid, Fig.251-a                        | ٠٩٦  |
| — Ibid, Fig,252                          | ٠٩٧  |
| — مورتكارت ، مصدر سابق ، شكل ٠١٤٩        | ٠٩٨  |
| Collon, 1982, PL.23,44-433,49-442,51-453 | ٠٩٩  |
| — " الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ٣٤            | ٠١٠٠ |
| — Parrot, 1949, p.41, Fig.4.             | ٠١٠١ |
| — Dombart, 1928-1929, Abb.9-b            | ٠١٠٢ |
| — Jastrow, Op.Cit., p. 41, Fig.7         | ٠١٠٣ |
| — Parrot, 1949, p. 41, Fig. 8.           | ٠١٠٤ |
| — Dombart, 1928-1929, p.224, Abb.10-a    | ٠١٠٥ |
| — Parrot, 1949, p.42, Fig. 10-a          | ٠١٠٦ |
| — Ibid, p.42, Fig. 10-b                  | ٠١٠٧ |
| — Ibid, p.42, Fig.10-c                   | ٠١٠٨ |



- Ibid, p. 42, Fig. 11-b ٠١٠٩
- Ibid, p. 42, Fig. 11-d ٠١١٠
- Dombart, Th., "Zur Frage der Boshung am Babl-Turm",  
AFO, 1931-1932, p. 255. Abb. 60. ٠١١١
- Ibid, p. 255, Abb. 6 b. ٠١١٢
- Ibid, p. 255, Abb. 6 c ٠١١٣
- Dombart, 1928-1929, p. 221, 5 ٠١١٤
- "الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ١٨ " ٠١١٥
- Collen, 1988, V. Teye ٠١١٦
- "الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ١٧ " ٠١١٧
- Dombart, 1928-1929, p. 225, Abb. 7 ٠١١٨
- Ibid, p. 227, Abb. 11 ٠١١٩
- Ibid, p. 228, Abb. 12 ٠١٢٠
- Parrot, 1949, p. 45, Fig. 17 ٠١٢١
- Dombart, 1926, p. 180, Abb. 3 ٠١٢٢
- Dombart, 1928-1929, p. 223-Abb. 4-a ٠١٢٣
- "الاعظمي ، ١٩٨٩ ، شكل " ٢٩ " ١٢٥ - ١٢٤
- Amiet, 1953, p. 181, Fig. 1 ٠١٢٦
- Parrot, 1949, Fig. 12. ٠١٢٧



شكل ( ١ )



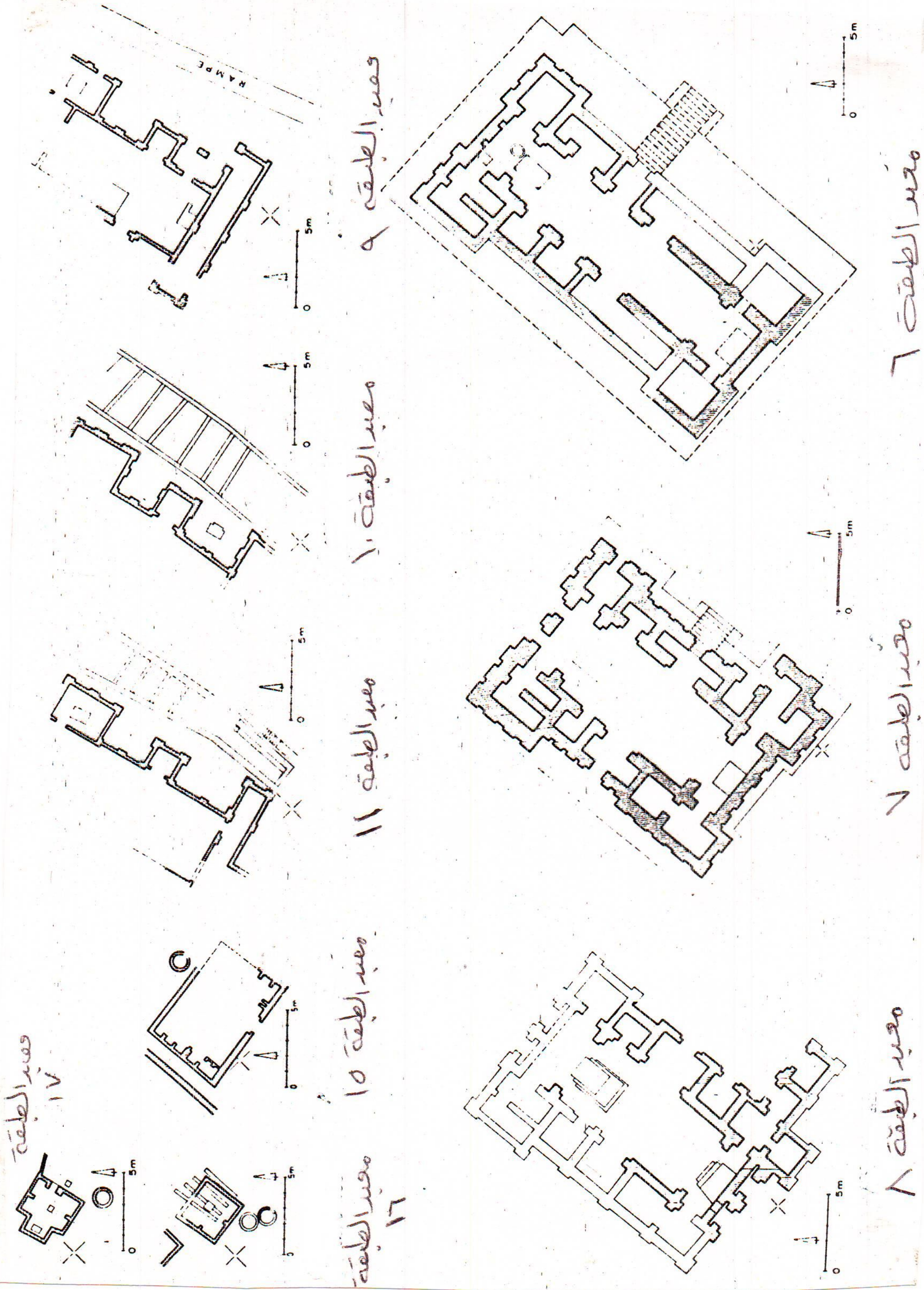
- المدن الحديثة
- زقورات المجموعة الاولى
- زقورات المجموعة الثاني
- زقورات المجموعة الثالث
- المعابد المقامة على مصاطب



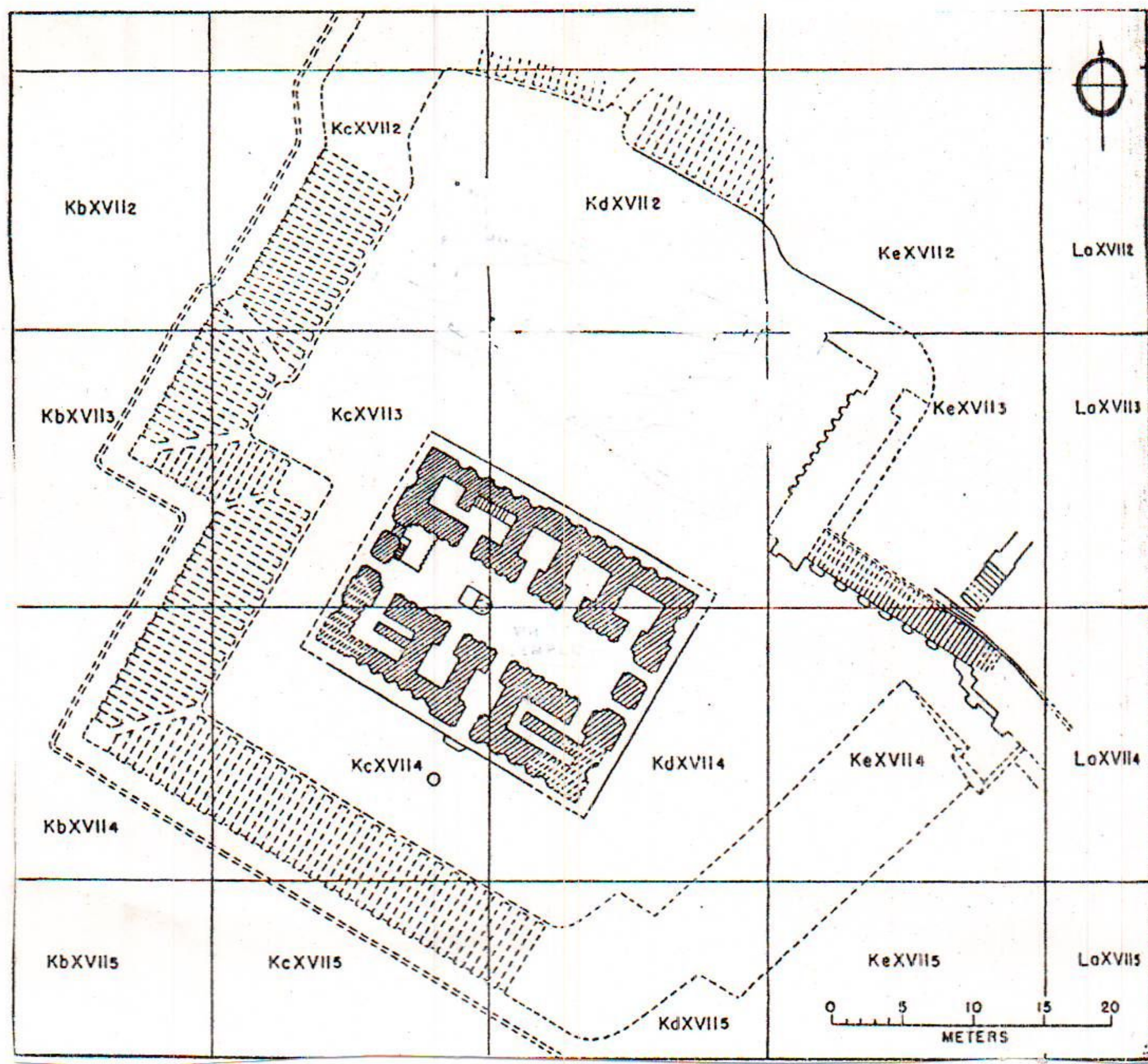
التوزيع الجغرافي للزقورات



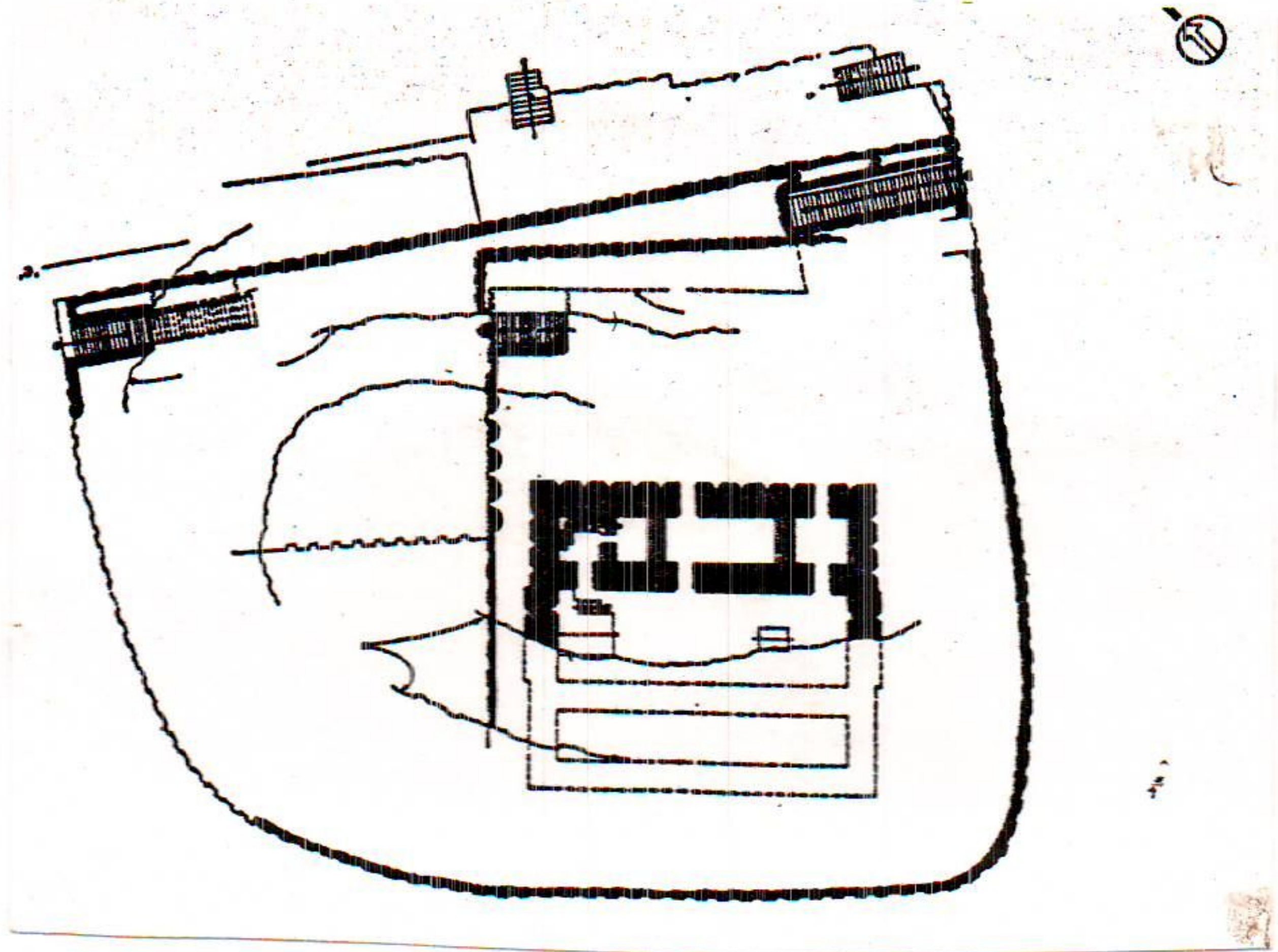
شکل (۲) معابد



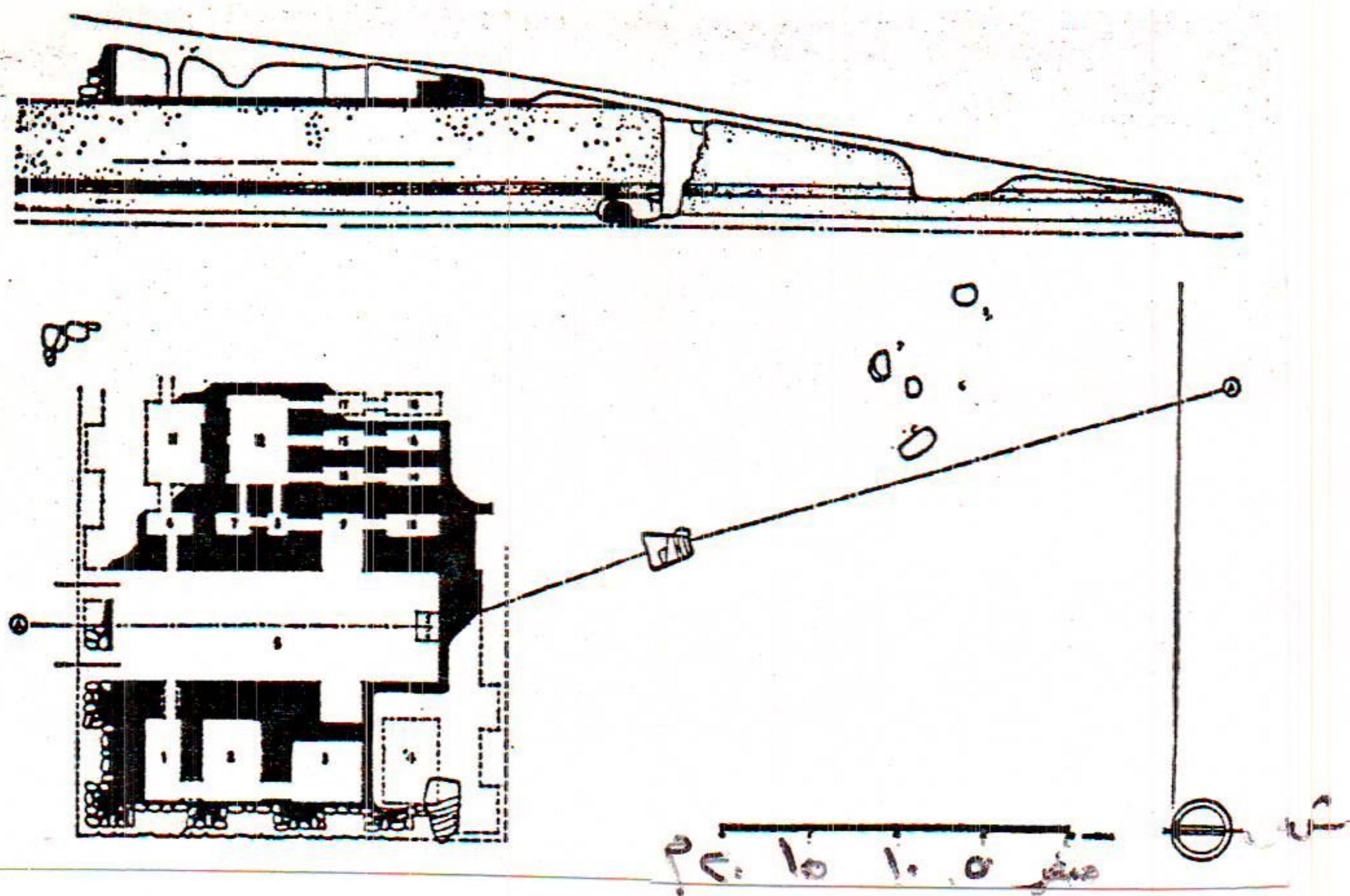




شكل (٣) معبد انيسو

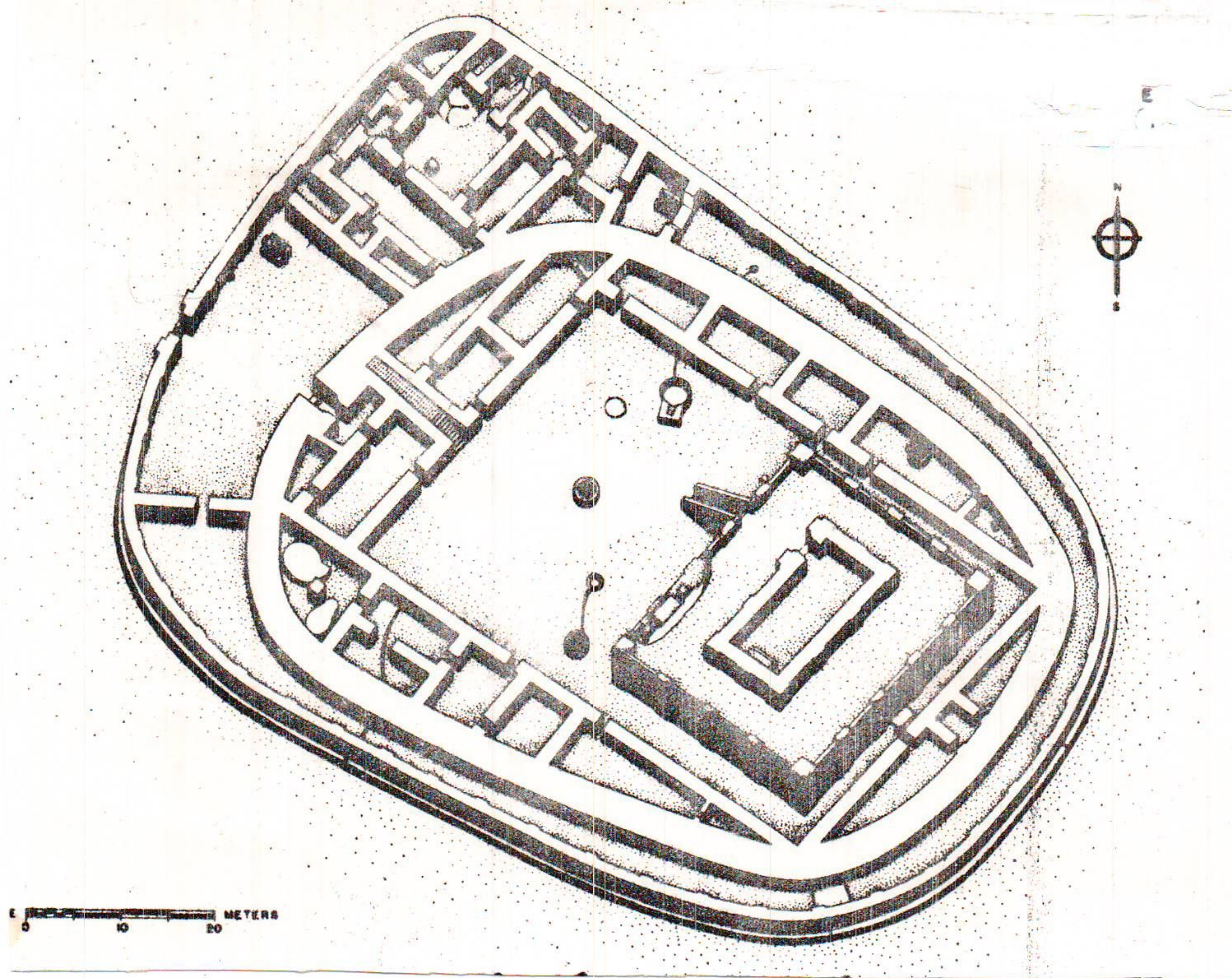


شكل (٤) معبد العقيبر

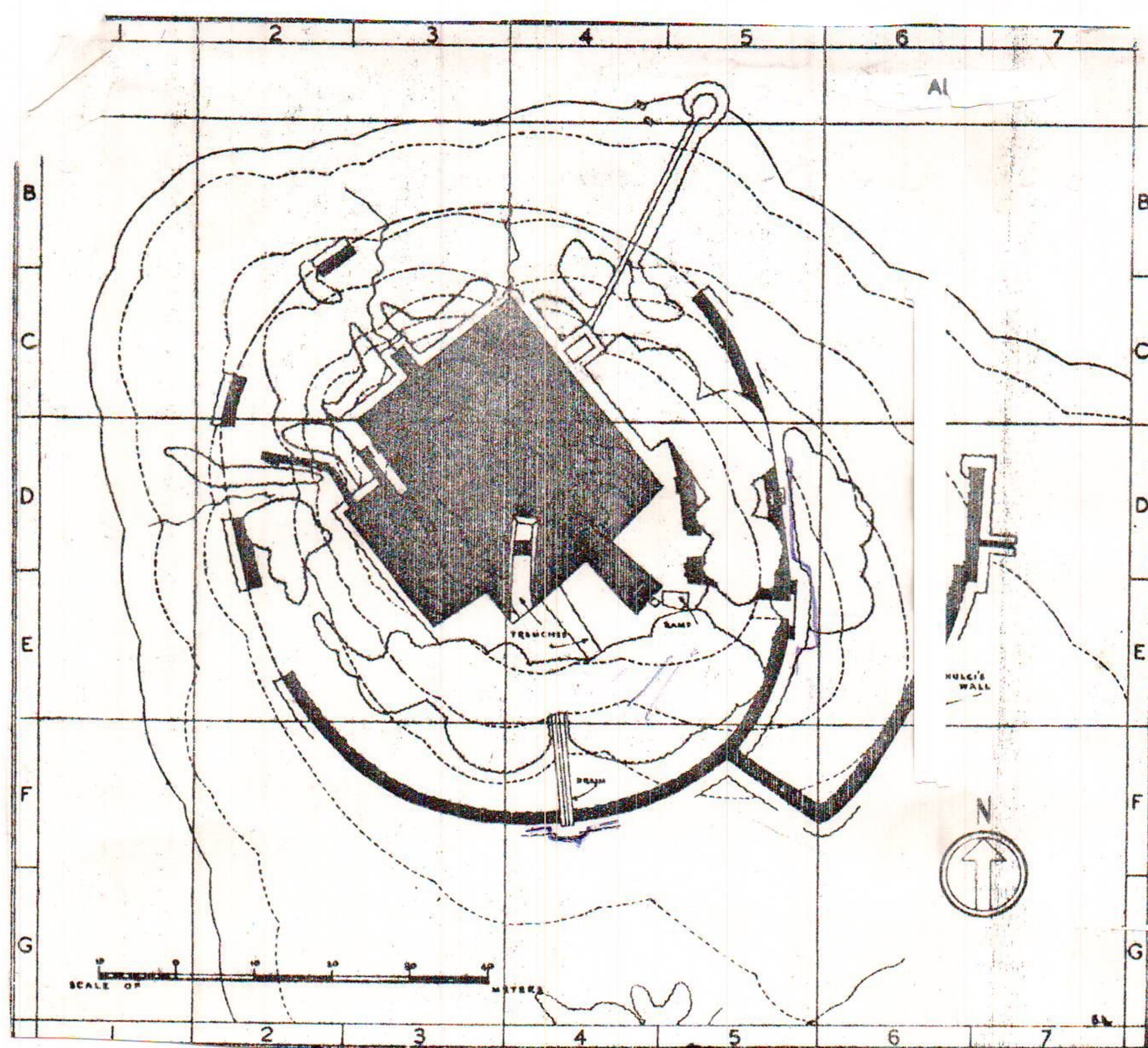


شكل (٥) معبد العيسون



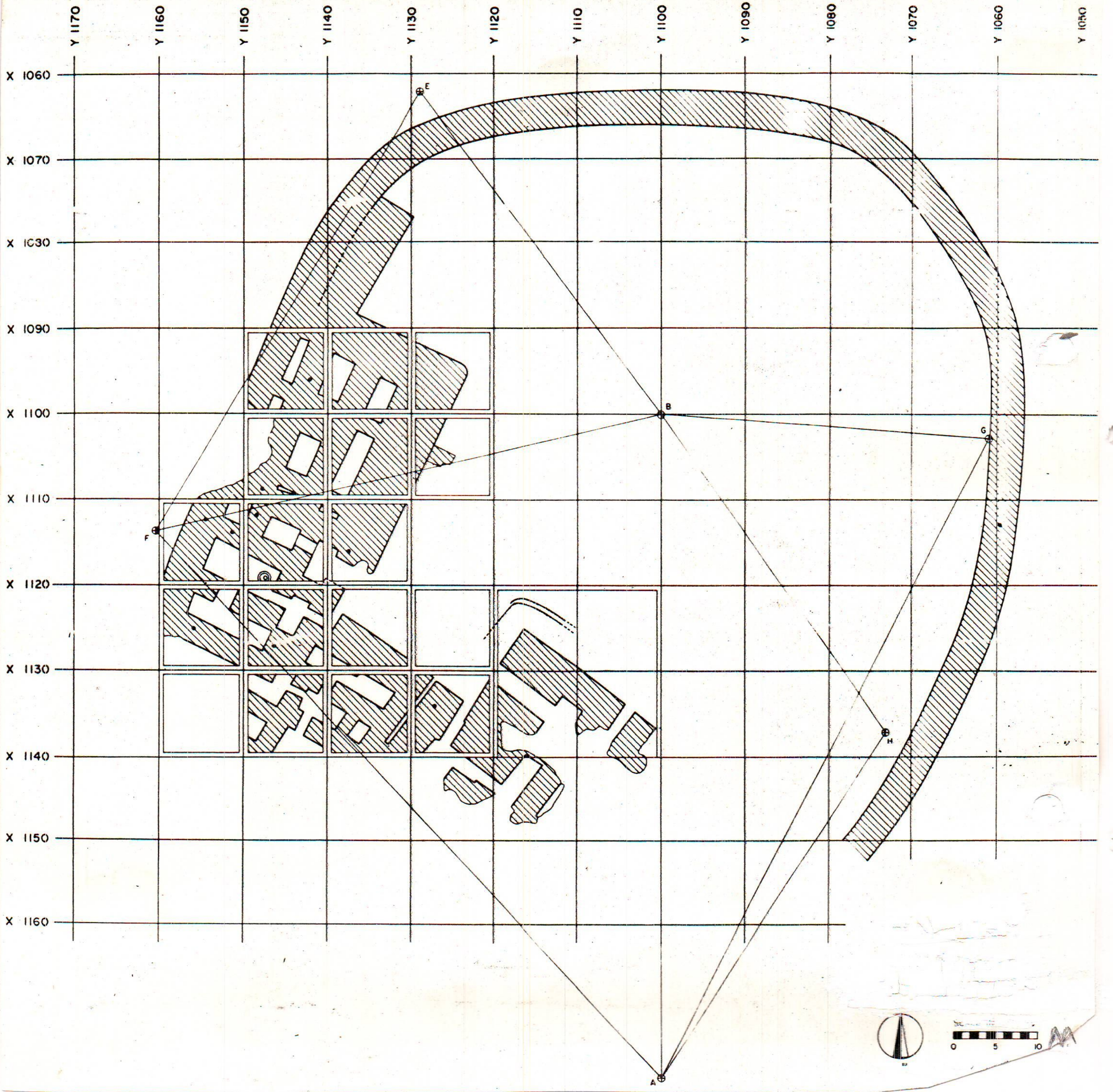


شكل (٦) المعبد البيضوي في خفاجي



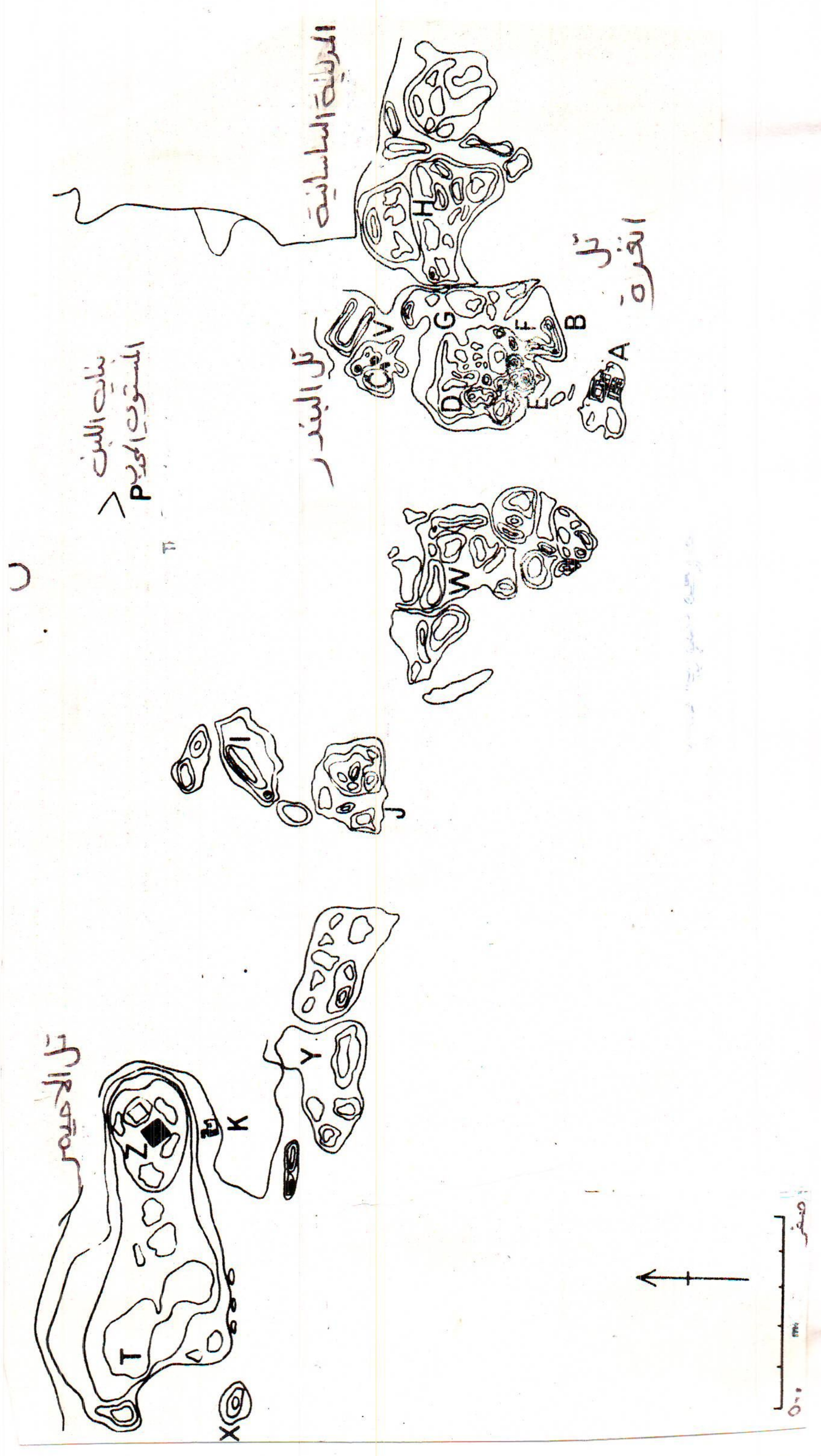
شكل (٧) المعبد البيضوي في تل العبيد





شكل ( ٨ ) المعبد البيضوي في تل الهبنة





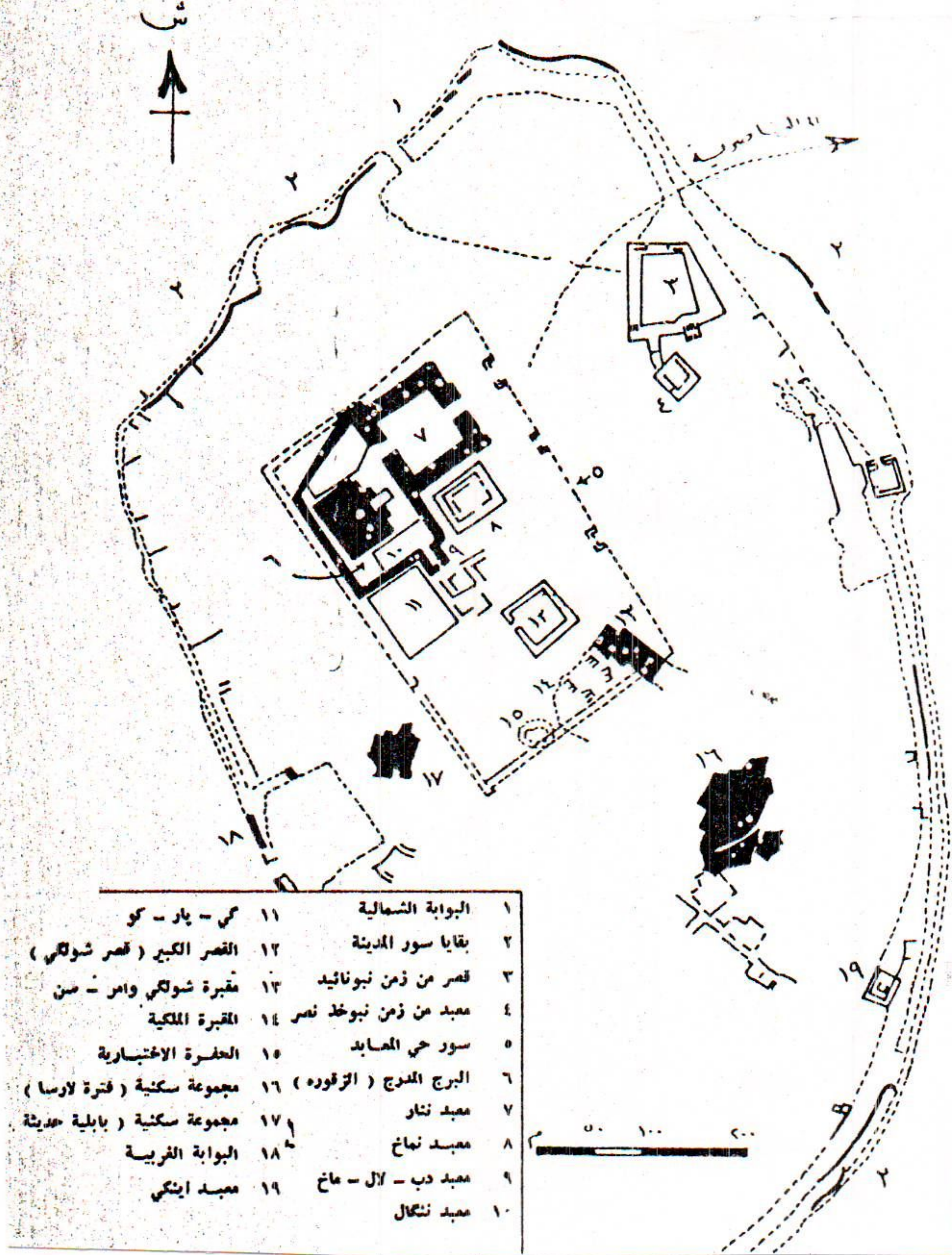
شكل ( ٩ ) خارطة كنتورية لمدينة كية



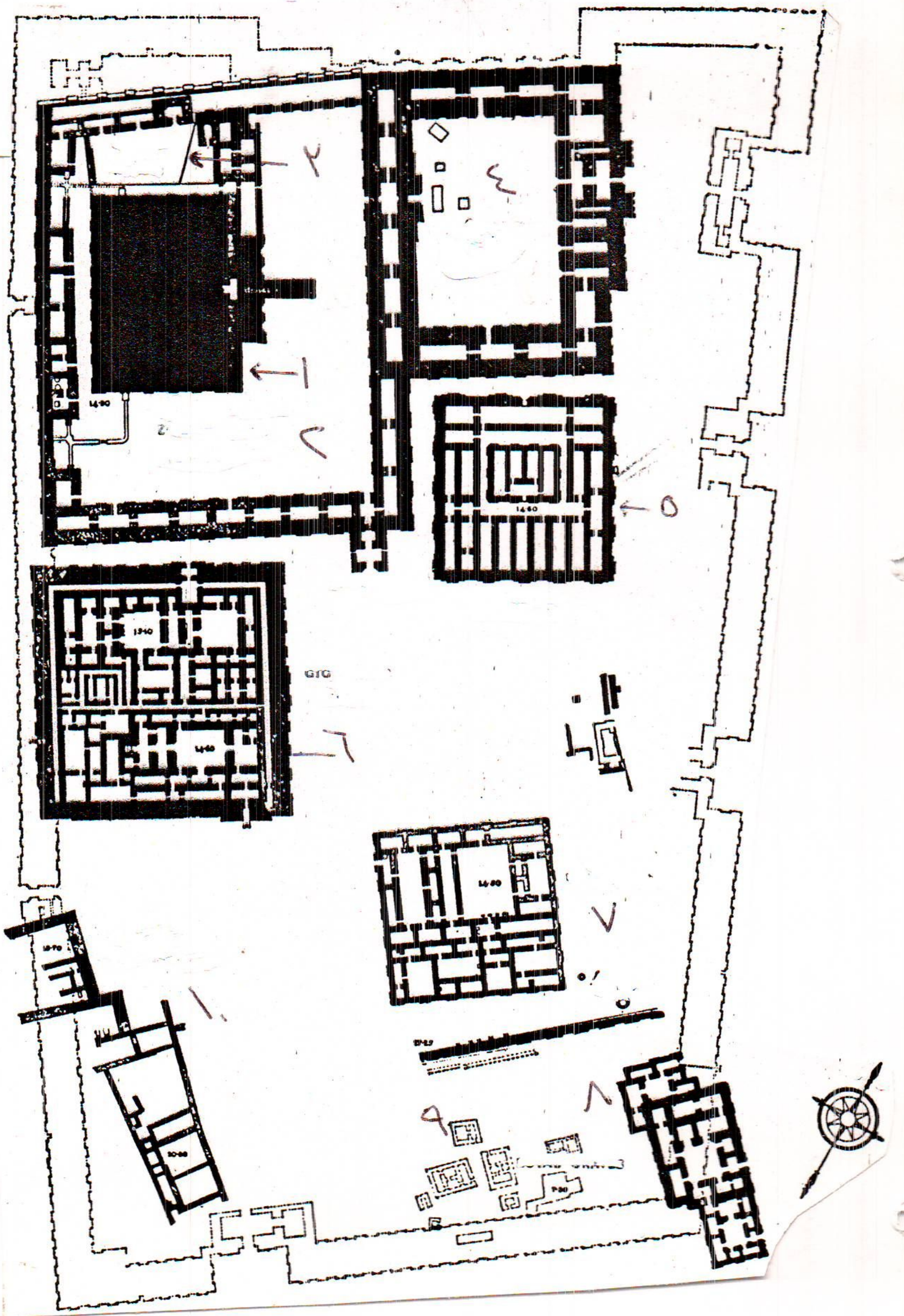




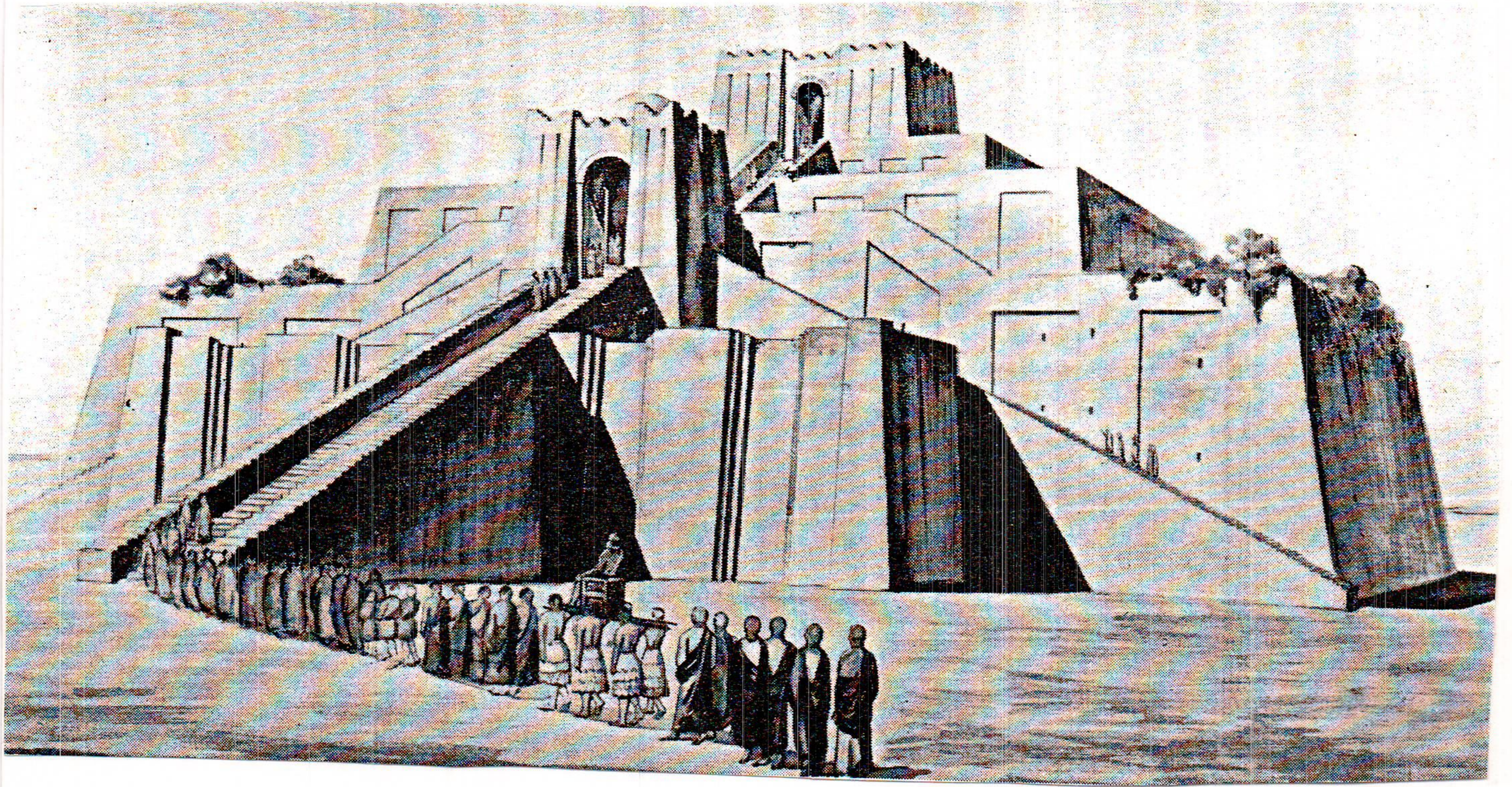
شكل ( ١١ ) مدينــــــــــــة اور



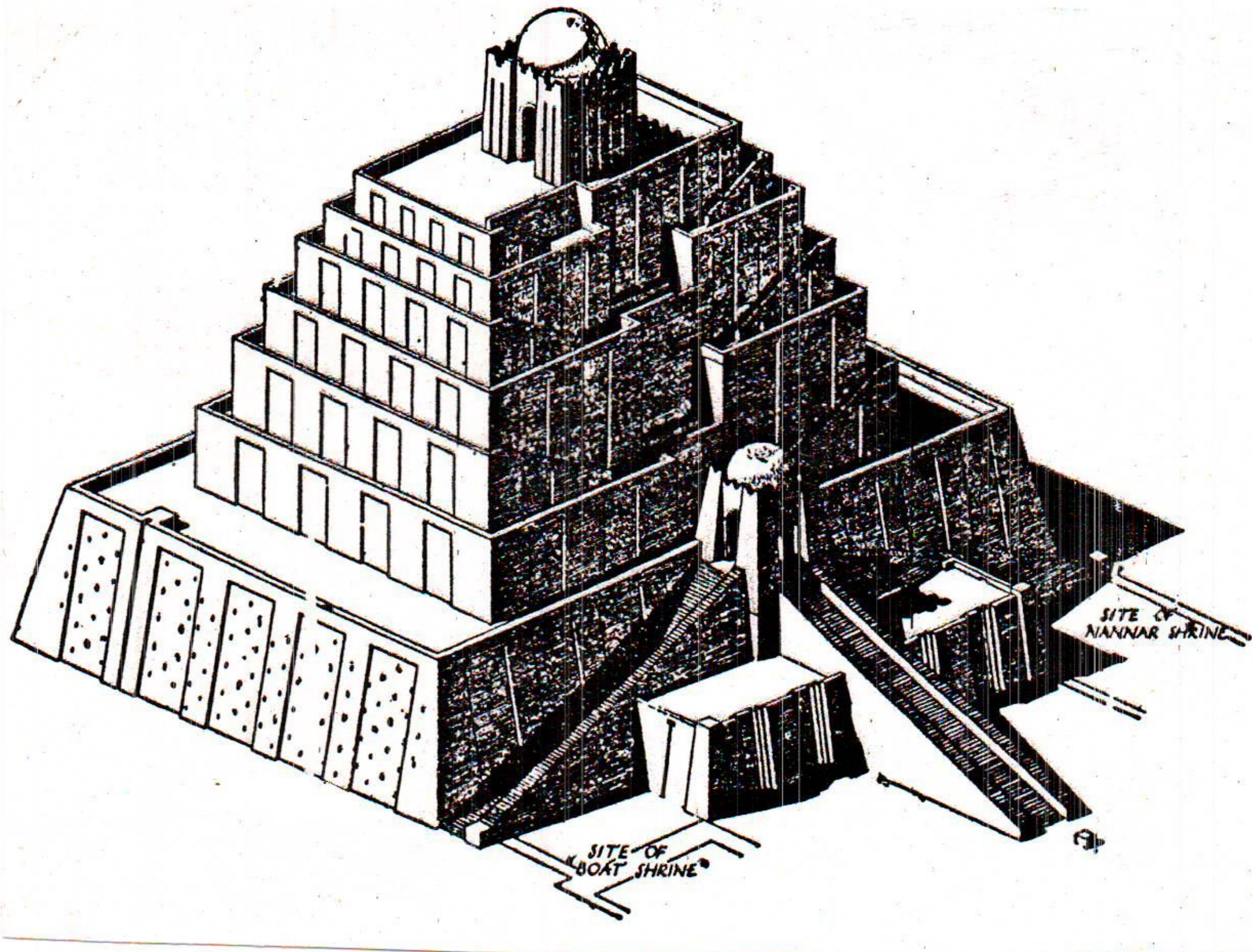
شكل ( ١٢ ) الحي المقدس في مدينة اور في عصر اور الثالثة







شكل (١٣-أ) صورة تخيلية لزقورة اور في عصر اور الثالثة

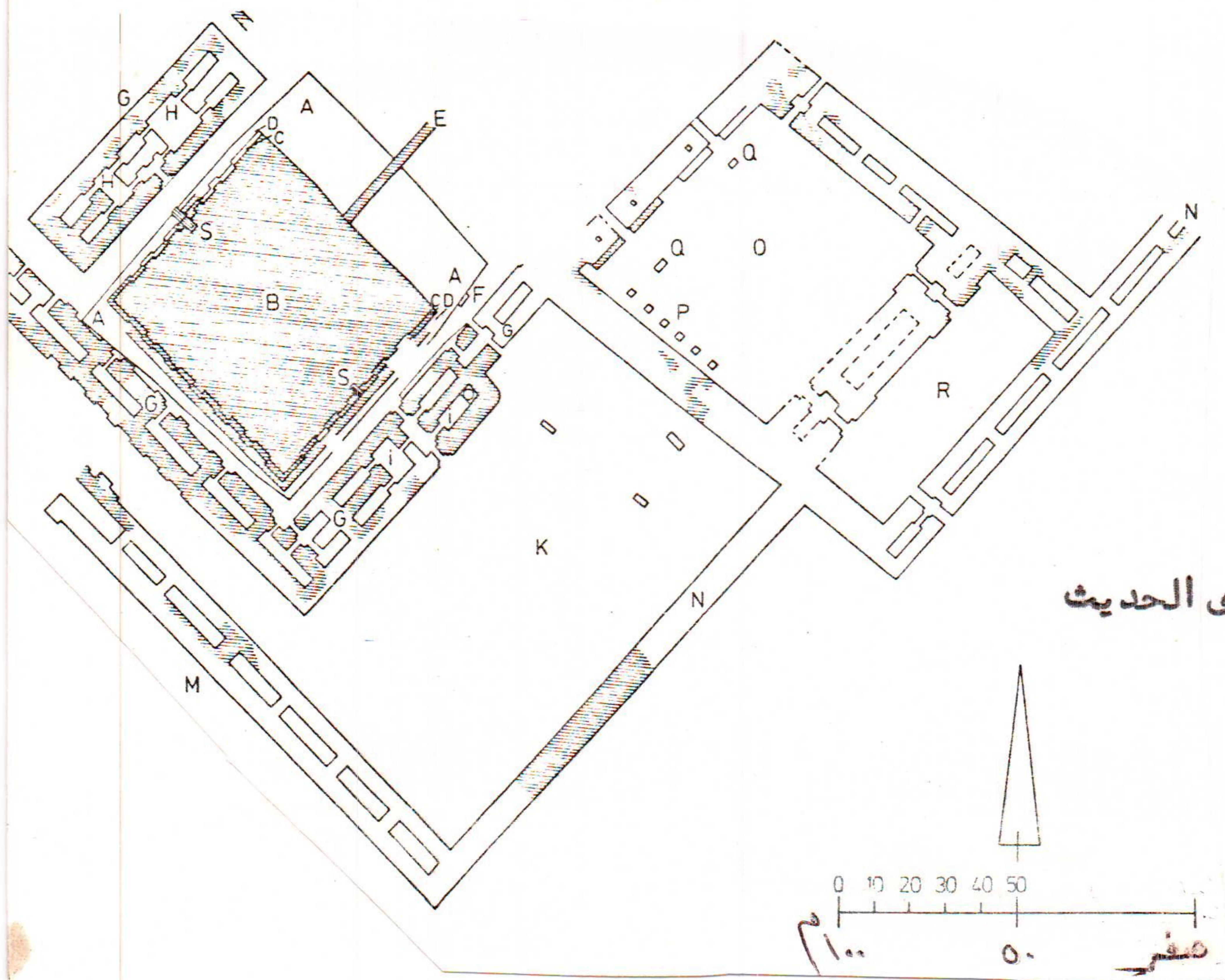


شكل (١٣-ب) صورة تخيلية لزقورة اور زمن نبونائيد





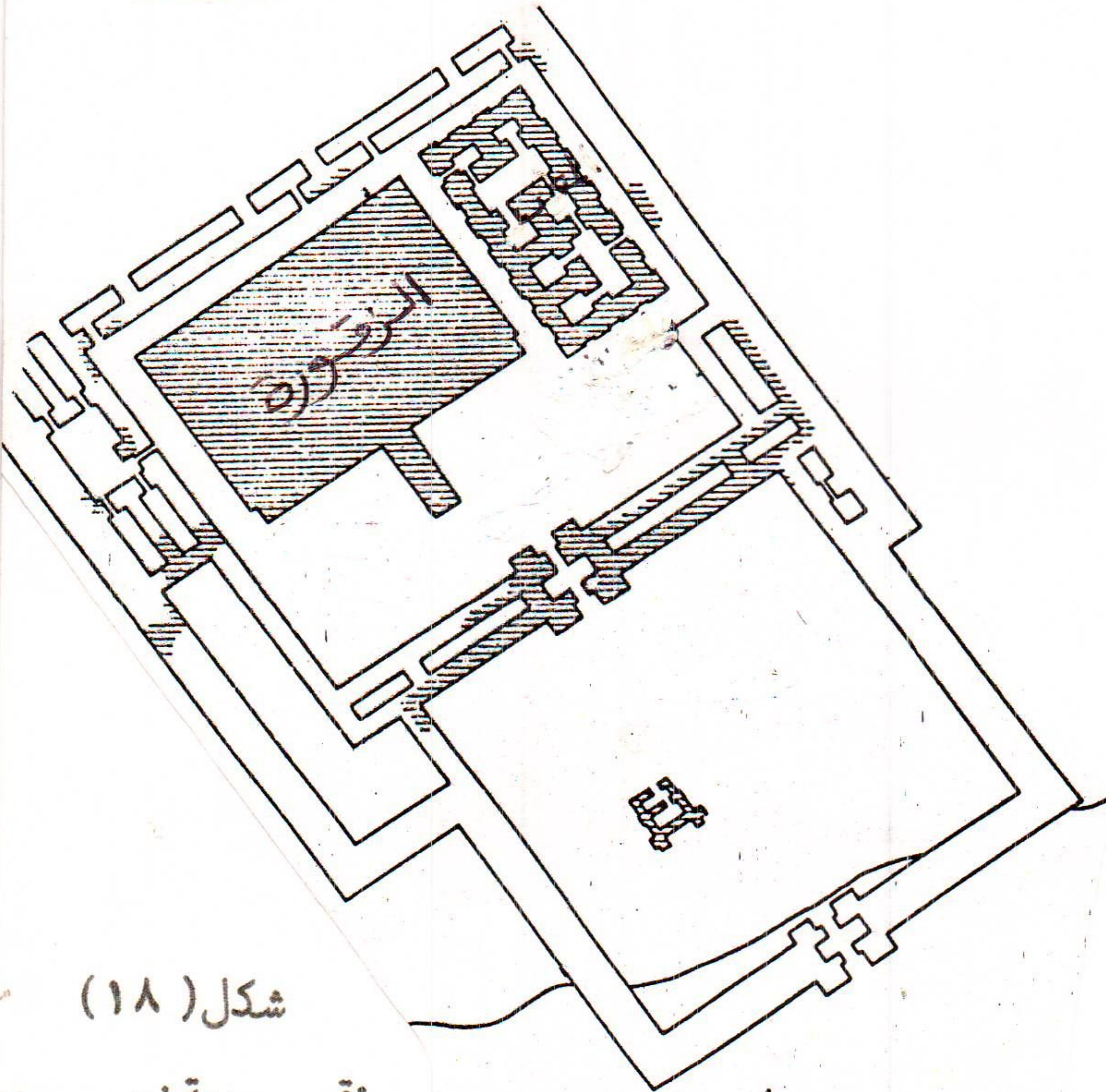
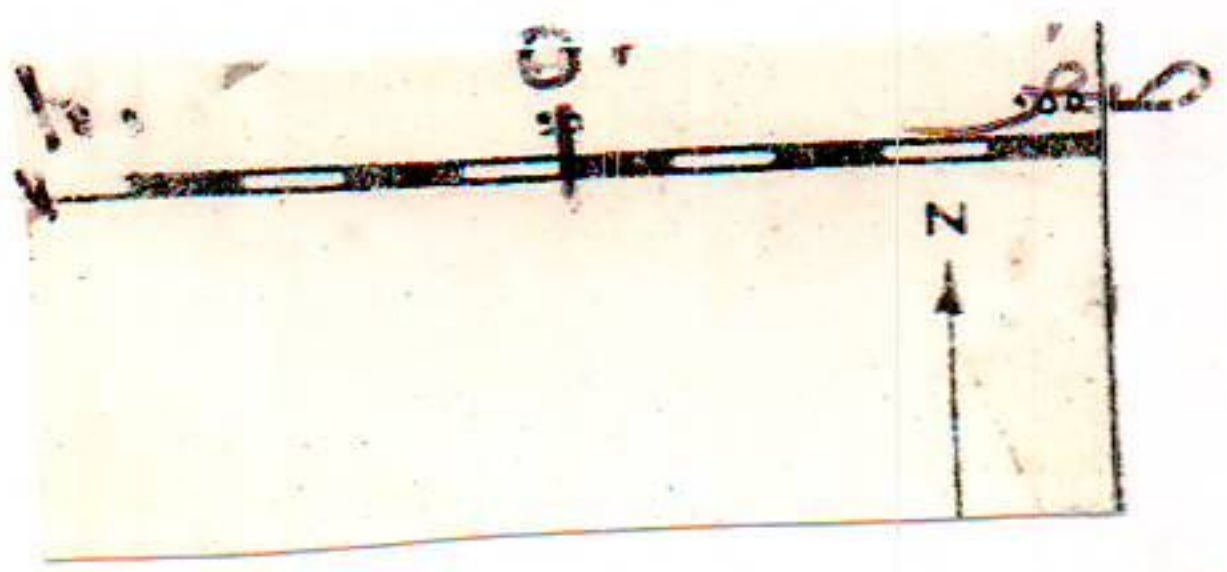
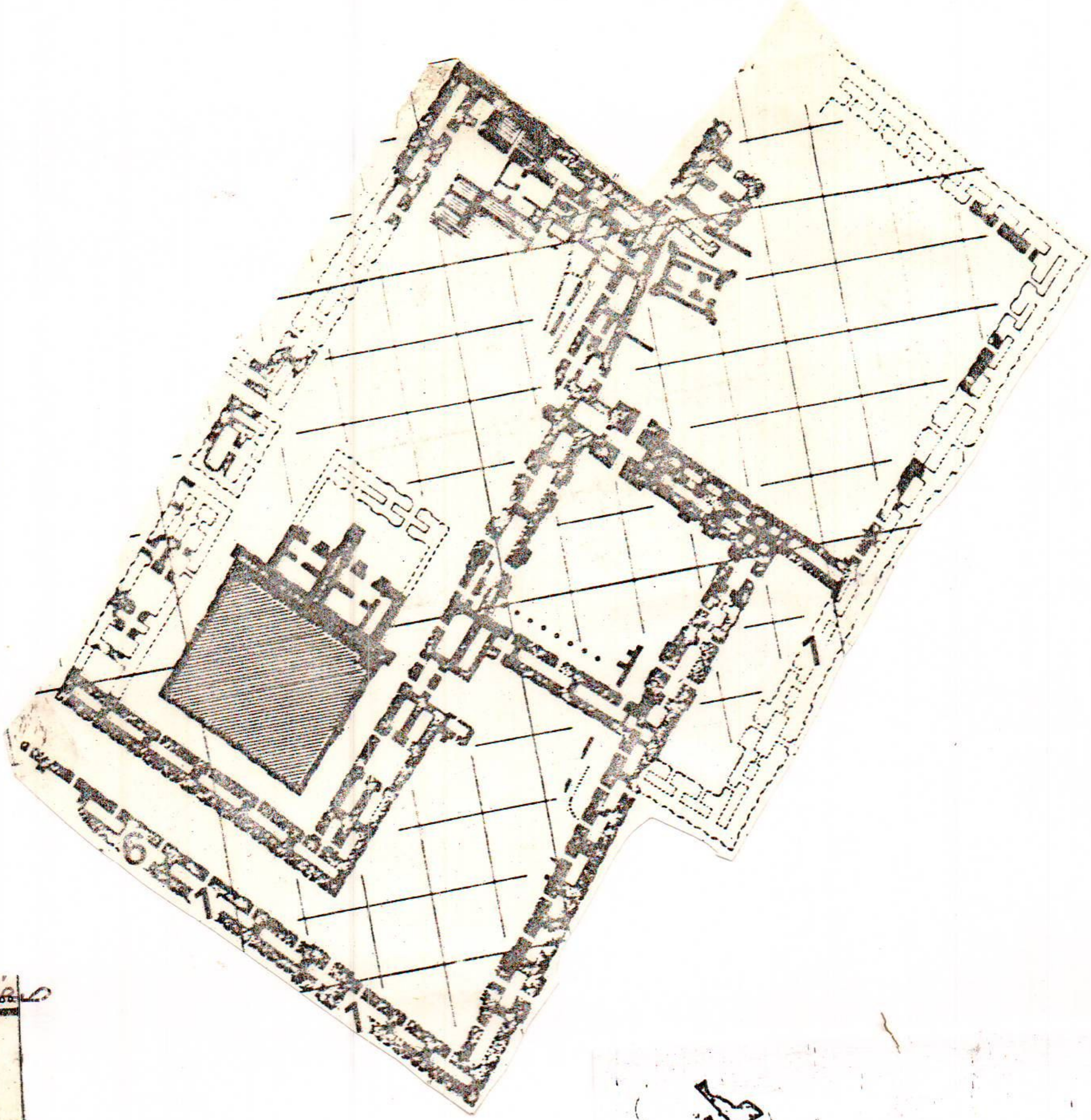
شكل (١٤)  
خارطة كنتورية لمدينة اريدو



شكل (١٥)  
زقورة اوروك في العصر السومري الحديث

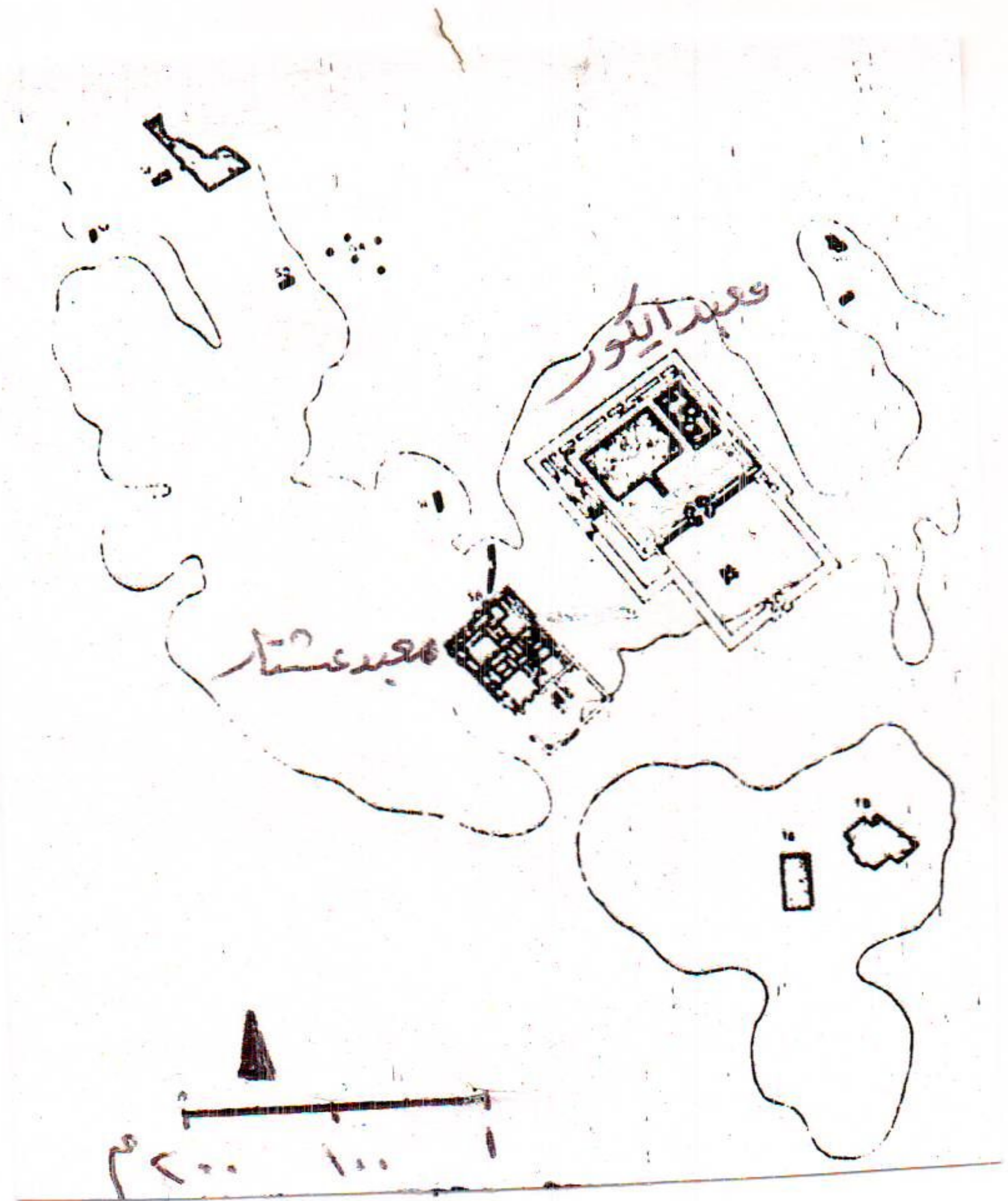
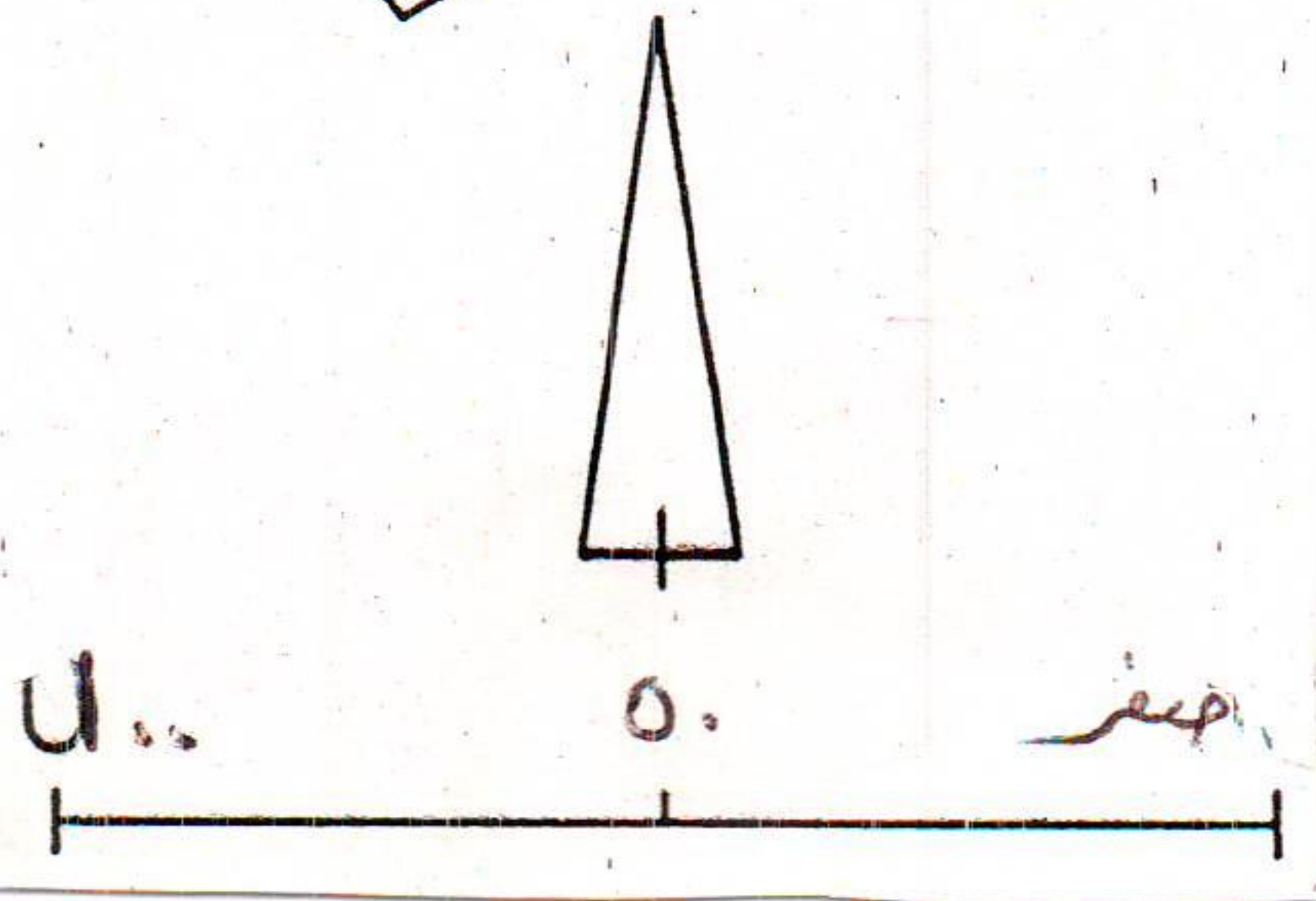


شكل (١٦) زقورة اوروك في العصر البابلي الحديث



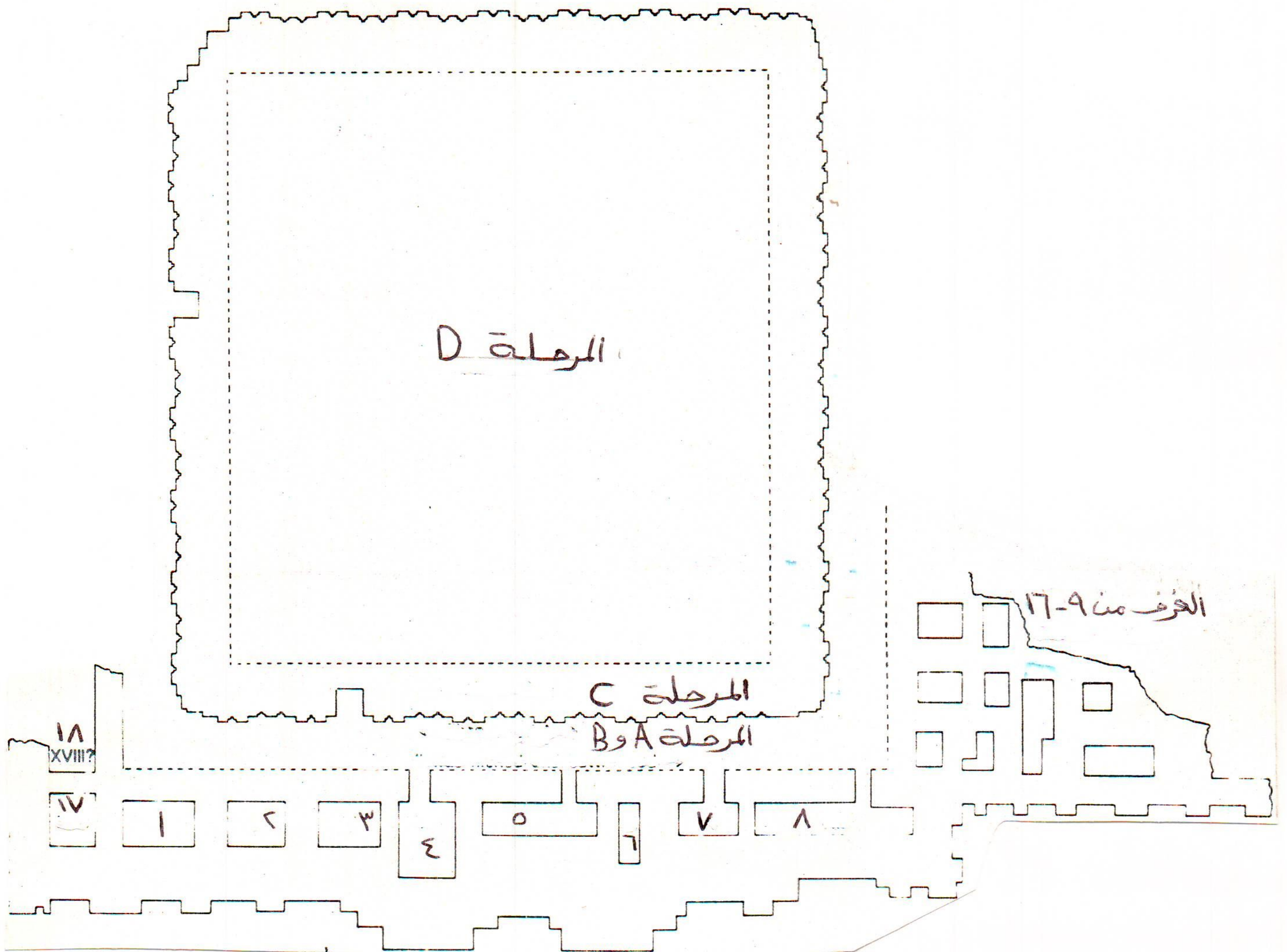
شكل (١٨)

زقورة نيبور



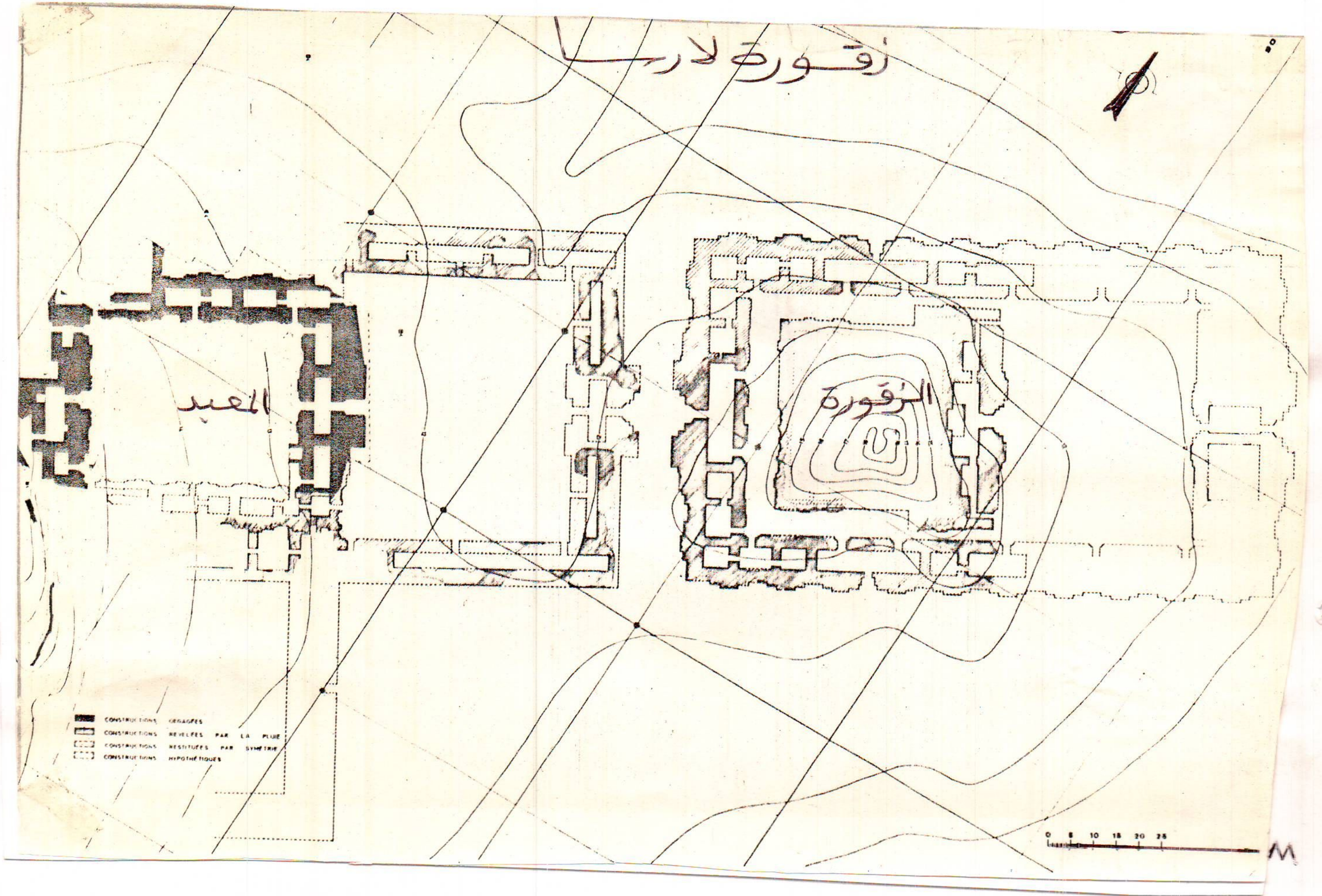
شكل (١٧) مدينة نيبور







شكل ( ٢٠ )



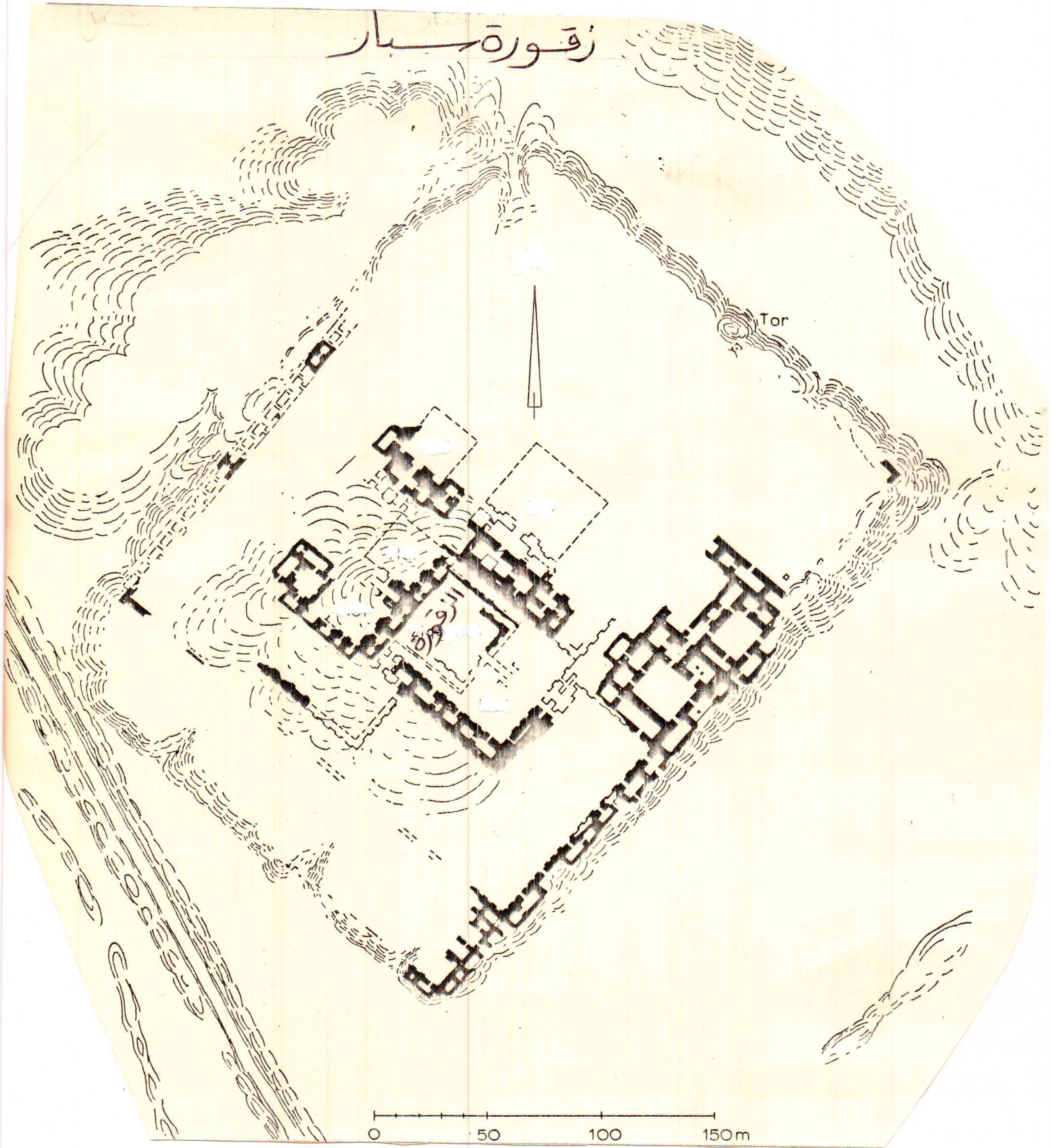
شكل ( ٢١ ) خارطة كنتورية لمدينة سبار





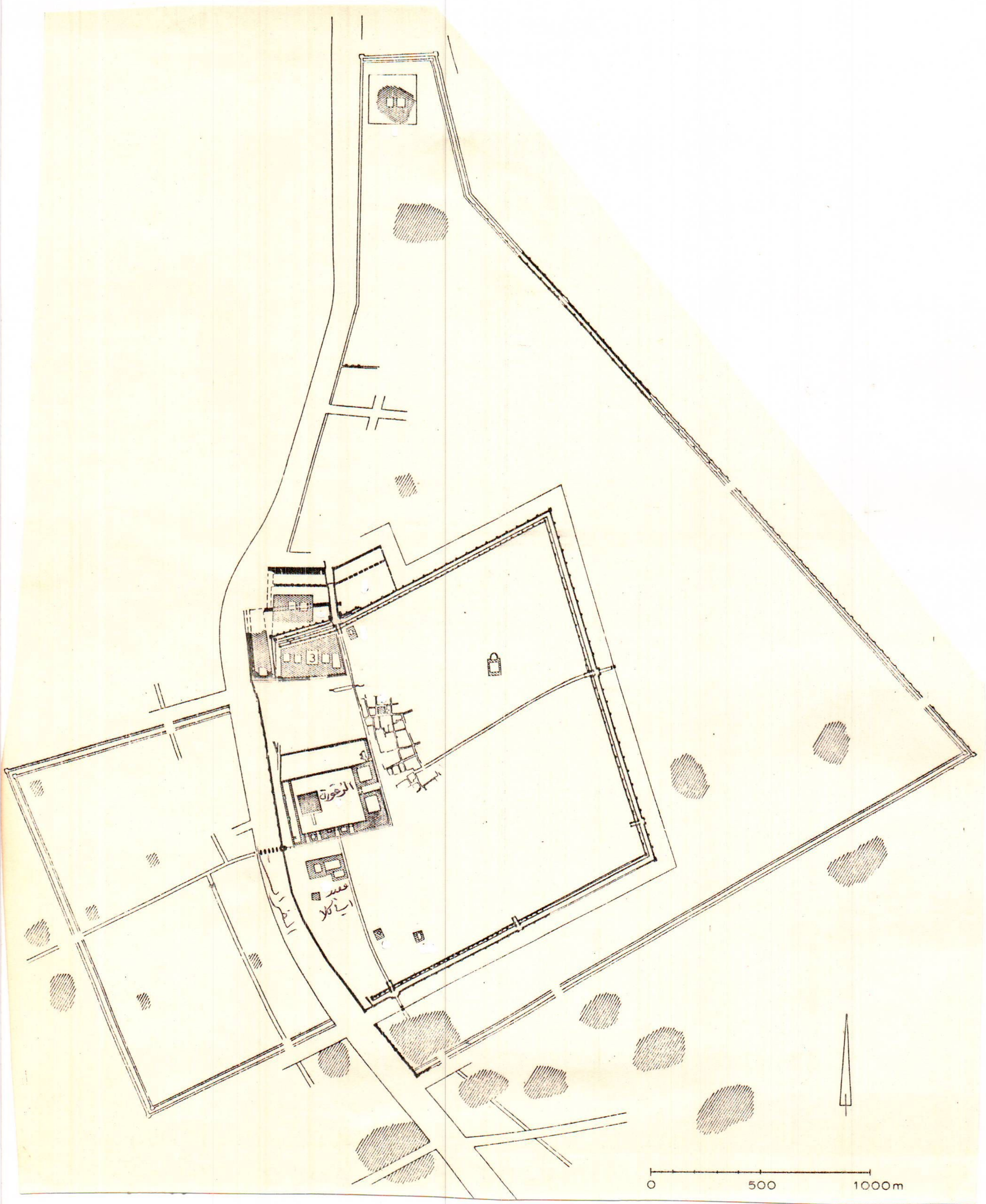
شكل (٢٢)

زقورة سبار



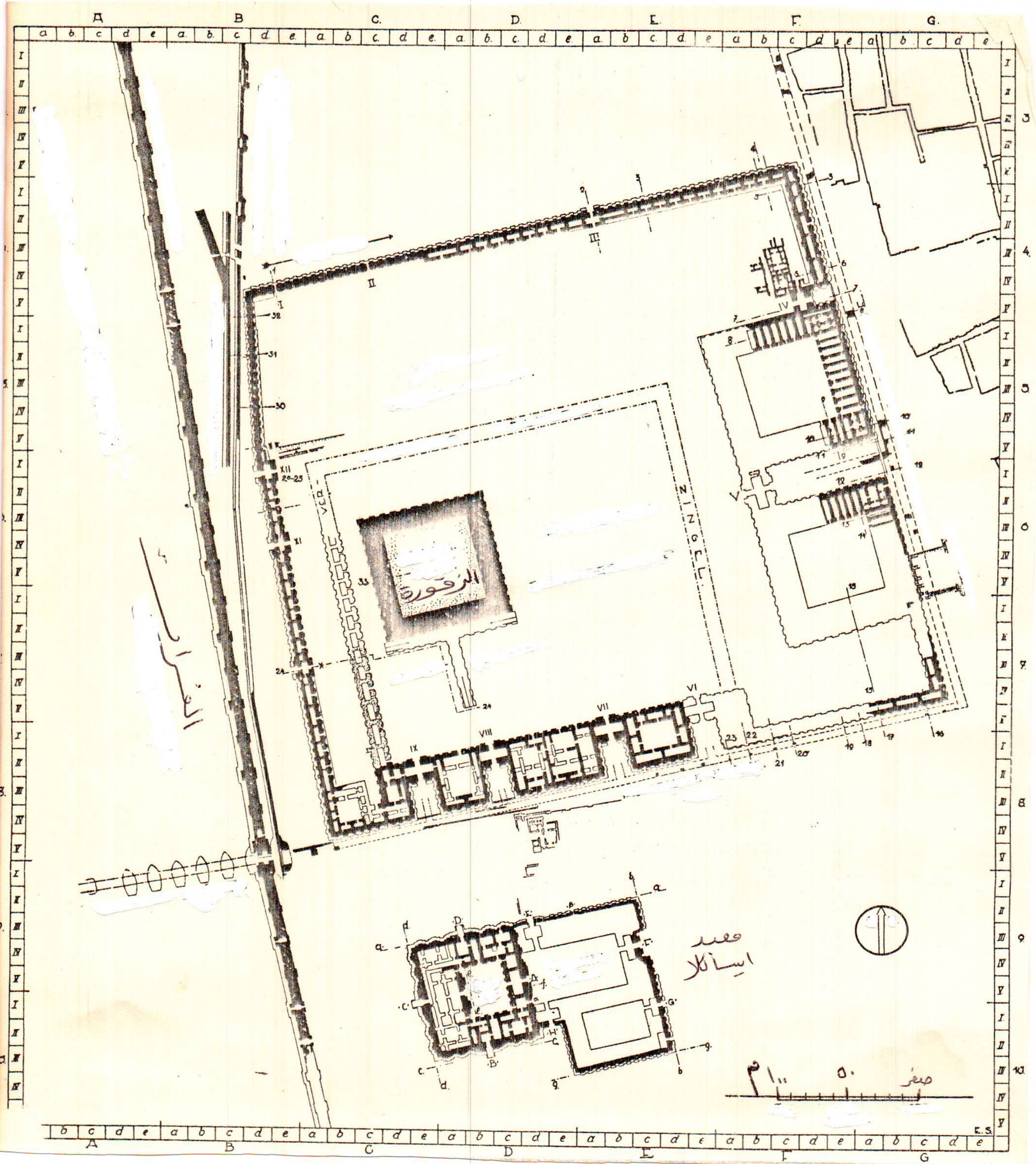


شكل ( ٢٣ ) خارطة مدينة بابل



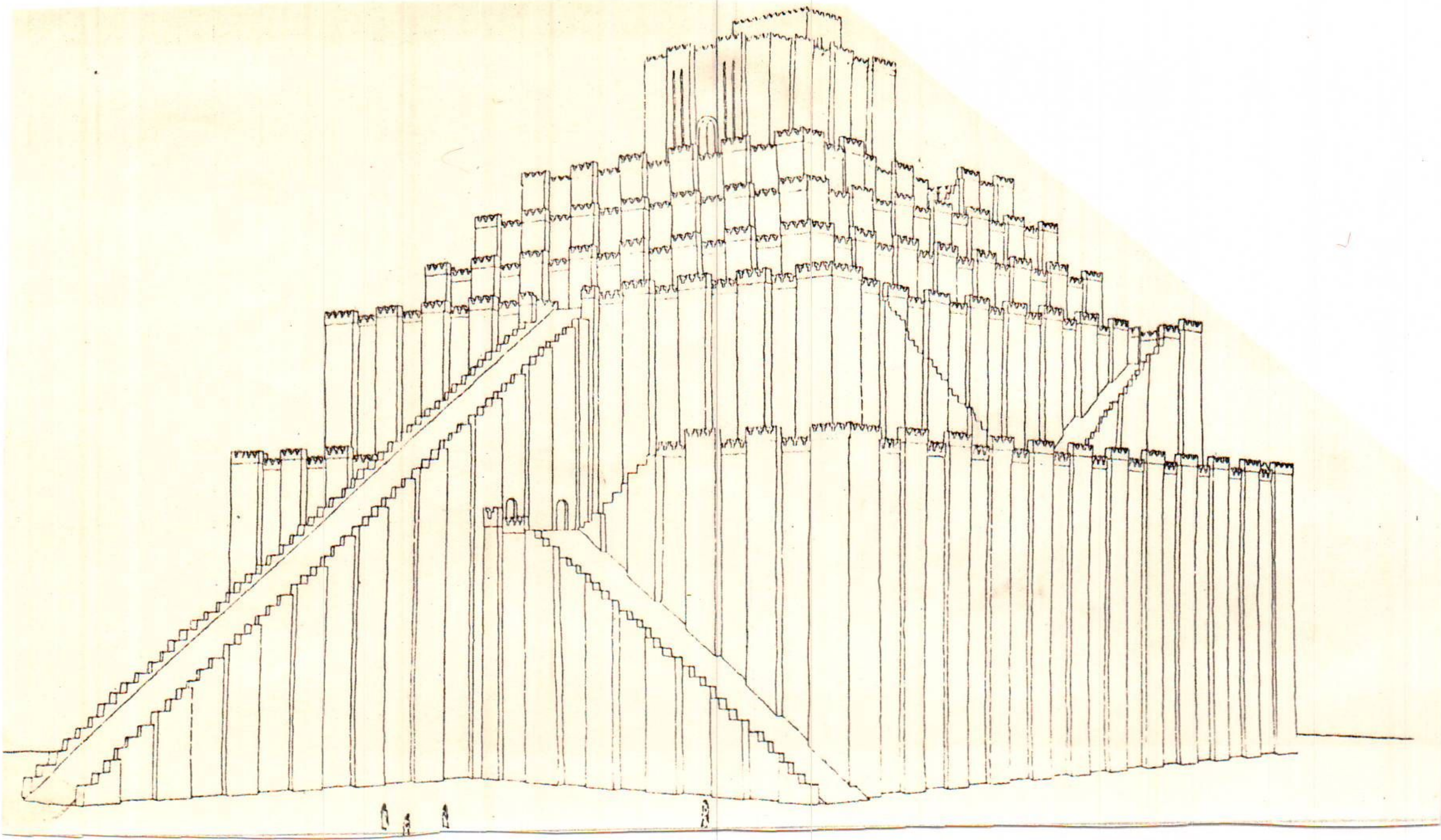


شكل ( ٢٤ ) زقورة بابل

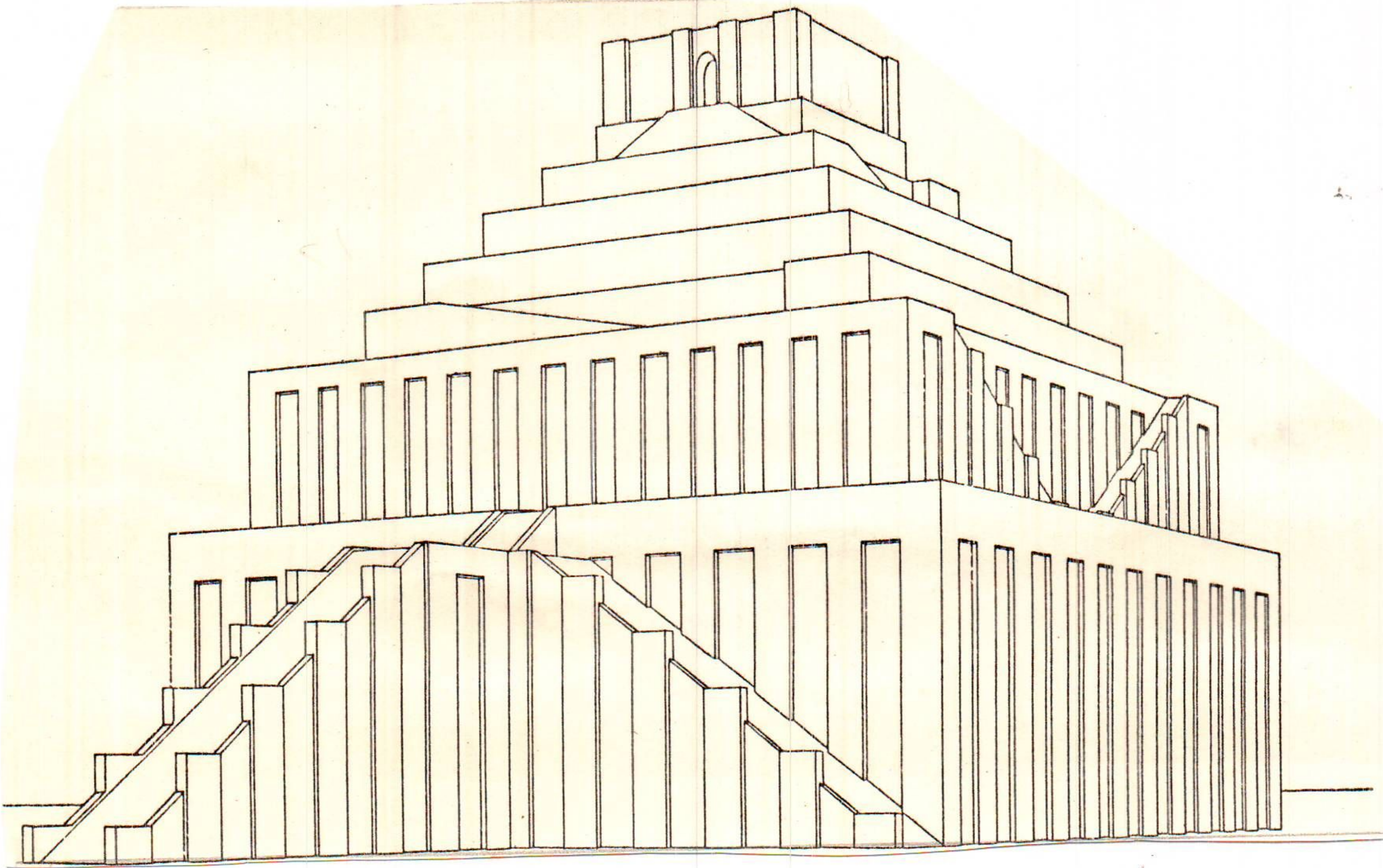




شكل ( ٢٥ ) صورة تخيلية لزقورة بابل " فالتر اندريه "



شكل ( ٢٦ ) صورة تخيلية لزقورة بابيل " بوسنك "

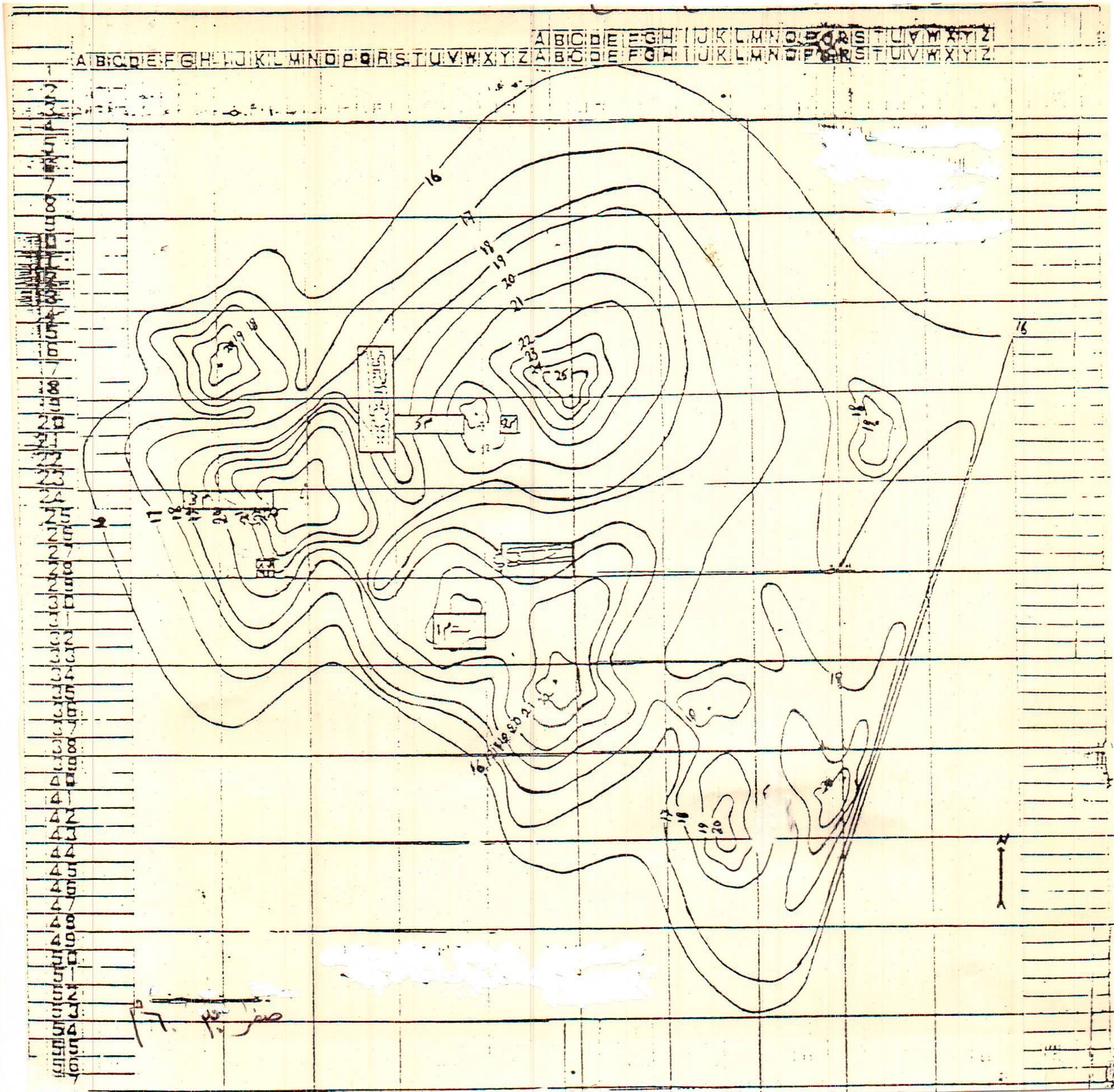








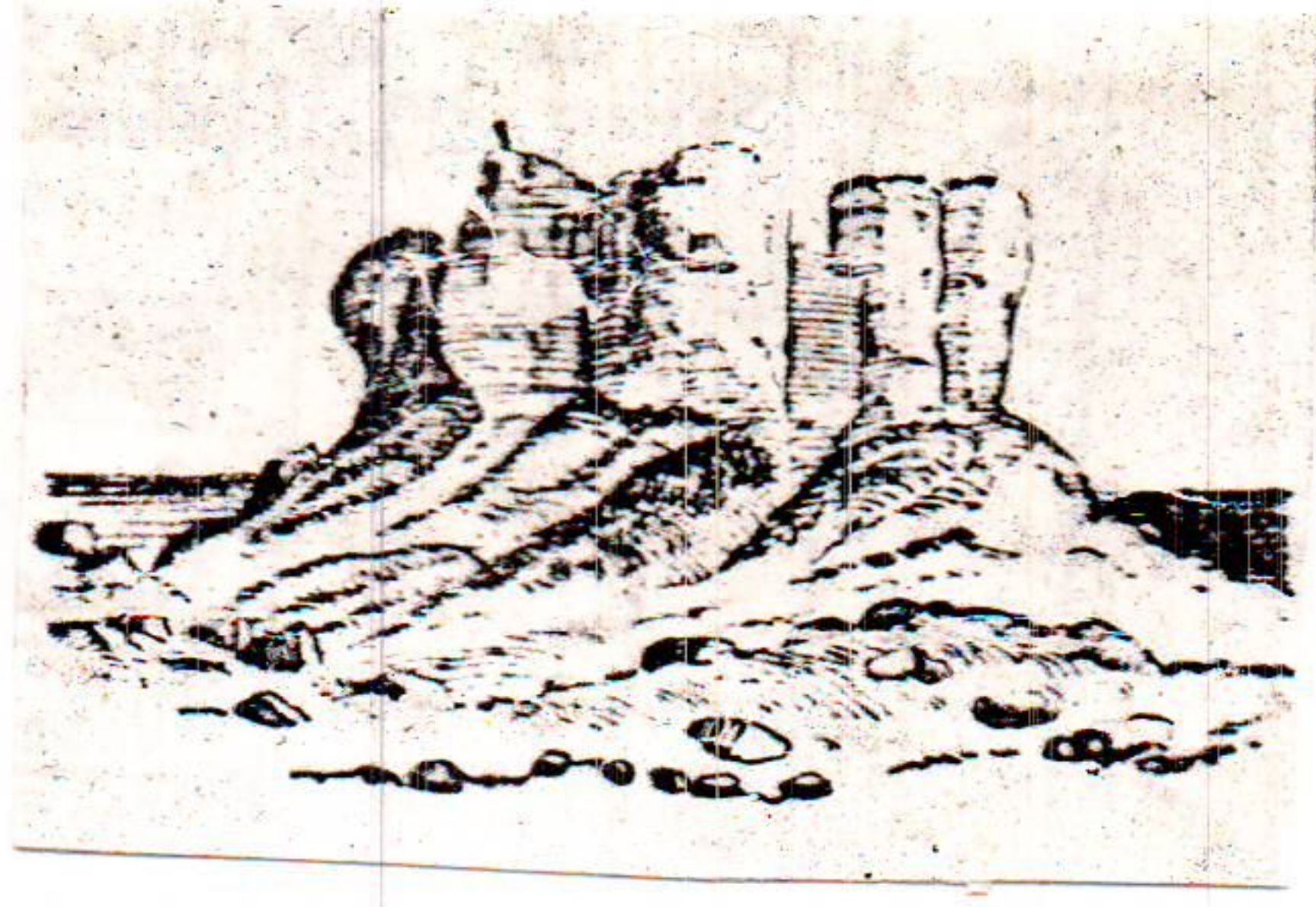
شكل ( ٢٩ ) خارطة كنتورية لمدينة مرد مع المواقع المنقبسة



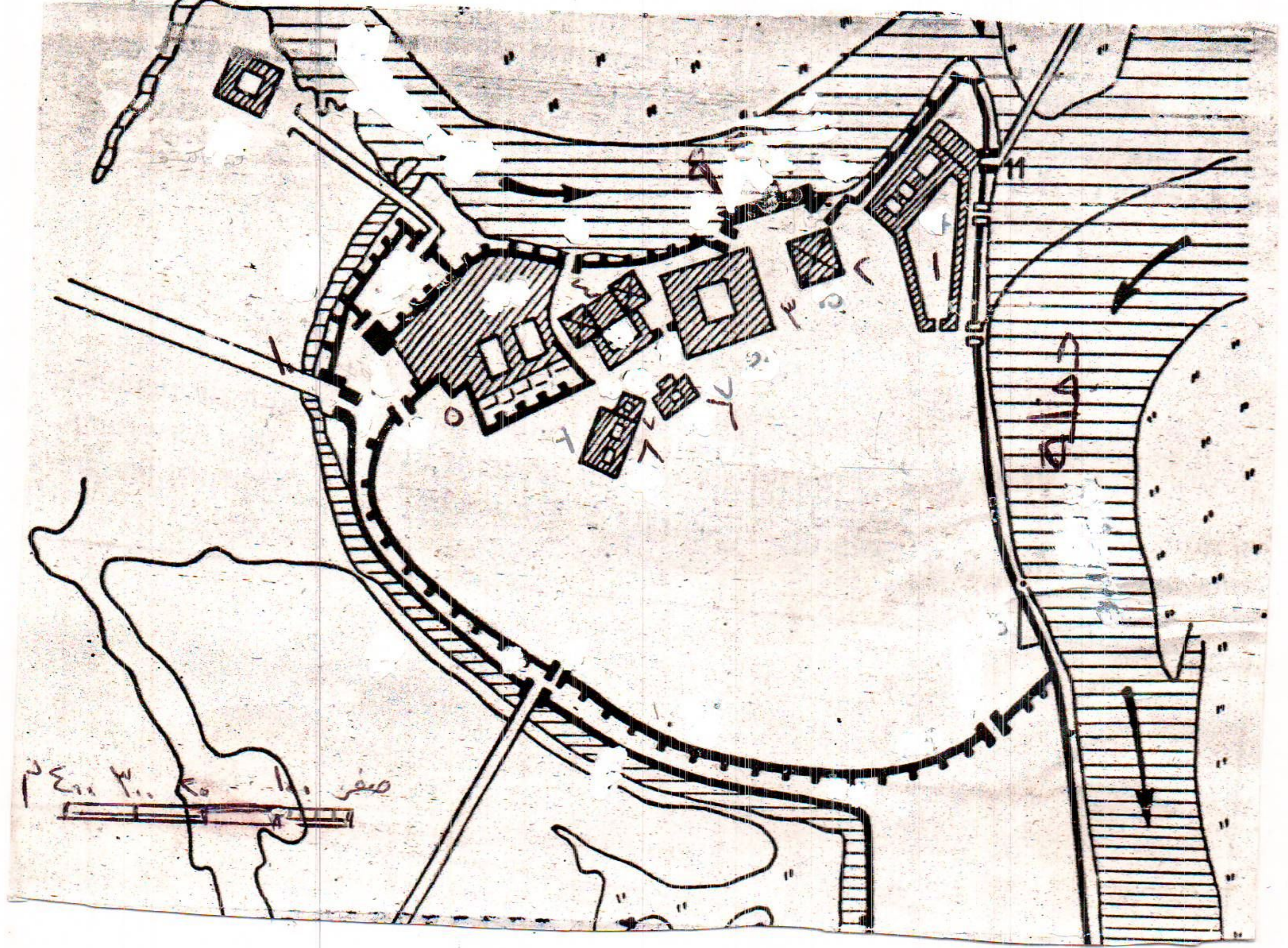
شكل ( ٣٠ ) منظر تخيلي لمدينة مشكن شابر وفيه الزقورة







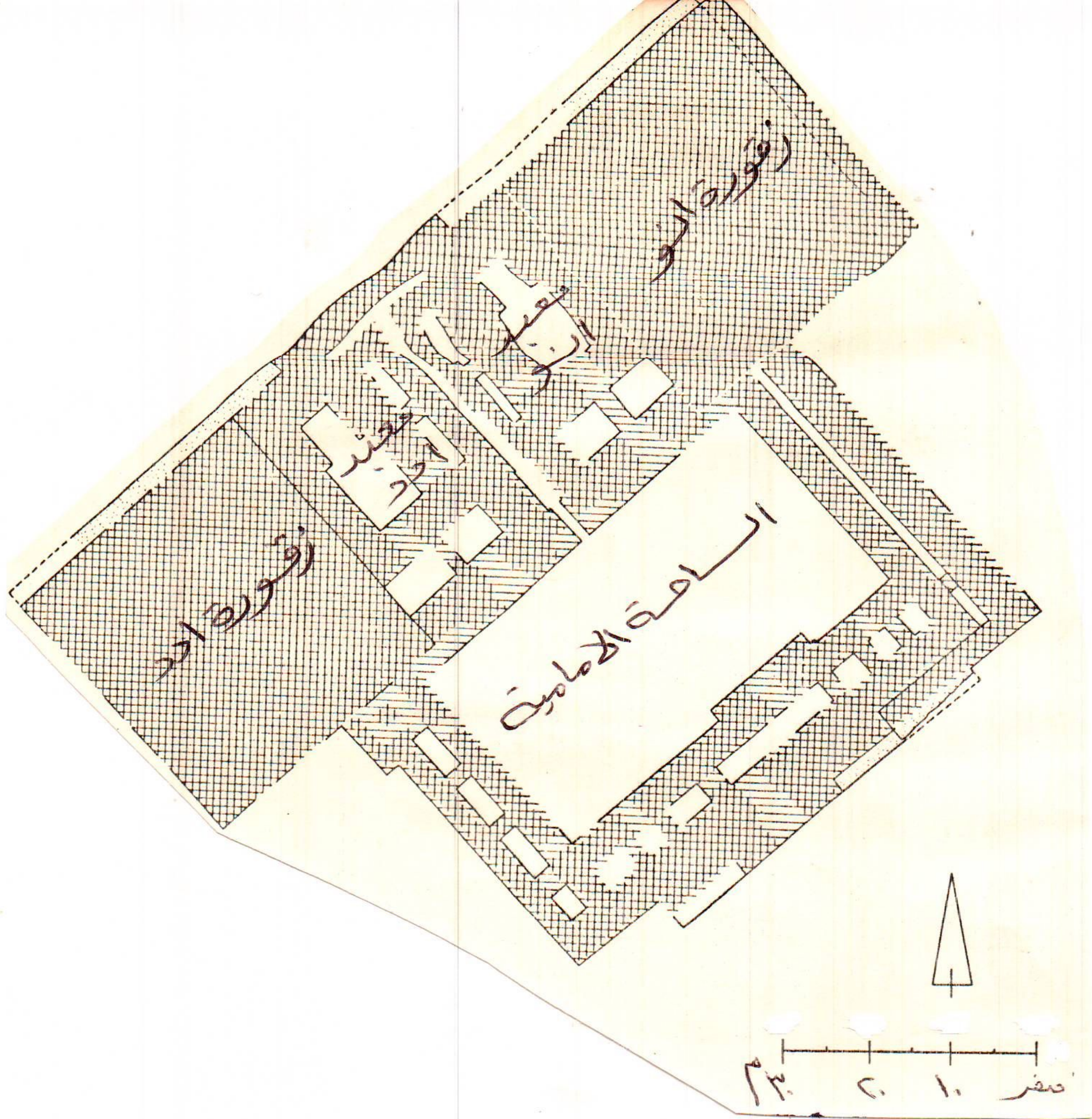
شكل ( ٣١ ) زقورة  
تل الحمام



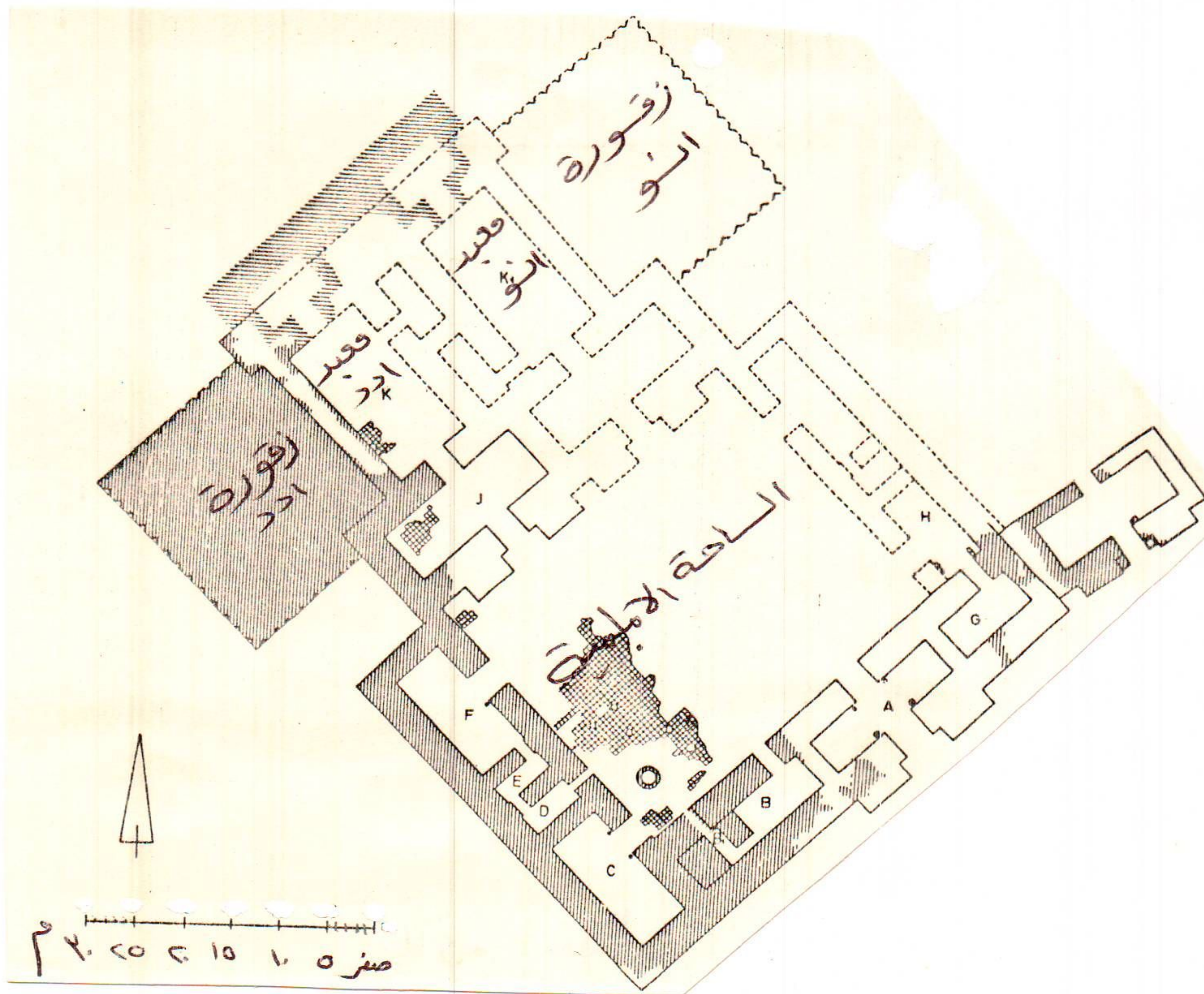
شكل ( ٣٢ ) خارطة مدينة اشور

- ٠١ معبد اشور
- ٠٢ زقورة اشور
- ٠٣ القصر القديم
- ٠٤ معبد انو - اد
- وزقورتينهما
- ٠٥ القصر الجديد
- ٠٦ معبد سين - شمش
- ٠٧ معبد عشتار
- ٠٨ معبد نابو
- ٠٩ بوابة المشلال
- ٠١٠ بوابة تابير



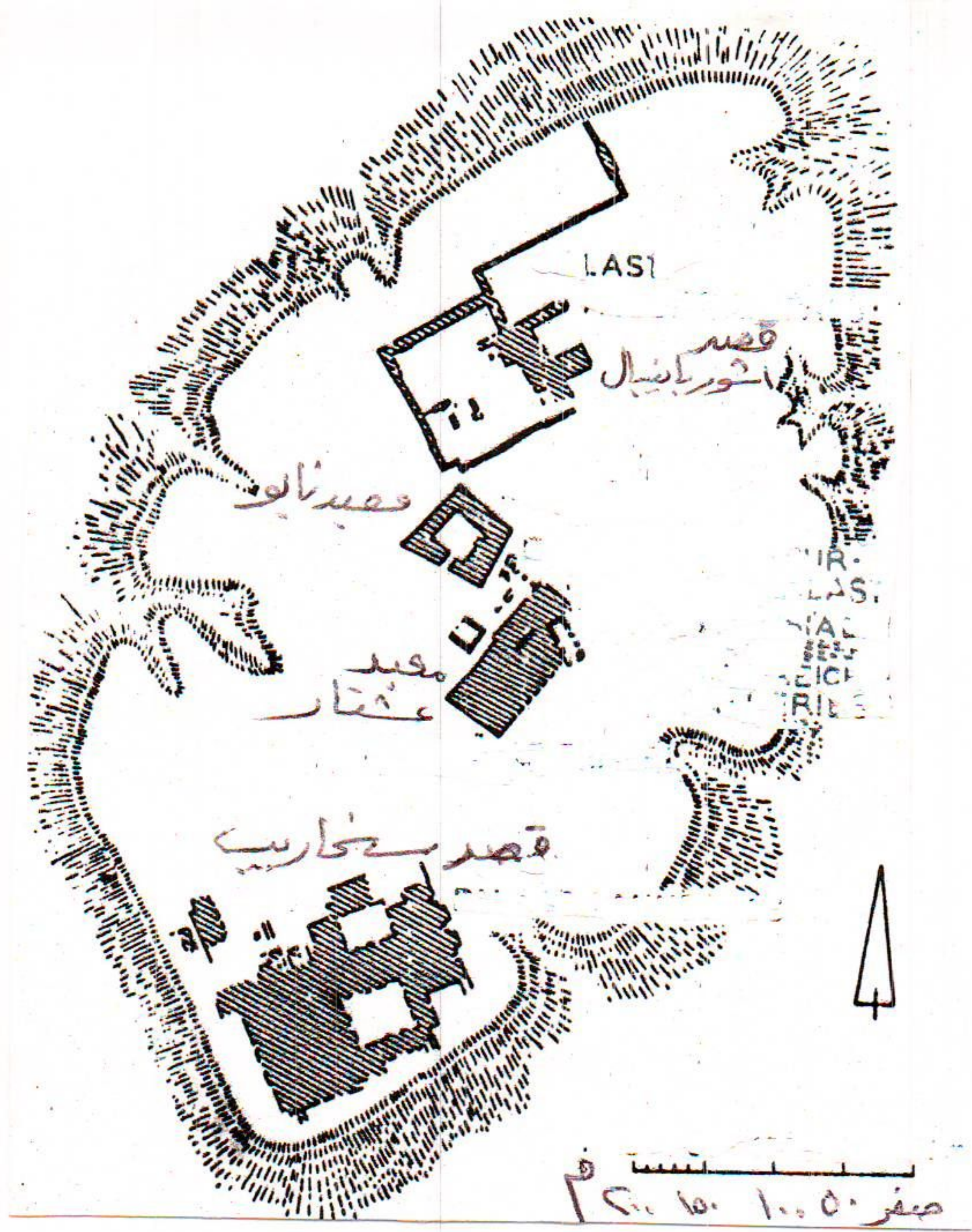


شكل (٣٣) معبد انو - اداد وزقورتيمهافي مدينة اشور زمن الملك تجلاتيلاصر الاول

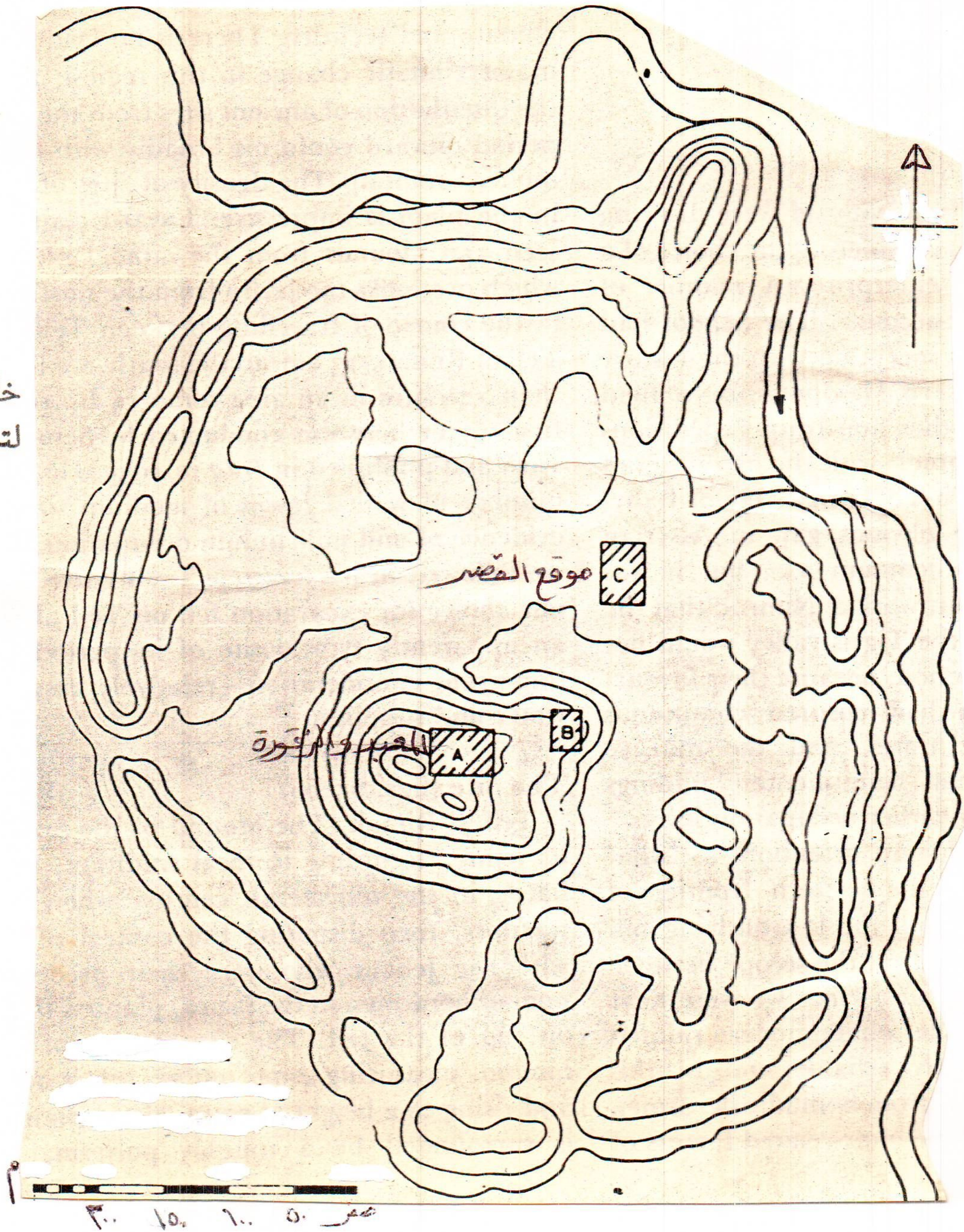


شكل (٣٤) معبد انو - اداد وزقورتيمهافي مدينة اشور زمن الملك شلمنصر الثالث



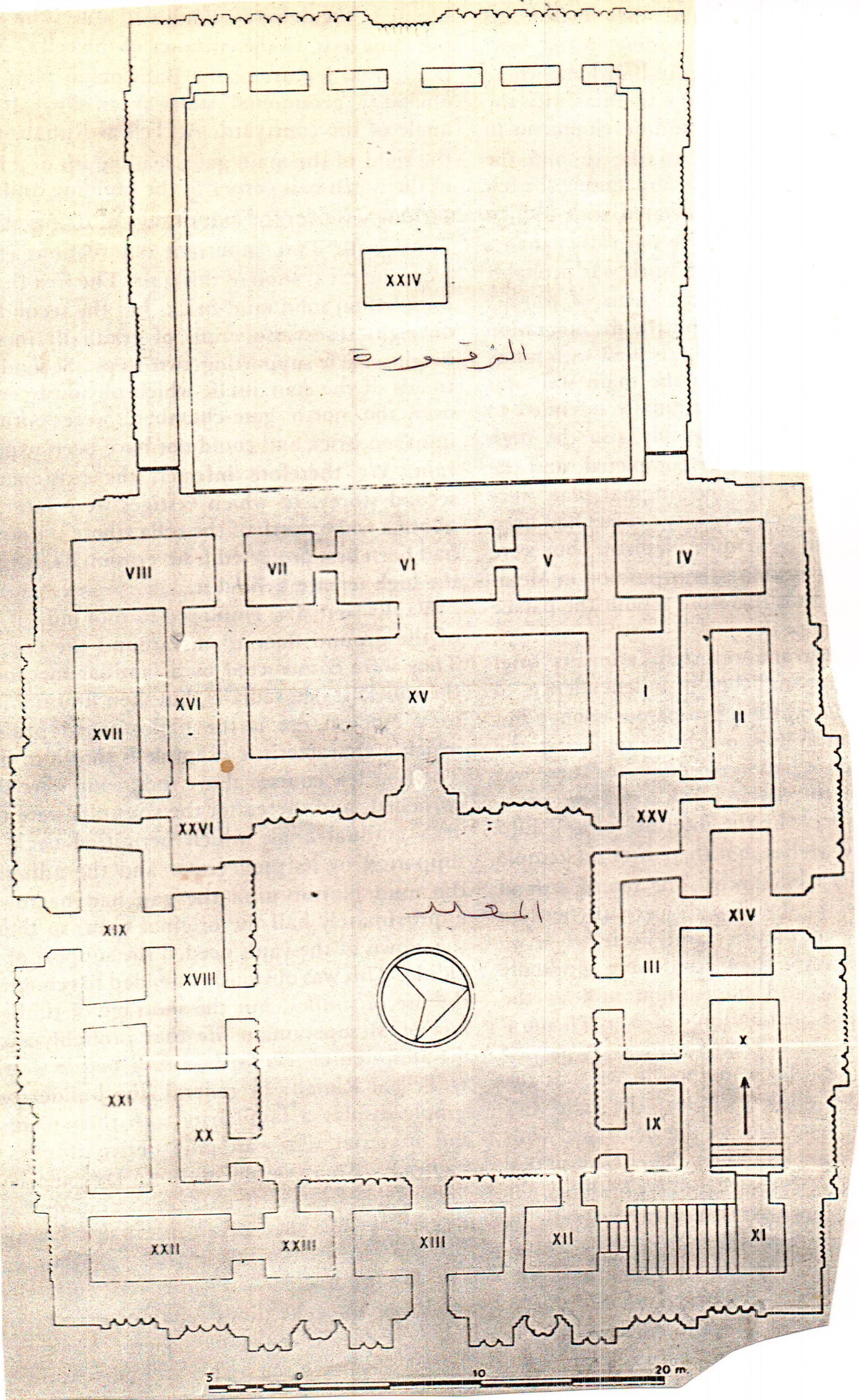


شكل ( ٣٥ ) مدينة نينوى (( قوينجق ))



شكل ( ٣٦ )  
خارطة كنتوريه  
لتل الرمـ

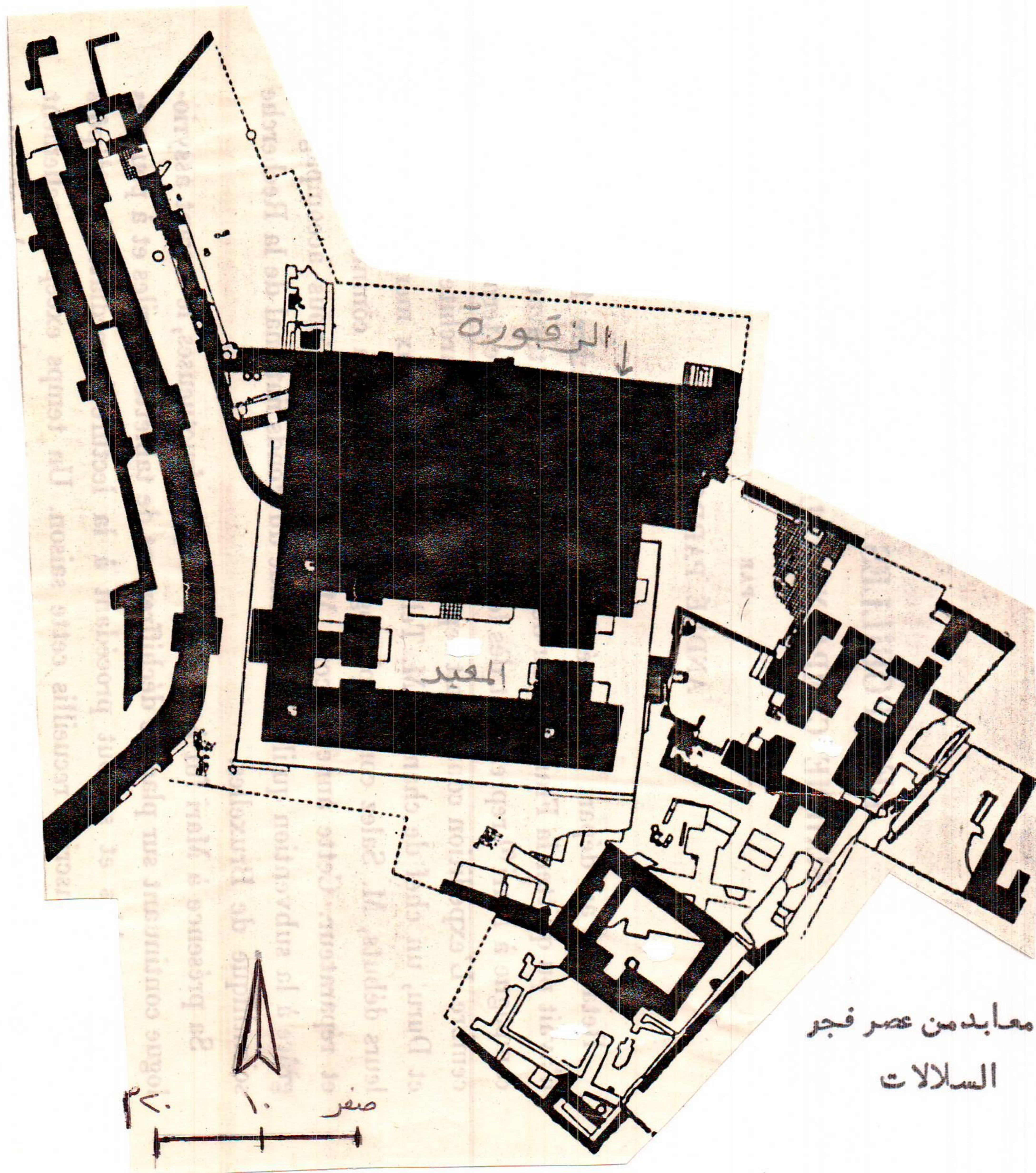




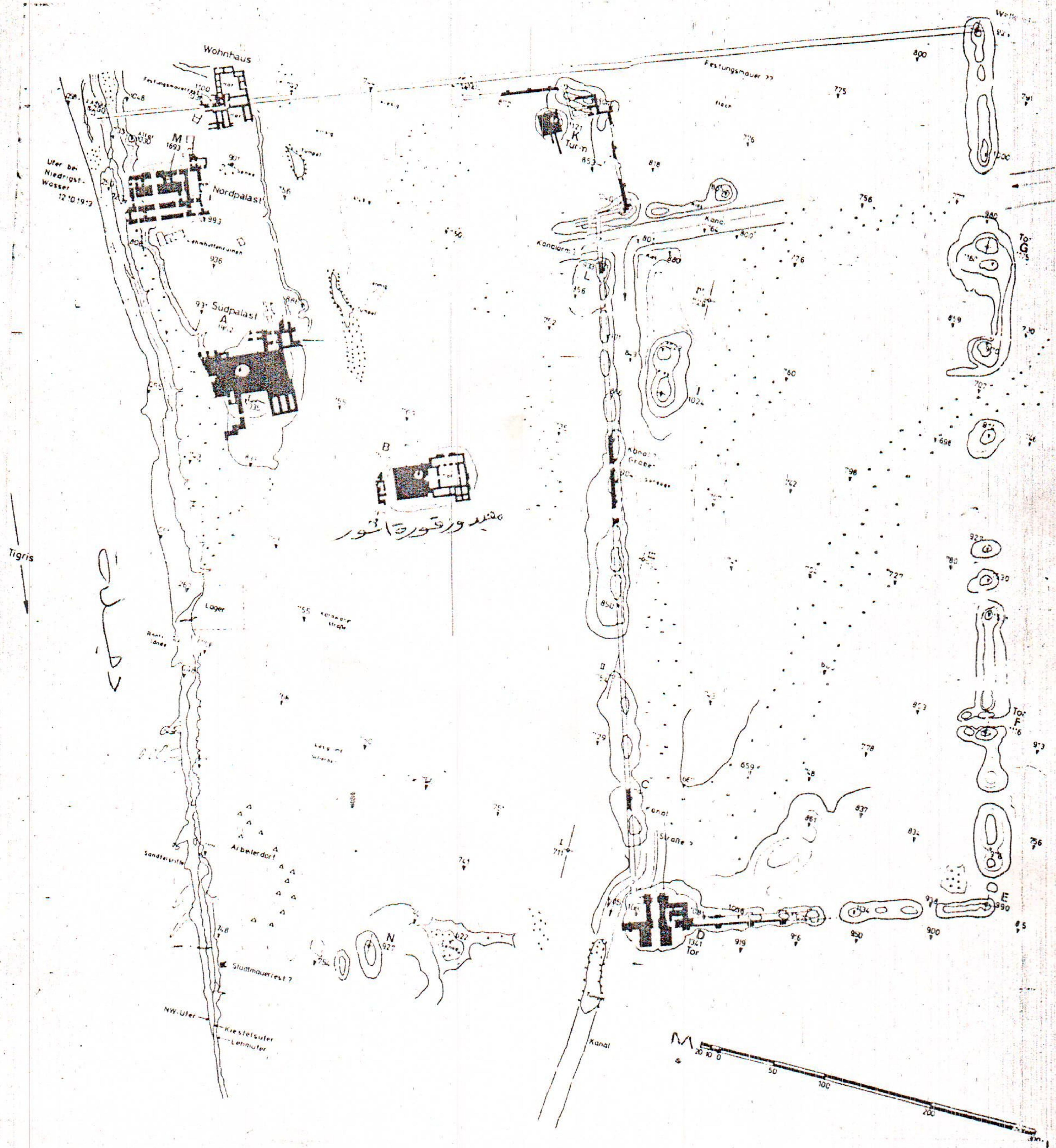
شكل ( ٣٧ ) معبد وزقورة تل الرماح



شكل ( ٣٨ ) زقورة مدينة ماري



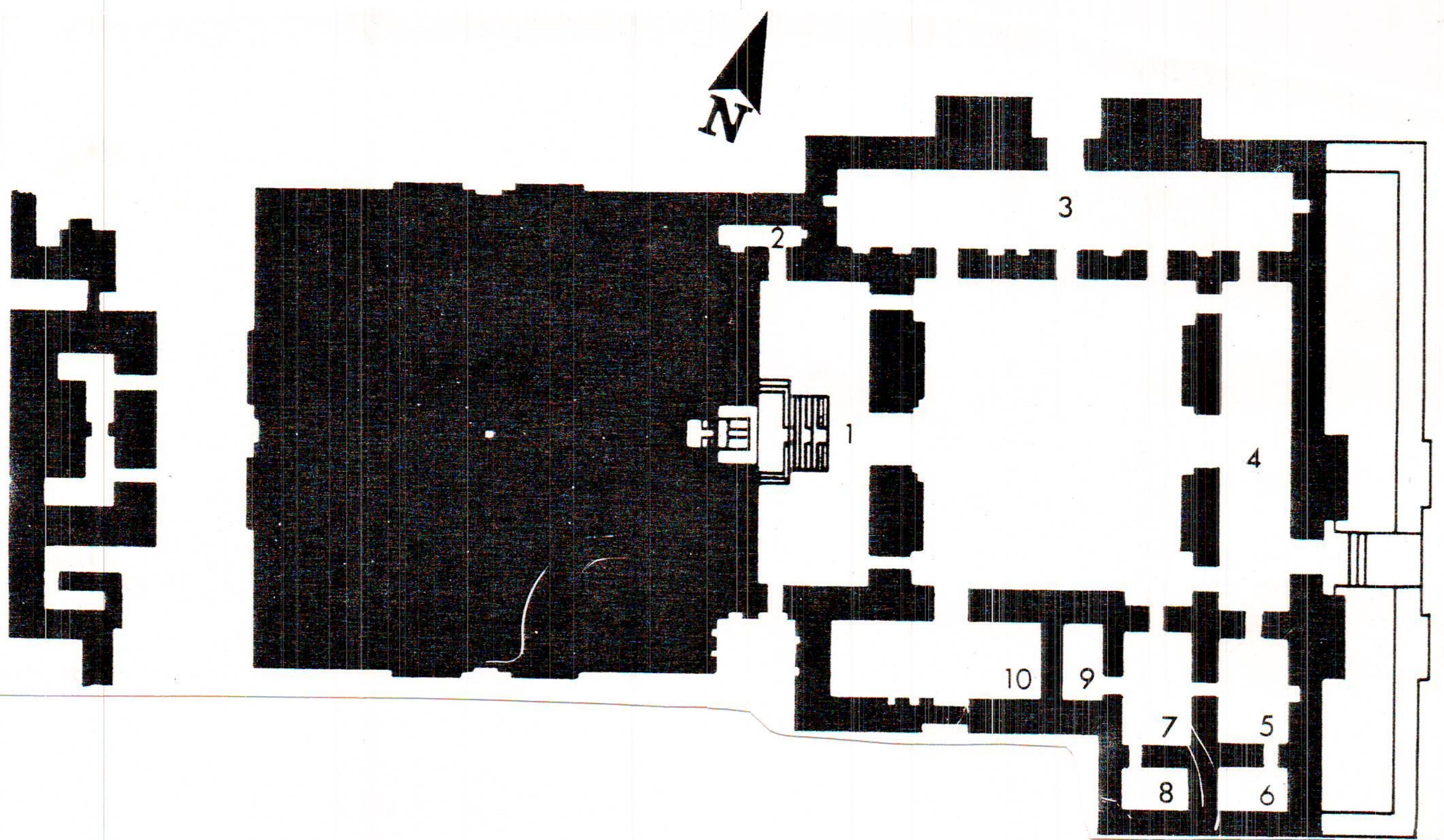
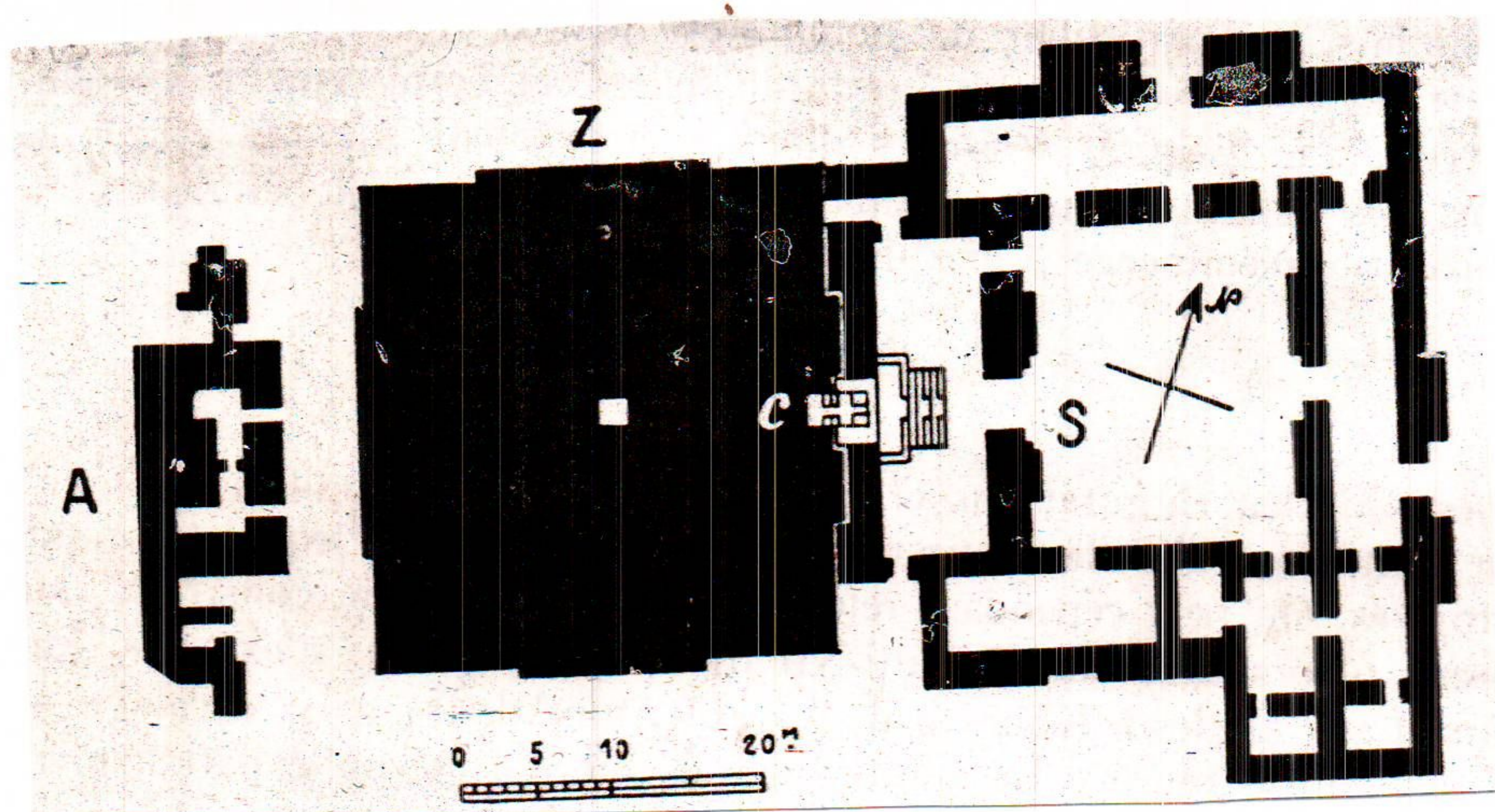




شكل ( ٣٩ ) مدينة كارتوكلتيننورتا



شكل ( ٤٠ ) زقورة كارتوكلي نورتا ( مخطط فالتراندرية )

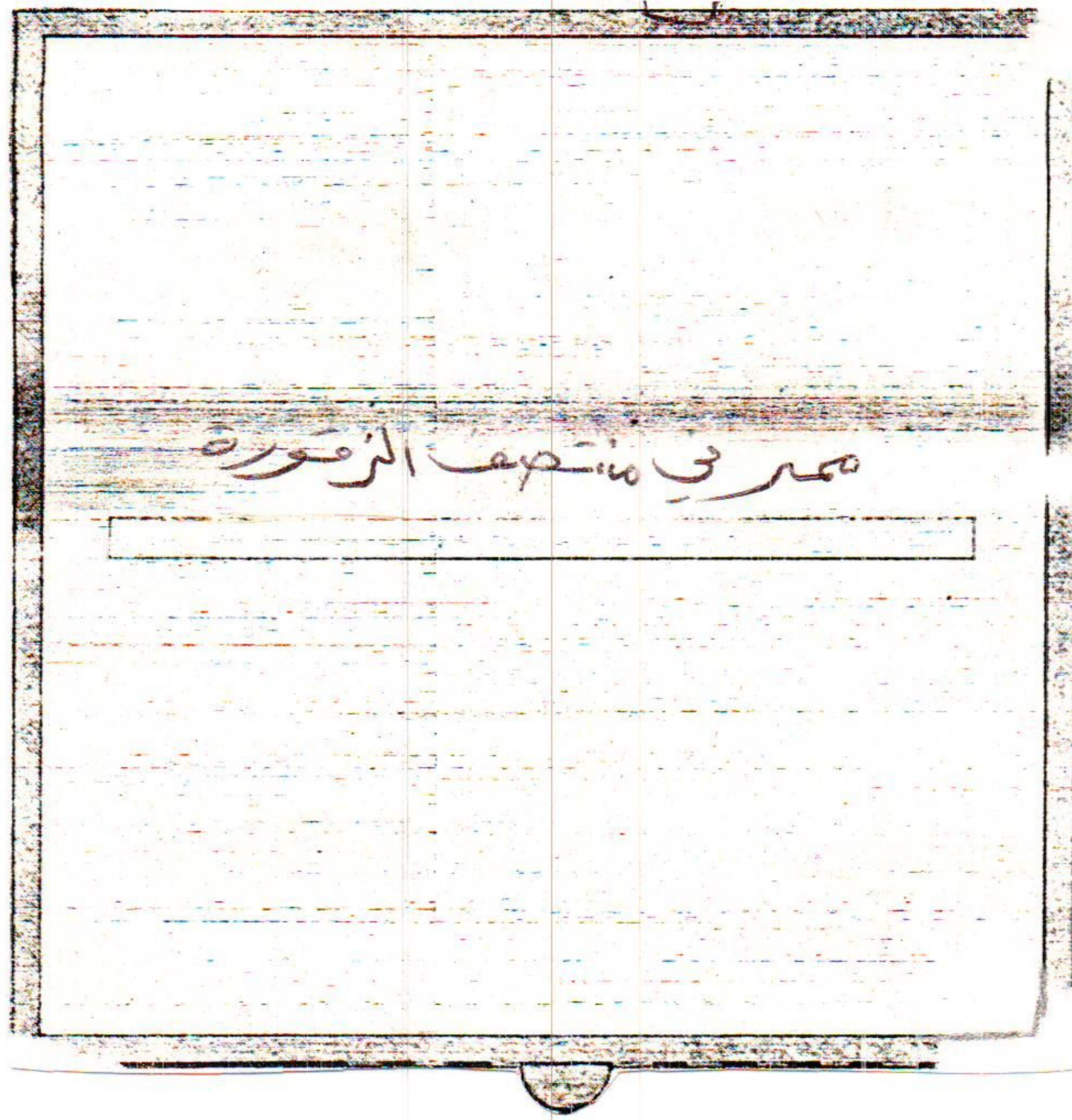


شكل ( ٤١ ) زقورة كارتوكلي نورتا ( مخطط ايكوف )

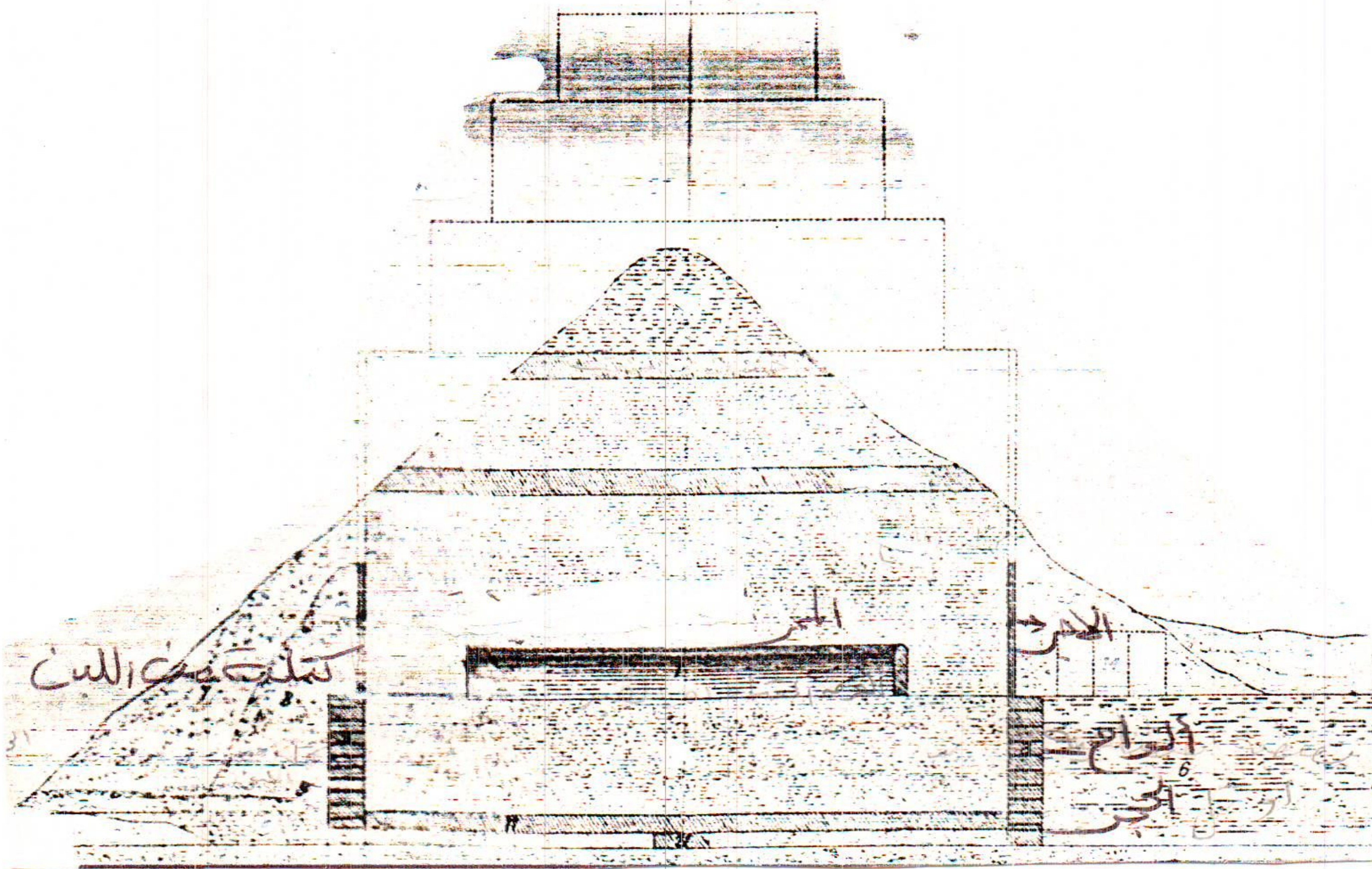








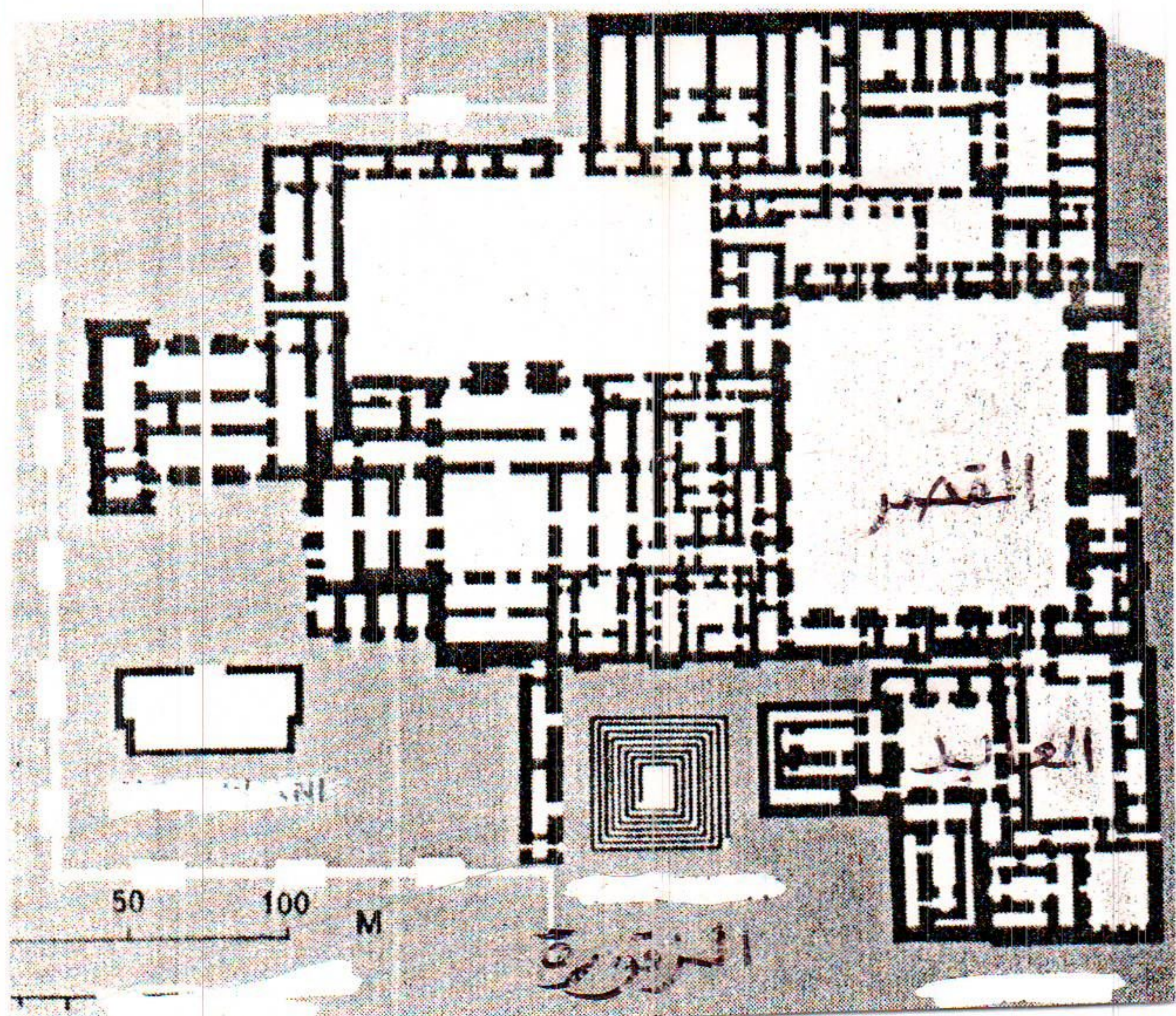
شكل ( ٤٣ ) مخطط ارضي لزقورة كالخو



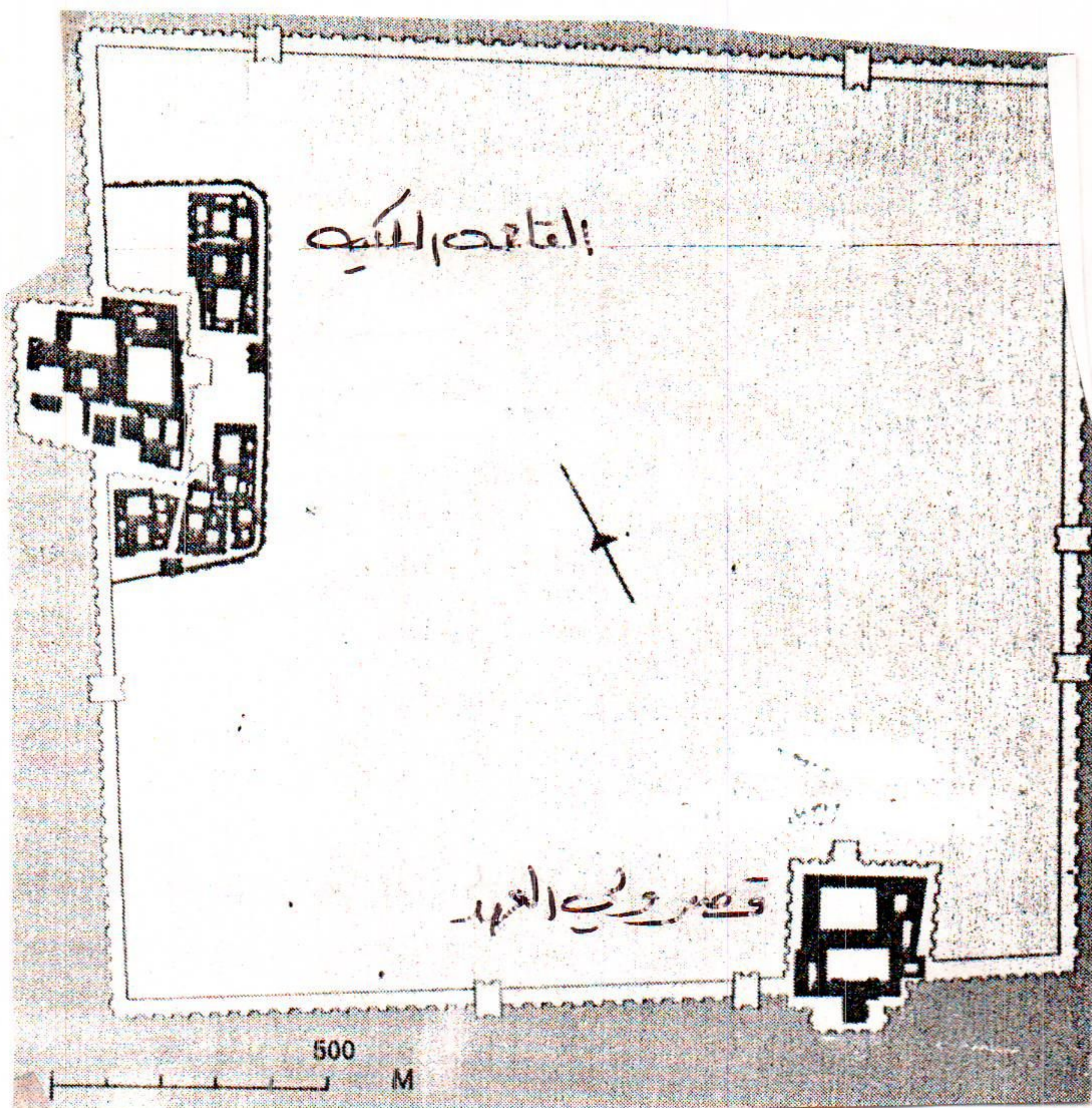
شكل ( ٤٤ ) مقطع عمودى لزقورة كالخو مع اعادة تركيب الطبقات العليا  
من قبل لايارد



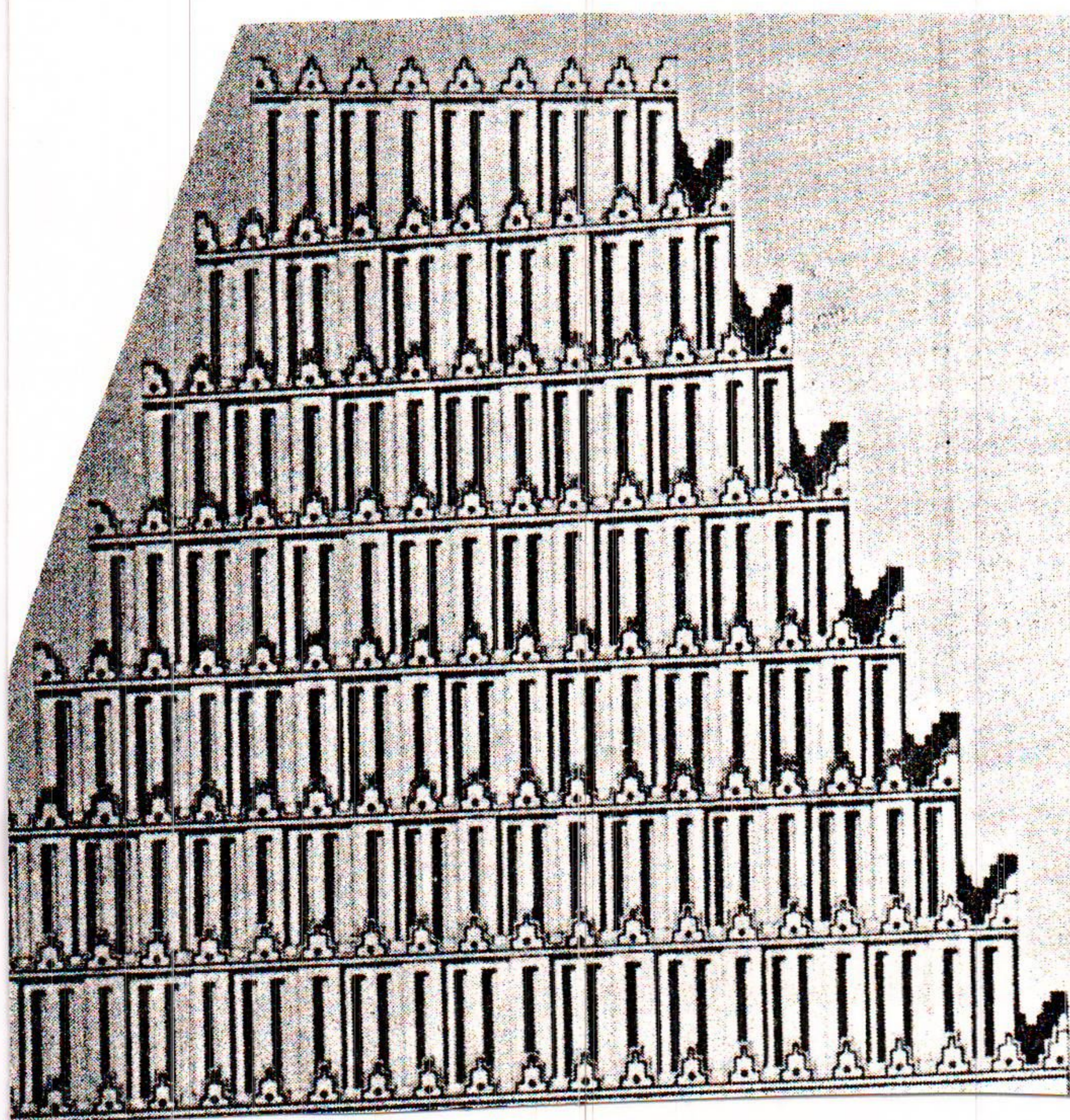
شكل (٤٥)  
مدينة دورشوكين



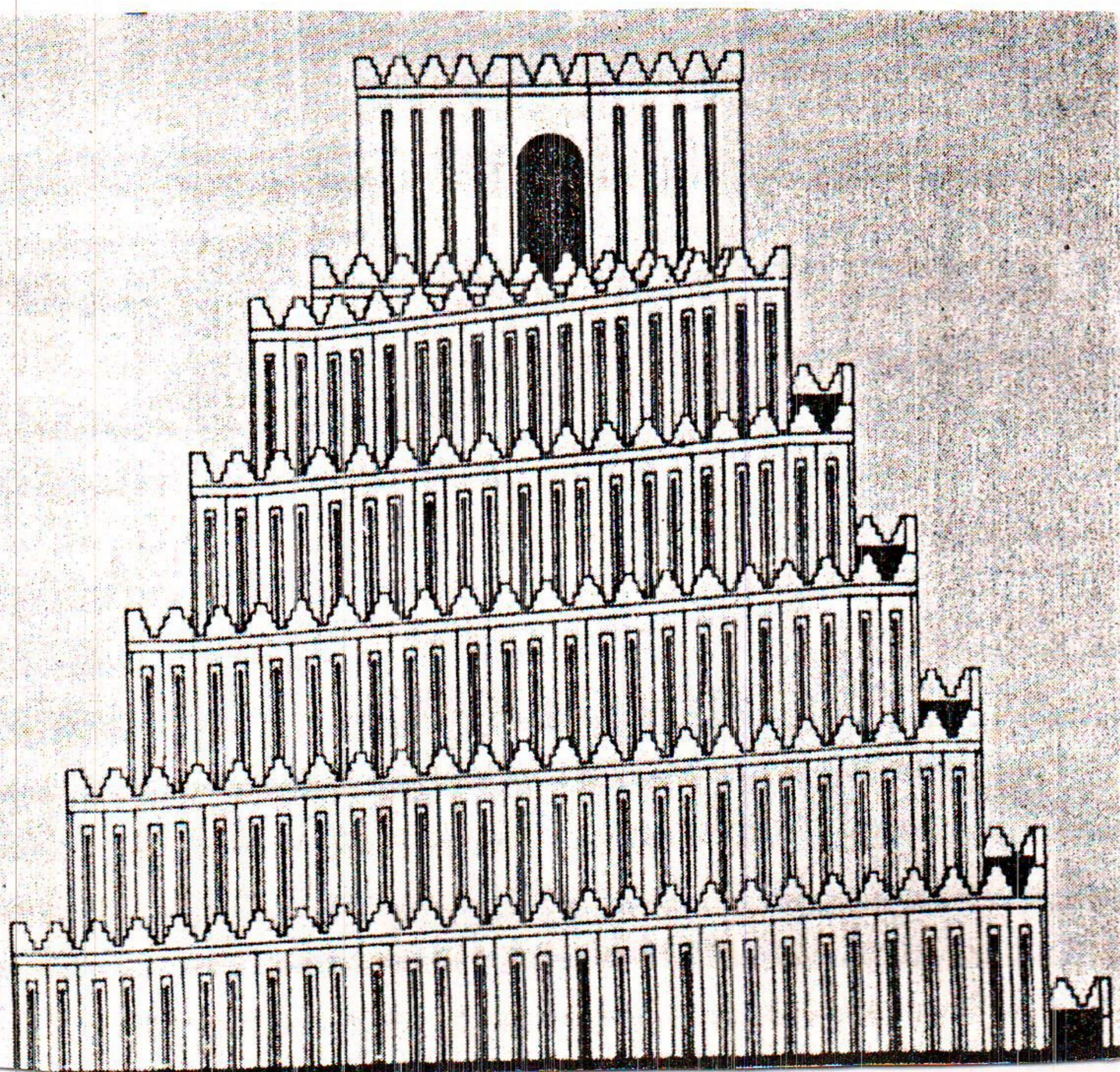
القعدة الملكية



شكل (٤٦) صورة تخيلية لزقورة دورشوكين

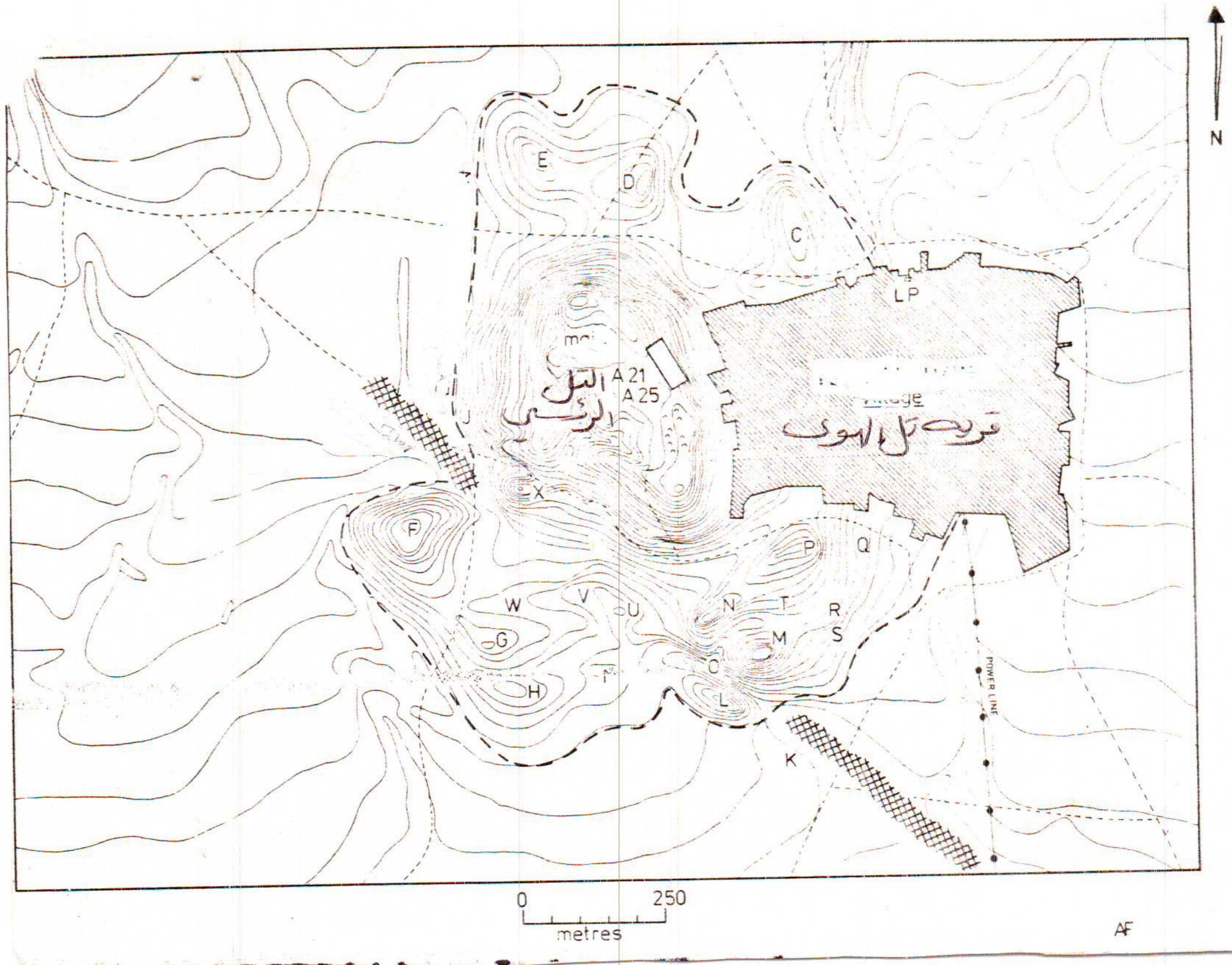


(ب) بلاس

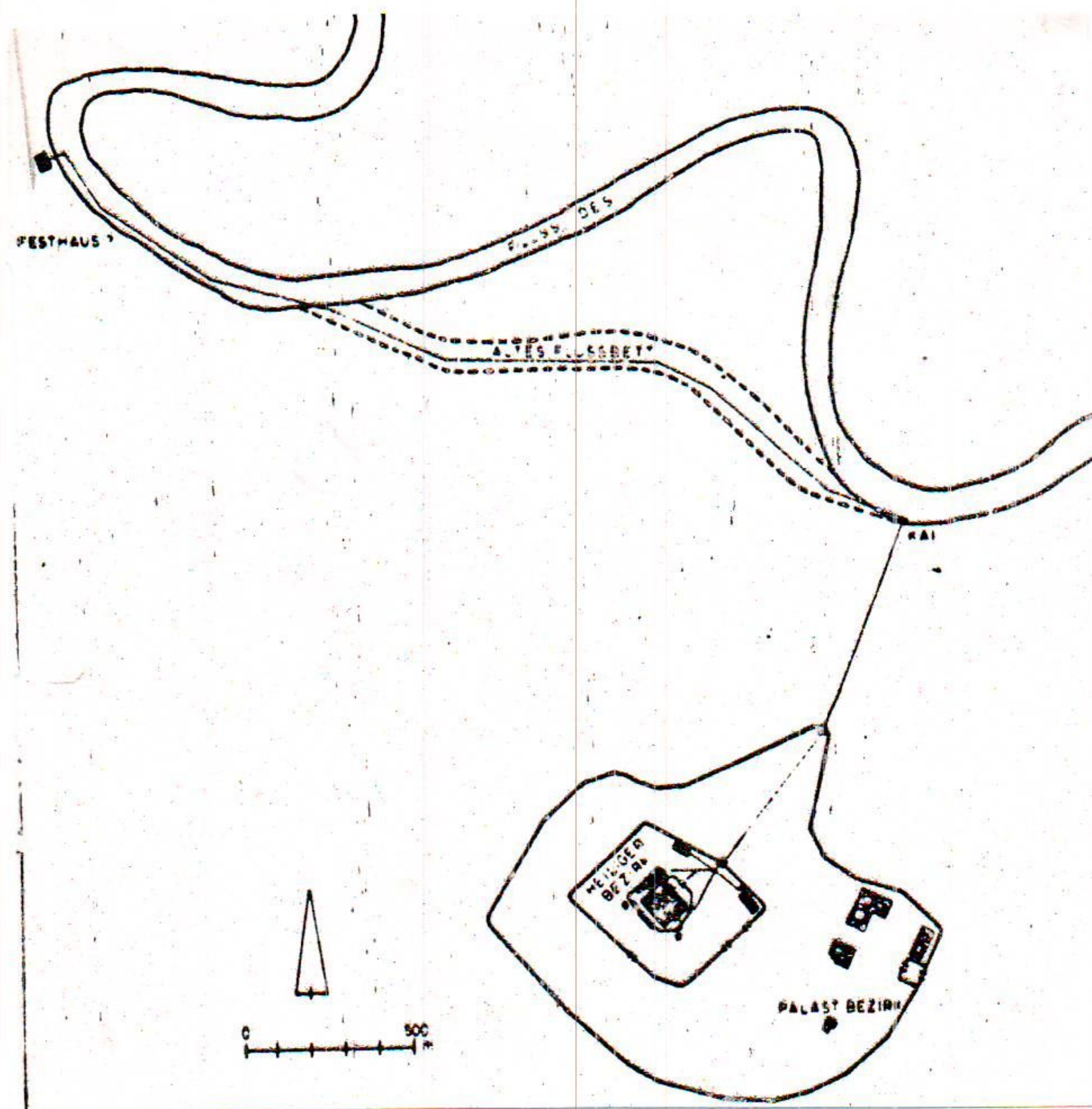


(أ) بونك





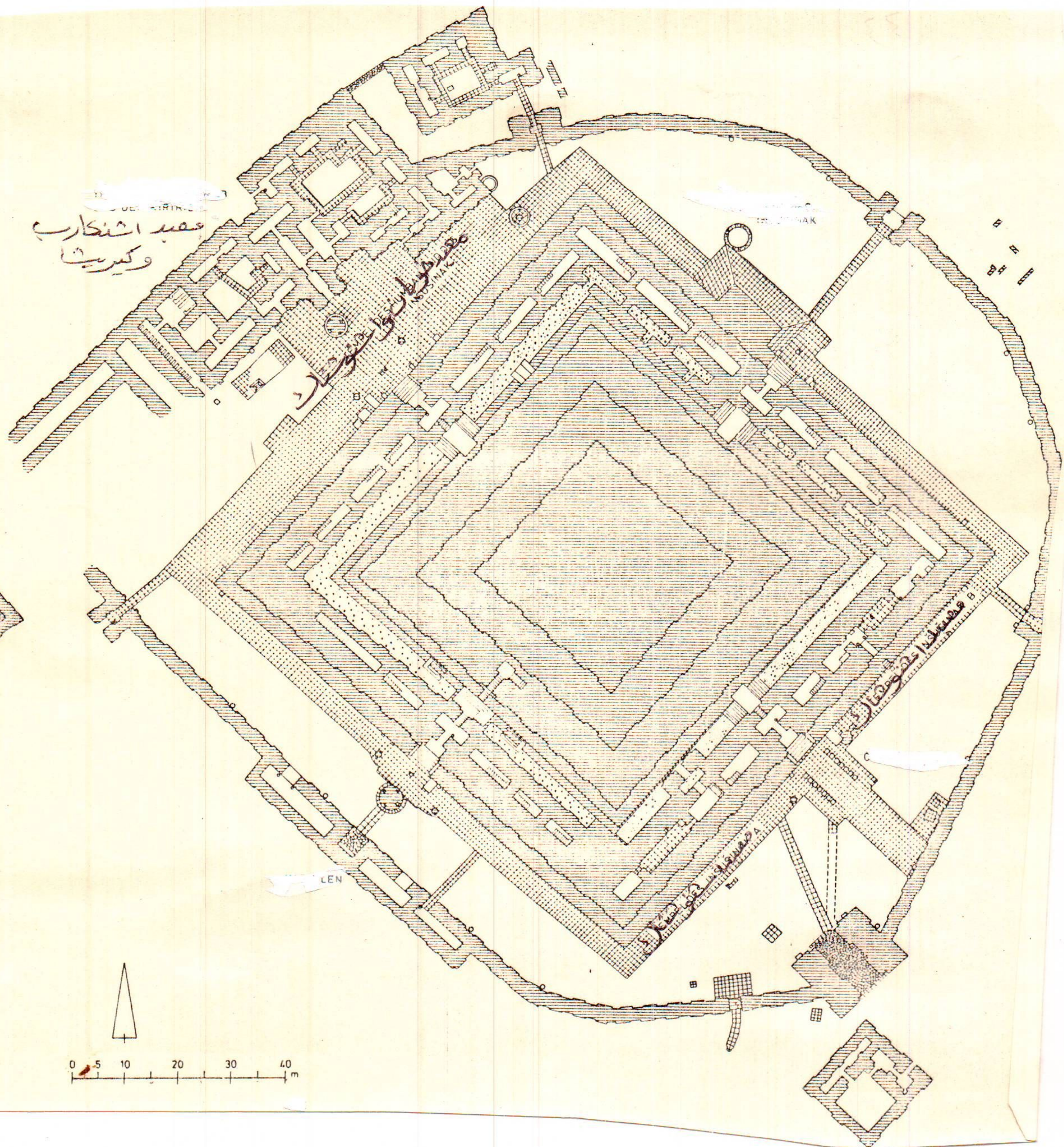
شكل ( ٤٧ ) خارطة كنتورية لموقع تل الهرم ————— وى



شكل ( ٤٨ ) مدينة جوخة زنبيل



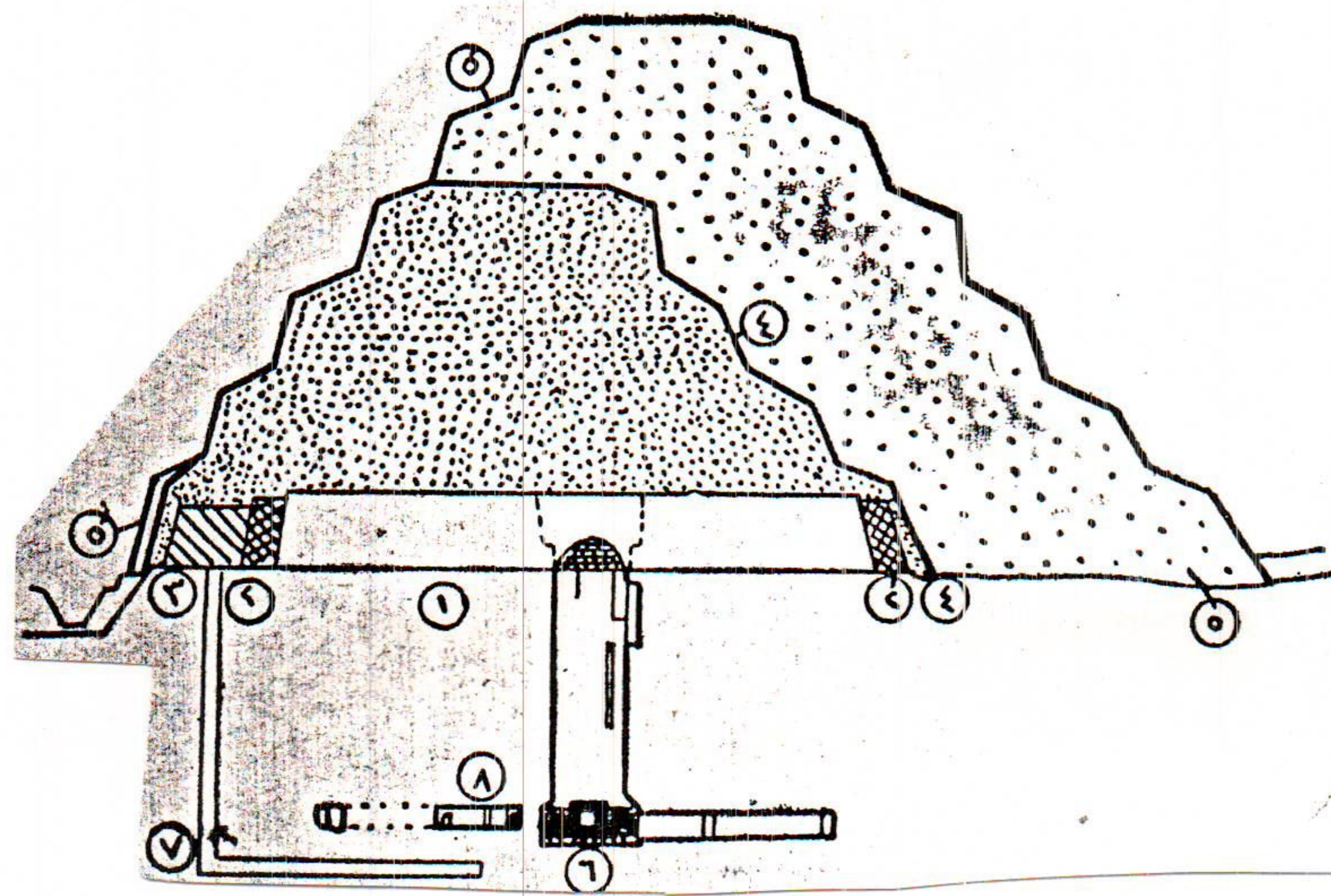
شكل (٤٩) زقورة خوجة زنبيل



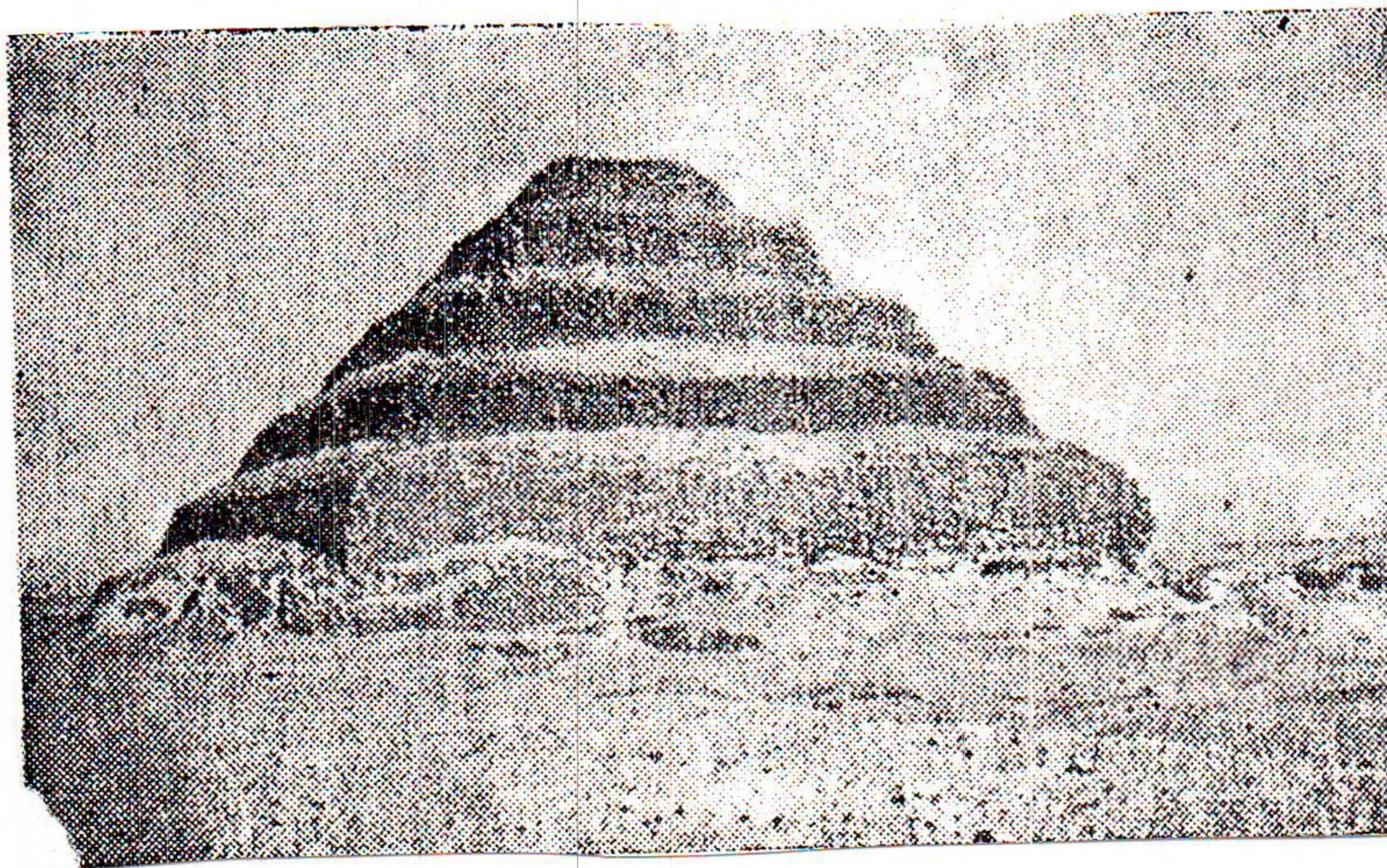


شكل ( ٢٥٠ )

هرم زوسر المدرج (( مقطع عمودي ))



شكل ( ٥٠ ب ) صورة لهرم زوسر







شکل (۵۱)



شکل (۵۳)

شکل (۵۲)



شکل (۵۴)



شکل (۵۵)

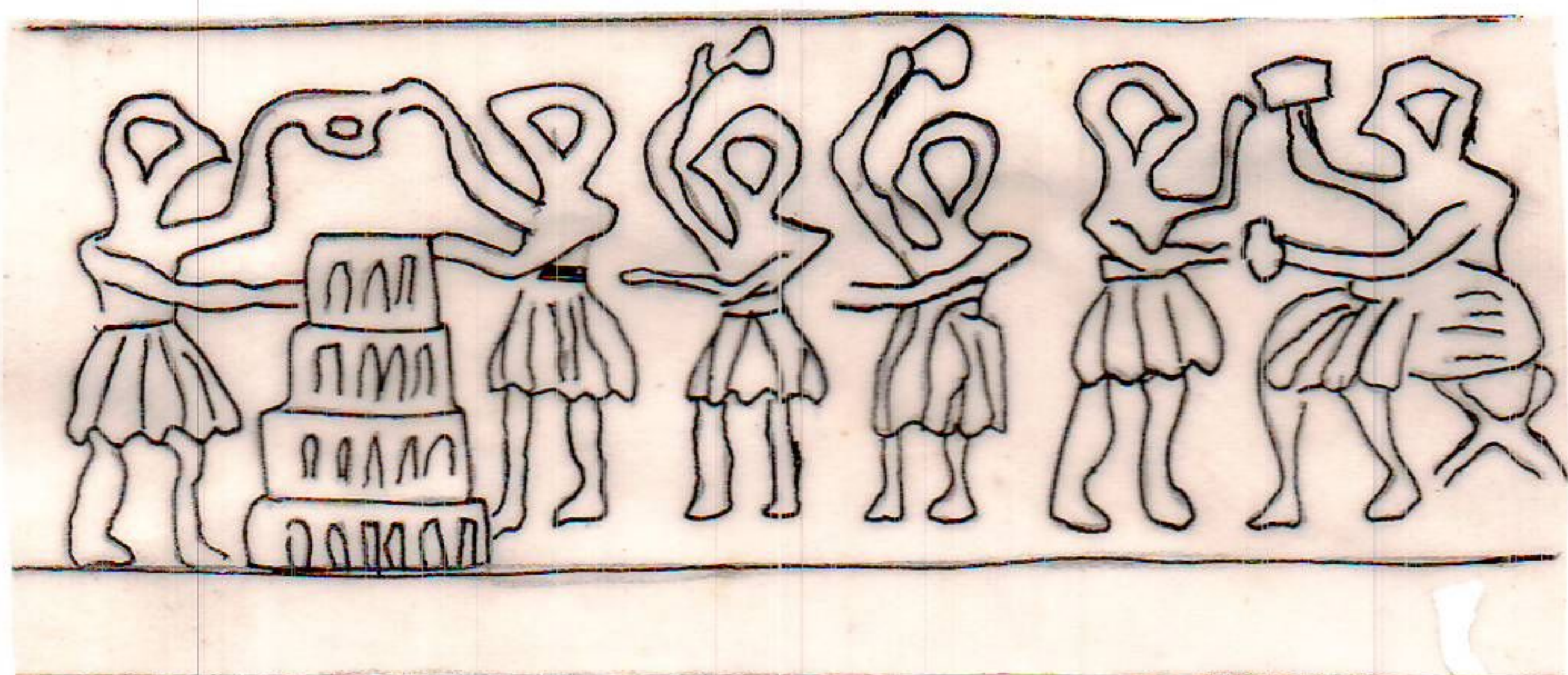




شکل (۵۷)



شکل (۵۶)



شکل (۵۹)



شکل (۵۸)



شکل (۶۲)



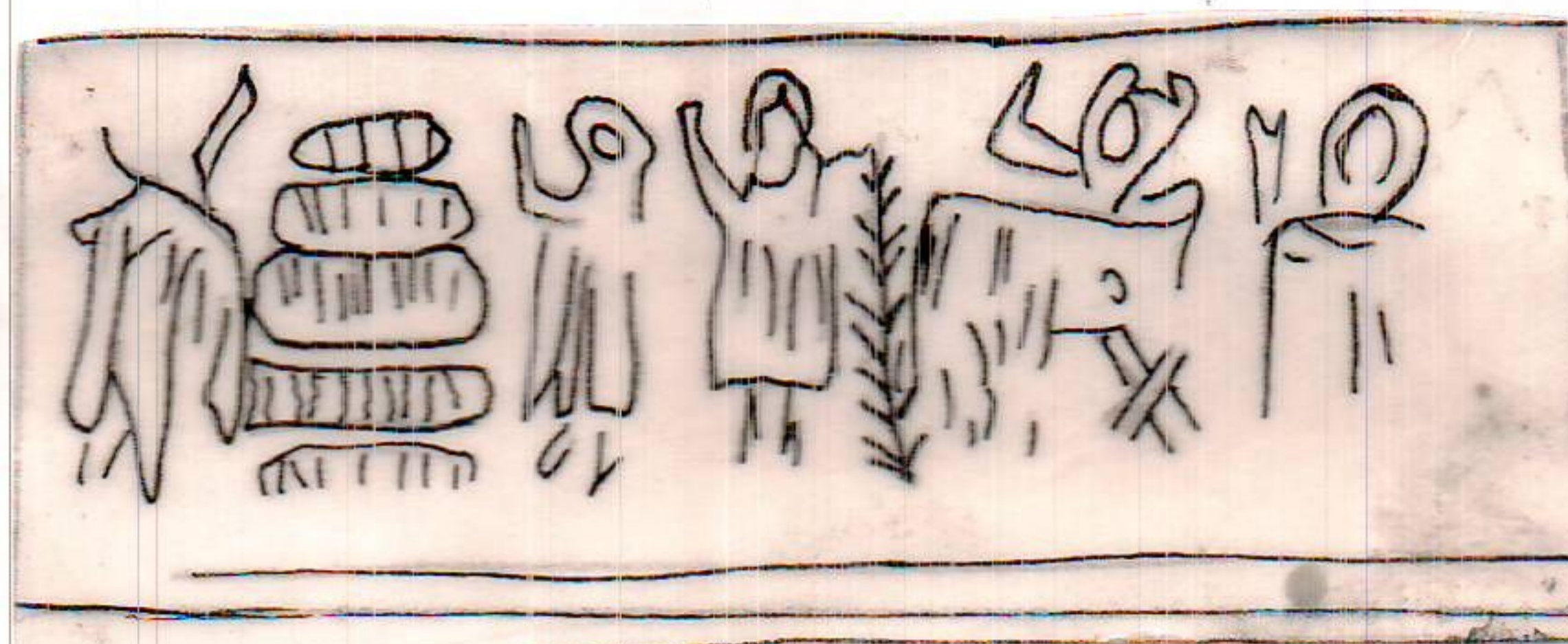
شکل (۶۱)



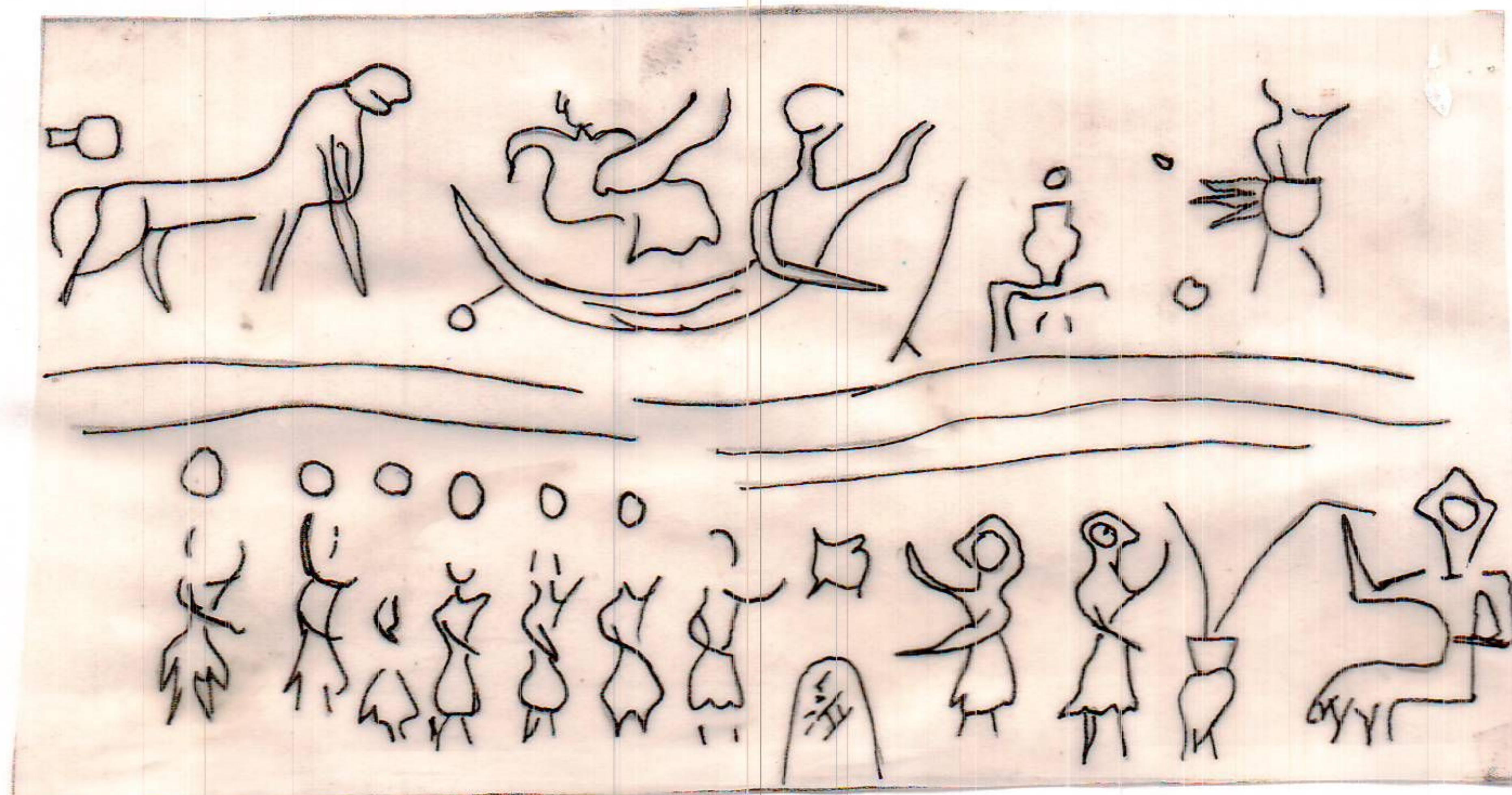
شکل (۶۰)



شکل (۶۴)



شکل (۶۳)

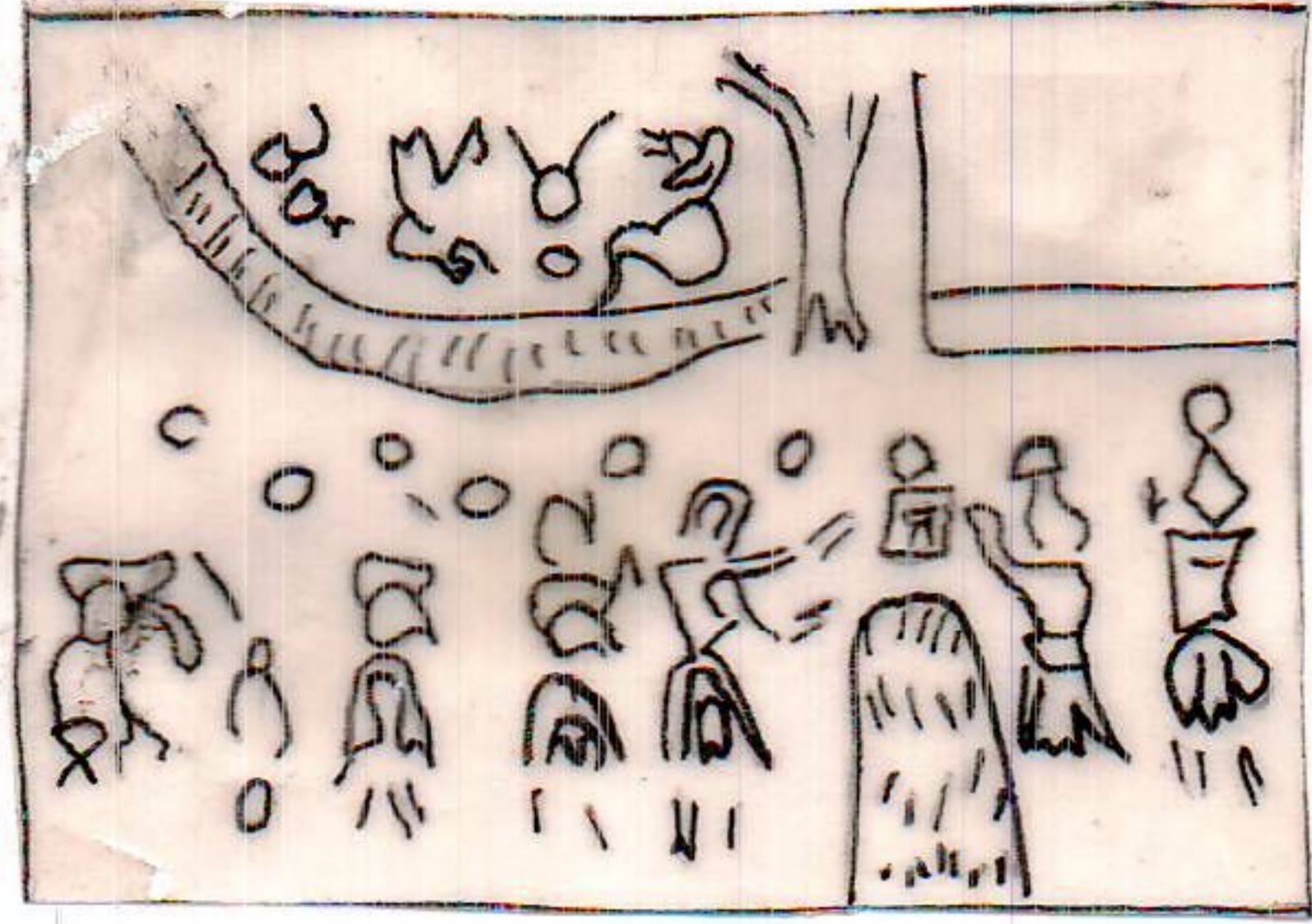


شکل (۶۵)

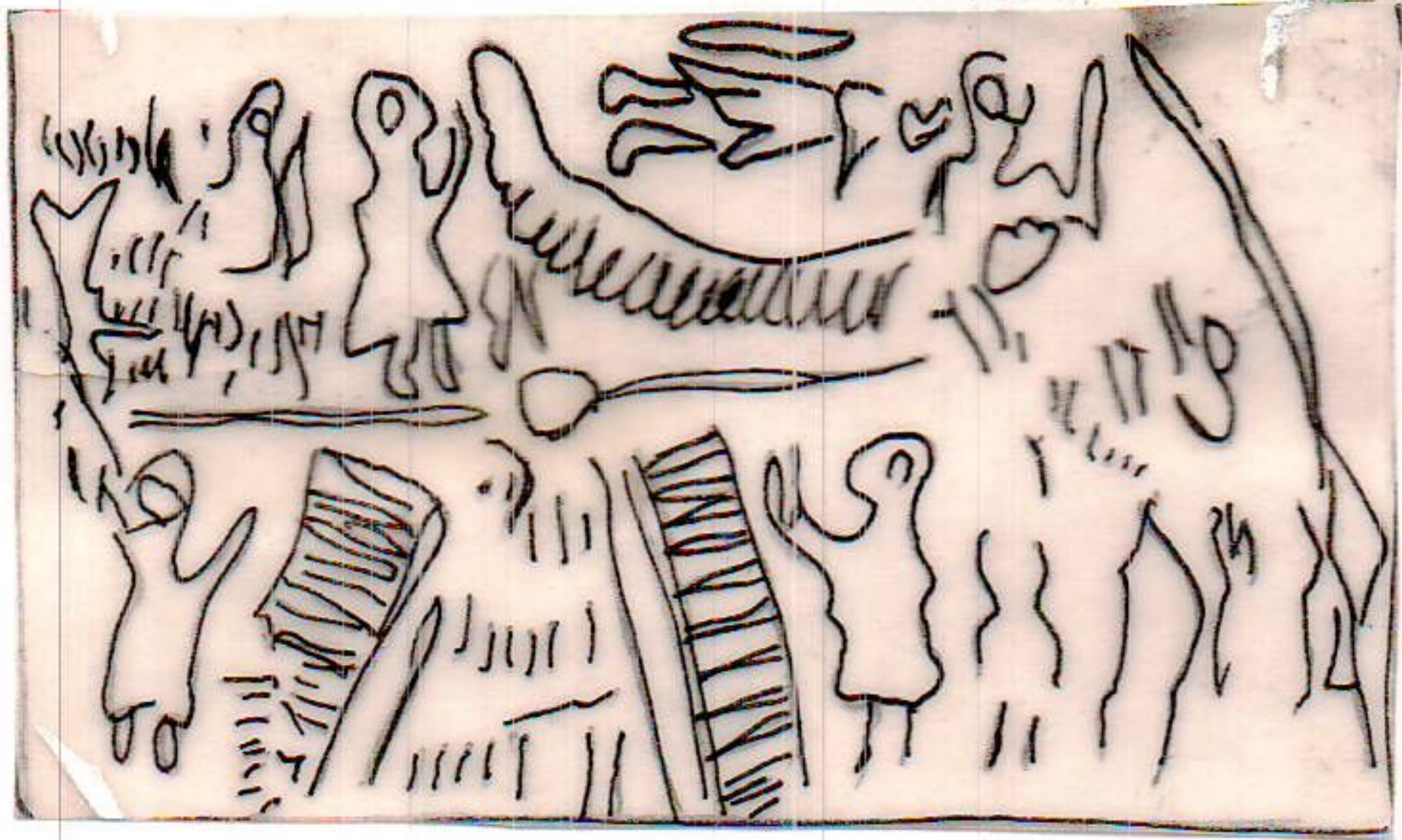




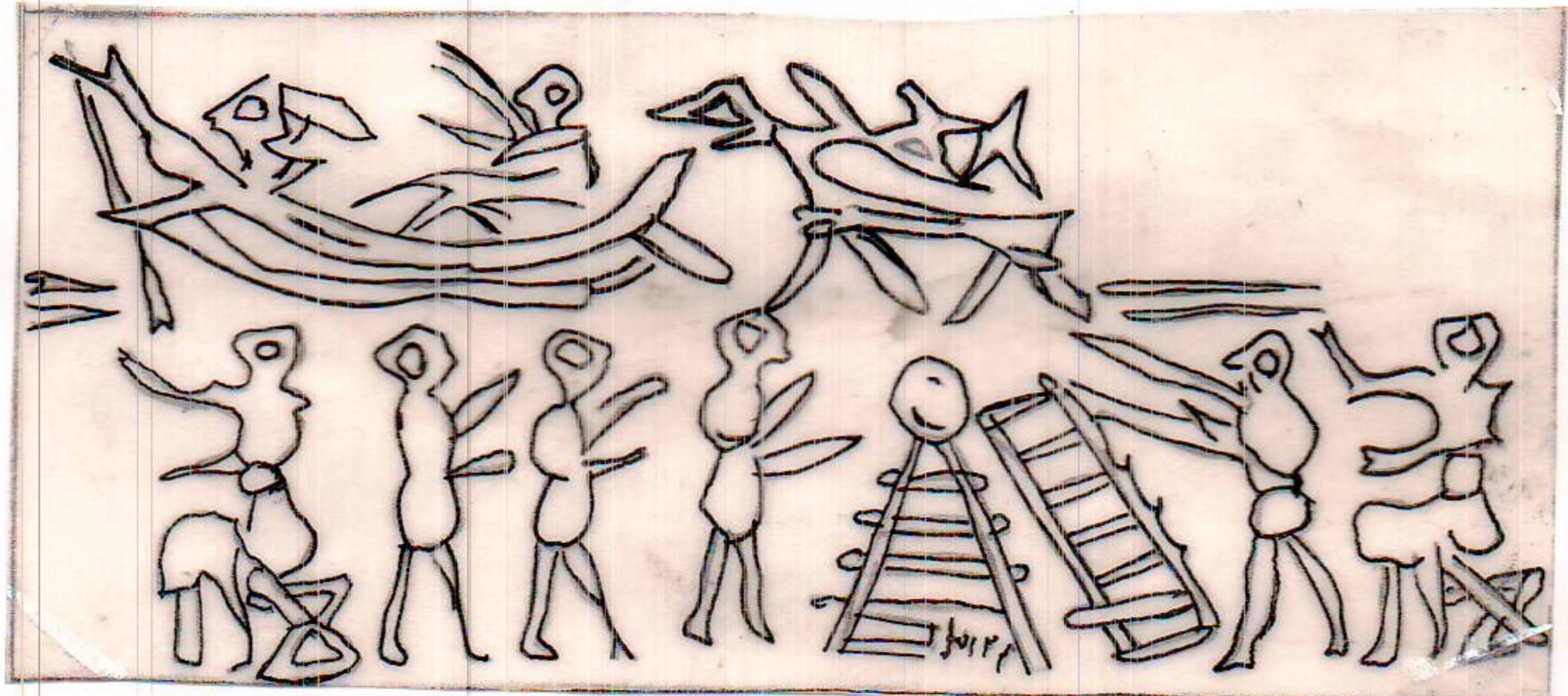
شکل ( ٦٧ )



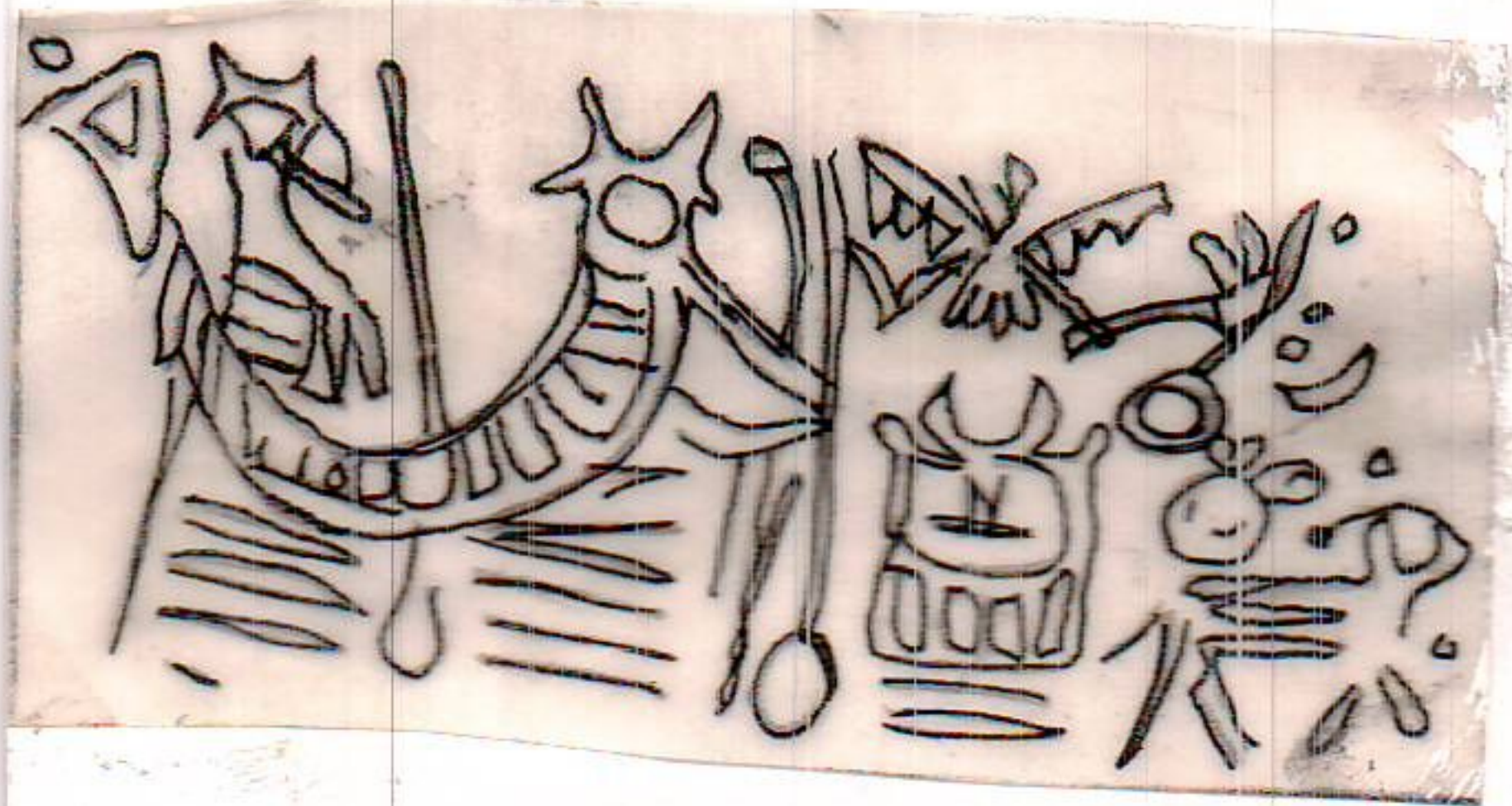
شکل ( ٦٦ )



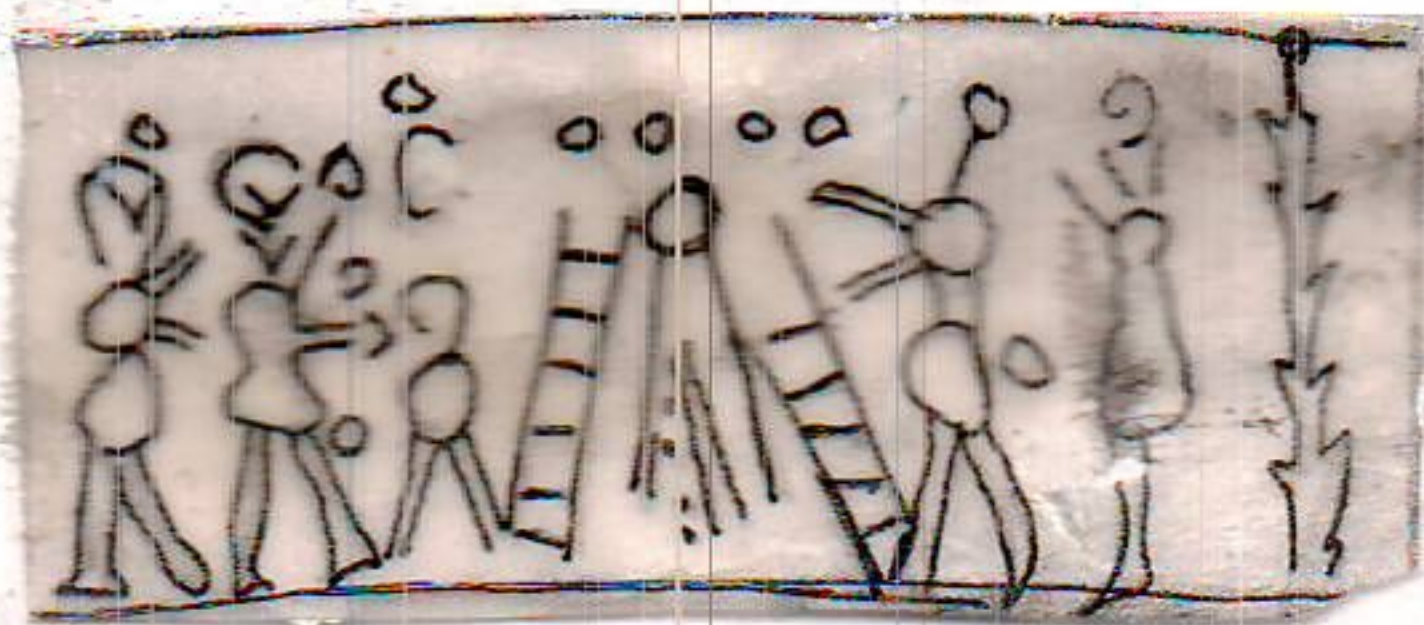
شکل ( ٦٩ )



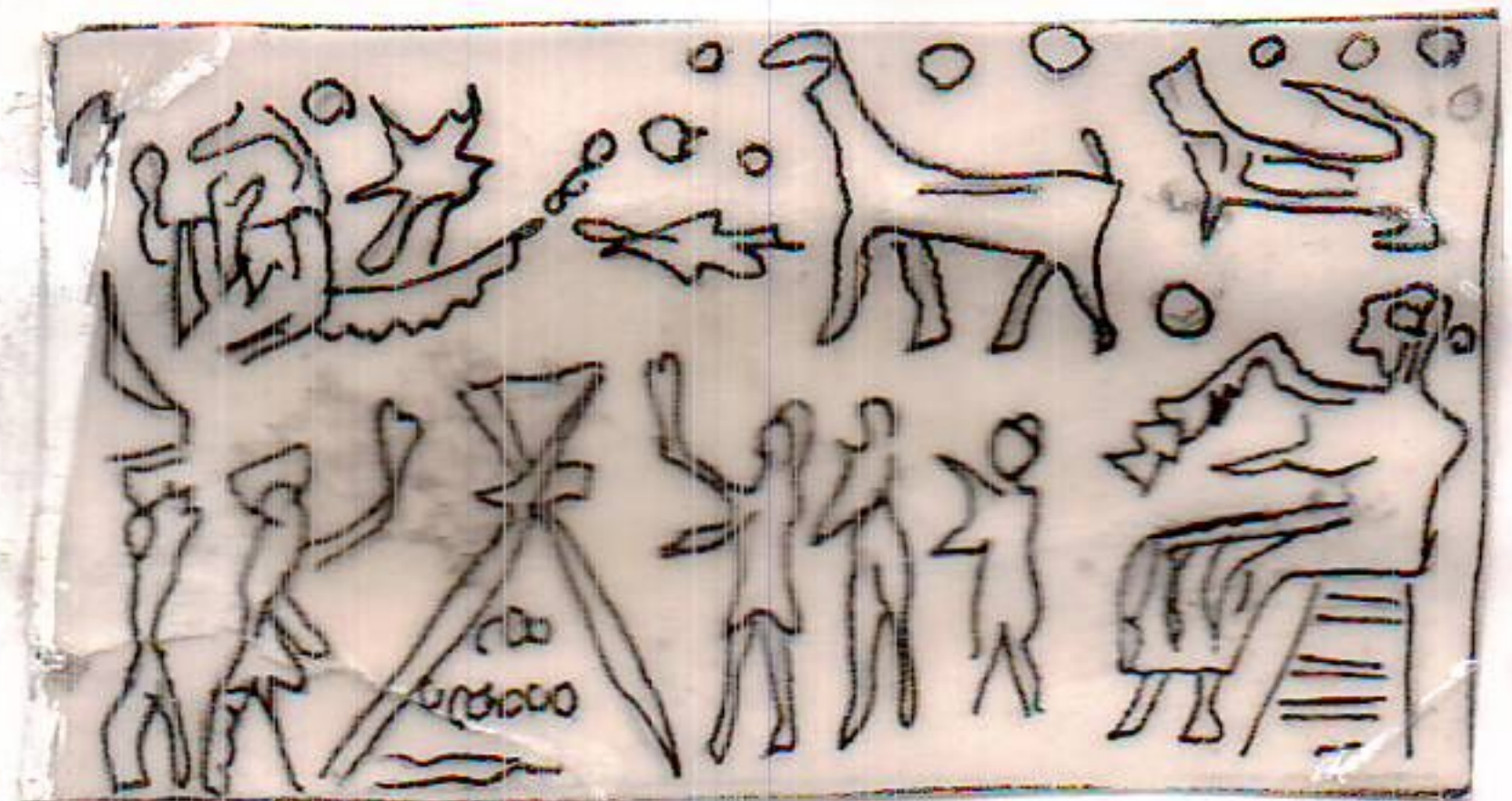
شکل ( ٦٨ )



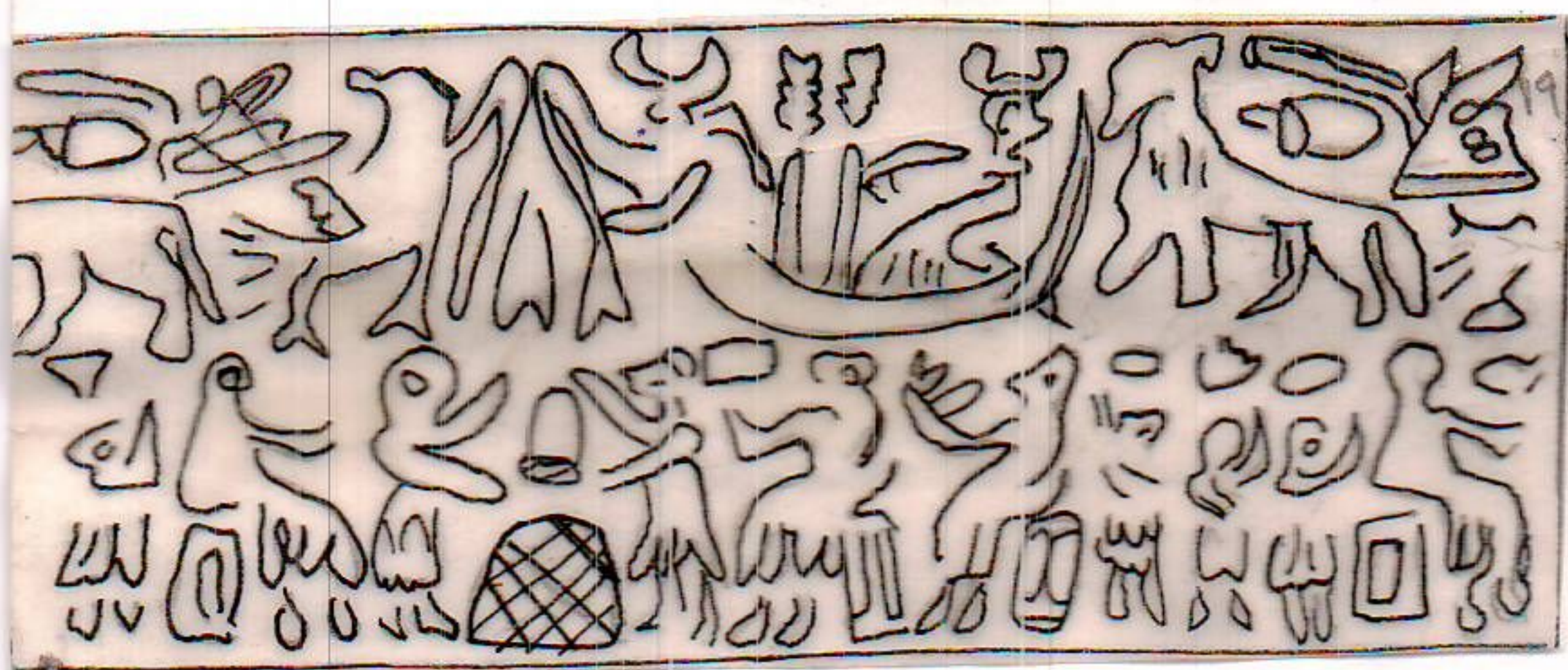
شکل ( ٧٢ )



شکل ( ٧١ )



شکل ( ٧٠ )



شکل ( ٧٥ )



شکل ( ٧٤ )

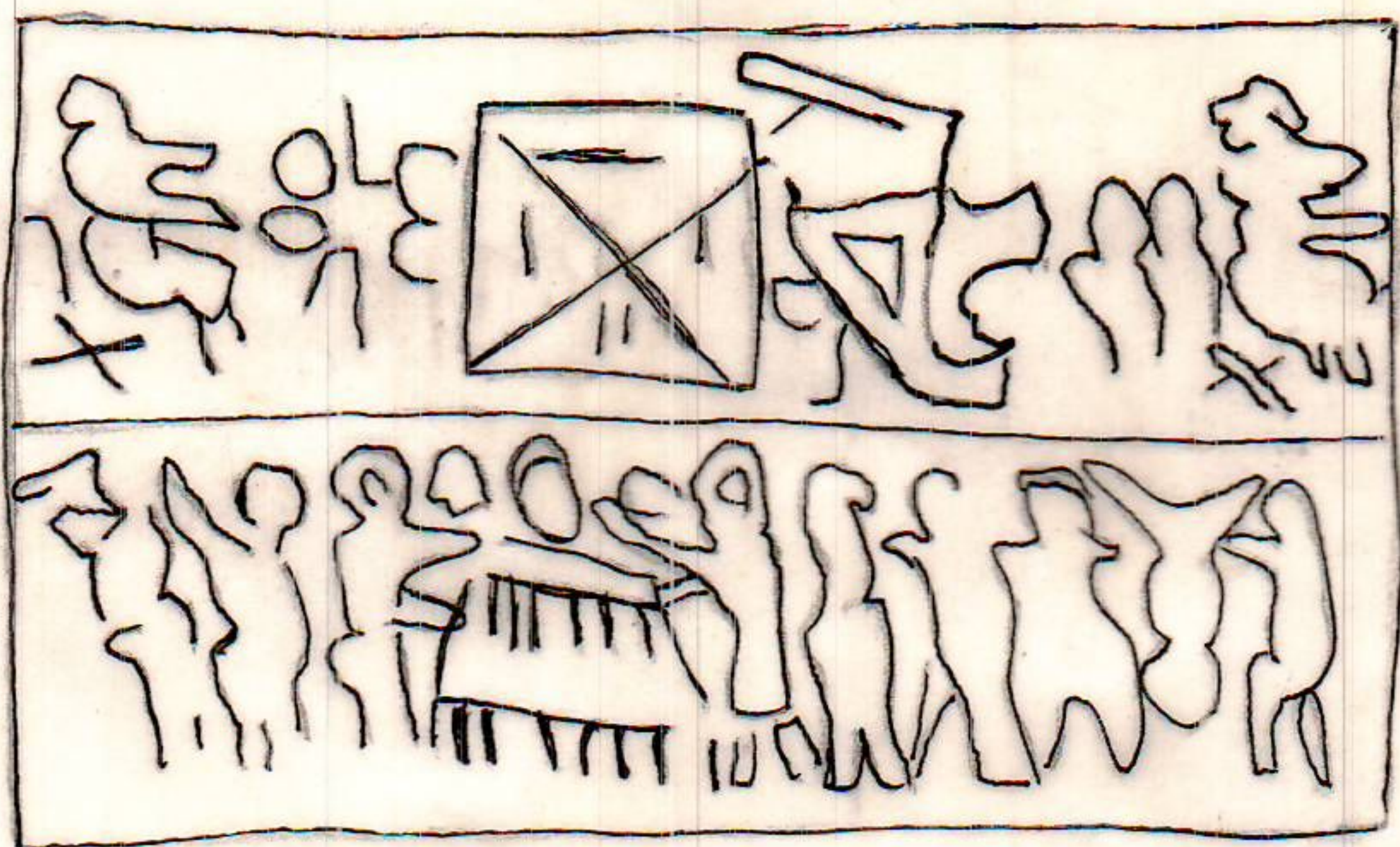


شکل ( ٧٣ )

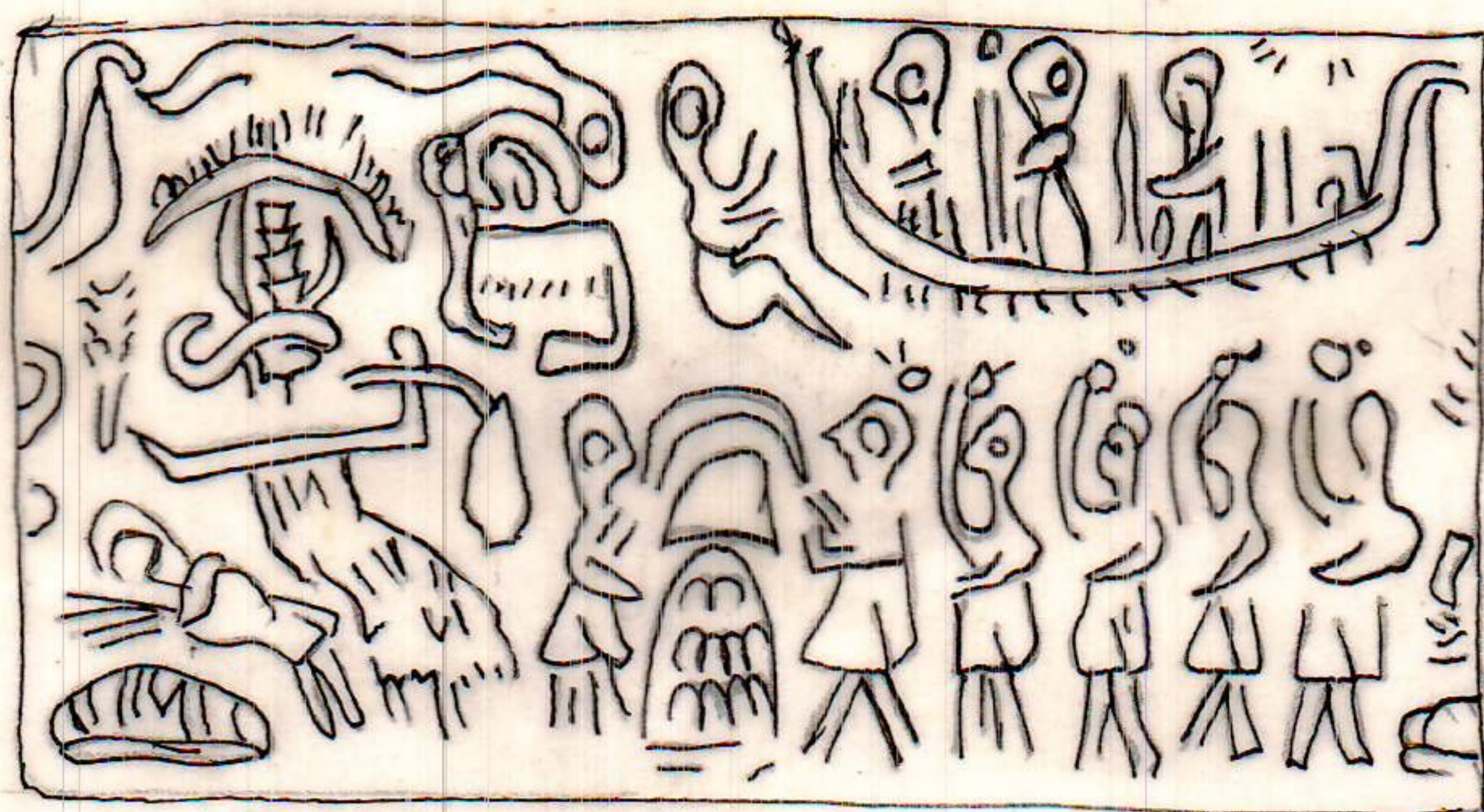


شکل ( ٧٦ )

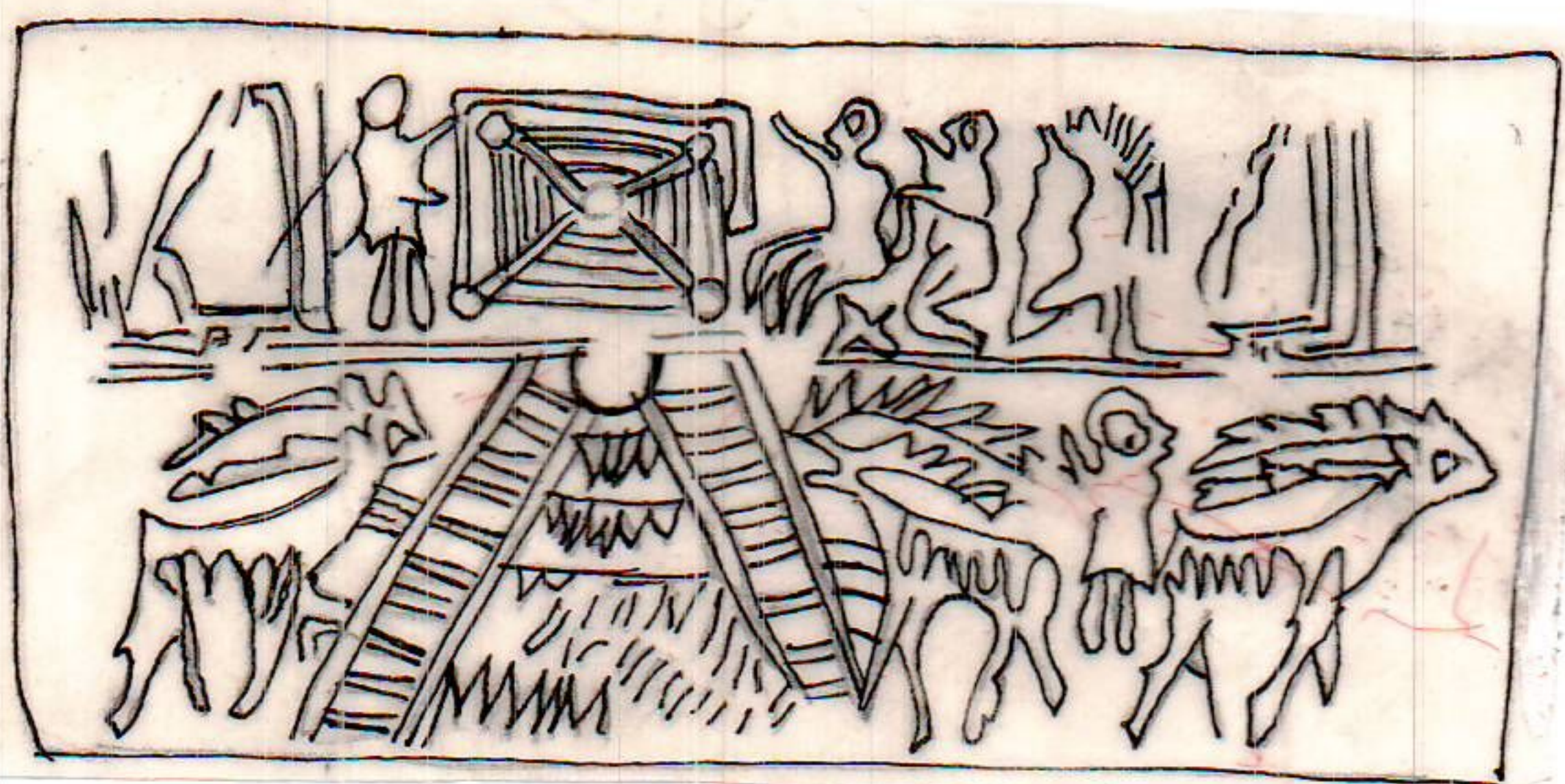




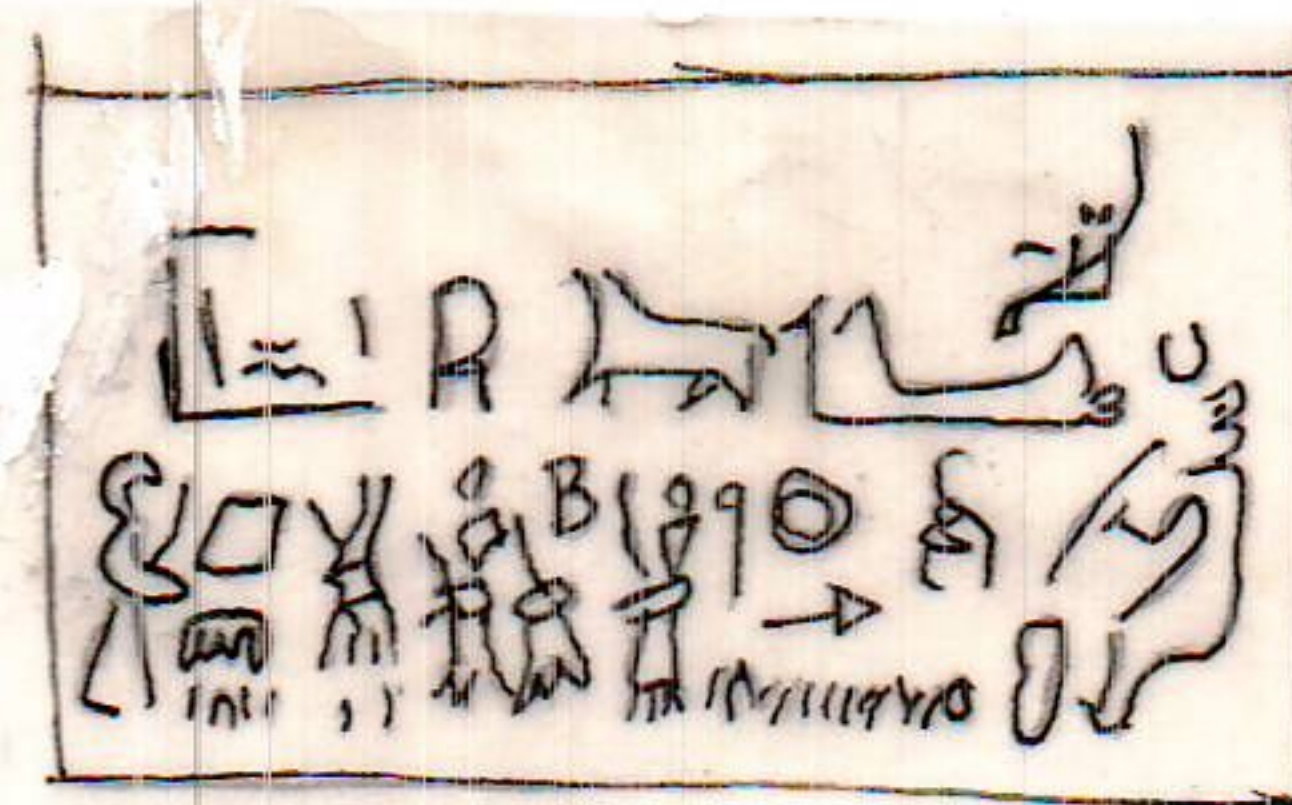
شکل (۷۸)



شکل (۷۷)



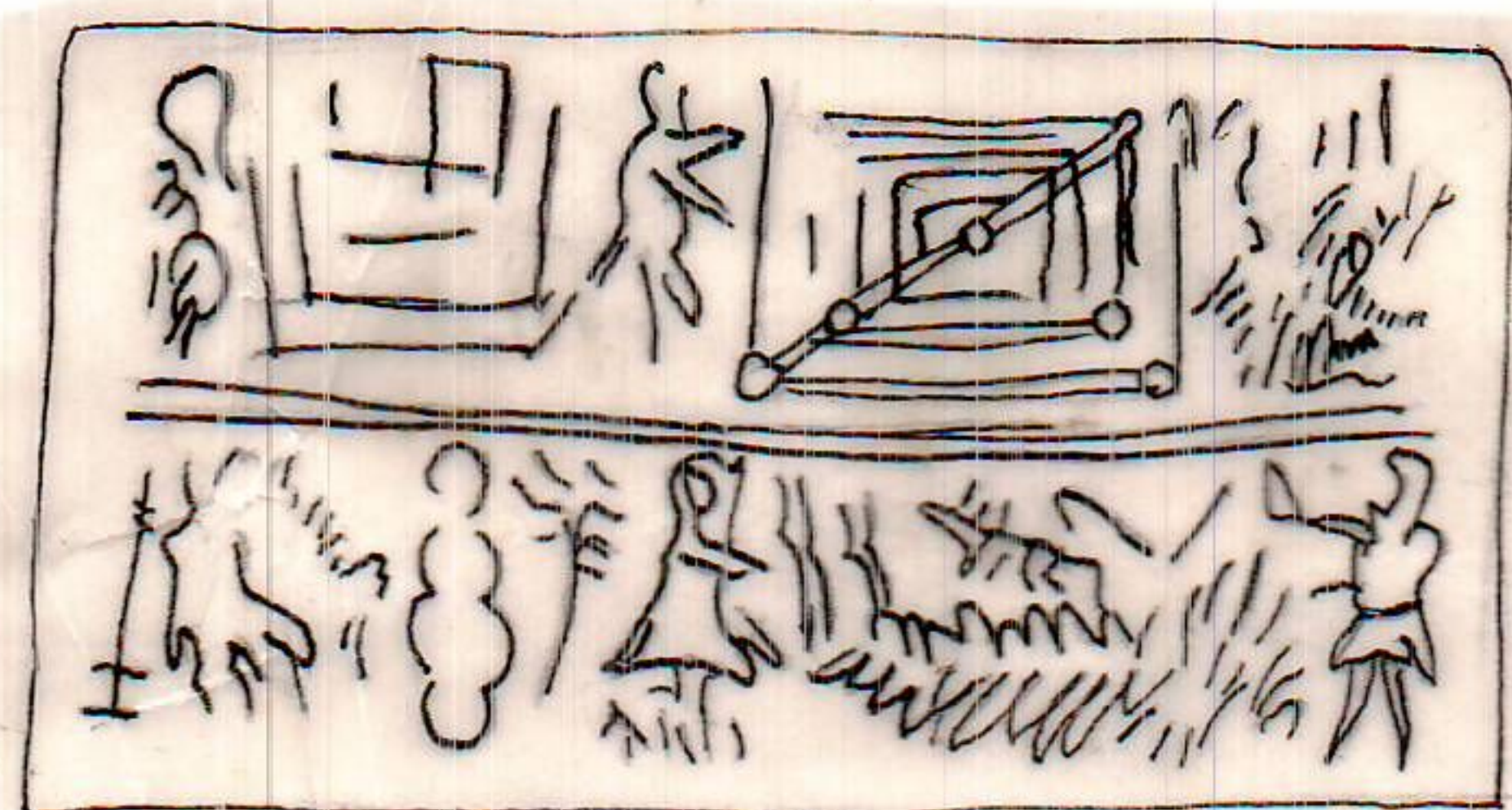
شکل (۸۰)



شکل (۷۹)



شکل (۸۲)



شکل (۸۱)



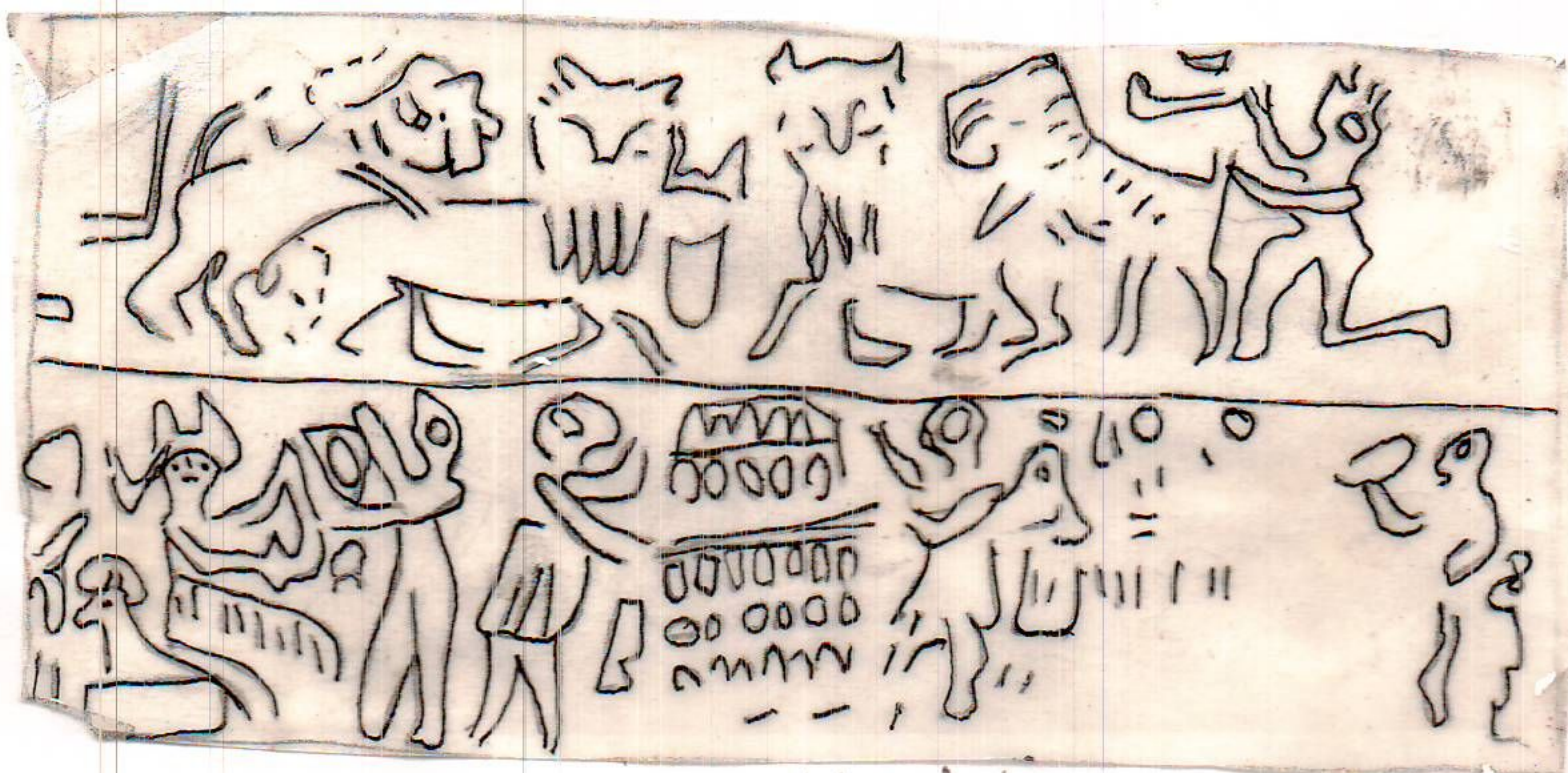
شکل (۸۴)



شکل (۸۳)



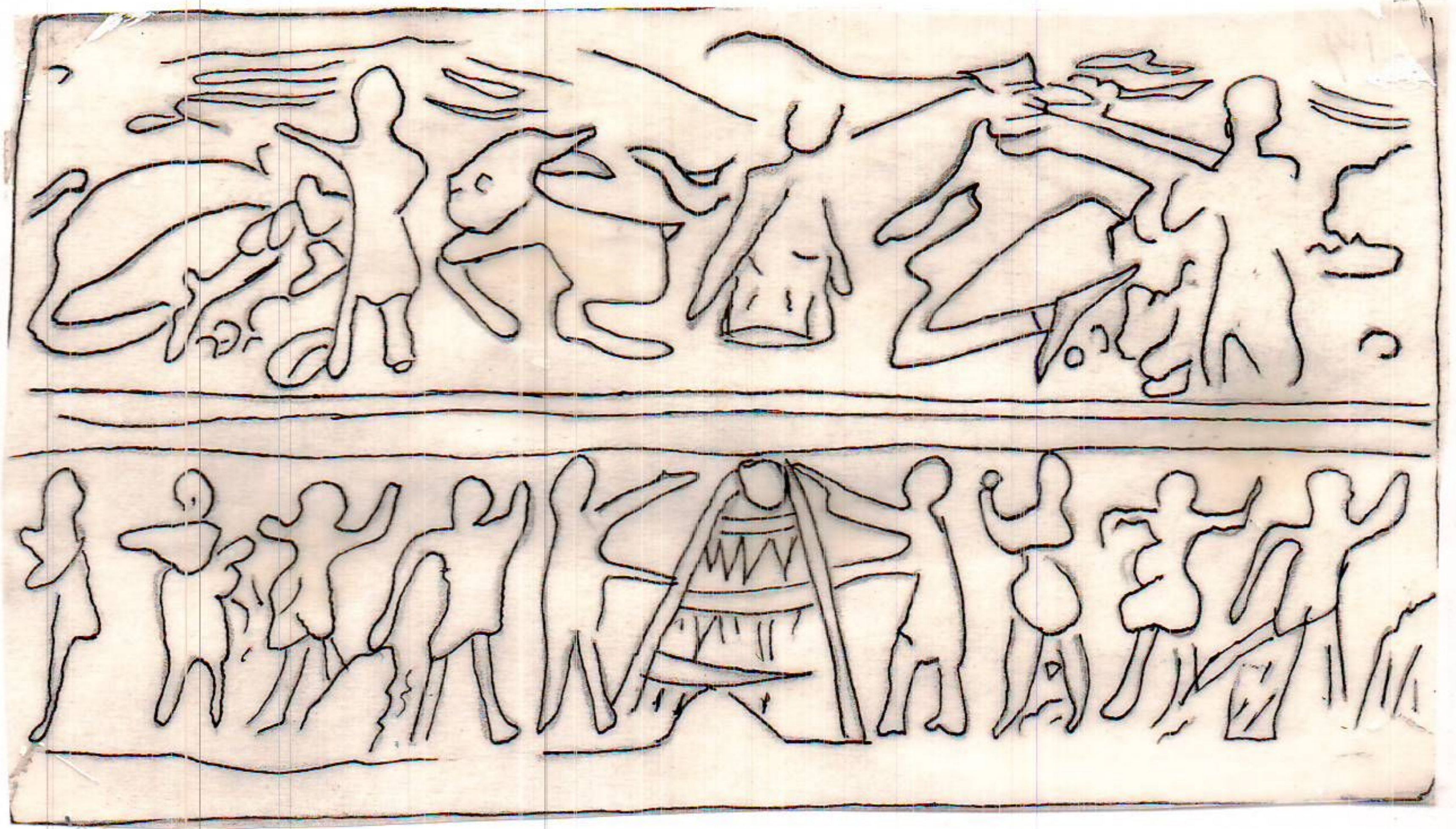
شکل (۸۶)



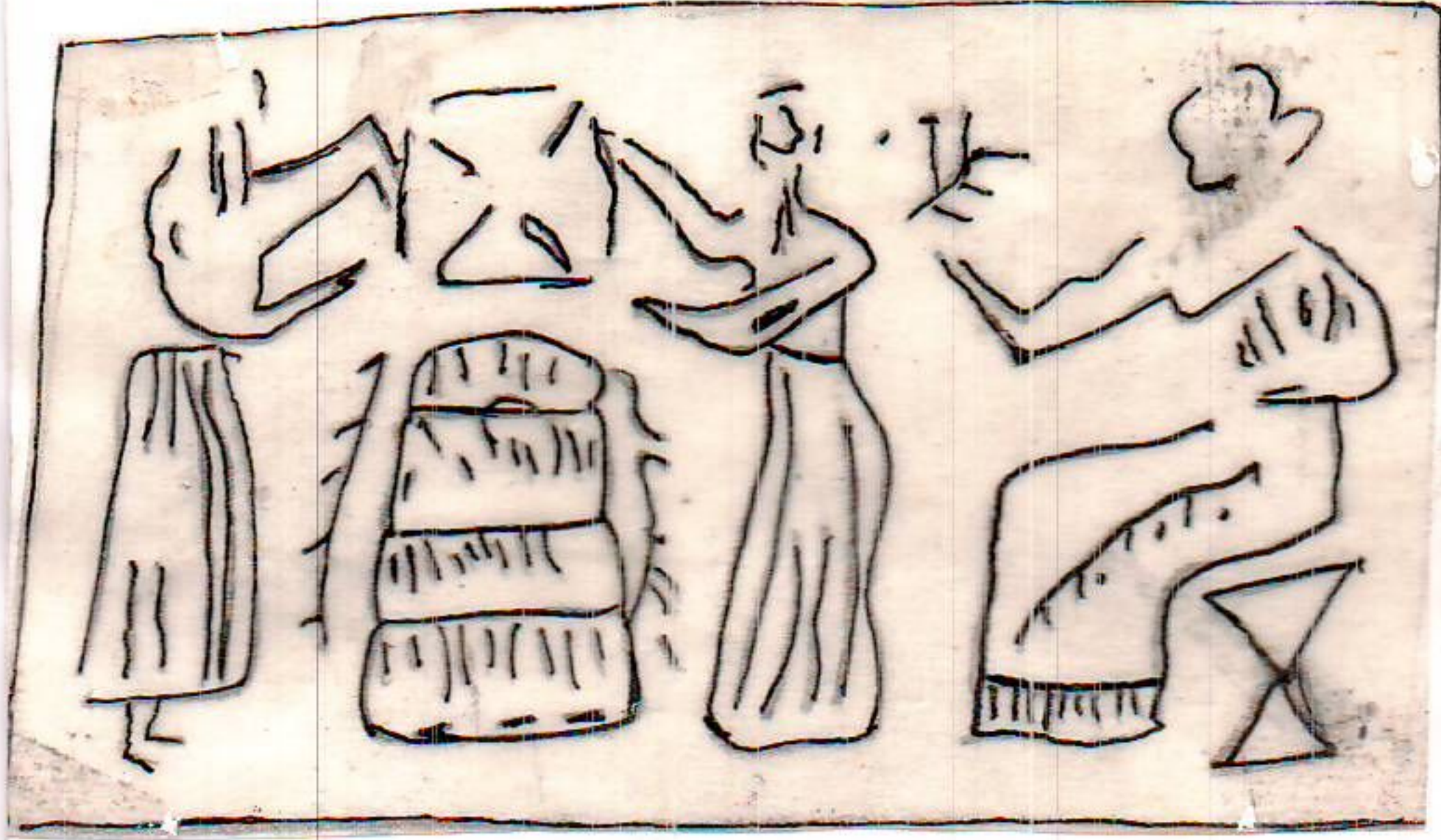
شکل (۸۵)



شکل (۸۷)



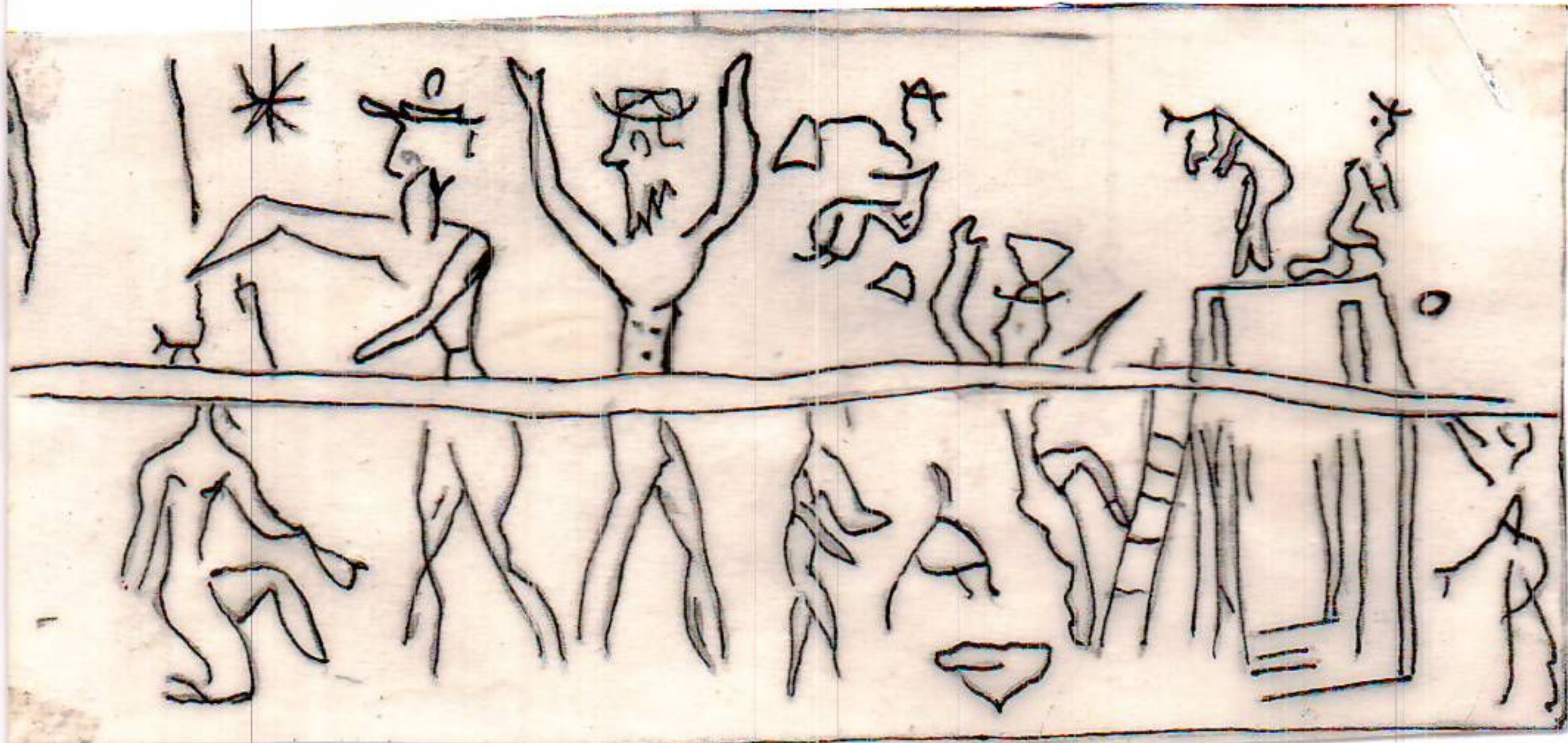
شکل (۸۸)



شکل (۸۹)



شکل (۹۰)



شکل (۹۲)



شکل (۹۳)



شکل (۹۴)



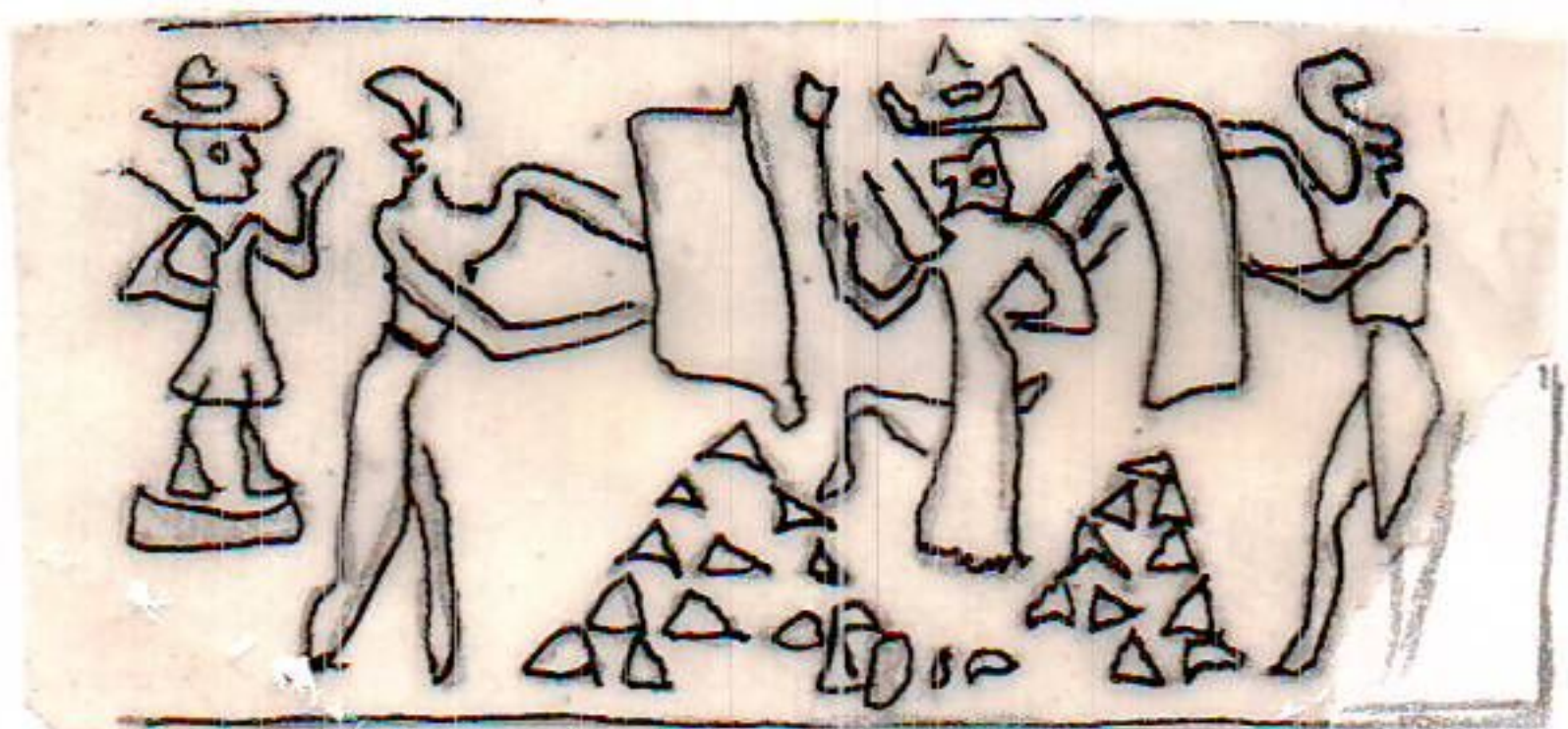
شکل (۹۱)



شکل (۹۵)



شکل (۹۶)

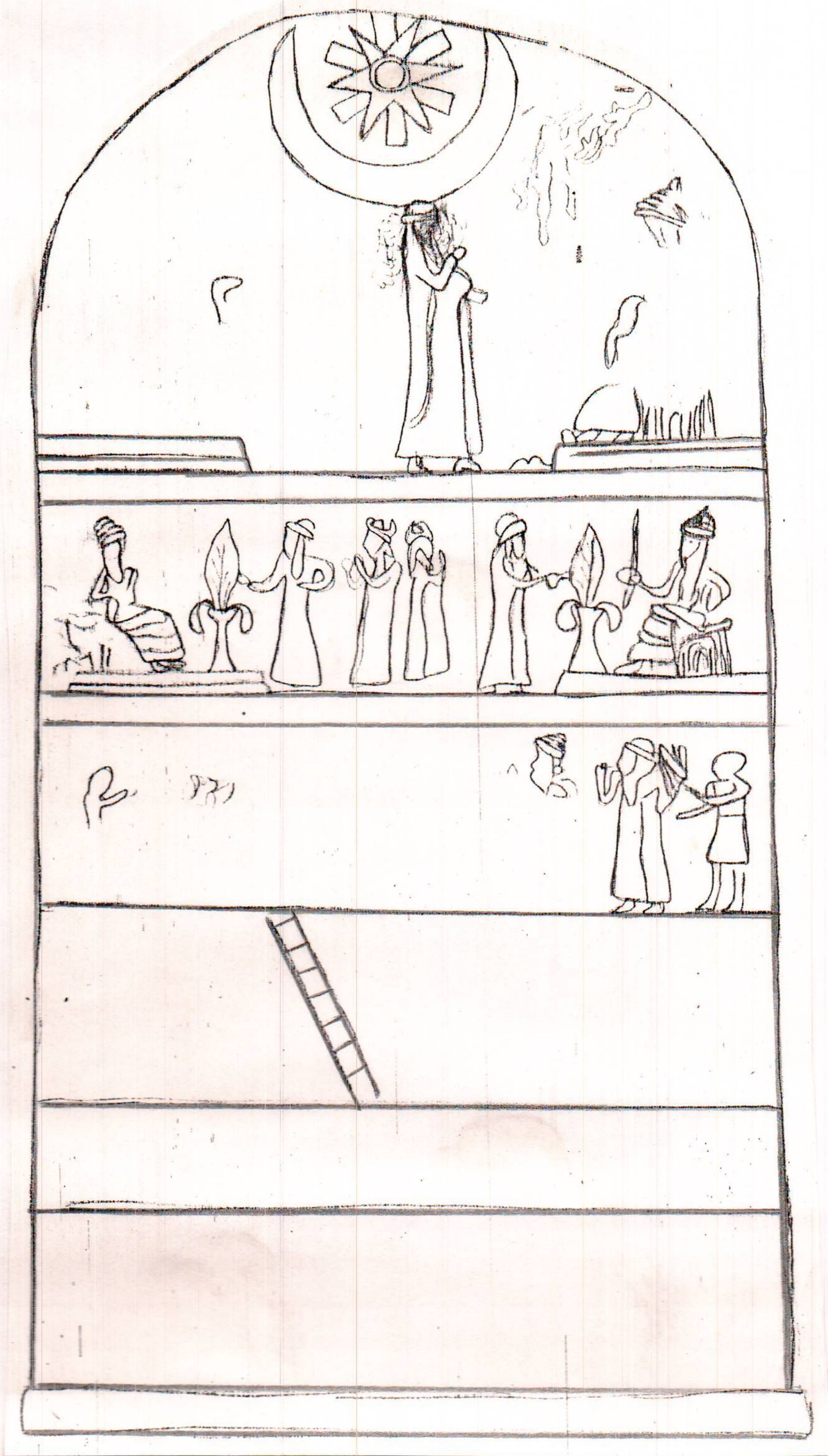


شکل (۹۷)





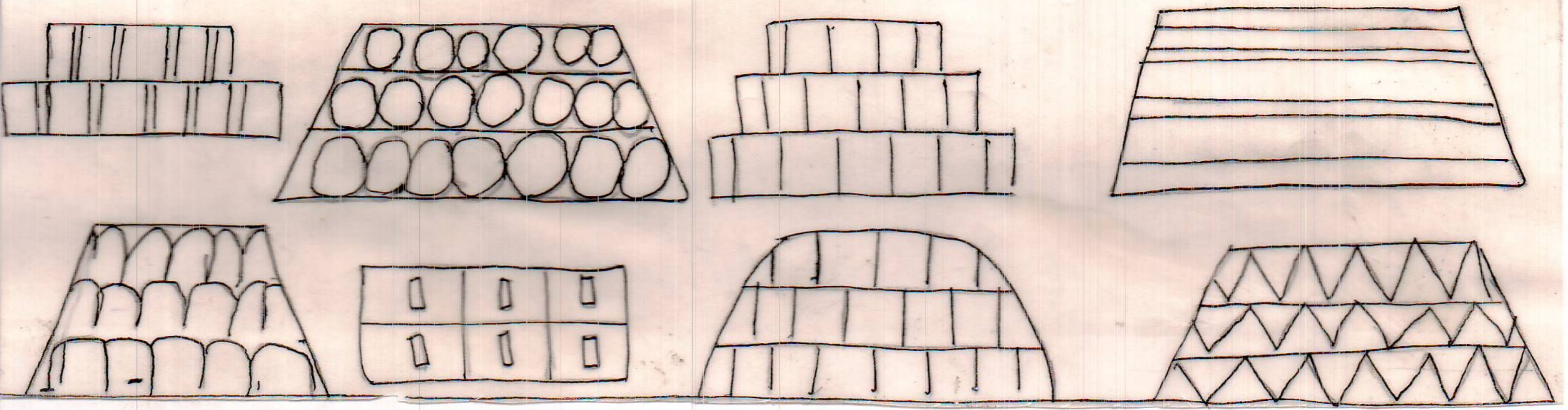
شكل ( ٩٨ )



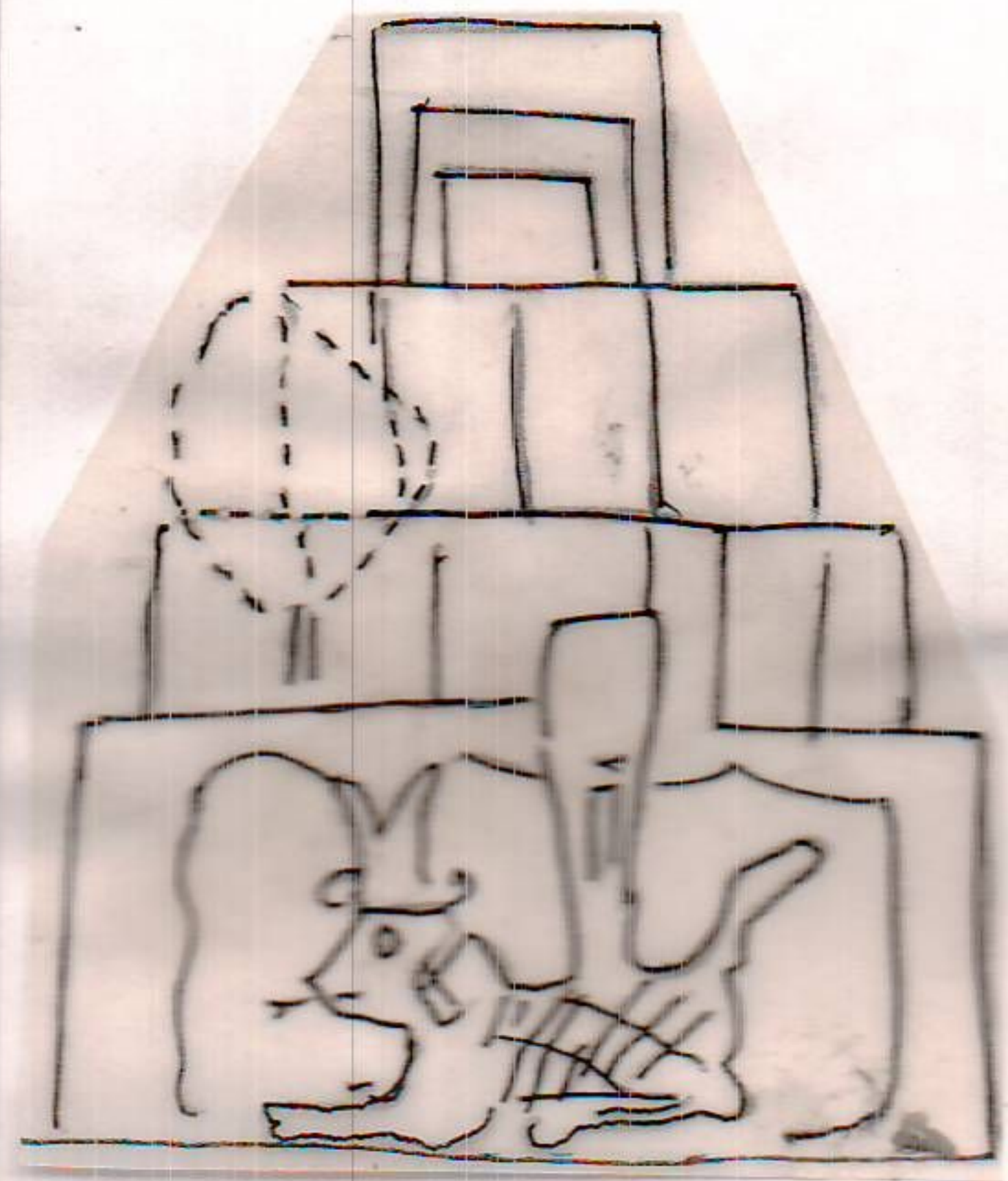
شكل ( ٩٩ )







شکل (۱۰۰)



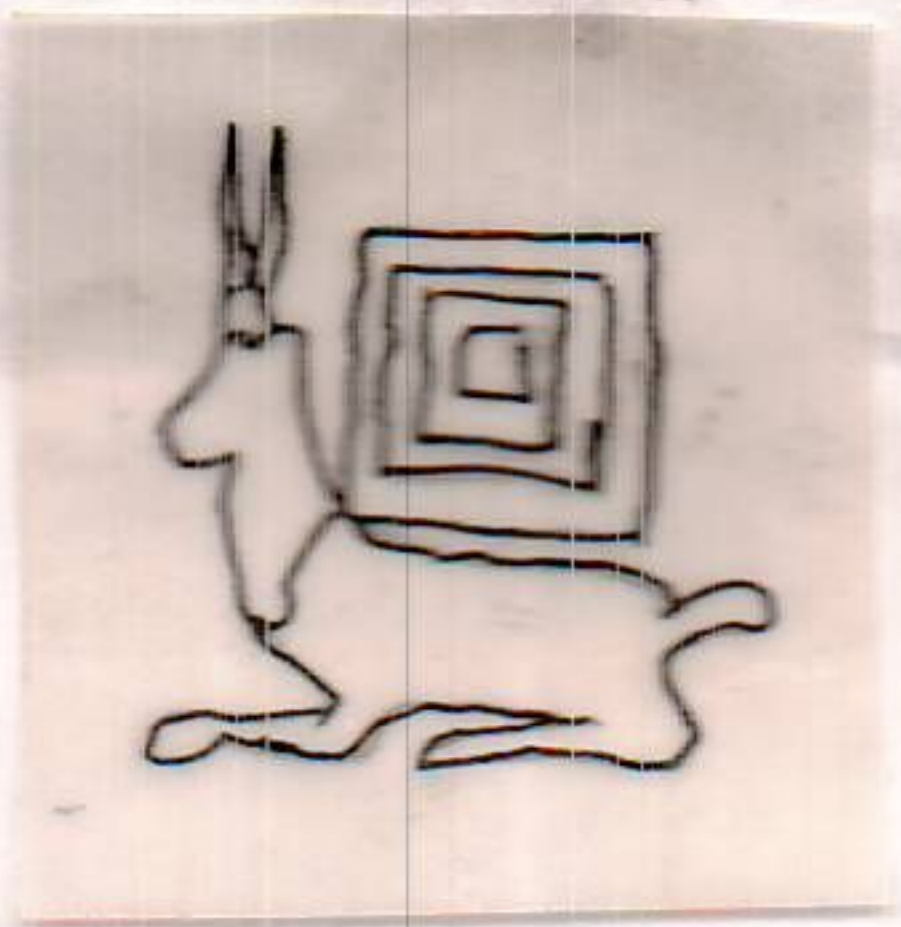
شکل (۱۰۳)



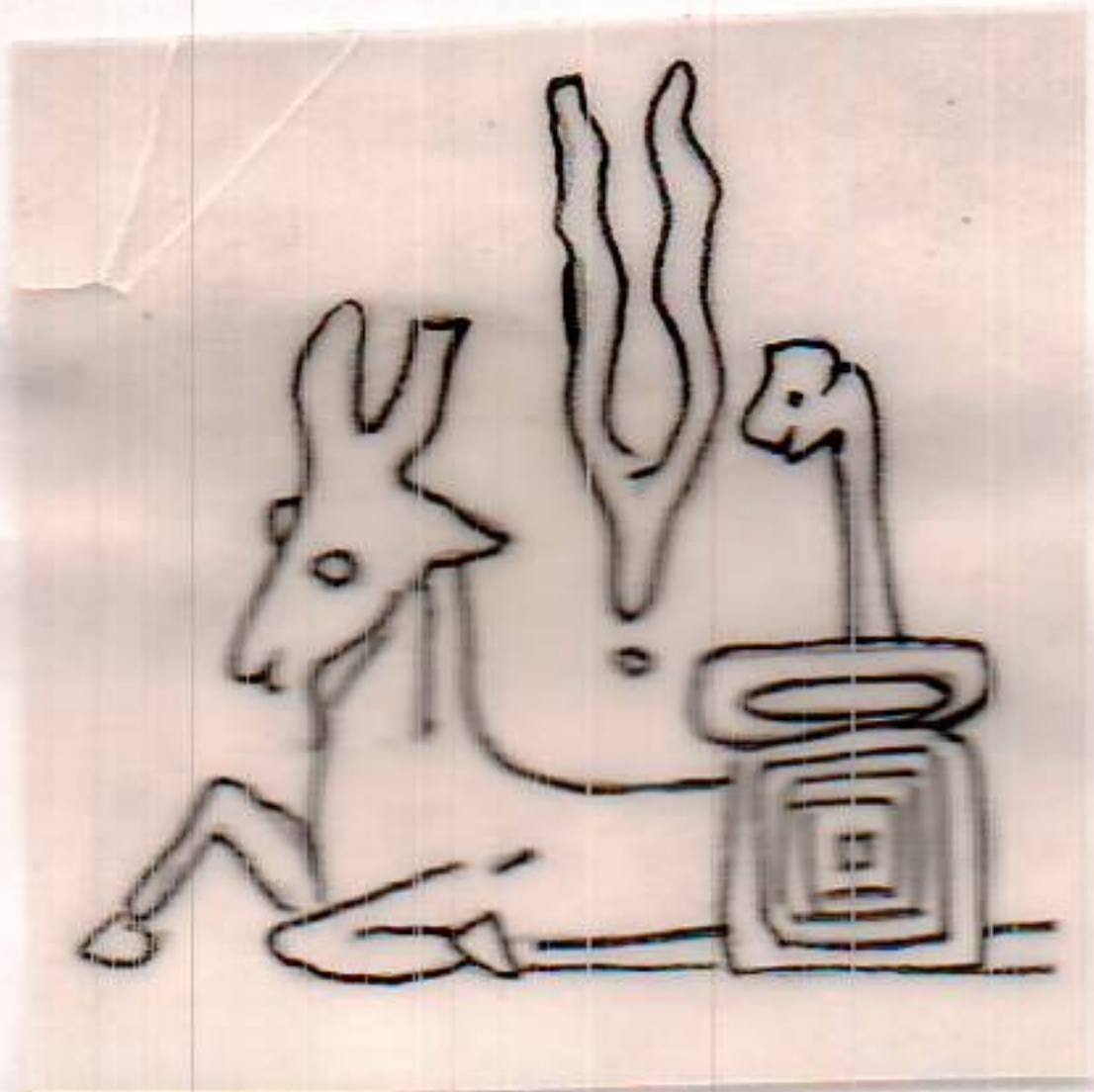
شکل (۱۰۲)



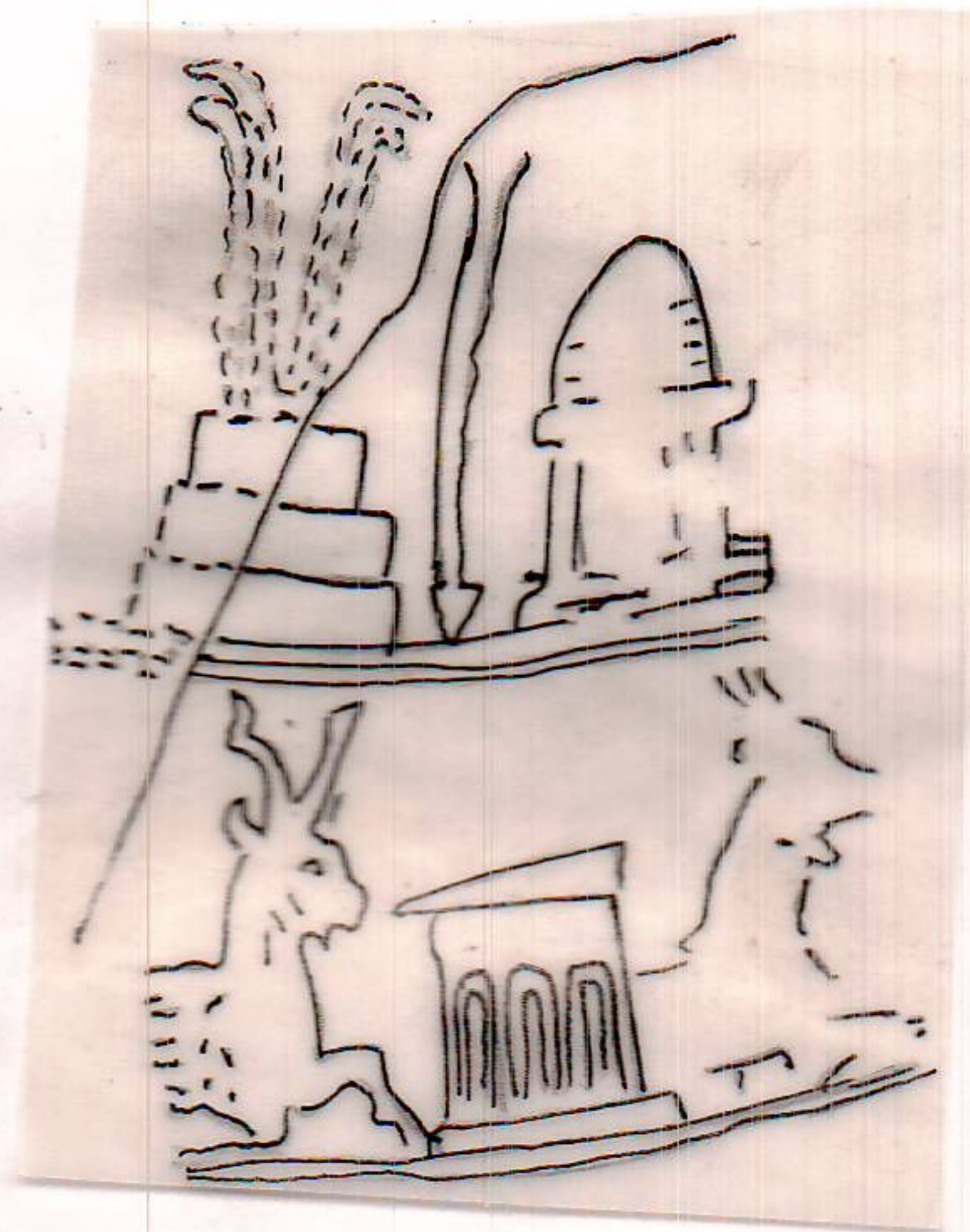
شکل (۱۰۱)



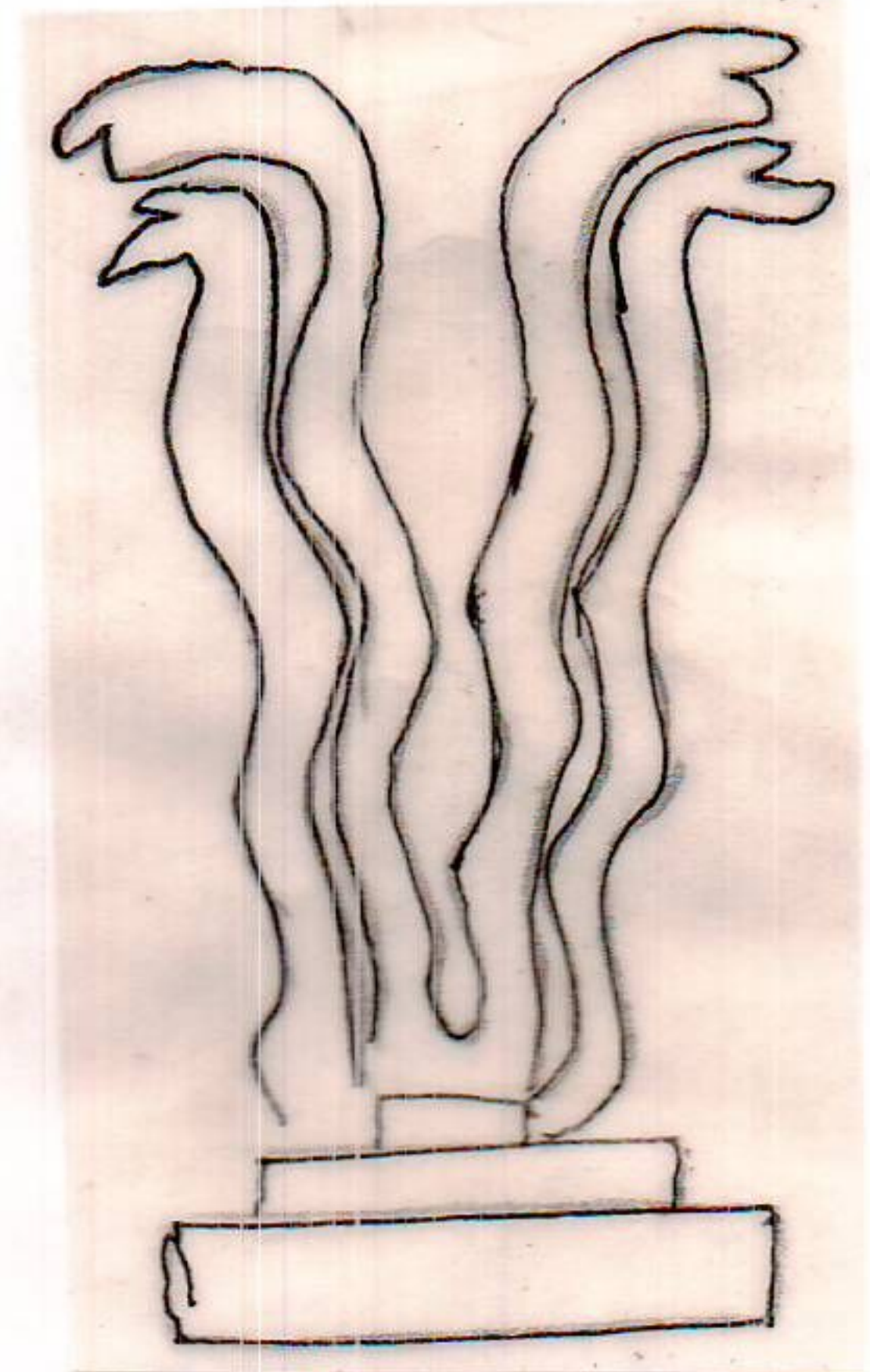
شکل (۱۰۷)



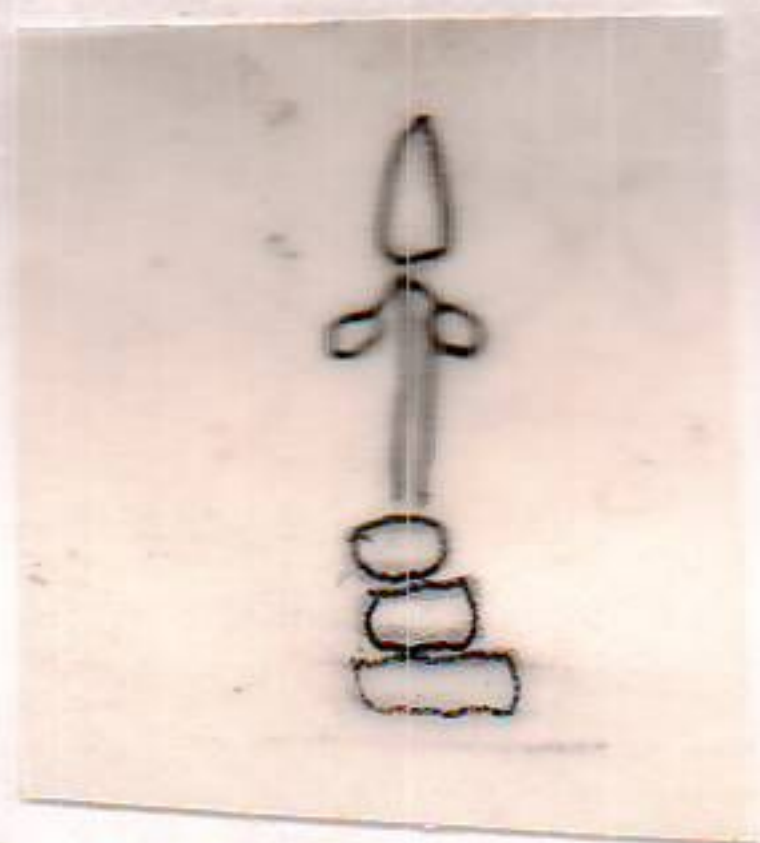
شکل (۱۰۶)



شکل (۱۰۵)



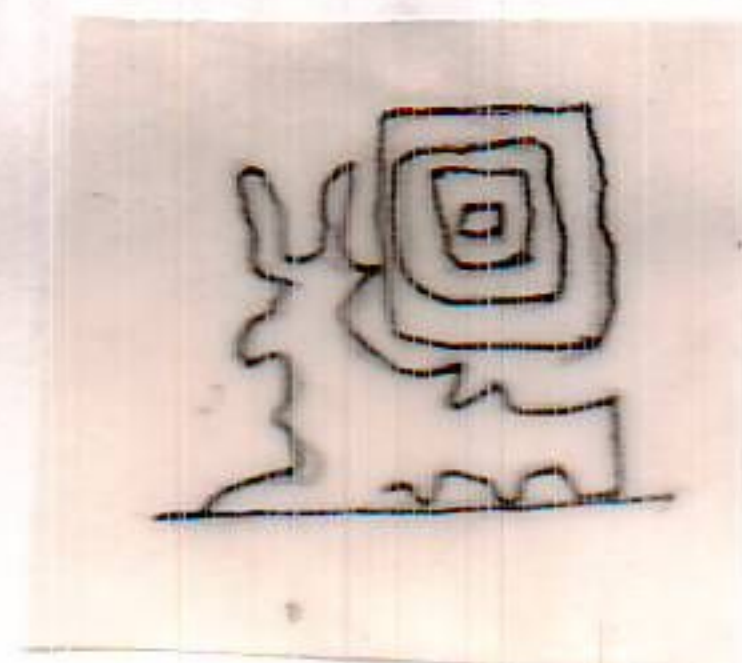
شکل (۱۰۴)



شکل (۱۱۰)

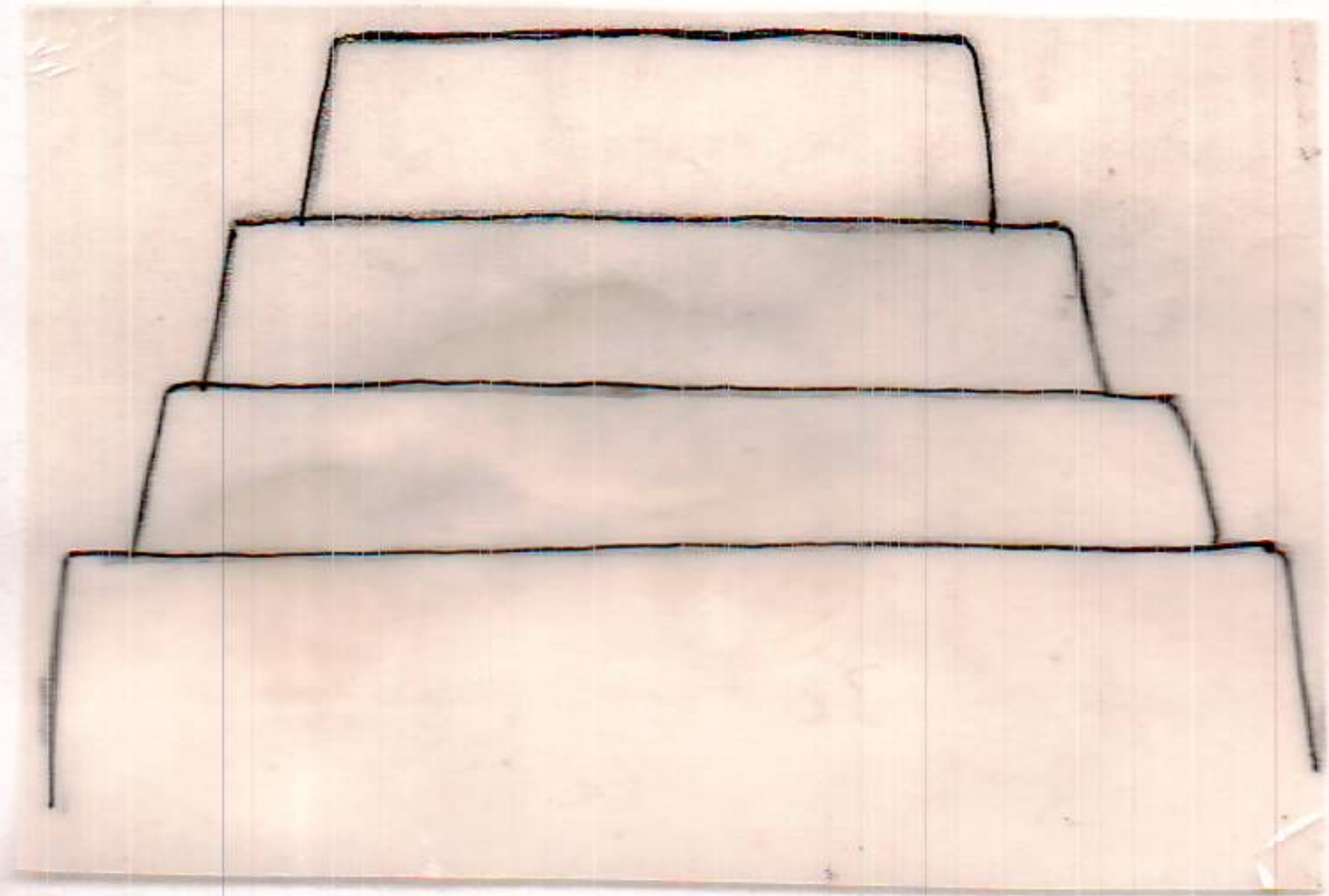


شکل (۱۰۹)

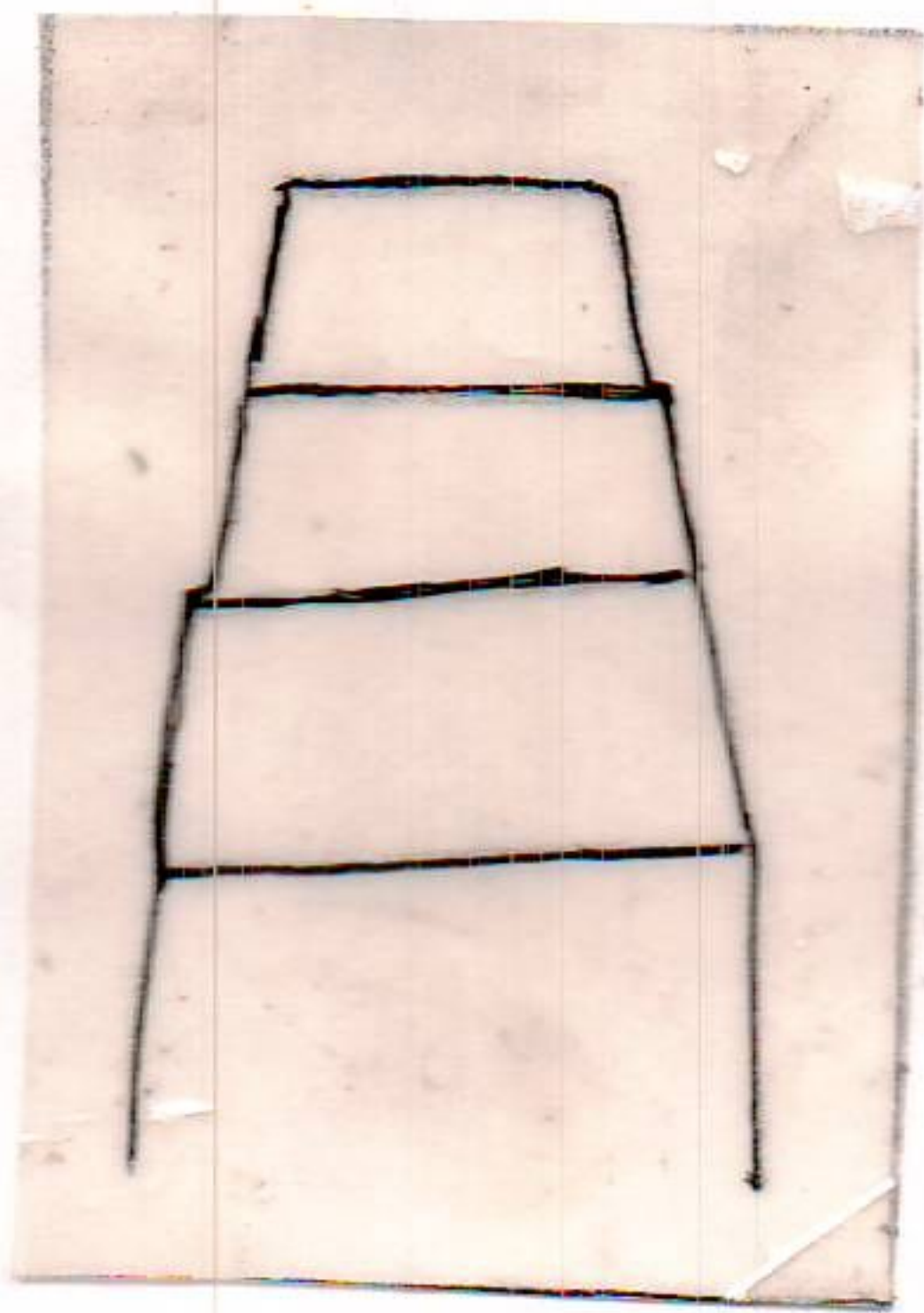


شکل (۱۰۸)

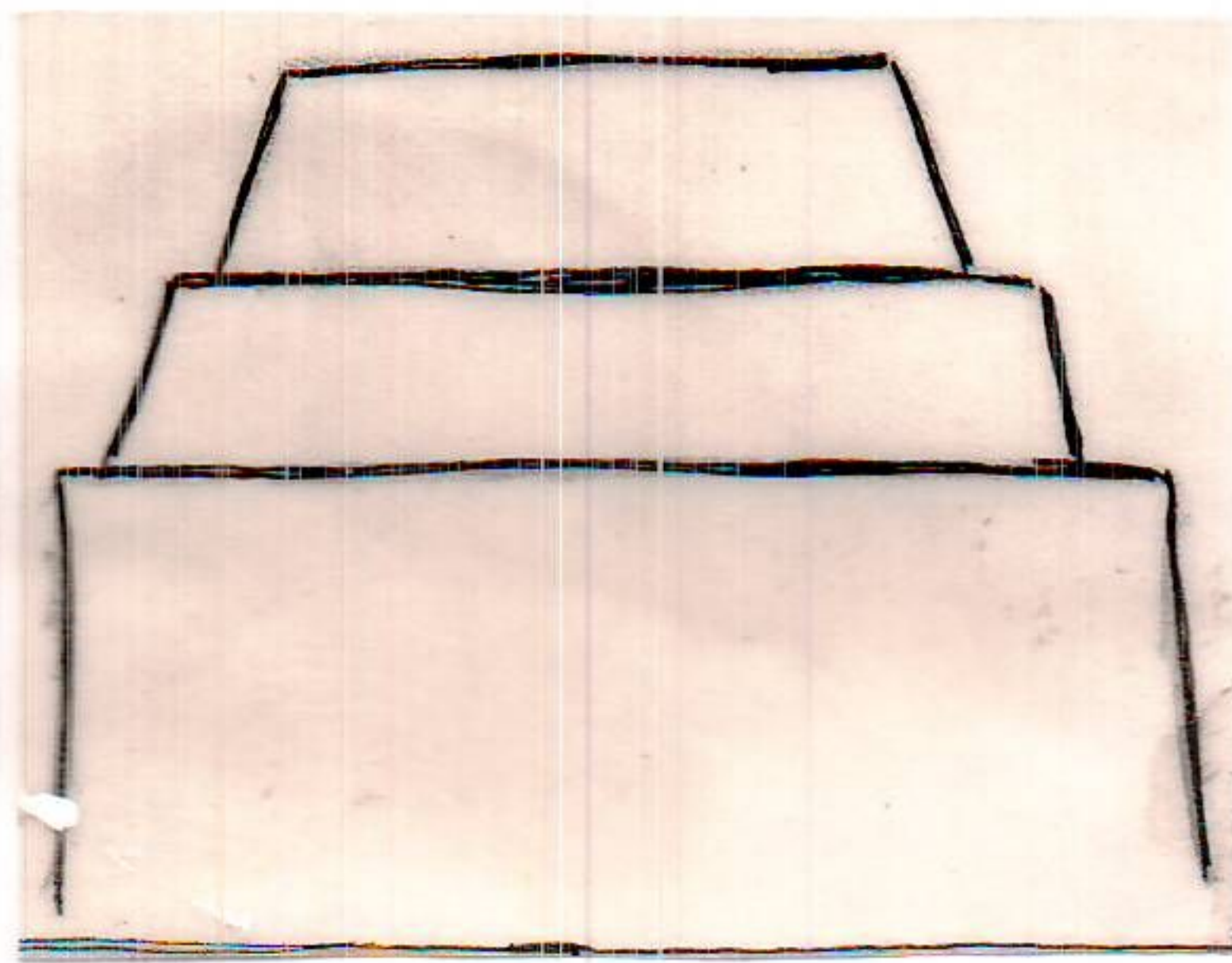




شکل (۱۱۳)



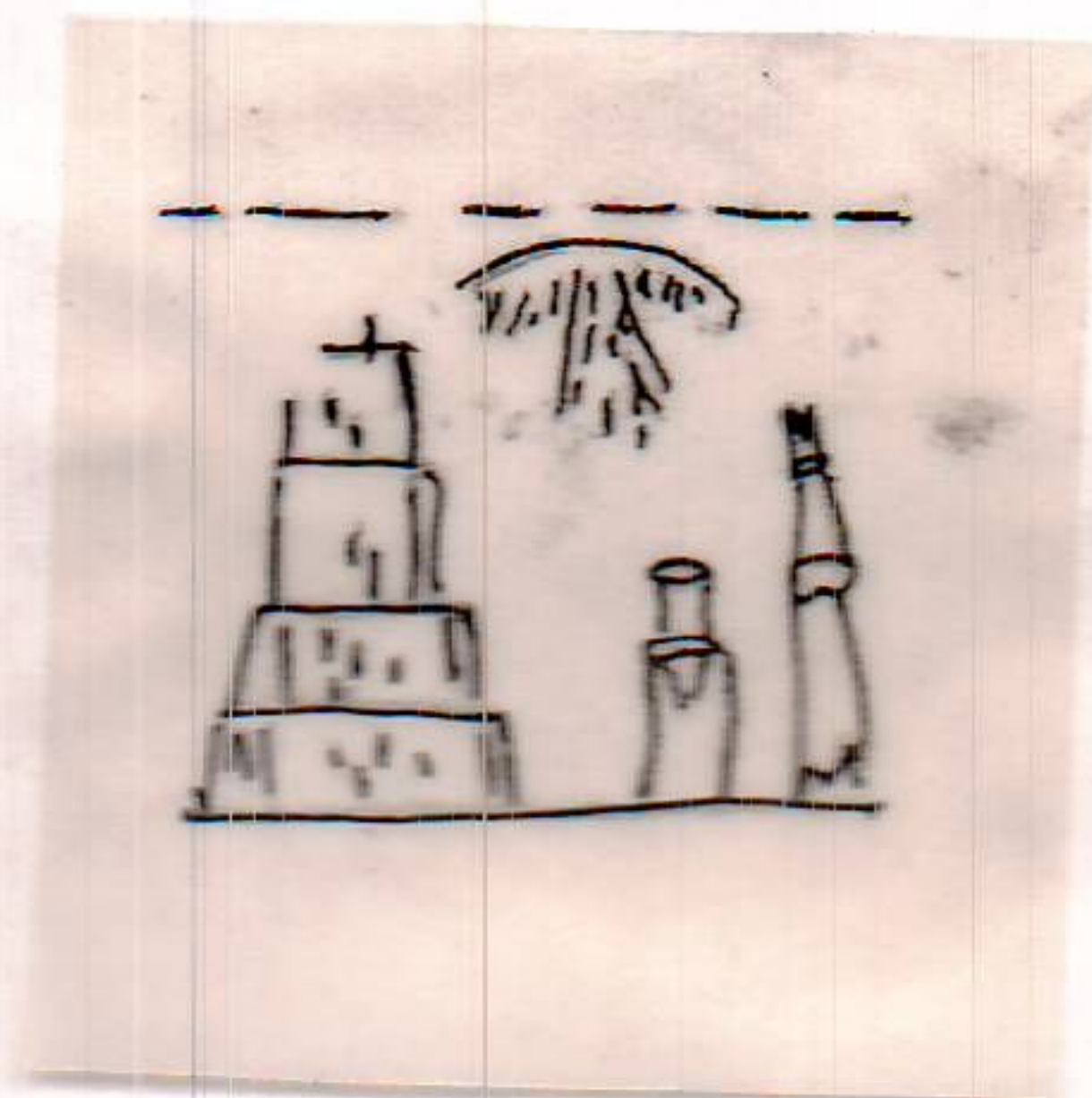
شکل (۱۱۲)



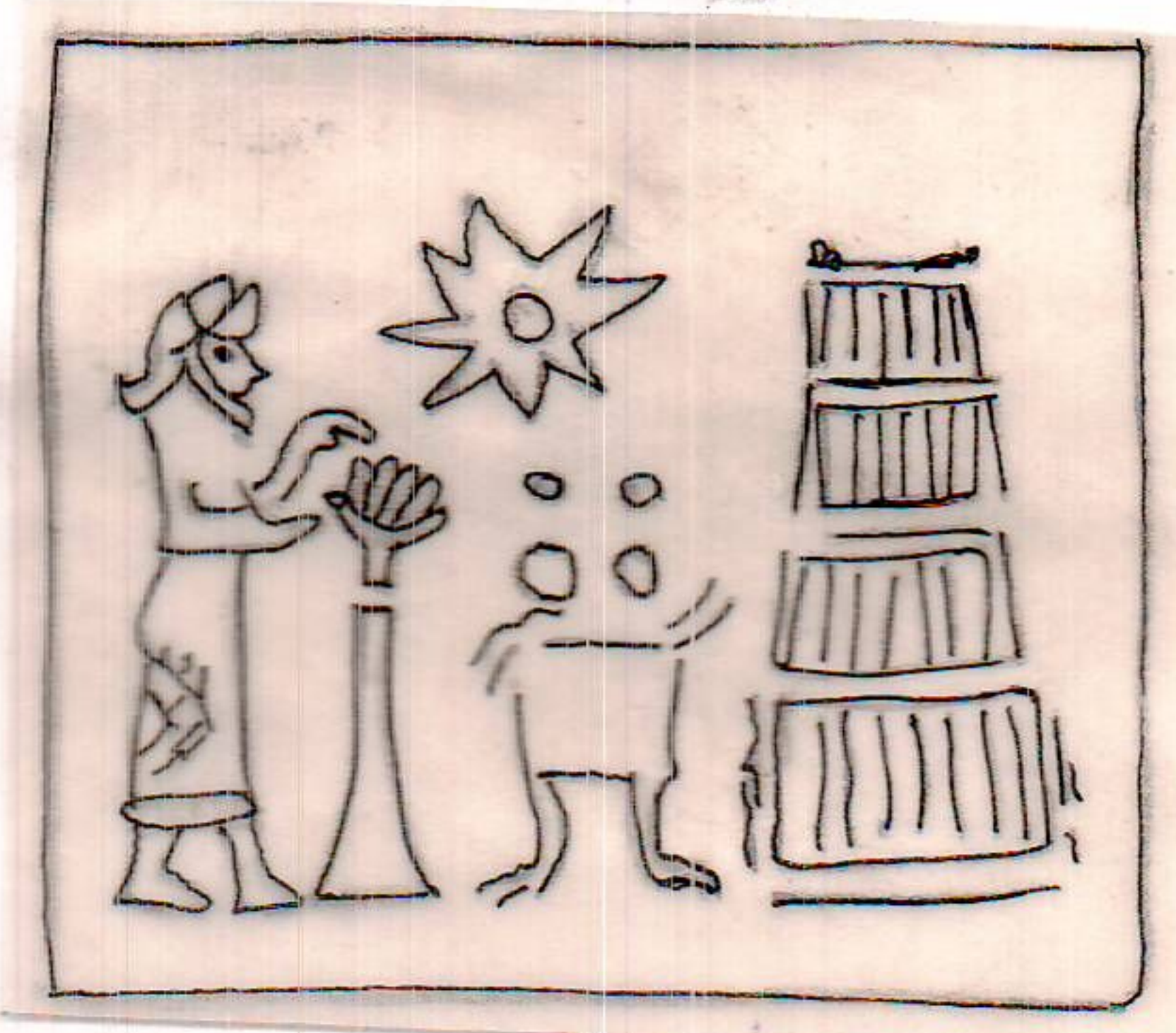
شکل (۱۱۱)



شکل (۱۱۶)



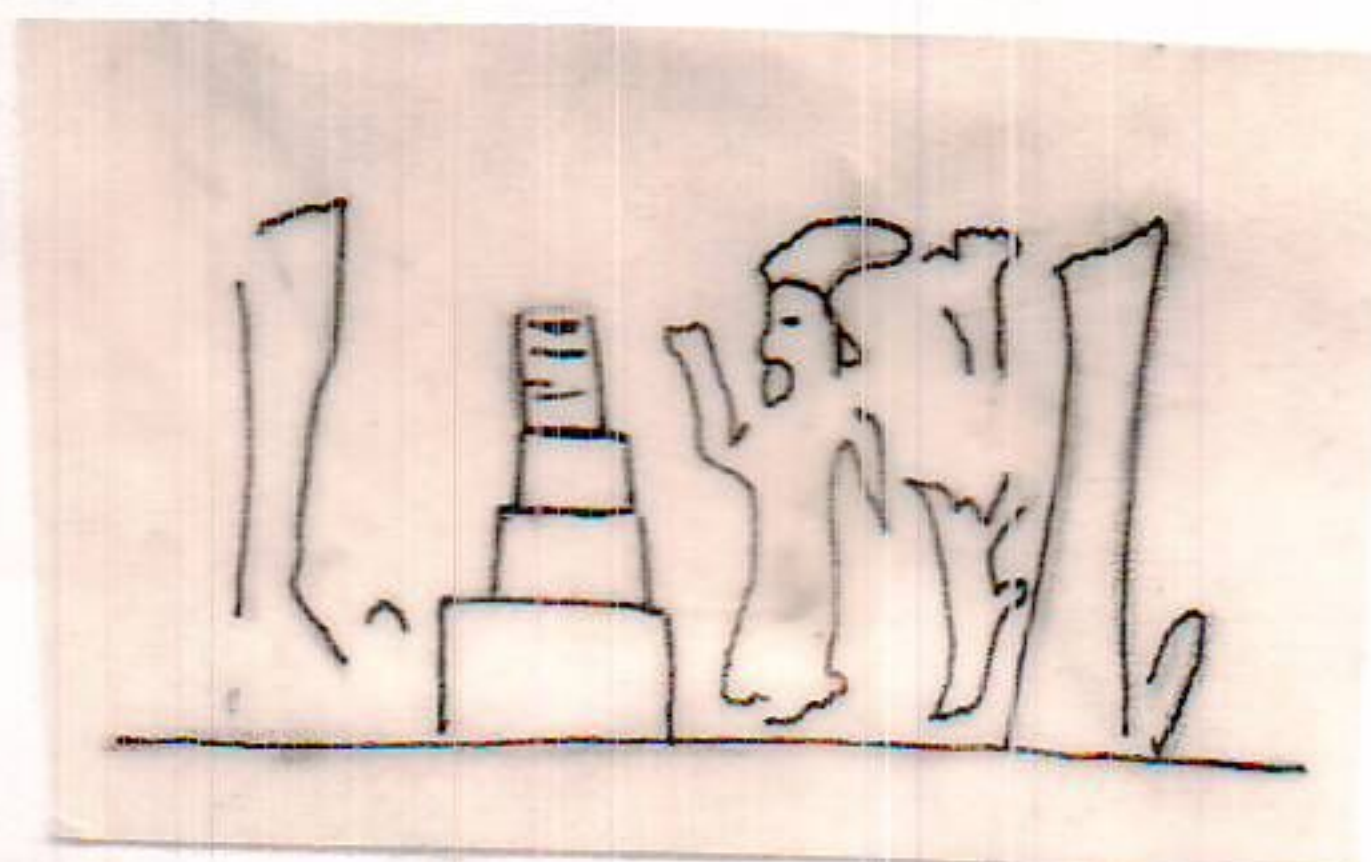
شکل (۱۱۵)



شکل (۱۱۴)



شکل (۱۱۸)



شکل (۱۱۷)

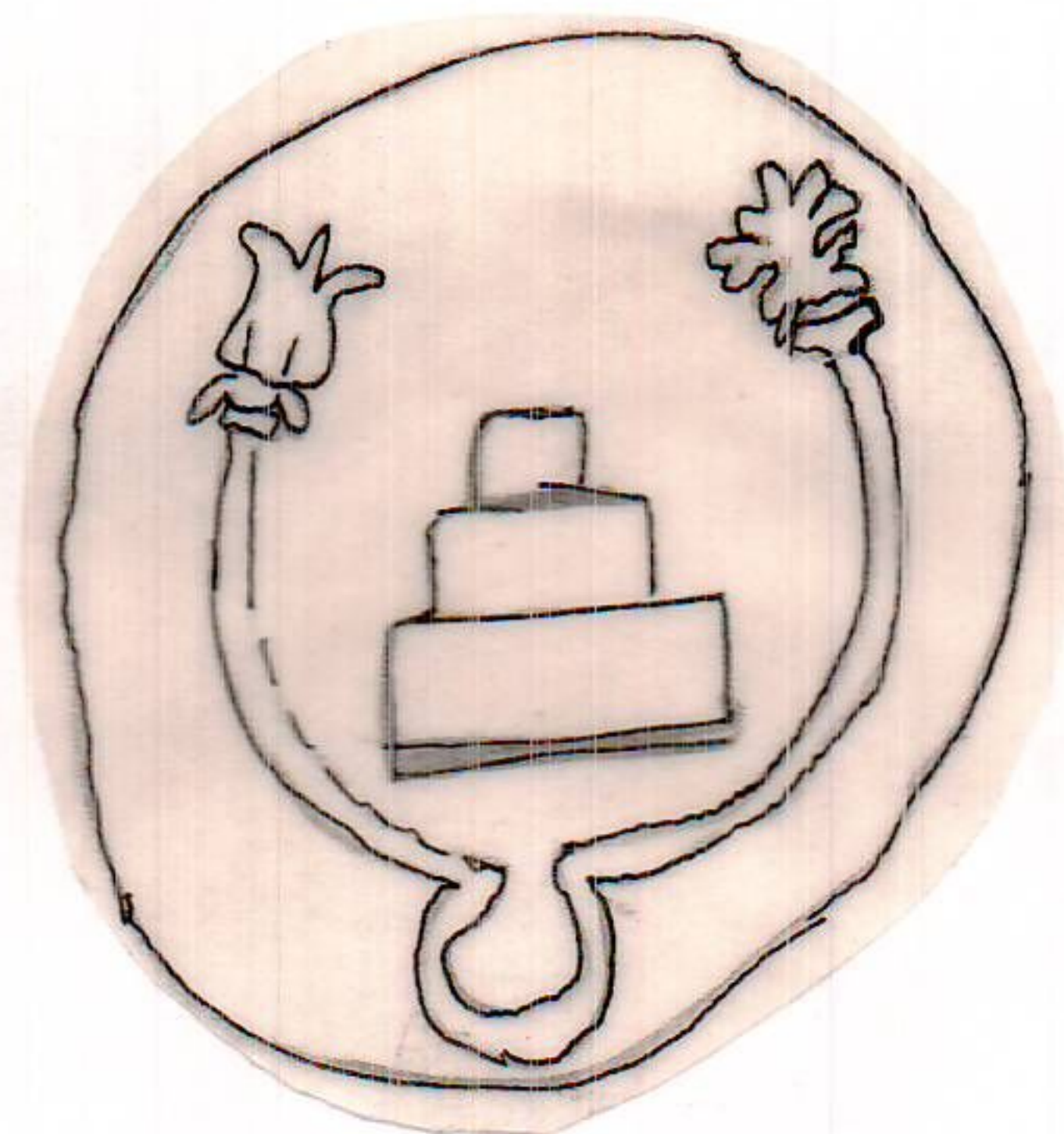
شکل (۱۱۹)







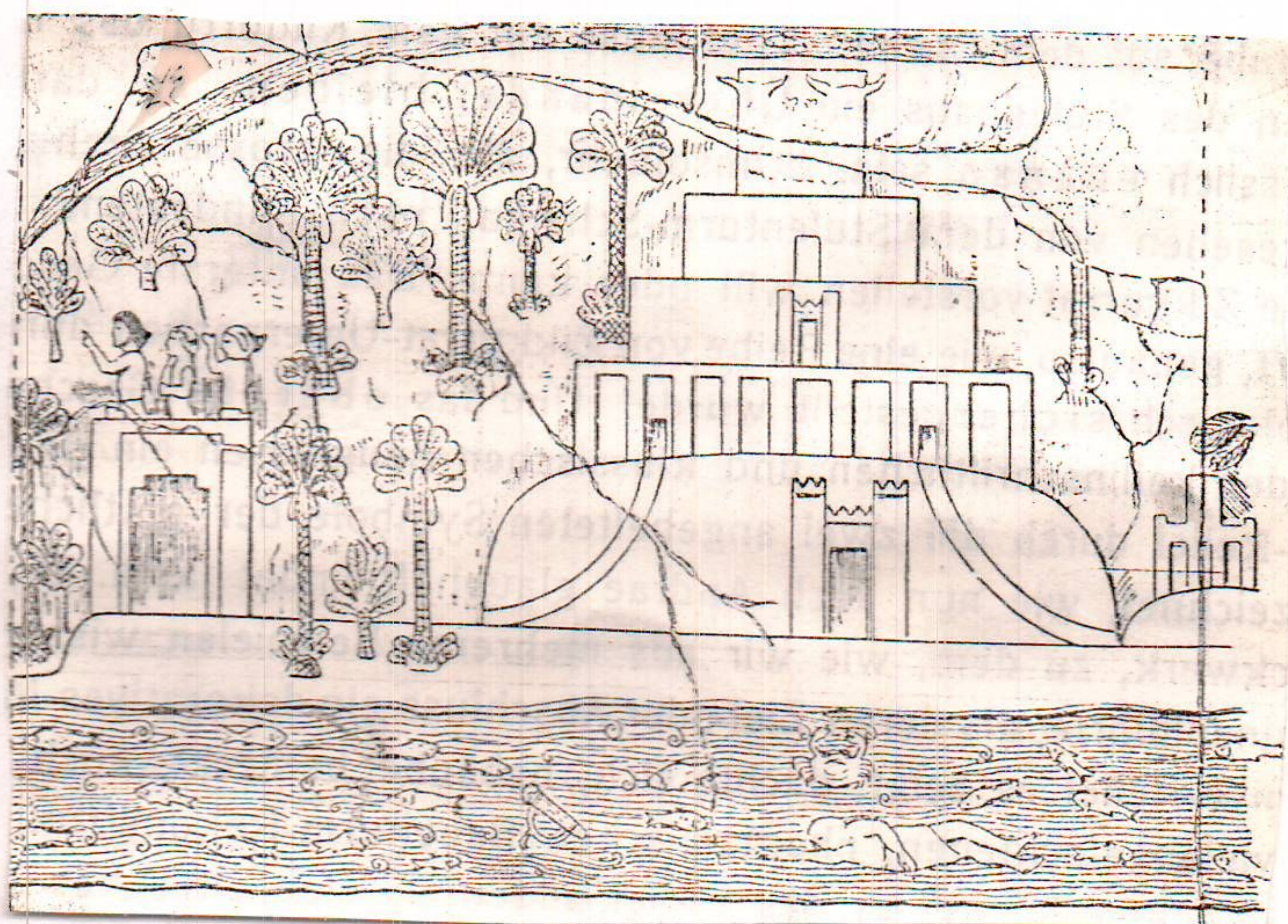
شکل (۱۲۱)



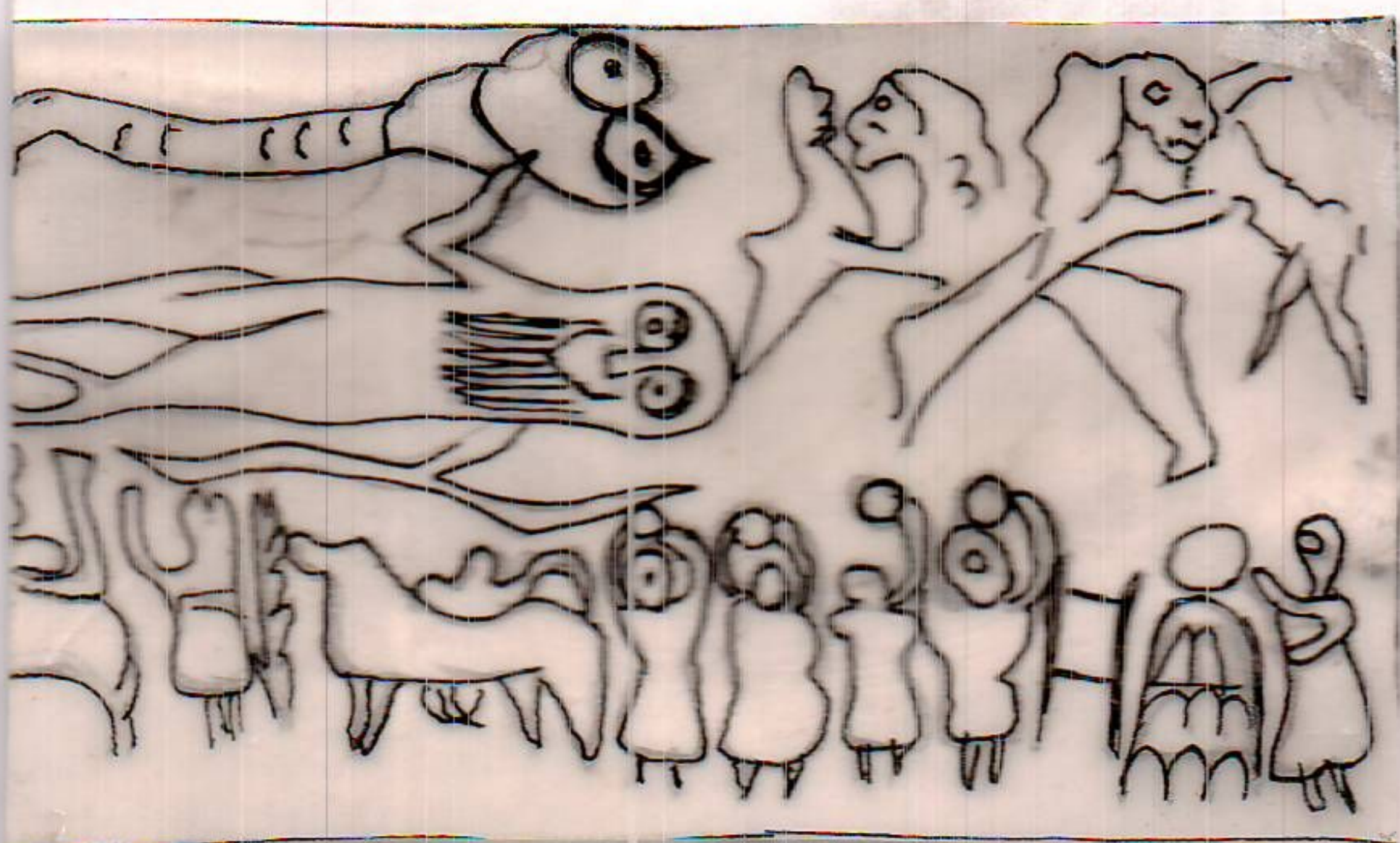
شکل (۱۲۰)



شکل (۱۲۳)



شکل (۱۲۲)



شکل (۱۲۶)

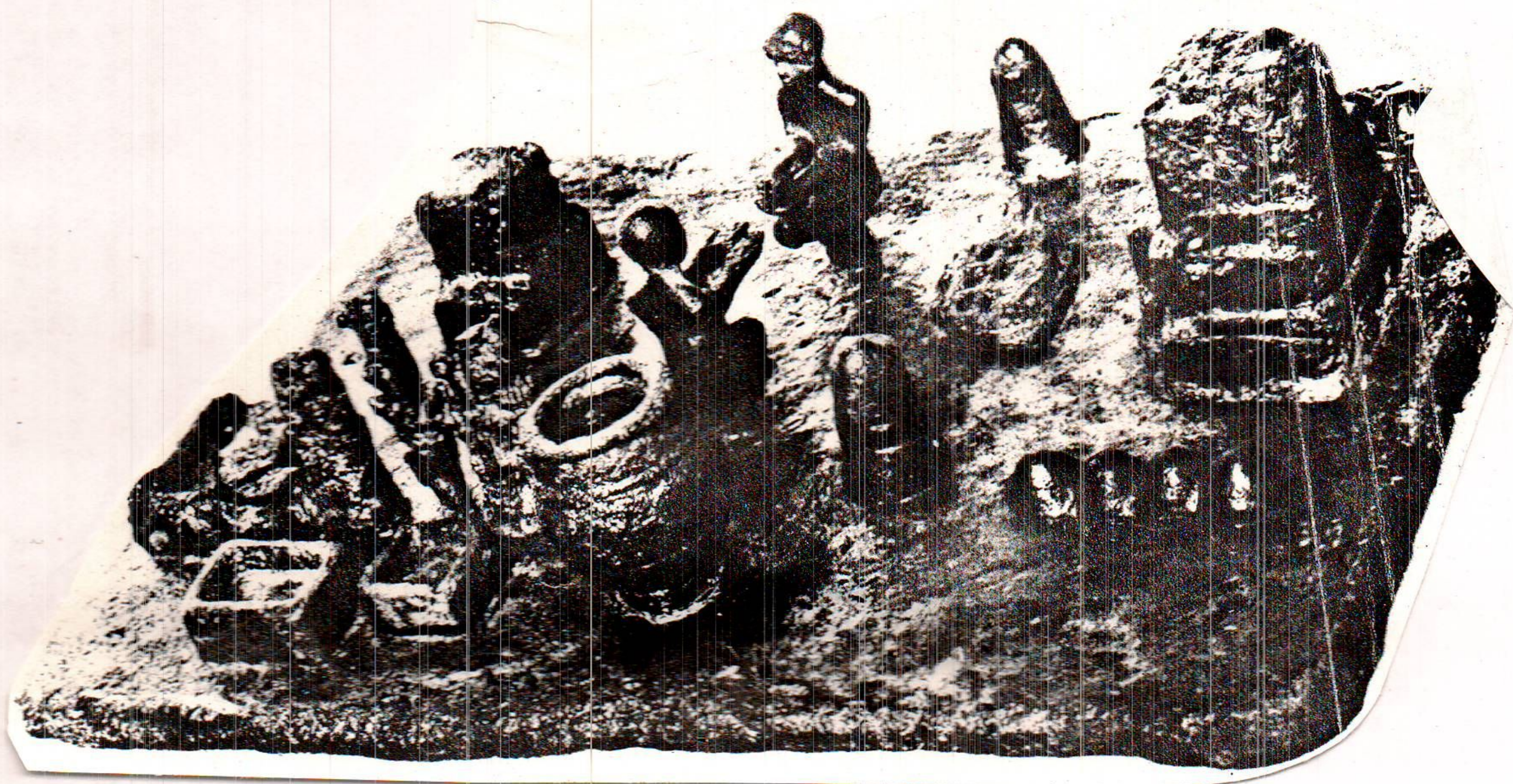


شکل (۱۲۵)



شکل (۱۲۴)





شكل ( ١٢٧ )



قائمة المصادر والمراجع  
العربية



- الكتاب المقدس ، دار الكتاب المقدس في الشرق الاوسط ، ١٩٩١ .
- ابن الاثير ، ابي الحسن بن ابي الكرم ، تاريخ الكامل ، ج ١ ، ب . ت .
- ابو الصوف ، بهنام ، ظلال الوادي العريق ، بغداد ، ١٩٩٢ .
- الاحمد ، سامي سعيد ، " المدن الملكية والعسكرية " ، المدنية والحياة المدنية ، ج ١ ، بغداد ، ١٩٨٨ .
- الاحمد ، سامي سعيد ، والهاشمي ، رضا جواد ، تاريخ الشرق الادنى القديم ايران والاناضول .
- احمد سوسة ، حضارة وادي الرافدين في ضوء مشاريع الري الزراعيية والمكتشفات الاثرية والمصادر التاريخية ، بغداد ، ١٩٨٣ ، ج ١ .
- ادواردز ، ا . ا . س ، اهرام مصر ، ترجمة : مصطفى احمد عثمان ، مراجعة : احمد فخري ، مصر ، ١٩٥٦ .
- الاعظمي ، خالد احمد وصبيحة محمد كريم ، " ديمومة المواد القيريين ومجالات استعمالها في ابنية وادي الرافدين " ، سومر ، ٤٦ ، ١٩٨٩ .
- ١٩٩٠ .
- ، " القار والاسفلت المستعمل في الابنية والمواقع العراقية القديمة " ، التراث والحضارة ، العدد ١٢ - ١٤ ، ١٩٩٠ - ١٩٩٢ ، بغداد ، ١٩٩٢ .
- الاعظمي ، محمد طه ، اشكال الزقورات على الاختام الاسطوانية ، بحث القى في ندوة دائرة الآثار والتراث ، ١٩٨٩ .
- ، الاسوار والتحصينات الدفاعية في العمارة العراقية القديمة ، رسالة دكتوراه ، غير منشورة ، بغداد ، ١٩٩٣ .
- ، مفهوم الزقورة ، بحث ، غير منشور ، ١٩٩٨ .
- الامين ، محمود ، " صرح بابل المدرج او ( الزقورة ) " ، مجلة كلية الآداب ، ١٩٦٠ .
- اندرية ، فالتر ، معابد عشتار الحديثة في اشور ، ترجمة : عبد الرزاق كامل الحسن ، بغداد ، ١٩٨٦ .
- ، استحكامات اشور ، ترجمة : عبد الرزاق كامل الحسن ، بغداد ، ١٩٨٧ .



- اوتس ، جون ، بابل تاريخ مصور ، ترجمة : سمير عبد الرحيم الجليبي ،  
بغداد ، ١٩٩٠ .
- اوتس ، ديفيد ، الزقورات في شمال وادي الرافدين ، بحث القي في  
الندوة العلمية لدائرة الآثار والتراث لعام ١٩٩٧ .
- بارو ، اندريه ، " التنقيبات الاثرية في لارسا سنكرة " ، سومر ٤٢ ،  
١٩٦٨ .
- سومر فنونها وحضارتها ، ترجمة : عيسى سلمان وسليم  
طه التكريتي ، بغداد ، ١٩٧٨ .
- بلاد اشور ، ترجمة وتعليق : عيسى سلمان وسليم طه  
التكريتي ، بغداد ، ١٩٨٠ .
- بدج ، سروليس ، رحلات الى العراق ، نقله الى العربية وعلق عليه :  
فؤاد جميل ، بغداد ، ج ١ ، ١٩٦٦ .
- بول ، وارويك ، دائرة الآثار والتراث ، حول تنقيبات البعثة البريطانية  
في مشروع شمال الجزيرة لعام ١٩٩٠ ، محفوظ في قسم التوثيق ،  
١٩٩٠ .
- بيكنغهام ، جيمس ، رحلتي الى العراق سنة ١٩١٦ ، ترجمة : سليم طه  
التكريتي ، بغداد ، ج ١ و ٢ ، ١٩٦٨ .
- التطلبي ، بنيامين بن يونه ، رحلة بنيامين ، ترجمة : عزرا حداد ،  
ط ١ ، بغداد ، ١٩٤٥ .
- التكريتي ، عبد القادر ، " الصيانة الاثرية في عرقوف ١٩٦٠ - ١٩٦١ " ،  
سومر ٢٦ ، ١٩٧٠ .
- التميمي ، عباس علي ، " الطابوق صناعته وقياساته في العراق القديم " ،  
سومر ٣٨ ، ١٩٨٤ .
- جابر خليل ابراهيم ، " تخطيط المدن " ، موسوعة الموصل الحضارية ،  
المجلد الاول ، جامعة الموصل ، ط ١ ، ١٩٩١ .
- الجادر ، وليد ، سبار ٢ ، احداث من تاريخ المدينة ، بغداد ، ١٩٨٨ .
- الجميلي ، عبد الله عبد الرزاق ، " نتائج اعمال الصيانة والتحريرات  
والتنقيب في زقورة عرقوف الموسم العاشر والحادي عشر والثاني عشر  
والثالث عشر " ، سومر ٢٧ ، ١٩٧١ .



- حنا بقاعين ، ملاحظات مضافة حول البناء باللبن ، بحث غير منشور .
- الحنفي ، محمد بن احمد بن اياس ، بدائع الزهور في وقائع الزهور ، منشورات مكتبة التحرير ، ١٩٨٨ .
- دائرة الآثار والتراث ، تقرير البعثة العاملة في اريدو برئاسة وولسي ، محفوظ في قسم التوثيق في دائرة الآثار والتراث ، بدون تاريخ .
- \_\_\_\_\_ ، تقرير عن نتائج اعمال تنقيبات البعثة الآثارية الفرنسية في موقع لارسا ( سنكرة ) محفوظ في قسم التوثيق ، ١٩٧٠ .
- \_\_\_\_\_ ، تقرير اولي عن سير حفريات البعثة الفرنسية في لارسا للموسم السادس ، محفوظ في قسم التوثيق ، ١٩٧٤ .
- \_\_\_\_\_ ، تقرير عن مدينة بورسبا ، محفوظ في قسم التوثيق ، ١٩٨٢ .
- دائرة المعارف الاسلامية ، نقلها الى العربية محمد ثابت الفندي ، احمد الشاوي ، ابراهيم زكي خورشيد ، عبد الحميد يونس ، مجلد ١ ، ١٩٣٣ .
- الدليمي ، عادل عبدالله ، " مواد الانشاء الرئيسية في العمارة العراقية القديمة " ، مركز الاحياء العلمي العربي ، ١٩٩٠ .
- دونني جورج يوحنا ، عمارة الالف السادس ق م في تل الصوان ، رسالة ماجستير ، غير منشورة ، بغداد ، ١٩٨٦ .
- ديتمان ، رينهارد ، نظرة جديدة لاعمال بخمان في كارتوكلتي نونرثا ، ١٩١٣ - ١٩١٤ ، بحث القى في الندوة العلمية الآثارية لدائرة الآثار والتراث ، ١٩٩٧ .
- ديشمين ، جي كونات ، بعثة الآثار الفرنسية في العراق ، عشر سنوات من النشاط ١٩٧٧ - ١٩٨٢ ، باريس ، بدون تاريخ .
- راوولف ، ليونهارت ، رحلة المشرق الى العراق وسوريا وفلسطين سنة ١٥٧٣ ، ترجمة : سليم طه التكريتي ، الجمهورية العراقية ، ١٩٧٨ .
- رياح حسن عبد الرزاق الحاج يونس ، فجوة الحضارة السومرية في ضوء اختتام عصرى الوركاء ، وجدة نصر ، رسالة دكتوراه ، غير منشورة ، بغداد ، ١٩٩٨ .
- الزهاوي ، محمد محمود ، " التنقيب في تل سليمة الموسم الثالث ١٩٨١ " ، سومر ، ٤٠ ، ١٩٨٤ .



زهير رجب ، نتائج تنقيبات جامعة بغداد - كلية الآداب - قسم الآثار

في مدينة سبار الاثرية للموسم الثاني عشر ، ١٩٨٩ - ١٩٩٠ ، بحث غير منشور ، ١٩٩٠

زينفون ، حملة العشرة الاف " الحملة على فارس " ، ترجمة : يعقوب

فراهم منصور ، الموصل ، ١٩٨٥

ساكنز ، هاري ، عظمة بابل ، ترجمة : عامر سليمان ، الموصل ، ١٩٧٩

ستار خليل حسين ، " طرق صنع الطابوق وانواعه " ، سومر ، ٣٨ ،

١٩٨٢

سجى مؤيد عبد اللطيف ، الحيوان في ادب العراق القديم ، رسالة

ماجستير ، غير منشورة ، بغداد ، ١٩٩٧

شمت ، يوهان جورج ، " تاريخ تشييد الزقورة في بابل استنادا الى

نتائج التنقيبات في عام ١٩٦٢ " ، سومر ، ٤١ ، عدد خاص ، ١٩٨٥

الشمس ، ماجد عبد الله ، " العمارة العراقية قبل الاسلام ، المواد ،

التصميم ، المناخ ، الاتجاه " ، اصاله المعالجات المعمارية التخطيطية

عند العرب مركز احياء التراث العلمي العربي ، بغداد ، ١٩٩٠

الشيخ ، عادل عبد الله ، عمارة العراق في العصرين الحجري الحديث

والحجري المعدني حتى نهاية طور العبيد ، رسالة دكتوراه ، غير

منشورة ، بغداد ، ١٩٩٥

الصالح ، واثق اسماعيل ، " شواهد عمارة من العصر البابلي القديم " ،

المورد ٣ ، ملف خاص ، حضارة بابل ، ٢٦ ، عدد ٣ ، بغداد ، ١٩٨٧

صباحي نور رشيد ، تاريخ الفن في العراق القديم ، الجزء الاول فن

الاختام الاسطوانية ، بيروت ، ١٩٦٩

الصيواني ، شاه محمد علي ، " صيانة اثار اور في لواء الناصرية " ،

سومر ، ١٧ ، ١٩٦١

اور بين الماضي والحاضر ، بغداد ، ١٩٧٦

طارق مظلوم ، نماذج من طرق الحفاظ على بعض الفقرات الفنية في

العمارة العراقية ( المحافظة على الجدران ) ، مركز احياء التراث

العلمي العربي ، بغداد ، ١٩٩٠







- كارثر ، اليزابيث ، " المسح الاثرى لمدينة لكش ( تل الهبسة )  
١٩٨٤ " ، سومر ، ٤٦ ، ١٩٨٩ - ١٩٩٠ .
- كاظم محمد كاطع ، مشروع احياء مدينة اشور الاثرية ، تقرير دائرية  
الاثار والتراث ، محفوظ في قسم التوثيق ، ١٩٨٥ .
- كريشن ، فريتز ، عجائب الدنيا في عمارة بابل ، ترجمة : صبحي انور  
رشيد ، ط ٢ ، يوغسلافيا - بلغراد ، ١٩٨٢ .
- كريم ، س ، اينانا ودموزى طقوس الجنس المقدس عند السومريين  
ترجمة : نهاد خياطة ، دمشق ، ١٩٩٣ .
- كولديفائى ، روبرت ، معابد بابل وبورسبا ، ترجمة : نوال خورشيد سعيد  
بغداد ، ١٩٨٥ .
- لابات ، رينيه ، المعتقدات الدينية في بلاد وادى الرافدين ، مختارات  
من النصوص البابلية ، ترجمة : البيرابونا ووليد الجادر ، بغداد ،  
١٩٨٨ .
- لنتس ، هاينرش ، " العمارة في منطقة اى - انا في عصر الطبقة الرابعة  
لمدينة الوركاء " ، ترجمة : عبد الرزاق ذنون الحسن ، سومر ، ٤٦ ،  
١٩٨٩ - ١٩٩٠ .
- لويد ، سيتن و فؤاد سفر ، " حفريات مديرية الاثار القديمة العامة في اريدو  
والموسم الثاني ١٩٤٧ - ١٩٤٨ " ، سومر ، ٤ ، ج ٢ ، ١٩٤٨ .
- \_\_\_\_\_ ، اثار بلاد الرافدين ، ترجمة : سامي سعيد الاحمد ،  
بغداد ، ١٩٨٠ .
- المتولي ، نواله احمد ، مدخل في دراسة الحياة الاقتصادية لدولة  
سلالة اور الثالثة في ضوء الوثائق المسمارية المنشورة وغير المنشورة  
رسالة دكتوراه ، غير منشورة ، بغداد ، ١٩٩٥ .
- محمد زكي عبد الكريم ، زقورة اشور ، تقرير دائرة الاثار والتراث ، محفوظ  
في قسم التوثيق ، ١٩٨٧ .
- محمد شفيق غريال ، الموسوعة العربية الميسرة ، ش - ١ ( ٢ ) ، لبنان  
١٩٨٠ .



محمد صبحي عبد الله ، تقرير حول اعمال التنقيب والصيانة الاثرية " الزقورة  
الكبيرة " ، تقرير دائرة الآثار والتراث ، محفوظ في قسم التوثيق ، ١٩٨١  
\_\_\_\_\_ ، مشاريع كبرى لاشور ، تقرير شهري لدائرة الآثار والتراث ،

١٩٨٤

\_\_\_\_\_ ، " موجز لاعمال الصيانة والتنقيب في القاطع الشمالي من اشور " ،  
سومر ١٩٨٦

المسعودي ، مروج الذهب ومعادن الجوهر ، باريس ، ١٨٩١  
مسلم محمد احمد ، مشروع اثار سد صدام ، تقرير دائرة الآثار والتراث  
عن موقع تل الهوى ، محفوظ في قسم التوثيق ، ١٩٨٧

معتصم رشيد ، تقرير اولي عن اعمال البعثة النمساوية العاملة في موقع  
بورسبا الموسم الاول ١٩٨٠ ، تقرير دائرة الآثار والتراث ، محفوظ في  
قسم التوثيق ، ١٩٨٠

مورتكارت ، انطوان ، الفن في العراق القديم ، ترجمة : عيسى سلمان و  
سليم طه التكريتي ، بغداد ، ١٩٧٩

مؤيد سعيد ، " العمارة في عصر فجر السلالات الى العصر البابلي  
الحديث " ، حضارة العراق ، بغداد ، ج ٣ ، ١٩٨٥

\_\_\_\_\_ ، " المدن الدينية والمعابد " ، المدينة والحياة المدنية  
بغداد ، ١٩٨٨

نائل ، حنون ، مدينة مرد القديمة ونتائج التنقيب في ونه والصدوم ،  
جامعة القادسية ، بحث غير منشور

نيبور ، رحلة نيبور الى العراق في القرن الثامن عشر ، ترجمة :  
محمود حسين الامين ، بغداد ، ١٩٦٥

الهاشمي ، رضا جواد ، " التجارة " ، حضارة العراق ، ج ٢ ، بغداد ،  
١٩٨٥

هنري ، هود جز ، التقنية في العالم القديم ، ترجمة : ندة قاميش ،  
عمان ، ١٩٨٨

هيروودوتس ، تاريخ هيروودوتس الشهير ، ترجمة : بيترس جيبب ،  
المجلد الاول ، بيروت ، ١٨٨٦ - ١٨٨٧



هيلكا ، تقرير البعثة النمساوية للتنقيب عن الاثار في العراق بروسيا ، —

تقرير دائرة الاثار والتراث ، محفوظ في قسم التوثيق ، ١٩٨٤ .

هيوت ، هي ، بعثة الاثار الفرنسية في العراق ، عشر سنوات من النشاط —

١٩٧٧ - ١٩٨٢ ، باريس ، بدون تاريخ .

يانوس ميوزنسكي ، رسوم الملائكة ذوى الاجنحة الاربعة في منحوتات —

عصر اشور ناصر بال الثاني ، تقرير دائرة الاثار والتراث ، محفوظ في

قسم التوثيق ، بدون تاريخ .

يوسف ، خلف ، صيانة معبد الالهين انو - ادد ، تقرير دائرة الاثار —

والتراث ، محفوظ في قسم التوثيق ، ١٩٨٠ .



فائمة المصادر والمراجع  
الأجنبية



- Adams, R., and Nissen, H. The Uruk Countryside The Natural Setting of Urban Societies, Chicago and London , 1972.
- Andree, W., Das Gotteshaus und die Urformen des Bauens im Alten Orient, Berlin, 1930.
- -----, Des Wiedererstandene Assur, Lipzig, 1938.
- Amiet, P., " La Ziggurat d'apre's Les Cylind res de L'epoque Dynastique Archaique", " RA, 45, No.2, 1951.
- -----, " Ziggurats et Cult en Heuteur des Origines AL'Epoque D'Akkad ", RA , 47, No.1, 1953.
- -----, " Brèves Communicotions", RA, 47, 1953.
- -----, " La Glyptique de Mari AL ' E Poque Du Palais Note Additionnelle ", Syria, Paris, 38, 1961.
- Ball, W., and Wilkinson, T.J., " British Work in The North Jazira Project Preliminary Report on The Second Season", Sumer, 48, 1996
- Baqqain, H., S., The Architecturs of Hatra , Vol.1, Ph.D. Unpublished Thieses University of Birmingham 1987.
- Batron, The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad, Oxford, 1929.
- Black, " A Note on zurghul", Sumer, 46, 1989-1990.
- Berger, R., " Die Inschriften Asarhaddons Königs Von Assyrien", AFO, 9, 1956.



- Collon, D., Catalogue of The Western Asiatic Seals in The British Museum, Part 2 and 3, 1987.
- Collon, D., "Some Cylinder Seals from Tell Mohammad Arab", Iraq, 50, 1988.
- Delougaz, P., "A Short Investigation of The Temple at Al-Ubaid," Iraq. 5, 1938.
- -----, The Temple Oval at Khafajah, OIP ,Chicago, 53, 1940.
- -----, and Lloyd, S., "Pre-Sargnid Temples in The Diyala Regin ", OIP, Chicago, 58, 1942.
- -----, Der Spiegel, 17, 1995.
- Dombart, Th., "Alte und Neue Ziqqurrat-Darstellungen Zum Babelturm-Problem", AFO, 5, 1928-1929.
- Eickhoff, T., Kār Tukulti Ninurta Eine Mittela SSyrische Kult and Residen Zstadt, Berlin, 1985.
- Ellis, R., Foundation Deposits in Ancient Mesopotamia, New Haven and London, 1968.
- -----, "Excavations in Iraq 1971-1972", Iraq, 34, 2, 1972.
- -----, "Excavations in Iraq 1983- 1984", Iraq, 47, 1985.
- -----, "Excavations in Iraq 1985-86", Iraq , 49, 1987.
- -----, "Excavations in Iraq 1987-1988", Iraq, 51, 1989.
- Fletcher, A History of Architecture on The Comparative Method , , 1961.
- Frankfort, H., The Art and Architecture of The Ancient Orient, London, 1963.



- ----- , Cylinder Seals, London, 1965.
- Furlong, J., Divine, Headdresses of Mesopotamia in The Early Dynastic Period- BAR International Series 334, 1987.
- Gadd and Legrain, UET, Royal Inscriptions, London, 1928.
- AL.Gailani, L., Burhan Shakir and Salah Salman , " Catalogu of The Cylinder Seals from Tell SullemeH-Himrin" , Sumer, 38, 1982.
- George, A., House Most High The Temples of Ancient Mesopotamia, U.S.A. 1993.
- Gibson, M., The City and Area of Kish, Florida, 1972.
- Gibson, M., and Others, " Excavations at Nippur Twelfth Season", OIC, 23, 1978.
- Geff, B.L., Symbols of Prehistoric Mesopotamia, London, 1963.
- Graysen, Assyrian Royal Inscriptions, Vol. 1 and 2, Wiesbaden, 1972.
- Greengus, OBTI, 1979.
- Gullini, G., " New Suggestions on The Ziggurat of Aqarquf", Sumer, 41, 1985.
- Haines, R., " Where A Goddeddess of Love and War was Worshipped 4000 Years Ago", ILN , August, 18, 1956.
- Hall and Woolley, " Al.Ubiad ", EU, 1, 1927.
- Hansen, D., " AL-Hiba, 1968-1969 A Preliminary Report" , Artibus ASia E, Vol. 32, 4, 1970.



- -----, " Al Hiba A Summery of Four Seasons of Excavation 1968-1976", Sumer, 34, 1978.
- Harris, R. Ancient Sippar, Istanbul, 1975.
- Heinrich, E., Die Tempel und Heiligümer im Alten Mesopotamia, Berlin, 1982.
- Henning, H., " Ancient Oriental Seals in The Collection of Mrs Agnes Baldwin Brett," OIP. Chicago, 37, 1936.
- Herodotus, The Hiestories of Herodotus and Halicarnassus, Translated and Introduced by Harry Carter, London, Oxford, 1962.
- Hilprecht, The Excavations in Assyria and Babylonia, 1, Philadelphia, 1904.
- Heut, J.L., " Larsa Preliminary Report on The 9th Campaign 1981, an Introduction," Sumer, 38, 1982.
- Jacquette, H., Wedley, L, " Prehistory and The Baging of Civilizations", History of Mankind, London, 1963.
- Jordan, J., Einzelausgabe Dritter Verläufiger Bericht Über die Von der Notgemein-Schaft der Deutschen WissenSchaft in Uruk Unternommenen Ausgrabungen, UVB. Berlin, 94, 1932.
- Kärki, Die Königsin Schriften Der Dritten Dynastive Von Ur, Helisnki, 1986.



- King, A History of Sumer and Akkad, London, 1923.
- Kirrbrid, D., " Umm Dabaghiyah, A Second Preliminary Report ", Iraq, 35, 1973.
- Koldewey, R., The Excavations at Babylon, Translated by Agnes, S. , Johan , London, 1914.
- Kundstad, " NIPPUR", Sumer, 24, 1968.
- Langdon, S., Die Neubabylonischen König Sin Schriften, VAB, 4, 1912.
- Layard, Discoveries in The Ruins of Nineveh and Babylon, London, 1853.
- Lenzen, H., Die Entwicklung der Zikurrat Von Ihren Anfängen bis zur Zeit der III Dynastie von Ur, Berlin, 1941.
- Lloyd, S., " Some Ancient Sites in The Sing District", Iraq, 5, 2, 1938.
- -----, and Fuad, S, " Tell Uqair", JNES, 2, 1943.
- -----, "Building in Brick and Stone", History of Technology, Oxford, 1955.
- -----, " Back to Ingharra Sam Further Thoughts on The Excavations at East Kish", Iraq , 31, 1, 1969.
- Loftus, Travels and Researches in Haldaea and Susiana, London, 1857.
- Lond, G., " Khorsebad Part II The Citadel and The Town," OIP, 40, 1938.



- Luckenbill, D., The Annales of Sennacherib, OIP , 2, 1924.
- Mackay, E., Asumerian Palace and The "A" Cemetery at Kish,  
Mesopotamia, Vol. 1, Part 2, Chicago, 1929.
- Mallowan, M., and Rose, J., " Excavations at Tell ArpaChiyah",  
Iraq, 2, Part. 1, 1935.
- -----, " Brak and Chagar Bazar : Building and Stratifi-  
cation", Iraq, 9, 1947.
- -----, " The Excavations at Nimred (KALHA), 1953, Iraq,  
16, 1, 1954.
- -----, Twenty Five Years of Mesopotamia Discovery, London,  
1956.
- -----, Nimrud and its Remains , Vol. 1, London, 1966.
- McCoun, D., Haines, R., Nippur 1 Tempel of Enlil, Scribal  
Quarter and Soundings, OIP , 78, 1967.
- Mercer, S., Sumere-Babylonian Year -Formulae, London, 1949.
- Moorey, P.R.S., " Re-Consideration of Excavation on Tell  
Inghara 1923-1933", Iraq, 28, 1, 1966.
- -----, Kish Excavations 1923-1933. Oxford, 1978.
- <sup>Moorey</sup> -----, Ur of The Chaldees, The Herbrt Press, 1982.
- -----, Materials and Manufacture in Ancient Mesopotamia  
The Evidence of Archaeology and Art Metals and  
Metal Work, Glazed Materials and Glass, BAR .  
International Series, 237, 1985.



- Merpert, N., Munchaev, M., " The Earliest levels at Yarim Tepe I and Yarim Tepe II in Northern Iraq " , Iraq , 49, 1987.
- Moertgat und Ur Sula Moertgat-Correns, " Archäologische Bemerkungen zu einem Schatzfund im vor-Sargonischen ", Iraq . 36, 1974.
- München, E., " A New Inscription of Adad-Narari I ", Sumer , 20, 1964.
- Nissen, H., The Early History of The Ancient Near East 9000-2000 B.C. Translation by Elizabeth Lutzeier, With Kenneth, J., Norh Cott, Chicago and London, 1988.
- Oates, D., " The Excavations at Tell AL Rimah 1964 ", Iraq , 27, 2, 1965.
- -----, " The Excavations at Tell AL Rimah, 1965 ", Iraq , 28, 1966.
- -----, " The Excavations at Tell AL Rimah, 1966 ", Iraq , 29, 1967.
- -----, " The Excavations at Tell AL Rimah, 1967 ", Iraq , 30, 1968.
- -----, " Tell AL Rimah, " Fifty Years of Mesopotamian Discovery , London, 1982.
- Parrot, A., " Les Fouilles de Mari ", Syria , Tome. 12, Paris, 1940.



- -----, Ziggurats et Tour de Babel, Paris, 1949.
- -----, The Tower of Babel, London, 1955.
- Perkins, A., The Comparative Archeology of Early Mesopotamia, Chicago, 1959.
- Perrot, G ., et Chipiez, Histoire de L'Art dans l'Antiquité, Paris, Tome. 2, 1884.
- Peters, Nippur or Excavations and Adventures , on The Euphrates, New York and London, 1897.
- Perada, E. Ancient Iran The Art of Pre-Islamic Times , London, 1965
- Rawllinsen G, Five Great Monarchies of The Ancient Eastern World, London, Vol.2, 1871.
- Rich, Narrative of Journey to The Site of Babylon in 1811 London, 1839.
- Reaf, M., Babylonian Influence on The Ziggurat at Choga Zanbil, Atalk to be given at the Babylon Festival 1997.
- Safar, F., Mustafa, M. A., and Lloyd, S, Eridu, Baghdad, 1982.
- Schott, A, "Akkad, su / ahuru, man<sup>a</sup>/eru und Parakku", ZA, 40, 1931.
- Smith, G., Assyrian Discoveries, London, 1876.



- Stone, E., " The 1987 - Season at Tell Abu Duwari", Sumer, 47, 1995.
- Stremminger, A., The Art of Mesopotamia, Translation by Thames and Hudson, London, 1964.
- Sulbreger, Inscriptions Royales Sumeriennes et Akkadiennes, Paris, 1971.
- Taha Baqir and Others, " Iraq Government Excavations at Aqar Quf," Iraq, B, 1946.
- Tobler, Excavations at Tepe Gawra, 2, University of Pennsylvania, 1935.
- Van Buren, D., Symbols of The Gods in Mesopotamian Art, Italy, 1945.
- -----, " The Building of A Temple-Tower", RA, 46, No. 2, 1952.
- Van Ess, M., The Reconstruction of The Reconstruction of The Ziggurat in Babylon, A talk to be given at the Babylon Festival 1996.
- Ward W., H., The Seal Cylinders of Western Asia, Washington, 1910.
- Wateline and Langdon, Excavations at Kish, Vol. 3, 1925-7, Paris, 1930.
- Weidner, " die Inschriften Tukulti-Ninurtas 1 and Seiner Nachfolger, AFO, 12, 1970.
- Wooley, L., The Ziggurat and its surrounding, UE, New York, Vol. 5, 1939.
- -----, , Excavations at Ur, London, 1955.



### Summary

The ziggurat, the prominent solid monument with its orderly shaped base and different ranging layers, with its upper temple that crowned its crest was one of the distinctive civil aspects in the cities of Ancient Iraq and a religious centre where religious ceremonies and prayers or offerings took place. These ziggurats were the centres of the interests of the rulers various times.

Nowadays, the ziggurat is regarded as one of the great historical monument of the Mesopotamian civilization. For this reason it is chosen as the subject of this research. As we aim to participate in clarifying the importance and value of these monuments and to explain what they mean, why they were widely spread, and to show their magnificent architectural art and their effect on the art and thoughts of Ancient Iraqis, we dealt with the subject in "three" main chapters :

The chapter I , includes three " sections " : the first deals with the meaning of the ziggurat and its upper temple in Summerians and Akkadian and its occurrence in the cuneiform tablets, the second contains lists, the historical records , their mention the ziggurats, the third deals with the foundation of the temples and the appearance of the platform and the temples that stood on platform and deals with the various concept and opinions about the ziggurats.

The chapter II, discusses the ziggurats from the architectural aspect and is divided into five sections , the first



three , deal with the geographical distribution of the ziggurrats and the history of their building, their ground plans and their distinctive features . The fourth section deals with a comparison with Elamite ziggurrats which were built according to Iraq; ziggurats, and then a comparison with Egyptian Pyramids. ~~was elted~~. The fifth section deals with the materials used in building the ziggurats and the properties of these materials.

Chapter III, deals with the artistic works that show the ziggurrats in their realistic and symbolic shapes or other symbols which are similar to the ziggurats or denoted to them. In each group of these works there are several similar features and shapes with their religious ceremonies which distinguished them .

The Research is ended by giving an imaginative picture of the process of building the ziggurrats accompanied by the religious ceremonies and actions based on cuneform tablets and material evidence and artistic works.



THE ZIGGURAT DISTINGUISHED CULTURAL PHENOMENON  
IN MESOPOTAMIA

A THESIS

SUBMITTED BY

AWSAM BAHAR JURAK

TO THE COUNCIL OF COLLEGE OF ARTS/BAGHDAD UNIVERSITY  
IN PARTIAL FULLFILMENTS OF THE REQUIREMENTS OF MASTER  
DEGREE OF ARTS IN ARCHAEOLOGY

SUPERVISED BY

PROFESSOR DR. JABER KHALEEL IBRAHIM

1419 A.H.

1998 A.D.